

дзе

Літаратурна-мастацкі часопіс
дзеяслоў

№6 (109)
/лістапад-снежань/ 2020

•
Выдаецца раз на два месяцы з 2002 года

Мінск, 2020

Падпісны індэкс: **74813**
Чытайце «Дзеяслоў» у Інтэрнэце: www.dziejaslou.by

Рэдакцыя:

Барыс Пятровіч (Сачанка) —
галоўны рэдактар;
Алесь Пашкевіч —
намеснік галоўнага рэдактара;
адказны сакратар — Анатоль Іавашчанка.

Мастак — Генадзь Мацур.
Тэхнічны рэдактар — Людміла Фомчанка.
Стыльрэдактар — Андрэй Федарэнка.

Ілюстрацыі на вокладцы Віктара Мікіты:
на 1-й стар.: «Мы ўскормлены попелам вялікіх перамог»;
на 4-й стар.: «Камень, бетон, цэгla (Крэўская сцяна)».

© «Дзеяслоў», №6, 2020

Пасведчанне аб реєстрацыі сродку масавай інфармацыі
№ 631 ад 28 жніўня 2009 г., выдадзена Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь.

Заснавальнік — ГА «Літаратурна-мастацкі фонд «Нёман».
Юрыдычны адрес: вул. Кузьмы Чорнага, 18–2, 220012, Мінск.

Адрес рэдакцыі:
вул. Кузьмы Чорнага, 31–906, 220012, Мінск.
e-mail: dzieja@tut.by
www.dziejaslou.by
Тэл.: 354-80-91.

Здадзена ў набор 26.10.2020 г. Падпісана да друку 23.11.2020 г.
Фармат 70x108 $\frac{1}{16}$. Папера афсетная. Друк афсетны.
Аб'ём — 22 ул.-выд. арк. Наклад 500 асобнікаў. Заказ №

Паліграфічнае выкананне: сумеснае таварыства з аблежаванай адказнасцю «Медысонт».
№ 2/34 ад 23.12.2013, ЛП № 02330/20 ад 18.12.2013.
Вул. Ціміразева, 9, 220004, Мінск.

Кошт нумара — па дамове.
Для чытачоў, старэйшых за 16 гадоў.



№6 (109)
/лістапад-снежань/ 2020

дзе дзеяслоў

ЗМЕСТ

Паэзія	Уладзімір Някляеў. Ягайла. <i>Драматычна паэма ў дзвюх дзеях.</i> / 5 Антаніна Хатэнка. Лучво. <i>Вершы.</i> / 68 Васіль Жуковіч. Лірыка жніўня. <i>Вершы.</i> / 105 Віктар Ярац. Уверцюра прадвесня. <i>Вершы.</i> / 142 Андрэй Козел. Пошук. <i>Версэты.</i> / 164
Проза	Віктар Варанец. Сэкс, кнігі і каханне. <i>Аповесць.</i> / 48 Уладзімір Садоўскі. Менск 1937. <i>Урывак з рамана.</i> / 80 Янка Вольская. Празмернае ўжыванне алкаголю шкодзіць вашаму здароўю. <i>Пераднавагодняя аповесць.</i> / 112 Алесь Бычкоўскі. Час разумнікаў. <i>Апавяданне.</i> / 152
Дэбют	Кася Іофе. Акварэль у клетачку. <i>Вершы.</i> / 168
Пераклады	Аўром Суцкевер. Дзіцячыя далонькі. <i>Апавяданні.</i> <i>Пераклад Фелікса Баторына.</i> / 176

Тэатр	Сяргей Кавалёў. Шляхціц Завальня, або Беларусь Яна Баршчэўскага. <i>Песа ў 2-х дзеях паводле</i> <i>твораў Яна Баршчэўскага.</i>	/ 185
Эсэ	Адам Глобус. Цой. <i>Словы пра рок-зорку.</i>	/ 215
Запісы	Леанід Дранько-Майсюк. Апошні красавік. <i>Старонкі з «Памятнай кніжкі».</i>	/ 220
Згадкі	Валянцін Акудовіч. На рыштаваннях горада Сонца. З новай кнігі «Трэба ўявіць Сізіфа і часлівым. (Хронікі бела- рускага інтэлектуала)». (Заканчэнне). / 230	
Прачытаннне	Алена Лепішава. Terra Incognita беларускай літаратуры. <i>Рэфлексія на новыя кнігі Змітра Вішнёва</i> <i>i Альгерда Бахарэвіча.</i>	/ 246
Кнігапіс	Бэата Сівэк. Узровень праўды. <i>Рэцензія на кнігу Людмілы Сіньковай.</i> / 255	

паэзія

паэзія

Уладзімір Някляеў



...Скажыце мне, вы самі ўсё зрабілі,
Што вы маглі зрабіць?
Айчыну збераглі,
Каб вас нашчадкі вашы не судзілі?..
Дык вось, мы ўсё зрабілі, што змаглі,
А вы судзіце...

Ягайла

Драматычная паэма ў дзвюх дзеях

Дзейныя асобы:

АЛЬГЕРД, вялікі князь літоўскі.
КЕЙСТУТ, вялікі князь літоўскі, брат Альгерда.
ЯГАЙЛА, кароль Польшчы, вялікі князь літоўскі, сын
Альгерда.
ВІТАЎТ, вялікі князь літоўскі, сын Кейстута, стрычэны
брат Ягайлы.
СКІРГАЙЛА, брат Ягайлы, князь троцкі, полацкі,
намеснік Ягайлы ў Вялікім Княстве Літоўскім.
СВІДРЫГАЙЛА, вялікі князь літоўскі, малодшы брат
Ягайлы.
ЮЛЬЯНА, княжна цвярская, жонка князя Альгерда,
маці Ягайлы, Скіргайлі і Свідрыгайлі.
ГАННА, княжна смаленская, вялікая княгіня літоўская,
ジョンка князя Вітаўта.
ЛЮБОЎ, пакаёўка княгіні Ганны.
АНДРЭЙ, князь полацкі, сын Альгерда ад першай жонкі.
ДЗМІТРЫ, князь бранскі, сын Альгерда ад першай жонкі.
ПРОРА, камендант Крэўскага замка, каморнік Ягайлы.

ВЯСНА, лоўчы Ягайлы.
 ГАНУЛЬ, віленскі стараста.
 ЛІНДЭН, камандор Тэўтонскага ордэна.
 ВАЙДЫЛА, баярын, сваяк Ягайлы.
 АЛЯКСАНДР ДАНСКІ, князь маскоўскі.
 ПІМЕН, мітрапаліт.
 ЯДЗВІГА АНЖУЙСКАЯ, каралева Польшчы.
 АЛЬЖБЭТА БАСНІЙСКАЯ, каралева Вугоршчыны, маці Ядзвігі.
 ВЭРДЭ ВІСКОНІЦ, аўстрыйская герцагіня.
 СТАСЯ, пакаёўка каралевы Ядзвігі.
 ЯН РАДЛІЦА, епіскап кракаўскі, канцлер вялікі каронны.
 БАДЗАНТА, архіепіскап гнезненскі.
 УЛОДКА, кракаўскі чашнік.
 КРЫСЦІН, казімірскі дзяржаўца.
 ГАНУЛЬ, стараста віленскі.
 ГЕНРЫК, князь мазавецкі.
 ПЯТРО ШАФРАНЕЦ, кракаўскім падстолі.
 БОНЧА, лідскі стараста.
 ЛІТВА, прывід.
 СОФ'Я ГАЛЫШАНСКАЯ, чацвёртая жонка Ягайлы, каралева Польшчы.
 ВОЙЦЕХ ЯСТИШЭМБЕЦ, архіепіскап гнезненскі, прымас Польшчы.
 ЗБІГНЕЎ АЛЯСНІЦКІ, кракаўскі біскуп.
 ДОКТАР.
 КСЁНДЗ.
 ЦЫРЫМОНІМАЙСТАР.
 Вяльможы, госці, стражнікі, слугі.

Дзея адбываеца ў XIV-XV стагоддзях у Вялікім Княстве Літоўскім і Польшчы.

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ, СЦЭНА ПЕРШАЯ

Крэва. Зіма 1377 года. Пакой у княскай вежы Крэўскага замка. У пакой вялікі князь Альгерд. З'яўляеца Кейстут, па якім відаць, што ён з зімовай дарогі.

АЛЬГЕРД Вітаю цябе, Кейстут! Як дарога?	А трэба ў гэты лес заходзіць і кружыць, Блукаць, грыбы збіраць...
КЕЙСТУТ Каб я быў вернікам, сказаў бы – як да Бога.	І гэта значыць – жыць. Так дрэўца кожнае жыве... Любое дрэва.
АЛЬГЕРД Такая файнная? КЕЙСТУТ Кружлівая такая.	КЕЙСТУТ Чаму ты запрасіў сюды мяне? У Крэва?
Снягамі, як грахамі, замятае, Куды цябе вядзе, сама не знае.	Да Вільні з Трокай мне бліжэй было.
Скажы мне, брат мой, як жыццё тваё?	АЛЬГЕРД Бліжэй было... Ды дзіўнае свято
АЛЬГЕРД Жыццё – нібы кап’ё.	І неба ў Крэве... Тут мы так любілі Глядзець увысь з Ярылай гары І слухаць ганчара старога былі... (Змянішы інтанацию.)
Ёсць толькі вастрыё. Астатніе ў кап’і – з любога лесу дрэўца.	У Крэве мы з табою падзялілі Зямлю і ўладу, і з тae пары, Што падзялілі, з тым мы і жылі, І вернымі былі тут дадзенаму слову.
КЕЙСТУТ Але ж без дрэўца не ляціць кап’ё.	КЕЙСТУТ Ты хочаш падзяліць зямлю нанова?
АЛЬГЕРД Так, не ляціць. Таму нідзе не дзеяца –	

АЛЬГЕРД

Ды не зямлю! Зямлі мне дастаткова!
Ад мора і да мора той зямлі!

КЕЙСТУТ

Тады наўпраст кажы, а не цвялі,
Не напускай туман...

АЛЬГЕРД

Скажа мне, ты Карап
Чытаў?

КЕЙСТУТ

Паганец я. Мне Бібліі хапіла.

АЛЬГЕРД

Але ж татарскі трохі маеш твар.
Дык у Карапе Бог – Ён гаспадар,
А не якасці няведамая сіла,
Што свет увесь урэшце скалане...
Ёсць гаспадарка, Кейстут, і ў мяне.

І час яе аддаць. Бо хутка я памру...
(На жэст Кейстута.)

Памру! Памру... Насмерць стаміўся я
І не трymаю ўжо ў руках кап'я.

Пара аддаць яго гаспадару.

Хачу сказаць, каму...

КЕЙСТУТ

Кажы. Мы тут адны.

АЛЬГЕРД

Ты помніш, бацька наш,
вярнуўшыся з вайны,
Паклікаў нас з табой. Сказаў:
вы два сыны

Мае любімья, ды ёсць найлюбы сын,
І гаспадарыць будзе ён адзін.
Вялікім князем стаў тады Яўнут.

КЕЙСТУТ

Таму твой сын Ягайла зараз тут?

АЛЬГЕРД

Так, Кейстут. Мой Ягайла тут таму.
Я вырашыў Літву аддаць яму.

КЕЙСТУТ

Ну, што ж, Альгерд. Ягайла –
сын твой крэўны.
Яўнут праз маці князем стаў,
праз Еўну,

Што бацьку ўгаварыла. Гедыміна.
Ёсць маці і ў твайго малога сына...

АЛЬГЕРД

Ты гэта да чаго?

КЕЙСТУТ

Скажы мне без падману:

Хто ўгаварыў цябе?

Ці не твая Юльяна?

АЛЬГЕРД

Юльяна – жонка. І са мной жыве.
Але не ў розуме майм. Не ў галаве.
У галаве маёй Літва. Дзяржава.
Ты – брат мой, і таксама маеш права
На княжанне, і больш за тое, ты
Калісці гэтым правам паступіўся
І мне яго аддаў... Я не забыўся
Пра гэта, Кейстут! Для мяне святы
Саюз наш братні, у якім Літвою
Мы разам валадарылі апошнія гады,
Ды толькі са старэлі мы з табою.
Кап’ё ступілася.

КЕЙСТУТ

Ягайла – малады.

АЛЬГЕРД

Ты так сказаў...

КЕЙСТУТ

Што я сказаў не так?

АЛЬГЕРД

Ну, неяк так сказаў, нібы крыўдуеш.

КЕЙСТУТ

А ты б не ўскрыўдаваў?..

(Кліча.)

Ягайла, чуеш!..

(З’яўляеца Ягайла.)

Я ўпершыню на брата ўскрыўдаваў!
Бо брат мой, бацька твой,

вялікім князем стаў

Толькі таму, што я яму памог!

Хоць я не веру ў Бога – бачыць Бог,
Што гэта праўда!

АЛЬГЕРД

Гэта праўда, сын.

КЕЙСТУТ

Ну, вось...Прызнаў.

На tym бадай, амінь.

АЛЬГЕРД

Ды я заўсёды гэта прызнаваў!

Ягайла знаў пра гэта!..

ЯГАЙЛА

Так. Я знаю.

І дзякую табе, дзядзька. Я пра тое
Не забываў ніколі, і святое
Братэрства ваша стала для мяне!

Я ведаю, як бацьку на вайне

Ты збераґаў, як ратаваў яго...

Без вас абодвух і жыцця майго

Магло б не быць...
 Мне гэта не забыць,
 Як слоў малітвы, клятвы, запавета...
 Як бацьку, буду я цябе любіць,
 Да дзён апошніх буду помніць гэта.
КЕЙСТУТ
 Сядай, Ягайла! Скончаны дзялёж.
АЛЬГЕРД (*да Кейстута*).
 Ты наздзіўляй мяне за ўсё жыпцё!
 I ўсё ж
 Не перастаў ты, брат, мяне здзіўляць!..
ЯГАЙЛА
 Дык што? Сталы ў ядалні
 накрываць?
КЕЙСТУТ
 Чакайце са сталамі...
(Лукае.)
 Сын!...
ВІТАЎТ, з'яўляючыся.
 Я тут.
КЕЙСТУТ
 Не меншыя правы, чым меў Яўнут
 Вялікім князем быць, сягоння
 Вітаўт мае.
ЯГАЙЛА
 Ён мой стрыечны брат.
 I ён мне саступае,
 Як ты калісьці бацьку саступіў.
КЕЙСТУТ
 Як саступае?
(Да Вітаўта.)
 Ты з ім гаварыў?
ВІТАЎТ
 Так. Гаварыў я з ім. У нас дамова.
КЕЙСТУТ
 У вас дамова? I ты мне – ні слова?
 Ты сын мой?
ВІТАЎТ
 Сын.
КЕЙСТУТ
 Не сын ты мне ніякі!
ВІТАЎТ
 Чаму не сын?
КЕЙСТУТ, павёўши рукой па шыі.
 Бо во як даўся ў знакі!
 Аддаў Ягайлу ўладу!
ВІТАЎТ
 Для Літвы
 Мы хочам жыць з Ягайлам!
(Да Кейстута з Альгердам.)

Так, як вы!
 Як дзед наш Гедымін
 жыў з родным братам!
 Ці гэта казкі ўсё?.. Дык вінаваты
 Вы самі ў тым, што іх распавядалі!..
КЕЙСТУТ
 Не казкі гэта нашы!..
(Да Альгерда.)
 Бачыш?.. Сталі
 Разумныя ўсе надта да пары!
 Каранаў начыталіся!..
 Не, што ні гавары,
 А моладзь зараз нейкая...
ВІТАЎТ
 Якая?
КЕЙСТУТ
 Ну, не такая як павінна быць!..
 Ніколі ні пра што не стаў бы гаварыць
 Ни з кім я, не сказаўшы бацьку, з кім!..
АЛЬГЕРД
 Ну, значыць гаварыў ты з бацькам
 не сваім,
 Бо мы з табой рабілі, што хацелі...
КЕЙСТУТ
 Я б з'есці штось хадеў, пакуль усё
 не з'елі.
 Віно хоць ёсць?
АЛЬГЕРД
 У Крэве ёсць віно.
 Ты помніш, Кейстут, як даўным даўно
 Пілі мы тут яго – і як нам смакавала!
 Як усяго, што ёсць, было нам мала,
 Як мы хацелі большага, як мы,
 Калі Яўнут зняволіў нас, з турмы
 Сюды ўцяклі... Як мы тут слова далі
 Літву не прадаваць, і як не прадавалі,
 Мы ні яе, ні наш саюз святы,
 Як пакляліся ў тым...
(Да Ягайлы і Вітаўта.)
 Кляніцесь, браты!..
 Ягайла, ты кляніся... Вітаўт, ты...
 Кляніцесь, што праз усё жыпцё
 Адзін аднога вы не прадасцё!
ВІТАЎТ
 Клянуся, брат!
ЯГАЙЛА
 I я клянуся, брат!..
(Да Альгерда і Кейстута.)
 А вам клянуся не забыць ніколі
 Наказ, які пакінулі мне вы:

Улада – не вяяты, якіх ці тры, ці болей.
 Яна – адна. І ў ёй адзінства волі,
 Адзінства сіл вялікае Літвы!
КЕЙСТУТ да Альгерда.
 Ён так сказаў, як я не чуў даўно...
АЛЬГЕРД
 За гэта трэба выпіць!
(За сцену.)
 Дзе віно?..
(Да Кейстута.)
 Давай успомнім брат, часы былыя!..
(Уваходзіць падчашы з чатырма келіхамі, Вітаўт з Ягайлам цягнуцца да келіхай, бацькі б'юць іх па руках.)
 Малыя – піць!
ЯГАЙЛА
 А княжыць – не малыя?
КЕЙСТУТ да падчашага, паказваочы на келіхі
 Які з атрутай?
АЛЬГЕРД, падаючы Кейстуту келіх.
 Гэты, брат, з віном...
 Прашу для сына стаць апекуном.
КЕЙСТУТ, беручы келіх.
 Ну, што ж... Ён не дурнейшы
 за Яўната.
АЛЬГЕРД
 За тое вып'ем, што не будзе смута
 Душу вярэдзіць болей вам і мне!
(Да Кейстута.)
 Як бацька нам казаў? Ты не забыўся?..
КЕЙСТУТ
 Не.
 Казаў нам бацька: ісціна ў віне
 Нават тады, калі ў віне атрута!
(Вытіваюць.)
ЯГАЙЛА да Вітаўта.
 Не вып'ем, дык абыдымеся, мой брат...
(Абдымаюцца, доўга стаяць.)
КЕЙСТУТ
 Ну, досыць. А то ўжо ўсяго зашмат.
(Выходзячы пад руки з Альгердам і Вітаўтам.)
 Колькі ўсяго было!..
(Азіраецица.)
 Дзе ўсё яно? Няма...
ЯГАЙЛА адзін.
 Чаму няма? У Крэве ёсьць турма.

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ, СЦЭНА ДРУГАЯ

Вясна 1379 года. Крэўскі замак. Пакой у княскай вежы. У пакоі *Скіргайла і Свідрыгайла* гуляюць у шахматы.

СВІДРЫГАЙЛА

Ты пешку ўкраў! Бог бачыць круцяля!

СКІРГАЙЛА

Маўчы, цяля малое!

СВІДРЫГАЙЛА

Сам цяля!

(Да ўваходзячых Ягайлы і Юльяны.)

Ягайла! Мама! З гэтym круцялём

Я не хачу больш ні гуляць, ні знацца!

ЯГАЙЛА, уваходзячы з Юльянай

Чаму мы ў Вільні разам не жывём?

Калі ўжо з Крэва ты

надумаеш сабрацца?..

Ад той пары як бацьку пахавалі,

Штось наўскасяк, не так пайшло

ў сям'і...

СКІРГАЙЛА

Бо ў Лідзе я пасад прасіў! Не далі.

Баярыну. Вайдылу аддалі.

Ён і сястру маю прыхапаў у прыдачу!

Знайшлі ёй мужыка!

Па ім вяроўка плача.

Вунь крук якраз у столі...

ЮЛЬЯНА

Ты ў мяне

Заплачаш зараз!..

(Да Ягайлы.)

Так усё, ці не,

А ў замкавых мурас жыву спакойна я.

Тут наша абаронена сям'я,

А каля Вільні Кейстут блізка ў Троках.

Былы твой апякун...

Ты на хвіліну вока

З яго зводзь! Такіх апекуноў

Я б закапала глыбака-глыбока!..

Што б ні казаў ён, ты не слухай слоў,

Бо слова з рота птушкамі ляцяць,

А ў рот яны вяртаюцца валамі!..

Апекуны цяпер сабе мы самі,

Нас больш няма каму апекаваць.

Вядома, калі бацька быў жывы,

Калі стаяў ён тут, як слуп той межавы,

Дык аніхто сюды не сунуў нос...

ПРОРА, уваходзячы

Да князя госп...

ЮЛЬЯНА
Каго там чорт прынёс?

ПРОРА
Пасол ад крыжакоў.

ЯГАЙЛА
Куды паслаць? Скажы, што я чакаю.

СВІДРЫГАЙЛА
Я са Скіргайлам болей не гуляю!
Няхай у Ліду едзе!

СКІРГАЙЛА
Сам ты едзь...

ЯГАЙЛА
Скіргайла, не стагні!
Ты Полацк будзеш мець!

СКІРГАЙЛА
Калі я буду мець?

ЯГАЙЛА
На лета ўжо сядзець
У Полацку ты будзеш на кані!

СКІРГАЙЛА да Свідрыгайлы
Як ты каня пабуй?

СВІДРЫГАЙЛА
Скіргайла, не стагні..
ЛІНДЭН, уваходзячы
Вялікі князь!.. Вітаю ўсіх!..
(Кланяеца.)
Княгиня...
Ваш сын увесы у вас. А вы ўся
 ў вашым сыне.

ЯГАЙЛА
Сам камандор!.. Для нас
 вялікі гонар!..

ЮЛЬЯНА
Вось чаму ў лесе нашым
 гэткі гоман

Узняўся з рання!..
(Да Проры.)
Стол ідзі збяры...
(Прора выходзіць.)
ЛІНДЭН да Юльяны
Я быў у бацькі вашага ў Цвяры.
Звычайнія там людзі. Не звяры.
Хоць трохі не хапае ім культуры.

ЮЛЬЯНА з'едліва
Там гэтак тонка не здзіраюць скury
З людзей, як вы здзіраецце?..

ЛІНДЭН
Ну, што вы!
У нас даўно шаўковыя аблонавы.

Са скуры ёсць, але не з чалавечай...
Вам падарунак ад магістра...
(Падае скуряную жаночую торбачку.)

ЮЛЬЯНА
З вечнай
Авечай скуры?
ЛІНДЭН, зірнуўшы на Ягайлу
Не, гэта цяля.
СВІДРЫГАЙЛА да Свіргайлы
Ты пешку зноў украй!
Бог бачыць круцяля!

ЯГАЙЛА
Дык што занесла вас?

ЛІНДЭН
Па даручэнні я
Валікага магістра. Ён даслаў
Са мною ліст.

ЯГАЙЛА
І што там напісаў?

ЛІНДЭН
Вам прачытаць?

ЮЛЬЯНА
Так, прачытаіце нам.

ЛІНДЭН чытае
«Вялікі князь! Паведамляю вам
Што Кейстут, троцкі князь,
 з сынамі намышляе
Расправу з вамі. З гэтym пасылае
Сыноў сваіх да нас. І з тым нядаўна сам
У Мальбургу ён быў, дзе з намі
 гандаль вёў,
Пытаў, за што, за колькі мы гатовы
Дапамагчы яму...»

Далей вітання словаў
І пажаданні: мір вам і любоў.

ЮЛЬЯНА
Mip і любоў...
(Да Ягайлы.)
А ты пытаў пра Вільню...
(Ягайла праводіць рукой па вачах.)

ЛІНДЭН
Што з вамі, князь?

ЯГАЙЛА
Нічога. Мокра. Вільгаць.
(Гукае.)
Вайдыла!

ВАЙДЫЛА, уваходзячы
Слухаю...

ЯГАЙЛА
Ты чуў усё?

ВАЙДЫЛА

Я чуў.

ЯГАЙЛА

Збрайся ў Мальбург!

ВАЙДЫЛА

Князь, я палячу,

А не паеду!.. Выведзем начыста

Альгердаў род!..

ЯГАЙЛА

Дамовішся з магістрам

Калі і дзе сустрэцца можам мы...

І як мага хутчэй... Каб да зімы

З усім пакончыць!..

(Ходзіць па пакоі.)

Мы вось тут кляпіся!

Віно піл!..

(Крычыць у вакно.)

Яны глядзелі ў высі,

Яны тут казкі слухалі і былі,

Пра тое, як у нас

браты братоў любілі!

Я з імі сто разоў на паляванні быў!..

Каб ведаў, дык абодвух бы забіў!

ЛІНДЭН

Вы знаны паляўнічы... Адмысловы...

Магістр казаў, што можа ён на ловы

Да вас прыехаць. Вось і тэкст дамовы

Напісаны... Чытаць?

ЮЛЬЯНА

Чытайце нам.

ЛІНДЭН

Тут шмат казённых слоў...

Бадай, я перадам

Кароткі змест... Лівонія і Прусы

Падтрымліваюць вас.

У іх няма спакусы

Ісці на Вільню. А калі яны

На Трокі раптам пойдуць, на Гародню,

Вы, як вялікі князь, не чыніце вайны,

Яны ідуць па ўсёй Літве свабодна,

І колькі будуць у Літве стаяць,

Не зможа Кейстут ваш пасад забраць.

ЯГАЙЛА

Я паў-Літвы за ўладу не аддам.

ЛІНДЭН

Вам жыць... вялікі князь!

Але ці быць ім вам?

**ЯГАЙЛА да Вайдылы праз доўгую
паўзу.**

Ідзі збрайся...

ЛІНДЭН да Вайдылы.

Я з табой паеду.

ПРОРА, уваходзячы.

Прашу ўсё панства ў залу да абеду!

ЛІНДЭН

А рукі вымыць дзе?..

ВАЙДЫЛА

Я вас магу правесці...

(Выходзячы. У пакоі застаюцца Скіргайлі і Свідрыгайлі.)

СКІРГАЙЛА

Кагосці хтосьці моцна хоча з'есці...

А я тым часам пешку тваю з'еў!

СВІДРЫГАЙЛА

Ты схапаў зноў яе!

(Ханае дошку, б'е Скіргайлу па галаве.)

Бадай ты спруцянеў!..

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ, СЦЭНА ТРЭЦЯ

Паўзмрок на сцэне.

Смех, рогат, свіст.

ГАЛАСЫ:

Э-тэй! Дзівіся, полацкі народ!

Скіргайла едзе задам напярод!

Нібы з яго каня, ідзе з яго смурод!

Глядзі! Дзівіся, полацкі народ!

Які Скіргайла?

Брат Ягайл?

Ён!

Скіргайла, вон!

Скіргайла, вон!

Скіргайла, вон!

На сцэне свято.

Пакой у замку Кейстута ў Троках.

У пакоі Кейстут і Вітаўт.

КЕЙСТУТ

Так і пагналі?

ВІТАЎТ

Задам на кані!

А у каня – дрыстун!.. Я рагатаў

тры дні.

Цяпер таго каня Ягайлам люд заве...

Не любяць нешта брата на Літве.

КЕЙСТУТ

Ёсць гнаць за што –

няма за што любіць.

Каб князя ў нас любілі, трэба быць...
Не знаю нават, кім... Самім дабром.
ВІТАЎТ
Валадаром!
КЕЙСТУТ
Ну, так, валадаром...
Нібы і на гары валадары,
А ледзь піхнуў – і коцяца з гары.
(*Дастаючы пергамен з шуфлядкі стала.*)
Дык мы з табой амаль што пад гарой...
Ягайла заключыў саюз з Ардой.
Яго на гэта змусіла Юльяна,
Каб памагчы Цвяры адбіцца
ад Масквы,
Каб бацьку памагчы...
А для Літвы пагана...
Пагана гэта, Вітаўт, для Літвы.
(*Над мапай на стале.*)
Мамай і Палацк у аблогу возьме.
Нам трэба ратаваць Літву,
пакуль не позна.
У нас на ўсходзе Русь і татарва,
На захадзе ажно гарыць трава
Пад крыжакамі... Ліст мне напісаў
Мой асцяроцкі кум... Ягайла склаў
Дамову з крыжакамі – і таму
Яны не шкодзяць аніяк яму,
А нашы землі паляць і рабуюць...
Калі ж яшчэ й татары залютуюць –
Яны Літву
ажно да Польшчы спаляць!
ВІТАЎТ
Не можа быць!
Шмат пра Ягайлу маняць...
КЕЙСТУТ
Але і праёду кажуць!
ВІТАЎТ
Ён не мог
Пайсці на здраду!
Бацька, бачыць Бог:
Я за Ягайлам ведаю такое,
Што сорамна сказаць,
але не веру ў тое,
Што можа ён Літву прадаць! Не веру!
КЕЙСТУТ
Ну, добра... Кум паабяцаў паперу
Мне паказаць...
Наперад нельга знаць,
Хто хоча нас купіць, а хто прадаць.

ВІТАЎТ
Павер мне ты: Ягайла не святы,
Але не здрайца ён!
КЕЙСТУТ
Я веру, што з табою?..
Але дамовімся: цяпер перада мною
За ўсё, што зробіць ён,
адказваць будзеш ты!
КАМОРНІК, уваходзячы.
Да вас Ягайлы зводныя браты.
Андрэй і Дэмітрый.
КЕЙСТУТ да *Вітаўта, даўши знак каморніку, каб клікаў гасцей.*
Вось у іх спытайся,
Што можа брат іх зводны, а што не?..
Сыны ад першай жонкі
У вайне
З сынамі ад другой – і ім не пападайся
У гэтай братнія сечы пад руку!..
Адно і тое ў свеце!.. І ў раку
Адну і ту ўсе ступаюць двойчы.
А нават і часцей...
(*Да Андрэя і Дэмітрыя.*)
Даўно такіх гасцей
Не бачылі мы тут!..
(*Вітаюца.*)
АНДРЭЙ
Такіх якіх? Нязваных?
Што за татараў горшыя?
КЕЙСТУТ
Абранных
Быць першымі, і не трываць, каб іх
Трымалі ці прымалі за другіх!
ДЗМІТРЫЙ
Вы нас прымаецце за першых?
КЕЙСТУТ
Так, бо вы
Старэйшыя браты.
І ты, Андрэй, Літвы
Вялікім князем мог бы быць...
АНДРЭЙ
І буду!
КЕЙСТУТ
Дай Бог! Дай Бог...
А колькі могуць люду
Браты твае сабраць,
каб мог ты князем стаць?
АНДРЭЙ
Каб не хваліцца мне,
хай гэта скажа брат.

ДЗМІТРЫЙ

За намі паў-Літвы!

Чарнігаў, Полацк, Бранск –

Увесь русінскі бок!

Ды зараз не аб тым...

Ягайла быў на паляванні. З ім

Магістр тэўтонскі быў. І падпісалі

Яны дамову там...

ВІТАЎТ

Мы разам палявалі!

Магістра не было.

Быў Ліндэн. Камандор.

АНДРЭЙ

Той Ліндэн, камандор,

нішто сабе актор.

Артыст!.. У Крэва ён прывёз

нядоўна ліст,

Які пісаў, ці не пісаў магістр,

Але Ягайлу напалохаў тым,

Што меч ужо занеслі вы над ім

І просіце магістра памагчы

Ягайлу галаву тым мечым адсячы!

КЕЙСТУТ

Крыўі мне роднай на маім мячы

Не можа быць...

(*Da Vitemuta.*)

Дамову камандор

Падпісваў?

ВІТАЎТ

Ён не мог. Ні ў замак і ні ў двор

Мы не заходзілі. Абодва не маглі,

Я побач быў... І там яшчэ былі

Вайдыла... з крыжаком...

Не помню я, як зваць...

Ды служкі не маглі дамову падпісаць!

АНДРЭЙ, падаючы паперу.

Маглі, ці не маглі, а вось глядзі!..

ВІТАЎТ, паглядзеўшы і перадаўшы

паперу Кейстуту.

Тут подпіс

Ягайлаў не стаіць...

Але дамова – жах...

Не знаю, што сказаць...

КЕЙСТУТ

Ты ўсё мне скажаш потым.

(*Da Андрэя.*)

Крыжык, імя якога Вітаўт падзабыў...

Ён кім там быў?..

АНДРЭЙ

Вось ён магістр і быў.

КЕЙСТУТ

А за Ягайлу падпісаў...

АНДРЭЙ

Вайдыла.

ВІТАЎТ

Ну ўсё, Вайдыла! Тут – твая магіла.

КЕЙСТУТ

Ды што Вайдыла! Мы яго павесім.

А вось Ягайла...

(*Да Андрэя і Дзмітрыя.*)

Што, браты, замесім?

Якое цеста, каб спячы пірог,

Якім Ягайла падавіца б мог?

ДЗМІТРЫЙ

На цеста ёсьць мука. Нам, князь, рука

Патрэбна ваяшай...

КЕЙСТУТ

Вось вам мая рука.

АНДРЭЙ

Даецце слова?

КЕЙСТУТ iранічна.

Што яшчэ вам даць?

АНДРЭЙ

Чакайце нас!

(*Андрэй і Дзмітрый выходзяць.*)

КЕЙСТУТ

Чакаць?..

Не будзем мы чакаць!

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ, СЦЭНА ЧАЦВЁРТАЯ

1381 год. Вільня, гарадская брама.

ГАЛАСЫ

Літвіны! Вільня! Каля вашай брамы

Князь Кейстут з войскам!

Кейстут? Князь?

Ён самы!

Сын Гедыміна?

Гедыміна сын!

Ён з Вітаўтам?

Так! Тут ён не адзін!

Усе яго сыны на падыходзе!

Ягайлу годзе княжыць!

Годзе! Годзе!

Дык адчыняйма браму, каб не біць

Адзін аднога! Горад не паліць!

Каб не бурыць наш дом!..

(*Рытенне брамы.*)

Віаем князя Кейстута!

Чалом!..
Заходзь, наш князь,
у дом гаспадаром!
(Свято на сцэне.)

Княскі замак у Вільні. Зала прыёмаў.
У дзвярах стражнікі. У зале Ягайла і Юльяна.
Уваходзіць Гануль, стараста віленскі.

ЯГАЙЛА
Староста, што за шум?

ГАНУЛЬ
У Вільні Кейстут.

ЯГАЙЛА

З кім?

ГАНУЛЬ
Падобна, з войскам.

ЯГАЙЛА

З войскам... А з чым?

ГАНУЛЬ

Падобна, са сваім.

ЯГАЙЛА

А ў нас свайго няма?

ГАНУЛЬ

Падобна, што няма.

ЯГАЙЛА

Тады, падобна, Гануль, я дарма
Аддаў на войска княскую казну?

ГАНУЛЬ

Дык тут жа не вайна...

ЯГАЙЛА

А што?

ГАНУЛЬ

Дык на вайну

Пакуль што не падобна... Старана
Як бы адна...

ЯГАЙЛА

Дык будзе вам вайна!

КЕЙСТУТ, уваходзячы

Хто тут са мной сабраўся ваяваць?
Ягайла? Ты?.. Во лёс мой:

Вільню браць,
Свой горад браць ужо ў каторы раз!
Той раз Яўнута гнаў –
цяпер Ягайлаў час.

ЮЛЬЯНА

А хто тут хто? Хто князь вялікі з вас?

КЕЙСТУТ

Не ведаеш?.. Дык я хацеў якраз
Удакладніць... Сябе я абвяшчаю
Вялікім князем!.. Ведаеш цяпер?

ЮЛЬЯНА
Хто тут вялікі князь і без цябе я знаю!

А ты сюды ўварваўся, як той звер!

Лютуеш тут!.. Якое права маеш?!

КЕЙСТУТ

Ягайла, а чаму ты не збягаеш?

ЯГАЙЛА

Нікуды я адсюль не пабягу.

КЕЙСТУТ

Не пабяжыш?.. Ты, можа быць, нагу
Падвывернуў? Дык мыліцу дадзім.

І пакульгаеш!

(Да Юльяны.)

А ты ўслед за ім!

Не хочаце? Тады іх у цямніцу!..

(Стражнікі ідуць да Ягайлы.)

ЯГАЙЛА

Стаяць усім!..

(Хапае меч з-за спінкі крэсла.)

Давай!..

КЕЙСТУТ, беручыся за меч.

Ты хочаш біцца?

Са мной?

ЯГАЙЛА

Так! На двубой

Цябе я, зрадніка,

прылюдна выклікаю!

КЕЙСТУТ, набліжаючыся.

За мною зрада ёсь? Скажы, якая?

ЯГАЙЛА, робячы выпад.

Вось гэта! Што стаіць супраць мяне,
Падняўшы меч! Не зрада гэта?!..

КЕЙСТУТ, б'ючы

Не!

Бо гэта помста! І якраз за зраду!

Ты крыжакам Літву аддаў за ўладу!

ЯГАЙЛА

Што ты вярзеш? Каму я што аддаў?

КЕЙСТУТ

Я пакажу табе... Глядзі: я меч паклаў.

І ты свой пакладзі...

(Дае Ягайлу пергамен.)

Глядзі...

ЯГАЙЛА, паглядзеўшы пергамен,
грэбліва вяртае яго Кейстуту.

Такіх папер

Я пакажу табе...

КЕЙСТУТ за сцэну.

Вайдыла!..

(Стражнікі ўводзяць Вайдылу.)

ЯГАЙЛА

Ды не вер
Ты хаму гэтаму!

ВАЙДЫЛА

Чаму я раптам хам?

Баярын я. І зяць яшчэ я вам.

КЕЙСТУТ, паказаючы дамову
Свой подпіс на паперы ты прызнаў?

ВАЙДЫЛА

Ягайла загадаў... Я падпісаў...

КЕЙСТУТ да стражнікаў

Павесіцы!

ВАЙДЫЛА

Не! За што?!. Няма маёй віны!

(На Юльяну і Ягайлу.)

Усё – яны!..

ЮЛЬЯНА да Кейстута.

Ты міру, ці вайны

З Ягайлам хочаш? Дык яго ў ціскі

Табе не ўзяць!.. Мой бацька –

князь цвярскі!

Ён не чапаў цябе. Але цяпер
Падыме на цябе не толькі Цвер,
Маскву і Кіеў – Русь усю падыме!

КЕЙСТУТ

Ды падымалі ўжо пры Гедыміне!

І зубы ablамалі! Зблі рогі!..

Вунь крыжакі прыйшлі на ўсе дарогі,
Як на свае, у Нёмне мыпоць ногі,
І чыніць здзек, глумяцца над Літвой!..
І дзе вялікі князь? Дзе сын, Юльяна,

твой?

Калі палаюць вёскі з гарадамі –
На паляванні сын твой з крыжакамі!..
А ты мяне палохаеш Москвой?

ЯГАЙЛА

Твой сын на паляванні разам з намі
Таксама быў...

КЕЙСТУТ

Дык ты і заманіў
Яго туды, каб здраду ён прыкрыў!

Але нічым прыкрыць

не выйдзе здраду,

Як сраку спераду, якая ззаду!..

ВІТАЎТ, з'яўляючыся з мехам

Я ў канцыляры ўсё выграб са сталоў,
Тут цэлы пуд лістоў ад крыжакоў!

Іх можна й не чытаць.

Ва ўсіх адно і тое...

ЯГАЙЛА

Так! Можна не чытаць!

Бо гэта ўсё пустое!..

Ну, хітрыкі... Я не зрабіў благога

Нічога для Літвы...

Клянуся вам: нічога!

Нічога не аддаў! Нікога не прадаў!..

ВІТАЎТ

Ягайла, сціхні!.. Колькі ўжо даваў

Ты гэтых клятваў!

Бацьку, дзядзьку, мне!..

Іх болей, чым каменяў у сцяне

У Крэўскім замку!

Сам ты ўзвёў сцяну

Маны між намі! Праз тваю ману

Мы ў бруд усё ўтаптаныя! У гразы!..

КЕЙСТУТ

Сядзі у Крэве, князь! І з Крэва

не вылазь!

(Дае знак стражнікам.)

ЮЛЬЯНА, ідучы ўслед за Ягайлам.

Не тое робіш, Кейстут. І не ў час.

АНДРЭЙ, уваходзячы з Дэмітрыем,
да Кейстута.

Дарма ты, князь, не дачакаўся нас.

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ, СЦЭНА ПЯТАЯ

1382 год. Крэўскі замак. Пакой у Княскай вежы. Раскіданыя рэчы. Ложак каля сцяны, стол з мапай на ім. На ложку *Ягайла*. У пакой прыбіраецца *Прора*.

ВЯСНА, з'яўляючыся.

Мы тыдні трэ тamu збіralіся на качак.

ПРОРА, ківаючы ў бок Ягайлы.

Якія качкі... Гэтакіх гарачак

Не бачыў я... Ужо якія суткі

Пасля Москвы...

ВЯСНА

Паўзуць па Крэве чуткі,

Што ён ажэніца

з маскоўскаю княжной...

I будзем мы тады з Москвой,

ці пад Москвой?

ПРОРА

Сасватала з княжной яго Юльяна,

Каб Кейстута пагнаць мятлой паганай

Памог нам князь Данскі...

(*Ягайла ўскрывае.*)

ВЯСНА

Бяруць яго ў ціскі,
Як зубра з двух бакоў
 бяруць на ловах...
Не соладка яму ў Москве
 на перамовах
Было, відаць. Ён, мусіць, гэта сніць...
ПРОРА над столом з матай
Як на пагорку дуб, Літва стаіць
На ўсіх вятрах... И кожны паваліць
Хацеў бы дуба... Тут прысніш такое...
(Глядзіць на Ягайлу.)

Ён як бы і не тут... Не ў замку...

 Не ў пакоі...

Кідаецца... I б'еца з кімсыці ў сне...
Крычыць то пра Данскога,

 то пра Бога,

А прачынаецца – не пазнае нікога...
ЯГАЙЛА, ускокаючы

Ты хто?.. Чаго ты хочаш ад мяне?
ПРОРА да Ягайлы, накідаючы на

сябе апратку князя Данскога.
Великий князь! Душа моя!.. Садись!
ЯГАЙЛА, сядоючы на ложку
Прыехаў я правесці перамовы.
Са мной браты і маці...
Уваходзяць Юльяна, Скіргайла і
Карыбут. Ягайла падымаецца ім на-
сустрач, хістаецца, ледзь не падае,
Данскі падтрымлівае яго.

ДАНСКІ

Ягайло, ты держись!..
Какие перамовы, право слово!
Жениться ты приехал? Так женись!
(Лукае.)

Эй, Софья! Ты пойдешь
 за князя замуж?

СОФ'Я, з'яўляючыся.
Как скажешь, батюшка.

ДАНСКІ

Как скажешь... Да уж... Да уж...
Строптива. И умна не по летам.
(Весела пляскае Ягайлу па плячы.)

Подумаю, так, может, не отдам!
(Да Соф'ї.)

Ступай!..

(Да Ягайлы.)

Вот мы с тобой один вопрос решили.
Хотя ребром стоял он. Или — или.
Теперь второй. Я знаю, что вы были

У немцев, у поляков... Наплевать.
Мы разом будем бить их, побивать.

ЯГАЙЛА

Я для таго ў Москве...

ДАНСКІ

Ты здесь искать невест!..

Эй, Пимен?.. Или кто?..

Давай-ка, Пимен, крест!..

(Вясна, накінуўшы апратку мітра-
паліта Пімена, бярэ ў рукі крыж.)

Ну! Будем целовать.

На верность князю. Мне.

На верность моим детям и жене.

(Глядзіць на Ягайлу. Той глядзіць на
братаў, браты на яго. Да Юльяны.)

Ульяна, что он медлит? Объясни?..

(Паказваючы на ўсіх.)

Они не знали? Думали они,
Что как-нибудь иначе может быть?

Не может быть иначе! И забыть

Вы можете, что может быть иначе!

Не я прошу – вы просите помочь!

И я вам пособляю, а тем паче

Еще и отдаю в придачу дочь.

Отныне целиком, не как-то там отчасти
Вы поклоняетесь Москве,

 как высшей власти.

И только так. И всем желаю счастья.

А коли нет, на нет и спроса нет.

И передайте Кейстуту привет.

Он, кстати, присыпал ко мне гонцов...

Целуете вы крест в конце концов?

ЮЛЬЯНА

Целуем, князь...

ДАНСКІ

Кто первый целовать?..

(Юльяна штурхае Ягайлу. Ягайла
падыходзіць да крыжка, цалуе.)

Нет, на коленях... Так...

Чтоб век не забывать

Про этот поцелуй!..

(Свіргайла на коленях цалуе крыж.)

Ну, молодца...

(Цалуе крыж Карыбут.)

Ну, чудно!..

(Да Пімена.)

Зря, что келейно... Надо бы

 прилюдно!

(Паказвае Скіргайлу, Карыбуту і
Юльяне, што яны могуць ісці.)

ПІМЕН, *крыжуючы тых, хто выходзіць.*
Вы приняты в святейшей церкви
лоно.
Благословенно будет лоно оно.
ДАНСКІ
Второй вопрос решили. Будем третий
Решать... касаемый и жития, и смерти.
Сначала я хочу вам дать совет.
Есть Бог на свете, или Бога нет...
(*У Пімена крыж выпадае з рук.*)
Но человеку должно верить в Бога!
И верить истинно! И верить строго!
Поскольку есть помазанники... Власть,
Котораядается от него!
И верить должно в Бога одного!
По православной вере!.. Не греша,
Или греша, жить в ней должна душа!
Лишь в ней она пребудет спасена,
Поскольку истинна она одна!
(*Да Пімена.*)
Я хорошо сказал?
ПІМЕН
Не скажешь лучше.
Лишь в нашей вере можно
наши души
Спасти и царство Божье обрести.
ДАНСКІ
Вот в том Литвы спасенье.
Воскресенье!
Возвысите вы православье в ней –
Возвысите себя в душе моей.
(*Над Ягайлам, які лёг на ложак.*)
Аминь.
На этом дело решено.
ЯГАЙЛА, кідаючыся ў ложску
Вакно! Хто-небудзь! Расчыні вакно!
Я задыхаюся!..
(*Прора расчыняе вакно, кідае ў яго*
княскую апратку. Вясна кідае апратку
мітрапаліта, з крыжам не ведае што
рабіць, кладзе на падваконнік.)
ВЯСНА да Проры
Падай яму папіць...
ЯГАЙЛА, папіўшы і сядаючы да
стала.
Як на пагорку дуб, Літва стаіць
На ўсіх вятрах... И кожны паваліць
Хацеў бы дуба...
Тут прыніш такое...

Я быў нібы не тут... Не ў замку...
Не ў пакоі...
А што гэта вы кінулі ў вакно?..
ПРОРА
Сабакам з'есці... Гаўкаюць даўно...
ЯГАЙЛА
Нам князь Данскі сказаў:
«Иного не дано.
Лишь вера. Верность.
Только власть Москвы».
Пасля спытаў...
(*Бярэцца за горла.*)
Во тут сядзіць яно:
«Иль власти над Москвой
хотели б вы?..
Так перадайте Кестуту привет.
(*Над мапай.*)
Куды ж пайсіц?
Сышоўся клінам свет...
А Кейстута не ўсоды прынялі!
Бунтуе Карыбут на Северскай зямлі.
Мне Кейстут даў загад:
«Ідзі на Наваград!»
Кажу: «Паслухай! Карыбут –
мой брат!
А мы не праліваем кроў братоў!»
А ён мне: «Гэта здрадніцкая кроў!»
Усе пераварочвае, як хоча...
Дык я чаго паклікаў вас уночы?
Запомніце: калі б між намі стаўся –
Між мной і Кейстутам –
бязлітасны двубой,
Калі б мы біліся насмерць
паміж сабой,
І каб не я, а ён жывы застаўся,
І ў замку аказаўся, дык у ім
Павінен ён застацца назусім!
Вы зразумелі?
ВЯСНА
Што тут разумець...
ЯГАЙЛА
Калі ўжо смерць, дык толькі
смерць за смерць!
(*Жэстам выпрайляе Прору і Вясну*
з пакоя.)
ПРОРА
Усё мы зробім князь. Ты адпачні.
Паспі ты...
(*Выходзяць. Ягайліа адзін. Грукат*
у браму.)

ГОЛАС ПРОРЫ

Што грукаеце nochчу, eзуіты!
О, колькі вас!.. І ўсе вы да карыта?
Не будзе ў нас на ўсіх на вас яды.
А з коньмі дык не хопіць і вады.

ГОЛАС ВЯСНЫ

Куды ты прэш з канём?.. Хто піў тут?
Хто тут быў?
Ягайла! Нехта сокала забіў!..
Я усіх вас за яго!.. Усіх!..
За адно вока!..

ГОЛАС

Ды сам ён на стралу нарваўся, сокал...
ЯГАЙЛА

Ну, свалата!..

(Да ўваходзячых Скіргайлы і
Свідрыгайлы.)

Як, сокалы, зляталі?

СВІДРЫГАЙЛА

У Рызе з Ордэнам дамову падпісал!
ЯГАЙЛА *хутка*.

Якая ўмова?

СКІРГАЙЛА

Тая, што казалі.

Жмудзь ім аддаць і ахрысціць Літву.
Пяць тысяч крыжакоў

даюць яны за гэта

У дапамогу нам. І скосім, як траву,
Мы войска Кейстута!

СВІДРЫГАЙЛА

Спякотным гэта лета

Чакаецца...)

(Да Ягайлы.)

План той жа? Не мяняем?

ЯГАЙЛА, *паказваючы на мапе*.

На Наваград нібыта выступаем,
А самі паварочваем на Трокі.
У Троках мы не мусім мець марокі,
Узяць іх нам памогуць крыжакі.
А потым – марш на Вільню.

План такі.

СКІРГАЙЛА

І з намі Бог і Сын, і Дух святы!..
Скажы, а нашы зводныя браты,
Андрэй і Дзмітрый на якім баку?
За Кейстута яны?

ЯГАЙЛА

Ён ціснуў ім руку,
Пакляўся разам з імі Вільню браць –

І слова не стрымаў,

не стаў братоў чакаць.

Цяпер яны не пойдуць за яго.

Я не хацеў бы толькі аднаго...

СВІДРЫГАЙЛА

Чаго?

ЯГАЙЛА

Крыві. Таму на перамовы

Пайсці і перад сечаю гатовы.

СКІРГАЙЛА, *пацепнүйшы плячыма*.

Ягайла, я таксама не за кроў...

Ды толькі толк які ад гэтых перамоў?

Тут з двух адно: або ідзем на бой,

Або не жыць на свеце нам з табой.

ЯГАЙЛА

А раптам нам у тым баі не жыць?

У Кейстута рука не задрыжыць

Ад крыжакоў, ад нашай перавагі...

І ў Вітаўце не стане менш адвагі,

Але яго да нас мы можам заманіць,

Ён не зняверыўся

ў дзіцячых абяцанках,

Ён яшчэ наш, ён з намі тут на санках

Уніз з гары Ярылавай ляціць.

(Да Свідрыгайлы.)

Ты пойдзеш да яго.

Я шчырасць не сыграю

Так, як сыграеш ты.

І скажаш, што чакаю

Яго, як брата, я. Што біцца не хачу.

Хачу даць слова сэрцу. Не мячу.

СВІДРЫГАЙЛА

А чаму я?.. Ёсць ты. Скіргайла ёсць.

ЯГАЙЛА

Бо шчырасць, брат мой там,

дзе маладосць.

А Кейстут Вітаўта не пусціць аднаго –

Вось пастка на таго і на таго,

На бацьку і на сына на яго!..

Нетой слабы, хто верыць мала ў Бога,

А той, у кім той веры надта многа.

СКІРГАЙЛА

Што ж, можа быць...

А калі будзе ўдача,

Дык што далей рабіць?

У Вільні іх забіць?

ЯГАЙЛА

Калі ты, брат, навучыўся любіць?..

У Крэва завязем. А там пабачым.

СВІДРЫГАЙЛА

А скуль тут гэты крыж?
Ты з ім, Ягайла, спіш?..

ЯГАЙЛА

Дзе ж на крыжы заснеш... Мне несці
гэты крыж.

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ, СЦЭНА ШОСТАЯ

Жнівень 1382 года. Падзямелле Крэўскага замка. Вязніца. У вязніцы *Кейстут* і *Вітаўт*.

КЕЙСТУТ

Мне часта сніцца брат... Альгерд.
І кожны раз між намі,

А мы живём на розных берагах
Ракі, што працякае ў гэтых снах,
Мае сыны стаяць з ягонымі сынамі
На дзіўнай выспе з дзіўнымі садамі,
Узброеныя дзідамі, мячамі,
І б'юцца на тых дзідах і мячах.

АЛЬГЕРД, з'яўляючыся *прывідам*.
А што ў садах? У дзіўных тых садах?

КЕЙСТУТ

А што бывае ў дзіўных?.. Толькі дзіва.
АЛЬГЕРД

Якое дзіва?

КЕЙСТУТ

Там жывуць шчасліва,
Спакойна людзі. З веку там бяды
Ніхто не ведаў...

АЛЬГЕРД

Дзіўныя сады.

КЕЙСТУТ

Хацеў бы я пажыць у гэткім садзе.
Хоць паўжыцця. Паўгода...

Паўясны...

ВІТАЎТ

А я дык не.

КЕЙСТУТ

Чаму?

ВІТАЎТ

Бо гэта сны.

На яве аніколі ім не збыцца.

КЕЙСТУТ

Альгерд... Ты мёртвы...

Мёртвым нешта сніцца?..

Хацеў бы я, каб снілася, бо так
Ляжаць, як мы ляжым, у Крэве,

у цямніцы,

Нясперна, брат... Глядзі,
як час пыліца...

Клубіць і не асядзе пыл ніяк.

(*Упадае ў сон.*)

АЛЬГЕРД

Слабы стаў бацька твой...

ВІТАЎТ

Ён праз мяне слабы.

Хоць быў, як дуб.

АЛЬГЕРД

Дык валяцца дубы.

ВІТАЎТ

Так, валяцца. Вунь і цябе зваліла.
А сын твой выстаяў. Скажы, якая сіла
Яму дапамагла? Нячыстая?..

АЛЬГЕРД

Чаму?

Ён сам сабе памог. А ты памог яму.
Цябе любоў да брата падкасіла.

ВІТАЎТ

Але ж і ты ў любові з братам жыў...

АЛЬГЕРД

Я ў той любові з ім шчаслівы быў,
А вы ў сваёй жывеце не шчасліва.
Не прынялі вас дзіўныя сады.

ВІТАЎТ

Але чаму?

АЛЬГЕРД

Дазнаешся тады...

ВІТАЎТ

Калі памру? І перайду на тую,
На цёмную, на вашу старану...

АЛЬГЕРД

Ты, Вітаўт, не памрэш.

Цябе любоў зратуе.

І ты любі яе. Любі яе адну.

ПРОРА, уваходзячы.

Устаць! Вялікі князь! Тут князь

да вас вялікі!..

ВІТАЎТ

Ён можа так лічыць...

ЯГАЙЛА, з'яўляючыся.

Навошта нам падлікі?

Ні я не вінны вам – ні вы не вінны мне.

Таму і не забілі на вайне

Адзін аднога. Мірна ўсё рашылі.

Ну, пасадзіў я вас... Але ж і вы садзілі
Мяне!.. Тут, праўда, трохі душнавата...

ВІТАЎТ

Ды душна тут! Не можа дыхаць тата.

ЯГАЙЛА

Ты чуеш, Прора? Душна тут!

ПРОРА

Я чую.

Магу старога ўзяць...

Няхай пераначуе
Наверсе... Хай на неба паглядзіць,
Дзе некалі яму і ўсім нам,
грэшным, быць.

ВІТАЎТ

А жонку да мяне ты мог бы, брат,
пусціць?

Ты ж ведаеш, як я яе кахаю.

ЯГАЙЛА

Ды ўсіх да ўсіх пускаць я дазваляю!
Хай размнажаюцца!

(*Да Проры.*)

Чаму ты не пускаў?

ПРОРА

Што размнажацца будуць, я не знаю.
Але ж не тут...

(*Да Вітаўта.*)

Пайшл! Перавяду

Для размнажэння ў лепшую буду.

ВІТАЎТ

Спачатку бацьку...

ЯГАЙЛА

Мы яго пасля...

А Ганна ўжо чакае...

(*Выходзячы Вітаўта.*)

Вітаўт, я

Таксама закаханы ў Ганну быў...

ПРОРА да Кейстута

Ну, што, стары?

Не досьць ты пажыў?..

(*Да ўвайшоўших Свідрыгайлты і Вясны.*)

Я б справіўся адзін...

КЕЙСТУТ

Як душна мне... Як скрушина...

ПРОРА, *дастаконы вяроўку*

Дык я ж табе казаў, што будзе душна...

(*Душаць Кейстута.*)

СВІДРЫГАЙЛА

Ну, вось і ўсё... Ішперён Божы госць...

А я прыду гаспадаром у Трокі.

ВЯСНА

Скажы, стары, да Бога шлях далёкі?..

У Бога сокал ёсь?..

АЛЬГЕРД

У Бога сведкі ёсь.

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ, СЦЭНА СЁМАЯ

1382 год. Крэва, замак. Пакой у Кутнай вежы. Пры пакоі камора. Ложак, стол, крэсла. На ложку *Bimaút*. На крэсле *Ганна* расчэсвае валасы.

ГАННА

Які Ягайла звер!.. Пачвара ён якая!

ВІТАЎТ

Мне гэты звер сказаў,
што ён цябе кахае.

ГАННА

А мне сказаў, што любіць ён цябе...
Мой Бог!.. Ужо маршчынкі на ілбе...

ВІТАЎТ

Не, ты ў мяне заўсёды маладая!
І болей не прыкідвойся такой:
«Даруй мне, Вітаўт! Сёння з галавой
Не тое штось...»

Што мне да галавы!..

ГАННА

Якія ўсё ж няўрымлівия вы –
Альгердавічы ўсе! Дзяцей панарабілі!..
Вы жонак хоць сваіх

на пальцах палічылі?

Ці не хапае пальцаў?..

ВІТАЎТ

Ты ў мяне

Адзіная...

ГАННА

Ну, хто б сказаў іначай!..
Але ж ўсё – не так! Як цені па сцяне,
Сыходзімы... І дзеці нашы плачуць,
Як адчуваюць нешта... Не кажу,
А яны плачуць... плачуць...

адчуваюць...

І слёзы іх, што соллю высыхаюць,

Я не дарую гэтаму смаўжу!

(*Падымаетца з крэсла, сядзе на ложак.*)

Каханы мой, адзіны, любы мой,

Я і сама сабе так адчуваю...

ВІТАЎТ, *гладзячы Ганну па валасах.*

Нібы не тое нешта з галавой?

ГАННА

Ды не жартуй ты!.. Так, нібы з табой
Апошні раз... І як нам быць, не знаю.
І што рабіць?.. Я так цябе люблю!..

ЛЮБОЎ, *выходзячы з каморы.*

Што загадаеце, я тое і зраблю.

ГАННА

Сядзела б ты ў каморы!.. На вяроўцы

Цябе я не цягнула. Пакаёўцы
Што я магу ў вязніцы загадаць?..
ЛЮБОЎ
А я магла б не пакаёўкай стаць?
А вы, як пакаёўка, у каморы
Ці не маглі б тым часам пасядзець?
ГАННА
Ты нешта загаворваешся ў горы...
(*Да Вітаўта.*)
Пра што яна? Ты можаш зразумець?
ВІТАЎТ
Магу. Яна гатовая на смерць
За тое, каб пабыць... са мной...
на тваім месцы...
ГАННА
Любоў, ты звар'яцела?..
(*Да Вітаўта.*)
Ці смяеца
Яна з мяне?..
(*Да пакаёўкі.*)
Ці нешта з галавой
Тваёй усё ж не так?..
(*Сама да сябе.*)
Ці так?..
(*Да Вітаўта.*)
Ты, значыць, ляжаш з ёй,
А я ў каморы сяду?
(*Да пакаёўкі.*)
Ды крывей
Ты захлынешся зараз тут, курвіна!..
ЛЮБОЎ
На тое ваша воля.
ВІТАЎТ
Ты нявінна?
ЛЮБОЎ
Нявінна, так.
ВІТАЎТ
І разумееш ты,
На што ідзеш?..
ГАННА
Ты, Вітаўт, не святы...
Я ведала... Але што так, пры мне!..
ЛЮБОЎ
Ды князь мяне і пальцам не кране...
ГАННА
Ты мне расказвай!.. Не кране мяне!
Кране!.. Але вунь цені на сцяне,
Як мы... І дзецям бацькі не стае...
ЛЮБОЎ
Шкада дзяцей мне...

ГАННА
Дзеци не твае!..
(*Рашуча.*)
Дык вось: кладзешся... голая ўстаеш...
Сваю апратку князю аддаеш,
А ён табе дае сваю апратку...
(*Да Вітаўта.*)
Я так сказала ўсё?
Не зблытала парадку?..
(*Ідзе ў камору.*)
ЛЮБОЎ
Яна пераступіла праз сябе...
Цераз гардэчу ўсю...
Праз рэўнасці завею...
Цераз усё, што ў ёй...
Я праўда вар'яцею...
Вось як каҳае, князь, яна цябе...
Даруй ты мне... я так каҳаць не ўмею...
Але хачу... хоць як... але каҳаць...
Ты можаш, князь, мяне пацалаваць,
Каб мне ў жыцці
было з чым развітацца...
(*Паўзмрок на сцэне...*)
...*Стук у дзвёры.*)
ГОЛАС ПРОРЫ
Княгіня! Князь! Даволі! Час збірацца!
(*Адчыняюща дзвёры.*)
Выходзь, княгіня! Пакаёўка дзе?
ГАННА
Ідзе... А што ў цябе на барадзе?..
Ці муха, ці пчала ў цябе тут села?
Уджаліць зараз! Кышты!.. Паляцела...
(*Выходзіць з пераапранутым Вітаўтам, дзвёры зачыняюцца.*)
ЛЮБОЎ адна.
Як дзіўна адчувае сябе цела...
Асобна ад мяне... Ці так, як я хацела,
Зрабіла я? Ці ўсё я так адчула?..
Калі ўсё толькі так,
дык, пэўна, падманула
Сама сябе я... Калі гэты стан,
Які ўва мне, і ёсць усё, што Богам
Паслана можа быць,
тады не так і многа
Бог можа нам паслаць...
І калі больш нічога,
Калі ўсё гэта ўсё...
то ўсё на свеце – зман.

ДЗЕЯ ДРУГАЯ, СЦЭНА ПЕРШАЯ

Лета 1385 года. 14 жніўня. Вялікая зала ў Княскай вежы Крэўскага замка. У зале Ягайла і Прора з некалькімі служкамі, якія раўняюць краслы з двух бакоў стала, прыбраюць у зале.

ЯГАЙЛА, гледзячы ў двор замка
Сягоння ўся Еўропа ў Крэўскім
замку!..

ПРОРА

Ага. І ўжо нагадзіла на ганку
Еўропа нейкая. С сабакамі, катамі...

ЯГАЙЛА

Ды хопіць табе ныць! Еўропа з намі!
(*Гукае ў двор.*)

Прашу, панове, вас!

ПРОРА

За нашае прашу

Яшчэ яны з нас вытрасуць душу.
А колькі піць ім несці!.. Колькі есці!

ЯГАЙЛА

Трасуць таго, хто дазваляе трэсці.
І едуць на такіх!

ПРОРА

На мне ўжо жонка едзе...

ЯГАЙЛА

Гатовы ты з Вясной
пазабаўляць суседзяў?

ПРОРА

Прывёз Вясна

смургонскага мядзведzia.

Нібы вучоны ён. З цыганскіх школ.

ЯГАЙЛА

Вучоны? Дык вядзі яго за стол!

ПРОРА

Куды за стол?

ЯГАЙЛА

Сюды! На перамовы.

ПРОРА

Цяпер?

ЯГАЙЛА

Ды не! Калі падам я знак.

ПРОРА

А як ты падасі?

ЯГАЙЛА

Зарыкаю вось так!

(*Рыкае.*)

ПРОРА

Калі так рыкаеш,

нашто табе мядзведзь?

ЯГАЙЛА

Каб з кім было па-людску пасядзець.
СКІРГАЙЛА, уваходзячи.

Што тут за рык?

Паны ў штаны наклалі.

ПРОРА

Дык лепей там. Тут дываны у зале.

ЯГАЙЛА да Скіргайлы

Усе прыйшлі, каго мы запрашалі?..

СКІРГАЙЛА

Ну, Польшча ўся прыйшла.

Але не ўся Літва.

ЯГАЙЛА

Літва пакуль – капрызная дзяява...

Вось мы з табой яе і падрасцім.

(*Прыабдымае Скіргайлу.*)

Я стану ў Полышчу каралём,

а ты ў Літве майм

Намеснікам, Літвы вялікім князем!..

І не пытайся, ці туды мы ўлазім? –

Пакінь сумневы і развагі, брат!

Усё разважана! Мне ў Krakаве пасад,

Табе – у Вільні! У стальцы вянец!

І ўсё на тым, Скіргайла! І канец!

СКІРГАЙЛА

Які канец?.. Нават не ўсе браты

Прыехалі! Адны твае сваты!

Ды яшчэ тыя, хто лізапь гатовы

Табе падэшвы, а каню падковы!

І вось табе цукерка на пасля...

Калі палякі выбіралі карала,

Цябе, ці Вітаўта, амаль што напалам

Выходзіла... Ды, дзякую Богу, нам

Купіць у Радзе галасы ўдалося.

ЯГАЙЛА

Хоць сейбіта няма, а семя не звялося.

Ідзе мой брат за мной

на ўсім майм жыцці...

Ён будзе сёняня тут?

СКІРГАЙЛА

Сказаў: абавязкова.

Даў слова падтрымаць нас...

ЯГАЙЛА

Даў ён слова!

Ён хоча мне дарогу перайсі.

(*Да Проры.*)

Твая прамашка! Ты яго ўпусціў!

ПРОРА

Ты не казаў, каб я яго забіў.

ЯГАЙЛА

Я і пра Кейстута нічога не казаў!

А вы яго ўдушылі!

СКІРГАЙЛА

Я не знаю,

Што ты пра Кейстута

Нічога

Не казаў.

ЯГАЙЛА

Ну, добра... Не крывудай.

Пара вітаць гасцей.

Літвінаў... і палякаў... і чарцей.

ГОЛАС АНДРЭЯ ПОЛАЦКАГА
ў дзвярах.

Ягайлa!..

ПРОРА

Вось і чорт...

АНДРЭЙ, уваходзячи

Ты болей мне не брат!

А нават і не сват!

ЯГАЙЛА

А кім табе я стаў?

АНДРЭЙ

Палякам!

ЯГАЙЛА

Гэта як?

АНДРЭЙ

А так, як падпісаў

Ты з Польшчай унію!

ЯГАЙЛА

Яшчэ не падпісаў.

I, можа быць, не падпішу яе...

А ты чаму адзін? Дзе ўсе браты твае?

АНДРЭЙ

А што ім тут рабіць?

Айчыну прадаваць?

ЯГАЙЛА

Маўчацы!..

Прабач. Яшчэ ты малады,

Не помніш ты...

АНДРЭЙ

Ты на свае гады

Збираешся ў палякаў жонку ўзяць,

Ці на свае юначыя ўспаміны?

ЯГАЙЛА

Ты думаеш, я так хачу? Павінны

Я ўзяць Ядзвігу, каб узяць карону!

Каб узмацніць Літву!

АНДРЭЙ

Скажы, што прагнеш трону,

Што хочаш каралём

Літвы і Польшчы стаць, –

І я табе паверу!

ЯГАЙЛА

Прызнаваць

Без гэтага не хочуць нас нідзе!

І хто праз нас ні едзе, хто ні йдзе,

Для ўсіх мы дзікуны! Мы барбары!

Паганцы!..

АНДРЭЙ

Дык хай яны свае танцуоць танцы!

А мы не мусім з імі танцеваць!

У нас ёсць моц! Ёсьць войска!

Мы іх сілай

Прыпіснем і прымусім нас прызнаць!

А ты ім сракі цалаваць:

ах, пані, бардзо міло!..

Смяюцца ўсе, што жэнішся з малой!..

ЯГАЙЛА

Я з Польшчай жанюся, а не з ёй!

АНДРЭЙ

Дык ты б з Літвой жаніуся заадно!..

У тым, што робіш ты, двайное дно,

Вялікі князь. Адно святлом заліта,

Другое – цёмнае... I дна няма нібыта...

ЯГАЙЛА

Андрэй, прашу цябе... Застанься тут...

АНДРЭЙ

Што я скажу братам?..

Мы столкі тут пакут

Ператрываці. Сёння княства наша

Наймоцнае. А вось заварым кашу

З палякамі – падымем крыжакоў,

І зноў вайна, і зноўку смерць і кроў!

ЯГАЙЛА

Скажы братам...

АНДРЭЙ

Ягайлa! Без братоў

Здавай Літву, калі здаваць гатоў!

(*Выходзіць.*)

ПРОРА

Ну, чорт сышоў...

Палякаў запрашаць?

ЯГАЙЛА

Калі ўжо танцеваць, дык танцеваць!

Каб толькі не пачаць не з той нагі...

Давайце мне паслоў!

(*Скіргайла выходзіць. Прора ідзе ўслед.*)

Стой, Прора! Дзе сцягі?

ПРОРА
Забыўся, каб мядзведź мяне задраў!
(Крычыць за сцэну.)
Сцягі сюды!..
(Прыносяць штандары ВКЛ і Польшчу.)
Заўвага: у тэатры гэта могуць быць сцягі РБ і Еўразвязу.)
ЯГАЙЛА
Ты дзе іх панабраў?..
ПРОРА
Што? Памяняць?
(Заўвага: у тэатры можа з'явіцца служка з расейскім сцягам.)
ЯГАЙЛА
Ды хай ужо стаяць!..
Уваходзяць паслы Польшчы: кракаўскі чашнік Улодка, завіхосцкі каствалян Мікалай, казімірскі дзяржаваўца Крысцін; паслы Венгрый: чанадскі прэпазіт Стапан і патацкі каствалян Ладзіслаў; з імі літоўскія князі Скіргайла, князь Мсцислаўскі Сямён Лугвен, князь Ноўгарад-Северскі Дзмітрый Карыбут і князь Вітаўт.
УЛОДКА
Вялікі князь, дазвольце вас вітаць!
Які вялікі дзень
для Польшчы і Літвы!
ЯГАЙЛА да Улодкі.
Я рады, што вы тут!..
(Да астматніх.)
І вы, і вы, і вы...
Для Польшчы і Літвы
дзень сапраўды вялікі!
Прашу сядзець...
КРЫСЦІН да Улодкі, сядзячуы.
Ён не такі ўжо дзікі...
УЛОДКА
Маглі б мы пасядзець,
ды справа не чакае.
Дазвольце зачытаць,
што бок літоўскі мае
Зрабіць, каб мог з Ядзвігай ажаніць
Ягайлу Бог, калі Ён пажадае...
(Чытае.)
Вялікі князь Ягайла абяцае
Хрысціць Літву і аддае загад
Хрысціць яе на каталіцкі лад.
Вялікі князь Ягайла пакрывае

Выдаткі, страты на зямлі ягонай,
Панесеняяпольскаю Каронай.
Вялікі князь Ягайла абяцае,
Што землі ўсёй Літвы
да Польшчы далучае,
І што ніхто ўжо іх не будзе адлучаць...
Вось гэта ўсе мы мусім падпісаць.
(Да пергамен Ягайлу.)
Вялікі князь... Прашу...
ЯГАЙЛА
Штосьці з пяром...
Давайце з боку вашага пачнём.
Вы госці...
УЛОДКА
Што ж, давайце... З нас дык з нас...
(Падпісвае. За ім падпісваюць астатнія паслы.)
КРЫСЦІН
Такое адчуванне, што сам час
Падпісвае пергамен на вякі...
ВІТАЎТ, перадаючы ад Крысціна пергамен Ягайлу
Вялікі князь у нас... И час у нас такі...
(Ягайла рыкае ў бок Вітаўта. З рыкам з'яўляеца мядзведź, якога за абарваны ланцуг трymаюць з двух бакоў Прора і Вясна.)
УЛОДКА
Przepraszam, co to jest?..
ВЯСНА, рабячы выгляд, нібы ўтамленымядзведзя.
То страшны звер, панове!
ПРОРА да Вясны.
Хто яго выпусciё?!.
Ён жа сядзеў у схове!
На ланцугу! Такі во быў ланцуг,
А ён парваў! Ён перад гэтым двух
Быкоў парваў! У іх такія рогі!
А ён іх – раз!..
(Да Крысціна.)
З дарогі, пан, з дарогі!..
Парве звязруга!
КРЫСЦІН
Дык а што рабіць?
ВЯСНА *крычыць за сцэну.*
Музыкі дзе?..
Як музыка гучыць,
Дык ён тады не рве людзей! Танцуе!..
КРЫСЦІН
Пад музыку якую?

ПРОРА

Пад любую!
Давайце танчыць! Граць! Хоць што!
Хоць як!..
Вол.. Кракавяк!.. Ён любіць кракавяк!..
(З'яўляюца музыкі. Граюць і плююць.)

МУЗЫКІ

Я паляка палюбіла праста так,
Палюбіла я паляка, бо паляк
Не па-руску, а па-польску круціць вус,
Круціць вус паляк не так, як беларус.
А я польку толькі-толькі пакахаў
І з багатага адразу бедным стаў.
Я ёй грошы грудзі поўныя напхалаў,
І з грошамі тымі след яе прапаў.
Я мала за рускім замужам была
І я голага яго не бачыла.

А калі мой муж мне паказаўся гол,
Аказаўся ці татарын, ці мангол.

ВЯСНА

Танцуіце ўсе! Калі мядзведзь раве,
Таго, хто не танцуе, разарве!
*(Скокі. Ягайлa i Вітаўt адны за
стalom. Ягайлa падае Вітаўtu руку.
Вітаўt бярэ пяро, падпісвае дамову,
падымаетца і, не паціснуўши руку Ягайлу,
выходзіць.)*

ДЗЕЯ ДРУГАЯ, СЦЭНА ДРУГАЯ

1385 год. 15 жніўня. Крэва. Пакой у звычайнай хаце. У пакоі Ягайлa.

ВІТАЎT, з'яўляючыся.

Скіргайлa мне сказаў, каб я застаўся.
ЯГАЙЛА

А дзе ты начаваў?

ВІТАЎT

Там, дзе паклаўся.

А ты – у хатцы нашай, дзе дзятвой
Гулялі... Ты ды я... Ды мы з табой.
Так сёння ўсё найшло... так наплыло...

да слёз...

Вось тут маё жыццё... Вось тут
увесь мой лёс.

Ты выглядаеш, бы валун цяжкі

Цягнуў...

ЯГАЙЛА

Які я ёсць, дык я і ёсць такі...

*(Падыходзіць да вакна, глядзіць на
раку.)*

Жыццё, як той туман каля ракі,
Які пльве з ракою праз вякі,
І не ўгадаць, дзе ён, а дзе рака...
Чаму ты не паціснуў мне рукі?

ВІТАЎT

Баяўся, што адсохне...

ЯГАЙЛА

А рука
Была мне, брат, патрэбная твая
Перад палякамі...

ВІТАЎT

Але ж прыехаў я.
І паказаў: мы разам, заадно.

Што: не відно было?..

ЯГАЙЛА

Занадта, брат, відно.
Нават мядзведзь убачыў...

Дай мне веры:

Пустыя слова ўсе на той паперы.
(З'едліва.)

Дарэчы, ты дамову падпісаў,
А я пакуль што – не! Дык хто

Літву прадаў?

ВІТАЎT

Няёмка ўсім было ад выхадкі тваёй.
Ты што ўчыніў?..

ЯГАЙЛА, адчыніўши дзвёры, за-
зірнуўши за іх і зноў зачыніўши.

Паміж табой і мной

Размова... Можа быць, не з Польшчай,
а з Москвой
Больш выгадная будзе ў нас дамова.

ВІТАЎT

Ты ж слова даў!

ЯГАЙЛА

А што такое слова?

Сказаў – і паляцела вераб'ём...

Я, Вітаўт, не прадам бацькоўскі дом,

Ні студні з журоўлём і ні вядра,

Я трэскі не прадам

з бацькоўскага двара,

З якога не сысці нікуды нам!..

ВІТАЎT

Чаго ты хочаш?

ЯГАЙЛА

Здагадайся сам.

ВІТАЎT

Што тут здагадвацца!..

Скіргайлa намякнуў...

Маніў, круціў, нібыта лозы гнуў.

Не – каб наўпрост! Усё вакол, каля....
Ну, так і трэба брату караля,
Якога ты намеснікам сваім
Пакінеш у літвінскім краі ўсім.
(Стаўшы твар у твар.)

Ты хочаш знаць, ці скіну я яго?..
Цягнуць не стану. Скіну.

ЯГАЙЛА

Хто каго,
Яшчэ пабачым, калі ты вайну
Супраць яго пачнеш!..

ВІТАЎТ

Скажы мне рэч адну...
Ты сто разоў ужо пакляўся мне,
Што Кейстут сам памёр,
не па тваёй віне

Яго не стала, ты яго любіў?
Калі майго ты бацьку не забіў,
Чаму ўтапіў Біруту і дзяцей,
Якіх яму Бірута нарадзіла?

ЯГАЙЛА

Бірута тая знала ўсіх чарцей!
Нячыстая жыла ў той бабе сіла!
Яна вядзьмарыла! З дзяцей

вантробы брала!

ВІТАЎТ

Каб Кейстут чуў цябе,
яго б званітавала.
А, можа, ён і чуе... Калі мы
Здыхалі ў духаце тваёй турмы,
Да нас Альгерд прыходзіў.

Бацька твой...

ЯГАЙЛА

Ён мёртвы быў тады! Ты трывніш,
браце мой.

ВІТАЎТ

І тым не менш, прыходзіў. І ён знаў,
Ён чуў, як ты Вясне і Проры загадаў
Забіць мяне...

ЯГАЙЛА

Няпраўда! Я казаў
Не пра цябе! Пра Кейстута казаў!
І вось што я казаў:
«Калі б між намі стаўся
Двубой, і каб не я, а ён жывы застаўся,
І ў замку аказаўся, дык у ім
Павінен ён застацца назусім!»
Дзе тут загад забіць?..

Каб ён забіў мяне,
Тады яны – яго! А я забіты? Не!

Я не загадваў ім пры мне жывым
Забіць яго! Яно ў галовы ім
Прыйшло самім! Бо людзі –
без галоў!..

ВІТАЎТ

Тады скажы мне: хто забіў Любоў?
Зноў безгаловыя? Ці ты яе забіў?
Табе было дзяцей забітых мала?..

ЯГАЙЛА

Тут як было, калі я не забыў...
У небе сокал быў. І там Любоў лятала.
Убачыў яе сокал. Палюбіў.
Яна яго таксама палюбіла.
І калі нехта ў сокала пусціў
Стралу! – Любоў сабой яго прыкрыла.
Шкада яе. Прыгожая была.
Любоў яе са свету і звяла.

Хіба не так было?.. Ну, можа, і не так...
Ды неяк ты жывы застаўся... Як?..
Дык я таксама не хацеў Біруту

Тапіць!.. Ды ўсе нясуць сваю пакуту.
Так што давай да нашых бараноў
Мы вернемся, забыўши пра Любоў.
Небудзем спальваць за сабой масты...
(Сядзе да стала, бярэ ў руکі карты.)

Я ўлады прагнунтак, як прагнеш яе ты,
І тут – каму якая прыйдзе карта.
Каму – кароль. Каму – валет. І варты

Валету граць на пару з каралём...
(Пасуе калоду.)

ВІТАЎТ, сядоучы.

Давай... Здавай...
Чакай... Я ўсё ж здыму...
ЯГАЙЛА

Табе адну... І мне адну... Ці, можа,
Наадварот?

ВІТАЎ

Не. Правільна ты здаў.

ЯГАЙЛА

Ну, калі правільна, дык падыграй мне,
Божа!
Што, Вітаўт, у цябе?
(ВІТАЎТ, не глядзячы карту.)

Кароль.

ЯГАЙЛА, не гледзячы.

Дык і ў мяне...
ВІТАЎТ

Перавярні...

ЯГАЙЛА

Э, не!..

Спачатку ты... Не я...
ВІТАЎТ
 Калода не мая...
ЯГАЙЛА
 Без крапу. Новая. А калі б нават крап...
ВІТАЎТ
 Што значыць каб?..
ЯГАЙЛА
 Нічога. Ты здымай...
ВІТАЎТ
 А каб не зняў?
ЯГАЙЛА
 Тады б падтасаваў.
ВІТАЎТ
 Ты надта шчыры сёння.
ЯГАЙЛА
 Як заўсёды.
ВІТАЎТ
 А пакажы мне, браце, ніз калоды.
 Ты мухляваў заўжды,
 калі быў шчыры.
(Ягайла падымае калоду.)
 Кароль унізе!
ЯГАЙЛА, пацепнуўшы плячыма.
 Карапі чатыры.
ВІТАЎТ
 Чатыры каралі. Была гульня такая.
 Ты помніш?
ЯГАЙЛА
 Так. Была. Успамінаю.
 Ды наша цікавейшая гульня.
 Давай. Глядзі. Ці, калі хочаш, я
 Гляджу тваю. А ты маю.
ВІТАЎТ
 Давай!
(Ягайла мяняе карты месцамі.)
 Не, пачакай. Сюды.
(Ягайла перасоўвае карты.)
 Назад.
(Ягайла зноў перасоўвае карты)
 Не, зноў не так.
(Ягайла мяняе карты месцамі.)
 Назад.
ЯГАЙЛА, перасоўваючы карты.
 Заблытаць хочаш, брат...
 Я ўжо не помню, дзе ў каго якая...
ВІТАЎТ
 А я, здаецца, помню...
ЯГАЙЛА
 Даўкі глядзі...

Ды падымай давай!
ВІТАЎТ
 Не. Тут мая не тая.
 Мая цяпер на месцы, дзе твая.
ЯГАЙЛА, ускочыўшы
 Тады глядзі маю!
ВІТАЎТ
 Чаго ты?.. Сам прапанаваў гульню...
ЯГАЙЛА
 Прапанаваў! І скончана гульня!
 Твяя, мая!..
(Нервова пераварочвае карту перад Вітаўтам.)
 А гэтая чыя?
ВІТАЎТ
 Мая, бо тут кароль.
 Цяпер глядзі сваю...
ЯГАЙЛА, скідваючы карту са стала
 Яй без гульні кароль! Мы скончылі
 гульню!
ВІТАЎТ
 А мне здаецца: толькі пачалі.
 Чатыры каралі...
 Твой бацька... Бацька мой...
 І ты ды я...
(Падымае з-пад стала карту Вітаўта, кладзе пад сваю, засоўвае абедзве ў калоду.)
 Ды двое мы з табою...
ЯГАЙЛА
 Што там было?..
ВІТАЎТ
 Я не гляджу чужое.
 Карапі мы скончылі, даўкі я, бадай, пайду.
ЯГАЙЛА
 Чакай, я правяду...
ВІТАЎТ
 Ды сам я шлях знайду,
 Якім ісці. Чаго ѹ табе жадаю.
ЯГАЙЛА
 Чакай, пастой.
ВІТАЎТ
 Ну, я стаю, чакаю.
ЯГАЙЛА
 Брат, мы з табой жывём,
 як дым з агнём.
ВІТАЎТ
 И хто агонь? Хто дым?..
ЯГАЙЛА
 Хоць хто. Але жывём

Адным жыццём. Як у табе жыве
Літва, так і ўва мне... І покуль не сарве
Мяне з жыцця, як ветрам ліст з асіны,
Дзяліць я буду ўсё напалавіну:
Што не змагу аддаць – сабе пакіну,
А што аддаць змагу – аддам Літве.
І выйдзе так: пароўну акурат.
Табе і мне.

ВІТАЎТ

Так не бывае, брат...

Мы крошку аддаем, каб праста
не прапала,

А нам здаецца, што аддалі шмат!..
А ўзятага сабе заўсёды будзе мала.
Мы так жывём, як і да нас жылі...

(Збіраеца пайсці.)

*ЯГАЙЛА, паказваючы на картачную
каладу.*

Скажы ўсё ж... там былі?..

ВІТАЎТ, выходзячы.

Чатыры каралі.

ДЗЕЯ ДРУГАЯ, СЦЭНА ТРЭЦЯЯ

1386 год. 17 лютага. Каралеўскі палац у
Кракаве. Тронная зала. На троне каралева
Ядзвіга. У зале епіскап кракаўскі, канцлер вялікі
каронны *Ян Радліца*, архіепіскап гнезненскі
Бадзанта, люблінскі стараста *Улодка*, казімірскі
дзяржаўца *Крысцін*, кракаўскі *падстолі* Пятро
Шафранец, завіхосцкі канцлер Мікалай
ды іншая польская знаць, госці з Аўстрый,
Вугоршчыны.

РАДЛІЦА

Ягайла ўчора стаў каталіком.

Праз дзень вянчанне.

Сёння канчаткова

Абгаварыць нам трэба ўсе умовы,
Якія б ён выконваў, даўшы слова
І стаўшы польскім, нашым каралём.
Тваім, Ядзвіга, мужам.
Мы ў наш дом,
У польскі дом літвіна запрашаем,
Бо маєм мэту. Далучыць мы маєм
Абшары, большыя за нашыя ўтрай.
І як каронны канцлер, шмат што я
Для гэтага зрабіў, і ўдзячны
 ўсім панам...

Вам, пане *Ўлодка...*

Пане Крысцін, вам...

Якія ўцямілі, як сёння гэта нам

Патрэбна, і як заўтра яшчэ болей
Спатрэбіцца. Літва па нашай волі,
Па нашай з вамі веры, па законе
Далучана – і прысягне Кароне!
Ягайла будзе тут, каб прысягнуць
Вам, каралева!..

ЯДЗВІГА

Не хачу я чуць
І бачыць не хачу яго я, Ойча.

РАДЛІЦА

Той, хто на троне, хоча ці не хоча,
А робіць тое, што захоча трон.
Не сёння так прыдумана. Здавён
Так ёсць яно, было і гэтак будзе.

ЯДЗВІГА

Ну, што за людзі вы... ну, што за людзі...

РАДЛІЦА да Улодкі

Дамова ў вас? Чаму не падпісаў
Ён у Літве яе?..

УЛОДКА

Ён там не мог. Скакаў.

РАДЛІЦА

Ага... Я ўспомніў. Мне казалі вы...
Цікавы ён, вялікі князь Літвы.

Тут мусіць падпісаць абавязкова!

УЛОДКА

Ён слова даў.

РАДЛІЦА

Do dupu jego słowo.

*АЛЬЖБЭТА, дапамагаючы Стасі
прыбіраць на троне Ядзвігу*

Дачка! Мы ўсё з табой абмеркавалі,
Дамовіліся мы пра ўсё з табой.

Не ты адна! Мы ўсе не тых кахалі,
З кім потым век на троне дажывалі!..

ЯДЗВІГА

Aх, Божа мой... мой Божа...

Божа мой...

ВЭРДЭ, дапамагаючы Альжбэце

Праз мужа не ідзе жыццё на злом.

Я з тым, каго кахаю, дажываю.

Спачатку – не! Пасля гляджу: кахаю!

Павер, Ядвіся, мне: найлепшы дом

Той, дзе як хочаш круціш каралём!

Ты маладая – і табе круціць!..

ЯДЗВІГА

А жыць мне як... скажыце,

як мне жыць?..

СТАСЯ

Так жыць, як набяжыць... Ну, прыйдзе
муж уночы...

А днём ты будзеш з тым,
з кім ты захочаш.

ЯДЗВІГА
Не ўмею так...
ВЭРДЭ
І я была такая!
Ды навучылася. І во глядзі: жывая!
А муж мой ледзьве дыхае.... Чакаем,
Калі памрэ...
БАДЗАНТА да Радліцы.
Ці так мы абстаўляем
Усё, як трэба?.. Можа ўскрыўдаваць
Ягайла...
РАДЛІЦА
Тут і я, і вы, і кракаўская знаць,
І госці знатныя... Не ведаю, хто болей
Тут можа быць...
БАДЗАНТА
Калі яго хрысціў
Я ўчора, ён такім напятым быў,
Як быццам не ў касцёле ён, а ў полі,
Дзе зараз з кімсыці ваяваць пачне.
Магчыма, гэтак падалося мне,
Але Ягайла на мяжы трывання...
ВЭРДЭ, адышоўши ад Ядэвігі і гледзячы на яе зводдаль.
Каханне гэта, Ойча! І жаданне!
Такая прыгажосць! Дык дзе ўтрываць?

ЯДЗВІГА
Я не жадаю... не хачу жадаць...

СТАСЯ
Мы ўсе так кажам... А пасля жадаєм
Так, што насмерць!...

ВЭРДЭ
Мы каралеву маем!
Ягайла мусіць гэта зразумець!..

ПАДСТОЛІ
Ён мусіць зразумець,
што хочам мы займець
Яго, як жарабіца, для нашай каралевы?

ВЭРДЭ
Фу, пан падстолі! Фу! Дзе выхаванне?
Дзе вы
Такому навучыліся?

ПАДСТОЛІ
У Рыме.
ВЭРДЭ
На што вы намякаеце?

ПАДСТОЛІ
Ды ні на што. З маймі

Хаўруснікамі я вучыўся ў Рыме.
ВЭРДЭ
А гэты ваш намёк празрысты
больш, чым той!
Я італійка, пане! Рым за мной!
ПАДСТОЛІ
На што я намякаю?.. Божа мой,
Я проста вам сказаў,
што ў Рыме я вучыўся!

ВЭРДЭ
А на каго вучыліся?

ПАДСТОЛІ
Забыўся!..
(*Адыходзіць.*)
КРЫСЦІН да Вэрдэ.
Ён у Ягайлы хамства пераняў.
Сказаць вам, як Ягайла нас прынёў?
З мядзведзем!

ВЭРДЭ
Што ж рабіў мядзведзь?

КРЫСЦІН
Скакаў!
ВЭРДЭ
А вы?

КРЫСЦІН
І мы ўсе з ім скакалі!
З музыкамі, якія польку граі.
(*Снявае.*)
А я польку толькі-толькі пакахаў,
Толькі грошы ёй за пазуху паклаў...
ЯДЗВІГА
Як хороша! Дзе вас вучылі спевам?
КРЫСЦІН
У школе для мядзведзяў, каралева.
ЦЫРЫМОНІМАЙСТАР,
уваходзячы.
Вялікі князь Ягайла! З ім паслы!..

ЯДЗВІГА
О, Госпадзі! Збавенне мне пашлі!
Няхай бы ён з Москвою ажаніўся!..

КРЫСЦІН
Мядзведзя ўспомнілі –
і вось мядзведзь з'явіўся!
З'яўлянецца Ягайла. З ім пасольства
Вялікага Княства Літоўскага: ягоныя
браты князі Скіргайла, Свідрыгайла,
Віганд, Карыбут, Лугвен, Карыгайла,
князь Вітаўт, князь Барыс Карыятавіч,
віленскі стараста Ганулды іншыя. Ягайла

*iдзе да трона, глядзіць на Ядзвігу –
і спыняеца пасярэдзіне залы.*

СКІРГАЙЛА да Ягайлы.

Ды падыйдзі ты! Пацалуй руку!
Тут так прыната.

ЯГАЙЛА

З ранку часнаку
Я з'еў, бо ў Польшчы нейкая зараза.

СКІРГАЙЛА

Дык пацалуеш – і назад адразу.

ЯГАЙЛА, падышоўши і пацалаваў-
шы руку Ядзвізе, робіць крок назад і
прывіскасе руку да грудзей.

Прыміце маё сэрца!..

ЯДЗВІГА

Я прымамо.

Хоць ува мне, здаецца, ёсць яно.

А ад мяне вы мусіце адно

Прынядзь прызнанне: я не вас кахаю.

Каханым быў Вільгельм.

Вы будзене мне мужам.

*Сціснуўшы кулакі, Ягайла пава-
роўчаеца, ідзе да выхаду, яго спыняе
Скіргайла.*

ЯГАЙЛА да Скіргайлы.

Прынізіць так!

Нібы па мордзе гужам!..

РАДЛІЦА

Вялікі князь, чакайце!

Вы не хлопчык,

Што на дзяўчынку

можа ўскрыўдаваць!

Прад вамі каралева!

ЯГАЙЛА сам сабе

Курва маць!

Так пасадзілі хлопчыка на копчык!

ЯДЗВІГА

Со nam powiedział książę?

КРЫІСЦІН

Ён дзікі ўсё ж, шалёны!

АЛЬЖБЭТА

Jadwiga! Co jest

między nami uzgodnione?

ВІТАЎТ

Ягайла, ты куды?..

ЯГАЙЛА

Я сапраўды шалею...

(Паварочваеца да Ядзвіgi.)

Прабачце, каралева!.. Разумею

Пачуці вашы. Сам быў малады.

Цяпер я, можа, так кахаець не ўмею,
І, пэўна, вам Вільгельм мілейшы быў,
Але я адступнога заплаці –
Аж дзвесце тысяч вашаму Вільгельму!

І ён узяў!..

АЛЬЖБЭТА

Вялікі князь, вы вельмі

Узбуджаны...

ЯГАЙЛА

А хто мяне ўзбудзіў?..

Не вы. Прабачце.

Калі саступіў,

Дык трэба саступаць!..

ЯДЗВІГА

Wilhelm pieniadze wziąłes?

(Сама сабе.)

Курва маць!

(Да Вітаўта.)

Князь Вітаўт!..

ВІТАЎТ

Каралева...

ЯДЗВІГА

Вы Вільгельма

Пабачыце?..

ВІТАЎТ

Я думаю, што так.

Ён мне казаў, што будзе на вяселлі.

ЯДЗВІГА

Скажыце вы яму, што ён...

ВІТАЎТ

Што ён?..

ЯДЗВІГА

Што ён мастак

Цудоўны. І ягоную карціну

У каралеўскай спальні я пакіну.

ЯГАЙЛА

Чаго гэта яна з табой?..

ВІТАЎТ

Не знаю.

ЯДЗВІГА

Я вас, князь Вітаўт, часта ўспамінаю.

Ці праўду мне сказалі сёння днём,

Што вы маглі быць польскім каралём?

АЛЬЖБЭТА

Jagaiło polski król! Jagaiło

maż twój, Jadzya!

ЯГАЙЛА да Скіргайлы.

Ну ўсё... Засада, браце... Я ў засадзе...

УЛОДКА

Калі мы ў вас былі, усё было так нова

Для нас! Цікава так было...
Але дамова
Дагутэль не падпісана... Прашу...
ЯГАЙЛА
Дазвольце мне... powiedzieć
jedno słowo.
Вам, каралева, я прынёс душу.
Прынёс я сэрца Польшчы...
А дамову
Я ў спальні каралеўскай падпішу!
(Выходзіць.)
ВЭРДЭ
Co za gorąco! Wrząca woda w kadzi!
To jest miłość!..
АЛЬЖБЭТА
Гэта каханне, Ядзя...
Хоць нейкае не польскае каханне.
ЦЫРЫМОНІМАЙСТАР
Усіх чакаем заўтра на вянчанне!

ДЗЕЯ ДРУГАЯ, СЦЭНА ЧАЦВЁРТАЯ

4 жніўня 1392 года. Зала ў фальварку скарбу ВКЛ на беразе ракі Дзітвы пад Лідай. У зале лідскі стараста **Бонча**.

БОНЧА
Што дзеецца на свеце! Гэта жах!
Пасыпаўся з нябёсаў попел, прах!
Па ўсёй Літве знішчаюць старыну!
Ягайла авбясціў крыжовую вайну –
Сам у Літву вярнуўся, як вайна!
Згасіў агонь нязгасны Перуна!
Паўсюль каstry!

Багоў літвінскіх палянцаў
На капішчах – і палянцы нашу памяць!
Людзей, як быдла, гоняць у раку
Хрысціцца! Я такога на вякую
Сваім не бачыў! Г'янняя паўсюды!
Давалі ў Вільні боты, світкі люду,
Дык там душыліся па іх! Па тры разы
Хрысціліся!.. Давалі абразы,
Дык хапалі – няма куды павесіць!
Паў-Вільні пахрысціліся за месяц,
Астатнія – хто ў поле, а хто ў лес...
Літву знішчаюць...

Проста ў гліну месяць...
Нас праклялі Ярыла і Вялес...
Адна надзея ёсць:
прагнаў Скіргайлу Вітаўт!

Той не казаў ужо: «Вітаю!»
Толькі: «Вітам!»
Літву стараўся апалячыць так,
Як не стараўся ні адзін паляк!..
От наш народ! От ужо нашы людзі!
Усё адно ім – хоць кладзі на грудзі.
ВІТАЎТ *увайшоўши з Ганнай*
Ты не хвалюйся...
Выйдзе ўсё, як выйдзе.
БОНЧА
Калі б вы замак не спалілі ў Лідзе,
Дык выйшла б лепши.
ВІТАЎТ
Ну, трэба ж было гнаць
Скіргайлу!..
БОНЧА, падышоўши да вакна.
А Ягайлы не відаць...
(Дастае шалік з куфэрка.)
Княгіня, гэта вам прынёс народ.
Лябяжы белы пух.
ГАННА
Ды ён для маладух!
А мне даўно не васямнаццаць год,
Як каралеве Ядзі...
БОНЧА, зноў зірніўши ў вакно.
Бончаў кот!
Ужо лятуць! Ужо карэта ў садзе!
А колькі іх! I не злічыць... Гурма!
(Хапаецца за галаву.)
Пітва дык ёсць на ўсіх –
яды на ўсіх няма.
ВІТАЎТ
Шукай! Палякі любяць закусіць!
БОНЧА, выходзячи.
Прасіў жа вас я замак не паліць.
ЯГАЙЛА, з другога боку сцэны ўвайдзячы з Ядзвігай і князем мазавецкім Генрыкам.
Княгіня!.. Князь!..
ВІТАЎТ, пацалаваўши руку Ядзвізе,
прывітаўшыся з Генрыкам і абдымаючыся з Ягайлам.
Як ты жывеш, Ягайла?
ЯГАЙЛА
Як можа жыць кароль?
Слявайма ды гуляйма!
У Krakаве не тое, што ў Прапойску.
Ты войска зноў сабраў?
ВІТАЎТ
Не распускаў я войска.

ЯДЗВІГА
 Што вы, браты, адразу пра вайну?
(Адводзячы ўбок Ганну.)
 Я тут князёну бачыла адну,
 Да вас падобную.
ГАННА
 Яна дачка мая.
 Мы аддалі яе за князя Васіля
 Маскўскага.
ЯДЗВІГА
 А што ў пасаг?
ГАННА
 Зямля.
ЯДЗВІГА
 А мы жывём з Ягайлам без дзяцей...
АНДРЭЙ, з'яўляючыся з братам
Дзмітрыем.
 Вы, мусіць, зачакаліся гасцей –
 І мы прыпёрліся!
 Вялікі князь! Кароль!..
 Хлеб-соль, кароль вам!..
ЯГАЙЛА не надта ветліва
 І тебе хлеб-соль.
ВІТАЎТ
 Тады прашу за стол.
 Пакуль што без яды,
 Але з вадой.
ГЕНРЫК
 Не выпіць шмат вады,
 Калі няма яды.
ВІТАЎТ
 Накрытыя сталы!
 І столькі там яды,
 што не з'ядуць валы.
(Сядалоць. Утарцы стала – каралева Ядзвіга.)
ЯДЗВІГА
 Князь Генрык. Слова вам.
 Для ўдакладнення.
ГЕНРЫК, дастаочы пергамен.
 Я коратка скажу –
 пра сутнасць пагаднення, –
 Якое рыхтавалі мы старанна, –
 Паміж Ягайлам, Вітаўтам,
 Ядзвігаю і Ганнай.
 Пачну адразу зблізу. Не здаля.
(Глядзіць пагадненне.)
 Князь Вітаўт у Літве –
 намеснік карала,
 Яму вяртаецца ягоная зямля,

На землі новыя займее ён правы
 І можа тытул мець: вялікі князь Літвы
 На ўсё яго жыццё. Але па сконе
 Зямля і тытулы вяртаюцца кароне.
 Для тых, хто мае нейкія сумневы,
 Скажу, што гэта – воля каралевы,
 Якая мэту мае ў тым адну:
 Спыніць братазабойчую вайну.
ЯГАЙЛА
 Дадаць хацела б нешта ты, Ядзвіся?..
ЯДЗВІГА
 Вайне не скажаш проста так: спыніся.
 Тут не адна патрэбна воля. Дзве.
 Я веру, што вы спыніце яе,
 І я хачу, каб вы ў тым пакляліся
 На капішчы,
 дзе Зніч гарыць спрадвечны,
 Дзе й выбрала я месца для сустрэчы.
ГАННА
 Ты што... паганка, Ядзя?
ЯДЗВІГА
 Не!.. Яны
 Паганцы ў нас з табой. І вера даўніны
 Мацнейшая для іх за нашу, Ганна, веру.
ГАННА
 Якая вера даўніны? Хімеры!
 Знічы ды ідалы! Курганы! Валуны!..
ЯДЗВІГА
 Дык я тебе й кажу: паганцы ў нас яны.
 Няхай клянудца вечнаму Знічу.
ДЗМІТРЫЙ
 Што мы маўчым, Андрэй?
АНДРЭЙ
 Я, брат, таму маўчу,
 Што слухаю – і чуць іх не хачу.
(Да ўсіх.)
 Ягайла ўвесь у Польшчы ўжо жыве.
 А мы жывем не ў Польшчы. У Літве.
ВІТАЎТ
 Ён і ў Літве кароль!
АНДРЭЙ
 Пытанне: чый кароль?
 Літву жаруць ужо, як воўну моль,
 Ксяндзы!.. Народ як голы быў,
 так ён і ходзіць голы,
 А на Літве кляштары ды касцёлы,
 Нібы грыбы растуць...
 Ашмяны! Крэва! Солы!
 Мы свае песні, мову пагублялі!
 Усе князі па-польску мувиць сталі!

Прыйшлі ў касцёл.

Ксёндз даў аплатку. З'елі –
Адразу прывілеі! І лілеі
Ім раздаюць... Вы можаце вярнуць
Зямлю і замкі брату карала,
Але ці вернеца да нас сама зямля?
Літвінская зямелька, а не тая,
Што тут па-польску моліца, спявае...

ДЗМІТРЫЙ

Я тое самае магу сказаць.
Я не хачу ў сябе жыць па-чужому...
І за сваё мы будзе ваяваць.
Не аддамо сваё ніколі і нікому.

(Выходзяць.)

ЯГАЙЛА услед Альбрэю і Дзмітрыю.
Ніхто не забірае! Аддае!..

ЯДЗВІГА да Ягайлы
Мне спадабаліся браты твае.
Я думала пра тое, што яны
Сказалі. Я з вугорскай стараны,
І ў Польшчы я старалася

стаць полькай,

І стала ёй, але ўсе казкі, сны
З той стараны... З яе адной... І толькі...
(Бярэ пергамен, падпісвае, за ёй пад-
пісваюч усе.)

Ну, што?.. Ідзіце клясціся, браты,
Пакуль для вас гарыць
ваш Зніч святы.

(Вітайт і Ягайліа выходзяць.)
БОНЧА ўслед Вітаіту і Ягайліу,
з'яўляючыся з глечыкам віна і хлебам
Чакайце! Я пітва прынёс, яды!..
У Ліду збегаў я... Туды... Сюды...
ГАННА да Ядзвігі.

Няхай яны адны
паўстануць прад агнём,
А мы з табой пап'ём ды папяём!

(Да Бончы.)
Давай усё на стол!..

БОНЧА
Ой, бабанькі, нясу!..
(Сам сабе.)

І так нясу, што яйцамі трасу.
ЯДЗВІГА
Што ён сказаў?

ГАННА
Калі нясе, трасе.
ЯДЗВІГА

Я бачу, што нясе. А чым трасе?..

(Рагочуць.)

ГАННА
А ты вясёлая!
Не скажаш па табе,
Калі ў пябе карона на ілбे.

ЯДЗВІГА
І па табе не скажаш, калі княжыши...
А як ты ўратавала князя, скажаш?

ГАННА
Давай спачатку вып'ем!

ЯДЗВІГА
Я не п'ю...
ГАННА
Дык ты не пі! Я трохі налію...
ГЕНРЫК, забіраочы ў Ганны глечык
Przepraszam, panie, jest mężczyznna tutaj!
(Налівае.)

I co to jest?..
(Нюхае.)

Па-моіму, барматуха.
Ну, барматнём! За што мы, пані, п'ём?

ГАННА
Давай за тое вып'ем, што жывём!
Зо тое ўсё, што Бог і даў нам, і не даў,
За тое, каб табе дзіцятка Ён паслаў.

ЯДЗІВІГА
За гэта я таксама вып'ю, Ганна.

(Выпівае.)
ГЕНРЫК, выпіўши, смакуе
На пах дых жах. А выпіў – не пагана!

ГАННА да Ядзвігі
Тады давай спяём, калі ўжо п'ём!

ЯДЗВІГА
Калі ўжо п'ём, давай тады спяём!

ГЕНРЫК
Але я без музыкі не спяваю...

БОНЧА, адчыніячы куфэрак
Спявайце! Я на дудцы падыграю!

(Грае. Ядзвіга ўскоквае.)
ГАННА
Вазьмі, Ядзвіга, шалік! Чысты пух!

Для гэтакіх, як ты! Для маладух!
Эх, ножку ўправа! Потым

ножку ўлева!
Літвы княгіня! Польшчы каралева!
Граюць, пяюць, танцуюць, пера-
мяшчаючыся ў глыбіню сцэны.

На авансцене Вітайт і Ягайліа перад

Знічом.

ВІТАЎТ
 Ты помніш, што наш дзед,
 князь Гедымін казаў?
 Я старыны казаў ён, не знішчаў,
 Яна сама сабою аджывала,
 Танула ў водах, у кастрах згарала...
 Вось так і вечны Зніч
 калісці дагарыць,
 Але не нам з табой яго гасіць.

ЯГАЙЛА
 Мы можам па мінульм слёзы ліць,
 Але зірні наўкол: балота, багна.
 Я пагасіць наш вечны Зніч
 не прагну –
 У вечнай багне не хачу я жыць.
 А паў-Літвы яшчэ ўсё ў ёй жыве...

ВІТАЎТ
 Ягайла... Ані ў Польшчы, ні ў Літве
 Не падыму я меч, каб з тым мячом
 Прыісці аднойчы да твайго парога, –
 І ў тым табе клянуся прад Знічом!..

ЯГАЙЛА
 І я клянуся ў гэтym перад Богам.

ДЗЕЯ ДРУГАЯ, СЦЭНА ПЯТАЯ

1399 год. Апошняе лета чатырнаццатага стагоддзя. Крэва, замак. Пакой у княскай вежы. У пакой *Прора*.

ГОЛАС
 Гэй, Прора!
ПРОРА
 Што?
ГОЛАС
 Тут князь Андрэй! Пускаць?
ПРОРА
 Калі гэта князёў вы не пускалі?
ГОЛАС
 Чаго яны да нас? Табе сказалі?
ПРОРА
 Зноў Свідрыгайла
 ўздумаў бунтаваць
 У Віцебску. Яны яго сунялі.
 Вязуць сюды. Не залівайце роў!..
АНДРЭЙ, уваходзячы.
 Здароў быў, Прора!
ПРОРА
 Будзь і ты здароў,
 Бадай бы над табою поп зароў.

АНДРЭЙ
 Найшчыра дзяяко!
 Таго ж табе жадаю...
 Браты прыехалі?
ПРОРА
 Пакуль няма. Чакаю.
 Ты, княжа, не крываў...
АНДРЭЙ
 Чаго тут крываўцаць!
 З такім жыццём – чаго яшчэ жадаец?
ПРОРА
 Жыццё наша такое, як мы самі.
 Не ўмеем жыць. Адна вайна між намі.
АНДРЭЙ
 З татарамі ваюем! З крывакамі!
 А што рабіць?..
ПРОРА
 Я пра вайну з братамі.
 Мы – сведкі, я і ты, і сведка Бог святы,
 Што гэтак біць, як б'юць братоў браты,
 Ніхто не біў ніколі і нікога!..
 І помніць Каіна – і не баяцца Бога.
АНДРЭЙ
 Ну, я не столькі сведка, колькі брат...
ПРОРА
 Замнога вас, братоў... Бадай, зашмат
 На бедную Літву...
АНДРЭЙ
 Ты не бурчы, стары.
 Калі абрыйда жыць, вазьмі й памры.
ПРОРА, падышоўши да вакна.
 Памру... Вунь Свідрыгайла
 ў кайданах.
 Пры Вітаўце. Ягайліе. Пры братах.
 Тут Вітаўт пасядзеў –
 цяпер сядзець яму.
(Выходзячы.)
 Чаму я тут?.. Не ведаю, чаму?
АНДРЭЙ
 І я скакаў – каня ледзь не загнаў.
 Чаго? Хай Свідрыгайла б крываўцаць
 На Вітаўта з Ягайлам без мяне...
 Ды што ўжо!.. На вайне, як на вайне.
ЯГАЙЛА, уваішоўши з Вітаўтам,
Прорам і Свідрыгайлам.
 Андрэй, вітаю! Рады, што жывы.
АНДРЭЙ
 А я не рады, што жывыя вы.
ВІТАЎТ
 Чаму без брата?

АНДРЭЙ

Надта шмат братоў.

ЯГАЙЛА

Пра гэтай й пагаворым.

(*Да Свідрыгайлы.*)

Ты гатоў?

Ты супакоіўся?.. Ты вокам не касі!..

(*Да Проры*)

Здымі з яго кайданкі...

(*Прора здымаемае кайданкі.*)

Прынясі

Папіць, паесці...

(*Да Свідрыгайлы.*)

Сёння ты дасі

Тут клятву нам...

СВІДРЫГАЙЛА

А ты мне Вільню даў?..

(*Паказваючы на Вітаўта.*)

Ну, добра: Вільню ты аддаў яму!

А Віцебск?.. Проста лоўчаму свайму

Аддаў ты Віцебск! Спадчыну аддаў

Таму, хто для цябе зайцоў ганяў!

І мне не бунтаваць? Абраузу з'есці?

ПРОРА, з'яўляючыся.

Сабраў паесці. І гарэлку несці?

СВІДРЫГАЙЛА

А ёсць гарэлка, Прора?

ПРОРА, выходячы.

Не, няма.

ЯГАЙЛА

Тут, Свідрыгайла, файнайна турма.

СВІДРЫГАЙЛА да Ягайлы.

Ты ў Krakаве садзіў мяне.

(*Да Вітаўта.*)

Ты ў Вільні.

Чым лепш у Крэве?

ЯГАЙЛА

Стражнік болей пільны.

ВІТАЎТ

Мы пра цябе клапоцімся, павер ты.

Тут горы. Лес. Тут свежае паветра.

І яйкі... куры... малако... каровы...

ЯГАЙЛА да Свідрыгайлы.

Ты чуў?.. Ён тут сядзеў.

Глядзі, які здаровы.

Як быццам з лазні

толькі што вярнуўся.

СВІДРЫГАЙЛА

Ён дыхаў тут. А бацька задыхнуўся.

Дык што са мною будзе? Што і як?..

ЯГАЙЛА

З табой і гэтак можа быць, і так...

Мы з Вітаўтам Літву збіраем у кулак,

З удзельных княстваў

робім мы дзяржаву,

І нам не трэба гэтулькі князёў,

Якія валадараць не па праву –

Па запаветах, чутых ад дзядоў!

Няма дзядоў тых!

Скончыўся той свет!

Сягоння я, кароль –

твой дзед і запавет!

Ты, як малітву, мусіш гэта знаць.

А будзеш бунтаваць ды замінаць,

Дык хоць ты брат...

СВІДРЫГАЙЛА

Што ты махаеш мечам?

Хто даражай табе?

(*Паказваючы на сябе,*

потым на Вітаўта.)

Брат родны ці стрыечны?

Чаму не я, а ён вялікім князем стаў?

ЯГАЙЛА

Бо ён збіраў Літву. Маю малітву знаюў.

Уціміў ён, на чым Літве стаяць!

І хто працягнега так, як ён,

Літву збіраць,

Хоць братам ён мне будзе, хоць нікім,

Вялікім князем стане ўслед за ім!

Я ўсё табе сказаў... Ты – выбірай.

СВІДРЫГАЙЛА

Што выбіраць...

Калі бацькоўскі край...

І дзе мне жыць яшчэ...

І паміраць мне дзе...

Я клясціся не буду... На вадзе

Напісаны ўсе клятвы... Ці на гразі...

Але я буду тут вялікім князем!

А, можа, нават буду каралём!

ПРОРА, уваходзячы.

Во, медавуха ёсць. І каралям нальём...

(*Ставіць паднос на стол.)*

Частайцеся...

ВІТАЎТ

Што гэта на падносе?..

ПРОРА

Дык марцыпаны вам... Калі ты пан,

То маеш марцыпан,

як з даўніны вялося.

ЯГАЙЛА

А помніце, як мы да юшкі ў носе
За іх лупліся? Па праўдзе.
Без падману.
Хто ўсе насы паб'е, таму і марцышаны!
Ніхто і не злаваў,
забыўшыся пра боль.

СВІДРЫГАЙЛА

Ты раз мне гэтак даў,
што я ўзлящеў пад столъ,
Так лупануў, нібы не брат я родны.
Цяпер бы я табе...
ЯГАЙЛА
Давай цяпер! Я згодны!
Давайце ўсе! Двубой высакародны!
Хто ўсім насы паб'е,
той сярод нас кароль.
(Закасваючы рукавы.)

Ну, што, браты? Закасвай рукавы!
Біць так, каб не раструшыць галавы.
І толькі ў нос.

АНДРЭЙ

Але пад носам зубы.

ЯГАЙЛА

Ну, можна па зубах, але не груба.
Хто першы?..

ВІТАЎТ

Маладзейшы хай пачне.

СВІДРЫГАЙЛА

Дык, значыць, я...
А хто супраць мяне?

ВІТАЎТ

Ягайла... Той,
хто ўспомніў пра двубой.

СВІДРЫГАЙЛА, закасваючы

рукавы

Не, Вітаўт. Я б хапеў пачаць з табой.

ВІТАЎТ

Са мною, дык са мной. Давай!

Ну!.. Нападай!..

СВІДРЫГАЙЛА

Спачатку, Вітаўт, ты мне ў скулу дай,
Каб раззлаваць мяне...

Ты ўсё ж старэйшы...

ВІТАЎТ, б'ючы.

На!..

На! На! На! На!..

СВІДРЫГАЙЛА, павярнуўшыся да

Проры.

Скула ў мяне скрывілася адна?

І ці дзве ён мне зварнуў?..

ПРОРА

Адну. Але да чуба.
СВІДРЫГАЙЛА, зрыкам кінуўшыся
на Вітаўта.

Цяпер мне напляваць,
ці груба, ці не груба.

Зварну скулу табе і выб'ю зубы!..
Гатова! Юшка!.. Вітаўт, адыходзь.

Андрэй, твая чарга.

АНДРЭЙ

Перапачыў бы хоць.

СВІДРЫГАЙЛА
Нічога. Карапём перапачнуну.
Ну! Левай! Правай!

Правай! Левай! Ну!
Яшчэ адсюль! Адгэтуль!.. Пацякла...

АНДРЭЙ, адной рукой трymаочыся
за нос, другой мацаочы па кішэнях.

Насоўка дзе?.. Я браў яе... Была...

ЯГАЙЛА, падаочы насоўку

Мне не спатрэбіцца...

Вазьмі, Андрэй, маю.
СВІДРЫГАЙЛА, падышоўши да

стала і кінуўши ягаду ў рот.

Я каралеўскі нос пяшчотна разаб'ю
І ласкава табе я зубы выб'ю...
Ягайла, прапаную просты выбар:

Спачатку зубы, ці спачатку нос?..

Вунь Прора марцышаны нам прынёс,
Дык пакуль зубы ёсць,
ты з'еў бы марцышаны...

(Б'е.)

Вось так – па праўдзе!

Гэтак – без падману!

Я ўсяк умею – ты мяне вучыў!

І нават гэтак даць, каб ты спачыў,

Магу я, але гэтак біць не стану,

Каб не раструшылася галава!..

ЯГАЙЛА

Ты раззлаваў мяне!.. І я цябе дастану!..

СВІДРЫГАЙЛА

Давай! Ну, даставай!..

ЯГАЙЛА, б'ючы.

Раз-два, раз-два, раз-два!..

І юшка!..

СВІДРЫГАЙЛА, выціраючы рот.

Не!.. Гэта маліна з рота...

(Рыкае, нападаочы.)

Я зараз адаб'ю табе ахвоту

Маліну трушчыць на маіх зубах!

Ба-бах! Ба-бах, ба-бах!..

Вікторыя, кароль!

Маёй насоўкай выцерпі дазволь...

ЯГАЙЛА

Ты мне і праўда зубы выбіць мог...

**ПРОРА, набраўшы вады ў кубак і
напіваючы спачатку Ягайлу, пасля ўсім.**

Здурнелі ўсе на свеце, бачыць Бог.

На марышаны зубы засталіся?..

ВІТАЎТ, мыночыся.

Ты, Свідрыгайла, болей так не біся...

СВІДРЫГАЙЛА

А як мне біцца? Біцца, каб не біць?

Я так не ўмею...

ЯГАЙЛА

Ладна. Будзем жыць.

Я сам прапанаваў, дык што цяпер.

(*Да Свідрыгайлы.*)

Ты толькі так не рыкай. Ты ж не звер.

Культура быць павінна на Літве.

АНДРЭЙ, мыночыся.

А гэта праўда, што мядзведь живе

З табой у Кракаве?

ЯГАЙЛА

Так, я яго прывёз.

ПРОРА, выходзячы.

Мядзведь у Кракаве!

Зайздросны лёс!

ЯГАЙЛА

Я вас усіх хацеў у Кракаве сабраць.

Каб паказаць вам свет.

Вас свету паказаць.

СВІДРЫГАЙЛА

А то мы там не бачылі чагосьці!

Я ў кракаўскай турме

паўгода парыў косі,

Калі мяне ты ў госці запрасіў!..

ЯГАЙЛА

Вось ты да Вітаўта

нянавісць, злосць тай!..

СВІДРЫГАЙЛА

Я не тай!

ЯГАЙЛА

Тым больш... А ён мяне маліў

Памілаваць цябе... І за цябе пакляўся

Быць верным мне...

СВІДРЫГАЙЛА

Браты... Навошта здаўся

Я вам усім?

ЯГАЙЛА

Бо мы – твае браты!

Калі адыйдзе Вітаўт, станеш ты

Вялікім князем.

СВІДРЫГАЙЛА

Вы мяне дурыць

Сабраліся? Так танненъка купіць?..

Дык я за вас каштую не танней!

**ЯГАЙЛА, схапіўшы Свідрыгайлу
загрудкі.**

Як сыйдзе Вітаўт! І не днём раней!

А да таго ні бунтаў, ні вайны!

АНДРЭЙ

Ну, я прыпух ад гэтай навіны.

Набілі морду,кроў дасюль цячэ,

Пасля сказаці, што дадуць яшчэ.

Я, можа, і дурны, але не ем я мух!

І гэту навіну не з'ем, як муху...!

ВІТАЎТ

Божа!..

Андрэй! Ва ўсім адзін ты варты двух!

Ды двух князей вялікіх быць не можа!

Адзінства – шлях Літвы!

Ты на шляху не стой!

Змяцём, Андрэй!

Ты можаш хоць з Масквой,

Хоць з крыжакамі

зноўку дамаўляцца,

Змяцём з Масквой і з крыжакамі!..

АНДРЭЙ

Мне баяцца?..

(*Устае.*)

ВІТАЎТ

Чакай, Андрэй! Прапушцябце застацца!

Праз нейкі месяц б'емся мы з Ардай!

І нам стаяць плячо ў плячо з табой!

Такі наш лёс!..

(*Андрэй налівае кілішак, выпівае і
сядае.*)

СВІДРЫГАЙЛА

Вы жартам, ці ўсур'ёз?

ЯГАЙЛА

Пра што ўсур'ёз?

СВІДРЫГАЙЛА

Пра зубы і пра нос.

Хто морды ўсім набіў,

дык той і князь вялікі?..

(*Паўза. Ягайлa не вытрымліваe,
смеецца. За ім Вітаўт, Андрэй, сам
Свідрыгайла. Усе рагочуць.*)

ЯГАЙЛА, адсмяяўшыся.

Вось пра мяне ў Еўропе кажуць: дзікі.
А паказаў бы я Еўропе вас...

СВІДРЫГАЙЛА

А выпіць нам не час?

ЯГАЙЛА

Бадай што, час.

АНДРЭЙ

Ды я ўжо выпіў...

ВІТАЎТ

Выпіў ты за нас...

Цяпер мы вып'ем за цябе, Андрэй!

За брата нашага... Жыві і здараўей!

(*Спявоцу.*)

Гой, літвіны, гой,

Сонца над Літвой,

Калі сонца над Літвою,

Час жыта жаць.

Час жыта жаць,

У снапы вязаць,

І цапамі весела на таку скакаць.

Гой, літвіны, гой!

Хмары над Літвой!

Калі хмары над Літвою,

Час ваяваць.

Час ваяваць,

Конікаў сядлаць,

Шаблямі ды дзідамі хмары разганяць.

Гой, літвіны, гой,

Гора за гарой,

Калі гора за гарою, час баліваць.

Час баліваць,

Чаркі падымачь,

Жоначку на ложачку час пакалыхаць.

ЯГАЙЛА

За Крэва п'ю – за княжы мой вянец!

Я некалі зраблю з яго сталец!..

ПРОРА, уваходзячы.

Кароль... Ягайла... З Кракава ганец...

ЯГАЙЛА

Што там такое?... Што такое там?..

ПРОРА

Я не магу сказаць...

Няхай ён скажа сам...

ЯГАЙЛА

Чаму не можаш?.. Зуб баліць?

Шчака?!

(*Прора моічкі выходзіць. Уваходзіць Ганец.*)

ГАНЕЦ

Кароль, памерла вашая дачка,
Што толькі нарадзілася... І жонка...

ЯГАЙЛА

Што жонка?..

ГАНЕЦ

Захварэла. Смерць дзіцёнка
Яна, магчыма, не перажыве...

ЯГАЙЛА

Маўчы, ганец! Як хочаш жыць,
маўчы!

ГАНЕЦ

Яна прасіла быць... Хоць днём,
хочь унаучы...

ЯГАЙЛА

Ніколі ж не прасіла ні аб чым!..

ГАНЕЦ

Паклон прасіла перадаць Літве.
(*Кланяеца. Выходзіць.*)

ЯГАЙЛА

Зноў Бог маё жыццё на часткі рве.

А я ў яго паверыў... І багоў

Паганскіх папаліў... Касцёлаў,

кляштароў

Набудаваў... Я думаў: будзе рады...

А Ён мне зноў падых! На крыж мяне
Ён зноў!..

У чым тады Ягоная спагада?

І што тады Ягоная любоў?

ДЗЕЯ ДРУГАЯ, СЦЭНА ШОСТАЯ

Лета 1399. Каралеўскі замак у Кракаве.
Спальня каралевы *Ядзвігі*. У спальні *Ядзвіга*
на ложку ў падушках, пакаёўка *Стася*,
доктар, ксёндз.

ЯДЗВІГА да Стасі, якая прыбірае,
прычесвае Ядзвігу.

Адкуль ты, Стася?

СТАСЯ

З Нальшы, каралева.

ЯДЗВІГА

А дзе ёсць Нальша?

СТАСЯ

Дзе Літва. Дзе Крэва.

ЯДЗВІГА

У Крэве я была. Дванаццаць год таму.
З Ягайлам, з каралём... Я глянуся яму
Такая сёння?.. Толькі, як на троне,

Ты пасадзі мяне...
 Вышэй... Прыпадымі...
 Сама я не магу... За плечы абдымі...
 Дык глянуся такая?.. Побач з ім...
СТАСЯ
 Няма на гэтым свеце і на тым
 За каралеву прыгажэй красы...
 Яшчэ паправім трохі валасы.
ЯДЗВІГА
 А ты была на свеце тым?
СТАСЯ
 Бывала.
ЯДЗВІГА
 І што там бачыла?
СТАСЯ
 Не заўважала
 Ніякай розніцы. Такі ж набор пакут
 І радасцю людскіх. Што там яно,
 што тут:
 Спакусаў вельмі шмат,
 а грошай вельмі мала.
КСЁНДЗ
 Ты б языком падлогу падмятала,
 Каб у мяне служыла!..
СТАСЯ
 Я павінна
 Такое слухаць?.. Я вам не анучка!
 Князёуна я! Я Маргера праўнучка,
 Які стрычным братам Гедыміна
 І дзядзькам Кейстута з Альгердам
 быў!
 Я каралю праз Маргера радня!..
ДОКТАР
 Да ціха, ціха! Не бывае дня,
 Каб вы не пасварыліся... Забыў
 Я зноў праз вас даць зёлкі каралеве.
СТАСЯ, дапамаочы Ядзвізе выпіць зёлкі.
 Сама я назбірала іх у Крэве,
 Дай Божа, каб яны дапамаглі...
КСЁНДЗ
 Дзе тое Крэва! На краі зямлі.
 Чаго вы, каралева, там былі?
ЯДЗВІГА
 Дык там і вы былі.
 Касцёл там асвячалі.
 Ці вы былі, а дзе былі, не зналі?..
 Я чую: ён ідзе... Вышэй, вышэй мяне...
 Каб як на троне... Можа, у кароне?

СТАСЯ
 Давайце ў ёй, калі ўжо як на троне.
(Надзявае карону, напраўляе валасы.)
 Ой, ваша прыгажосць Ягайлу скалане!
ЯДЗВІГА
 І шалік мой накінь на плечы мне...
(Стася накідае на плечы Ядзвігі белы шалік, падараваны Ганнай.)
ЯГАЙЛА, з'яўляючыся, да доктара.
 Ці я ўвайсці магу?
ДОКТАР
 Вы тут кароль... Вы вольны...
ЯДЗВІГА
 Ягайла, гэта ты?
 Няхай расчыняць вокны...
ДОКТАР да Ягайлы
 Не лепши дзень сягоння. Мокрадзь.
 Золь.
ЯДЗВІГА
 Мне сёння лепш...
ДОКТАР да Ягайлы сіциана.
 Баюся я, кароль,
 Што лепши апошні раз.
ЯДЗВІГА
 Прашу я выйсці вас.
ЯГАЙЛА
 Да ксёндз тут мусіць быць...
ЯДЗВІГА
 Кароль!.. Ты можаш
 вокны расчыніць?
*(Ягайла робіць знак, каб усе выйшли.
 Ксёндз запальвае свечку, усе выходзяць. Ягайла расчыняе вокны.)*
 Ты можаш падысці...
 Пацалаваць руку...
 Калі наеўся нават часнаку.
(Ягайла падыходзіць, цалуе, адыходзіць.)
 Так, як упершыню... Цяпер як слуп
 не стой...
ЯГАЙЛА
 Я буду на зямлі і пад зямлёй
 Стаяць прад каралеваю маёй.
ЯДЗВІГА
 Прысядзь, Ягайла...
ЯГАЙЛА
 Дзе ты загадаеш?
Ядзвіга, здымамаочы карону і падсоўваючыся.
 Што ж ты за муж такі, калі не знаеш,

Дзе тваё месца каля жонкі ў ложку?..
ЯГАЙЛА
 Спакусліва з-пад коўдры
 высунь ножку –
 І я ўваскрэсну, як не паміраў!
ЯДЗВІГА
 Хто напісаў?
ЯГАЙЛА
 Князь Маргер напісаў,
 Калі быў малады. Ён у свае гады
 Ваяка быў. А заадно й віція...
ЯДЗВІГА
 Ён забіваў людзей?.. А ты, Ягайла?..
ЯГАЙЛА
 Тыя,
 Каго я забіваў, маглі забіць мяне.
ЯДЗВІГА
 А страшна на вайне?
ЯГАЙЛА
 Спачатку. Потым – не.
ЯДЗВІГА
 Як у мяне з табой.
ЯГАЙЛА
 Я быў такі страшны?
ЯДЗВІГА
 Быў не такі, як сніўся... Тыя сны
 Забыліся... Забыўся нават ён...
ЯГАЙЛА
 Вільгельм?
ЯДЗВІГА
 Вільгельм...
 Ён – мой апошні сон.
ЯГАЙЛА
 Я часцяком той сон успамінаў.
ЯДЗВІГА
 І раўнаваў?
ЯГАЙЛА
 У карты абыграў,
 Каб ён і пра мяне не забываў.
ЯДЗВІГА
 Ты з ім гуляў у карты?
ЯГАЙЛА
 Я гуляю
 З усім і ва ўсё. Нікога не змушаю,
 Ён сам прапанаваў. Я з ім гульнуў –
 І дзвесце тысяч адкупных вярнуў.
 На іх табе пярсцёнкаў накупіў.
ЯДЗВІГА
 На дзвесце тысяч?..

ЯГАЙЛА
 Не. Астатнія прашу.
ЯДЗВІГА
 Жартуеш... Вось адкуль
 палац мой новы...
 Да ўсё адно – палова...
ЯГАЙЛА
 А палову
 Аддаў я Вітаўту ў казну Літвы.
ЯДЗВІГА
 Усё жыццё варагавалі вы...
ЯГАЙЛА
 Да што ты, не... Такая ў нас гульня.
 Нам без яе ўжо не прыжыць і дні.
ЯДЗВІГА
 Не знала я, што Стася вам радня...
 Чаму ты не казаў?
ЯГАЙЛА
 Далёкая... Па дзедзе...
ЯДЗВІГА
 Даўк і на пахаванне ён прыедзе?
ЯГАЙЛА
 Хто?
ЯДЗВІГА
 Вітаўт.
ЯГАЙЛА
 На якое пахаванне?
ЯДЗВІГА
 Мне сёння трохі лепш было ад рання,
 А зараз зноўку горш...
ЯГАЙЛА
 Мая ты яска...
ЯДЗВІГА
 Ты б расказаў, кароль,
 для яскі сваёй казку
 Пра каралеву.. Як жыла-была...
 Ты мала быў са мной...
ЯГАЙЛА
 Даруй... Дзяржава... Справа...
ЯДЗВІГА
 Ягайла, гэта я – твая дзяржава.
 Я каралева ў ёй...
ЯГАЙЛА
 Ты каралева ў ёй...
ЯДЗВІГА
 Але Літвой тваёй
 Так і не стала... Мусіць, месца мала
 Для дзвюх у сэрцы...
ЯГАЙЛА
 Ты адна ў ім!

Другой няма! Ніколі не бывала!..
ЯДЗВІГА
 Дык вось я і кажу, што месца ў сэрцы
 мала.
 Таму так цісне. Потым разарвецца
 I спыніцца...
ЯГАЙЛА
 Не рві маё ты сэрца...
ЯДЗВІГА
 Не рваць тваё?.. Дык я тваё й не рву...
 Хай б'еща ў Польшчы...
 Вернецца ў Літву...
 Ты помніш, мы былі з табой у Крэве...
 Быў дождж такі... Залева... I ў залеве
 Маланкі бліскалі, качаліся грамы –
 Такі быў Божы жах на свеце ўсім, а мы
 Стаялі на гары... Забылася, якой...
 Як звалася гары?
ЯГАЙЛА
 Ярылавай гарой.
ЯДЗВІГА
 Ярылавай. Я ўспомніла... I ты,
 Хоць побач з той гарой
 касцёл стаяў святы,
 Сказаў мне распрануцца... Я змагла...
ЯГАЙЛА
 Ты, як багіня, на гары была...
ЯДЗВІГА
 I ты на той гары, як бог, мяне кахаў...
 А калі сціхла ўсё, ты мне сказаў,
 Што бога я зачала ад Ярылы...
 Ды бога я табе не нарадзіла...
 Не нарадзіла нават каралёў...
ЯГАЙЛА, гладзячы Ядзвігу па валасах.
 Нічога, мага любая, нічога...
ЯДЗВІГА
 Нікога я не выпрасіла ў Бога!..
 Не ведаю, што я ў жыцці такога
 Зрабіла, што пракляў ён нашу кроў?..
ЯГАЙЛА
 Ты нарадзіла для мяне любоў...
ЯДЗВІГА
 А потым мяне голую павёў
 Ты да ракі... Там шмат было народу,
 А мне было не сорамна... I ў воду
 Зайшла з усімі я...
 Зрабіла першы крок
 Я да тваёй Літвы... I нехта мне вянок
 Надзеў на галаву... Мяне за руکі ўзялі
 I павялі... I ціха заспявалі...

(Спявае ціха.)
 Купалінка, купалінка, цёмная ночка,
 Цёмная ночка, а дзе ж твая дочка?..
ЯГАЙЛА
 Чаму ты змоўкла?
ЯДЗВІГА
 Бо памерла дочка...
 Ты бачыў, у яе такія вочки,
 Як у цябе... Валошкамі цвілі...
Ягайла, каб усе яны былі
 Жывымі... нашы дзеци... нарадзілі
 Сваіх дзяцей... а тыя ўжо сваіх...
 I калі б мы з табой прыйшли да іх...
 Праз пакаленні... разам пасадзілі
 Усіх... што б ты сказаў ім?..
ЯГАЙЛА
 Я б сказаў
 Пра тое, як кахаў цябе... Кахаў
 Каханнем тым, што выбрана не намі,
 А Богам выбрана, што на сваім вяку
 Я праз цябе з віною і грахамі
 Прайшоў, нібы праз горную раку,
 Дзе берагі іскрылі, як каралі,
 Дзе й следу не пакінула брыда!..
 Што не баюся Божага суда,
 Бо ты мяне абмыла, як вада,
 Якою пры хрышчэнні абмывалі.
(Урываеца сразняк, які тушиць свечку, падхопівае і выносіць у вакно шалік Ядзвігі.)
ЯДЗВІГА
 Што гэта?.. Хто?.. Мне стала страшна,
 мілы.
ЯГАЙЛА
 Не бойся. Свечку ветрам загасіла.
(Абдымае Ядзвігу, бярэ з падушак, ляле.)
ЯДЗВІГА
 Вось мы з табой з'явіліся... жылі...
 Скажы... а мы пачаслівымі былі?
ЯГАЙЛА
 Чаму спытала ты?
ЯДЗВІГА
 Бо паміраю.
 Паабяцай, Ягайла...
ЯГАЙЛА
 Абяцаю...
ЯДЗВІГА
 Глядзі... Там, у вакне...
 Там нейкі белы птах...

ЯГАЙЛА

Так, белы птах...

ЯДЗВІГА

Ягайла, ён за мною...

Паабяцай, што як мяне

трымаеш на руках,

Люляеш, як дзіця,

таксама Польшчу будзеш

Трымаць, люляць...

Калі мяне забудеши,

Яе не забывай...

Хай будзе Бог з табою...

З маёю Польшчай... і тваёй Літвою...

Ягайла...

ЯГАЙЛА

Што?..

ЯДЗВІГА

Якое...

ЯГАЙЛА

Якое – што?..

ЯДЗВІГА

Якое сэрца ўсё ж... мало...

**ЯГАЙЛА, люляючы Ядзвігу, ціха,
скроў слёзы пяе.**

Купалінка, купалінка, цёмная ночка,
Цёмная ночка, а дзе ж твая дочка?..

ГОЛАС

Памерла каралева! Гэты боль

Не спыніць сэрца Польшчы!

Сэрца б'енца,

Хоць і баліць...

ЯГАЙЛА

Ядзвігай боль завеџца...

ГОЛАС

Няхай жыве кароль

Літвы і Польшчы!..

ЯГАЙЛА, цалуючы Ядзвігу.

Хай жыве кароль...

Мелодыя «*Купалінкі*», якая ўсё цішэй.

ДЗЕЯ ДРУГАЯ, СЦЭНА СЁМАЯ

1434 год. Палац караля ў Гародні. Зала прыёмаў з каралеўскім тронам і сталом для гасцей. Каля расчыненага вакна, у якім на сіцішаную мелодыю «*Купалінкі*» накладваецца салаўны спеў, – Прора, стары слуга вялікага князя Ягайлы, цяперашнягі каралія Польшчы Уладыслава. У вакне з'яўляецца Любоў, яна ж Літва (прывід).

ЛЮБОЎ

Вітаю, Прора! Як жывеш, стары?..

Не пазнаеш?..

ПРОРА

Цьфу, гарам ты гары!

Спалохала!..

ЛЮБОЎ

Не дзіва. З той пары,

Як развіталіся, амаль жыццё прайшло.

ПРОРА

Амаль жыццё... Амаль... Прайшло,
як не было...

Чакай, цябе ж забілі! Цела ўроў
У Крэве кінулі. Ці ты жыва, Любоў?

ЛЮБОЎ

Любоў не памірае. Я жыва.

І я цяпер Любоў, і я – Літва.

ПРОРА

Ты стала прывідам?

ЛЮБОЎ

Я так бы не сказала.

Каб стала прывідам,

Літвой бы я не стала.

А ты кім стаў?

ПРОРА

Кім быў... Служу, каму служыў.

ЛЮБОЎ

І многіх ты на службе задушыў?

ПРОРА

Жыццё ўсё тое ж, дык і служба тая...

Пакуль у свеце ёсць каму служыць,

Заўсёды будзе ў ім каго душыць.

ЛЮБОЎ, саскокваючы з падваконня

i праходзячы да стала.

А як жыве кароль?

ПРОРА

Жыве і памірае.

ЛЮБОЎ

Ну, так усе жылі. І нават каралі...

ПРОРА

Не думаю, што так усе жылі.

Ён як бы і жывы, ды ў ім

змярцвела кроў,

Душа змярцвела ў спевах «*салаўёў*»,

Што каралю пяюць пра зраду

каралевы...
Ён звар'яцеў пад гэтыя напевы,

А «*птушкі*» не стамляюцца співаць,

Каб зганьбіць каралеву, каб не даць

Сынам яе назвацца каралямі,

Як салаўі завуцца салаўямі,

Хай нават бацька іх не з салаўёў...

Трох жонак меў кароль,
 але не меў сыноў.
Чацвёртая нарэшце нарадзіла
За ўсіх траіх. «А скуль такая сіла
З'явілася ў старога караля,
Якога зачакалася зямля?» –
Пытанацца сталі ўсе. Маўляў, не Бог,
А нехта іншы ў гэтым дапамог.
ЛЮБОЎ
Але ж сыны падобны да яго.
ПРОРА
Так. І яшчэ да брата аднаго
Стрыечнага...
ЛЮБОЎ
Ну, гэта ты пляткарыш!
Ты князю Вітаўту дасюль
 адпомсціць марыш,
Што збег з турмы, цябе абхітраваў!
ПРОРА
За што купіў, за тое і прадаў
Я ўсё, што наспявалі салаўі...
Яшчэ ў Ягайлы дзве дачкі былі,
Якіх дзве першых жонкі нарадзілі,
Але яны нядоўга пражылі,
І кажуць, што адну з іх атруцілі.
Ядзвігу. Ёй Ягайла даў імя
У памяць першай жонкі – і дарма,
Бо маладая мачыха была
Раўнівая, жыцця ёй не давала...
Яна са свету падчарку ў звяла,
Каб тая каралеваю не стала,
Каб не паўстала на шляху сыноў...

Хай гэта плёткі ўсё, якіх нямала
Плятуць пра каралеў і каралёў,
Але на белым свеце ўсе пакуты
Ад іх. Ад плётак. Ад людской атруты.
Такі закон.

ЯГАЙЛА за дзвярыма.
Гэй, Прора!
ПРОРА
Гэта ён!..
(Спяшаючы да дзвярэй.)
Стой! Ты куды, Літва?
ЛЮБОЎ, сядашы на трон.
На польскі трон!
ЯГАЙЛА, уваходзячы ў расчыненую Прорам дзвёры.
Ідзі! І каралеву прывядзі.

(Праходзіць да вакна, у якім гучніе
салаўіны спей; стаіць, слухае.)
ЛЮБОЎ напявае.
Купалінка, Купалінка, цёмная ночка,
Цёмная ночка, а дзе ж твая дочка...
ЯГАЙЛА, павярнуўшыся і падслепавата ўглядваочыся ў Любоў.
Ядзвіга? Ядзя?.. Не ўставай, сядзі...
Былое бачу, быццам скрозь завею.
Мая Ядзвіся тут?..
ЛЮБОЎ
Не. Тут – твая Літва.
ЯГАЙЛА
Літва? На польскім троне?..
(Сціскае скроні.)
Галава
Мне так баліць, што я не разумею...
Ты жонка першая, якую я каҳаў?
ЛЮБОЎ
Не. Я Літва, якую ты прадаў
За польскі трон.
ЯГАЙЛА
Ты мне дачка? Ядзвіга?
ЛЮБОЎ
Зацьменне наплыло на разум твой,
 як крыга...
Была я маці некалі тваёй,
Была табе і жонкай, і дачкой,
Пакуль ты волі не прыняў чужой –
І для цябе я падчаркай не стала.
ЯГАЙЛА
Як хораша ты зараз праспявала
Купалінку... Яшчэ раз праспявай.
ЛЮБОЎ
Ягайла! Ты прадаў бацькоўскі край!
Там песень для цябе не засталося!
ЯГАЙЛА
У голасе тваім шуміць калоссе...
Даспелае... Час поле дажынаць...
Самому коласам пакласціся
 ў пракосе...
ВІТАЎТ, з'яўляючыся з прымасам Польшчы Войцехам Ястшэмбецам і кракаўскім біскупам Збігневам Алясніцкім.
Не, каралі не могуць паміраць,
Калі захочуць! А тым болей тут,
Дзе ты згадзіўся на ганебны суд
Над каралевай. Ён яшчэ ідзе...

ЯГАЙЛА

І што яна сказала на судзе?

ЯСТИШЭМБЕЦ

Што каралю не здраджвала ніколі
Ні па сваёй, ні па чыёйсыці волі.

Так, пане біскуп?

АЛЯСНИЦКІ

Так. І паклялася ў тым,

Што верная была. Але затым

Кляліся сведкі ў іншым, і казалі,

Што ў спальні Соф'ї ёсё ж

яны бывалі,

Што не любіла Соф'я адзіноты,

Што больш у ёй прывабнасці,
чым цноты, –

І гэта сёння чулі ёсе ў судзе...

ЯГАЙЛА

Якія сведкі? Хто яны? І дзе?!

Назваць усіх мне зараз! Паіменна!

І ўсіх на кол!

АЛЯСНИЦКІ

Там рыцары, кароль.

І калі ты дазволіш...

ЯГАЙЛА

Не!

ЯСТИШЭМБЕЦ

Дазволь

Усіх іх выслаць з Польшчы патаемна,
І каралеву выслаць разам з імі,

З усімі служкамі і лёкамі ўсімі.

ЯГАЙЛА істэрыйчна.

Куды?!

ВІТАЎТ

У Друцку! Адкуль яе ты ўзяў.

ЯГАЙЛА

А хто мне ў Друцку ўзяць яе сказаў?

Хто мне яе сасватаў?

ВІТАЎТ

Я сасватаў.

ЯГАЙЛА

І падзяліўся ёй са мной як з братам!

ВІТАЎТ

Што ты вярзеш?

ЯГАЙЛА

Ты мне за бацьку помсціш!

А я не забіваў яго! Ты помніш,

Як кляўся я табе: «Не забіваў!»

ВІТАЎТ

Я жонкі свайго брата не жадаў!

Ягайла! Ты апошні розум страціў,

Калі шукаеш здраду жонкі ў браце!

Ды я не прагну помсты. Бачыць Бог,

Я сто разоў табе адпомсціць мог

У бітвах тых, дзе мы да спіны спіна

Стаялі ад відна і да пямна!..

ЯСТИШЭМБЕЦ

Там, дзе не можа разлучыць вайна,

Там лёгка можа разлучыць жанчына.

(*Расчыненуца дзверы, у якія Прора пратускае Соф'ю.*)

АЛЯСНИЦКІ

Вось і яна...

СОФ'Я

Каго я разлучыла?

Касцёл з царквою?

АЛЯСНИЦКІ

Польшчу і Літву!

СОФ'Я

Літвінка я! І я Літвой жыву!

(*Да Ясташэмбецца.*)

І калі ойча выслаць мяне хоча

Туды, дзе я жыву,

дык калі ласка, ойча!

ЯСТИШЭМБЕЦ

Я служка Божы. Я не высылаю

Нікога і нікуды...

СОФ'Я да Ягайлты.

Заклінаю

Паверыць мне, кароль!

Няма за мною зрады!

А вышліце мяне, палякі будуць рады,

Бо гэта стане доказам віны,

Нявернасці маёй, і нашыя сыны

Па спадчыне не стануць каралямі!

ЛЮБОЎ

Якія спрэчкі дзіўныя між вамі...

АЛЯСНИЦКІ

А гэта пані – хто?

СОФ'Я

Літва мая.

Калі вы суд наладзілі, дык я

Паклікала яе на дапамогу,

Бо давяраю толькі ёй і Богу.

АЛЯСНИЦКІ

Але не давярае Польшча вам.

Ні вам і ні паганскім тым багам,

З якімі ладзіце вы гульбішчы і танцы!

Паганцы вы!

ЛЮБОЎ

І што, калі паганцы?

Затое на каленях не стайм
Ні перад кім!.. Навошта ж, ойча, вы
Паганца-караля ўзялі з Літвы,
А потым і літвінку-каралеву?
Бо на сваіх у вас няма спадзеву!
Бо, каб не мы, дык быў бы вам канец
Пад Грунвальдам!.. І чым,
святы айцец,
За гэта вы аддзячылі? Паклёнам!
На каралеву рынуліся скопам,
Каб не пусціць на трон яе сыноў!

I Вітаўт пра карону Польшчы зноў
Задумаўся сівою галавой...
Усёй крывею зжыўшыся з Літвой,
Ты вырашыў памерці з Польшчай,
княжа?
Яна ўжо ў ложак да цябе не ляжа,
Халодным будзе польскі ложак твой.

А ты, кароль?.. Стайш тут, як пабіты!
Літве ты здрадзіў! Мне!

(Убок Соф'ї.)

Яна – табе!

І квіты!

А то прывыклі: толькі вам гуляць!..

ВІТАЎТ

Ты, Соф'я, ведала, каго ў падмогу
зваць.

(Да Любові.)

Скажы мне, дзе цябе я бачыць мог?
Не помню...

ЛЮБОЎ

Але гэта помніць Бог.

ВІТАЎТ

Дазволь сказаць два слова ў абарону..
Я для Літвы ханеў здабыць карону –
Не для сябе. І ў гэтым прысягаю!

ЛЮБОЎ, сыходзячы з трона.

Я і ў вянцы някепска выглядаю!

(Да Ягайлы.)

А ты карону жонцы перадай.

Яна тут пастаіць за наш крывіцкі
край,

За Крэва крэўнае, за родныя

Гальшаны,

І каралеўскі род наноў пачне

з Гальшан!..

ЯСТИШЭМБЕЦ

У вас, прабачце мне, у галаве туман...

ЛЮБОЎ

Уся гісторыя і лепіцца з туману!
Хіба не так?
ЯГАЙЛА, сядлочы на трон
Наўкол – адзін падман...
Не веру вам! Нікому! Здрада ўсюды!
Усе вы здрайцы тут. Усе вы – юды!
(Па чарзе да Соф'ї і Вітаўта.)

Ты прадала! І ты мяне прадаў!
Ты здрадзіла ў каҳанні! Ты – у бойцы!
СОФ'Я

Кароль!.. Гасподзь цябе вар'яцтвам
пакараў...

ЛЮБОЎ

Для тых, хто здраджваў сам і забіваў,
Усе на свеце здрайцы і забойцы.

ЯГАЙЛА

Каго забіў я?

ЛЮБОЎ

Ты забіў Любоў!

ВІТАЎТ

Я ўспомніў! Божа мой!..

ЛЮБОЎ да Ягайлы.

Паслухай салаўёў,

Яны табе пра гэта праспяваюць!

ЯГАЙЛА

Забіў Любоў?.. Адно і тое зноў
Сабакі брэшуць, людзі паўтараюць:
Прадаў Літву!.. А дзе была б Літва,
Каб з Польшчай я не падпісаў угоду?
Каб з Захаду тэўтонцы, а з Усходу
На нас Арда напала і Москва,
Дык дзе была б Літва, пытаю я,
І Польшча дзе была б?.. Нідзе!

Нас бы не стала!

Была б з усходу руская зямля,
А з захаду тэўтонская!.. Ці мала
Было дзяржаў, якіх прапаў і след,
Бо пыхі шмат было, а сілы не хапала,
Каб выжыць, не пакінуць гэты свет!..

ЛЮБОЎ

Ды я і без цябе нікуды б не прапала!
І Соф'я без цябе не прападзе!..

(Да Ястшиэмбец.)

Што б ні казалі пра яе ў судзе,
Але ў яе – усе правы на трон,
Калі ваш суд не плюне на закон,
Паверыўшы тым плёткам,

што за тронам!

ЯСТШЭМБЕЦ

Правы на трон акрэслены законам:
Па спадчыне перадаецца ён.
Калі ж нашчадкаў не займелі вы,
У каралеўскай рады ёсць правы
Галасаваннем выбраць карала.

ЯГАЙЛА

Абраны ўжо кароль! І гэта – я!

ЯСТШЭМБЕЦ, працягваючы руку да Алясніцкага, які падае яму пергамен.
Вы Вунію, кароль,

дасюль не падпісал!

Ні ў замку крэўскім, ні, як абяцалі,
У спальні каралевы! Тут няма
Пячаткі вашай! Вітаўта пячатка!

ЯГАЙЛА, устаючы з трона

Вы хочаце пачаць усё спачатку?
Ці хочаце сказаць мне, што дарма
На радзе за мяне галасавалі,

Што лепш бы брата каралём абраўлі?..
Дык я паўвека ваш кароль! І крапка!

ЯСТШЭМБЕЦ, кладучы пергамен на стол.

Але без подпісу дамова – пшык...
падробка...

I можа суд дамову не прызнаць,
Або прызнаць яе –

як з Вітаўтам угоду,
Якую князь вялікі можа падпісаць
Як валадар Літвы...

(Бярэса стала і падае Вітаўту пяро.)

ЯГАЙЛА, становічыся насупраць
Bітаўта.

Якую асалоду
Магу ў жыцці я мець пад самы скон!
Ну, брат, давай!.. Прадай Літву

за трон!

ЛЮБОЎ

Хачу, каб вы ўсе ведалі... Дзіця
Ад Вітаўта ў мяне...

ВІТАЎТ

Не можа быць!.. Хаця...

СОФ'Я

Князь Вітаўт!.. Вы ж старэйшы
за Ягайлу!..

ЛЮБОЎ наіграна да Софі.

Што ж ганіш ты майго?

Хіба твайго я ганю?

АЛЯСНІЦКІ

Прашу на хвілю змоўчаць мілых дам.

(Паўза.)

ВІТАЎТ, ломячы пяро
Я ні Літву, ні брата не прадам!
ЯГАЙЛА, узяўшы са стала абломленая пяро.
Тады пад Вуніяй я стаўлю подпіс сам.
(*Падпісвае пергамен. Даставе з шуфлядкі і кладзе на стол яшчэ адзін звітак.*)

А гэты ліст – дадатак да дамовы:

Нашчадкам мной пакінутае слова.
(*Падае пергамен Ястишэмбецу.*)

Вось згода з вамі.

(*Падае звітак і працягвае руку Вітаўту.*)

Вось згода між братамі,
Паміж нашчадкамі, паміж сынамі...
ВІТАЎТ, павагайшыся, бярэ звітак і паціскае руку Ягайлу.

Каб не была Літва ў руках чужых...

ЯГАЙЛА

Мы будзем вечна ў ёй гаспадарамі!
Каб мае дзеўстві сталі каралямі,

Я признаю

усіх іх

за сваіх!

Я веру каралеве!..

ЛЮБОЎ

Ён не псіх...

ЯСТШЭМБЕЦ
Я сам вар'ятам хутка стану з вамі.

Нашто тады наладзілі вы суд?

ЯГАЙЛА, падымайочы рукі ўгору.

Пра гэта там скажу...

(*Цяжска ідзе да трона, сядзе.*)

Хоць, зрэшты, можна й тут...

Цікава стала мне: а што гэта за люд,

З якім я жыў?

Хто быў са мною побач?

Жыццё маё даўно зайшло за поўнач,
І ранку ў ім ужо не наступіць,

Атручана яно і здрадамі, і помстай,

І найдзіўней з таго ўсяго, што помню:

Як соладка было атруту піць

З рук тыхіх людзей,

якіх любіў найболей,

Праз боль якіх я сам канані ад болю...

Я быў не тым, кім свет мяне лічыў,

І, можа быць, не так жыццё пражыў,

Як мусіў бы пражыць,
і будучыя суддзі
У часе тым, дзе ўжо мяне не будзе,
Пачнуць судзіць мяне і вінаваціць,
Што страціў тое я,
што мог не страціць,
Згубіў усё, што не згубіць я мог, –
І калі я ступлю за цемру, за парог,
Дык не знайду, зірнуўшы ў небыццё,
Чым апраўдацца ў смерці за жыццё...

Хіба што запытаюся я ў іх,
У часе тым, у суддзяў новых тых:
Скажыце мне, вы самі ўсё зрабілі,
Што вы маглі зрабіць?
Айчыну збераглі,
Каб вас нашчадкі вашы не судзілі?..
Дык вось, мы ўсё зрабілі, што змаглі,
А вы судзіце...
(*Праз доўгую паіжу.*)
Вітаўт...
(*Vitaŭt padzychodzic' da trona.*)
Мне пара...
Мне сёння снілася Ярылава гара,
Зімовая, і мы з табой на санках
Ляцім з яе – і марым аб каханках,
Аб жонках,
што народзяць дзетак нам...
Усё збылося... Дзякую салаўям...

(Салаўіны спей у вакне.)

ВІТАЎТ, заплюшчваючы Ягайлу вочы.

Заціхлі салаўі. Апошні праспіваў.

ЛІТВА, цалуючы Ягайлу, ціха.

І ўсё ж, Ягайла, ты мяне прадаў...

ЯСТИШЭМБЕЦ

Памёр кароль...

(Да Соф'і з паклонам.)

З хвіліны гэтай вы

І Польшчы каралева, і Літвы!

СОФ'Я да *Vitaŭta.*

Вялікі князь!.. Што там?..

У звітку тым?

ВІТАЎТ, разгарнуўшы звітак, да Соф'і.

Усім чытаць? Ці вам?..

ЯСТИШЭМБЕЦ

Цікава ўсім,

Што ён сказаў, сыходзячы да Бога...

ВІТАЎТ, пачакаўшы, пакуль Соф'я згодна кіуне і паказваючы разгорнуты пергамен.

Тут чисты ліст... І подпіс...

Больш нічога...

АЛЯСНІЦКІ

Ён і па смерці ўсіх нас абхітрыў!

ВІТАЎТ, скручываючы пергамен.

Што ж, некалі, як жыў ён, кім ён быў,
Напіша нехта за яго самога.

Kastryčnik 2019 – kastryčnik 2020, Lūnd (Швецыя) – Крэва – Мінск.



Віктар Варанець



...Кнігі – гэта душа чалавечтва.

А душа не прадаецца...

Секс, кнігі і каханне

Аповесць

А пачалося ўсё з дачнага буму. Жылі сабе людзі, жылі, ды раптам усім закарцела мець свае шэсць сотак зямлі з невялічкай хаткай і гучнай назвай – да-ча. І закруцілася, і панеслася. Пахапалі нішчымную зямліцу, на якой і пацелі кожны выхадны, прычым з добрай волі. Мае бацькі трымаліся досьць доўга. Вясковыя дзеці, яны выдатна ўяўлялі сабе, што такое праца на гэтай самай зямлі. Але пачуццё калектывізмуadolela нараэшце і іх. Праўда, бацька яшчэ вагаўся, і ў якасці кантрольнага стрэлу маші павезла яго (ну і мяне, малога) на лецішча да знаёмых, каб паглядзеў, пазайздросціў людзям...

Exaў я з вялікай неахвотай, паколькі пражыў усе свае шаснаццаць год у Гродне і з пагардай, як і ўсе гарадскія дзеці, ставіўся да вясковай працы. А дача хіба не тая ж вёска?

Гаспадары лецішча сустрэлі нас з абдымкамі і падалункамі, як самых родных людзей. Хутка я зразумеў

чаму. Мы былі першымі наведвальнікамі іх участка і першымі сведкамі іх працоўнага подзвігу. На гэтым невялічкім кавалачку скамянелай гліны яны ўмудрыліся разбіць градкі, пасадзіць дрэвы і ўзвесці двухпавярховую шпакоўню. Гэтыя ўжо немаладыя людзі прымусілі зрабіць нас восем кругоў па ўчастку, выслушаць бясконную гісторыю пра самаахвярную працу, кіслую глебу, каштоўны тарфянік і цуды дачнай архітэктуры. Нарэшце селі за стол пад сеткай чэзлага вінаграду. Гаспадар наліў мужчынам гарэлкі, дамам – нейкай вішнёвой наліўкі і ў задуменнасці паглядзеў на мяне.

– Сашу кампоту, – тут жа падала голас маці.

Гаспадар узяў пляшку з наліўкай і шчодра плюхнуў мне ў шклянку.

– Кампоту! – панічна ўсклікнула маці.

– Дык гэта амаль кампот, – зарагатаў мужчына.

– Тады і мне такога ж кампоту! – пачуў я за спінай дзяячы голас.

Да стала з роварам у руках набліжалася такая нішто сабе дзяячына ў сукенцы ў гарошак.

– Гэта наша дачка Наста, – з гонарам сказала гаспадыня. – Вучыцца ў дзяявітам класе і на адныя пяцёркі. Будзе паступаць у медыцынскі.

– Той яшчэ будзе доктар, – усміхнуўся Настын бацька. – Сядай каля кавалера, а то ён нейкі пахмурны ўвесь час.

Наста хуценька плюхнулася на лаву, і я адчуў, як яе сцягно агнём апліла маю нагу. Гаспадар сказаў першы тост, і далей усё пачалося нанова: размовы пра ўгнаенні, расаду, агуркі. Наста нахілілася да мяне.

– Пайшлі на рэчку, а то звар'яцеем ад гэтага калгасу.

Я згодна кіўнуў галавою. Мы ўсталі і выйшлі з-за стала. Здаецца, ніхто гэтага і не заўважыў.

– Паедзем на ровары, – загадала дзяячына. – Ты круціш педалі, а я паказваю дарогу.

Я, не ведаючи што адказаць, зноў моўчкі хітнуў галавою.

– А ты не нямко выпадкам? – зацікавілася Наста. – Хоць імя скажы сваё.

– Саша, – буркнуў я, злуючыся і на сябе, і на гэтае нядобрае дзяячы.

– Ужо лепей, – лагодна ўсміхнулася Наста. – Паехалі, Саша.

Яна ўладкавалася на раме, і я пачаў разганяць ровар па зарослай травою дарозе. Вецер гуляў Настынымі валасамі, і яны гарэзліва казыталі мне нос і шчокі. Ад дзяячыны пахла нечым прыемна-хвалюючым, і я добра разумеў, што трэба нешта сказаць, і аваўязкова разумнае, але ў галаве была суцэльная пустэча. Хвілін праз пяць мы ўбачылі вузкую, метры на тры, рачулку з берагамі, густа зарослымі бэзам. Наста саскочыла з ровара, вымавіла: “Кроch за мной”, – і пайшла кудысьці праз хмызняк. Я ледзьве прабіўся з роварам. І праз імгненне мы апынуліся на маленькой утульнай палянцы, з трох бакоў акружанай кустамі бэзу. А крыху ніжэй белы пясочак ласкава песьцілі хвалі рачулкі.

– Будзем купацца! – зноў загадала дзяячына, скінула з сябе сукенку і ў чырвоным купальніку кінулася ў празрыстыя хвалі ракі. Я прысеў на беразе і пачаў назіраць за ёй. Тым больш, што гэта мне падабалася. Наста тым часам вынырнула, павярнулася тварам да мяне і гучна пракрычала:

– Чаго сядзіш? Марш у ваду!

– Ды плаўкі не захапіў, – крыху саромеючыся, адказаў я.

– Лезь у трусялях! Хто тут цябе ўбачыць.

Я падняўся і замёр, не ведаючи, што рабіць. Але гэта ведала Наста. Яна выскачыла на бераг, рыўком сцягнула з мяне шаравары і штуршкамі пагнала

ў ваду. Мы пачалі плаваць, ганяцца адно за адным, дурэць на ўсю галаву. А затым, стомленыя і задаволеныя, ляжалі на цеплым пясочку і глядзелі ў блакітнае неба. Нечакана рука дзяўчыны лягла на маю руку. Я знерухомеў. А Наста, нават не паварочваючы да мяне галавы, паклала маю руку на свае досьць развітвяя грудзі. У мяне ажно высаходзіла ў роце. Грудзі былі мяккавата-пругкія, жывыя. Наста павярнулася да мяне бокам, уважліва паглядзела ў очы і прышала сваім вуснамі да маіх. Я, здаецца, страціў прытомнасць.

– Саша! Наста! – пачуліся галасы нашых бацькоў. Мы спалохана ўскочылі і пачалі нацягваць свае майткі. Першай з палянкі выскочыла дзяўчына. Далей з роварам з'явіўся і я.

– Саша, у нас цягнік праз паўднёвіны. Што ты сабе думаеш? – з дакорам прамовіла маці. Але думачь я ўжо не мог. Я быў закаханы.

Наступны раз я сустрэў Насту, калі паступіў на філфак Гродзенскага юніверсітета імя Янкі Купалы. Я стаяў каля стэнда з раскладам заняткаў. І ўбачыў яе. Наста павольна ішла па калідоры, засяроджана гартаючы нейкую кнігу. Калі дзяўчына паразінілася са мной, я ціхенька вымавіў:

– Прывітанне, Наста.

Яна на імгненне перавяла позірк на мяне, штучна ўсміхнулася і пакро-чыла далей. Але праз пару крохаў спынілася, павярнулася і пачала пільна ўглядзанца ў мой твар.

– Саша? – нарэшце запыталася яна.

– Так, Саша, – адказаў я.

Наста падышла бліжэй.

– Якім цудам ты тут?

– Вучуся на першым курсе філфака. А ты?

– А я на другім гістарычнага.

– А як жа медыцынскі?

Наста ўсміхнулася:

Нерэалізаваная мара бацькоў.

Гучна зазвінёў званок на заняткі.

– Мы павінны сустрэцца, Саша, – камандным голасам абавязціла дзяўчына. – У суботу прыйдзеш да мяне ў госці гадзін гэтаў у восем вечара. Вось адрас.

Яна выпяціла з кішэні нейкую картку, сунула яе мне ў рукі і пабегла далей па калідоры. Я зірнуў на картку: “г. Гродна, вул. Страмыская, 12. Забягаліна Анастасія Іванаўна”. Гэта ж трэба, нават візітоўку мае.

Ці трэба казаць, з якім нецярпеннем і хваляваннем я чакаў суботы. Гэта бытлі самыя доўгія два дні ў майм жыцці. І дома, і на занятках перад вачамі стаяў адзін і той жа малюнак: мы з Настай ляжым на беразе маленъкай ракі...

Нарэшце надышла доўгачаканая субота. Я паведаміў бацькам, што іду на дзень нараджэння сябра, прыстойна апрануўся і выйшаў на вуліцу. Трэба было выграшыць два важныя пытанні. Першое: ці будуць бацькі Насці ў хаце? Адсюль выцякае другое: купіць торт ці бутэльку віна? І памыліцца нельга ні ў якім разе. Таму пачаў няспешна разважаць. Калі бацькі ў хаце і мяне трэба ім паказаць, то навошта прызначаць час ажно на 20 гадзін? Зручней запрасіць на абед. Калі мы павінны пайсці ў якое кіно, тым больш бессэнсоўна запрашаць мяне дахаты: пакуль прывітаемся, бацькі запытаюць пра мяне, маіх бацькоў, пройдзе торба часу. Наўрад ці Наста так змянілася, што палюбіла сямейны экстрим. Хутчэй за ўсё бацькоў дома няма. Таму трэба браць віно. І я пакрочыў да крамы.

Старамыскую, 12 я знайшоў досьць хутка, і без чвэрці восем стаяў каля двухпавярховага дома дзевятнаццатага стагоддзя пабудовы, калі верыць шыльдачцы на сцяне. Хвілінак пяць вырашыў пачакаць, каб ужо не падумала, што так хачу яе пабачыць. І стаў павольна прагульвацца па вуліцы. І тут страшная думка захлынула мяне: “А чым мы будзем увесь вечар займацца з Настай?”

Тэарэтычна да сэксу я быў падрыхтаваны даўно: выслушай шмат парад і тлумачэння ў ад вопытных таварышаў, прагледзеў некалькі фільмаў адпаведнага зместу па відэа. Але вось практичны мой вопыт быў роўны нулю. І гэта мяне моцна хвалявала. Калі ў Насты такі ж вопыт, як і ў мяне, то, па-першае, ці захоча яна на першым спатканні заняцца сэксам? Я, напрыклад, палезу да яе, а яна дасць мне ў морду і выставіць за дзвёры. А калі я не палезу, а ёй хацелася б? Падумае, што імпатэнт, і зноў жа выставіць за дзвёры. А як даведацца, хоча яна ці не? У фільмах усе хочуць...

Паглядзім з іншага боку. Наста ўжо з вопытам. Я да яе лезу, але не так, як правільна трэба. Яна рассмеяцца: “Дык ты яшчэ ў дзявоцкасці!” і адправіць дадому спаць. Яшчэ лепей.

Ад такіх думак я ажно ўзмаکрэў. Зірнуў на гадзіннік: 20.10. А бог ты мой, спазняюся! Я ўзляцеў на другі паверх і націнуў гузік званка. Дзвёры тут жа адчыніліся. На парозе стаяла Наста ў кароткіх шорціках, маечы і прыветліва ўсміхалася.

– Спазняецеся, малады чалавек.

– Заблукаў трохі, – разгублена схлусіў я. Наста адышла ўбок і рукою запрасіла праходзіць у хату. Што я і зрабіў.

– А дзе даме кветкі? – зноў запытала дзяўчына. Я машинальна працягнуў ёй пакет з бутэлькай віна. Яна зазірнула ў пакет і гучна зарагатала:

– А вы практичны малады чалавек. Адчуваеца вопыт...

Мы прайшлі ў гасцінны пакой, дзе ўжо быў сабраны невялічкі журнальны столік. На ім стаяла бутэлька “Марціні”, на талерцы ляжалі маленькая бутэрброды з ікрой, у вазе адсвечвалі жоўтымі бакамі мандарыны.

– Сядайце, Аляксандр, – Наста паказала мне рукой на крэсла. – А ваша віно мы пакінем да наступнага разу.

Яна адкрыла дзверцы блока, паставіла туды пакет, зачыніла і села ў крэсла насупраць мяне. Затым адкрыла “Марціні” і напоўніла фужэры амаль да верху.

– А я пра цябе, Саша, чамусыці не раз ўспамінала. Здавалася, і сустрэліся адзін раз, і пробылі разам усяго нічога. А вось запаў у душу. Таму і здзівілася, калі ўбачыла ва ўніверсітэце. Здзівілася і ўзрадавалася. Давай вып'ем за гэтую неспадзянную сустрэчу.

Мы дзынкнулі фужэрамі і выпілі да дна. Напой падаўся прытарна-салодкім. Дзяўчына пільна глядзела на мяне, амаль не міргаючы.

– А што ты так глядзіш на мяне? – папікавіўся я.

– Як так? – перапытала Наста.

– Неяк наскроў.

– Гляджу і думаю, ці гэта ўсё той жа наіўны хлопчык з майго дзяцінства? Я тут жа пасуровеў.

– Ніякі я не наіўны і не хлопчык!

Узяў бутэльку і напоўніў фужэры. Наста засмяялася, запляскаўшы ў далоні.

– Той жа, той жа. Вось, і вусны надзьмуў, і бровы насупіў – такі дарослы і сур'ёзны. Ну добра, скажы ты тост.

Тост у мяне быў падрыхтаваны з учарашняга дня. Я падняўся і, максімальна надаючы голасу мужнасці, прамовіў:

– За кабет, якія робяць сапраўдных мужчын шчаслівымі!

І нагбом выпіў. Наста зноў чамусыці засмяялася, крыху адпіла са свайго фужэра і ўзяла мяне за руку.

– А сапраўдныя мужчыны танцуюць?

– Так, танцуюць. Але звычайна пад музыку, – адказаў я.

– Для вас любы капрыз, пане! – весела прамовіла дзяўчына, падышла да музычнага цэнтра і націснула кнопкую. Пакой напоўніўся цудоўным голасам Джо Дасэна. Я падняўся з крэсла і адчуў, як марціні гуляе з маім вестыбулярным аппаратам. Наста падышла да мяне, абняла, прытулілася. І мы пачалі наш павольны танец. Цяжка сказаць, колькі ён цягнуўся: адну песню ці пяць? Здаецца, я ўвогуле крыху прыдрамаў, пакуль не пачуў Настчын голас.

– Саша, а я табе падабаюся?

– Вельмі. А я табе?

– Не.

Я тут жа прачнушыся.

– Як гэта не?

Наста зірнула мне ў очы і нейкім амаль трагічным голасам сказала:

– Я ў цябе, здаецца, закахалася.

Я адчуў, як радасць і самазадавальненне расцякліся па маім целе, дасягнулі галавы і выбухнулі яскравым феерверкам. Мне захацелася сказаць штосьці прыемнае і дзяўчыне.

– Ведаеш, і я ў цябе закахаўся яшчэ там. На пляжы. Ты прыгожая!

Наста сумна паглядзела на мяне, пакачала галавой і сказала:

– Дурненькі ты яшчэ. Сядзі тут.

І пхнула мяне ў крэсла. А сама выйшла з пакоя. Я нічога не разумеў. Тому вырашыў асвяжыць галаву глытком марціні, які ўжо не здаваўся такім агідным.

У пакой увайшла Наста. На ёй быў нейкі стракаты кароценькі халацік. Яна ўзяла мяне за руку і павяла ў другі пакой. Гэта была спальнія з шырокім ложкам і разабранай ужо пасцеллю. Наста павольна пачала расшпільваць гузікі на маёй кашулі, затым на штанах. А я ніяк не мог уціміць, што рабіць маім рукам: паўтараць рухі Насты не атрымлівалася, паколькі ў яе няма гузікаў. Але тут я намацаў паясок на талі і пачаў яго ліхаманкава развязваць...

Я ціхенька расплюшчыў адно вока і агледзеў пакой. Электронны гадзіннік насупраць паказваў 23.00. Божухны, яшчэ толькі адзінаццаць вечара. А мне падалося, што прайшло цэлае жыццё. Такога, што вырабляла са мной у ложку Наста, я не бачыў нават на відэа. Я ўзносіўся да нябес і абрушваўся ў прорву, мне хацелася рагатаць, і раптам я траціў прытомнасць. Вось гэта быў сэкс. І цяпер я ведаў дакладна, што кахаю ў гэтym свеце дзве рэчы: Насту і сэкс. Паступова расплюшчыў другое вока і ўбачыў, што Наста ляжыць на баку і з усмешкай пазірае на мяне.

– Ты чаго? – на ўсялякі выпадак строга запытаўся я.

– З хрышчэннем цябе! – урачыста прамовіла дзяўчына.

– З якім хрышчэннем? – не зразумеў я.

– Ты стаў сапраўдным мужчынам.

– Ты думаеш... – хацеў запярэчыць я, але Наста прыкрыла мой рот сваёю маленъкай пяшчотнай далонькай і працягнула:

– Я ўпэўнена, што я ў цябе першая, і цяпер ты не забудзеш мяне ніколі, нават калі і пакахаеш іншую.

Яна ўстала з ложка, неверагодна прыгожая ў сваёй безбароннай галізне. Узяла з паліцы цыгарэту, закурыла і павярнулася да мяне.

– Гэтую кватэру мне здымаете адзін заможны, але далёка не малады дзядзечка. За гэта ён прыязджает сюды два разы на тыдзень, па аўторках і пятніцах, займацца сэксам. Хаця які там сэкс, хутчэй добрая імітацыя з абодвух бакоў. Ён жа дае мне гроши на дробныя выдаткі.

Мяне ажно затрэсла.

– Навошта ты мне гэта рассказываеш?

– Таму што я кахаю цябе і не хачу, маленъкі мой, каб паміж намі існавалі такія вось таямніцы.

– Тады кінь яго. Сёння ж. І паедзем да мяне.

Наста зноў засмяялася.

– Ах ты, мой рыцар! Канечне, я яго кіну. Але не сёння і нават не заўтра, паколькі не ўсё так проста. Хутка я змагу табе ўсё расказаць. І тады мы зможем жыць разам, калі ты гэтага захочаш.

Я нічога не разумеў. У вачах стаяў стары пузаты дзядзька, якога я неяк бачыў у лазні, і падбіраўся да маёй Насці.

– Я разбяруся з гэтым паганцам, – рагучая заяўіў дзяўчыне.

– Гэта бандыт, Сашачка, і так проста з ім не разбярэшся. Пакуль. Але ўсё будзе добра, толькі вер мне.

Яна затушыла цыгарэту, падышла да мяне і прыпала вуснамі. Свет зноў закручіўся ў маёй галаве.

Раніцай мы дамовіліся сустэрэцца з Настай праз тыдзень, паколькі ў яе была запланавана паездка ў Мінск. Я хацеў было напрасіцца ехаць разам, але дзяўчына строга абарвала мae прапановы.

– Саша, калі ты хочаш і надалей бачыць мяне, ніякіх сюрпризаў, кшталту сачыць за мной, ездзіць за мной і так далей. Абяцаеш?

Што было рабіць. Я даў слова. Ці трэба казаць, як я чакаў наступную суботу. Дні цягнуліся павольна, шэра, незапамінальна. У пятніцу перад першай парай у аўдыторыю зайшоў нейкі барадаты хлопец і гучна крыкнуў:

– Зямніцкі ёсць?

Я па-школьнаму ўзняў руку ўгору. Хлопец падышоў да мяне і працягнуў канверт.

– Прасілі перадаць.

Я сеў за парту, адкрыў канверт, адтуль выпала візітоўка Насты. На адваротным баку было размашыста напісаны: “Саша, мне пагражаете небяспека, і я вымушана тэрмінова з’ехаць з краіны. На Старамыску не хадзі – небяспечна. Мяне ты ва ўніверсітэце не бачыў. Візітоўку знішчы. Бывай, каханы, я буду помніць пра цябе! Твая Наста”. Я падняў очы. Хлопца, што прынёс канверт, нідзе не было. Вакол хадзілі студэнты ў чаканні пачатку заняткаў. Усё было як заўсёды, але без маёй Насці...

Прайшло дзесяць гадоў. Я скончыў універсітэт, аспірантуру, абараніў кандыдацкую дысертацию і ўладкаваўся на працу на кафедры сусветнай літаратуры, дзе чытаў студэнтам курс старажытнай літаратуры. А ў вольны час спрабаваў папісваць аповесі і апавяданні на гістарычную тэму. Нягледзячы на свае 28, сям’ю так і не абзавёўся, час ад часу сыходзячыся і разыходзячыся з чарговымі кандыдаткамі на ролю жонкі.

Вечар пятніцы, калі ўсе добрыя людзі ідуць у тэатры, рэстараны ці

проста ў госці, я вырашыў прабавіць у сваёй аднапакаёвай кватэрцы, што атрымаў мінульым годам у спадчыну ад памерлай цёткі. Трэба было тэрмінова напісаць артыкул у сур'ёзны часопіс, і адкладаць ужо не было куды. Таму згатаваў сабе тэрмас моцнай кавы, абклаўся кніжкамі і прыступіў да працы. Але ўжо хвілін праз трыццаць мой творчы настроі быў добра-такі папсананы званком у дзвёры.

– І каго там халера нясе? – прамармытаў я ўслых і пацягнуўся адчыняць дзвёры. На парозе стаяла шыкоўная бландзінка гадоў трывала з боскай фігурай і шырокай галівудскай усмешкай. Гэта ж дзе такія нараджаюцца?

– Вы да каго? – ледзь прашаптаў я, паколькі паветра ў лёгкія набраць забыўся.

– Да цябе, Сашачка! – адказала прыгажуня.

– Да мяне? – яшчэ змог прасіцець я, адчуваючы, як сінене мой твар.

– Так, мілы, да цябе, – ужо больш рапчуча заявіла жанчына і, адсунуўшы мяне ўбок, увайшла ў кватэру. – Глыбей дыхай!

Я зачыніў дзвёры і паплёўся следам, упэўнены, што гэта нейкая памылка. А госця праішла на кухню, паставіла на стол досыць аб'ёмісты пакет і перайшла ў гасцінна-спальны пакойчык. Няспешна агледзелася, нешта хмыкнула, затым скінула жакет і павярнулася да мяне. Цяпер я стаў аб'ектам яе разгляду. Яна з цікавасцю паглядзела на мае выпяцнутыя спартыўныя нагавіцы, майку-алкагалічку і тапкі з пушыстымі бамбонамі і падняла вочы на твар. І раптам я адчуў, як нешта ёкнула ў майм сэрцы: настолькі знаёмымі падаліся яе вочы і твар.

– Наста?

– Ну нарэшце! – з усмешкай уздыхнула дзяўчына. – Я што, так моцна змянілася за гэтыя дзесяць год?

Яна падышла да мяне, абхапіла рукамі галаву і так моцна прыпала сваім вуснамі да маіх, што я нават адчуў смак крыві. Праз хвіліну Наста адштурхнула мяне.

– А цяпер пазнаў?

Я моўчкі кіёнуў галавою, не ў моцы што-небудзь сказаць.

– О, – працягнула мая госця, – дык тут клініка. Трэба ратаваць ахвяру.

Яна дастала з пакета бутэльку віскі, нейкія скруткі з ежай, напоі. Затым выпяцнела з буфета шклянкі, талеркі, расклала па іх закуску і лінула ў шклянкі па добрай порцыі алкаголю. Падала адну шклянку мне, другую ўзяла сабе.

– За сустрэчу, – прамовіла тост і кульнула свой віскі. Я зрабіў тое ж і нарэшце адчуў, што мяне адпусціла. Я сеў за стол, падсунуўшы другое крэсла дзяўчыне.

– Як ты знайшла мяне? – пацікавіўся я, вярнуўшы здольнасць гаварыць.

– Ну, Сашачка, ты ж не заканспіраваны Джэймс Бонд, – засмяялася Наста. – Таму і адшукаць цябе прасцей. Зайшла ва ўніверсітэт, каб даведацца, куды цябе ў свой час размеркавалі на працу, як бачу, вісіць партрэт майго Санчыка сярод іншых выкладчыкаў універсітэта. Я тады накіравалася ў аддзел кадраў і папрасіла даць твой адрес. Але нейкай старая грымза заявіла, што адресы і тэлефоны чужым не даюць. Тады пайшла на кафедру. А там сядзеў прыемны малады чалавек па імені Пеця, які ахвотна даў твой адрес і нават папрасіў мой тэлефончык. І вось я тут. І мне здаецца, што гэта неблагі тост?

Цяпер ужо я ўзяўся за бутэльку.

– Анастасія, давай тады вып'ем за цябе, котку, якая прыходзіць і адыходзіць, калі хоча.

І залпам кульнуў вогненнью вадкасць. Затым узяў нейкі кавалак сыру і пачаў грызці, адчуваючы, як чорная хвала злосці напаўняе мяне знутры. Наста нібы адчула гэта. Яны крыху прыгубіла віскі. Кінула ў рот ягадку вінаграду і перасела мне на калені.

– Я ведаю, што вельмі вінаватая перад табой. Але я ўсё растлумачу, мой каханы Сашачка. Хадзем са мной.

Яна паднялася, узяла мяне за руку і павяла да ложка. Пасадзіла, а сама пайшла ў ванны пакой. Неўзабаве пачуўся шум вады. Я сядзеў, і розныя пачуцці наکрывалі мяне адно за адным. Я падняўся, падышоў да стала, наліў яшчэ крыху віскі, выпіў і стаў глядзець у акно. Неўзабаве шум вады сціх, а праз якую хвіліну я адчуў яе вільготную руку на сваёй шыі. Я рэзка павярнуўся. Наста стаяла перада мною абсолютна голая, і рэдкія кропелькі вады каціліся па яе дасканальным целе. Нейкая звярыная апантанасць ахапіла мяне. Я схапіў дзяўчыну на рукі і кінуў на ложак. Адным рухам садраў з сябе ўсё адзенне і літаральны накінуўся на нечаканую госцю. Маё вар'яцтва нібы перадалося і Насце. Мы кідалі адно аднаго на падушкі, спаўзалі на падлогу і зноў вярталіся на ложак, драпалі скуру і рвалі на шматкі бялізну. Адпачыўшы дзве-тры хвіліны, зноў пачыналі гэтае сэксуальнае вар'яцтва.

Толькі з першымі промнямі сонца развеялася нашае ачмурэнне. Я, стомлены і неверагодна шчаслівы, ляжаў у ложку, назіраючы, як Наста курыць на падваконніку, час ад часу скідваючы попел у карабок з запалкамі.

– Чаму ты не пытаешся, куды я знікла мінульым разам на 10 год? – нечакана запытала дзяўчына.

– А якая цяпер розніца? – паціснуў я плячыма.

Наста вельмі ўважліва паглядзела на мяне, села побач і ўзяла ў руکі маю руку.

– Саша, мы не павінны адно аднаму хлусіць. Я ведаю: ты быў раз'юшаны з прычыны майго знікнення, потым ты ненавідзеў мяне, а цяпер робіш выгляд, быццам нічога гэтага і не было. Чаму?

– Ну, не ведаю, – разгублена прамармытаў я. – А і праўда, чаму ты тады збегла ад мяне?

– Ну вось бачыш, – усміхнулася Наста, – табе не абыякава. Схадзі, калі ласка, запар нам кавы, а я прыму душ. Размова будзе доўгай і сур'ёзной.

Праз дзесяць хвілін мы сядзелі за сталом, пілі каву, і я ўважліва слухаў гісторыю Насты.

– Я табе расказвала, што пазнаёмілася з адным далёка не маладым чалавекам, які аплочваў мене кватэру і іншыя выдаткі. Праз дзень пасля нашай сустрэчы ён прыехаў да мяне, але не адзін, а з нейкім сябрам. Мікалай, так звалі майго спонсара, прыцягнуў дзве торбы з ежай, напоямі і папрасіў наскрыць стол. Пакуль я зтамалася гаспадаркай, яны пра нешта гучна спрачаліся ў зале. Час ад часу да мяне сталі далятаць слова “тэта паўлімона баксаў”, “мытня”, “архангел”. Неўзабаве стол быў сабраны, і я паклікала мужчын. Я чакала, што размова працягненца, але пры мне яны толькі жартавалі, сышалі кампліменты і наляягалі на канъяк. Праз некаторы час, ужо на добрым падпітку, мужыкі выйшлі на балкон пакурыць. Я прыпала да форткі на кухні і ўся ператварылася ў слых. Гэтым разам я пачула значна больш. Мікалай катэгарычна заяўвіў, што тавар пакуль паляжыць у

яго, паколькі так больш надзеяна. А праз тыдзень-другі сам і рэалізуе без дапамогі архангела. Саід (так звалі нашага госпя) атрымае свае 30 адсоткаў. Саід якую хвіліну памаўчаў, пэўна, разважаючы, а потым і кажа: “А твая гаспадыня вельмі прыгожая дзяўчынка!” Мікалай задаволена засмяяўся і адразу ж пратанаваў: “Хочаш, бяры яе хоць зараз, я сабе яшчэ знайду!” Тут ужо засмяяўся і Саід: “Ну, калі гаспадар такі шчодры, дык на гэтую ноч я б пазычыў яго тавар”. Я ўся ажно закіпела. Свалата, гэта ж яны мной гандлююць. Я тут жа дастала з аптэчкі клафелін і накапала кожнаму ў келіх. А тут і яны вярнуліся. Мікалай абняў мяне і прашантай на вуха:

– Ёсць, котка мая, адна справа.

Я ўжо ведала, што за справа, таму гасцінна запрасіла за стол:

– Справа справай, а выпіць за гаспадыню самы час!

І вось гэтыя кавалеры, пахістваючыся, дружна ўзнялі чаркі і загулі:

– За прысутных тут дам!

Як ты разумееш, неўзабаве яны ляжалі на падлозе, як дзве вялізныя свінні, і нешта праз сон парохквали. А мне трэба было збіраць рэчы і бегчы адтуль. І тут я ўспомніла іх размову. Я накіравалася ў залу. На журнальным століку ляжаў чырвоны “дыпламат”. Паспрабавала яго адчыніць, але безвынікова: замкі не паддаваліся. Тады я вярнулася на кухню, вывернула кішэні ў Мікалая. На падлогу выпалі партманэ, звязка ключоў і нарэшце маленькі ключык ад чамаданчыка. Гэтым разам усё пайшло лепей. Я лёгка адчыніла замкі, падняла крышку чамадана і ўбачыла некалькі загорнутых у белыя чыстыя ануцкі квадрацікі. Калі разгарнула, то перада мною ляжалі чатыры невялічкія карціны. Я прачытала подпісы: Каровін, Сяроў, Суцін, Шагал. З іх усіх я дзесыці чула толькі прозвішча Шагала. Таму і ўзяла яго. Са сценкі зняла прыблізна такую ж па памерах карцінку з нацюромортам бог ведае якога аўтара і разам з астатнімі паклала на месца ў “дыпламат”. Зноў замкнула на ключ, а ўсю Мікалаеву маё масіць вярнула на месца. Схапіла свой чамадан і кінулася на вакзал. Спачатку думала ехаць у Москву: вялікі горад, лёгка схавацца, але падумала, што Мікалай там хутчэй за ўсё і будзе мяне шукаць, паколькі не раз расказвала яму пра сваю мару перабрацца ў Москву. Трэба бегчы на Захад. У тую ж Польшчу для пачатку. І я паехала ў Варшаву.

– Пачакай, – улез я ў апавяданне, – а як жа ты правезла Шагала?

– Дурням шанцуе, – усміхнулася Наста. – З перапуду ў гэтай мітусні я тут жа і забылася, што вязу карціну. А на мытні пакапаліся ў дамскай сумачцы, а чамадан папрасілі адчыніць і тут жа зачыніць. У Варшаве я сустрэлася з адным знаёмым, ён калісьці фарцаваў у Гродне заходнімі шмоткамі, і папрасіла дапамагчы прадаць карціну.

– А што за карціна? – зноў улез я.

– “Кветкі ў вакне”.

– Ого! На аўкцыёне тысяч на 400 даляраў пацягне.

– Так, – уздыхнула Наста, – пацягне, але, як ты разумееш, я, па-першае, гэтага не ведала, а па-другое, не на аўкцыёне яе прадала. Далі мне 40 тысяч зялёных, і я падзякавала Богу, што не забілі. Ну а праз тры месяцы аформіла ліпавы брак з адным італьяншкам, які закахаўся ў мяне без памяці, атрымала пашпарт і выехала ў Рым. Там наладзіла невялічкі бизнесь: антыкварную лаўку.

– Ты разбіраешся ў антыкварыяце? – здзівіўся я.

– Зусім крышачку. Але мне зноў пашанцавала: па дарозе ў Рым я сустрэла аднаго дзядка – сапраўднага спецыяліста ў гэтай справе. Гэты

стары габрэй з'ехаў з Савецкага Саюза яшчэ з першай хвалій эміграцыі. Але нешта не прыжыўся ў Ізраілі і пачаў пераязджаць амаль штогод з краіны ў краіну. Дарэчы, у цягніку мы і пазнаёміліся. Арон Ізотавіч, нягледзячы на свае 70 гадоў, яшчэ не страціў імпету да жанчын. На гэтым я яго і злапала. Ён адпрацаў у мяне чатыры гады, пакуль не адышоў у лепшы свет. Ну, а за гэты час і я крыху набіла руку ды і Арону знайшла змену ў асобе аднаго аспіранта, таксама эмігранта з Саюза.

– Ну а што Мікалай? Няўко не шукаў цябе, а асабліва адбранага Шагала?

– Ведаеш, – Наста закурыла новую цыгарэту, – упэўнена, што шукаў. Але дзе і як, адказаць не магу, паколькі ніякай інфармацыі не атрымлівала. Так, першы год у Рыме вельмі баялася, усё чакала, што знайдзе. А потым неяк супакоілася, пачала і забываць пра ўсё гэта. Ну, а праз два гады даведалася ад аднаго нашага земляка, што Мікалая забілі ў бандыцкіх разборках, якіх, як памятаеш, хапала ў 90-я.

Наста замаўчала, гледзячы на мяне і, пэўна, чакаючы маёй рэакцыі на расказанае. Я падняўся.

– Запарыць табе яшчэ кавы?

Дзяўчына кіўнула галавой, не зводзячы з мяне вачэй. Я паставіў на агонь чайнік, насыпаў у кубкі кавы і стаў чакаць, пакуль закіпіць.

– Добра, – перарваў я маўчанне, – а як ты змагла перадаць мне паперу з папярэджаннем?

– Па дарозе на вакзал забегла ў інтэрнат і папрасіла аднакурсніка.

– А сама чаму не падышла?

– Таму што зусім не было часу на тлумачэнне сітуацыі. А пры сустрэчы, згадзіся, без гэтага было б не абысціся.

Я наліў кіпень у кубкі і зноў сеў насупраць Насці.

– Ну а цяпер раскажы самае галоўнае: што табе патрэбна ад мяне? І, калі ласка, не выдумляй пра каханне-чаканне. Я ўжо не той закаханы першакурснік, якім быў дзесяць год назад.

– А хіба табе было дрэнна са мной гэтай ноччу? – крыху какетліва запытала яна.

– Мне было вельмі добра, – сумленна адказаў я. – І не адмоўлюся ніколі паўтарыць гэтае вар'яцтва. Бо ў ложку ты неверагодны майстар. Але давай пакуль пра справу.

Наста самазадаволена пацягнулася, як котка, глытнула крыху кавы і пайшла ў вітальню, дзе ляжала яе сумачка. Яна выцягнула нейкі спытак і вярнулася на кухню.

– Табе што-небудзь гавораць гэтыя назвы? – запытала Наста і пачала чытаць з спытка: – Ціт Лівій “Гісторыя”, Святоній “Жыццё дванаццаці цэзараў”, Тацый “Гісторыя”, Піндар “Песні”...

– А таксама “Камедыі” Арыстафана, “Араторы і пазмы” Кальва і нават, магчыма, “Historiarum” Цыцэrona, – перабіў я дзяўчыну.

У яе ажно засвяціліся очы.

– І ты таксама ведаеш гэтыя кнігі? Значыць, гэта не падман? Так, мілы?

– Наста, – вырашыў я прыцішыць імпэт дзяўчыны, – гэта ўсё назвы кніг з так званай бібліятэкі Івана Жахлівага. Але гэта толькі легенда, паколькі ніхто тых кніжак не бачыў.

Але Наста мяне, здаецца, ужо не чула. Яна ўзяла мяне за руку і пяшчотна-ўзбуджаным галаском папрасіла:

— Сашачка, мілы, расскажи мне гэтую легенду. Ну калі ласка.

— Добра, — пагадзіўся я, — слухай. Але папярэджваю: ведаю я не багата, паколькі гэтым пытнаннем не займаўся. Дык вось. Першапачаткова бібліятэка належала візантыйскім імператарам і збиралася на працягу шэрагу стагоддзяў. Пасля падзення Канстантынопаля кнігі былі вывезены ў Москву як пасаг візантыйскай царэўны Соф'і Палеолаг, якую выдалі замуж за маскоўскага князя Івана III. У Москву Соф'я трапіла ў 1472 годзе і ўбачыла амаль вынішчаны пажарам 1470 года горад. Ёй стала страшна за свае кнігі, і таму загадала захоўваць іх у скляпеннях пад царквою Раства Багародзіцы ў Крамлі. І ведаеш, гэта была своечасовая мера перасцярогі. Ужо ў наступным 1473 годзе новы пажар ахапіў Москву. Выгарэў нават увесь Кремль, але кнігі ў мурах засталіся некранутымі. Затым бібліятэка перайшла ў руکі Івана Жахлівага. Той быў заўзятым кніжнікам і праз эмісараў скупляў рэдкія кнігі па ўсім свеце. Дарэчы, лічыцца, што ў калекцыю Жахлівага трапіла і легендарная бібліятэка Яраслава Мудрага. Вось такая легенда.

Наста слухала мяне, як зачараваная.

— Дзяяўчынка, — крыкнуў я, — прачніся! Гэта толькі прыгожая легенда. Ніхто ніколі не бачыў гэтай бібліятэкі.

— Ах, Саша, — уздыхнула Наста, — ну нельга быць такім скептыкам. Вось паслухай.

Яна зноў зашамацела сваім спыткам.

— Нехта Франц Ніенштэт у сваёй “Лівонскай хроніцы” прыводзіц слоўы пратэстанцкага пастара Ёгана Ветэрмана з Дзерпіта, які па запрашэнні Івана Жахлівага перакладаў у Москве кнігі: “кнігі, як найкаштоўнейшыя скарбы, захоўваліся замураванымі ў двух скляпеністых падвалах”. А яшчэ прафесарам Дабелавым у архівах Пярну быў знойдзены спіс старажытных кніг з гэтай бібліятэкі. Што ты на гэта скажаш, даражэнкі мой вучоны?

— Ну, па-першае, Дабелаў змог паказаць толькі копію спіска, паколькі арыгінал нібыта загадкова знік. Па-другое, яшчэ ў 1601 годзе канцлер Вялікага Княства Літоўскага Леў Сапега шукаў гэтую бібліятэку, аднак безвынікова. А яшчэ былі Газскі мітрапаліт Паісій Лігарыд, харвацкі вучоны Юры Крыжаніч. І ўсё марна.

— Ага, Сашка, — узрадавана крыкнула Наста, — вось я і злапала цябе. Ты таксама цікавіўся гэтай бібліятэкай, адсюль і ведаеш столькі падразненій. Я правільна разлічыла, калі даведалася, дзе і кім ты працуеш. Не можа Сашка праісці міма такога багацця!

— Ну вось, — сумна адзначыў я, — значыць, і сапраўды ніякай рамантыкі, ніякага кахання з твойго боку няма. Голы прагматычны разлік.

— Сашачка, — зашчабяціла Наста, перабраўшыся да мяне на калені. — Ну ты ж разумны дарослы мужык. Ты ўсё зразумеў, і таму давай адкінем непатрэбную лірку. Справа каханню не перашкода, як і сэкс, тым больш што ў цябе нядрэнна атрымліваецца. Павер майму вопыту.

“Умее, халера, падласціцца”, — падумаў я, адчуваючы, як слоўныя ялей прыемна расцякаеца ў грудзяx.

— Ну добра, Наста, — прадоўжыў я, — з гісторыяй разабраліся, а што з рэчаіснасцю? Бібліятэка ж знікла. І дзе яна — невядома! Ці твой чароўны спытак і гэта ведае.

— Не ўсё, але тое-сёе ведае, — годна адзначыла дзяяўчына. — Імя Уладзіслава Вазы што-небудзь гаворыць табе?

– Канечне, як і любому адукаванаму беларусу. Уладзіслаў Ваза – цар маскоўскі, кароль польскі і вялікі князь літоўскі. А што?

– Нічога, праста ў мяне ёсьць сведчанне дарадцы Уладзіслава манаха Пятра Бахрэвіча, што за час панавання на маскоўскім троне Ваза знайшоў і патаемна вывез з Масквы частку гэтай бібліятэкі.

– Дык ён жа малы яшчэ быў?

– Ён, можа, і малы, а вось атачэнне караля было дарослае і разумнае.

– Добра, – пагадзіўся я, – дапускаю такую магчымасць. І куды кнігі зvezлі? У Варшаву, Гародню? І галоўнае: дзе іх схавалі?

– Тады зазірнем у чароўны сыштак, – загадкова ўсміхнулася Наста. – Вось што там піша айцец Бахрэвіч: “І было загадана будаўнікам у хуткім часе пабудаваць у мястэчку Сапоцкін, што пад Гародняю, драўляную царкву з мураванымі скляпеннямі. У 1612 годзе мяне адправіў мой пан перавезці частку духоўных скарбаў з неспакойнай Масквы ў гэты Богам абранны лясны куточак нашага краю. З Боскай ласкаю і пад надзейнай вартай ахоўнікаў мы без перашкод дабраліся да Сапоцкіна і схавалі кнігі ў мурах. Прыйдзе час, і нашчадкі спасцігнуць усю мудрасць старажытных манускрыптаў”. Ну што скажаш, пане вучоны?

– Гэта пра наш Сапоцкін? – яшчэ не верачы пачутаму, запытаў я.

– Ну а пра які яшчэ? – здзекліва запытала Наста.

– Пачакай, – я ўскочыў і рушыў у залу. Там знайшоў энцыклапедыю Гродзенскага раёна і пачаў шукаць Сапоцкін.

– Ёсьць! Слухай. “Каля 1612 года ў Сапоцкіне была ўтворана ўніяцкая парафія. Хутка пабудаваная ўніяцкая царква ў Сапоцкіне была спачатку драўлянай, а каля 1780 года адзін з прадстаўнікоў рода Гасеўскіх, тагачасных уладальнікаў мястэчка, “зафундаваў” (гэта значыць выдзеліў сродкі на будаўніцтва) каменнную царкву і забяспечыў яе ўсім неабходным. Сапоцкінская Успенская царква да 1875 года была ўніяцкай, пасля стала праваслаўнай. Ужо ў пачатку XX стагоддзя будынак царквы па прызначэнні не выкарыстоўваўся, нейкі час у ім размяшчаўся склад канторы па нарыхтоўцы тытунню. Каля 1970-га года царква была разбурана, застаўся адзін падмурак, побач з якім размясціўся сапоцкінскі дзіцячы садок”.

– Такім чынам, – рэзюмавала Наста, – нам трэба ехаць у Сапоцкін.

– Пачакай, – я сеў за стол і паказаў рукою, каб села і дзяяўчына, – перш, чым рушыць у чарговae падарожжа па скарбы, растлумач мне, калі ласка, адкуль гэты сыштак у цябе і хто яго аўтар?

– Ну Сашка, ну якая табе розніца, хто, што і адкуль? Прынёс нейкі стары ў мой магазінчык гэты рукапіс. Там нават вокладкі не было. Я і браць не хацела, але пагартала аркушы і раптам убачыла назвы родных мясцін: Гародня, Сапоцкін. Ну і купіла. А калі прачытала ўвесы рукапіс, зразумела, якая ўдача прываліла. Адразу ж успомніла пра цябе. Задаволены?

– Так, задаволены, – пагадзіўся я. – Збірайся ў дарогу. Сапоцкін чакае нас.

Сапоцкін – невялічкае мястэчка. І патрэбны садок мы адшукалі вельмі хутка. А за ім на адлегласці метраў 30-40 убачылі і рэшткі былой царквы. Але больш за ўсё нас зацікаўі вялікі жоўты намёт, што стаяў амаль на руінах разбуранай пабудовы. Мы перазірнуліся з Настай і моўчкі накіраваліся да няпрошаных гасцей. Тыя, відаць, жылі тут не адзін дзень, бо калі намёту на драўляных жэрдках была расцягнута вяроўка, на якой сушыліся нейкія шкарпеткі, кашулі. Тут жа было выкладзенае камяніямі

кастрышча. Я нахіліуся і зазірнуў у намёт. У атрутна-зялёных спальніках пахрапвалі барадаты мужчына і прывабная маладая бландзінка. Следам за мной сваю галаву ўперыла і Наста і тут жа гучна заверашчала:

– Скаціна!

Парачка імгненна расплюшчыла вочы.

– Наста? – здзіўлена запытала галава барадатага.

Тая адкрыла рот, каб адказаць, але ад абурэння толькі пачырванела ўся, з горла пачуўся нейкі сіп, і тады з перакошаным ад злосці тварам яна вырвала пярэднюю стойку палаткі. Я ледзьве паспеў выскачыць. Пабудова імгненна абавалілася, і мы некалькі хвілін назіралі, як у ёй валтузяцца дзве постаці. Нарэшце яны выпаўлі на белы свет.

– Ты што, зусім звар’яцела? – закрычала бландзінка.

– А табе, гляджу, не сядзіцца ў хаце? – на тых жа нотах запытала Наста.

– Дзяючата, супакойцеся, – паспрабаваў зрабіць крок прымірэння барадаты, але тут жа атрымаў адчуvalыні ўдар Насты ў паходжані. Мужык са стогнам склаўся напапалам і ціха заенчыў.

– Ты шторобіш, сука? – заверашчала яго напарніца і кінулася на Насту. Я толькі і паспеў паставіць ёй падножку. Дзяўчына крыху ўзляцела ў паветра і абрыйнулася на зямлю. Наста тут жа ўскочыла ёй на плечы, схапіла за валасы і пачала біць ілбом аб зямлю. Я кінуўся раздымаша жанчын.

Калі хвілін праз дваццаць мы, цяжка дыхаючы, змаглі ўсё ж усесціся на траўку вакол колішняга вогнішча, выгляд у кожнага быў непрэзентабельны: разадранае адзенне, гузы, сінякі, кровападцекі на тварах, руках, нагах.

– Можа, нарэшце, нехта растлумачыць мне, за што бёмся? – запытала я.

– Пазнаёмся, – з нянавісцю ў голасе адгукнулася Наста. – Мой памочнік па бізнесе, Мойша, той самы аспірант, што прыйшоў на змену Арону. А гэта яго бл...дзюшка Мэры. Што ты тутробіш, сабака?

Мойша паглядзеў на мяне журботнымі яўрэйскімі вачымі, нібы шукаючы падтрымкі, і цяжка ўздыхнуў:

– Я прыехаў на сваю радзіму аддаць даніну памяці продкам.

– Якую радзіму? – зноў заверашчала Наста. – Ты ж родам з Віцебска. Яшчэ хваліўся далёкімі каранямі з Шагалам.

– Ах, Анастасія, мы, габрэі, маем багата сваякоў. І мой прадзядуля Ізя жыў калісьці тут, у Сапоцкіне. Ён трymаў добры шынок. І цяпер я шукаю сляды яго магілы і яго шынка.

– Злодзей ты, – не супакойвалася Наста. – Я ведаю, што ты шукаеш. І я папярэджвала цябе, што гэтая бібліятэка мая і каб ты не сунуў у гэтую справу свайго доўгага носа.

– І калі гэта яна стала тваёй? – здзекліва запытала Мэры. – Можа, ты яе і сабрала?

– Мойша, скажы гэтай сваёй лярве, каб прыкрыла пашчу! – зноў пачала закіпаць Наста.

Мне надакучыла гэтая лаянка, таму я гучна рыкнуў:

– А ну сціхлі ўсе!

Надзіва жанчыны і праўда змоўклі, уперыўшы ў мяне позіркі.

– Мы можам лаяцца суткі, але справа не зрушыцца з месца. У нас ёсць усяго два варыянты разгортвання далейшых падзеяў: абодва бакі прызнаюць, што прыехалі сюды па бібліятэку, працуяць разам і пароёну дзеляць прыбытак. Або вайна працягваецца, кожны шукае самастойна, падстаўляючы нагу канкурэнту. Такім чынам стаўлю на галасаванне: мір і ці вайна?

– Прыемна чуць слова разумнага чалавека, – згодна заківаў галавою Мойша. – Чатыры галавы значна лепей чым дзве, а мір куды больш прыемны за вайну. Што нам дзяліць, апрач гэтых некалькіх кніг?

– А чаму я павінна дзяліць іх са зладзеямі? – узвілася Наста. – Трасцу ты атрымаеш, а не кнігі. Вось гэта бачыў?

Яна сунула хлопцу пад нос дуліну, ускочыла на ногі і рушыла прэч.

– Перамовы зайшлі ў тупік, – развёў я рукамі і кінуўся даганяць Насту.

Жыць у палаты Наста не захацела, і таму мы папыталіся ў мясцовых жыхароў, ці не здае хто кватэру і пакойчык з асобным уваходам. Надзіва, прапановы пасыпаліся як з рога. І ўжо праз паўгадзіны мы з Настай засяліліся ў невялічкі летні домік, які за досьць сціплы кошт здала нам бабуля Леакадзія. Асабліва ўзрадаваў нас той факт, што з вокнаў дома былі бачны рэшткі царквы і ненавісная жоўтая палатка. Гаспадыня выпаліла для нас лазню, прынесла кавалак вэндланага сала, дзясятак курыных яек, агуркоў, цыбулі. Мы хуценька сабралі на стол, упрыгожылі бутэлькай маргіні і пайшлі парыпца.

Рамантычны вечар пры свечках пераўзышоў усе чаканні яшчэ і з тae прычыны, што неўзабаве пайшоў дождж. Наста не-не ды кідала вочы на правіслую палатку канкурэнтаў, і па яе прыгожым твары прабягала зласлівая ўсмешка.

Мы ляжалі ў ложку і слухалі, як кроплі дажджу рытмічна выбіваюць па даху маршавы дроб. Раптам Наста ўскочыла, села верхам на мяне і строга запытала:

– Аляксандр, ці ёсць у нас план?

Я са шкадаваннем паглядзеў на яе прыгожыя аголеныя грудзі, падцягнуты жывот, цяжка ўздыхнуў і скінуў дзяўчыну з сябе. Нацягнуў трусы, насунуў на ногі пантофлі і сеў за стол. Дзяўчына з цікавасцю назірала за мной. Я выцягнуў з сумкі, што вісела на крэсле, спытак, дастаў ручку і гучна скамандаваў:

– Чаго разляглася? Хуценька сюды.

Наста накінула на плечы халацік і села побач.

– Глядзі, вось гэта прыблізны план царквы. Я перамаляваў яго з карты ў абласным архіве. Каля ўсходняй сцяны паказаны ўваход у скляпенні. І гэта адзінае месца ў царкве, дзе штосьці магчыма схаваць.

– Цудоўна, – Наста чмокнула мяне ў шчаку. – Заўтра рушым у падземелле.

– Пачакай, – паспрабаваў суцішыць я дзяўчыну. – Па-першае, не забывай, што каля нас будуць круціца канкурэнты. І ад іх не схавацца. А па-другое, і гэта, на маю думку, самае важнае, на карце ўваход у падземелле намаляваны значна пазней за саму карту.

– Ну правільна, – запярэчыла Наста, – кнігі схавалі значна пазней, чым была пабудавана царква.

– Так яно так, – адказаў я. – Але, па-першае, хто будзе хаваць скарбы ў адзіны падвал, які яшчэ і намаляваны на карце. Згадзіся, калі ён адзін, дык там і капусту захоўвалі. І старыя рэчы, і шмат чаго іншага. Гэта значыць, народ там заўсёды круціўся. У такім месцы хаваць скарб вельмі рызыкоўна. А па-другое...

– Ды дастаў ты ўжо гэтым сваім “па-першае, па-другое”. Зануда! – надзмула вусны дзяўчына і зноў уляглася ў ложак.

– А вось калі б у цябе было больш цярпення, дык даведалася б яшчэ штосьці цікавае, – падбухторыў я.

– Няўжо з'явілася “і па-трэцяе”? – з’едліва запытала Наста.

– Уяви сабе, што з'явілася, – сціпла пацвердзіў я.

Дзяўчына недаверліва павярнулася да мяне:

– Выдумляеш...

– А вось і не. На адвароце карты быў напісаны верш.

– І што?

– А ты паслушай: “багацця не бывае ў скляпеннях. На прасторы,
Калі ты здолъны кроکаў дваццаць адысці.

На лес зірнеш і першым ценем ляжаш у разоры -

Душу і цела разам зможаш там сабе знайсці”.

– Божухна, – здзівілася Наста, – нейкі дзесяцістопны ямб. І што нам з таго верша?

– А ты прыслушайся і ўключаёш галаву. Аўтар так і гаворыць: “багацця не бывае ў скляпеннях”. Значыць, няма чаго і лезці туды.

– А калі аўтар гаворыць пра духоўнае багацце і душэўную свабоду? – запярэчыла дзяўчына.

– А ты паглядзі ў акно. Кроکаў за сто ад царквы пачынаецца лес.

– Ага, а ў вершы дваццаць кроکаў.

– Дык за столькі год маглі і ссекчы лес. А, па-другое, можа, аўтар меў на ўвазе цену не ад дрэва, а лес – гэта накірунак.

– Зноў ты са сваім “па-другое”, – зморшчылася Наста. – Нейкія там-пліеры атрымліваюцца.

– А чаму б і не, – паціснуў я плячыма. – У сярэднявеччы народ любіў паэтычныя таямніцы. Вось раніцай сходзім і праверым гэты зарыфмаваны маршрут. Толькі важна, каб твой Мойша не ўбачыў.

– Так, – пацвердзіла Наста, – з Мойшам трэба канчаць.

– Як канчаць? – спалохаўся я.

– Не бойся, гэта мой клопат. А ты кладзіся спаць. Я на хвілінку.

Наста абула гумавыя боты, надзела бабульчыну фуфайку, схапіла сумачку і выскачыла з пакоя.

“Сапраўдная вар’ятка! – падумалася мне. – Але якая сэксапільная!”

Хвілін праз пятнаццаць вярнулася зледзянелая Наста і хуценька скочыла да мяне пад коўдру.

Я прачнуўся ад нейкага шуму за вакном. Гадзіннік на спяне паказваў чатыры раніцы. Сонца толькі-толькі пачало асвятляць неба. Я падняўся з ложка і падышоў да вакна. Каля жоўтай палаткі стаялі два АМАПаўцы з аўтаматамі, а паміж імі паўраздзетыя Мойша і Мэры са сцятымі кайданкамі рукамі перад сабой. Крыху воддарль стаялі чорнага колеру “УАЗік” і міліцэйская “Лада”, якую падпіралі два міліцыянёры. Я асцярожна прыадчыніў акно і ўвесь ператварыўся ў слых. З палаткі вылез чалавек у цывільнym касцюме. Ён нешта ціха сказаў міліцыянерам, і тыя накіраваліся да нашага доміка.

– Наста, прачынайся, – я сцягнуў коўдру з каханкі, – да нас міліцыя ідзе.

– І няхай ідзе, – сонна прамармытала дзяўчына. – А я хачу спаць.

Ну што было рабіць? Нацягнуў на сябе штаны, кашуллю, і ў гэты момант пачуў настойлівы стук у дзвёры. Затым прагучаў голас:

– Адчыніце, калі ласка, гэта міліцыя.

Я адчыніў дзвёры. Адзін з гасцей, старшы лейтэнант, паказаў мне адкрытае пасведчанне, але што там было напісаны, прачытаць я не паспеў. Другі ж у званні капітана падазрону агледзеў мяне і строга запытаўся:

– Вы некуды сабраліся?

– Так, – пагадзіўся я, – прайсці з вамі ў якасці панятога.

Мая ініцыятыва, верагодна, не спадабалася прысутным. Капітан нейкім загадковым голасам пацікавіўся:

– А адкуль вы ведаеце, што нам патрэбныя панятая?

– Ну, для гэтага не абавязкова быць Шэрлакам Холмсам. Па-першае. Вы так шумелі падчас захопу злачынцаў, што разбудзілі ўсю акругу. Падругое, мне нічога не заставалася, як глядзець на ўсё гэта праз акно. І калі вы пакрочылі ў накірунку майго дома, я адразу ж зразумеў, што вам патрэбна.

– Не трэба разумнічаць, – невядома для чаго буркнуў капітан. – З вамі яшчэ хто пражывае?

– Так, мая дзяўчына, але яна не хоча прачынацца.

– Як гэта не хоча? – тут жа абурыўся старшы лейтэнант. – Супрацоўніцтва з органамі ўлады – канстытуцыйны абавязак кожнага грамадзяніна!

– Ну калі абавязак... – пачуўся з пакоя голас Насці, – тады я гатова.

Дзяўчына выйшла да нас у кароценькіх шортах, нейкай футбольцы з глыбокім выразам. Хлопцы ажно аслупянялі. Задаволеная зробленым эфектам, Наста ўзяла пад руку капітана і пранікнёна загадала:

– Вядзіце мяне, мой генерал!

Капітан імгненнем адскочыў ад такой спакусы, ablizaў перасохлыя вусны і хрыпла вымавіў:

– Апраніцесься.

Пакуль мы крочылі да палаткі, усе мужчыны зачараўвани не зводзілі вачэй з Насці. І толькі Мэры фыркнула і дэмантратыўна адварнулася ад нас.

– Панятая, – загаварыў чалавек у цывільнym, – вы зараз прысутнічаеце пры вобыску палаткі падазраваных. Уважліва за ўсім сачыце.

Ён тут жа нырнуў у палатку, а праз імгненнем вылез з заплечнікам ў руках. Затым разаслаў нейкую цырату на траве і высыпаў ўсё змесціва з заплечніка на цырату. Мы ўбачылі нейкую мужчынскую кашулю, пару шкарпэтаў, распячатаны пачак прэзерватываў, два кавалкі мыла, запячатаную зубную шчотку і нейкі маленькі празрысты пакецик з белым парашком унутры. Чалавек, усміхаючыся ва ўвесь рот, надзеў хірургічныя пальчаткі, асцярожна ўзяў за ражок пакецик і, павярнуўшыся да затрыманых, пацікавіўся:

– А што ў гэтым пакецику?

– Гэта не наш пакецик, – бялеючы на вачах, запярэчыў Мойша.

– А заплечнік ваш? – зноў запытаўся следчы.

– Мой.

– Значыць, ўсё што ляжыць у вашым заплечніку з'яўляецца вашым. Лагічна?

– Але я не ведаю, адкуль ён там узяўся! – амаль закрычаў хлопец.

– Ну а калі не ведаеце, чый пакецик і што ў ім, дык чаго так хвалюецеся?

Мойша разгублена прабегся вачамі па тварах прысутных і спыніўся на Настчынным. Яна не хавала здзекліва-іранічнай усмешкі.

– Я ведаю, грамадзянін начальнік! – зноў закрычаў Мойша. – Там, у пакецику, наркоцик, які вось гэтая сучка падкінула мне!

І ён паказаў скаванымі рукамі на Насцю.

– Чаму менавіта яна, а не старшыня мясцовага сельсавета? – здзекліва запытаў следчы.

– Яна мяне ненавідзіць! Я вам усё раскажу, толькі затрымайце і гэтых дваіх!

– Ага, ужо дваіх.

Следчы падышоў да Мойшы і паклаў яму руку на плячо.

– Слухай, хлопец, гэта добра, што ты сам пагадзіўся ўсё расказаць. Суд гэта ўлічыць. Але давай без казак, праўду і толькі праўду. Панятыя, падпішыце пратакол, а гэтых, – ён кіёнуў на Мішу і Мэры, – у аддзел.

Мы моўчкі пілі з Настай каву і глядзелі праз акно на тое месца, дзе яшчэ нядайна месцілася палатка Мойшы. Першай не вытрымала дзяячына.

– Так, – перапыніла яна працяглае маўчанне, – гэта я падкінула ім герайн. Але я іх папярэджвала: не стойце на майм шляху. Яны абраставалі мяне, укралі рукапіс і яшчэ дазволілі сабе паздзекавацца. Не, мілыя, са мной не варта звязвацца.

Я адставаў кубачак і з цікаўнасцю паглядзеў на сваю каханку. Кожнага дня я адкрываю ў ёй усё новыя і новыя якасці.

– А як жа ты змагла іх падкінуць? – пацікавіўся я.

Цяпер ужо Наста з цікавасцю паглядзела на мяне.

– Слухай, я была ўпэўнена, што ты зараз выбухнеш маральнымі пастулатамі, этычнымі нормамі і іншым інтэлігенцкім шалупіннем. А цябе толькі цікавіць сам працэс?

– Так, – пакорліва пагадзіўся я, – толькі працэс.

– Цікава, вось што робіць з недапечаным інтэлігентам сустрэча з чалавекам справы. Ты, мілы, робіш поспехі.

– Ну а што наконт працэсу?

– Ну, тут і зусім проста. Я падгледзела, што гэтым халодным і даж-джалівым вечарам Мойша са сваёй паненкай пайшлі начаваць на вышкі да суседзяў. Не ведаю, дамовіліся яны з гаспадарамі ці так, патаемна, але факт ёсьць факт. Вось я і скaryсталі з магчымасці, а потым патэлефанавала ў міліцыю. Вынік выдатны – канкурэнтаў няма.

– А не шкада людзей? За наркату ім ушпіляць гадоў па 5-7 айчыннай турмы. Не перажывуць.

– Ах, – спакойна адмахнулася дзяячына, – было б каго шкадаваць. Ды і не пасадзяць, думаю, іх. Яны ж грамадзяне іншай краіны. Умяшаецца пасольства, адвакаты. Тым больш, што яны герайн і не збывалі, і не ўжывалі. Скажуць, у лекавых мэтах вазілі пры сабе. Забудзь. Лепш падумаем, што рабіць далей.

– А што тут думаець: апранаємся, бярэм рыдлёўкі і ідзем капаць. Якраз хутка першы ценъ з'явіцца.

Мы прыйшлі ў час: сонца паступова выпаўзала з-за гары, шчодра адроваючы святлом і цяплом ўсё жывое. Мы адмералі ад рэшткаў фундамента царквы дваццаць кроکаў, пасля чаго я стаў тварам да лесу. Сонца якраз пачало свяціць мне ў спіну. Неўзабаве на зямлі з'явіўся і мой ценъ. Наста тут жа пабегла далёка наперад, каб дакладна адзначыць, дзе ён закончыцца. Але яна не ўлічыла рэльеф мясцовасці – ценъ быў вельмі непрацяглы час і не дасягнуў і паўметра. Менавіта туды з размаху я ўтыкнуў рыдлёўку.

– Ну што, сяброўка, тут і пачнем?

Дзяячына, не адказаўши нават і слова, мітусліва пачала капаць зямлю. Улічваючы, што ґрунт быў моцна ўбіты і высахлы, я вырашыў, што працэс будзе выкарыстаць у гэтых умовах дасягненні чалавечага розуму. І пайшоў пазычанаць у гаспадыні лом. Калі вярнуўся назад з нялёткай

прыладай працы, Наста зняможаная ляжала ў цяньку, са слязымі на вачах пазіраючы на свае руки.

– Мазолікі баляць? – спагадліва запытаўся я.

– А што рабіць, калі мужчыны швэндаюцца дзесяці, а не займаюцца справай?

Я папляваў на далоні і ўзяўся за лом. Справа пайшла хутчэй. Збіўшы верхні пласт спрасаванай зямлі, далей я ўжо капаў мяккі і пухкі чарназём, за ім жоўценькі пясочак. Паколькі я не быў упэўнены, што мы дакладна вызначылі месца пошуку, прыйшлося пракопваць двухметровыя роўчыкі ўперад і ўбакі. Пасля чатырох гадзін цяжкай працы з двума перакурамі мая рыдлёўка нарэшце бразнула аб нешта металічнае.

– Знайшлі! – радасна закрычала Наста, забыўшыся нават пра свае сцёртыя руки.

Я пачаў раскопваць вакол, і неўзабаве мы ўбачылі верхнюю частку досыць шырокіх металічных дзвярэй, што стаялі пад вуглом у градусаў 30. Наста ад узрушэння ажно пацалавала іх. Я з хвіліну пераводзіў дых і затым хуценька пачаў закідваць уваход зямлёй.

– Ты шторобіш, вар'ят! – заверашчала Наста.

Я моцна прыціснуў яе да сябе, закрыўшы рот рукою.

– Ціха, – прагаварыў лагодна. – Цяпер дзень, людзі, табе патрэбны лішнія сведкі? А вось унаучы будзе куды спакайней. Праўда?

Дзяўчына кіўнула галавой, і я адпусціў яе. Наста села на траву, з хвіліну глядзела на мяне і нечакана расплакалася.

– Я так стамілася і мне так балюча, – праз слёзы замармытала яна.

Я падышоў, пагладзіў яе па галаве, дапамог падняцца, і мы паволі папляліся дахаты.

Калі ўжо добра сцямнела і ў вокнах суседніх дамоў згасла святло, мы з Настай рушылі па скарбы. Я хуценька адгроб зямлю ад уваходу і з усяе сілы пацягнуў да сябе клямку дзвярэй. Яны гучна зарыпелі і падаліся на мяне.

– Адчыніоўца! – усхвалявана ўскрыкнула мая напарніца.

Перад намі была чорная пустэча. Я схіліўся над уваходам і запаліў ліхтар. Уніз вяла драўляная лесвіца.

– Ну што там? – нецярпліва запытала Наста.

– Бездань і паўструхлелая драбіна, – стрымана адказаў я.

– Усё роўна трэба лезці! – рапчула заявліла дзяўчына.

Я ўзяў альпінісцкі трос, які быў спецыяльна набыты дзеля гэтай спраўы на гарадскім кірмашы, і замацаваў карабін на клямцы дзвярэй. Другі канец троса прапусціў праз металічнае кальцо на сваім рамяні і кінуў уніз.

– Чакай тут! – загадаў дзяўчыне. – Калі спушчуся, крыкну. Замацуеш паясны карабін на тросе і тады пачнеш спускацца. Я ўнізе буду нацягваць трос і страхаваць цябе.

– Добра, – пакорліва пагадзілася Наста.

Я пачаў павольна спускацца па драбіне, стараючыся ступаць на краі лесвіцы. Тым не менш дэве ці трывалася прыступкі рассыпаліся пад ногамі, але я моцна трymаўся за трос і праз пару хвілін спусціўся ўніз, намацаўшы ногамі круглыя камяні. Я адчапіў трос і крыкнуў Насці:

– Спускатися!

Неўзабаве спусцілася і яна. Я пасвяціў наперад. Досыць высокая галерэя, выкладзеная каменнымі круглякамі, цягнулася далёка наперад і хавалася

ў змроку. Я дастаў з заплечніка больш кароткі трос, зачапіў адзін канец за свой пояс, а другі – за Настын.

– Трымайся ад мяне не бліжэй, чым на тры крокі, – кінуў я дзяўчыне і рушыў наперад. Тунэль быў на дзіва сухі і без звычайнага для такіх месц паху затхласці. Дарога крута забірала ўправа. Метраў праз пяцьдзесят мы ўперліся ў цагляную сцяну. Я адчапіў ад пояса невялічкую кірку, што разумна прыхапіў з сабою, і з размаху ўдарыў па сцяне. Тая адразу ж трэснула. Гэта падбадзёрыла мяне, і ўдары пасыпаліся адзін за адным. Хвілін праз дзесяць утварылася дзірка, праз якую можна было прасунуць руку. Што я і зрабіў, а затым моцна рвануў цагліны на сябе. Вываліліся чатыры. Цяпер я дзёр іх дзвюма рукамі. Расхісташы сцяну, я з разгону пхнуў яе плячом. І сцяна пасыпалася, падняўшы клубы пылу. Калі ж пыл асеў, мы ўбачылі, што выйшлі да нашага першапачатковага месца. Зверху падаў свет, па драбіне сладуся трос. Наста істэрично зарагатала. Я сеў і задумаўся. Клад дзесяці тут, я перакананы. Але дзе? Павінна ж быць нейкая зачэпка.

– Наста, ты пасядзі, а я прайдуся яшчэ раз і ўважліва агледжу.

Напарніца абыякава кінула галавою. А я зноў рушыў у дарогу. Гэтым разам я не столькі глядзеў пад ногі, колькі разглядаў сцены і столь тунэля. І мае намаганні былі аплочаны. Прамень ліхтарыка неўзабаве высвеціў на адной з цаглін сценкі невялічкую выяву разгорнутай кніжкі. Гэта знак! Я зноў узяўся за кірку. Пасля пятага ці шостага ўдару цэгla асыпалася, і я ўбачыў нішу, у якой стаяў досьць вялікі куфар. Я сцягнуў яго на падлогу. Тут было кілаграмаў сто вагі. Я адчыніў куфар і ўбачыў акуратна ўкладзенныя старожытныя фаліянты: Арыстрафан, Тацын, Данте...

Больш за гадзіну мы з Настай перацягвалі гэтыя кнігі на паверхню. На майго кампаньёна было глядзець адно задавальненне: расчырванелая, рухавая, са шчаслівай усмешкай на твары, яна не ведала стомы, завіхаючыся каля кніг. Усяго ў куфары былі схаваны 32 кнігі. І якія кнігі! Мы акуратна расклалі іх на падлозе, крэслах, канапе па ўсёй кватэры і доўга стаялі моўчкі, у захапленні ад убачанага. Першай маўчанне перарвала Наста.

– Як ты лічыш, на якую суму тут кніжак?

– Думаю, як мінімум на мільён. Але ці варта прадаваць такі бяспечны скарб?

– А што з ім рабіць? – пацікавілася Наста.

– Чытаць, выстаўляць у музеях, ганарыцца, што гэта тваё.

– Ну, даражэнкі, – засмяялася Наста, – як ты кажаш, па-першае, яны не нашы, а дзяржаўныя, паколькі кожны знойдзены клад належыць дзяржаве. Па-другое, без спецыяльных умоў захавання яны спарахнеюць праз месец, і мільён ператворыцца ў гурбачку смецця, а па-трэцяе, ганарыцца мільёнам куды цікавей, чым нейкім рука пісні паперкамі.

– Добра, – разглываўся нарэшце я, – а дзе ты прадасі гэтыя кнігі? Не, нават не так: а як ты вывезеш гэтыя кнігі, паколькі ў нас іх не прадасі. Хто купіць?

– Ты, Сашачка, яшчэ дзіця дурненъкае. Думаеш, я б узялася за гэтую справу, не прадумаўшы ўсе хады? Пакупнікі знойдзены даўно, а вывезуцца дыпламатычнай поштай, якую ніхто не даглядае. Ты нават не ўяўляеш, якія людзі чакаюць у Еўропе гэтыя кніжкі.

Я сумна паглядзей на дзяўчыну:

– Не ўсё можна змераць далярам, Наста. Кнігі – гэта душа чалавецтва. А душа не прадаецца.

Наста загадкова ўсміхнулася, узяла мяне за руку і сваім фірмовым, грудным голасам адказала:

– Бог з імі, кнігамі. Пазней прыдумаем, што з імі рабіць. А зараз мы з табой пераможцы. І гэта трэба адзначыць. Збіраем святочны стол.

Да перамогі Наста таксама была падрыхтавана. У адной з яе шматлікіх торб была бутэлька віскі, бляшанкі з рознымі морапрадуктамі, аліўкамі, паштэтамі. Мы хуценька ўсё расклалі па аднаразовых талерках і напоўнілі свае кілішки.

– Ведаеш, Сашка, – неяк ну вельмі пранікнёна загаварыла Наста, – я вельмі ўдзячна лёсу, што калісьці ён звёў мяне з табой. Чамусыці так здарылася, што ўсё лепшае ў маім жыцці адбываецца выключна пасля нашых сустрэч. Ты – сапраўдны талісман, які прыносіць шчасце. За цябе, Санечка!

Я сціпла прыплюшчыў вочы, адчуваючы, як расце маё мужчынскае эга. Мы выпілі.

– Ой, – войкнула Наста, – я ж лімончык забылася нарэзаць. Прыйнясі, калі ласка, з кухні.

Я падняўся і рушыў па лімон. Але ні на стале, ні ў торбе не знайшоў.

– А дзе той лімон? – гучна крыкнуў я.

– А ў сумцы няма? – крыкнула ў адказ дзяўчына.

– Няма!

– А можа, я ўвогуле яго забылася пакласці? Бог з ім, Саша, давай яшчэ вып'ем.

Я вярнуўся ў пакой. Наста стаяла каля стала і трymала поўныя кілішки. Адзін працягнула мне.

– Скажы што-небудзь, – пяшчотна папрасіла яна.

– Давай, Наста, вып'ем за нас, за тое, каб ты больш нікуды не знікала, бо я, здаецца, ўсё ж кахаю цябе.

Наста пацалавала мяне ў вусны, і мы выпілі да дна. А затым... я страціў прытомнасць. Калі ж прыйшоў у сябе, то ўбачыў, што ляжу ў ложку, клапатліва прыкрыты коўдрай. Страшна балела галава. Я павольна падняўся і агледзеўся. На непрыбраным ад хуткага свята стале дабавілася нейкая кніга і невялічкі белы аркуш паперы. Насці не было. Але я нават і клікаць не стаў. Я дакладна ведаў, што яе няма. Падышоў да стала і пачаў чытаць ліст.

“Мілы Санечка, я ведаю, што ты мне гэтага не даруеш, але па стараісі хаця б зразумець. Я не змагу жыць тут, у краіне. Я іншая. І ведаю, што ты не зможаш жыць там. І прадаць кнігі ты не пагодзішся, паколькі гэта супярэчыць тваім прынцыпам. А мне для майго бізнесу патрэбны грошы. І таму нам ніяк не выпадае быць разам, хаця я гэтага вельмі хацела б! Хаця, хто ведае? Ніколі не гавары ніколі. На памяць пра сябе пакідаю табе кніжку. І не думай пра мяне дрэнна. Кахаю цябе. Твая Наста”.

Я ўзяў у рукі кнігу. Гэта былі “Лівонскія хронікі” Германа Вартбергскага. Я адклаў яе і яшчэ раз перачытаў ліст. Вось і канец нашым прыгодам. Амаль як у класічных раманах. Але я быў упэўнены, што пройдзе зусім няшмат часу, і я зноў убачу Насцю. Так, відаць, ужо наканавана лёсам. І пічалівая ўсмешка з'явілася на маім твары.

паэзія

паэзія

Антаніна Хатэнка



...Мы ляцім. Быццам птахі ўгору,
бліскавічна па-над Радзімай.
Нехта згорана крылы згорне.
Нехта нашы штандары ўздыме...

Лучво

АДПЛАТА

Да сустрэчы маёй з сабою
цёмна-цёмна. Куды ісці?
Заблудзіліся мы або –
Я ў бяссмерці і я ў жыцці.

Толькі бліскае ў коўзкім змроку
блізка, быццам – рукой падаць –
занямогла ў бяссвеці зорка,
мігатлівая, як вада.

Як вада па вясне, сыходзіць
жывадайнасць. Глыбей, глыбей.
Ой, чаму ж мне халодна ў родзе
на шляху да самой сябе?

Як сустрэнемся ўрэшце недзе,
спадарожніцы – я і Я,
дай нам, Божа, сысціся ў Ведзе,
не раскроіца надвая!

Дай нам, Божа, адна з адною –
мне часовай і вечнай мне –
не знядужаць былой віною,
не згібець на былой вайне.

Адплачу і адплачу ўдосталь.
Запытаю ў самой сябе:
як стрывалі мы гэтую ростань –
у змірэнні ці ў барацьбе?

...З краплі веры – ні менш ні болей:
“як у Небе, так на Зямлі”
рэкі шчасця й азёры болю
Я і я ў Акіян вялі.

11.04.2020

ДАЛЯГЛЯД

Уладзімеру Караткевічу

У зазімку шэрым, аж срэбным,
у хусце туману і дум
нікому зусім непатрэбнай
да роднае пушчы іду.

Як птушкі чубатыя, дрэвы,
здаецца, за хмары лятуць.
Глухая ў міжчассі пярэрва.
Палессе. Дзівак на плыту.

У свеце дзірванна, дрыгвяна.
Куды ён, самотнік, пльве?
А я куды госцяй нязванай
іду па зляжалай траве?

Куды яго вынесе плыня,
той плыт, праз вятры і віры,
як з'едліва немач нахлыне
і ў зазімку дзень дагарыць?..

Тут прагнай багна навокал.
Хмызы, як звяры, з берагоў.
І нерушы польнае вока:
каго ў оч прыбіла, каго?

“А я ўсё шукаю Радзіму! –
засмучана ўсклікнуў дзівак. –
У шызых дымох перадзім’я
знядужала, мабыць, Літва...”

“І я ўсё лаўлю адгалоскі
бадзяжнага рэха Літвы.
...Аскепкаў раструшчаных роскід.
І поцем дрыгвы нежывы”.

Ахутвала шэррань Палессе.
Дамоў два блуканцы ішлі.
Па лёсе, нібыта па лесе,
па самым краёчку зямлі...

06.12.2019

СНЕГАЛЁТ

Будзе падаць снег.
Не! Ляцець праз час.
Праз цябе й мяне –
ачужэлых нас.
Паўз чужынцаў нас
шчасце прамільгне.
Плачна вечар згас –
спамяні мяне.
Спамінай мяне
зімы навылёт.
Снег у плыткім сне
паснаваў і злёр.
Паснаваў і злёр
циха, звечана
на быллё й галлё,
бы на плечы нам.
І на плечы нам
і на ростані –
памяць нечая
снегалётная.
Снегалётныя,
снегападныя
нашы потай
сню ці згадваю?
Будзе падаць снег.
Пахмурнее час.
Цэлы век міне.
Можа, знайдзе нас.

13.02.2019

KРЫЖАХОД

“...што на ўсход шляхам чорным кладзеца”
“на ўход, на ўход, на збыт, на звод”

Янка Купала

Пазбіраліся ўсе крыжы –
і з пагостаў і з раздарожжаў:
“Не тужы, зямля, не тужы!
Выпраўляемся ў стан варожы.
Бараніцца. І бараніць
свет, аблытаны зманам ліній,
вечны бор, спілаваны ў пні,
асвячоны крывёй каліннай.
З хітрых ліній нямой вайны
агаломшана б'юць салюты.
Мы адны тут. Зусім адны
ацалелыя ў бойцы лютай.
А пакуль разрываюць нас
нібы жылле ў тваім улонні,
разняволеная вайна
ўсё ўпільноўвае і палоніць –
думкі, потайкі, нават жаль,
сны і ўцвілую з болю памяць,
што бруілася ў нас, крыжах,
што ўздымалася па-над намі.
Ты даруй нам, зямля, даруй.
Адлятаем, як птахі ў вырай.
Тут і згадкі пра нас памруць,
калі згуба з карэннем вырве”.
...Падаліся на ўсход крыжы.
Хто ў чароды да іх пастане?
Як трывожна зямля дрыжыць,
прадчуваючы павяртанне!..

10.05.2019

ОДУМ

Марыі Вайцяшонак

Задумліва прысеў на прызбе снежань.
Снавалі думкі ў ранні, як відзежы.
З-пад воблакаў, нібы з-пад парасонаў,
пламенне вызірала ў дзень спрасоння.
З блакітнасці імглістася вясёла
над вершаліннем загараўся золак.
Блукалі цені ў веццевай мярэжы.
Сядзеў на прызбе й думаў-думаў снежань.
Ані зіме ні восені не верыў,

пазамыкаўшы весніцы і дзвёры
перад гадамі, перад халадамі,
як вараннё, кружлялымі над снамі.
Але гады ўзыходзілі ў вясёлку,
а ў халадох ані было не золка.
І хоць шапні той снежань, хоць галёкні,
жыццё святочна ўсплесквалася ў вокнах.
Жыццё ў камлях пляхалася сонна,
пад снегавым гуляла парасонам.
Бруяла сонца з белага бязмежжа.
І абдымала і любіла снежань.
Было так цёпла ўхутацца ў радзюжку.
І згадкі, згадкі ў ветраве гушкаць.
Сядзець у хаце, вечарамі ўгрэтай,
і гаварыць і гаварыць да свету.
Глядзець, глядзець на полымя ў агмені.
І слухаць, слухаць, як лятуць імгненні
ў далёкі лес, узвершаны як вежы.
...Прысеў на прызбе і шчасліві ѿ снежань.

02.12.2019

НАСУПЕРАК

Нема ўначы
Плошча ўва мне крычыць,
скурчана і збалела.
Плошча – Душа без цела.

Плошчы крыўдлівы Прывід
зломвае, крышыць, крывіць
час мой, надзею й праўду.
Плошча, даруй нам зраду!

Вецер па Небе хвошча.
Боязь даруй нам, Плошча!
Даўка ўначы
Плошча ўва мне маўчыць.
Долю (ды й сцяг) раздзерла
Плошча – Душа без веры.

Ходзяць па Плошчы здані.
Плямкаюць: “Волі дай нам!”
Туляцца ўтульна ў цемры:
“Мы ж яшчэ не памерлі...”

Хіжа ўначы
гострыць чужак мячы.
У вечары крывыя

сэрца і песню вырве,
слова й хрыбет раструшчыць,
высеча люд, як пушчу.

Вынішчыць, стопча, спаліць
гонар і шлях і памяць.
Будуць гарланіць п'яна
прышлыя жах-іваны.
Згоняць шчасліва ў лагер
сейбітаў і тулягаў.
Збройна ўначы
ўздымецца Слуцкі чын –
перамагчы ці згінуць...
Плошча – вайны Багіня,
аберажы адважных!
Неба кілімам ляжа
воям наўпрост пад ногі!
Плошча, пашлі ім змогі
Волю харобра ўзрошчваць!
Абарані нас, Плошча,
і загаі нам раны!

Злітуйся з кволых скрайніх –
з хісткіх нямоглых зданяў,
зблудлых без роду-звання!
Выбач саслаблым, Плошча!
Выбач, даруй знявекам!
Будуць вылюльваць лекі
Свіцязь і Радагошча...

30.11.2019

УПЛЫНІ

Вятры куляюць
любові човен.
Скрыгоча наледзь:
свет знічак повен.
Ноч тыя знічкі
збірае ў нерат.
А ці прыкліча
з вякоў даверу?
Начы, бы зверу,
нажывы мала:
з дня скуру здзерла,
на тло заслала.
Гуляе месяц
за спеўным гаем.
Сон гукі месіць –

і ўсё сціхае.
 А мы без вёслаў
 плыvем наўзdogад
 і безгалоса
 гаворым з Богам.
 Тут, у палоне
 спадзеў нішчымных,
 знічы ў далонях –
 стыгмат Айчыны.
 Расплюшчу вочы:
 як свечкі, хвоі.
 І ўжо не змрочна.
 І нас не двое.
 Тут нас не меней,
 чым зор высокіх.
 Мы, як праменне.
 Мы, як аблокі.
 І на дасвеці,
 бяз волі смаглым,
 касмеі ўквецяць
 з-пад споду багну.
 А з пракаветы
 ў нябесны човен
 злятаюць светы
 й часы нанова.

10.06.2019

ГОЛАС

Вечар пільны, як Дух лясны,
 прабіраецца ў думкі й сны,
 раздзімае наўсцяж вагні
 (ты мне ўпойтай здалёк мігні!),
 расхінае няўзнак туман:
 вось былі мы... І ўжо няма.

Толькі ў вокнах каралі зор
 месяц тоненькі, бы лязо,
 расцінае, здаецца, час,
 дзе былі мы й не стала нас.

Ды ў расхрыстаныя вятры
 голас твой (ці птушыны крык?)
 залятае, нібы ў нябыт...
 Нехта й тамака нас любіў?
 Нехта любіць, чакае нас
 там, дзе шлях ацішэла згас?

У растанную немату
голос падае твой адтуль,
дзе чакае і любіць нас
СъветаРоду ўвячэлы звяз?..

Я ступаю ў твае сляды –
і ў мяне пераймае дых.
І аблукружае, бы нітво,
шчыльна досвітак голас твой.

І гуляеца нач у зман:
вось былі мы... І нас няма.
А нашто ўсё было, нашто?
...Горкне ветру з дажджом глыток.

27.06.2019

БЕЛЫ СУМ

Кацілася поўня ў сумёты.
І срэбрана дрэвы цвілі.
Не знаючы, што будзе потым,
наш час раяваў на зямлі.

Па белай няведзе, па белай,
зіхоткай – аж цёмна ўваччу! –
зазоўкаю раніца бегла.
...Ды хто яе, дзіўную, чуў?!

Бялела й балела пасцеля
(ці палуба зман-карабля?..).
Люботу вулканілі целы.
Зрывалася з кругу зямля.

Ні слоты ў зіме, ні сумётаў –
шалёны, задыханы жар.
Пяшчоты запады і ўзлёты.
...І зренкі замглённа дрыжаць.

Паўценева, пругка, замглённа.
Быцця й несмяротнасці счэп.
Затоны. Заломы. Заклёны:
застанься, забаўся яшчэ.

Застанься, забаўся да ночы!
Ад сплюжы наўцёк. Назаўжды.
...Слязіцца вакно па-сірочы.
Баліць на парозе сляды.

І ветах залоціць сумёты.
І срэбрана дрэвы цвітуць.
Я ведаю, што будзе потым:
у неба тваё праасту.

14.01.2019

РАСПЯЦЦЕ

Збаўцу Свету ўтуліў да Вінчы
ў неба ўзорыстае шытво.
А мне з цемры – тваё аблічча.
А мне з далечы – позірк твой.

І нідзе ні святых, ні юдаў,
ані зрад, ні адплат, ні змоў,
ні галгофы, ні кар прылюдных.
Толькі лёгкі прыхін – Дамоў.

І нідзе жабракоў панылых,
ані служак, ані рабоў,
ні эпох, ні хвілін застылых...
Толькі радасць, любоў – мой Бог.

Варажбітная нач пралічыць,
дзе спаткаемся зноў, калі...
Бачыш, зноў вешчуны да Вінчы
пакланіцца Жыццю прыйшлі.

Ды пасталі яны ў парозе:
хочь крычы тут, а хоць маўчи,
праз расстанні, загубы й слёзы
кірмашуе “а што пачым?”

Царавалі ж наўсмак і колісь
цалаванне пярста ў крыжа,
енк няволі ў чужой юдолі
ды ссівелы гарбаты жаль.

Цвінтары аж да краю свету,
падаянкі, спакусы, грэх.
Хіба ўздыбіцца з апраметы
гнеў – і ў попел усё сатрэ...

Светлаценевы рай да Вінчы.
І “Таемнай вячэры” жах.
А мне з Вышы – тваё аблічча
ў ласцы сонцавага крыжа...

09.01.2019

ДОТЫК

На досвітку, на досвітку, на досвітку,
як з гушчару выгушкваетца гук,
усходзіць над зямлёю мова дотыкаў,
і я чуйноту гэтую сцерагу.
Прылашчваю, прылашчваю, прылашчваю,
як птушанят, пяшчоту й мілату.
А крумкачоўе кідаецца ѹграшчае,
а завірухі сцюжныя мятуць.
Ды мы з табой адважныя, адважныя
і ў зграйнасці датклівасць бараніць,
дзе ўсё, здаецца, змерана і ўзважана,
накрэслена, бы шлях на далані.
За нетрамі вякоў, за небаготыкай
за ранкі аціхаюць, як вуглі.
Адчайная варожыць мова дотыкаў
на ростанях, скуль мы з табой сышлі.
Над золкамі, над золкамі, над золкамі,
у чуйнаванні часу залатым,
так вусцішна, так золка нам, так золка нам...
Далёка я. І недасяжны ты...

06.01.2020

ЛУЧВО

Ноч на краёчку спамінаў прысне,
сходу лампадку няўзнак запаліўшы
і начапіўшы на корону ў вакне –
па-нада мною, дарогай і цішай.

Гук праляціць трапяткі, трапяткі.
Мабыць, з нязнаных далёкіх Галактык,
скуль павяртаюцца, як матылькі,
леты праждытыя сцежкай заклятай.

Ноч на краёчку любові мяне
покрываю мяккім шаўкова агорне.
...Нехта ўладарна аднойчы дзъмухне –
мары ў пясок ператворацца зорны.

Мары мае на краёчку Быцця,
на адвітальна пашчэрбленым сходзе,
быццам трывсінкі, трывожна трымцяць.
...Продкі, здаецца, іх чуюць-лагодзяць.

Продкі, здаецца, маю далячынь
звеку вядуць, атуляючы бела, –

Род па кудзелі і Род па мячы –
каб нават кропліна мар не згібела.

Быццам знічы па дарогах, – сляды...
Мо невідущча па ранах ступаем,
збіўшы ў хадзе не да тых, не туды
знакі дараднія, годнасць і памяць?

Як мне з драпежнай абдоймы ўцячы
ліпкага страху й ліслівасці таннай?
Род па кудзелі і Род па мячы
цепляць здалёк на краёчку світанак.

30.07.2020

ПОЛЕ БОЛЮ

*Мёртвым не баліць.
Васіль Быкаў*

На гэтай зямлі нават мёртвым
нясцерпна баліць
дарогі з пагостаў разгортваць,
загойваць палі.
Над гэтай Краінай аблокі,
нібыта бінты.
І пекла раз'юшаны лёкай –
над Краем святых.
Тут вартаю ціхаю-ціхай
усходзяць крыжы.
Паўсталі насуперак ліху
хто ёсць і хто жыў.
Тут чорнае з чорнага ўчора
гырчыць груганиё.
А з Вечнасці зорацца зоры,
лунae Анёл.
Ад Краю да краю Нябёсаў –
цнатлівасць лілей.
Барвяна світанак узнёсся.
...Ды вечар збялеў.
Збалела, згалела па белым
чырвоняць шнары.
Чаму ж вы прыйсці не пасpelі,
з Гары змагары?
А продкі (памерлыя, быццам)
ратункава йдуць.
Прастора, нібы плашчаніца.
І праўда, як Дух.

30.08.2020

УЗЛЁТ

Мы ляцім. Як вятры Радзімы.
 Прыпадаем да глебы ў́кленча.
 Нехта нашы штандары ў́здыме.
 Нехта будзе баяцца ў́енчыць.
 Мы ляцім. Як вятры ў́ дарозе.
 Са слядоў выкрасаем Сілу.
 Нехта лаецца, хлусіць, грозіць.
 А кагосыці ў́жо смерць скасіла.
 Мы ляцім. Як ляціць Пагоня.
 Праз вякі. Праз Любоў і зраду.
 Нехта курчыцца на адхоне.
 Нехта подыху Волі рады.
 Мы ляцім. Быццам птахі ў́гору,
 бліскавічна па-над Радзімай.
 Нехта згорана крылы згорне.
 Нехта нашы штандары ў́здыме.

30.08.2020

ШЛЯХ ВЕРАСНЁВЫ (ГОД 1514-ТЫ)

Забяры мяне, Род, забяры!
 Мы Дамоў паплывем па Дняпры.
 Па вадзе, па слязох, па крыві
 заплыві, часе мой, адплыві
 чым далей з цемраты, чым далей –
 тут мой дол, тут мой свет акалеў,
 тут паснулі званы ў́ званары...
 Забяры мяне, век, забяры!
 Ды шыхтуюцца, як ваяры,
 на Крапівенскім полі вятры.
 А на стромах дняпровых мячы
 і дагэтуль не леглі спачыць.
 Вунь харугвы паўсталі, ідуць –
 за слязіну, за кроў, за ваду,
 за Краіну, за дом, за мяне
 (хай і тысячи летаў міне!..)
 Пакуль поўня паходняй гарыць,
 з Родам вечным плыву па Дняпры.
 Пакуль покліч Аднекуль чуцён,
 узвышэлы над смерцю ў́ жыццём,
 покліч Волі, змарнелай даўно
 ў́ курганох і чаканнях і снох.
 ...Быццам ветразі, вольныя дні.
 Барані, Родзе, нас, барані!

17.09.2020

Уладзімір Садоўскі



...эты індыўід мае значныя дасягненні
у галіне сістэматычнага палявання
на жаночыя сэрцы...

Менск 1937

Урывак з рамана

Раздзел 1. Следчы

У пакоі стала зусім ціха. Крыміналіст і медык паклалі дела на насілкі і вынеслі з кватэры на двор, дзе чакала машына ў трупярню. Участковы пайшоў аптытваць суседзяў. І толькі з-за сцяны даносіліся ледзь чутныя ўсхліпы. Ларцаў пераступіў цераз пляму крыві на дыване і падышоў да кніжнай шафы. Следчы меў звычку заўсёды цікавіцца бібліятэкамі ў тых кватэрах, дзе бываў. У знаёмых ці калегаў па працы – не мела значэння. Ларцаў заўжды знаходзіў час праглядзець карэнъчыкі кніг, выстаўленых на паліцах гаспадароў.

Паміж шматтомнымі выданнямі Леніна, кнігамі Жылу-новіча і Чарвякова – стандартны набор любой менскай прыватнай бібліятэкі – следчы зауважыў некалькі зашмальцаваных паўсцёргтых карэнъчыкаў. Ларцаў выцягнуў

адну з такіх кніжак і разгарнуў. Карскі, “Очерки словесности белорусского племени”, 1922 год. Не дзіва бачыць такую літаратуру ў зборах русацяпіа. Следчы паставіў книгу назад на паліцу і павярнуўся да стала. Пасярод стальніцы, забранай па-старасвецку зялёным сукном, ляжала пісулька. Апошняя слова самагубцы. Ларцаў ужо чытаў яе. “Прашу нікога не вініць... сыходжу самастойна...” і ў тым жа духу. Казённыя фразы, надрукаваныя на машынцы. Сам аппарат – стары “Рэмінгтон” – стаяў на краі стала. На падлозе каля паваленага крэсла за плямай крыві ляжаў рэвальвер, з якога самазабойца і здзейсніў задуманае. Страляў пад ніжнюю сківіцу ўверх. Ларцаў мімаволі зірнуў на столь – так і ёсць, буйныя плямы крыві на пабелцы. Пасля стрэлу цела разам з крэслам павалілася на дыван. Такім яго і пабачыла жонка самагубцы, якая вярнулася ў кватэру амаль перад самымі візітамі міліцыянера. Суседзі, пачуўшы стрэл, неадкладна паклікалі паставога.

Ларцаў яшчэ раз пераступіў праз лужыну крыві, нахіліўся і падняў пісталет. Звычайны наган, якіх тысячы на руках. Ці мог ён быць у чарнасоценца, авбінавачанага сем гадоў таму па справе шавіністычнага цэнтра? Чаму б і не. Самагубца, былы драматург, вярнуўся з пасялення два гады таму і мог за гэты час займець рэвальвер. Канечне афіцыйна ён трymаць зброю не мог, бо быў пазбаўленцам, але на чорным рынку не глядзяць, маеш ты права ці не. Следчы спрактыкованым рухам адкінуў барабан нагана і зірнуў на свято – заставалася адна гільза. Рэвальвер быў заржаны адным патронам. Больш і не трэба. Глянуў на месца, дзе меўся быць інвентарны нумар – збіта падчыстую, яўная прыкмета крадзенай з чырвонаармейскіх складоў зброі.

Следчы паклаў наган у кішэню і выйшаў з пакоя. У калідоры было ѿчіна і пуста, але Ларцаў фізічна адчуў на сабе некалькі позіркаў. Суседзі самагубцы па камуналцы пільна назіралі за кожным рухам следчага праз замочныя шчыліны, праз шчылінкі ў дзвярах ці праз акенцы пад столлю. Ларцаў падышоў да бліжэйшых ад пакоя нябожчыка дзвярэй і прыслухаўся. Усхліпвання ўжо не было чутна. Ён лёгенька пагрукаў і, не дачакаўшыся адказу, штурхнуў дзвёры. Памяшканне з нацяжкай можна было назваць спальным пакоем – занадта малое яно было. Тут толькі і змог размясціцца адзін даволі шырокі металічны ложак ды зэдлік, які, відаць, выконваў ролю і сядала, і тумбачкі, і працоўнага стала адначасова. На ім цяпер ляжала книга і стаяла шклянка з вадой.

На засланым ложку сядзела немаладая хударлявая жанчына. На змучаным схуднелым твары яе яшчэ і цяпер бачыліся ледзь прыкметныя рыскі былой прыгажосці. Калі Ларцаў увайшоў, жанчына глянула на яго счырванелымі ад слёз вачыма і хутка адвяла позірк. Следчы дастаў з кішэні блакнот, следам хімічны аловак. Лізнуў дзюбку і спытаў:

– Грамадзянка, кім вы прыходзіцеся загінуламу? – Ларцаў нават сцепаўшыся, настолькі ягоная пратакольная мова тут і цяпер выглядала недарэчна.

Жанчына зноў паглядзела на следчага. Гэтым разам у яе вачах апроч гора і разгубленасці з'явілася злосць.

– Прабачце, – Ларцаў міргнуў, – паводле пратакола я вымушаны за-даць вам гэтыя пытанні.

Жанчына маўчала.

Следчы, не чакаючы адказу, акуратным почыркам вывеў на аркушы: “жонка”.

– Вашае прозвішча, калі ласка.

– Курдзіна, – адказала жанчына, – Валянціна Мікалаеўна.

– Вы знаходзіцесь ў афіцыйным шлюбе? – жанчына кіёнула, і Ларцаў зрабіў адпаведную паметку. Пра сацыяльнае становішча і партыйнасць следчы вырашыў пакуль не пытаць.

– Хто-небудзь апроч вас жыве ў пакоі?

– Не.

– Апішыце, калі ласка, як вы знайшлі, – Ларцаў на імгненне задумаўся, – цела. Дзе вы былі, калі адбылося самагубства?

– Мой муж, – жанчына замоўкла, сцерла платком слязу са шчакі і працягнула: – мой муж сказаў, што вельмі заняты, і папрасіў мяне наведаць пошту. Ён чакаў ліст. Казалі, што прыйдзе з дня на дзень. Учора ён сам хадзіў, а цяпер мяне папрасіў, – голас суразмоўніцы дрыжэў. – Дарога да паштамта. Назад. А яшчэ чарга. Мяне не было недзе гадзіну. Калі я вярнулася, каля дзвярэй ужо былі суседзі. Нехта сказаў, што ідзе міліцыя. Я сама зайшла ўнутр і пабачыла... яго.

– Чым займаўся ваш муж, калі вы пайшлі?

– Ён сказаў, што будзе пісаць. Ён пісаў апавяданні ў піянерскі часопіс. Яго друкавалі. Але, праўда, не часта. Дый забаранілі падпісвацца ўласным імем. Ну, вы ведаецце, пасля таго працэсу ніхто не хацеў бачыць яго сапраўданае імя ў сябе на старонках.

– Так, – Ларцаў кіёнуў. – Ці быў ліст на пошце?

– Не. Я адстаяла чаргу дарэмна.

– Ці былі ў вашым жыцці цяжкасці ў апошні час?

– У апошні час? – жанчына нявесела скрывіла вусны. – Усё нашае жыццё ў апошнія сем год – гэта і ёсьць цяжкасць. Як вярнуліся ў Менск, перабіваліся падпрацоўкамі. Мне прыйшлося домработніцай уладкавацца. Муж атрымліваў ганаары, але не рэгулярна. А нядаўна домакіраўнік прыходзіў. Сказаў, што забярэ ў нас гэты пакой, – жанчына абвяла рукой памяшканне, – сказаў, не паложана бяздзетнай сям'і два пакоі. А мой муж, ён старой закалкі. Прывык працаваць у адзіноце. Каб пісаць, яму патрэбен быў асобны кабінет. Вось мы і прыгладковалі той адзіны прыстойны пакой пад кабінет, а тут адпачывалі. Гэта заява домакіраўніка, канечнe, раз'юшыла мужа. Але што паробіш, мы ж пазбаўленцы. Ніхто з намі не лічыцца.

– Дзякую, больш пытанняў не маю.

Ларцаў вырваў лісток з блакнота, хутка нешта на ім напісаў і працягнуў жанчыне:

– Прыйдзеце заўтра а дванаццатай да мяне ў першы райадзел. Скажаце, да следчага Ларца. Мой кабінет на другім паверсе. Выдам вам даведку аб прычынах смерці і скажу, калі можна будзе забраць цела з трупярні.

Следчы развітаўся і пад няспыннымі позіркамі суседзяў пакінуў камуналку. На лесвічнай пляцоўцы Ларцаў спыніўся, дастаў партсігар з профілем Кацуся Каліноўскага і надпісам “15 год міліцы” на баку, выпяцігнуў цыгарэту і запаліў. З-за дзвярэй суседнія кватэры даносіліся гукі размовы.

– Mixась! – гукнуў Ларцаў з цыгарэтай у зубах. Выйшла не надта выразна.

Следчы дастаў цыгарэту і паўтарыў:

– Mixа-ась!

– Я, – малады няголены твар участковага паказаўся з-за дзвярэй.

– Як закончыш, прывязеш матэрыял у аддзяленне, мне трэба спяшацца, хутка цэвэкоўскі экзамен.

– Згода! – твар знік у праёме.

Знадворку ля ўвахода Ларцаў чакаў службовы аўтамабіль – просты з брызентавым верхам “Форд”, яшчэ з той першай партыі, што сабралі на новым заводзе пад Барысавам пяць гадоў таму.

– Качагар, паддай вугалю! – гукнуў Ларцаў шафёра.

Кіроўца страпянуўся, адклаў газету, якую чытаў і, стукнуўшы дзверцамі, выйшаў з аўто. Крутануў ручку пад радыятарам, і з чэрава жалезнай машины пачаўся прыемны рык рухавіка.

– Паравоз гатоў! – усміхнуўся следчаму кіроўца. – Куды едзем?

– У аддзяленне, – коратка кінуў Ларцаў. Следчы яшчэ раз удыхнуў нікацінавы дым, смаку якога амаль не адчуваляся, затушыў недапалак аб падэшву бота і кінуў у дваровую гразь.

Сеўшы на шырокасць задніе сядзенне, Ларцаў задумаўся. Ён раптам усвядоміў, што за ўвесел час, што знаходзіўся на выездзе, так ні разу нават у думках не назваў нябожчыка па імені. Дзмітры Курдзін. Гадоў дзесяць таму, калі Ларцаў яшчэ быў простым паставым у Віцебску, ён хадзіў у тэатр на п'есу Курдзіна. Як там яна называлася? “Міжбур’е”, во! Ларцаў прыгадаў, што прэм’ера яму тады не вельмі спадабалася: зацягнутае дзеяства, акторы пераігрывалі, але для віцебскага тэатра таго часу пастаноўка была нядрэннай. Значыцца, Курдзін. П’еса прыйшла, а неўзабаве пачаўся працэс і імя драматурга выпала з культурнага жыцця краіны, а сёння і сам драматург выпаў. З жыцця. Ларцаў нявесела ўсміхнуўся свайму чорнаму жарту.

– Андрэй, чаго стаім? – следчы заўважыў, што “Форд” спыніўся на скрыжаванні.

– Да гэны святлафор не пускаіць.

Ларцаў глянуў увесь і сапраўды заўважыў прастакутную канструкцыю з рознакаляровымі ліхтарамі.

– Не было ж яго тут.

– Даўк, відаць, нядаўна павесілі, сёння зрання на заданне мы ехалі іншай дарогай – не бачылі.

– Хутка з-за гэтых святлафораў праз цэнтр не праедзеш, – уздыхнуў следчы.

Ларцаў паглядзеў па баках: упоперак дарогі праехаў грузавік на будоўлю дома ЦК партыі, насустрач рухалася падвода, следчы заўважыў будку міліцыянера, адкуль той кіраваў святлафорам і свіснуў.

– Гэй, таварыш, заводзь катрынку, нікога ж няма!

З будкі высунулася галава раззлаванага паставога, але, заўважыўшы міліцэйскія нумары на “Фордзе”, паставы прасвятлеў, кіёнуў і знік у будцы. Над дарогай запалілася зялёнае свяцло.

“Форд” крануўся. На наступным скрыжаванні была тая ж карціна, толькі рух тут быў больш актыўны: падводы, грузавікі, легкавікі, са звонам праехаў трамвай на Камароўку. Міліцэйская машина праскочыла шумную Савецкую і паехала далей да аддзялення. “Форд”, грукоучы коламі па клінкернаму бруку, выкаціўся на Інтэрнацыянальную, павярнуў направа калі Дома працы і шпарка паехаў па Пляцы Волі на спуск да Ніжняга рынку. На вуліцы Скарэны машина неспадзявана спынілася – вузкую дарогу перагардзіла падвода, з якой ішла разгрузка тавара ў адну са шматлікіх крамаў вулачкі. Шафёр пачаў гучна сігналіць і свістаць.

– Чаго свішчаш? – выйшаў з крамы грузны мужчына ў фартуху, відаць, загадчык. – Грошай не будзе!

– Паставілі тут! Не бачыш, міліцыя на заданне спяшаецца! – агрызнуўся кіроўца.

– Спяшаецца, іш ты, – загадчык сішыў голас, сплюнуў, падышоў да запрэжанага каня і пацягнуў за лейцы. – Нооо, пайшоў.

– Што хоць грузіце? – шафёр таксама перайшоў на спакойны тон.

– Ды вось, свініна з беконавай фабрыкі. Адпускаць будуць толькі сябрам прафсаюзу, – кінуў праз плячо загадчык.

– Паехалі ўжо, – ляпнуў кіроўцу па спіне Ларцаў.

Машына рушыла і праз некалькі сотняў метраў павярнула на вуліцу Гандлёвую да аддзялення. Перад уваходам у міліцэйскі будынак была вялізная лужына. Праз яе зігзагамі былі пракладзены вузкія масткі, па якіх, нібы акрабаты, скакалі грамадзяне і службоўцы. Рыпнуўшы тармазамі, “Форд” спыніўся ля самага берага імправізаванага мора, якое засталося з часоў нядыўнай гарадской паводкі.

– Глушы матор, – кінуў праз плячо Ларцаў, адчыніў дверцы і з аўтамабільнай падножкі спрыгніў скочыў на ў прост на масток. Некалькі шырокіх кроکаў – і следчы знік у дзвярах трохпавярховага будынка.

Падняўшыся ў кабінет, Ларцаў адразу падышоў да сейфа, дастаў наган з кішэні і паклаў унутр металічнай шафы.

– Яшчэ паспяваю? – кінуў ён машыністцы, маладой дзяўчыне, якую ўсе ў аддзяленні звалі Мурачкай.

– Так, цэвэкоўскі экзаменатар яшчэ не прыходзіў, – адказала дзяўчына пад грукат клавішай машынкі.

– А где Яворскі?

– Відаць, там ужо, у аўдыторыі.

Ларцаў павесіў у шкаф свой плашч, дастаў з кішэні блакнот з алоўкам і выйшаў у калідор. У пакоі палітпадрыхтоўкі ўжо было поўна народу. Следчыя, шмат паставых, начальнік аддзела крыміналістыкі. Заставалася незанятymі літаральна пара месцаў. Пакуль следчы разважаў, куды падацца, з глыбіні тлумнай залы раздаўся выкрык:

– Гэй, Ларцаў, ходзь сюды, я заняў!

Гэта быў Яворскі. Ларцаў праціснуўся паміж шэрагаў і сеў побач з калегам.

– Што чытаеш? – Ларцаў заўважыў кніжку ў руках Яворскага.

– Ды так, аднаўляю веды перад праверкай, – Яворскі паказаў Ларцаў вокладку – “За нашу Савецкую Беларусь” Чарвякова.

– Ясна, – сказаў Ларцаў. Яму аднаўляць веды было без патрэбы, ён і так адчуваў, што добра ўсё ведае. Не было ніводнага цэвэкоўскага экзамена, які б Ларцаў не здаў на выдатна.

Гул галасоў у памяшканні раптоўна заціх – увайшоў экзаменатар з ЦВК. Невысокі дзядзечка ў акулярах. Акуратная бародка падкрэслівала акругласць твару. Апрануты госць быў па апошній цэвэкоўскай модзе ў белы фрэнч – такі самы, у якім на людзях любіць з'яўляцца старшыня ЦВК Алесь Чарвякоў. Следам за экзаменатарам у залу зайшоў новы начальнік першага гараддзялення міліцыі – таварыш Какоцкі.

Былы начальнік, ардэнаносны, як казалі ў аддзяленні, таварыш Кроль нядыўна атрымаў пачэсную пенсію і пакінуў пасаду. Новага начміла Ларцаў яшчэ толкам не ведаў. Хаця Какоцкі ўжо больш за месяц быў

прызначаны на пасаду, знайсці яго на месцы было цяжка: то па справах у наркамаце, то на выездзе па раёне. Усе нарады пакуль што праводзіў ягоны намеснік – старшы следчы Грэчкін.

Экзаменатар і начміл падышлі да грыфельнай дошкі. Цэвэковец паставіў на кафедру свой цяжкі скураны партфель і моўкі агледзеў аўдыторью. Какоцкі пачаў гаварыць:

– Вітаю вас, таварышы рабоча-сялянскія міліцыянеры, – начміл не выгаворваў літару “р”: – Як служба?

У адказ на пытанне начміла зала запоўнілася адбursalымі воклічамі.

– Ну і добра, – усміхнуўся Какоцкі. – Сёння ў наша аддзяленне завітаў таварыш Цвірка з нацкамісіі пры ЦВК. Будзе праводзіць праверку ступені ведаў беларускай мовы ў нашай міліцэйскай установе. Падрабязнасці раскажа ён сам. Не падвядзіце, братцы.

Экзаменатар, які падчас прамовы начміла ўвесь час трymаў руکі на партфелі, зварушыўся. Пstryкнула спражка, і на стале з'явіўся стос лісткоў.

– Вітаю вас, таварышы міліцыянеры, – суха павітаўся экзаменатар і пачаў прагаворваць нібы чытаючы тэкст з паперкі. – Згодна з пастановай ЦВК БССР ад 22 красавіка 1937 года абвяшчаецца пазачарговы месячнік беларусізацыі. У службовых установах краіны праводзіцца праверка ведаў беларускай мовы і праверка адпаведнасці служчага займае май пасадзе. Вынікі дадзенай праверкі будуть накіраваны ў Нацкам ЦВК, дзе будзе вырашана ступень адпаведнасці.

Цэвэковец урачыста пляснуў далонямі аб партфель, узяў са стала стос лісткоў і пайшоў па шэрагах раздаваць бланкі. Начміл Какоцкі першы ўзяў з рук цэвэкоўца аркуш і сеў за вольнае месца спераду ля дошкі.

– Просьба запаўняць анкету акуратным почыркам. Любая неразборліва напісаная літара будзе лічыцца за памылку.

Ларцаў агледзеў белы, разлінаваны з абодвух бакоў аркуш: на зваротным баку ў правым ніжнім куце дробным шрыфтам было набрана “Выдавецтва ЦВК БССР. Друкарня імя Францыска Скарыны. Наклад 100 000”. Нарэшце ўсе бланкі былі раздадзены, і цэвэковец пачаў апытанку.

– Перш-наперш, у верхнім левым куце напішыце свае прозвішча, імя і імя па бацьку.

“Ларцаў Сяргей Mixaceў”, – вывеў акуратным почыркам следчы.

– Год нараджэння.

“1895”.

– Нацыянальнасць.

“Беларус”.

– Затым пасаду, – працягваў экзаменатар.

“Следчы крыміналнага вышуку 1-га Гарадскога аддзялення міліцыі г. Менска”.

– Сацыяльнае паходжанне і партыйнасць.

“З сялян, беспартыйны”.

– Добра, бачу, усе запісаліся, пачнем апытанне. Перш-наперш, некалькі пытанняў пра наш дзяржаўны лад. Першае пытанне: хто згодна Канстытуцыі з'яўляецца найвышэйшай уладаю ў Беларускай Сацыялістычнай Савецкай Рэспубліцы?

– Усебеларускі З’езд Саветаў, паміж з’ездамі – Цэнтральны Выканаўчы Камітэт, – коратка адказаў Ларцаў.

– Другое пытанне: назавіце імя старшыні ЦВК БССР.

“Чарвякоў Алесь”, – хутка напісаў следчы і, падумаўшы, дадаў: “Рыгораў”.

– Трэцяе пытанне: колькі акругаў мае Беларуская Савецкая Сацыялістычная Рэспубліка? Пералічыце іх.

“Шэсць. Менская, Мазырская, Магілёўская, Віцебская, Гомельская і Смаленская акругі”.

– Апошняе пытанне ў гэтым блоку: што абзначаюць прамяні сонца на дзяржаўным гербе?

Тут Ларцаў трохі задумаўся, але хутка ўзгадаў і прыняўся пісаць: “Прамяні сонца падзелены на сем аднолькавых пучкоў, што адзначае тое, што дзяржаўны герб быў зацверджаны ў сёму гадавіну замашавання савецкае ўлады ў БССР пасля вызвалення яе ад польскіх акупантаў”. Пакуль пісаў, зауважыў, што Яворскі выкручвае зренкі, нібы хамелеон, спрабуючы зазіруць у аркуш Ларцава, каб падглядзець адказ. Следчы хмыкнуў, пасунуўся ад калегі трохі далей і павярнуўся так, каб левая рука закрывала напісане. Яворскі ледзь чутна расчараўана ўздыхнуў.

– Усе адказалі? – экзаменатар аўбёў залу позіркам. – Добра. Тады пачнем галоўны блок. Вы ведаецце, што наша мова не стаіць на месцы і змяненіцца гэтак жа імкліва, як мяняецца і нашае грамадства на шляху пабудовы камунізму? Нашыя сялянска-праletарскія пісьменнікі, узвышэнцы і маладнякоўцы, паставяна ўзбагачаюць мову новатворамі, выкліканымі ў жыццё арганічнай патрэбнасцю сацыялістычнага будаўніцтва. Вы, міліцыянеры, як перадавы атрад грамадства павінны быць на вастрыні грамадскіх пераўтварэнняў, у tym ліку і моўных. Таму ў наступным блоку пытанняў вам трэба даць азначэнне наступным словам, утвораным у апошнія гады беларускімі пісьменнікамі. Першае слова: “мэтагодны”.

“Які адпавядае пастаўленай задачы, карысны, рацыяналъны”, – выводзіў Ларцаў.

– Небасяг.

“Высотны будынак, як прыклад – Дом рады ў Менску”.

– Цемрашал.

“Носьбіт рэакцыйнай, варожай сацыялістычнаму прагрэсу ідэалогіі”.

– Русацяп.

“Вялікарускі шавініст, рэакцыянер, які адмаўляе ленінскую нацпалітыку і беларусізацыю”.

– Цудоўна, з гэтым закончым. Цяпер невялікі дыктант. Я зачытаю ўрывак з сучаснага літаратурнага твора. Вашая задача – запісаць усё на слых без памылак.

Экзаменатар пачаў дыктуваць, і Ларцаў, пішучы ўслед, пачаў разумець, што ўжо недзе чуў гэты ўрывак. Праз некалькі сказаў следчы ўзгадаў – гэта быў абзац з новага рамана Кузьмы Чорнага “Вялікае выгнанне”, які толькі нядаўна быў выдадзены. Ларцаў прыгадаў, што змог набыць яго ў кнігарні толькі пасля таго, як, так сказаць, злоўжыў уладай – паказаў прадаўцу пасведчанне следчага. Тады кнігагандляр, азіраючыся, дастаў з-пад прылаўка запаветны том, прыхаваны, відаць, для кагосці са знаёмых, і працягнуў Ларцаву.

– Запісалі? Хвіліна на праверку – і здавайце бланкі, – экзаменатар зноў пляснуў далонямі па партфелі.

Ларцаў не стаў займацца пераправеркай, першы падняўся, аддаў аркуш цэвэкоўцу і выйшаў з аўдыторыі. Начміл Какоцкі правёў следчага позіркам і ўсміхнуўся.

На калідоры Ларцаў дастаў цыгарэту, стаў ля адчыненага вакна і запаліў. Хутка з аўдыторыі пачалі выходзіць людзі і разыходзіцца па аддзяленні. Адным з апошніх выйшаў Яворскі:

— Ёсць запаліць? А то я свае ў кабінече забыў, — звярнуўся да Ларцава калега.

— Трымай, — Ларцаў працягнуў цыгарку і з усмешкай запытаў: — Ну як? Усё праверыў?

— Эх ты, Ларцаў, не памог баявому таварышу, — адказаў Яворскі, запальваючы цыгарэту. — Мог бы падсабіць па старой памяці.

— Ты ж ведаеш, Яворскі, я за шчырасць і за професіяналізм, — сур'ёзна адказаў следчы. — На следстве таксама спісваць будзе?

— Чорт з табой, Ларцаў, — Яворскі зацягнуўся і выпусціў дым у бок Ларцава, — а ты ведаеш, што ў чацвёртым адзяленні намесніка начальніка знялі пасля такога экзамена? Кажуць, тро памылкі было. Уяўляеш, Ларцаў, за тро памылкі ў дыктанце знялі! Мы тут не бандытаў павінны лавіць, а прыгожа пісулькі пісаць.

— Ну, скажаш, тро памылкі, — Ларцаў затушыў недапалак. — Брэшуць. Відаць, было за што здымалі, раз знялі.

З пакоя палітпадрыхтоўкі апошнімі выйшлі начміл і цэвэковец. Какоцкі паціснуў руку экзаменатару, развітаўся і павярнуўся да следчых:

— Таварыш Ларцаў, ты сапраўдны ўдарнік, я пагляжу. Я бачыў твае вынікі папярэдніх праверак, — начміл працягнуў следчаму руку, — гэта робіць уражанне.

— Рады старацца, таварыш начміл! — прагаварыў Ларцаў і сунуў руку ў адкрытуя далонь начміла.

— Ухвальна, ухвальна, — Какоцкі ціснуў руку з асаблівым фасонам — адрыўста і адной толькі кісцю сваёй мядзvezhай лапы. Быццам гэта кісць ягоная недзе там цісне самастойна, а ён не ведае і не цікавіцца гэтым працэсам. Таму часта выходзіла, што ад яго поціску чалавек раптоўна прысядаў і крывіўся. Ларцаў толькі ўсміхнуўся, хаця і адчуваў, як рыпяць пад скурай косткі. Нарэшце начміл адпусціў руку і звярнуўся да калегі следчага: — Таварыш Яворскі, прайдзі да мяне ў кабінет, трэба абгаварыць справы.

Калі Какоцкі павярнуўся, Ларцаў здзіўлена глянуў на Яворскага, маўляў, і даўно ты з начмілам на кароткай назе? Яворскі ў адказ толькі паціснуў плячыма і рушыў услед за начальнікам. Ларцаў хмыкнуў і пайшоў да кабінета ў супрацьлеглы бок.

У кабінече было надзвычай шумна, калегі вярнуліся з цэвэкоўскай праверкі і ўзяліся за надзённыя справы. Яшчэ больш шуму дадаваў нейкі высокі шчуплы хлюс, які завіхаўся каля машыністкі. Малады белагаловы з блакітнымі вачыма чалавек прысеў на рог стала і з імпэтам нешта распавяддаў Мурачцы. Тая яму прыхільна ўсміхалася, ківала галавой, але пры гэтым не пераставала набіраць тэкст на машынцы.

— Хто гэта? — паўшэптам спытаў Ларцаў у калегі, які праходзіў міма на выхад з кабінета.

— З “Савецкай Беларусі” нейкі новы карэспандэнт. Па тыднёвую крымінальную зборку прыйшоў, — адказаў калега.

— А стары дзе? Што звычайна прыходзіў? Як там яго? Міхальцоў? Куды падзеўся? — не сунімаўся следчы.

— Кажа, што той захварэў. Усё, адчапіся, Ларцаў, мне ісці трэба.

— Добра, добра, — адпусціў калегу Ларцаў і рушыў да свайго працоўнага месца.

Шлях якраз палягаў побач з сталом машыністкі, малады чалавек сваімі даўгімі нагамі перагарадзіў адзіны праход.

– Дазволь прайсці, – суха прагаварыў Ларцаў.

– Калі ласка, – малады чалавек падняўся са стала і саступіў.

Ларцаў сеў у крэсла і прыняўся перабіраць паперы, што назапасліся за час адсутнасці. Следчы хацеў было адразу ж заніцца справай, але не змог сябе перасліць. Ён мімаволі працягваў падслушоўваць размову маладога карэспандэнта і машыністкі.

– Такой дзяўчыне, як вы, пэўна цяжка ў такім калектыве, шмат увагі замінае працы, – уліваў ёй у вушы белавалосы маладзён.

– Ну так, але не зусім, – Ларцаў злавіў позік Мурачки і адварнуўся, зрабіўшы выгляд, што нешта шукае ў стале.

– Ну, не скажыце, працавалі б вы ў нас у рэдакцыі, у вас бы часу не ставала слова набраць на машынцы, – малады чалавек пляснуў далонню па металічным корпусе нямецкай «Алімпіі». – Мабыць, я быў бы сядрод першых, хто адцягваў бы вас ад вытворчых посьпехаў.

Ларцаў па натуры не любіў заліцанняў і саладжавых кампліментаў, выказанных на людзях. Такія тыпы, як гэты карэспандэнт, што шчыльна, як вуж, круціўся каля Мурачкі і мілосна нешта напяваў ёй, падаваліся следчаму надзіманымі няшчырымі прахвостамі. У такіх адно на мэце. Не тое, каб Ларцаў быў супраць такога, але яму падавалася больш праўдильным, калі слова пяшчоты гучаць толькі для аднаго чалавека, а не на ўесь калектыв.

Тым часам журналіст на момант спыніў плынъ слоўнага кісялю і ўзяў аддрукаваны аркуш крымінальнай зборкі.

– “Сёння ў Менску ў кватэры на вуліцы Першамайскай грамадзянін Курдзін скончыў жыццё самагубствам. Абставіны высвятляюцца”, – зачытаў услых карэспандэнт. – Прабач, а гэта не ты ездзіў на высвятленне абстаўінаў? – раптам звярнуўся хлопец да Ларцева.

– Так. Я, – адказаў следчы.

– Я не павітаўся, мяне Уладзь завуць. Уладзіслаў Лясоўскі з газеты “Савецкая Беларусь”, – малады чалавек працягнуў руку.

– Сяргей Ларцаў, – адказаў следчы.

– Скажы, Сяргей, а гэта часам не той Курдзін, каторы быў драматургам у Віцебску?

– Той, – коратка адказаў Ларцаў.

– Хм, цікава, нядаўна зборку з трэцяга аддзялення прыносілі – там таксама нейкі з былых засліўся. Дарэчы, а абставіны? Што ты высветліў? Мне для запісу ў рубрыку “Здарэнні”.

– Напішы, на сямейнай глебе. Прабач, я зараз заняты, – зманіў следчы і зрабіў выгляд, што нешта чытае з раздрукоўкі.

Карэспандэнт кіўнуў і паглыбіўся ў чытанне зборкі. У гэты час у кабінет увайшоў Яворскі і адразу зачапіўся вычыма за маладога чалавека:

– Сталы ў міліцыі зроблены не для сядзення, – роўным голасам заўважыў следчы.

– А калі ў вас і зэдляў няма, – пачаў апраўдвацца хлопец, але са стала саскочыў, – то што рабіць?

– Чорт з табой, – кінуў Яворскі і накіраваўся да свайго месца.

Ларцаў заўважыў, што ў калегі па-баявому гарыць вочы, відаць, начміл выдаў мэтанакіраванне. Яворскі падышоў да свайго стала, уздыбіў па-

перы, знайшоў партсігар, дастаў цыгарэтку, запаліў і прыняўся хадзіць туды-сюды каля стала, выпускаючы дым. Гэта ў яго часта бывала перад важным заданнем. Ларцаў адварваў позірк ад калегі і вярнуўся да сваіх спраў. Толькі следчы паглыбіўся ў паперы, як да стала падбег Савіцкі, яшчэ адзін вышукавік з іх аддзела.

– Слухай, Ларцаў, прыходзь заўтра пасля працы да мяне – закацім пірушку. Будуць усе нашы.

– Серада ж, – следчы зірнуў у календар, – якія пірушкі сярод тыдня?

– Серада – гэта маленькая субота, – з напускной сур'ёзнасцю прамовіў Савіцкі.

– А повар які? – без імпэту запытаў Ларцаў.

– Усё табе повар трэба, Ларцаў, ды няхай будзе паспяховае заканчэнне праверкі.

– Даўк вынік яшчэ невядомы. Хто сказаў, што паспяховае?

– Ай, кінь ты, Ларцаў, паспяховае, непаспяховае. Якая розніца? Каравацей, прыходзь і сябра свайго бяры, Яворскага, бегае там, як муха ўкусіла, не падысці да яго.

За размовай Ларцаў не заўважыў, як малады карэспандэнт знік з кабінета, сышоў не развітаўшыся.

– Добра, Савіцкі, чакай гасцей, а цяпер ідзі, мне сённяшні выезд яшчэ аформіць трэба.

Савіцкі сышоў, а Ларцаў падумаў, гледзячы на зачыненую дзверы кабінету, што той бялявы малады карэспандэнт невыпадкова трапіўся яму на шляху і што гэтая іх сустрэча не апошняя. Прычыны такой упэўненасці Ларцаў сабе растлумачыць не змог.

Раздел 2. Шпіён

Уладзіслаў Лясоўскі ў гэты дзень прачнуўся двойчы. Першы раз звычайна, так бы мовіць, фізілагічна: расплошчыў вочы, пацягнуўся, выключыў будзільнік, падняўся з ложка і гэтак далей. Другі раз ён прачнуўся ў пераносным сэнсе: Лясоўскі нечакана для сябе быў пераведзены з стану “спячага агента” ў стан актыўнага шпіёна. І адбылося гэта так.

Уладзь вяртаўся з інтэрнатаўскай купальні, перакінуўшы цераз плячо ручнік. У калідоры перад сваім пакоем Лясоўскі пабачыў хлопчыка, які, відаць, толькі што прыйшоў. З выгляду малы быў падобны на беспрытульнага: мурзаты, апрануты ў падраны кожушок і зімовую шапку, хаця на вуліцы па-летняму прыпякала вясна.

– Што трэба? – з ходу і неяк раздражнёна запытаў Лясоўскі.

– Прасілі перадаць: дзядзька Антон чакае на Цэнтральным рынку да поўдня, – сказаў хлопчык завучаную фразу.

– Як-як? Які дзядзька? – перапытаў Лісоўскі, выпіраючы твар ручніком.

– Дзядзька Антон, – пачаў пераказваць малец, але Уладзь ужо не слухаў. Ён раптам усё зразумеў.

Лясоўскі знакам паказаў беспрытульніку, каб той пачакаў. Зайшоў у пакой. Намацаў у кішэні плашча, які вісеў каля дзвярэй, дробязь. Выйшаў і сунуў у далонь хлопчыку дзесяць капеек. Беспрытульны не зварухнуўся з месца.

– Мала табе? – здагадаўся Лясоўскі. – Ну добра.

Уладзь дадаў яшчэ пятнаццаць капеек і падштурхнуў мальца да лесвіцы:

– Усё, свабодны.

Беспрытульны цыркнуў слінаю на падлогу, зыркнуў на Лясоўскага і пабег да выхаду.

– Зусім расперазаліся малыя, – праубурчэў Уладзь.

Ён не стаў вяртацца ў пакой, і, як быў у споднім і з ручніком на плячах, пайшоў па калідоры да бліжэйшага вакна, што выходзіла ў двор. Трэба было падумаць. Тыя слова, што сказаў беспрытульнік, гэта быў пароль. Гэта быў код, шыфр, па якім спячы агент павінен зразумець, што надышоў час прачнуцца. У гэтым кодзе было зашифравана шмат чаго. Напрыклад, Цэнтральны рынак абазначаў месца, дзе будуць схаваныя падрабязныя інструкцыі. І гэтым месцам, відавочна, быў не Цэнтральны рынак на Свярдлоўскай, а іншае месца – Даўгабродскія могілкі, якія яшчэ называлі Вайсковымі. Лясоўскі памятаў гэта добра, усе арыенціры трэба было завучыць на памяць перад закідам. “Да поўдня” азначала, што інструкцыі трэба забраць сёння да канца дня, іначай яўка будзе праваленая. Але больш за ўсё Лясоўскага хваляваў “дзядзька Антон”. Так у шыфроўцы абазначылі галоўнага куратора ўсёй польскай шпіёнскай сеткі ў БССР. Агент з пазыўным “Шулыц”. Уладзь не думаў, што ён, дробны шпіён, будзе адразу наўпрост працаваць з галоўным куратаром, але выйшла, што будзе.

У задуменні Лясоўскі глядзеў праз вакно на двор і не звяртаў увагі на тое, што ўсё болей і болей людзей праходзіць па двары на выхад з пасёлка. Рабочыя і служачыя спяшаліся на працу. З тлуму думак Лісоўскага вырвала дзяўчына ў чырвонай хустцы, завязанай па-гарадскому пад целяпень. Калі яна праходзіла пад вакном, хлопец мімаволі стаў праводзіць позіркам яе зграбную фігуру. Дзяўчына нібы адчула ўвагу, азірнулася, заўважыла Уладзя ў вакне і ўсміхнулася. Лясоўскі машынальна ўсміхнуўся ў адказ. У калідоры за спінай хлопца гучна зачыніліся дзвёры, і малады вясёлы голас прамовіў:

– Лясоўскі, ты на працу ўвогуле збіраешся? – гэта быў сусед Уладзі па пакоі – Міхась Пятроўскі. Ён працаваў фотографам у трэсце Белсаюзфота. Іх кантора месцілася на Савецкай недалёка ад Уладзевай рэдакцыі, і яны з Міхасём часта перасякаліся па агульных справах.

– Халера, я ж спазняюся, – Уладзь ляпнуў па ілбе далонню. Міхась шырока ўсміхнуўся, махнуў на развітанне рукой і рушыў да лесвіцы.

Па дарозе ў пакой Лясоўскі прыгадаў імя дзяўчыны ў чырвонай хустцы – гэта была шэравокая Ганулька Матузова, работніца скурзавода. Хлопец пазнаёміўся з ёй на партыйнай завадской сходцы, калі рабіў рэпартаж з прадпрыемства. Знаёмства было плённае. Пакуль Уладзь прыхапкам нацягваў штаны і зашпільваў кашуллю, з яго твару не сыходзіла юрлівая ўсмешка.

Калі Лясоўскі нарэшце дабраўся да разваротнага трамвайнага кальца на Лекерта, то пабачыў вялікі натоўп на прыпынку. Відаць, бліжэйшы трамвай па раскладзе не прыйшоў. І папярэдні таксама. У стракатым натоўпе закіпала абурэнне. Нейкі фацэт у модным бастонавым касцюме і фетравым капелюшы вымавіў:

– Што ж гэта робіцца! Таварышы, трэба пісаць скаргу ў гарсавет. Нельга, каб трамвай так спазняўся.

Рабочы ў зашмальцаванай кепцы і паношанай сарочцы, што стаяў побач з Лясоўскім, зірнуў на прамоўцу з непрыхаванай грэблівасцю, маўляў, знайшоўся тут буржуазны элемент, які будзе ўказваць пралетарыяту, што рабіць. Але не ўсе аказаліся салідарныя з непахісным у класавым пытан-

ні рабочым, шмат хто падтрымаў ініцыятыву грамадзяніна ў капелюшы кіўкамі ці воклічамі згоды.

– Дык скардзіліся ўжо, – адазвалася жанчына з натоўпу. – Камісія нейкая збіралася. Абавязаліся паменшыць колькасць спазненняў на пяцьдзесят процэнтаў да канца года, а хай на іх.

– Года? – выказаўся высокі рабочы з непрычасанымі қудлатымі валасамі. – Дык год жа толькі пачаўся, лічы.

Уладзь не стаў больш чакаць трамвай і рушыў пехам па Лекерта ў бок цэнтра. Да рэдакцыі было даволі далёка, але надвор'е стаяла такое, што грэх было не прайсціся. Вуліца ішла па фабрычнай часці Ляхаўкі. Там-сям калі завадскіх брам віравалі купкі рабочых: хтосьці дапальваў цыгарэтку, хтосьці вёў гутарку са знаёмым, а хтосьці шукаў па кішэнях пропуск, каб паказаць міліцыянеру на ўваходзе. З рэжымам на вытворчасці было строга, не тое, што ў рэдакцыі. Лясоўскі прыкінуў, што з-за сваёй ранішняй затрымкі спозніца на працу хвілінаў на пятнаццаць, але не стаў хвалявацца з гэтай нагоды.

Уладзь няспешна праходзіў пад чырвонацаглянымі сценамі цэхаў і назіраў, як са шматлікіх фабрычных комінаў пачынае струменіцца дым. Раён вуліцы Лекерта быў папулярны сярод рабочай моладзі не толькі таму, што тут было месца яе працы. На Ляхаўцы знаходзілася шмат даволі танных завадскіх становак, у якіх маглі харчавацца не толькі работнікі. А адна з іх – сталоўка скурзавода “Бальшавік” – нават працавала да гадзіны ночы і мела вялікі попыт сярод аматараў позніх вечараў, у шэрагі каторых уваходзіў і Лясоўскі. Часцяком пасля доўгіх паседжанняў у рэдакцыі перад здачай чарговага нумара ў друк Уладзь разам з калегамі ішлі на Лекерта, прыхапіўшы з сабой пару бутэлечак піва. Сядзелі заўжды да закрыцця і разыходзіліся хто як, балазе, Лясоўскуму да яго інтэрната на вуліцы Стандартнай было недалёка.

Фабрычны квартал сканчваўся перад Свіслаччу. Шырокі бетонны мост з трамвайнымі рэйкамі пасярэдзіне выводзіў хлопца ў цэнтральныя гарадскія кварталы. Тут, на скрыжаванні Лекерта і Гарбарнай, Лясоўскі пабачыў прычыну спазнення трамвая: чырвоны вагон урэзаўся ў фордаўскую палутарку. Грузавік, відаць, спяшаўся на фабрыку і не саступіў дарогу трамваю. Ля месца аварыі сабраўся вялікі натоўп разявак, над якім мільгацелі высокія белыя шаломы паставых. Уладзь не доўга думалі, скіраваўся да трамвая – можна было сабраць матэрыял на зацемку ў рубрыку “Здарэнні” ў заўтрашні нумар. Дый прычына спазнення добра вымалёўвалася, калі што. Хлопец на хаду паляпаў сябе па кішэнях – у плашчы быў напалову спісаны блакнот. Уладзь дастаў з кішэні агрызак алоўка і пачаў праўбівацца праз шэраг разявакаў да паставога.

– Дзень добры. Падкажыце, калі ласка, у які час адбылася аварыя?

Адарваны ад справы міліцыянер зло зыркнуў на Лясоўскага. Уладзь на імгненіе заўважыў у вачах паставога іскарку страху, калі той некалькі секунд ацэньваюча аглядаў хлопца, каб вызначыць, хто перад ім: прости мінак ці правяраючы з органаў.

– Ах, я забыў назваць сябе. Я карэспандэнт газеты “Савецкая Беларусь”. Уладзіслаў, – Лясоўскі працягнуў руку.

– Участковы Карпук, – адказаў міліцыянер. – Недзе дваццаць хвілінаў таму яны ляснуліся, – паставы выніяў з кішэні гадзіннік і зірнуў на цыферблат: – Прыкладна ў 7.38 гэта было. Я сам бачыў.

– Дзякую, – Лясоўскі зрабіў пазнаку ў блакноце. – Пацярпелыя ёсць?

– Так, кіроўца грузавіка парапенены і некалькі пасажыраў пабіліся. Адзін грамадзянін моцна прылажыўся галавой пры тармаженні, адвялі яго ў першую бальніцу, – міліцыянер махнуў рукой за спіну, туды, дзе ўзвышаліся бальнічныя карпусы.

– А вагонаважатая? – Уладзь зірнуў на пустую кабіну трамвая.

– З ёй усё добра. Затрымана і дае паказанні, – паставога паклікаў калега і той, папрасіўшы пра бачэння, адышоў да разбітага грузавіка.

Уладзь застаўся адзін, накрэсліў некалькі словаў на паперы, пасля адгарнуў чысты аркушык і пачаў замалёўваць месца здарэння. Фотаапаратаў на ўсіх у рэдакцыі не хапала, і ўменне маляваць было добрай дапамогай у працы карэспандэнта. І шпіёна. Лясоўскі ўзгадаў пра ранішні візіт беспрытульніка, і халадок прабегся па ягонай спіне.

Скончыўшы з сілуэтамі разбітай тэхнікі, Уладзь склаў рэчы па кішэнях і пайшоў. Міліцыянеры тым часам пачалі з дапамогай рабочых скоўваць пабіты грузавік з трамвайных пучей. Лясоўскі абышоў машину, азірнуўся па баках і перабег рэшту вуліцы на бок бальніцы. Затым хлопец вярнуўся на Лекерта і, мінуючы новую ляхаўскую школу, выйшаў на вуліцу Чарнушэвіча.

Лясоўскі памятаў часы, калі гэтая вуліца мела назуву Універсітэцкай, але ў трывцаць чацвёртым, пасля таго, як у калідоры Дома ўрада застрэлілі першага сакратара менскага гаркама партыі Чарнушэвіча, вуліцу было вырашана назваць у яго гонар. Уладзя сам пісаў зацемку пра гэта ў “Савецкую Беларусь”. Яму ўзгадаліся тыя радкі:

“1 сінегня, у 16 гадзін 30 хвілін, у горадзе Менску, у будынку Дома ўрада, ад рукі забойцы, які быў пасланы ворагамі працоўнай клясы, загінуў Сакратар Менскага камітэта КП(б)Б і чальц Прэзыдыуму ЦВК БССР таварыш Алесь Чарнушэвіч. 21 сінегня па хадатайніцтве менскіх організацый Прэзыдыюм Цэнтральнага Выканаўчага Комітэта БССР прыняў рашэнне аб наданні былой вуліцы Ўніверсітэцкай імя тав. Чарнушэвіча. На жалобным сходзе Старшыня ЦВК тав. Чарвякоў казаў: – Схіляючы галовы перад нябожчыкам тав. Чарнушэвічам, мы заяўляем, што рабочую клясу, яе авангард – камуністычную партыю і ўсю беларускую савецкую грамадзкасць не застрашаць стрэлы ў асобных барацьбітоў за лепшую будучыню. На месцы аднаго забітага камуніста пролетарыят дасыць тысячы новых змагароў!”

За Домам энергетыкаў хлопец павярнуў на Камсамольскую і праз два кварталы выйшаў на Савецкую, дзе непадалёк, у шэсцідзесят трэцім доме, размяшчалася рэдакцыя. У будынку, як заўжды, віравала жыццё: апроч самай “Савецкай Беларусі”, органа ЦВК і СНК БССР, тут размяшчаліся рэдакцыі партыйнай “Зоркі”, польскамоўнай газеты “Млот”, “Раўдонасіс артаяс”, што выдавалася па-літоўску, і ілюстраванага часопіса “Чырвоная Беларусь”, у якім Лясоўскі таксама значыўся аўтарам.

Уладзь падняўся на трэці паверх і пачаў пасоўвацца па калідоры паміж стэлажамі і стосамі папер у бок кабінета – у будынку яшчэ з восені ішоў рамонт, які то набіраў абароты, то зусім спыняўся, як цяпер. У самым вузкім месцы калідора Лясоўскуму прыйшлося разысціся з калегам, з-за гэтага хлопец плячом зачапіў сценгазету, падрыхтаваную да дня друку. Выпуклыя слупкі графікаў падвышэння тыражоў беларускіх газет за пяцігодку трохі пакамечыліся. Уладзіслаў як змог паправіў яе і хутка знік за дзвярыма

кабінета, пакуль ніхто не заўважыў гэтага. У пакоі было пуста, толькі за далёкім сталом кімарыў на крэсле стары карэктар – Якаў Шафіраў.

– Яшка, дзе ўсе? – па-панібрацку кінуў Лясоўскі.

– На планёрцы, вядома, – адказаў карэктар, не расплюшчваючы вачай.

Уладзь паклаў плашч на крэсла, дастаў з кішэні блакнот і выйшаў з памяшкання. У кабінцы галоўнага рэдактара панаваў гармідар. Гуд шматлікіх галасоў перрабіваўся стукатам пішучай машынкі. Пад столлю сабраліся воблакі цыгарэтнага дыму. Уладзя ціхенъка прычыніў за сабой дзвёры і стаў за спінамі калег. Хлопец спадзіваўся, што яго спазненне будзе незауважаным, але раздаўся зычны вокліч галоўнага:

– Ааа, Лясоўскі, – з'явіўся! Толькі цябе і чакалі, – кабінет напоўніўся дружным рогатам.

– Аварыя з трамваем. Затрымаўся, каб сабраць матэрыял. Ёсць пацярпелыя, – Уладзь выйшаў наперад і працягнуў сваю замалёўку.

– Пацярпелыя – гэта добра, – задуменна прагаварыў рэдактар: – Пойдзе ў заўтрашні нумар. Малюнак аддасі гравёру. Та-ак, Сукала, што там у нас з пасяўной? – увага галоўнага імгненна пераключылася з Лясоўскага на іншага карэспандэнта.

Уладзь выдыхнуў і адступіў ад стала на крок. Жывая працоўная атмасфера рэдактарскага кабінета ахутала яго і супакоіла, настроіла на рабочыя думкі. Ён стаяў і глядзеў на твар галоўнага рэдактара. Mixась Кудзелька, больш вядомы як пралетарскі паэт Mixась Чарот. У маладосці быў вельмі прыгожым хлопцам з амаль жаночымі тонкімі рысамі твару і доўгімі валасамі. Лясоўскі ўзгадаў фотаздымак паэта, змешчаны ў адным са шматлікіх зборнікаў вершаў, якія выходзілі гадоў дзесяць таму. Цяпер перад Уладзем сядзеў па-войсковому каротка стрыжаны сталы мужчына з азызлым тварам. Усе ў рэдакцыі ведалі, што галоўны злоўжывае алкаголем. У правай руцэ Чарот трymаў запаленую цыгарэту, а левай актыўна размахваў, стараючыся нешта патлумачыць нядбайнаму карэспандэнту. За паказнай энергічнасцю, за гучным камандным голасам галоўнага, як ведаў Лясоўскі, хавалася пячатка вялікай стомленнасці. Той сапраўдны надломлены і абыякавы да жыцця Кудзелька рэдка з'яўляўся на людзях, але за гады працы ў рэдакцыі нават Лясоўскі бачыў яго некалькі разоў. Усе ведалі, што новых вершаў Mixась Чарот не пісаў ужо шмат гадоў, а нядаўні свой збор выбраных твораў, падрыхтаваны ў Акадэміі навук, як кажуць, падмахнуў нягледзячы. Яму было абыякава, што літаратуразнаўцы з яго твораў вылучылі ў выбранае.

– На сёння ўсё! За працу, таварышы, – загад галоўнага вярнуў Лясоўскага да рэчаіснасці.

Людзі пачалі рухацца да выхаду. Адныя на хаду абмяркоўвалі рэдакцыйныя заданні, іншыя моўчкі тушылі недапалкі ў попельніцы і становіліся ў чаргу ля дзвярэй. Калі Уладзя далучыўся да натоўпу ля выхаду, раптам пачаў з-за спіны:

– Лясоўскі, застанься на хвіліначку.

Уладзь павярнуўся і падышоў да стала.

– Ты сядзь, не мітусіся, – Чарот перайшоў на звычайны свой размоўны тэмбр голасу. Той гучны і загадны тон ён выкарыстоўваў толькі на планёрках, ці тады, калі адчытваў падначаленых за памылкі. – Тут такая справа. Памятаеш тую зацемку, што ты на днях даваў на выпуск? Там пра будынак на Бязбожным завулку, які разбурыўся з-за інжынернай памылкі.

– Так, а што з ёй?

– З тэкстам ўсё добра, але ёсь адна справа. Трэба адну драбязу паправіць. – Чарот зацягнуўся цыгарэтай. – Як, кажаш, таго адказнага за будоўлю інжынера завуць?

– Кавальскі, здаецца.

– Слухай, – голас галоўнага зышоў ужо ў зусім інтымны тэмбр, такі якім пралетарскія паэты ахмураюць камсамолак: – Тут зверху раней часу спусцілі дырэктыву на пачатак антыпольскай кампаніі. Сам ведаеш, раней за месяц да дня вызвалення ўсё пачыналася, а цяпер ажно ў красавіку. – Чарот дастаў з пазалочанага партабаку яшчэ адну цыгарэтку, прыкурыў ад бензінавай запальнічкі, удыхнуў дым і працягнуў: – Ты зрабі акцэнт у той зацемцы, што інжынер шкоднік і да таго ж паляк, а я табе гэтую зацемку па максімальным тарыфе правяду, – галоўны зрабіў доўгую зацяжку. – Толькі не трэба ў лоб піліць, што польскі шпіён, проста акуратна намякнуць. Пакуль рана, ты ж разумееш, Лясоўскі. Напіши, што ён вучыўся на інжынера ў Варшаве. Што не парваў сувязі з панамі. Што не прыняў савецкае ўлады. Неяк так.

– Дык я ж не ведаю, ці вучыўся ён у Варшаве, – сказаў Лясоўскі, гартаючы свой блакнот у пошуках пазнак да матэрыялу. – Калі Кавальскі там не вучыўся, гэта ж будзе падман.

– А гэта не важна. Ніхто пераправяраць не будзе. Мы – галоўная газета краіны, мы не можам хлусіць, – у голасе галоўнага прарэзаўся метал. – Ты зразумеў?

– Так.

– Добра, ну і рыхтуйся, хутка твая рубрыка “У панской Польшчы” расквітненне буйным цветам. Здыму цябе з культуры.

– Добра, – Уладзь кіўнуў і пачаў падымацца з-за стала.

– Усё, Лясоўскі, свабодны. Ідзі рабіць.

– Пачакай, – дагнаў Уладзю ў дзвярах вокліч галоўнага, – што там у цябе на вечар? Сход на дваццаць год творчай дзейнасці Галубка?

– Так, запрашальнік мне выпісалі.

– Раз такое, можаш сёння раней сысці. Толькі яшчэ адна справа. Заскоч у міліцыю, у першае адзяленне па крымінальнай зборку. Міхальцоў прыхварэў, а нам заўтра яна спатрэбіцца.

– Добра, – Лясоўскі нарэшце выйшаў з кабінета.

Просьба галоўнага адредагаваць зацемку збянтэжыла Лясоўскага, асабліва згадка пра польскага шпіёна. Хлопца прабраў халодны пот на гэтых словах Чарота. Уладзь падумаў, ці не звязана ягоная ранішняя інструкцыя з гэтым цяперашнім рэдактарскім загадам. Сапраўды, антыпольскія кампаніі ў прэсе звычайна праводзіліся напярэдадні адзінаццатага ліпеня – дня вызвалення Беларусі ад белапалякаў. Лясоўскі ў рэдакцыі лічыўся экспертом па пытаннях пілсудчыны і крывавай польскай палітыкі на землях Заходній Беларусі. Чатыры гады таму ён сам жыў у Маладэчне ў Віленскім ваяводстве, быў чальцом камсамола пры КПЗБ і агітаваў рабочых на барацьбу з панамі. У БССР збег у ліпені трыццаць трэцяга года. Пасля месяца фільтрацыі і ўзгадненняў Лясоўскі быў прызначаны на адказную пасаду карэспандэнта ў цэнтральную савецкую газету краіны. Пра тое, што падчас перабежкі ён ужо быў завербаваны дэфензівай, ніхто не даведаўся.

Уладзь чатыры гады быў актыўным камсамольцам і ўжо кіраваў ячэйкай на чыгуначнай станцыі ў Маладэчне, калі з вёскі прыйшлі звесткі пра хваробу сястры. У павятовай бальніцы сказалі, што нічым дапамагчы не могуць і трэба везці дзяўчыну ў цэнтральны шпіталь у Варшаву. Але на такое падарожжа ў сям'і Лясоўскіх сродкаў не было. Бацька загінуў на імперыялістычнай вайне. Старую маці і сястру Марыю Уладзь утрымліваў самастойна з сваіх невялікіх заробкаў на чыгунцы.

У наступны раз, калі Лясоўскі прыйшоў да доктара прасіць за сястру, у бальнічным кабіненце сядзеў яшчэ адзін чалавек. Не стары паляк гадоў трыццаці з акуратнымі вусікамі на вышыні твары. Апрануты ён быў у цывільнае, але строгая пастава і шырокі распраўленыя плечы выдавалі ў ім вайскоўца.

– Уладыслаў Лясоўскі, мяркую, – невядомы падняўся са свайго месца.

– Так, – адказаў хлопец падазрона. Ён паглядзеў запытальна на доктара, але той толькі павёў плячымі, маўляў, сам не ведаю, хто гэта.

– Я чую, што ў вашай сям'і ёсьць проблема, – сказаў незнамец. – Я магу вам дапамагчы.

Вярбоўка прайшла хутка. Лясоўскі сам не чакаў, што так адразу пагодзіцца на супрацу з дэфензівай, але калі размова ішла пра жыццё роднага чалавека, класавыя інтарэсы адышлі на другі план. Два месяцы пасля ад'езду сястры і маці ў Варшаву Уладзь праходзіў паглыблены інструктаж. Капітан Чэслай Купрэйчык, а менавіта ён завербаваў Лясоўскага ў павятовай бальніцы, рыхтаваў хлопца да закіду ў БССР. Пры гэтым сваёй працы на станцыі і камсамольскай дзейнасці Уладзь не спыняў. Наадварот, хлопец дабіўся поспеху з падказкі капітана па лініі пралетарскай барацьбы. Хутка за арганізацыю стачкі ў паравозным дэпо Лясоўскі патрапіў у турму. Пасля выхаду з камеры Уладзь пачаў прасіць у партыйнага кіраўніцтва пераводу ў БССР. Просьба была задаволена.

Апошні ліст ад маці Уладзь атрымаў у чэрвені 1933 года, напярэдадні пераходу праз мяжу. Яна пісала, што Марыя хутка ідзе на папраўку, што жывуць яны добра, дэфензіва зняла ім пакой у цэнтры сталіцы і забяспечвае ўсім неабходным. Капітан Купрэйчык абяцаў, што пасля закіду дапамога сям'і толькі павысіцца, а сястра хутка зможа паступіць у Варшаўскі ўніверсітэт на любую спецыяльнасць, якая ёй прыайдзеца даспадобы. За чатыры гады ў Беларусі Лясоўскі не атрымаў ад сям'і ніякіх звестак, як казаў Купрэйчык, контакты з Польшчай, няхай і цывільныя, для агента былі катэгарычна непажаданыя. Уладзь мог толькі спадзявацца, што з роднымі ўсё добра.

Спярша абавязкі шпіёна былі не вялікія. Палякі ведалі, што да новага чалавека ў Менску будуць доўга прыглюдацца адпаведныя органы, таму першыя паўгоды Лясоўскі шпіёнскай дзейнасці не вёў. Потым ад яго патрабавалася рабіць агляд прэсы на предмет антыпольскіх настроў. Сабраны матэрыял ён раз у месяц пакідаў у азначаным месцы, адкуль шыфроўку забіраў адказны агент і перанакіроўваў у Варшаву. Лясоўскому часцяком прыходзілася ўключачці у аналітычную падборку і ўласныя артыкулы з "Савецкай Беларусі" пра цяжкае жыццё ў Заходній Беларусі. Уладзь бачыў у гэтым пэўную іронію лёсу. Але так было да таго моманту, пакуль не пачалася актыўная фаза. Ад сёння Лясоўскі павінен будзе шпіёніць па-сапраўднаму.

У задумені Уладзь зайшоў у кабінет. Тут было амаль гэтак жа шумна,

як на планёрцы. Калегі гучна перагаворваліся і абмяркоўвалі надзённае. Лясоўскі сеў за стол і аўтаматычна ўставіў чысты аркуш у машынку. Хутка набраў зацемку пра аварыю, далучыў сваю замалёўку і перадаў рэдактару аддзела здарэння. Потым зайшоў да вярстальшчыкаў і забраў свой артыкул пра разбураны дом. На аркушы стаяла віза галоўнага “Да друку”, але хлопцы адклалі зацемку ўбок, відаць, Чарот іх папярэдзіў.

Уладзь перачытаў надрукаванае:

Абваліванье дома на Бязбожным завулку

Усю зіму прастаяў незавершаны жылы дом на Бязбожным завулку ў Менску. З пачаткам новага будаўнічага сезону на пляцоўцы з'явіліся будаўнікі – распачаліся працы па ўнутранай аддзелцы памяшканья. Сем'і рабочых, для якіх прызначаліся кватэры ў новым дому, літаральна сядзелі на валізах у чаканыні ключай ад новага жытла. Але ўnoch на 20 красавіка – дом абваліўся. Новыя кватэры ператварыліся ў кучы друзу. Як высыветліла камісія Менгарсавета, чыннікам абрушэння стала поўная ненадзейнасць грунтоў, на якіх была ўзведзена пабудова. У час вясновай адлігі і паводкі пад домам утварыўся вялікі плывин, які зрушыў канструкцыю падмурка, што прывяло да поўнага абвалівання ўсяго дома. Інжынэр Белдзяржпраекта Кавальскі і брыгадзір Вятрук, якія працуяць на будоўлі, съцвяржваюць, што геалагічны вышук, праведзены перад пачаткам будоўлі, ня выявіў недахопаў грунту. Камісія Менгарсавету праводзіць расыследванье ўсіх абставін здарэння.

Лясоўскі некалькі разоў прабег вачыма па тэксце перад тым, як узяцца за дапаўненне. Уставіў у машынку стары аркуш. Дакруціў ручку да патрэбнага месца і з дапамогай клавішы “злучок” закрэсліў апошні сказ. Затым перавёў машынку на новы радок і дадрукаваў:

Пакуль камісія Менгарсавету праводзіць расыследванье ўсіх абставін здарэння, “Савецкая Беларусь” ставіць пытаныне, ці не з'яўляеца да дзенае абваліванье праявай шкодніцтва з боку стаўленікаў ворага? Хто такі інжынэр Кавальскі? Факты паказваюць, што інжынэр Кавальскі да ўсталявання Савецкае ўлады праходзіў навучаныне ў Варшаўскім університеце. Ці не захаваў інжынэр Кавальскі старых сувязяў з панамі, ці не вядзе супрацу з былымі калегамі па вучобе, якія атабарыліся ў дэфензіве? Гэта пытаныне. Пакуль што ад абвалівання дома на Бязбожным завулку не пацярпеў ніводны рабочы, але хто можа паручыцца за тое, што і надалей дзейнасць такіх інжынераў кавальскіх не прывядзе да людzkіх ахвяр?

Уладзь выцягнуў аркуш з машынкі і яшчэ раз перачытаў. Атрымалася грубавата, але загад галоўнага быў выкананы. Лясоўскі з выпраўленым артыкулам накіраваўся да выпускаючага рэдактара. У кабінцы было накурана, таўклося некалькі карэспандэнтаў з сваімі паперамі. Хлопец прасунуўся паміж спінамі калег і паклаў аркуш рэдактару на стол.

– Для галоўнага.

Рэдактар выпусціў дым, зірнуў на артыкул і кіёнку. Лясоўскі накіраваўся да выхаду і мімаходзь зірнуў на гадзіннік, што вісеў на сцяне. Было без пятнаццаці дванаццаць. Уладзь згадаў слова Чарота пра “пайсці з работы раней” і падумаў: “А чаму б і не цяпер?” У Лясоўскага было бацька незавершаных спраў, некалькі артыкулаў чакалі дапрацоўкі, некалькі

тэкстаў яшчэ трэба было напісаць з нуля. На імгненне Уладзем апанавала вострае пачуццё адказнасці, але імпэт да працы хутка спаў. “Паспею яшчэ напісаць”, – пастанавіў Уладзь і зайшоў у кабінет па плашч.

Першым чынам Лясоўскі вырашыў падсілкавацца. Засунуў руку ў кішэнь штаноў, намацаў жменю манет і некалькі скамечаных купор – можна схадзіць у сталоўку. Лясоўскі выйшаў з рэдакцыі на Савецкую вуліцу і адразу заўважыў, як міма ў бок Дома ўрада праезджае трамвай, запавольваючы ход перад скрыжаваннем. Хлопец не доўга думаючы выбег на дарогу, дагнаў трамвай і заскочыў на падножку. Услед маладзёному прагучалі сігналы незадаволеных кіроўцаў.

На трамвайнай прыступцы ўдалося адваяваць месца толькі для адной нагі, другая звісала над новым асфальтам дарогі. Учапіўшыся ў поручань, Уладзь з усмешкай пазіраў на навакольныя краявіды: новыя і старыя дамы Савецкай, крамы, канторы, кватэры, высокі гмах новага корпуса НКУС – усё павольна, нібы ў кінахроніцы, пасоўвалася перад вачыма пасажыраў. Каля выцягнутага ўздоўж вуліцы вялікага будынка Белкаапсауз трамвай спыніўся. У гэтым доме, як ведаў Лясоўскі з публікацыі у “Савецкай Беларусі”, буржуазны ўрад у часы кайзераўскай акупацыі абвясціў гэтак званую незалежную Беларускую Народную Рэспубліку. Але пасля перамогі рабоча-сялянскай улады многія дзеячы гэтага ўраду ўсвядомілі сваю памылку і перайшлі на бок рэвалюцыі і сацыялізму. Некаторыя з іх цяпер займаюць пачэсныя пасады ва ўрадзе БССР і ў Беларускай Акадэміі Навук. У рэдакцыю нядаўна прыйходзіў ліст ад чытача з прапановай усталяваць на будынку Белкаапсауз памятную дошку ў гонар Смоліча, Бадуновай, Серады і іншых, хто свядома перайшоў на бок Савецкай Беларусі. На што Чарот на планёрцы сказаў, што пакуль рана разглядаць такія пытанні, і прапанаваў даць у газету адказ з тлумачэннямі. Здаецца, той артыкул зарэзала потым цэнзура.

У трамваі паменела пасажыраў, і Лясоўскуму ўдалося лепш замацавацца на падножцы. Зрэшты, ехаць засталося не доўга, і ўжо на наступным прыпынку каля Першага дома Саветаў Уладзь саскочыў на дарогу. Паміж жылым домам для партыйнай вярхушки і павільёнам Белдзяржкіно, які размясціўся ў былым каталіцкім касцёле, пачыналася вуліца Берсана. Па ёй Уладзь накіраваўся да фабрыкі-кухні.

Красавіцкі сонечны дзень пераліваўся колерамі веснавой прыроды. Пахла чаромха, якая нахілілася цераз плот драўлянай хаты, што стаяла на супраць былога касцёла. На вуліцы за спінай звінелі трамваі. Гучнагалосыя і манатонныя радыёэрэпрадуктары гублялі ў гарадскім шуме хрыпатыя слова. За чырвонымі вежамі ўзвышаўся, нібы гары, беласнежны гмах Дома урада. Лясоўскага заўжды дзівіла гэта суседства старой, амаль вясковай забудовы і сучасных высокіх і чыстых дамоў у Менску. Калі Уладзь першы раз трапіў у сталіцу, то вельмі здзівіўся, пабачыўшы за вельчынм Домам урада, які насамрэч стаў сімвалам дасягненняў краіны, некалькі кварталаў драўляных халуп. Зрэшты, цяпер тыя халупы адселены. Лясоўскі з газеты ведаў, што хутка тут пачнуцца працы па добраўпарадкаванні тэрыторыі, і за Домам урада з'явіцца новы гарадскі сад. Але такіх месц у Менску, дзе старое хаваецца ў ценю новага, заставалася яшчэ вельмі шмат. Вось і тут за Першым домам саветаў над дахамі старой забудовы паўставаў сучасны сілуэт фабрыкі-кухні – школа і бетон сярод драўляных сцен і крытых бляхай і чарапіцай дахаў.

Уладзь накіраваўся да ўвахода ў сталоўку. Ля шкляных дзвярэй ФК было тлумна: служачыя з навакольных дзяржустаноў, а таксама студэнты БДУ – універсітэтскі гарадок знаходзіўся тут побач – сабраліся на абед. Лясоўскі пачаў шкадаваць, што абраў гэтае месца – чаканне ў чарзе магло заніць даволі шмат часу. Але калі хлопец забег на другі паверх, туды, дзе знаходзілася службовая сталаўка Дома ўраду, то пабачыў амаль пустое памяшканне. Пасведчанне карэспандэнта ўрадавай газеты, якой была “Савецкая Беларусь”, дазваляла харчавацца тут. Студэнтам на другі паверх дарогі не было – калі лесвіцы стаяў суровы правяраючы, які праглядаў дакументы наведвальнікаў. Дый і не пайшлі б студэнты ў гэтую сталаўку, бо кошты тут былі значна вышэйшыя, чым у рабочых ці студэнцкіх. Лясоўскі і сам не часта хадзіў ва ўрадавую сталаўку, як і яго калегі журналісты. Але час ад часу можна было і шыканаць. Хлопец заказаў боршч, свініну па-французску з пюрэ і бутэльку цёмнага піва. Пасля аплаты сеў за бліжэйшы столік ля вакна і пачаў чакаць. Аблугоўванне ў сталаўцы вялося праз афіцыянтаў, як у сапраўдным рэстаране.

Праз некалькі хвілінаў прынеслі першае. Высокі малады разносчык з непрыхаванай грэблівасцю агледзеў Лясоўскага з ног да галавы і, хмыкнуўшы, выставіў з падноса на стол талерку з супам. Відаць, чакаў пабачыць мажнага ўрадоўца, а не маладзёна ў басяцкім, па яго мерках, строі, ад якога не дачакаешся чаявых. Уладзь з выклікам зыркнуў на афіцыянта, маўляў, ты сам хто такі. Той у адказ дэманстратыўна павярнуўся і хутка пайшоў на кухню... Ці для такога стаўлення рабочыя і сяляне пабудавалі гэтую краіну? У жорсткіх умовах польскага рэжыму ў Заходній Беларусі Лясоўскі таемна ўступіў у камсамол, бо верыў у лепшае жыццё для беднатаў, з якой выйшаў сам. Але калі перарабраўся ў Савецкую Беларусь, на ўласныя вочы пабачыў, што тое, што тут робіцца, вельмі далёкае ад тых ідэалаў, за якія ён гатовы быў змагацца. Гэта таксама была адна з прычынай, чаму Уладзь за гады не спыніў сваю супрацу з польскай выведкай.

Гарачае прынесла паварыха з кухні, відаць, афіцыянт палічыў дзейшую працу з Лясоўскім непрымальнай для свайго статусу. Уладзь падзякаваў дзяўчыне, хуценька з'ёў прынесене. Пакуль піў піва, дастаў блакнот і зрабіў пазнаку пра тое, што варта напісаць у газету зацемку пра сталаўскае аблугоўванне. Адвітаўшыся, Лясоўскі выйшаў з фабрыкі-кухні. Сонечная цеплыня, спевы птушак, – размораны абедам Уладзя ўжо хацеў ісці дамоў, каб драмануць да вечара, але прыгадаў просьбу галоўнага зайсці ў першае аддзяленне міліцыі. Уздыхнуўшы, пайшоў у бок Нізкага рынку.

Са зборкай Уладзь справіўся надзвіха хутка, нават нягледзячы на тое, што ў аддзяленні большасць супрацоўнікаў была занятая цэвэкоўскай праверкай. Ён мог затрымаўся толькі калі маладзенъкай машыністкі. Лясоўскі рэдка наведваў міліцэйскія ўстановы – крыміналнай хронікай у рэдакцыі займаліся іншыя людзі, – таму быў здзіўлены, што ў такім суровым калектыве ёсць месца крохкай прыгажосці. Машыністку звалі Мурачка, яна рабіла для Уладзі копію крыміナルнай зборкі, пакуль той расплываўся ў кампліментах. Чорныя задзірыстыя вочки, прыгожая фігурка і дробненькія завіточки чорных валасоў. Лясоўскі пастанавіў сабе: зрабіць крокі да ажыццяўлення самай шчыльнай сувязі з ёю. Зрэшты, тут магла быць праблема: калі ў кабінет з экзамена вярнуўся адзін са следчых, здаецца, нейкі Ларцаў, Уладзь заўважыў, што ўся ўвага дзяўчыны ў момант

пераключылася з хлопца на гэтага мужчыну. Лясоўскуму давялося бліжэй азнаёміцца з канкурэнтам. Ларцаў быў значна старэйшы за Лясоўскага, гадоў сарака, але пры гэтым меў дагледжаны малайцаваты выгляд. Зірнүшы на яго, адразу можна было канстатаваць, што гэты індывід мае значныя дасягненні ў галіне сістэматычнага палявання на жаночыя сэрцы.

Вярнуўшыся дадому, Лясоўскі, як і планаваў, зладзіў паслябядзенны сон. Прачнуўся, калі было яшчэ светла, і пачаў рыхтавацца да вечаровай выправы ў Белдзяржтэатр. За апошні год, які Уладзь працаваў у аддзеле культуры, ён часта наведваў падобныя мерапрыемствы: з'езды літаб'яднанняў, творчыя вечары, прэм'еры спектакляў. Калі ў першыя разы яму было насамрэч цікава пабачыць усіх тых, пра каго ён раней чытаў у газетах ці кнігах, то паступова такое культурнае жыццё Лясоўскуму прынеслася. Што там можа быць цікавага: дзяжурныя слова, штучныя ўсмешкі, закулісныя спрэчкі? Гэтым разам адзначалася дваццаць год творчай дзейнасці народнага артыста БССР Уладзіслава Галубка. Лясоўскі збіраўся адбыць уступную частку, каб было што напісаць у газету, а потым сысці пасядзець у начную сталоўку на Лекерта.

“Якая яшчэ сталаўка, ідыйёт? Трэба ж забраць інструкцыі ад Шульца!” – Лясоўскага нібыта абліі ледзянай вадой, ён успомніў пра ранішні візіт і шыфроўку. Усё-такі за гады газетнае працы Уладзь, можна сказаць, страціў пільнасць. Але закідвалі ў Менск яго не толькі для пісуек. Трэба рыхтавацца да сур'езнага задання.

Пакуль Уладзь, паглыблены ў змрочныя думкі, начышчаў ваксай абурак, вярнуўся сусед Mіхась.

– Зноў па дзеюках пойдзеш? – кінуў ад дзвярэй Пятроўскі.

– Не, Уладзь, – па працы, на вечар ў БДТ.

– Ну, ты і там знайдзеш, чым зажывіцца, – Пятроўскі падзяляў Уладзеву запікаўленасць супрацьлеглым полам і па-хлапечы зайдзросці поспехам сябра.

– Сумняюся, – Уладзь адставіў пачышчаныя чаравікі. – Нагледзеўся я на гэтых акторак. Ніякай аддачы.

Mіхась усміхнуўся, узгадаўшы гісторыю адной Уладзевай прыгоды на дзяўчыным фронце, якая скончылася для Лясоўскага буйной паразай. Уладзь тады так і рэзюмаваў, што ад усіх ягоных выслілкаў не было ніякай аддачы. Выраз стаў у сяброў устойлівым.

Праз гадзіну Лясоўскі выйшаў з дому. Вечар абяцаў быць цёплым, і рабочы пасёлак “Камінтэрн”, дзе знаходзіўся ягоны інтэрнат, напоўніўся дваровым жыццём. Неўладкаваныя ўчасткі паміж двухпавярховымі драўлянымі дамамі акупавалі для сваіх гульняў дзеці рабочых. Бруд і велічэсныя лужыны, што дагэтуль займалі большую частку пасёлка, зусім не перашкоджалі малым у іх гульнях. Лясоўскі ўбачыў, як невялікая купка малых пад кіраўніцтвам падшыванца ў чырвоным гальштуку спускала на ваду збіты з абломкаў дошак карабель. На лавачках у ценю хмызоў адпачывала старэйшшае пакаленне: нехта вёў размовы, нехта моўчкі паліў папяроску, а нехта разліваў бутэлечку на траіх.

Уладзь прайшоў міма дома, калі ўвахода ў які на лапіку свежай травы стаяў вялікі чорны аўтамабіль. Усе ў пасёлку ведалі, што гэта машына галоўнага інжынера другой гарадской цеплаэлектрастанцыі, якая знаходзілася непадалёку. Свежаспечаны аўтааматар вельмі хваляваўся за захаванасць свайго набытку і заўжды стараўся трymаць машыну ў полі зроку. Вось і

цяпер новенькі “Форд” стаяў так, што быў добра бачны з вокнаў кватэры інжынера. Вакол пастаянна церліся дзеци, якіх да аўтамабіля цягнула нібы магнітам. Абавязкам кожнага малога пасёлка было хадзіць раз на дзень дакрануцца да храмаваных дэталяў корпуса ці заскочыць на падножку і зазірнуць унутр салона. Як ведаў Лясоўскі, сярод мальцоў было абвешчана негалоснае спаборніцтва, мэтай якога была металічная фігурка, што мацавалася на вечку радыятара аўтамабіля. Той, хто ад круціць яе, – стане першым героям двара. Але драпежныя памкенні дзяціны пакуль што разбіваліся аб пільнасць галоўнага інжынера, па некалькі разоў на дзень ён зычнымі воклікамі адганяў малых ад сваёй рухомай уласнасці.

Лясоўскі пакінуў межы пасёлка і наблізіўся да разваротнага кальца на Лекерта. Гэтым разам трамвай на прыпынку з’явіўся без спазнення. Пяты маршрут хутка давёз Уладзю да вуліцы Энгельса, дзе хлопец саскочыў з падножкі проста насупраць увахода ў тэатр. Неба над горадам пацямнела, і стары, яшчэ дарэвалюцыйны будынак гарэў агнямі падсветкі. Побач праз дарогу ўзвышаўся чорным неасветленым прастакутнікам гмах ЦК кампартыі Беларусі, будаўніцтва якога было амаль завершана. Уладзь зірнуў на чорную грамадзіну і рушыў да тэатра. Апроч ліхтароў асвятлення будынак БДТ быў аздоблены чырвонымі стужкамі і транспарантамі. Ля высокіх дзвярэй стаялі два білецёры, апранутыя ў чырвонаармейскую форму часоў рэвалюцыі: доўгія шынлялі з чырвонымі клапанамі на грудзях і вастраверхія будзёнаўкі з зоркамі. Адзін з іх трymаў у руцэ вінтоўку з доўгім штыхом, на які наведвалынікі наколвалі правераныя квіткі. Краіна рыхтавалася адзначаць дваццацігоддзе рэвалюцыі і, як прыкмету Лясоўскі, некаторыя ўстановы сталіцы з гэтай нагоды прыняліся ўводзіць моду на вобразы з пазамінлага дзесяцігоддзя: шыльды, набраныя старымі шрыфтамі, прычоскі даваенных гадоў, якія зноў сталі папулярнымі, тэатральныя пастаноўкі, у якіх абыгрываліся падзеі дваццацігадовай даўніны і цытаваліся ўрыўкі з старых п’ес. Для многіх блізкі юбілей стаў нагодай дзеля ўспамінаў і пэўнай настальгіі па бурапенных гадах ўсталявання савецкай улады.

Хлопец падышоў да білецёра, працягнуў яму сваю кантрамарку і зайшоў у тэатр. У фое было шматлюдна. Лясоўскі здаў плашч у гардэроб і пайшоў у галоўную залу. Тут усё было абстаўлена на заходні манер: частка крэслаў у партэры вынесена, а на іх месца паставлены рэстаранныя столікі, месцы за якімі прызначаліся для ганаровых гасцей. Значыць, прадугледжвалася аблуга з афіцыянтаў і святочная вячэра. На балконе і на рэшце крэслаў знизу былі арганізаваныя месцы для больш простых гледачоў, да якіх адносіўся і Уладзік. Хлопец абраў месца бліжэй да сцяны і пачаў без асаблівай цікаўнасці назіраць за гасцямі. Акторы тэатра, музыканты, літаратары, перадавікі вытворчасці, партыйныя дзеячы, усе змяшаліся ў стракаты натоўп. Вочы Лясоўскага бліснулі толькі аднойчы, калі ў залу ўвайшла маладая дзяўчына ў шыкоўнай чырвонай сукенцы на манер кінадыў з нямецкіх стужак. Уладзя мігам забыўся на ўсе сённяшнія заліцанні і не адводзіў вачэй ад прыцягальных выгібаў дзяўчага стану. Твар дзяўчыны падаўся Уладзю знаёмым, ён стаў узгадваць, дзе бачыў яе раней. Здаецца, яна грала ў нейкім нядайнім фільме ад Белдзяржкіно, ці ў пастаноўцы аднаго з менскіх тэатраў. Хлопец стараўся не губляць дзяўчыну з віду ажно да таго моманту, пакуль у зале не прытушылі святло.

На сцэну выйшаў канферансье ў бліскучым фраку, павітаўся з гледачамі і пачаў запрашаны на сцэну гасцей з віншаваннямі. Лясоўскі дастаў з кішэні

блакнот, каб занатоўваць імёны для будучай зацемкі ў газету. Першым да мікрофона выйшаў сакратар ЦВК Хацкевіч з вітальным словам ад Алеся Чарвякова. Сам старшыня прыйсці не змог, відаць, вырашаў важныя дзяржаўныя справы. Між тым наркам асветы Баліцкі асабіста прыйшоў павіншаваць юбіляра. Па дарозе да сцэны ён спыніўся ля століка, дзе сядзеў Галубок, і моцна паціснуў яму руку.

– Таварышы, сёння я маю гонар асабіста ўзнагародзіць нашага юбіляра самай каштоўнай узнагародай нашай краіны, – ужо стоячы на сцэне, Баліцкі дастаў з кішэні пінжака невялікую скрыначку і разгарнуў паперу, з якой пачаў зачытваць: – На апошнім сваім паседжанні СНК БССР вынес наступную пастанову: “Прымаючы пад увагу асабліва каштоўную дзейнасць Народнага артыста рэспублікі Уладыслава Язэпавіча Галубка, як агранізатора, рэжысёра і артыста Беларускага Дзяржаўнага Вандроўнага тэатра, СНК БССР пастанаўляе – у дзень дваццатай гадавіны творчай дзейнасці ўзнагародзіць Уладыслава Язэпавіча Галубка ордэнам Працоўнага Чырвонага сцяга БССР”.

Зала выбухнула авацыямі, а сам, цяпер ужо ардэнаносны, Галубок падняўся на сцэну па ўзнагароду. Далей пайшлі вішаванні ад партыйных органаў, ад гарсавета, ад творчых калектываў Менска і ўсёй краіны. Пасля вітальнага слова ад пятага па ліку калгаснага аматарскага тэатра Лясоўскі перастаў занатоўваць. Для газеты хопіць таго, што ёсць. Хлопец ужо натуральна сумаваў на гэтым мерапрыемстве і чакаў зручнага моманту, каб сысці. Міжволі Уладзь пачаў шукаць позіркам дзяўчыну ў чырвоным у прыцемненай зале. Яна знайшлася даволі хутка, дзяўчына сядзела за адным з крайніх столікаў і, усміхаючыся, пераговорвалася з суседам, шыракаплечым мужчынам у пінжаку. Уладзь скрыгітнуў зубамі.

Плынь віншаванняў нарэшце прыпынілася, і пачалася культурная частка вечара: на сцэну выйшаў харэаграфічны ансамбль з праграмай у народным стылі. Зайграла вясёлая музыка. Гасцям за столікамі сталі прыносіць напоі і закускі. У партэры пачалося ажыўленне, гледачы з іншых месцаў паставалі змешваліся са шчасліўцамі ля столікаў, тут і там разгараліся жывавыя гутаркі пад віно. Лясоўскі падняўся з месца і накіраўваўся да бліжэйшага выходу з залы, які знаходзіўся ў ценю балкона. Уладзя азірнуўся на хаду, каб глянуць на сцэну, і наляицеў у праходзе на чалавека. Гэта была тая дзяўчына ў чырвоным. Ад удару яна выпусціла з рук рыдыкюль і нахілілася, каб адшукаць яго ў прыцемках праходу. Лясоўскі кінуўся на дапамогу.

– Прабач, – хлопец знайшоў сумачку пад крэслам і працягнуў дзяўчыне.

– Нічога, я сама вінаватая, – усміхнулася тая ў адказ, – так ляцела, каб хутчэй пакінуць гэтае зборышча, што нічога наўкола не бачыла.

– Я таксама, сумна тут, – вусны Лясоўскага разышліся ў прыязнай усмешцы, – мяне, дарэчы, Уладзэм завуць.

– Вельмі прыемна, мяне Агатай. Ну што, пойдзем мы нарэшце адсюль ці не? – дзяўчына пацягнула Лясоўскага за рукаў пінжака да выходу. У хлопца ад такой нечаканай настойлівасці пераняло дыханне, ногі самі панеслі за Агатай вонкі з залы.

У гардэробе Уладзь забраў свой плашч і дапамог Агаце апрануць накідку – позні вясновы вечар за вокнамі тэатра мог быць даволі халодным.

– Здаецца, я цябе недзе бачыў раней, – сказаў Лясоўскі, калі яны выйшлі на вуліцу.

– Мабыць, у кіно. У мяне была невялікая роля ў стужцы “Дзяўчына спяшаецца на спатканне”. Глядзеў?

– Так, безумоўна, я ніводнай фільмы Белдзяржкіно не праpusкаю. Агата Чаховіч? – прыгадаў прозвішча Лясоўскі пасля паўзы. – Нішто сабе невялікая роля, ты ж і была той дзяўчынай з назвы, што на спатканне спяшалася!

– Той, той, але ж на экране я была ўсяго пару хвілінаў, – усміхнулася Агата. – Мне на трамвай, а табе куды?

– Мне таксама, – без замінкі выпаліў Уладзь. Хлопец ужо быў гатовы ісці з Агатай хоць на край свету.

– Тады пайшлі, – Агата пацягнула яго ў бок асветленай электрычнымі ліхтарямі Савецкай. – Мне да Даўгабродскай, да новага дома.

– І мне туды – да сяброў у інтэрнат на Кладбішчанскай, – схлусіў Лясоўскі.

– Жыццярадасная назва, – усміхнулася Агата.

– Але людзі там вясёлыя, – адказаў з усмешкай Уладзя.

Нягледзячы на позні час, жыццё на цэнтральнай вуліцы не спынялася. Амаль гэтак жа часта, як і ўдзенъ, па асфальце беглі ў розныя бакі машины, звінелі трамваі.

– Як тым, хто тут жыве, удаецца заснуць у такім гармідары? – спытала Агата, калі яны стаялі на прыпынку.

– А тут і не жыве амаль ніхто, адныя канторы ў дамах. Мая рэдакцыя якраз на Савецкай тут недалёка.

– Ах, дык ты ж карэспандэнт. А я гадала, як ты аказаўся на вечары Галубка, – Агата балюча ўшчыкнула Уладзю за плячо і пырнула ад смеху.

– А ты думала, я актор? – хлопец у адказ адвесіў паклон.

– Не, спачатку я падумала, што ты з фізкультурнага тэхнікума, але што табе тады рабіць сярод працаўнікоў культуры, – абодва засмяяліся.

– З газет звычайна працураныя дзядзькі з жыватамі прыходзяць, а не хлопцы са значкамі ГПА, – Агата тыцнула пальцам у чырвоную зорку з бегуном у цэнтры, якая была начэплена на грудзях у Лясоўскага. Ён, у адрозненне ад многіх калег, сапраўды займаўся фізічнай падрыхтоўкай і зусім нядаўна здаў нарматыў на значок “Гатовы да працы і абароны”. На гэта ў Лясоўскага былі свае рэzonы.

Тым часам да прыпынку пад'ехаў трамвай трэцяга маршрута і парачка заскочыла ў вагон. Яны так захапіліся гутаркай, што не заўважылі, як трамвай зaimчаў іх у канец горада і спыніўся ля агромністага Дома специялістаў з добрай сотній асветленых электрычнасцю вокнаў. Маладыя людзі саскочылі з падножкі на асфальт і рушылі да перакрыжавання Савецкай і Даўгабродскай.

– Тут нам час разысціся ў розныя бакі, – заявіла Агата і з сур'ёзнасцю дадала, – назаўжды.

Праз імгненне, як пабачыла, што з Уладзевага твару зляцела ўсмешка, зноў пырнула ад смеху:

– Вы, хлопцы, так сур'ёзна ўспрымаеце слова. З вамі так нецікава.

– Ах ты! Адно слова – акторка! – зноў засвяціўся Лясоўскі. – Скажы, калі мы пабачымся зноў?

– Які ты прыгук. Я чалавек заняты, у мяне няма часу на спатканні.

Агата падышла ўшчыльнью да Уладзі, гледзячы яму праста ў очы. Яна стаяла так блізка, што хлопец адчуў лёгкі пах яе парфумы. Лясоўскі пачаў

ужо падымаць рукі, каб абняць Агату, але дзяўчына хуценька прасунула далонь у кішэнь яго плашча, выцягнула блакнот і адскочыла на крок.

— Так, што тут у нас, — з усмешкай пачала гартаць старонкі Агата. — Ого, гэта я? — яна паказала Уладзю аркуш, на якім алоўкам быў выведзены дзяўчыны партрэт.

Лясоўскі ў адказ кіўнуў, ён паспей зрабіць замалёўку, пакуль сядзеў у паўцёмнай зале тэатра. Агата працягнула руку:

— Давай аловак.

Яна накрэсліла пад малюнкам пару знакаў, загарнула блакнот і аддала Уладзю.

— Не сумуй, карэспандэнт, — Агата махнула рукой і перабегла на іншы бок вуліцы, дзе ўзвышаўся новы жылы дом, у якім, як ведаў Лясоўскі, знаходзіліся кватэры чальцоў гарадскога савета.

Хлопец прасачыў позіркам за дзяўчынай, задуменна ўзыхнуў і зазірнуў у блакнот. На старонцы пад партрэтам быў напісаны нумар тэлефона. Лясоўскі мімаволі ўсміхнуўся і паклаў блакнот у кішэнь.

Савецкая ў гэтай частцы горада звычайна была не такая шматлюдная як у цэнтры, і ў такі позні вечар на тратуары знаходзіўся адзін толькі Лясоўскі. Хлопец азірнуўся і рушыў па Даўгабродскай у бок Вайсковых могілак. Гэтая вуліца была асветлена значна горш за цэнтральную. Там-сям раскіданыя ліхтары ды адзінокія агенчыкі ў вокнах, нібы пуцяводныя зоркі, накіроўвалі шлях хлопца. Уладзь абышоў гмах Дома спецыялістаў і ўбачыў чорныя вострыя абрысы былога касцёла, што ўзвышаўся на горцы ў двары жылога дома. Цяпер у tym будынку размяшчаліся нейкія майстэрні. Побач з храмам яшчэ нядоўна знаходзіліся каталіцкія могілкі, але вялікую частку надмагілляў з іх выкарысталі пры заліўцы падмуркаў дамоў. Застаўся невялікі лапік старых пахаванняў, дый той, як ведаў Лясоўскі з газет, хутка знікне з твару новага Менска.

Вайсковым могілкам пашчасціла больш, яны сталі асноўным месцам пахавання вядомых людзей сталіцы: паэтаў, навукоўцаў, кіраўнікоў савецкага апарату і партыйцаў. Тут знаходзілася магіла Паўлюка Труса, які памёр ад тыфу ў дваццаць дзясятагоддзе. Яго вершамі Лясоўскі зачытваўся яшчэ ў Заходній Беларусі: камсамольская кантрабандысты цяглі з-за мяжы новыя савецкія кнігі, у tym ліку і зборнікі Труса. Тут жа быў пахаваны першы сакратар менскага гаркама партыі Чарнушэвіч, пра забойства якога ў Доме ўрада Уладзя ўжо ўзгадваў сёння. Тады ў трынццаць чацвёртым у прэсе паднялася хвала абураных галасоў з заклікамі выкryваць ворагаў, што хаваюцца за шырмамі яўрэйскіх арганізацый. Справа ў tym, што забойца сакратара — Самуіл Каменштэйн — быў калісьці бундаўцам, чальцом сацдэмаўскай яўрэйскай партыі, якая стала пасля рэвалюцыі ў апазіцыю да камуністаў і была забаронена. Рэдакцыйная ячэйка тады выключыла з кампартыі двух яўрэяў-карэктараў, як казалі, за сувязі з яўрэйскім нацыяналістычнымі арганізацыямі. Праўда, адзін з іх аднавіўся праз год без асаблівых наступстваў.

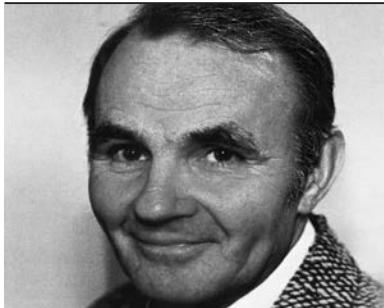
Лясоўскі, узгадваючы ўсё гэта, не заўважыў, як апынуўся каля брамы з чырвонай цэглы, за якой пачыналася цёмная выспа могілак. Побач з уваходам знаходзілася вартоўня, у вакне якой білася кволае святло газавай лімпі. Уладзя не стаў заходзіць праз браму, каб не выклікаць непатрэбнай увагі вартаўніка, і рушыў у абход да вуліцы Берасцянской, дзе, як ён ведаў, у сцяне могілак быў вялікі пралом, зроблены некалькі гадоў таму грузавіком і незакладзены дагэтуль.

Здавалася, што на могілках пануе абсолютная цемра, але вочы хутка прызвычайліся, і Лясоўскі стаў адрозніваць абрысы дрэваў і надмагілляў. Калі наперадзе паказаўся чорны прастакутнік могілкавай царквы, ператворанай у склад гаспадарчых інструментаў, Уладзя спыніўся. Наколькі ён памятаў, схованка знаходзілася недалёка ад бліжэйшага да Берасцянскай кута будынка. Хлопец падышоў ушчыльную да сцяны, павярнуўся да будынка спінай і зрабіў сямнаццаць кроакаў да агароджы. Ледзь бачная сцежка паміж магіламі прывяла яго да крыжа зробленага з металічных труб. Імя на таблічцы ў цемры нельга было разабраць, але Уладзь ведаў, што прыйшлоў куды трэба. Ён узяўся за дэкаратыўную канцавіну на перакладзіне крыжа і пацягнуў. Металічнае вечка адышло лёгка, адкрываючы нутро трубы. Лясоўскі азірнуўся, каб упэўніцца, што вартаўнік у гэты момант не робіць абыход, і засунуў руку ў схованку. У крыжы ляжаў скрутак, аборнуты ў прамасленую паперу. Уладзя паклаў скрутак у кішэню плашча, паставіў на месца вечка і пайшоў прэч з могілак. Першае заданне было выканана.

паэзія

пaezия

Васіль Жуковіч



...Антыхрыстаў войска вайной пагражае,
Нам засціць дарогу.
Ідзем, беларусы, і ўсё набліжаем
Над злом перамогу...

Лірыка жніўня

АДНОСНА ВЫБАРАЎ

Мы – народ незвычайнай пробы:
Мы – супроць палітычнай халтуры,
Культу нізкай пасрэднай асобы,
Мы – за култ высокай культуры,
За імя, за якое не сорам,
За таго, хто ўсёй нацыі годна
Будзе радасць прыносіць, не гора,
Будзе з родным народам згодны.
Беларусь, бласлаўлённая Небам,
Будзь,
мудрэй, каб не ведала скону!
Дыктатур нам ніякіх не трэба,
Акрамя дыктатуры закону.

5.08.2020

ЖАЛОБА

Глыбокі мой смутак,
Мне з ім не расстацца.
Журботна чаму так,
Не трэба пытацца.
Сілай збройнаю і злачыннаю
Кроў пралітая;
Маладзенькія і нявінныя
Жорстка збітыя!
Ёсць забітыя!
Дакуль гэтак будзе
У нашых абшарах?
Чаму церпім, людзі,
Садыстаў-пачвараў?

Ружы белыя і чырвоныя
Ў вянкі складзены.
Жыцці юныя пакалечаны,
Жыцці скрадзены.

ГАНЬБА!

Не магу я душою крывіць!
Пекла ў нас, бы садом і гамора!..
Ганьба тым, чые рукі ў крыві,
Хто ўчыніў беларускае гора,
Хто хапаў чыста мірных людзей
І валок па асфальце за ногі,
Хто дубасіў жанчын і дзяцей,
Набіваў да адказу астрогі!
Ганьба ўсім, лёсы хто распінаў
Акрываўленымі рукамі,
Хто зняволеных тых катаваў,
Адбіваў і здароўе і памяць!
Змардаваных шчэ будуць судзіць
Суддзі і пракуроры-пілаты.
Хто на шыі народа сядзіць,
Не байца народнай адплаты?
Злы рэжым пад крыламі Крамля
Чыніць зверства зацята, з гневам.
Як жа носіць яго Зямля
І не хрысціць маланкай Неба?!

БЛІЗКА АПАТЫЯ?

Быў я дужы й вясёлы,
Быў у справах заўзяты я.
Пачуваюся кволым,
Сумным –
 блізка апатыя?
Чую: ў сэрцы нягода
Пасялілася вечная.
Так забітых мне шкода!
Гэтак шкода знявечаных!

НЕ ДА ЗОРАК!

Я забыў, што па начах
Жнівень дорыць неба зорнае:
Не да зорак, бо ў вачах
Тэарыстаў маскі чорныя.

СУЧАСНЫ САТАНА

Не пакаяўся Каін, як брата забіў...
Сатана шмат каго загубіў
І пакаяцца не збіраецца,
Зло чыніць не стамляецца
З д'ябламі-памагатымі.
Ён не бачыць свае віны,
Свая логіка ў сатаны –
Робіць праведных вінаватымі.
Кат ваюе ў хаўрусе з катамі,
А на словах – супраць вайны.

НЕ ПЛЯВУЗГАЙ!

Хворай фантазіі прывід Майдана
Бачыцца. Страх крывіць рот.
Што ж ты палохаеш справе адданы,
Дужа трывушчы, мірны народ?!

Гіцаль, дрыжыш, бо ўсё страціць ты можаш,
Ды не плявузгай ты нам пра Майдан,
Ведай, што панікаваць непрыгожа,
Лепш неадкладна пакуй чамадан...

ЛЮДЗІ Й НЕЛЮДЗІ

Ява, а не жахлівая казка:
 Людзей з ветлымі тварамі,
 Людзей са светлымі марамі
 Б’юць амапаўцы-нелюдзі ў масках.

Людзі з кветкамі йшлі як на свята,
 Свет харошылі ўсмешкамі мілымі,
 Іх жа, схопленых чорнымі сіламі,
 Упяклі нізавошта за краты...

Ява нашая, о, калі ласка,
 Ты змяніся, зрабіся цудоўнаю,
 Вязням дайся, свобода грунтоўная,
 Хай зняволяцца нелюдзі ў масках!

ПРЫСТАСАВАНЕЦ

Ты на падзеях не драмаў –
 Злачыства ўлады падтрымаў:
 “Улада ўсякая – ад Бога...”
 Не дабрачынны ты святар!
 Хоць храм высокі твой – да хмар,
 Ты мысліш нізка, слепа, ўбога!
 Відаць, уладу нездарма
 Ращуча гэтак падтрымаў:
 Падобна, штосыці атрымаў,
 І вось душа твая святкуе.
 Дзіўлюся я, што ты – святар
 І што даносчыкам не стаў;
 Мо Сталіна табе бракуе?

КУЛЬТУРНАЯ СВЯТЫНЯ

Купалаўскі тэатр пражыў сто год,
 А жыць такой святыні вечна трэба.
 Не дапаможа ні бальзам, ні мёд,
 Калі душы не даць паветра й хлеба!
 Дроў наламалі ўлады. Ім турма
 Важней тэатра... Смерч на нашай ніве!..
 “Тутэйшых”, жаль, на сцэне больш няма!
 Сышла майстроў няскораных гурма,
 Не, Зносака няма ў тым калектыве!

АБУДЖЭННЕ

Паўстань, народ! Прачніся, беларусе!

*На цябе, наша моладзъ, надзея
Нашай сумнай забранай зямлі.*

Беларусы не будуць рабамі!

Янка Купала

Праспаў народ наш процыму год,
Дарэшты змучаны тыранамі
І паганятымі паганымі.
Ды ўсё ж прачнуўся наш народ.
Паўстаў народ, прачнуўся ён
Ад сну цяжкога літургічнага,
Ад лёсу рынуўся трагічнага
За добрай долій наўздангон.
Народ сказаў: тыраны, прэч!
Краіна наша будзе вольная,
Абараніць яе мы здольныя –
Паслужыць слынных продкаў меч!
...Ноч, а сям'я мая не спіць,
Рэальнасці глядзім у очы мы;
Купала словамі прарочымі
Натхніў. Рабамі нам не быць!

МРОЯ

Беларусь, між Усходам і Захадам
Ты не мост і не двор прахадны –
Быць табе самастойнай краінаю
І з Еўропаю цэлым адным!
У хаўрусах вайсковых не будзеш ты,
Зброяй звязаць забудзеш навек.
Быць табе натуральнай, нейтральнаю;
Мая даўняя мроя жыве!

11–31.08. 2020

* * *

Узрушальная Ахеджакава,
Абураны Співакоў!
Нам, цяжкапараненым
Зверствам сілавікоў,
Вы далі донарскую
Салідарнасці кроў,

Кроў мужных учынкаў,
Кроў асуджальных слоў.
Вы асудзілі злачынцаў,
Хіжых двухногіх звяроў!

11.09.2020

СЕЙБІТУ БЯДЫ

Зло сеяў шмат гадоў
І горкіх пазбягаў пладоў.
Ён выхаваў садыстаў
Ды іх прыгрэў рублём.
Уведаў сталініста
Нацыянальны дом.
Відушчы люд на сходзе
Даў сейбіту бяды
Прысуд: “Цярпець нам годзе—
Жні, пажынай плады!..”

11–31.08.2020

ІДУЦЬ БЕЛАРУСЫ

*А хто там ідзе, а хто там ідзе
Уагромністай такой грамадзе?
— Беларусы.*

Янка Купала

*Глаза их полны заката,
Сердца их полны рассвета.*

Іосиф Бродскій

Па плошчах, праспектах, па вуліцах шумных
Ідуць беларусы,
Парой драматычнай, і тлумнай, і сумнай
Ідуць без прымусу,
Душой яны гвалт і хлусню не прымаюць –
Яны гонар маюць,
Па вольную волю, па лепшую долю
Ідуць грамадою.
Са шляху сыдзіце вы, карнікі ў чорным!
Народ – у паходзе.
Ёсць вера у сілах яго незлічоных,
Ёсць сіла – у згодзе!
Антыхрыстаў войска вайной пагражае,
Нам засціць дарогу.
Ідзем, беларусы, і ўсё набліжаем
Над злом перамогу.

31.10.2020

ЛЯ КУРАПАТАЎ 1 ЛІСТАПАДА 2020

На Дзяды,
Як заўжды,
Людзі ішлі ў Курапаты
Пакланіцца ахвярам трыццатых
Ля крыжоў,
Але ўжо¹
Забаронена справа святая...
Восень не залатая
Цяпер,
 а крывавая;
Груганиё наляцела аблаваю
На міранаў, юндоў
З усіх канцоў,
Іх у полі лавілі
І жорстка лупілі,
Быццам злачынцаў,
Валаклі непрытомных
Да машынаў да цёмных...

На паляванне ў полі
Людзі глядзелі з болем
І з дарог, і з вакон,
Абуналіся: “Дзе закон?!”,
“Няўжо гэта канец свету?!”
І маліліся Богу кабеты,
І, сціскаючы кулакі,
Мацюкаліся мужыкі.

Вось такая контрастная ява,
Вось якая глыбокая яма,
Нелюбоў і нязгода
Між правіцелем і народам
На Беларусі.

Курапацкія сосны ў скрусе
Шумяць, а ці душы забітых,
Простых і знакамітых,
Ды нявінных людзей –
На Дзяды, пасля горкіх падзей.
Сонца зноўку глынулі хмary.
Зноў – ахвяры, ахвяры, ахвяры.

проза

проза

Янка Вольская



...Я хацеў бы спаткацца з вамі на вуліцы.
У ціхую сінюю ноч....

Празмернае ўжыванне алкаголю шкодзіць вашаму здароўю

Пераднавагодняя аповесць

Жана Іосіфаўна сядзела ў кабінцы і чакала планёрку. За вакном, якое па загадзе зверху было ўжо ўпрыгожана папяровымі сняжынкамі напярэдадні Новага года, кружляў ранішні снег, асядаў на лапінах вялізных сініх ялінаў, што разрасліся магутнымі слупамі каля ЖЭСу нумар 88.

Насупраць, каля крамы “Віцебск”, мітусіліся шкаляры, а па дарозе ўздоўж ЖЭСу да трамвайных шляхоў і аўтобуснага прыпынку цягнуліся супрацоўнікі разнастайныхофісаў, бізнэс-цэнтраў, аб'ектаў грамадскага харчавання і аблугоўвання насельніцтва. Акурат у такім самым аб'екце аблугоўвання дыспетчар па прыёме заявак Жана Іосіфаўна і запарыла сабе каву, а потым зрабіла адзнаку ў журнале наведвальнасці аб заступленні на працоўную змену.

– Добрай раніцы, Жаначка! – паказалася з-за дзвярэй вялікая калматая шапка загадчыка брыгады сантэхнікаў Леаніда Кадолкі.

Ён любіў прыйсці значна раней за планёрку, кінуць рэчы ў бытоўцы і пасядзець на дыспетчарскай: папіць каву, абмеркаваць апошня навіны, плёткі, паскардзіцца на жыхароў, пажартаваць ды пасмияцца.

Прагучай першы званок.

– Ало, ало! Гэта ЖЭК? – крыклівая цётка ў слухаўцы патрабавала тэрміновага візіту сантэхніка: – Нас заліваюць! – істэрыйчна лямантавала яна ў слухаўку. – Мы толькі што зрабілі рамонт! Даchlіце сантэхніка зараз жа!

Кадолка зрабіў яскравы жэст, які мусіў адначасова азначаць і ягонае стаўленне да проблемы, і ягоную адсутнасць у гэтым памяшканні для лямантуочай цёткі.

Дыспетчарка аднымі вачымі паказала, што зразумела яго, і пачала апытанне па класічным для гэтых выпадкаў сцэнары:

– У якой частцы кватэры вас заліваюць? Наколькі актыўна кропліць вада і наколькі моцная напруга вады: ці гэта пляміна, ці цячэ вада са столі? Гарачая вада ці халодная? Ці ёсьць доступ да кватэры вышэй паверхам?

– Проста на кухні! – адрапартавала цётка на тым баку. – І пляміна, і цячэ! І гэта нават не вада, а я не ведаю што! А вышэй паверхам сусед мой жыве, самотны, але парадачны чалавек, упэўненая, што гэта не праз яго. Вось над ім – новы сусед, нядыўна пераехаў, вось ён цалкам мог заліць нас усіх!

– Не вада? – здзівілася дыспетчарка. – А што ж? Ці ёсьць у вадкасці спецыфічны рэзкі пах? У суседа вышэй няма заліцця? Гэта дакладна не ён залівае?

– Адкуль я ведаю, ён ці не ён! Гэта вашая праца, разабрацца хто вінаваты, – надрывалася цётка. – А вадкасць пахне... пахне, як бы вам сказаць, – на момант сумелася цётка, быццам нешта абдумваочы, – дражджамі пахне ці нават півам!

Жана Іосіфаўна ад здзіўлення перапытала:

– Прабачце, чым? Півам?

На гэтым этапе размовы сантэхнік раптам вельмі ажывіўся і пачаў прыслухоўвацца.

– Так, – не вельмі ўпэўнена пацвердзіў голас.

– Добра, – дыспетчарка занатавала адрас, усе неабходныя дадзеныя і паведаміла ў слухаўку:

– Чакайце, пасля планёркі дашлю да вас сантэхніка.

– Як пасля планёркі? – з наноў абуджаным імпэтам загарлала цётка. – Дасылайце зараз жа! Зараз жа! Чуецце?

– Сантэхнікі з'яўляюцца на працы і атрымліваюць заяўкі падчас ранішняй планёркі, зараз нават няма ніводнага.

У гэты момант Кадолка, які стаяў побач, згодна кіўнуў галавой.

– А калі тая планёрка? – раздражнёна запыталася цётка.

– Пачнецца ўжо праз дваццаць хвілінаў.

– Зразумела, – згадзіўся голас у слухаўцы, – але да мяне найперш адпраўце.

Паколькі заяўкі такога кшталту, як заліцё кватэры, лічыліся экстраннымі, то Жана Іосіфаўна выразна паглядзела на сантэхніка:

– Ну што, Лёня, табе давядзецца ісці.

– Я нікуды не пайду, – адразу запратэставаў Кадолка. – Я толькі прыйшоў, адразу ідзі. Усім ім не находзішся. Па марозе па такім бегаць.

– Лёня, гэта заліццё, ты ведаеш, што гэта тэрміновая заяўка.

– Я не пайду! Зараз прыйдзе Вярбіцкі, няхай ён сходзіць!

I Кадолка злосна каўтнью кавы.

Некалькі хвілінаў цягнулася маўчанне.

– А што там у яе? – абыякава, але з замірэнчай інтанацыяй запытаўся ён.

– Піва ліецца са столі, – са з’едлівай усмешкай адказала дыспетчарка. Сантэхнік ледзь не папярхнуўся кавай. Але ўзяў сябе ў руکі і пажартаваў:

– Ой, Жана, калі б было мора півам, быў бы я тады ведаеш, кім?

Дэльфінам бы стаў. Піва са столі цячэ.

– Сказала, што пахне півам, а што там – не разбярэшся, – рэzonна заўважыла дыспетчарка.

– А яна там не таго? – сантэхнік пакруціў пальцам ля скроні. – Ну, у сэнсе, сама піва не выпіла з раніцы? – Які адрас мае дамы? – усё яшчэ з робленай абыякавасцю, але ўжо больш ажыўлена паглядзеў у карту заяўкі.

– Зрэшты, ведаеш, схаджу пагляджу. Сапраўды ж, аварыйная сітуацыя.

– Іосіфаўна, хадзем ужо на планёрку! – паклікаў з-за дзвярэй голас старэйшага майстра Бубневіч.

Штодзённыя планёркі адбываліся ў актавай зале. Сантэхнікі, электрыкі, майяры, майстры займалі месцы гледачоў, а дыспетчарка мусіла ўзысці на сцэну як канферансье, абвяшчаючы чарговую заяўку, бы эстрадны нумар.

Апрача гэтага, вядучай зоркай заўсёды прысутнічаў упаўнаважаны прадстаўнік ЖЭСаўскага кірауніцтва – дырэктар ці галоўны інжынер.

– А чаму мне далі заяўкі Макарэвіча? – атрымаўшы стос папераў, закрычаў з месца электрык Саломка. – Гэта не мой участак!

– Саломка, – з падкрэслена мяккай інтанацыяй звярнуўся да яго дырэктар, – гэта часова твой участак, бо Макарэвіч праходзіць курсы перакваліфікацыі.

– Нукар Юр’евіч! Чаму я мушу за яго працаўцаў? Няхай вяртаеца пасля перакваліфікацыі і сам закрывае свае заяўкі! – абурана працягваў кричаць Саломка. – Тым больш пасля перакваліфікацыі Макарэвіч вернеца больш адукаваным спецыялістам! – іранічна дадаў ён напрыканцы.

– Саломка, пойдзеш ты на перакваліфікацыю, ён будзе за цябе працаўцаў, – адрэзаў дырэктар. – Яшчэ пытанні?

– Так, ведаю я, напрацуе за мяне, потым нічога не разбярэш на сваім участку, – ужо не так упэўнена прабурчэў Саломка, апусціўшы вочы і незадаволена ўзіраючыся ў спіс з заяўкамі.

– Давай далей, – скамандаваў дырэктар дыспетчарцы.

– Макарэвічу трэх заяўкі, – прадэкламавала яна.

– Яго ж няма! – зноў выбухнуў Саломка.

– Дык не электрыку Макарэвічу, а сантэхніку.

– А электрык Макарэвіч пасля перакваліфікацыі будзе ўжо і сантэхнікам!

– заявіў Саломка, і ўся зала гучна засмиялася.

Саломка, відавочна задаволены сваёй трапнай заўвагай, працягнуў:

– I, наогул, не будзе электрыкаў і сантэхнікаў, а будуць спецыялісты па пабытовых паслугах! Працы болей, а заробак той жа!

Сантэхнік Макарэвіч, нявыспаны і ці то ўжо, ці то яшчэ п’янаваты, неўразумелым позіркам абвёў залу і насупіўся.

Саломка працягваў захоплена вяшчаць:

– Як кажуць – і кравец, і жняр, і на дудзе дудар!

Раптам ён заўважыў вельмі пахмурны твар дырэктара, узгадаў, што ён на планёры, і змоўк.

Дыспетчарка ганарова ўручыла сантэхніку Макарэвічу чарговы стос папераў з раздрукаванымі заяўкамі.

– Чаму мне так шмат заявак? – адразу ж зароў Макарэвіч. – Калі я буду гэта ўсё рабіць?

– Макарэвіч, – пагрозіла прарычэў дырэктар, – я цябе папярэджваў наконт з'яўлення на працы ў нецвярозым стане. Гэта было першае папярэджанне. Калі будзе другое, я пазбаўляю цябе прэмii, а на трэцяе, Макарэвіч, ты ў мяне выляпіш з працы.

Сантэхнік моўчкі зальшашаў вачыма. З усіх сантэхнікаў Макарэвіч быў самы добры, самы бяскрайдны, але адначасова й самы гарланісты ды самы горкі п'яніца. Цвярозым ён амаль не бываў, а калі бываў, то твар у яго рабіўся зямлістага колеру, а сам ён выглядаў на хворага, няшчаснага і злоснага. Затое ўвесь астатні час, калі ён быў альбо нападпітку, альбо зусім п'яны, Макарэвіч быў вясёлым і лагодным, любіў прынесці ў дыспетчарскую шакаладку ці цукерку, каб пачаставаць Жану Іосіфаўну, распавесці пра свае колішнія вандроўкі ў Нясвіж і Мірскі замак.

Цяпер ён сядзеў п'янаваты і крыху нахабны, але хаміць у адказ ці спрачацца пабаяўся, узяў заяўкі і гучна заўзыхаў.

Астатнія заяўкі былі раздадзеныя без спрэчак і заўвагаў.

Праз пяць хвілінаў шумная актавая зала апусцела, засталіся толькі дырэктар і дыспетчарка.

“Зараэ самы зручны момант”, – мільганула ў галаве ў дыспетчаркі.

– Нукар Юр'евіч, – упэўнена пачала яна, – у нас на дыспетчарскай зламаўся чайнік.

Дырэктар, робячы суворы выгляд, заўважыў:

– Даўк, канечне, сантэхнікі і электрыкі твае й зламалі. Не вылазяць з дыспетчарскай.

– Ён жа быў ужо стары! – пачала змагацца за чайнік Жана Іосіфаўна.

– Даўк няхай бы сантэхнік і электрык скінуліся на чайнік і набылі. Гарбату і каву ж туды-сюды бегаюць піць.

– Скінуцца яны, чакай, – агучыла ўслых яна свае прыкрыя думкі.

– Ну добра, выпішам на рахунак арганізацыі, – нечакана згадзіўся дырэктар і з усмешкай паглядзеў на дыспетчарку.

Актыленая такой лёгка здабытай перамогай, яна зляцела на дыспетчарскую, дзе несупынна званіў тэлефон.

– Дыспетчарская, слухаю вас! – адпрацаваным да аўтаматызму прывітаннем прамовіла яна ў слухаўку.

– Захар'еўская, трыццаць пяць, нам патрэбны на агляд майстар, бо ў нас тут у сутарэннях жывуць бамжы. Яны паляць, напэўна, ці ўжо нешта спалілі, – паскардзіўся раздражнёны мужчынскі голас.

Дыспетчарка зразумела, што трэба падлучаць больш адказныя службы.

– Вам трэба тэлефанаваць у МНС, паколькі гэта можа быць аварыйнай ситуацыяй, – паведаміла яна.

– Я вам патэлефанаваў, вы давайце і разбірайцеся там, – голас стаў яшчэ больш раздражнёны. – Вы што, не можаце патэлефанаваць куды трэба?

– Добра, я патэлефаную, – халодным тонам адказала дыспетчарка.
 – Вы зафіксавалі маю заяўку? – перапытаў голас.
 – Усе заяўкі, што паступаюць на лінію, у нас фіксуюцца і запісваюцца,
 – даклада яна.
 – Вы занеслі яе ў кампьютарную сістэму? – не сунімаўся голас.
 – Безумоўна.
 Ледзь толькі яна паклала слухаўку, як тая пачала званіць зноў.
 – Дыспетчарская, слухаю вас!
 – Скасуйце заяўку, калі ласка, – прадыктаваў пажылы сухі жаночы
 голас, – вуліца Крывіцкая, дом шэсць, кватэра дзесяць.
 – Вы давалі заяўку з прычыны замены шаравых кранаў у лазенцы? –
 перапытала дыспетчарка.

– Так, але мы спрэвіліся сваімі сіламі, – пацвердзіла жанчына.
 – Добра, пацвярджаю вашу адмову.
 “Самі спрэвіліся”, – пракаментавала яна сама себе, паклаўшы слухаўку.
 “Сама хіба краны круціла слясарным інструментам. Так, які гэта майстар
 якой брыгады?”

Яна прагледзела нядыўна адноўлены спіс трох сантэхнічны брыгадаў,
 кожную з якіх узначальваў пэўны майстар. Вось, Парэпка А.Л. Адрас –
 Крывіцкая, шэсць, значыцца, гэта другая брыгада, а ўчастак Хадакова.

Дыспетчарка ўзяла службовы мабільны тэлефон і набрала нумар
 Хадакова.

– Алё, Жаначка! – радасна павітаў яе сантэхнік.
 – Ало, Яўген. Крывіцкая, шэсць, кватэра дзесяць. Зараз патэлефанавала
 жыхарка і скасавала заяўку.
 – Даўшы? – падробна здзвіўся сантэхнік. – Яны мо самі адолелі?
 – Так, самі адолелі, з тваёй дапамогай.
 – Як з маёй? – яшчэ больш здзвіўся ён. – Я наогул на іншым адресе
 працуе.
 – А яна сказала, што стаіць сантэхнік побач, які ўсё і зрабіў, – схлусіла
 дыспетчарка.
 – Так і сказала? – было чуваць, што ён падскочыў. – Вось гадзіна!
 – Яўген, – вымоўным тонам звярнулася да яго дыспетчарка. – Ты
 ведаеш, што будзе, калі пачнуць правяраньц базу?
 – Жаначка, я хутка буду на дыспетчарскай, – паабяцаў сантэхнік і
 кінуў слухаўку.

Праз тры хвіліны Хадакоў ужо стаяў на ганку дыспетчарскай і лісліва
 пасміхаўся.

– Даўшы ты на іншым адресе, значыць? У бытоўцы сядзеў? – строга
 паглядзела яна на сантэхніка.

– Да што ты, дабег проста хутка. Ведаеш, як кажуць – адна нага тут,
 другая там. У сэнсе тут. А тая – там. – Ай, – пасля паўзы працягнуў
 ён. – Нудна з табой, Жанэт. Новы год хутка, свята, а ты ўсё па працы
 ганяеш. Ты што ж, не ведаеш, як яны выклікаюць? Вунь адзін, у яго кран
 працякаў два тыдні, яшчэ б два вытрымаў, а яны ўсе перад Новым годам
 кінуліся дарабляць недароблене. – Вось ты мне заяўку перадала – шум
 у трубах, даўшы гэта ўжо пятая заяўка па адным і тым жа адресе! Пятая!
 Прыйджу – усё ціха. Пяць разоў прыйдзі – пяць разоў ціха было.
 Можа, у яе ў галаве трубы шумяць, га?

– Давай, Хадакоў, не выдурувайся. А хто наяўнымі грошы з жыхароў бярэ? Ёсць жа пастанаўленне: ці асобная аплата па лік-фактуры, ці ўлучаная ў квітанцыю, у квартплату. А ты што такое робіш?

– Жана, як наконт мяне, дык я сумленны чалавек, Жана. Я падзялюся з табой, дамовімся!

– Мы з табой дамовімся, а потым я з працы палячу за дамоўленасці такія з табой.

– Ды што ты, Жанка! Усе паўсюль так робяць, я табе яшчэ шчыра прапаноўваю падзяліцца, а ў іншых ЖЭСах ніхто нават і не падумаў бы.

– Давай зараз збегаю па шакаладку? Ты якую любіш? Горкую, малочную? Добра, сам пагляджу!

І выпарыўся за дзвёры.

“Ну Хадакоў!” – мільгунула ў галаве ў дыспетчаркі.

– О, Жана! – паказалася галава ў фактурнай хімзавіўцы, уладальніцай якой была майстар Парэпка. – Зайдзі да мяне на пяць хвілінаў зараз.

– У мяне тут аўрал – увесь час тэлефануюць.

– Пайшлі, кажу, патэлефануюць і перастануць.

– Дык у нас жа кантроль тэлефанаванняў: я слухаўку не здыму, увечары на дыспетчарскай у ЖРЭА праслушаюць і на справаздачы мне адразу вымову зробяць. Ці, ведаеш, як жыхары – сюды не датэлефаноўваюцца, нават, калі занята, адразу пачынаюць тэлефанаваць у ЖРЭА, а са ЖРЭА мне ўжо на службовы нумар тэлефануюць і зноў вымову робяць.

– Дык ты што, – кажа Парэпка, – не ведаеш як адключыць гэтую лінію запісу?

Запыханая, мажная, з кудзерамі колеру чырвонага бурачка, яна ўвалілася на дыспетчарскую, пакруціла на тэлефоне нейкае рэле, адлучыла нейкі дрот і пераможна ўсміхнулася:

– Ну, хадзем.

– Дык тэлефон жа не будзе працаваць! – спалохалася дыспетчарка.

Парэпка паглядзела на яе, як на відавочна не вельмі разумную жанчыну, і прыціснула слухаўку да ейнага вуха:

– Ёсць сігнал?

– Ёсць сігнал, – паўтарыла Жана Іосіфаўна.

– Значыцца, працуе. Пайшлі, кажу, у мяне часу ўжо мала, я ж ужо сыходжу.

Дыспетчарка заўважыла, што на гадзінніку ледзь-ледзь перайшло за палову на чацвертую.

– А куды вы? – пацікавілася яна ў Парэпкі.

– Куды-куды, на Кудыкіну гару. У мяне ў паліклініцы запіс на сёння да тэрапеўта на пяць гадзінай, аналізы ўжо прыйшлі, потым у цырульню. Цырульніца мая з'ехала зараз у вёску да бацькоў, давялося запісвацца да нейкай новай, паstryгчыся трэба. А ты ідзеш на капуснік навагодні? Нашыя пашпартыстыкі з другога паверху ўжо грошы збіраюць. Ды я не ведаю, будзем з іхнім аддзелам святковаць ці, можа, сваім калектывам?

– Можа, сваім, – няўпэўнена выказалася дыспетчарка.

– О, бачыш! – радасна пагадзілася з ёй і больш сама з сабой Парэпка, – я ж і кажу, лепей нашым. А то пачнуць потым абмяркоўваць, хто колькі вышпіў, як быў апрануты, як паводзіўся. Ну, ты ведаеш, звычайнія гэтаяя плёткі. Гэта ж жах.

І яна выразна паглядзела на Жану Іосіфаўну.

Парэпка ўпэўненай хадой спрытна рушыла да свайго кабінета майстроў. Хутка адамкнула дзвёры і забегла ў пакой.

У кабінце было цёпла, ціха, трывала працоўныя сталы майстроў пуставалі. За вокнамі, як гэта звычайна бывае ў зімовы час, ужо цямнела, і снег, што ляжаў на лапінах ялінаў, зрабіўся бела-сінім. Парэпка зазірнула пад свой стол і выцягнула з-пад яго бляшанку белай акрылавай фарбы.

– Трымай, дарагая, – з гонарамі презентавала яна бляшанку дыспетчарцы.

– Даўк, а куды ж я яе? – разгубілася тая.

– Куды, куды. Табе што, няма чаго на лецішчы падфарбаваць?

– А ў мяне ж лецішча няма, – прызналася Жана Іосіфаўна.

– Ну, у гаспадарцы што падфарбуеш. Банку фарбы ёй даю, а яна не ведае, што з ёй рабіць. Маляршы нашыя першыя ўсё паразбралі, вунь апошняя дзве банкі засталіся. Бяры, а то сабе пакіну.

– Дзякую, Людмілачка Аляксандраўна, – усё яшчэ разгублена стаяла дыспетчарка.

За дзвярыма кабінета пачуліся нечыя крокі, рыпенне дзвярэй, галасы.

– Усё, пайшлі, пайшлі, – паспешліва справадзіла Парэпка калегу.

Выходзячы, яны пабачылі двух сантэхнікаў, што ў працоўнай робе заходзілі ў ЖЭС.

– Людміла Санна! – артыстычна вымавіў першы з іх, худы, падцягнуты, невысокага росту, мужчына. – А куды гэта мы?

– Як куды, Суша?! – з запалам парыравала Парэпка, – па заяўках іду на агляд кватэраў.

– То хадземце разам, – прапанаваў другі, вельмі высокі сантэхнік са спартовою фігурай. – Праводзім.

– Ой, Вярбіцкі! – пляснула ў далоні майстар. – Нам не па дарозе. – Бяжы ў кабінет ды схавай, каб не бачылі, – паспела шапнуць яна дыспетчарцы і, узмахнуўшы торбачкай, выпырхнула за дзвёры.

Жана Іосіфаўна схавала бляшанку з фарбай у шафу і падумала: “Навошта яна мне?”

Адразу за ёю на дыспетчарскую зайшоў сантэхнік Вярбіцкі.

Ён заўжды быў нешматслоўны і змрачнаваты. У ЖЭСе пра яго казалі, што калісьці ён служыў ці то ў марфлоце, ці то ў дэсанце, што ў яго бываюць зрывы, калі ён сыходзіць на тыдзень у запой, што ён сквапнаваты, а яшчэ казалі, што ён таемна закаханы ў дыспетчарку.

– А Вярбіцкі ж закаханы ў нашу Жаначку Іосіфаўну, – колькі месяцаў таму з уласцівай ёй жаночай мудрасцю, назапашанай досведам і праніzlівым вокам пляткаркі, першай заўважыла Парэпка.

Потым і астатнія супрацоўнікі началі заўважаць, што ў прысутніці дыспетчаркі Вярбіцкі неяк бянтэжыцца, губляецца, з хамаватага “салдафона” ператвараецца ў ціхага і непрыкметнага чалавека.

Хутка ўжо ўвесь ЖЭС ведаў пра асаблівае стаўленне сантэхніка да дыспетчаркі, і ў нікога не было сумневаў, што так яно і ёсць.

Вось і цяпер ён маўкліва з’явіўся на дыспетчарской, павітаўся, крыху пастаяў, а потым нешта паклаў на стол і знік.

Дыспетчарка падышла да стала. На ягонай роўнай паверхні з безліччу раздрукаваных заявак, тэчак, стосаў паперы для запісу нумараў тэлефонаў і просьбаў жыхароў, акуратна ляжалі ў бліскучых чырвоных прыбраных абортках трываладынія цукеркі “Рашэн”.

* * *

— Дзе тут у вас піва са столі льецца? — з дзвярэй задыхана спытаў чырвоны ад марозу Кадолка, след ад якога пацягнуўся ў вітальню звычайнай пенсіянерскай кватэры, сваім выглядам і ўзростам цалкам адпавядаючай гаспадыні, што сустрэла сантэхніка з выразам поўнай нецярплівасці на мяжы з гатоўнасцю да скандалу.

— Бач ты, — адразу з выклікам заўважыла яна. — Піва са столі. Якая розніца, піва ці не піва?

— Як? — аслупянеў Кадолка.

Ён, можна сказаць, толькі з цікаўнасці да піва і выправіўся на гэтую заяўку.

— Так, — перадражніла гаспадыня кватэры.

— Даўк я мо кватэрай памыліўся, — чамусыці са спадзевам падумаў усльх сантэхнік, ліхаманкава шукаючы ў кішэнях паперу з раздрукаванай заяўкай.

— Не памыліўся, не памыліўся, — пачуў ён у адказ бязлітасны голас.

— Даўк жа мне перадалі — піва, — неяк пакрыўджана прамовіў Кадолка.

— Ды якая вам урэшце розніца? Іздіце і глядзіце ў кухні, што адбываецца. Усё мне пазалівалі, уся сцяна ў мяне мокрая, я на гэтых шкоднікаў управу знайду, я ў УЖГ патэлефану.

Сантэхнік не стаў слухаць і прайшоў у кухню.

На падваконні за фіранкамі прытаіўся вялікі чорны кот з белымі плямінамі на лапах і галаве. Газавая пліта была застаўленая патэльнямі ды рондалямі, відаць, нядыўна нешта гатавалася. Усё выглядала на звычайную кухню, дзе звыкла рыхтаваліся да Новага года, наразаючы салат “аліё” і запякаючы курыцу.

За выключэннем аднаго моманту. У кухні выразна патыхала самым сапраўдным півам. Гэты пах сантэхнік мог адрозніць беспамылкова. У мінулым годзе ён выпадкова апынуўся на экспкурсіі па піўным бровары, і цяпер смачныя ўспаміны захлынулі яго: гэты саладкаваты, бражкысты пах піва, ад якога падкружваеца галава.

Тут, у замкнёной прасторы кватэры, гэты пах яшчэ больш згусціўся, набрыняў.

Па сцяне тоненыхім струменем вельмі павольна бруілася карычневата-празрыстая вадкасць, пакідаючы непрыгожыя сляды на выцвілых светла-саламяных шпалерах.

— Хадзіце сюды, — пакліаў Кадолка гаспадыню.

Старая паказалася з вітальні. Яна ўсё яшчэ была раздражнёная і зласнаватая, бо гэты піўны інцыдэнт істотна перашкаджаў ейным кулінарным заняткам. Да яе ўжо заўтра прыязджаюць і дачка з унукамі, і стрыечная пляменніца з мужам, а ў яе ані курыца яшчэ не замарынаваная, ані салаты не нарыйхтаваныя, дый у хаце стаіць нейкі гармідар.

— Бачыце? — запытаўся сантэхнік, паказваючы на струмень.

— Вядома, бачу, не сляпая ж.

— Пахне півам, выглядае на піва, значыцца, піва й ёсць, — лагічна патлумачыў сантэхнік.

— Мне ўсё адно, піва гэта ці не піва, — распальвалася жанчына, — мяне заліваюць, давайце рабіце што-небудзь, а то пра піва толькі і думаеце.

Звычайна ў такім выпадку сантэхнік ведаў, як супакоіць разгневаных гаспадароў. Дастаткова было зайсці ў прыбіральню і паглядзець на

лічыльнікі вады, да якіх прыматаўаныя магніты¹, каб уся скандальнасць вокамгненна зляцела, а замест яе з'явілася ліслівае залагоджванне.

За ягоную 15-гадовую кар'еру гэты выпадак стаўся такім незвычайным і невытлумачальным, што Кадолка нават не адказаў на хамства старой. Аднойчы, па праўдзе, у яго быў выклік, калі ў лазенцы з шампанскім здарыўся забруд ружовымі плястыкамі. Толькі, па-першае, гэта было даўно, а, па-другое, там былі не толькі плястыкі. А тут сапраўднае піва, ды яшчэ са столі. Ён нават пакаштаваў яго і мог цяпера паклясціся, што гэта звычайнае цёмнае нефільтраванае.

– Трэба даведацца ў суседзяў зверху, ці не яны заліваюць, – толькі і здолеў прамовіць Кадолка, выходзячы на лесвічную пляцоўку.

Гаспадыня ўслед яму яшчэ нешта пакрыквала пра УЖГ, пра “неадкладна выправіць” і пра “буду скардзіцца”, а ён у задумені падымаўся на паверх вышэй. Яму ўжо было гарачавата.

Кадолка націснуў на дзвіярны званок і стаў чакаць. Ніхто не адчыняў. Тады ён націснуў яшчэ раз і патрымаў кнопкую даўжэй. Той жа вынік.

“Нікога няма”, – зразумеў сантэхнік і пачаў уздымацца на яшчэ адзін паверх вышэй. Тут ужо гаспадар быў дома і адразу адчыніў. Перад сантэхнікам стаяў спартовага выгляду хлопец з гладка прычасанымі валасамі, а з кватэры гучна неслася тэхна-музыка, пад якую, відаць, добра адціскацца ці займацца на трэнажоры.

– Чё нада? – ветліва прывітаў ён супрацоўніка камунальнай службы.

– Суседзяў заліваець, – гэтак жа нахабна адказаў Кадолка.

– Я? – зніякавеў хлопец і пабег кудысьці ўглыб кватэры.

Не чакаючы запрашэння, сантэхнік зайшоў у кватэру ўслед за хлопцам. Не прайшло і хвіліны, як той выбег у вітальню з выразам палёгкі на твары.

– Гэта не я, – амаль радасна прамовіў ён.

– Доступ у прыбіральню, у лазенку і ў кухню, – загадаў Кадолка.

– Калі ласка, – запрасіў гаспадар, – праходзьце.

Лазенка і прыбіральння былі такімі, якія прынята рабіць у прадстаўнікоў класу: стылёва, эканомна і безаблічна. Аніякіх прыкметаў таго, што адсюль магло быць заліццё, не заўважалася. Усё чыста і ў працоўным стане. У кухні таксама не было ніякіх слядоў піўнога вадаспаду. Маленькая і нават празмерна ахайненская кухня з акуратна састаўленымі да абеду баначкамі з пратэінам.

Кадолка, зрабіўшыся панурым і змрочным, пацягнуўся да суседзяў двума паверхамі ніжэй.

Там яго чакала сустрэча з дамай сярэдняга веку, якая трymала на адной руцэ дзіцё гадоў трох, а ў другой – плойку для накручвання валасоў. З-за жанчыны вызірнулі яшчэ двое крыху старэйшых дзяцей. Паўсюль у кватэры былі раскіданыя дзіцячыя цацкі, у лазенцы валяліся рушнікі, бялізна, з прыбіральні з жахам выскачыла напалоханая котка, а ў кухні стаяў пах падгарэлай кашы.

– Ніякіх проблемаў з каналізацыяй, значыцца, не маецца? – запытаўся Кадолка. – Суседзі не заліваюць, са столі нічога не цячэ?

Жанчына пакруціла галавой на знак адказу і пабегла на гук дзіцячага плачу ў суседні пакой.

Кадолка яшчэ раз агледзеў столь і выйшаў з кватэры.

¹ Народны хітрык, прыдуманы дзеля таго, каб магніт перашкаджаў працы лічыльнікаў і заніжаў колькасныя значэнні насамрэч выдаткованай вады.

* * *

– Шакаладачку для прыгажуні, – з усім артыстызмам, на які быў здатны, зрабіў прэзент Хадакоў.

Жана Іосіфаўна, хаця яшчэ й не перастала злавацца на сантэхніка, разумела, што яго не выправіш, а гэтага заганнага падыходу не зменіш, толькі калі пасварышся, дык потым ні на тэрміновую заяўку яго не дапросішся, ні шакаладкі не пабачыш. Да ўсяго, што ні кажы, а шакаладку атрымаць ёй было прыемна. Таму чарговым разам яна вырашыла заплюшчыць вочы на гэтыя махінацы і, палагаднеўшы, схавала прэзент ў сваю торбачку. И толькі Хадакоў наважыўся запытацца пра запрашэнне на святочны вечар, намагаючыся зрабіць гэта інтэлігентна, нават прагаварыўшы сам сабе ўжо: “Ты адна, і я адзін, чаму б нам не злучыць нашыя дзве самоты дый не схадзіць на другі паверх на карпаратыў у гэтую суботу”, як на дыспетчарскую вельмі ціха зайшла старэнъякая жанчына ў палініяльным футры і ў пуховай хустцы. Твар у яе быў увесь у зморшчынах, добры ды сціплы. Яна, відавочна, прыйшла ці то з просьбай, ці то з пытаннем і, спыніўшыся на ўваходзе, цярплюча чакала, калі можна будзе звярнуцца да дыспетчаркі.

Хадакоў здзівіўся, як яна наогул дайшла да ЖЭСу ў вечаровы час, па лёдзе на ўсіх падыходах да гэтага бастыёну камунальной службы. Падыходы хаця й пасыпаліся пяском са шчодрай рукі дворніка, але ўвечары ўсё адно ператвараліся ў каток.

– Вам дапамагчы? – галантна звярнуўся сантэхнік да яе з разлікам, што ѹ дыспетчарка ацэніць ягоныя манеры, а калі справа вырашыцца хутка, дык ён па гарачых слідах свайго джэнтльменства з высокай верагоднасцю даб'еца згоды на запрашэнне.

– Калі ласка, – вельмі культурна пагадзілася жанчына, – я прыйшла да сына. Вы, пэўна, ведаецце, бо ён тут працуе. Ягонае прозвішча Кадолка.

І ѿ дыспетчаркі, і ѿ сантэхніка акругліся вочы: “Дык гэта маці Кадолкі? Чаму яна шукае яго на працы?”

– Вядома, вядома, – у адзін голас прамовілі яны і паглядзелі адно на аднаго.

– Так, – сказала Жана Іосіфаўна, – ён акурат зараз павінен прыйсці, каб даць справаздачу па заяўцы.

– Дык я, можа, яму патэлефаную? – прапанаваў Хадакоў.

– Не, не, – запратэставала жанчына, – калі ласка, не тэлефануйце. Мне яго трэба менавіта сустрэць, бо сёння ѿ нас важны вечар, мы запрасілі гасцей, а Леанід, ведаецце, павінен быць у форме. То я пачакаю яго тут у вас?

Сантэхнік паглядзеў на дыспетчарку, а тая з разуменнем захітала галавой.

Хадакоў з сумам падумаў, што з запрашэннем не складаецца, ён адчуў, што яму задушна ѿ спецадзенні, што спіна ѿ яго ўзмакрэла, яму стала нудна, але ён яшчэ раздумваў і перамінаўся з нагі на нагу.

Жана Іосіфаўна вырашыла выйсці ѿ шчытавую за дзвярыма, каб уключыць ліхтар на брыльку ля ўвахода. У шчытавой таксама былі выключальнікі да двух ліхтароў, што месціліся на сцяжыне, якая вяла да ЖЭСу, а святло па ўсім раёне ўключалася ѿ ліфцёрнай, кабінеты якой знаходзіліся далей па калідоры.

Дыспетчарка сябравала з ліфцёркай: тая часта распавядала пра сваіх дзяцей – асабліва Жана Іосіфаўна была ўражана самым першым расповедам ліфцёркі, з якога ёй пачалося іхнє знаёмства.

Гэта было так: на трэці дзень працы Жаны Іосіфаўны ў гэтым ЖЭСе, а яна перавялася з іншага ЖЭСу, бо гэты быў бліжэйшы да дому, да таго ж у папярэднім змяніўся дырэктар на новага, такога польнага ды з'едлівага ў параўнанні з трyma, што былі да яго і змянялі адзін аднаго цягам трох гадоў, пачынаючы з самага ціхага, які абсталіваў патаемны пакой у кабінцы і не моцна злоўжывалі падчас цяжкай дырэктарскай працы, і сканчаючы прагрэсіўным маладзёнам, які асвойтваў гульні на планшэце і, калі наведнікі са скаргамі адцягвалі яго ад праходжання новага ўзроўню, вельмі жорстка і хутка распраўляўся з імі, накіроўваючы да вышэйшых інстанцыяў.

Апошні ж не даваў Жане Іосіфаўне праходу: адсочваў час прыходу на працу і сыходу, патрабаваў дэталёвых справаздачаў, ставіў пад сумнеў ейную кампетэнтнасць, і праз месяц такіх нечалавечых антаганізмаў дыспетчарка гатовая была бегчы значна далей за любы ЖЭС, як неўзабаве ёй прапанавалі вакантнае месца тут.

Дык вось, на трэці дзень ліфцёрка, уварваўшыся ў дыспетчарскую, з ганку заявила:

– Якая свалата!

Дыспетчарка аслупянела. Потым чамусыці паглядзела вакол сябе, не ў змозе даць веры, што зварот прызначаецца ёй.

Ліфцёрка падбегла да чайніка, наліла сабе вады ў кубак і, хутка сербануўшы, паўтарыла:

– Свалата!

– А што такое здарылася? – асцярожна пацікавілася дыспетчарка.

– Ой, не пытайся, – са стогнам адмахнулася ліфцёрка, але адразу ж пачала дзяліцца сваёй гісторыяй, з якой вынікала, што паўгоды таму яна неверагоднымі матэрыйальнымі і маральнымі намаганнямі выдала сваю дачку замуж, узяўшы пад гэту радасную падзею крэдыт. Таксама высветлілася, што былі запрошаныя ўсе блізкія і далёкія сваякі, набытая выдатная сукенка са стразамі, замоўленая кавярня з тамадой і ўсемагчымымі закускамі, маладым у падарунак прыдбалі буйную ды дробную тэхніку, а на днях паважаны зяць гэтай жанчыны знік, пакінуўшы дарагой цешчы і жонцы пустую кватэру.

З гэтага распovedу ёй пачалося сяброўства ліфцёркі з дыспетчаркай.

Цяпер Жана Іосіфаўна заўважыла сяброўку каля ліфцёрнай:

– Сёння за вечар пяць выклікаў па ліфтах, – пракрычала тая.

Пяць выклікаў за вечар – гэта шмат. Рэдка калі ў ліфцёраў выдаецца такі дзень, калі са слухаўкі не крычыць панічны голас: “Я застраў у ліфце!”, але пяць няспраўнасцяў за вечар для аднаго майстра, якога складана ўвечары знайсці – гэта гарант доўгахвіліннай псіхалагічнай дапамогі. Таму Жана Іосіфаўна ледзь пабачыла сяброўку здалёк і, пераключыўшы рэле, пайшла ў дыспетчарскую, як з галоўнага ўвахода, упусціўшы марознае воблака, паказаўся Кадолка.

– О, – усміхнулася дыспетчарка.

– Я таксама цябе рады бачыць, – пахмурна адгукнуўся Кадолка.

Ён вырашыў зайсці ў дыспетчарскую, бо быў дзяяжурным сантэхнікам і мусіў паказацца на вечаровай планёрцы, каб не мець проблемаў з кіраўніцтвам, а апошнія дзве гадзіны працоўнага дня ёго ўжо былі распісаныя на сустрэчу з сябрам з суседняга дома, які прывёз з вілейскай

рыбалкі пятнаццаць кілаграмаў выдатных шчупакоў і, вядома, набыў да іх добрае суправаджэнне.

— Зайдзі ў дыспетчарскую, — запрасіла Жана Іосіфаўна. — Цябе тут чакаюць.

— Хто там мяне чакае? — падазрона запытаўся сантэхнік.

— Пабачыш, — паабяцала Жана.

Старая, седзячы ў крэсле ў дыспетчарскай, радасна ажывілася, пабачыўшы сына.

Кадолка, які ўжо пераступіў парог, у сваю чаргу пабачыўшы маці, ані слова не кажучы, зрабіў амаль акрабатычны разварт ад дзвярэй.

Старая адразу падхапілася надзіва жвава і кінулася напярэймы, перагароджваючы сваім драўляным кіёчкам выйсце.

— Мама, чакай мяне, я зараз, — не даючи ёй ніводнай хвіліны, каб апамятацца, паабяцаў Кадолка і хутка пабег па калідоры да другога выхаду з ЖЭСу.

Дыспетчарка назірала праз вакно, як ён не бег, а літаральна ляцеў па лёдзе, і ягоная чорная постаць на белым снезе, аддаляючыся ад ЖЭСу, рабілася ўсё меншай і меншай.

Яна паглядзела на старую, што стаяла каля дзвярэй — сівыя валасы выбіліся з-пад хусткі, кій паствукаў па падлозе, а очы разгублены аглядалі пусты калідор.

* * *

— Можна цябе правесці дахаты? — прагучала над самым вухам у дыспетчаркі ўжо на выхадзе з ЖЭСу.

Яна нават спалохалася нечакана рэзкага голасу Вярбіцкага.

— Ды не бойся, — зарагатаў ён. — Марак дзіцё не пакрыўдзіць.

З гэтymі словамі ён падхапіў ейныя клункі.

— Нічога сабе, якія цяжкія! Ты што, з ЖЭСу будаўнічыя матэрыялы цягаеш? — няўклюдна пажартаваў сантэхнік.

Жана Іосіфаўна пачырванела, бо ў адным з клункаў яна насамрэч цягнула падараваную ўдзень Парэпкай бляшанку з фарбай.

— Памятаеш, у цябе нейкі жыхар цікавіўся пра драўляныя лаўкі? — запытаўся Вярбіцкі. — Ну, тыя, што стаялі на першым паверсе, тыпу як рэклама ЖЭСаўскай вытворчасці?

— А-а, гэтая! — прыгадала Жана Іосіфаўна. — Ну, так, памятаю.

— Даўк наш Нукзар сёння ўжо прадаў іх! Вось дырэктар, усё прадасць! Вось як працаваць трэба!

Далей яны йшлі моўчкі: Вярбіцкі відавочна хваліваўся, не ведаючы, як падтрымаць размову, дыспетчарка стомлена думала, навошта ён выклікаўся яе праводзіць.

Сыпаў лёгкі срэбны снег, ён казачна кружляў у святле ліхтароў, асыпаючыся долу і чароўна расквевчаючы ўсё навокал.

Асабліва ўражваў зацярушаны снегам высокі велічны лес, ля якога прытуліўся шэраг дамоў тыповага менскага спальніка.

Дыспетчарка спынілася на павароце да дома:

— Дзякую, далей не праводзь мяне.

Сантэхнік паглядзеў на яе ў гэтym бляску ліхтароў, у снежным суквецці, што атачыла футравую апуху яе капюшона:

– Да заўтра, – ніякавата, ледзь чутна сказаў ён і, аддаўшы клункі, павольна і з неахвотай, так, што ягоная двухметровая постаць з апушчанымі плячымі зрабілася нейкай няшчаснай і худой, пацягнуўся ў іншы бок.

А снег кружляў і кружляў, складваючыся ў карункі, у турбы, абяцаючы свята, Новы год, ялінку і мандарыны.

* * *

Жана Іосіфаўна адамкнула ключамі дзвёры і зайшла ў кватэру.

Насустрach ёй выбегла котка, нейкая ўскудлачаная і пакрыўджаная. Папраўдзе кажучы, у коткі амаль заўсёды быў такі выгляд. Да ўсяго, цяпер яна была і спалоханая, з чаго вынікала, што яна ўжо нарабіла шкоды.

– Што, нарабіла ўжо? – строга запыталася жанчына.

Котка нервова ablізнулася і задрыжэла.

– Дзе нарабіла, гадзіна? Па пысе тваёй паганай бачу, што зноў ужо папсавала ламінат, – кідала вымовы гаспадыня.

Ведаючы, што вось-вось з'явіцца пакаранне ў выглядзе дзяркача, якім яе пачнуць ганяць па ўсёй кватэре, каб адлупчаваць, котка кінулася наўцёкі ў залу, адкуль даносіўся гучны храп гаспадара.

Жана Іосіфаўна, яшчэ не паспеўшы распрануцца, зрабіла крок у цемру пакоя і ўдыхнула прасякнутае выразным кашэчым пахам паветра, змяшанае з водарам рознакаляровых напояў, якія за дзень наўжываў ейны муж.

– Ах ты свіння, – з раздражненнем кінула жанчына ў залу, прычым так і не было зразумела, каму гэта адрасавалася.

У адказ храп на імгненне суцішыўся, вусны неразборліва прашамацелі нешта падобнае да “сама такая”, і праз кароткую паўзу храп аднавіўся, набраўшы яшчэ больш моцы.

Жана Іосіфаўна раззлавана скінула вопратку ў вітальні і зазірнула ў пакой да сына. Той сядзеў у навушніках і нават не чуў, як яна ўвайшла. Ягоныя рукі напружана бегалі па клавіятуры, а на маніторы мітусіліся монстры з кампутарнай гульні. Вакол на стале былі раскіданы абгорткі ад цукерак, расцярушаныя кавалкі чыпсаў, пачкі з-пад танных локшынаў хуткага прыгатавання, брудная яшчэ з вячэры талерка, пустая пластыковая бутэлька з-пад колы, а побач грувасціўся стос падручнікаў. На падлозе адразу за заплечнікам валяліся джынсы, кашуля, футбольны мяч, шкарпэткі і чамусыці сшытак па матэматацы.

– Вадзім, – паклікала Жана Іосіфаўна сына. – Што ў цябе тут робіцца?

У адказ падлетак паківаў галавой, маўляў, і табе прывітанне.

Жана Іосіфаўна падышла да яго і рэзка сцягнула навушнікі.

– Што ты робіш? – закрычаў хлопец.

– Як ты размаўляеш? – нечакана нават для сябе ў адказ таксама закрычала яна.

– Чаго ты крычыш? – раптам сцяўся хлопец і на секунду адараўся ад гульні.

Жана Іосіфаўна, якая ўжо пачала з выбуховай ноты, не здолела адразу ўзяць сябе ў рукі і працягвала крычаць:

– Усё раскіданае, посуд не памыты! Ты зрабіў урокі?

– Зараз буду рабіць, – ужо са звыклай інтанацыяй паабяцаў той.

– Калі зараз, калі зараз? – працягвала раз’яўтрывацца жанчына. – Неадкладна выключай кампутар і рабі ўрокі!

– У мяне наогул вакацы! – абураўся малы.

– Чаго вы равеце? – пахістваючыся ў дзвярным праёме, умяшаўся бацька, абуджаны экспрэсіўнымі гукамі выхаваўчага працэсу.

– Ты не лезь, – пагардліва скрывіўшы вусны, скамандавала Жана Іосіфаўна мужу. – Яшчэ адзін. Алкаш!

– Штооо? – той адразу завёўся, як рухавік спорткара. – Што ты сказала?

Хаця хада ягоная была яшчэ няпэўная, але імгненная раз'юшанасць надала ёй цвёрдасці. Ён апынуўся побач з жонкай і навіс над ёй пагрозлівой гарой.

– Хто алкаш? – прарычэў ён над самым вухам.

– Чаму ты бегаеш? – абараняючыся наступам, адказвала тая. – Заўтра Новы год, а ты ўжо сёння адзначаеш. Была б нагода! Мне яшчэ, між іншым, заўтра на працу. Ты ж адпачываць будзеши!

Прыемнасць усведамлення, што заўтра ён сапраўды можа адпачываць з самай раніцы, адразу скінула ступень мужавай раз'юшанасці, і ўжо лагодна ён прамармытаў штосьці пра тое, што не выпіў, а проста стаміўся.

Жана Іосіфаўна пакіравала ў кухню, дзе ў чарупіне ўзвышалася вежа з посуду, а ў куце на падлозе блішчэлі сляды кацінага злачынства.

Яна моўчкі распакавала клункі з прадуктамі і пачала прыбіраць у кухні.

За вакном падаў снег і ўсё хутчэй набліжаўся Новы год.

* * *

З раніцы ў ЖЭСе Жану Іосіфаўну чакаў самы сапраўдны вэрхал: яна яшчэ не паспела зайсці ў кабінет, а ўжо чула, як несупынна звоніць тэлефон.

Шматлікія жыхары раёна з зайздроснай, амаль фанатычнай упартасцю набіralі нумар дыспетчарскай, бо трывцаць першага снежня, калі ўсе з жарсным імпэтам кінуліся прыбіраць, гатаваць і рыхтавацца да святкавання, ім немінуча рабіўся патрэбным электрык ці сантэхнік, даведачная інфармацыя, а часам і проста нагода кагосьці павіншаваць ды са смакам вымавіць такое абнадзейвальнае, такое кранальнае і прастадушнае: “З празынічкам!”

Як толькі Жана Іосіфаўна зняла слухаўку, яна пачула ў ёй ужо знаёмы вісклівы голас:

– Нас заліваюць!

– У якой частцы кватэры? – дзяжурна пацікавілася дыспетчарка.

– Ды вы што? – зароў са слухаўкі голас. – Здзекуецеся? Я ж учора вам тэлефанавала і ўсё казала.

Жана Іосіфаўна больш за ўсё баялася гэтага званка: учора, выправіўшы па заяўцы сантэхніка Кадолку, яна мусіла дачакацца ягонага вердыкту па праблеме і альбо закрыць заяўку, калі атрымалася выправіць няспраўнасць, альбо выклікаць аварыйную службу і чакаць іхній справаздачы.

Адзінае, што зрабіў сантэхнік у той перадсвяточны дзень: перакрыў стаяк. Гэта нібыта часова дапамагло, і цяпер хочаш – не хочаш, але трэба было вырашаць праблему, бо са слухаўкі зноў пачалі несціся пагрозы “патэлефанную вышэй”, “знайду на вас управу”, “буду пісаць і скардзіцца”.

З самай лагоднай інтанацыяй, на якую яна была здатная, дыспетчарка паабяцала, што па стараецца дапамагчы, але ёй нават не давялося прасіць сантэхніка.

Кадолка патэлефанаваў ёй сам і бадзёрым голасам паведаміў, што адзін не дасць рады.

– Можа, трэба перанакіраваць гэты выклік да аварыйнай службы ды не мець клопату? – прапанавала Жана Іосіфаўна, якая па ўжо багатым досведзе ведала, што ўсё адно ў такіх выпадках справа сканчалася аварыйнай брыгадай.

Яна, каб не адцягваць гэты момант і не адказваць на ўжо сотню тэлефанаванняў з зыходным зместам, дбала пра тое, каб хутчэй вызваліцца і з чыстым сумленнем рушыць на калектыўнае святкаванне Новага года, настрой якога ўжо шамацеў у паветры начасанымі валасамі жанчынаў пашпартнага аддзела і падцягнутай жавасцю ўсіх калегаў-мужчынаў.

– Усё ж паспрабуем, – цвёрда настойваў Кадолка. – Толькі я разам з Хадаковым пайду, ён усё ж больш дасведчаны.

– З Хадаковым? – недаверліва перапыталася Жана Іосіфаўна, бо ведала, што калі складаўся гэты тандэм, то праца зрывалася, а абодва сантэхнікі выключаліся разам са сваімі тэлефоннымі нумарамі.

У гэты момант у дыспетчарскай з'явілася загадчыца пакоя ветэранаў, які быў прымацаваны да памяшкання ЖЭСу і ў якім вечна хтосьці атабарваўся – ці то ўвесел час раздруковаў бясконцыя пастановы, загады, інструкцыі і правілы, ці то праводзіў пленарныя паседжанні, на якія набівалася цэлая процьма народу, ці то проста нехта сядзеў.

Выпадалі рэдкія дні, калі дзвёры ў пакой ветэранаў былі зачыненыя, і тады ключы ад яго пакідалі ў дыспетчарскай.

Зараз акурат быў такі дзень, і загадчыца прыйшла па ключы, каб адамкнуць пакой і падрыхтавацца да святкавання.

Яна была ўжо прыбраная – апранула сваю высокую шапку з норкі і падвыпілае ад часу, але калісьці раскошнае футра. З-пад паўрасшпленага футра быў відаць напрасаваны каўнер шаўковай кашулі і жамчужныя каралі, а за кудзерамі валасоў – такія ж завушніцы. Прыпудраны твар выглядаў крыху ўсхваляваным, вочы, акуратна падфарбаваныя, гарэлі імпэтам – яна ўсміхалася і чакала, што зараз адчыніць пакой ды пачне рыхтавацца да прыходу сяброў і паплечнікаў.

– Зараз, Сцяпаніда Ільнічна, – кіёнула дыспетчарка і машынальна пачягнулася да вялікага стэнда, дзе знаходзілася велізарная калекцыя ключоў ад чаго заўгодна – падвалоў, дахаў, кабінетаў.

Скарыйстаўшыся тым, што ейная ўвага рассяродзілася, сантэхнік хутка развітаўся, а Жана Іосіфаўна, не гледзячы, цягнулася рукой да ключоў ад пакоя ветэранаў, бо ўжо на памяць ведала, дзе і ад чаго знаходзяцца пэўныя ключы.

Яна вельмі здзівілася, не намацаўшы іх на звыклым месцы. Дыспетчарка адразу зірнула на стэнд і ўжо ўвачавідкі пераканалася, што ключоў не было.

– Мабыць, нехта ўжо там ёсць? – збянятэжана прамовіла яна і зірнула ў працуўны рэгістр, куды запісваліся ўсе працэдуры з ключамі: хто, а якой гадзіне ўзяў іх і вярнуў. Рэгістр падказваў, што тыя ключы вярталі, але больш не бралі.

Здаралася, што сваім супрацоўнікам яны выдаваліся без рэгістрацыі, і варта было праверыць, ці не скарыйстаўся хтосьці занятасцю дыспетчаркі і не ўзяў іх, каб раздрукаваць патрэбныя паперы.

Гэтая версія правалілася, бо пакой быў зачынены і, падобна на тое, што там нікога няма, а ключоў не было.

Усмешка спаўзла з твару Сцепаніды Ілынічны.

– Дзе ж ключы? – абурана спыталася яна, гледзячы на Жану Іосіфаўну.

Той не было што адказаць, і яна пачала рабіць вобшук на стэндзе, спадзеючыся, што хтосьці проста пераблытаў і цяпер ключы ад пакоя ветэранаў вісяць на месцы ключоў ад падвала, дзе правяралі трубы ацяплення.

Гэтая здагадка таксама не пацвердзілася. Услед за ўсмешкай са Сцепаніды Ілынічны пачаў спаўзаць святочны макіяж, ёй было ніякавата ў футры і ў шапцы, яна пачала раздражняцца і гучна ўздыхаць.

Жана Іосіфаўна ад безвыходнасці, пад навіслай, як раздзымутае пагрозлівае воблака футра, загадчыцай пакоя, вымушаная была паклікаць на дапамогу сантэхніка Вярбіцкага:

– Ігар, відаць, трэба ўзламаць дзвёры ў пакой ветэранаў, бо зніклі ключы і ніхто не можа туды трапіць, – з прыкрасцю патлумачыла яна свой званок.

– Ды не трэба нічога ўзламваць, – адказаў Вярбіцкі. – Там Макарэвіч спіць, зараз я ўсё вырашу.

Супакойваючы разлаваную Сцепаніду Ілынічну з паўгадзіны, пакуль дабудзіліся электрыка Макарэвіча, страшна незадаволенага тым, што яго выганяюць з пакоя, дыспетчарка праслушала лекцыю пра карысць зёлкавай гарбаты, пра планы па агароднай расадзе на вясну і некаторыя сакрэты чальцоў арганізацыі ветэранаў.

Развітаўшыся са Сцепанідай Ілынічнай у выдатных, амаль сяброўскіх стасунках, Жана Іосіфаўна як найхутчэй набрала нумар Кадолкі, каб забараніць яму супольны паход з Хадаковым, і пачула ў слухаўцы: “Абанент часова недасяжны”.

– Кадолка! – закрычала яна механічнаму голасу ў слухаўцы.

Тым часам на другі паверх два электрыкі панеслі скрыню шампанскага, і Парэпка, суправаджаючы іх, тлумачыла, што абавязкова трэба набыць мандарыны, і кру і вяндліну для канапак.

Зіхцелі гірлянды, і маленькая, сціпла ўпрыгожаная ялінка ў дыспетчарскай нагадвала, што ўжо ляпіць, спяшаецца разам са снегам, музыкай, келіхамі і курантамі Новы год.

Дыспетчарка разважала, як ёй цяпер знайсці часова недасяжных сантэхнікаў і што рабіць, калі зноў патэлефануюць з той жа кватэры і з той жа проблемай, якая падавалася ёй неверагоднай і дзіўнаватай. Ну няўжо сапраўды там са столі можа ліцца піва?

Розныя людзі трапляліся і часам тэлефанавалі ў ЖЭС.

Жана Іосіфаўна прыгадала, як інтэлігентнага выгляду жанчына аднойчы завітала да яе ў дыспетчарскую і з гадзіну скардзілася на недастатковое асвятленне калі пад'езда, потым на стан прыдамавых дарог у раёне, потым на нядбайных кіроўцаў аўтамабіляў, якія паркуюцца абы-дзе, на суседзяў, якія падслушоўваюць, і ўрэшце на супрацоўнікаў ЖЭСу і саму Жану Іосіфаўну, якой, на думку жанчыны, “іншапланетнікі ўжо прасвяцілі галаву”.

Ці той выпадак, калі сантэхнік прыйшоў да жыхара па заяўцы і зразумеў, што не дасць рады і няспраўнасць не выправіць на месцы, а жыхар зачыніў яго ў кватэры і паабяцаў не выпусціць, пакуль той тут і цяпер не адрамантуе ўсё, як трэба.

Ці выпадак падчас рамонту, калі працаўнікі вымушаныя былі зачыніць цэнтральны ўваход у ЖЭС, а адна жанчына, вельмі танклявая і кволая

з выгляду, абурылася тым, што дзверы ў ЖЭС зачыненныя ў працоўны час, і ўзламала іх.

Безумоўна, былі жыхары, якіх у ЖЭСе ўсе ведалі і з разуменнем хіталі галовамі, калі тыя давалі заяўкі.

Без сумневаў, Жана Іосіфаўна часта гатовая была ў размове пагадзіцца з сантэхнікамі і электрыкамі з іх скептычным стаўленнем да часткі жыхароў, але пра сябе, у думках, яна ўсё ж з разуменнем і ўвагай ставілася да кожнага і, апрач таго, што мусіла прыманы адпаведныя статуту заходы ў кожным выпадку, старалася па-чалавечы ставіцца да ўсіх. Але піва са столі? Хіба ж так бывае?

* * *

Кадолка і Хадакоў разам рушылі па адзначаным адресе. У іншы час яны б проста завіталі ў бытоўку да Хадакова і праседзелі там пару гадзінаў.

Хадакоў збегаў бы ў некалькі кватэраў, прыстойным гаспадарам якіх ён пакідаў свой асабісты, а не працоўны нумар, і папрасіў звяртацца наступным разам да яго наўпрост, каб берагчы свае і ягоныя грошы, час і добрыя стасункі з сантэхнікам.

Гэта значыць, Хадакоў выканаў бы некалькі халтураў, а рэшту дня з Кадолкам яны паразмаўлялі б пра жыццё, пажартавалі ды добра б правялі час.

У святочны ж дзень яны мусілі трymацца і ашчадна выдаткоўваць сілы, бо іх чакаў доўгі вечар: агульнае святкаванне ў ЖЭСе, а пасля – сямейная вячэра, дзе ў гэты дзень года можна абсалютна легальна разняволъвацца без скандалаў і абвінавачванняў з боку жонак.

Хадакоў прапанаваў адключыць тэлефон, каб дыспетчарка не прымусіла іх бегаць па лішніх заяўках, і Кадолка паслухаўся, але ён паважаў Жану Іосіфаўну і нават любіў, таму, нягледзячы на сваю безадказнасць, вырашыў праз час тэлефон усё ж уключыць, патлумачыўшы тым, што ў ім села батарэя. А Хадакоў, наадварот, прагнуў адпомсціць за перарваную спробу запрасіць дыспетчарку на святкаванне Новага года і падбuxторваў Кадолку на непатрэбшчыну. Таму й выклікаўся пайсці разам, хая, канечне, і расповед пра піва спакушаў яго на ўласныя вочы пераканацца ў праўдзівасці гэтай гісторыі.

Так яны дацягнуліся да кватэры, і Кадолка націснуў на званок.

Раздражнёная жанчына адразу расчыніла дзверы і нецярпліва замітусілася ў вітальні:

– Ну колькі можна вас чакаць? Што гэта такое?

– Зараз усё зробім, – паабяцалі ў адзін голас Хадакоў і Кадолка і пакіравалі ў кухню.

Жанчына пабегла за імі, адначасова ўзрушила і расхвалявалася.

Памятаючы пра ўчараашнюю пагрозу Кадолкі наконт магнітаў на лічыльніках вады, яна не наважвалася пакрыквачы на сантэхнікаў, да таго ж вельмі спадзявалася, што ў іх атрымаецца адолець гэтую цалкам недарэчную ситуацыю.

Гэта ж трэба, з хвіліны на хвіліну да яе завітаюць дзеяці, унукі, а ў яе такі гармідар у кухні. У кухні, якую яна лічыла сэрцам сваёй гаспадаркі, узорам для сябровак і месцам свайго самасцярджэння. Недарма ж усім так падабаліся ейныя закаткі – агуркі, памідоры, леча, аджыка, кампоты... А пірагі, а супы, а салаты!

Праз гэты вэрхал у кухні і сама яна пачувалася непаўнавартасна і разгублена.

Сантэхнікі таксама пачуваліся разгублена. Асабліва Хадакоў, які даваў веры ў гісторыю Кадолкі толькі напалову.

Цяпер Хадакоў задуменна чухаў патыліцу.

– Ты ж перакрыў стаяк? – невядома навошта спытаўся ён у Кадолкі, хаяці так ведаў, што перакрыў.

Кадолка неяк здзіўлена паглядзеў на паплечніка і, не адказаўшы, зноў пачаў разглядаць сцяну.

Чым больш глядзеў, тым больш яна гіпнатызавала яго.

– Мы ж зараз зусім без вады, – паскрадзілася гаспадыня. – Ужо і ў аварыйную службу тэлефанавалі, але яны кажуць, вельмі шмат званкоў, трэба чакаць.

Яна ўздыхнула.

На сцяне яшчэ былі відаць вільготныя пісяті, але вадкасць не струменіла.

– Можа, паспрабаваць адкрыць? – прапанаваў Хадакоў.

– Можна, – пагадзіўся Кадолка.

Была невялікая верагоднасць, што ўсё прыйшло да ладу.

– А ў суседзяў вышэй усё ў парадку?

– І зверху, і знізу ў парадку, але ў кватэру, якая над гэтай, учора я не трапіў, – адказаў Кадолка.

– Ну, альбо правяраць, альбо адкрываць, – канстатаваў Хадакоў.

– Трэба, відаць, праверыць, для ачышчэння, так бы мовіць, сумлення.

Дый калі лінے зноў? – завагаўся Кадолка.

– Ну, хадзем паглядзім, – не вельмі ахвотна пагадзіўся напарнік.

– Куды вы? – спалохалася гаспадыня.

Прысутнасць сантэхнікаў супакойвала яе, і цяпер яна вельмі баялася, што яны сыдуць, а яна так і застанецца з гэтымі пісягамі на столі і сцяне, адсутнасцю вады і поўнай невядомасцю таго, што трэба рабіць далей. А дзецеi і ўнукі вось-вось павінны прыехаць. І як ёй іх сустракаць?

– Да суседа, – спакойна патлумачыў Кадолка. – Трэба высветліць, ці не ён шчодра адкорвае вас гэтай амброзіяй.

Цяпер ужо дзве постаці ўздымаюцца на паверх вышэй.

Кадолка зноў націснуў кнопкі званка.

У адказ – ані руху, ані гуку.

– З'ехалі, відаць. Нікога няма, – заключыў Кадолка.

– Дай мне цяпер, – сказаў Хадакоў і наду́гта заціснуў кнопкі званка.

Потым яшчэ і яшчэ. Рэзкі гук было чуваць па той бок дзвярэй. Навязлівы, нудны, пераканаўчы і раздражняючы. Урэшце за дзвярыма пачулася незадаволенае варушэнне, яны расчыніліся і мажны дзядзька ў адной цяльняшцы, няголены і ўскудлачаны выгукнуў басам у дзвярны праём:

– Ну што такооэ?

– Суседзяў заліваеце, – проста ў твар адказаў Хадакоў.

– Да ладна, заліваю, – махнуў рукой дзядзька. – Я ўжо заліўся, – пажартаваў ён і зарагатаў, але тут жа перапыніўся і сур'ёзна дадаў: – Але крыху. Да дванаццаці трэба датрымацца.

І зарагатаў зноў.

– А вы, хлопцы, чаго? Не святкуеце яшчэ, га?

Хадакову стала прыкра, што ён, замест таго, каб ужо пачаць адзначаць, вымушаны бегаць па пад'ездзе і працаваць, таму ён злосна сказаў:

– Нам трэба даведацца, адкуль цячэ, дайце нам доступ у лазенку і на кухню.

– Ды калі ласка! – запрасіў дзядзька.

Ён быў у гуморы і вельмі стараўся падзяліцца сваім настроем.

Сантэхнікі зазірнулі ў лазенку, і, хаця там было ўсё раскідана, аніякіх слядоў заціцця яны не заўважылі.

Яны зайшлі ў кухню, і Кадолка аслупянеў.

Проста са столі па сцяне цягнуліся роўна такія ж пляміны, што й у кватэры ніжэй.

– Даўкі вас жа самога заліваюць! – павярнуўся да гаспадара Кадолка. – Вы давалі заяўку ў ЖЭС?

– А навошта? – весела адказаў дзядзька. – На жаль, хлопцы, сёння не заліваюць. Усё, перакрылі кранцік. Але ж я паспей, хлопцы.

І ён з гонарам паказаў на шэраг пластыковых бутэлек на стале, дзе цямнела пеністая вадкасць.

Хадакоў і Кадолка пераглянуліся.

– А што ў бутэлках? – пацікавіўся Хадакоў.

– Піва, – шапнуў гаспадар. – Хлопцы, сапраўднае цёмнае піва. Я ўжо дзве бутэлочки прыгаварыў.

І ён падміргнуў Хадакову.

– Як хочаце, магу і вам прэзэнтаваць. Закусачка ёсць! – ён паказаў на стол, дзе на талерцы ляжала некалькі маласольных агуркоў, нарэзаныя кавалкі сервелату і хлеб.

– Зараз вернемся, – паабяцаў сантэхнік і выйшлі за дзвёры.

– Ну, што будзем рабіць? – спытаўся Кадолка.

– А наверсе хто? Адтуль, відаць, заліваюць?

– Да не, я ўчора быў там, усё ў парадку.

– Даўосы, – паціснуў плячыма Хадакоў. – Ну давай адчыняць, паглядзім, што будзе.

Праз колькі хвілінаў яны зноў зайшлі ў першую кватэру.

Там ужо было поўна народу. Прыйехалі і стрыечная пляменніца з мужам, і дачка з унукамі, і нават новы даччын кавалер.

Ад гэтых новых новых акалічнасцяў гармідар у кватэры толькі ўзмацніўся.

– Правярайце, ці ёсць вада? – крыкнуў у эпіцэнтр гэтага гармідара Кадолка.

– Ёсць, ёсць, – шчасліва паківала галавой гаспадыня, усцешаная прыездам гасцей.

– А як жа сляды паўсюль на кухні? Хто кампенсуе гэта? – вельмі важным тонам спыталася дачка жанчыны.

– Гэта вы ўжо ў ЖЭС звяртайцесь, – адказаў Хадакоў.

– А вы хіба не адтуль? – іранічна заўважыла дачка.

– Адтуль, адтуль, – паўтарыў за ёй Хадакоў. – У нас свае задачы. Праблему вашую вырашылі? Вырашылі.

– Ірачка, хадзем ужо да стала, – запрасіла яе маці, залагоджваючы і радуючыся прыезду.

Ірачка хмыкнула і пакіравала на кухню.

– Дзякую вам вялікі! – з пачуццём прамовіла гаспадыня да сантэхніка.

– Няма за што, – палагаднеўшы, адказаў Кадолка.

Гаспадыня амаль зачыніла дзвёры за імі, як з кухні пачуўся лямант:

– Тут жа ўсё зноў ліецца!

У Кадолкі апусціліся руکі, а Хадакоў пашкадаваў, што яны так доўга раскланьваліся ў вітальні, а не сышлі за дзвёры хутчэй.

– Ну вось як гэта так? – хапаючы паветра, абуралася дачка гаспадыні.

У кухні ўжо сабраліся ўсе, апроч дзяцей.

– Выглядае на піва, – з сумневам сказаў кавалер Ірачкі да мужа стрыечнай пляменніцы.

Муж пляменніцы да гэтага знуджаны і паніклы, у момант ажывіўся.
Ён падышоў да сцяны і, правёўшы па ёй пальцам, пакаштаваў вадкасць.

– Гэта ж піва! – авбёў ён усіх прысутных радаснымі вачымі.

Ягоная жонка адразу ляслула яго па руцэ:

– Піва і піва! Піва што, са столі павінна ліцца?

Яна пачала выправоджваць мужа з кухні.

Сыходзячы, ён паўтараў:

– Рэальнае піва!

Кавалер Ірачкі таксама выказваў актыўную цікаўнасць да таго, што адбывалася ў кухні, чым у сваю чаргу выклікаў незадаволеную позіркі Ірачкі, якая пакуль не наважвалася рабіць яму заўвагаў, але паказвала, вытарашчваючы вочы і скоўваючы бровы, што такія паводзіны недапушчальныя.

Кадолку і Хадакову нічога не заставалася, як зноў цягнуцца на паверх вышэй, каб зразумець агульную сітуацыю.

Зразумела, што пасля іхняга візіту гаспадар нават не парупіўся зачыніць дзвёры. Сантэхнікі праста зайшлі ў кватэру, а дзядзька завіхаўся ў кухні.

– Хлопцы! – з імпэтам палікаў ён Кадолку і Хадакова. – Зноў палілося! Вось удача! Вось гэта цуд! Слухайце, а няма ў вас лішніх бутэлек з сабой? Тары не хапае.

І ён падставіў пад тонкі брунатны струмень тазік.

* * *

Жана Іосіфаўна закрывала заяўкі, каб усё здаць пад канец года, калі ў дзвёры культурна пастукалі, і на дыспетчарскую ўрачысту зайшоў дырэктар, Нукзар Юр'евіч.

У руках ён трymаў пакунак, а ягоная ўсмешка блішчэла з-пад вусоў, як зіхоткія праменъчыкі, на каляднай ялінцы.

– Падарунак! – задаволена абвясціў ён.

– Падарунак? – перапыталася Жана Іосіфаўна, вельмі здзіўленая.

На Новы год, дваццаць трэцяга лютага і восьмага сакавіка, а таксама на прафесійныя святы ў ЖЭСе было прынята дарыць падарункі, але звычайна гэта, у залежнасці ад календара, быў ці то шакалад, ці то цукеркі, ці то кветкі, ці то падарункавыя наборы абаронцам Айчыны, а тут такі велізарны пакунак. Наўрад ці гэта шакаладныя цукеркі.

Нукзар Юр'евіч працягваў задаволена пасміхацца, а дыспетчарка не ведала, як ёй рэагаваць.

– Распакоўрай! – загадаў дырэктар.

Жана Іосіфаўна паслушмяна пачала распакоўваць падарунак.

Пад няхітрай абгорткай хаваўся фірмовы пакунак з выявай побытавай тэхнікі, а з пакунка яна дастала навюткі электрычны чайнік.

– Чайнік, – заварожана прамовіла Жана Іосіфаўна.

– Я ж абяцаў табе чайнік на дыспетчарскую, – ужо больш сарамліва падцвердзіў дырэктар, мяркуючы, што такая ягоная ўважлівасць будзе ацэненая і ўзнагароджаная захопленымі ўхваленнямі.

– Ну, Нукзар Юр'евіч, – сапраўды з захапленнем прамовала Жана Іосіфаўна. – Шчыра дзякую!

Яна так расчулілася, што ейны твар густа пачырванеў.

Акурат у гэты момант на дыспетчарскай раптоўна з'явіўся Вярбіцкі.

Ён быў паголены, прыбрани, свае чорныя валасы ён уклаў гелем і зачасаў, і хаця па звычы ён крыху горбіўся праз свой высокі рост, пастава ягоная была больш падцягнутая, чым звычайна, а ў руцэ ён таксама трymаў вялікі пакунак.

Заходзіў на дыспетчарскую ён у трымпенні і стаў раптоўным сведкам сцэны з пачырванелай Жанай Іосіфаўнай і дырэктарам, які ў гэты момант збянтэжыўся і адкашляўся ў вусы:

– Кхм, ну з надыходзячым, Жана! Чакаем на вечары пасля працоўнага дня.

І кінуў на Вярбіцкага падазроны і раўнівы позірк.

Тут ужо ў Вярбіцкага кроў прыліла да твару, і ў адно імгненне ён, спехам павітаўшыся з дырэктарам, як быццам бы не бачыў яго ўжо сёння, зрабіў разварт і пабег з дыспетчарской прэч.

Жана Іосіфаўна нават расстроілася і са шкадаваннем паглядзела яму ўслед.

– А што там Кадолка і Хадакоў? – запытаўся дырэктар, адразу ж перайшоўшы на дзелавы тон.

– Выправіліся па заяўцы з заліццём, – таксама ў працоўным тоне адрапартавала дыспетчарка. – Але вось пакуль не магу датэлефанавацца, відаць, разрадзіўся тэлефон.

– А нашто ім зарадкі? – рытaryчна спытаў Нукзар Юр'евіч і строга дадаў:

– Калі праз гадзіну не адсправаздачацца, паведаміш мне.

– Дык праз гадзіну ўжо і працоўны дзень скончыцца, – зауважыла дыспетчарка.

– То прыходзь адразу ў актавую залу на другі паверх, – памягчэльм тонам паўтарыў запрашэнне дырэктар.

Застаўшыся адна, Жана Іосіфаўна яшчэ раз набрала нумар Кадолкі, але тэлефон быў адключаны. Тады яна знайшла ў спісе контактаў ягоны асабісты нумар і пазваніла па ім, але і там Кадолка слухаўку не зняў.

Жана Іосіфаўна крыху пасядзела ў задуменні і набрала нумар Вярбіцкага, той таксама не адказаў.

Яна паглядзела ў вакно, за якім ужо ўсё сцямнела і надышоў сапраўдны зімовы вечар, навагодні і непаўторны.

Людзі за вакном мітусіліся – хтосьці спяшаўся з працы, хтосьці яшчэ бег у краму, бо забыўся на важны інгрэдыент, а хтосьці бег з інгрэдыентам дадому з крамы, каб паспець хутчэй за стол і адзначаць, правесці гэты стары год і сустрэць надыход новага.

І тады Жана Іосіфаўна пазваніла мужу. Той паспей ужо адзначыць свята ў сябе на працы і цяпер ехаў дахаты.

– У нас тут таксама збіраюцца адзначаць, таму я пасля працы некалькі гадзінаў буду разам з усімі святковаць, – паведаміла яна мужу.

Ён нічога не меў супраць, толькі зазначыў, што мог бы таксама

далучыцца ў якасці ейнай пары да святкавання, на што Жана Іосіфаўна склусіла, што святкуюць тут толькі сваім калектывам без параў.

Яна памятала, як калісьці на папярэднім месцы працы яна прыйшла на святкаванне разам з мужам. Тады служба камунальнага гаспадарання замаўляла цэлую фуршэтную залу, і ейны муж увесь вечар пільнаваў бухгалтарку, вельмі развязнью і непрыемнью самотную бландынку з нізкім голасам і аб'ёмнымі формамі, а пасля вечара ўсе шапталіся за спінаю ў Жаны Іосіфаўны і адкрыта ёй спачувалі.

Тады яна, згараючы ад сораму, вырашыла больш не запрашаць мужа на працоўныя святкаванні, чаго прыгрымлівалася і цяпер.

Ён, асабліва не расстроіўшыся, паабяцаў, што запячэ курыцу, падрыхтаваную ўжо і замарынаваную, нарэжа салаты, а таксама прасочыць за малым, як яны заўсёды між сабой называлі сына.

Пасля дзяжурнай сямейнай размовы Жана Іосіфаўна падфарбавалася і паглядзела на сябе ў вузкае цъмянае люстра ў дзверцы шафы.

З люстра на яе глядзела жанчына ва ўзросце, але яшчэ не старая, твар у яе быў нават прыгожы, толькі зморшчыны ля вачэй і ледзь прыкметная друзласць скуры на шыі выдавалі ейны ўзрост. Фігура ў яе была вельмі добрая, асабліва ў гэтай сукенцы.

Жана Іосіфаўна з некаторымі заўвагамі да сваёй знешнасці, але ўсё ж засталася сабой задаволеная, і ўжо з нецярпівасцю глядзела на гадзіннік, бо да сканчэння працоўнага дня заставалася дзесяць хвілінаў, а ва ўмовах святкавання можна было скончыць яго і без пяці.

Аднак яна не магла закрыць заяўку па заліцці, на якую выправіўся Кадолка, а ў такім выпадку яна мусіла ці чакаць яго на справаздачы, ці самастойна выклікаць аварыйную службу.

Жана Іосіфаўна чула, што ўсе ўжо пабеглі ў актавую залу, ліфцёрная святкавала ў сябе, цэнтральны ўваход і ўваход з двара зачынілі, паверх апусцеў.

Ні на што не спадзеючыся, яна яшчэ раз набрала нумар Кадолкі і неўзабаве пачула там доўгія гудкі.

Амаль адразу ў слухаўцы раздаўся і голас Кадолкі, які перш за ўсё паведаміў самымі шчырым тонам, вельмі стараючыся вымаўляць слова, ад чаго язык ягоны яшчэ больш заўважна заплятаўся, што падчас працы разрадзіўся тэлефон.

— Мы ўсё выправілі, можаш закрываць заяўку, — вельмі намагаючыся казаць хутка і бадзёра, паведаміў ён.

— Гэта дакладна? — недаверліва перапыталася дыспетчарка.

— Дакладней быць не можа, — запэуніў ён.

І канчатковая асмялеўшы, Кадолка ад усёй душы дадаў:

— Я ж цябе так люблю, Жана Іосіфаўна! З Новым годам!

— І я цябе, — усміхнулася Жана Іосіфаўна.

Пасля размовы з Кадолкам яна патэлефанавала ў ЖРЭА, каб здаць сваю змену, і пачула на tym канцы знаёмы голас старэйшага дыспетчара, які прыймаў справаздачы з усіх ЖЭСаў раёна.

— З надыходзячым! — ўзрушана павіншаваў яе старэйшы дыспетчар.

— З надыходзячым! — таксама павіншавала Жана Іосіфаўна.

— Хутка кажы, ці ўсё ў парадку? — смеючыся, спытаў ён. — Гэта ж мне ўсю ноч працаваць, а вам ужо трэба святкаваць.

– Нібыта ўсё, – зверылася са спісам закрытых заявак Жана Іосіфаўна. – Вось толькі па адной заяўцы, яшчэ ўчараашняй, я не ўпэўненая.

– Тая самая? – удакладніў голас на тым баку.

– Тая.

– Ну, там жа жыхары самі выклікалі аварыйку. Ідзі святкуй і ні пра што не думай.

Гэтая сакрментальныя слова вызвалялі дыспетчарку і здымалі з яе адказнасць за далейшае развіццё падзеі па проблемнай заяўцы. Уся адказнасць пераходзіла на старэйшага дыспетчара, які гэтым высакародным жэстам узяў на сябе клопат пра заблытаную сітуацыю.

– Калі б я быў маладзейшы, – летуцenna працягнуў ён. І пасля кароткай паўзы дадаў: – Я хацеў бы спаткацца з вамі на вуліцы. У ціхую сінюю ноч. І сказаць: “Бачыце гэтая буйныя зоркі, ясныя зоркі Геркулеса?” Вы ведаецце, хто напісаў гэтая радкі?

Жана Іосіфаўна хацела было адказаць, але ён хутка перабіў:

– Усё, хоць сёння і святочны дзень, а размова ж нашая запісваецца. Віншую і ўсяго найлепшага!

Яна яшчэ не паклала слухаўку, а ў ёй праз кароткія гудкі ўсё гучалі гэтая слова: “Я хацеў бы спаткацца з вамі на вуліцы. У ціхую сінюю ноч”. Сёння была менавіта такая ноч. Працоўны дзень скончыўся. На ялінцы міргала простая электрычная гірляндачка, а на ялінкавай вершаліне гарэла буйная зорка, ясная зорка Геркулеса.

Жана Іосіфаўна яшчэ раз зірнула ў люстра і падфарбавала яркай памадай вусны, паправіла фрызуру і выліла на сябе пару кропель саладкаватай парфумы.

Яна ўзяла сваю торбачку, і тут зазваніў тэлефон.

– А працоўны дзень ужо скончыўся! – сказала яна надакучліваму тэлефону. – Звані, звані!

Адначасова ў ёй варухнулася думка пра тое, што, можа, варта было б і адказаць. З іншага боку, яна ўвесь дзень бясконца адказвала на тэлефаванні, яе чакаюць у актавай зале, вось яна адкажа, а там, можа, зноў аварыйная заяўка, і што тады рабіць?

Тэлефон званіў.

Не-не, прасцей выбегчы за дзвёры.

І тут нечакана для самой сябе Жана Іосіфаўна схапіла слухаўку:

– Добры вечар! – было чуваць, што там ужо і не спадзяваліся на адказ.

Жана Іосіфаўна як у сне чула голас і лаялася пра сябе, што зняла слухаўку.

– Ведаецце, – працягнуў голас. – Працоўны дзень у вас ужо скончыўся, я ў курсе.

– Так, – ахвотна пацвердзіла Жана Іосіфаўна.

– Але вы не хвалюйцеся, – паспяшаўся запэўніць хтосьці. – Я не хачу рабіць вам заяўку. Я праста хачу вас павіншаваць з Новым годам. І падзякаваць за вашую працу. З надыходзячым! Шчасця, здароўя, паменей заявак!

– Дзякую! – узрадавалася Жана Іосіфаўна. – Шчыра дзякую!

– Няма за што, – заўсміхаўся чалавек. – Але раз вы ўсё ж ужо падышлі, запішыце на заўтра заяўку па электрыцы. Бо ў нас штотыдзень выкручваюць лямпачкі на паверсе.

– У базу я ўжо не ўнясу, – папярэдзіла Жана Іосіфаўна. – Але магу праста пазначыць.

Яна запісала адрас і паклала слухаўку.

Тэлефон а сразу зазваніў ізноў.

– Ну, цяпер дакладна не! – прыкрыкнула на яго Жана Іосіфаўна.

На гэтым моманце ў дзвярах паказалася Парэпка і абурана затрэслася галавой:

– Хопіць круціца як трэска ў палонцы! Там ужо ўсе пачалі святкаваць! Так і будзеш тут сядзець? Не хочацца табе, бачу, да нашай кампаніі далучачца, ой, не хочацца!

Парэпка была вясёлая, жартаўлівая, яна падміргвала, блішчела залатым зубам ва ўсмешцы, паціскала плячыма і падштурхоўвала дыспетчарку.

Яна наогул была вельмі рухавай, актыўнай, шумнай і ўсюды піснай. Ад яе нікуды немагчыма было падзецца, і калі ўжо яна ў некага ўчэплівалася, то таму заставалася толькі адно выйсце – здацца пад ейным лавінападобным націскам.

– Бягу, – падхапілася Жана Іосіфаўна.

– Якая прыгожая! – пахваліла Парэпка сваю пратэжэ. – А дзе купляла гэтую памаду? Там, дзе я табе параіла?

– Натуральна, – запэўніла Жана Іосіфаўна, – вагалася паміж гэтай і каралавай. Як вам?

– Гэтая на сто адсоткаў лепшая, – катэгарычна заявіла Парэпка. – У мяне была такая, нядаўна скончылася.

У актавай зале сапраўды ўсе ўступілі ў фазу актыўнага святкавання.

Ужо спала першая няёмкасць і скутасць тых, у каго не атрымалася адпраесіца ў жонак ды мужоў і давялося прыйсці разам з імі, і яшчэ болей разгарэлася радасць тых, у каго атрымалася.

Прайшлі першыя тосты, віншаванні і зычэнні, усе балбаталі, а самыя актыўныя й прадпрымальныя пачалі “навагодні аганёк”.

Гэта былі бухгалтарка, Парэпка і адна з пашпартыстак.

Яны страшна хваляваліся, бо ўвесе дзень рэпетавалі свой мюзікл пра трох Снягурачак, якія заблукалі ў пошуках Дзеда Мароза.

– Сыходзіць год стары, і шамаціць ягоная апошняя старонка, – урачыста пачала бухгалтарка, якая была Снягурачкай нумар адзін. – Хай лепшае, што ў ім было, не знікне, а горшое хай не паўторыцца ізноў!

Пасля гэтых словаў па сцэнары Парэпка, якая была Снягурачкай нумар два, скамандавала, звяртаючыся да ўсіх прысутных:

– Выпіваєм і закусваем!

Усе паслухмяна выканалі загад, а некаторыя і з асаблівым задавальненнем. Снягурачка нумар адзін працягвала, не збаўляючы ўрачыстасці тону:

На ганку нашым з сівой барадой,
Год стары, стары ўжо зусім,
Ён сыходзіць ад нас і нам махае рукой,
І зычыць нам удачы ва ўсім!

Цяпер у дзяянне ўступіла пашпартыстка, Снягурачка нумар трэ, з конкурснай праграмай. Яна абвясціла:

– Цяпер будзем співаць. Але співаць па чарзе.

Было чуваць, што некалькі чалавек, крэкчучы і кашляючы, рэціраваліся ў глыбіню залы.

Снягурачка нумар тры працягвала:

– Зараз кожны прыгадае па куплеце ці хаця б па назве песні пра Новы год, пра завіруху, снег, мароз і зіму.

Прагучалі песні: “У лесе нарадзілася ялінка”, “Сіні іней”, пра “Новы год, які да нас імчыцца”, і некалькі вершаў са школьнай праграмы ад тых, у каго былі дзецы ўзросту пачатковай школы.

Пасля ўзнагароджвання самых яскравых выкананіц Снягурачка нумар два абвясціла:

– Выпіваєм і закусваем.

I сама неадкладна выканала свой загад.

Снягурачка нумар тры абвясціла, што скрыначка, якую яна трymае ў руках, – гэта “Скарбонка вечара”, і той, хто шчодры душой і фантазіяй, а таксама хоча ў Новым годзе пазбавіцца ўсіх пазыкаў, можа скідваць у скарбонку столькі, колькі яму не шкада. А таксама абвяшчаецца, што тыя ўдзельнікі, якія не захочуць браць удзел у конкурсах ці будуть падказваць іншым у адпаведных конкурсах, павінны сплаціць штраф, і прапанавала яго вызначыць.

Адразу пашытавалася цэлая чарга тых, хто заханеў сплаціць штраф і не браць удзел у конкурсах, таму тэрміновая рада Снягурачак вымушаная была скасаваць ідэю са Скарбонкай.

Снягурачка нумар адзін працягнула:

– У Італіі ёсьць традыцыя перад Новым годам выкідаць прадметы, якія ўжо абрыйдлі, а мы прапаноўваем вам выкінуць усе тыя кепскія думкі і крыўды, якія ў вас назапасіліся за гэты год, і пакінуць толькі цёплыя і прыемныя, каб Новы год быў не горшы за папярэdn!

– А зараз мы будзем адгадваць загадкі!.. На двары ідзе сняжок. Хутка будзе...

Дворнікі адразу зашумелі, бо адна думка пра тое, што ідзе сняжок, які ім трэба бясконца прыбіраць, выклікала ў іх буру эмоцыяў.

– Ён вялікі, касалапы, Спіць узімку, склаўшы лапы.

– Макарэвіч! – данеслася з кута.

Усе засмяяліся.

– На двары гарой, а ў хаце вадой!

Прысутныя рэагавалі стрымана, у асноўным адказвалі жанчыны, палова перагаворвалася паміж сабой, хтосьці спрабаваў уключыць саўндрэк на мабільным тэлефоне.

Парэпка кіўнула бухгалтарцы, і тая абвясціла:

– Пераходзім да наступнага конкурса. Ён называецца “Зачараваны келіх”.

У зале ажывіліся. Падцягнуліся нават тыя, хто кашляў у куце.

– Вось я магу ўтрымаць адзін ці нават два келіхі ў руках, колькі заўгодна! А любы з вас не здолее, кіне ці паставіць яго на стол раней, чым я паспею да трох палічыць. Пры гэтым умова такая, што вы павінны стаяць на месцы, трymаць келіх і з месца нікуды не сыходзіць.

Усім жадаючым налілі поўныя келіхі, і Снягурачка нумар адзін пачала лічыць:

– Адзін, два... А тры заўтра скажу!

Усе засмяяліся і адразу паставілі келіхі на стол.

– Ну раз утрымаць не атрымалася, выпіць хаця б атрымаецца? – заахвочвала яна.

Са смехам і з задавальненнем усе пастараліся, каб у іх атрымалася.

Парэпка заявіла пасля конкурсу:

– Выпіваем і закусваем!

Пасля правялі конкурса з абуткам, дзе кожны зняў адзін бот, і калі ўтварылася велізарная гара, усе мусілі знайсці ў ёй сваю пару.

Пасля гэтага конкурса высветлілася, што ў дзвюх жанчынаў былі аднолькавыя пантофлі, Макарэвіч не знайшоў свой другі бот, а хтосьці зняў адразу два.

Пазней з'явіўся надзіманы Дзед Мароз, якога пускалі па коле пад музыку, і той, на кім музыка сканчалася, мусіў віншаваць усіх з Новым годам.

– Зычу шчасця, здароўя! Каб усё! – крычалі па чарзе з усіх бакоў.

Дырэктар наліў сабе келіх і, падняўшы яго, сказаў галоўнаму інжынеру, які сядзеў побач:

– А каб жыць у шчасці, трэба красці, красці, красці.

І яны разам засмяяліся.

Усе святкавалі, запальвалі бенгальскія агні, адкаркоўвалі шампанскую, скакалі і танчылі, праважалі стары год і чакалі на новы, пра сябе верачы і спадзеючыся на тое патаемнае, асабістое і самае жаданае, што надавала сэнс кожнаму дню.

Электрык Саломка, трymаючы келіх у руцэ, выклікаўся сказаць тост, і, утрапёна глядзячы на старэйшага майстра Бубневіч, з пачуццём, але блытана, прачытаў на памяць:

– Дванаццаць б'e і ўзняты келіх мой,
Мой тост – за нашу сустрэчу,
За прагу, што не мае... наталення,
Наташа.
За шчасце і імгненні разам!

Ягоная жонка, якая сядзела побач, агаломшана паглядзела спачатку на мужа, потым на Наташу Бубневіч, а потым плесканула Наташы ў твар шампанскага са свайго келіха.

Але ніхто гэтага не заўважыў.

Частка народу ў расшыленах палітонах і прапітках паліла на ганку, пускаючы ў марознае зімовае неба воблакі шызага, насычанага дыму.

Жанчыны бегалі, папраўлялі фрызуры, хіхікалі і абмяркоўвалі ўсіх паміж сабой.

Хтосьці даядаў салаты, дырэктор раптам кінуўся ў грузінскі танец і, крикнуўшы: “Acca!” – скарыў жаночае кола.

Парэпка падышла да стала і звярнулася да тых, хто сядзеў:

– Выпіваем і закусваем.

А потым махнула на іх рукой і пайшла далей.

Жана Іосіфаўна заўважыла, што Вярбіцкі на святкаванне не прыйшоў.

Яе адначасова ўсцешвала як жанчыну, але надта здзіўляла ягоная маўклівая, цяжкая і неймаверна паслухмяная адданасць.

Яна адпіла з келіха шампанскага, і ёй стала цёпла, весела і бесклапотна, як у дзяцінстве, калі вельмі чакаеш надыходу Новага года і падарункаў.

Кадолка і Хадакоўтым часам слухалі расповеды кампанейскага Гаўрылавіча, які дваццаць гадоў працаўваў таксоўшчыкам і назапасіў безліч гэтых расповедаў.

Цяпер ён быў у самым лепшым настроі, бо нечакана для яго самога

з'явілася кампанія ў асобе двух сантэхнікаў, і вечар перад Новым годам ужо не абяцаў быць такім самотным. Бо Гаўрылавіч, хаця і жыў адзін, страшна не любіў самоту.

Кадолка і Хадакоў спачатку вагаліся, ці трэба ім прымаць запрашэнне, але ўрэшце здаліся перад абаяльнасцю Гаўрылавіча і палічылі за лепшае застацца, прынамсі, на гадзінку з ім, замест таго, каб ісці на агульнае святкаванне з жонкамі і вытрымліваць рэгламент.

Таму Кадолка спачатку адсправаздачыўся дыспетчарцы па заяўцы, а потым ужо яны разам адсправаздачыліся жонкам пра аварыю і са спакойнай душой засталіся. Не давалі спакою толькі суседка знізу і ейная дачка, якія нейкім чынам даведаліся пра месцазнаходжанне сантэхнікаў і атакавалі дзвёры, патрабуючы выправіць ситуацыю.

Кадолка і Хадакоў вымушаныя былі яшчэ некалькі разоў спусціцца да іх у кватэру і зрабіць выгляд, што правяраюць водаправодныя трубы, але ў самой кватэры яны сустрэлі моцную падтрымку з боку мужчынаў: і муж пляменніцы, і доччын кавалер катэгарычна выступалі супраць выпраўлення сітуацыі, выказваючы пажаданне пакінуць у спакоі і трубы, і сцяну, і столь.

— А мне дык і падабаецца. Сапраўданае ж піва ліецца, каму распавесці — ніхто не паверыць! — захапляўся даччын кавалер.

— Можа, табе і рамонт спадабаецца зрабіць? — злавалася Ірачка.

— Можа, і спадабаецца, — замірэнча і лагодна адказваў ён.

Хадакоў прапанаваў зноў адключыць стаяк, і тут ужо жаночая палова катэгарычна не пагадзілася, бо трываць лёгкі піўны вадаспад ім было прасцей, чым застацца наогул без вады.

Вырашылі чакаць аварыйку, якая ўсё яшчэ курсіравала дзесяці па святочным пераднавагоднім горадзе, выпраўляючы зламанае, вяртаючы ўсё на свае камунальныя месцы і прыводзячы да ладу душэйную раўнавагу тых, хто яе чакаў. А чакаць аварыйку суседцы было значна прасцей, ведаючы, што паблізу знаходзіцца сантэхнікі, таму яна ўласнаруч презентавала ім талерку з салатай і выправіла да суседа, узяўшы з іх абяцанне, што па прыездзе аварыйкі яны таксама падлучацца.

Так яны й сядзелі, чакаючы адначасова аварыйную службу і Новы год. А Гаўрылавіч, пакінуўшы ў спакоі піўную ручайну, якую ён нахвалываў і захапляўся не раўнуючы з гадзіну, распавяддаў чарговую гісторыю з жыцця таксоўшчыка:

— Адны мае знаёмыя прастыуткі, вельмі добрыя дзяўчыны, дарэчы, час ад часу падвозіў іх то з начнога клуба, то да гатэля — куды ім трэба было, карацей. Аднойчы падселі яны да мяне з “кліентам”, і адна адразу кажа, каб толькі я пачуў:

— Уключай печку на поўную.

Я спачатку не зразумеў, навошта, і так было гарачавата ў салоне, але пагадзіўся, уключыў. Яна назвала адрас, а гэта іншы бок горада, і гэтаксама ціха мне кажа, каб я абраў самы доўгі шлях. Ну, мне што, як кліент просіць, так і вязу. Гэтая дзяўчына звяртаецца да хлопца, маўляў, трэба адразу заплаціць. Ён тады пытаему ў мяне:

— Колькі?

Я адказаў яму, што, маўляў, колькі будзе на лічыльніку, столькі і трэба будзе заплаціць. А дзяўчына паказвае мне знакамі, каб адразу браў аплату.

Тады я й агучыў:

– Дваццаць.

Ён адразу дае мне купюру:

– Паехалі!

Дзяўчата балбочуць між сабой несупынна, я маўчу, пакуль едзем, заўважаю, што хлопец, калі сядаш, быў яшчэ цалкам прытомны, але гарачыня і дарога робяць сваю справу, і яго немінуча “развозіць”. Пакуль мы даехалі, ён ужо ледзь не заснуў. А дзяўчата падбадзёрваюць яго з абодвух бакоў. Нарэшце, калі пад’ехалі, зноў адна звяртаецца да хлопца:

– Трэба заплаціць за дарогу.

– Колькі? – пытаецца ён.

Я з дакорам гляджу на дзяўчатаў, а яны мне вачыма сігналяць, маўляю, маўчи ды бяры.

Наступным разам, як ехалі з імі, ранкам ужо, кудысьці да крамы падвозіў, спытаў, навошта так зрабілі. Адна адказала:

– У яго грошай хапала, не хвалюйся, а табе таксама зарабляць трэба. Я ж ведаю, як кожная капейчына даеца. У нас тут прафесіі падобныя.

І ўсміхалася.

– Такая добрая дзяўчына, – з любоўю канстатаваў Гаўрылавіч. – А прастытутика...

Вочы ў яго сталі добрымі і крыху вільготнымі, ён выпіў і паглядзеў на Кадолку з Хадаковым як на лепшых сяброў. Тыя таксама не адставалі.

Паміж тостамі і аповедамі Гаўрылавіча яны дзяліліся сваімі гісторыямі.

– Вось у мяне гісторыя была, – пачаў Кадолка. – Мы ж дзелімся паміж сабой з хлопцамі, дзе якая адresa цікавая, дзе падзарабіць можна, а дзе так дастануць, што лепей і не хадзіць. Вось так у нас, дарэчы, электрык з будучай жонкай пазнаёміўся. Год жыў у бытоўцы, ужо паабяцалі яму, што будзе інспекцыя і выселяць яго. Там жа нельга жыць, працоўнае памяшканне, а ён зялёны яшчэ хлопец, прыехаў з Барысава, кватэру здымалі дорага, пасяліўся ў бытоўцы часова, потым прызывычаіўся. А тут, бачыш, з'язджаць трэба. Хадзіў як у ваду апушчаны. Ён жа са шматдзетнай сям'і, самы старэйшы, зарабляць трэба, грошы дахаты дасылаць, дзве сястры ў яго, два браты, усе малыя. А як выселяць, дык вяртаецца трэба ў той Барысаў. Тут акурат заяўка, і надта простая – лямпачку ўкруціць у жырандолі. Паміж намі, заяўка смешная, ну хто ўжо лямпачку ўкруціць не можа? А, бачыш, ёсць і такія. Прыйшоў ён туды, там дзяўчына маладая. Кажа, так вось і так, толькі ад бацькоў з’ехала, адна жыве, лямпачка перагарэла, а ўкруціць няма каму. Карацей, спадабаліся яны адно аднаму. Яна яшчэ і нейкай прафесарскай дачкой аказалася, бацькі спалі і бачылі, як яе замуж выправіць. Вось ён з бытоўкі і з’ехаў. А цяпер двое дзяцей ужо ў іх, добрая сям'я. Ды й хлопец кемлівы.

Хадакоў падняў келіх і, спустошыўшы яго, таксама распавёў гісторыю:

– Цікавы адрес, кажаш. Ёсць у мяне адзін такі цікавы адрес. Хлопцы паміж сабой распавядалі пра яе, як я прыйшоў у гэты ЖЭС працаваць.

– А колькі ты ў ЖЭСе ўжо працуеш? – перабіў Гаўрылавіч.

– Ды ўжо, дай Бог, гадоў пятнаццаць, – адказаў Хадакоў. – Дык вось, казалі мне хлопцы, што ёсць такі адрес, дзе жанчына мужчынаў, сантэхнікаў і электрыкаў, праста так, для сябе выклікае. Не зусім у парадку з ёй на гэтай глебе. Дае заяўку, маўляю, забілася каналізацыя і ці там выбіла пробкі, хлопец прыходзіць, а яна ў адным споднім ужо сустракае. Я, канечне, спачатку веры ім не даў, думаў, прыдумляюць

ды мне, новенькаму, распавядоць байкі. І вось аднаго разу перадаюць мне заяўку: забіла мыйку ў кухні. Прыходжу я па адрасе, вітаюся, а там дама сярэдніх гадоў у халаціку паўпразрыстым. Дзіўна, канечне, абед ужо, а яна такая неапранутая, але, думаю, бывае, што паробіш. Прашу паказаць, дзе праблема, калі ўзнікла, што ў мыйку кідалі. А дама гэтая пасміхаецца і так млявавата кажа:

– А давайце я вас кавай пачастую, бо ў вас такая складаная праца.

Я, зразумела, ад кавы адмовіўся, заходжу ў кухню, спрабую агледзець мыйку, вада сапраўды не зліваецца, раскручваю трубу пад мыйкай. Каб мне падлезіці, трэба нахіліцца, толькі я нахіліўся, а гэтая дама ўшчыльную да мяне падышла і расхінула свой халат.

Кадолка і Гаўрылавіч пажадліва заўсіміхаліся.

– І як далей? – не ўстрымаўся, каб не запытацца Кадолка.

– Ды ніяк, – раўнадушна адказаў Хадакоў. – Збег я адтуль.

Кадолка і Гаўрылавіч расчараўана памаўчалі.

– Таксама пад Новы год гэта было, – дадаў пасля паўзы Хадакоў.

Кадолка падумаў, што зусім ужо хутка надыдзе Новы год, падумаў пра падарункі, якія падрыхтаваў для жонкі і дзяцей. Яму захацелася дахаты. Ісці па сінім снезе ў мароз, а яго будуць чакаць дома. Ужо зараз, відаць, жонка выстаўляе на стол салаты і стравы, бурчыць, што ён затрымліваецца, і Кадолка выразна ўявіў ейны распаўнелы за ўсе гэтыя гады, не вельмі прывабны, але такі знаёмы і родны твар.

Гаўрылавіч прыгадаў, як гадоў сорак таму ездзіў пад Новы год да сваёй дзяўчыны ў Рыгу, як у пераднавагоднім цягніку пахла апельсінамі і мандарынамі, як мільгалі за вакном пагоркі і палеткі, якім ён быў маладым, закаханым і поўным самага радаснага прадчування сустрэчы і навагодняга цуду.

А Хадакоў падумаў, што, калі б зараз ён апынуўся ў той кватэры, то, можа, ужо б і не збег.

А праз паўгадзіны прыехала аварыйка, і ўсе замітусіліся.

Брыгада была суворая. Для іх час агульнага святкавання быў самым гарачым, бо выклікі паступалі адзін за адным.

Яны прафесійна ўзяліся за справу.

Сярод іх быў адзін малога росту, вельмі сур'ёзны, якога ўсе называлі Вясёльм.

Так і казалі:

– Вясёлы, ну што там?

– Вясёлы, што рабіць будзем?

Вясёлы ацаніў сітуацыю.

– Не прарыў цеплатрасы, але папрацаваць давядзецца, – заключыў ён.

Было падобна, што іх зусім не засмучала тая акалічнасць, што дзве кватэры заліваліся не чым-небудзь, а півам.

Памочнік Вясёлага паспрабаваў быў зрабіць заўвагу з гэтай нагоды, але, сустрэўшы пахмурны позірк, адразу сумеўся і ўзяўся за працу.

Гадзіны дзве яны важдаліся, бегалі па паверхах, правяралі напругу, уключалі і адключалі механізмы, лаяліся і перагаворваліся, пакуль, урэшце рэшт, усе мокрыя і змораныя, не далі гэтаму ўсяму рады і Вясёлы, які, здавалася, не ўмёў усміхацца, паведаміў гаспадыні кватэры:

– Усё ў парадку.

Тады ўжо ўсе амаль у адзін голас – і гаспадыні, і ейная дачка Ірачка,

і Іраччын кавалер, і Гаўрылавіч, і Кадолка з Хадаковым, і пляменніца з мужам, і нават некалькі суседзяў, што абстуپілі Вясёлага з усіх бакоў, спыталіся ў яго:

– Даўк што ж гэта было?

Вясёлы крыху пагардліва абвёў усіх сваім фірмовым кампетэнтным позіркам, затрымаўшы яго на Кадолку і Хадакове, і суха, як на нарадзе, патлумачыў:

– Адбыўся прарыў водаправоднай сістэмы на ўзроўні другога і трэцяга паверхаў з наступным распаўсюджваннем вадкасці пад уздзеяннем напругі па-за рэзервуарныя межы і заліццём адзначаных кватэраў.

– Але ж гэта сапраўды было піва? – расцягваючы слова і з моцным жаданнем дазнацца праўды спытаў кавалер Ірачки.

– Я не ўпаўнаважны даваць ацэнку харектару вадкасці, відавочна толькі, што небяспекі вадкасць не ўяўляе і не таксічная. Гледзячы па ейных характарыстыках – пах, колер, кансістэнцыя, а таксама ўлічваючы, што з кватэрамі мяжуе паб “Цёмны”, які абсталяваны сістэмай падачы піва праз помпавы механізм, адбыўся перапад ціску ў сістэме і наступны прарыў гэтай сістэмы ў водаправодную сістэму жылога дома, – стомлена, але прафесійна расклалаў усё па палічках Вясёлы.

Потым яны за некалькі хвілінаў сабраліся, загрузілі сваё шматлікае абсталяванне і, сеўшы ў вялікую жоўтую машину з напісанай на бакавых дзвярах густой алейнай фарбай назвай “Аварыйная”, паймчалі насустроч гораду, упрыгожанаму тысячамі агнёў, новым заяўкам і зусім блізкаму, шматабяцальному і зіхоткаму Новаму году.

паэзія

паэзія

Віктар Ярац



...Варажку з паплаўком на маршчынах вады.
Усміхаецца белаю плотачкай раніца...

Уверцюра прадвесня

БАЛГАРСКАЕ ЛЕТА

Чыё імя над берагам па літараҳ
Дарыў птах неспакойнай вышыні,
а мора гулам безупынна клікала
з якіх дарог, з якой далечыні,

чый голас, кім у гэты дзень пачуты,
чью хаду, ацэнъваюць якой
секунды і мінuty
ўсё золата вякоў
усіх мацерыкоў?

* * *

Адресы з вясны ляцяць у лета –
матылі іх пішуць за вакном

на кляновых новеньких канвертах,
барвянець якім асеннім днём.

Ад былой любві – святой ці грэшнай –
іскры ўласкрасаюць у вачах,
быццам не ачахлі галавешкі
на пагаслых над зарой кастрах.

І чытаеш: вуліцам зялёным,
гарадам якім ты блізкі зноў?
Подыхам успыхвае знаёым,
гарадам якім ты блізкі зноў?
Подыхам успыхвае знаёым
на губах гарачы свет кастроў.

КАРАГОД СТАНЦЫЙ

У далеч якую хаваюць гады
той квецені шчодрай дыханне,
што брала
ў палон і пасёлкі, і гарады,
не абмінала бяссонніц вакзалаў?

А свет не нямы, не сляпы і ў імгле,
і сеюцца службы дыспетчарскай словы
на прывакзальны перон, дзе хмялеў
залётны лісток і пад сонцам, і громам.

Варожаць аб чым і туман, і агні
прастораў зямных і нябесных?
Праз ночы імчаць цягнікі і праз дні
на гук веснавы з пасівелаю песняй.

* * *

На гальфстримы дыхання твойго
зоры моляцца ці не моляцца
сцюжнай ноччу над цішай снягоў,
над акном з неспакоем-бяссонніцай?

Зор далёкіх чакаць адказ –
як ляцець на Юпітэр ці Марс:
пасівееш апошнім воласам,
не рентгенам прасвечаны – космасам...

I ЎСЦЮДЗЁНЫМ СВЕЦЕ

Праз імглу, віхуры завірухі
клічуць на дарогах – нач і ці дзень –
рукі, без якіх нямеюць гукі,
вочы, без якіх святлее ценъ.

Купалы калумбамі стагоддзяў
і званы – сыны зямных надзей –
моліцца:
– На снезе і на лёдзе,
як раней, душа, не халадзей.

* * *

Сёння студзіць рэчку не слуга –
раніцы марознай яркі позірк.
Дзе той бакен (зываўся ён “куга”),
што ківаў і плёсам, і нябёсам?

Лёдам успамін і ці закране
заўтра снегавая з ветрам сцюжа,
і ці ў завею, нібы па вясне,
зноў анёлы над зямлём закружаць?

ВУГАЛЕК

Вугалёк жывы схаваўся ў прысак.
Вугалёк жывы падварушу –
і рассыпле ён агніста іскры
на маю душу.

Вугалёк – ты сябра мой вячэрні –
не шкадуй, гусцей, жарчэй сыпні
і гукання, і маўчання зерне
ў роднай цішыні.

Асвяці і тое, што пагасла,
знікла ў далічынях лет і зім,
дзе хадзіў гасціць да зораў ясных
неазяблы дым...

* * *

Тваёй рукі кранаюся, нібыта
кранаюся малітвы вечароў,

дзе пацалункі зорнымі арбітамі
блукаюць над сцяжынамі гадоў.

У гэты час марозны, час зімовы
тваёй рукі кранаюся, каб зноў
бярозы пра любоў шапталі долу,
укрытаму прызнаннямі снягоў.

Тваю далонь пад небам прамяністым
дыханнем саграю, як птушана.
І дзён далёкіх флейты голас чисты
ляпіць сініцай у абдымкі дня.

ПОМНЮ

Словы цёплыя і позіркі за мною
зноў ідуць з бязмежжа сцюжных зім –
там яшчэ без горычы і дым,
не падвешаны журбой зямною.

Там з вакзальнай мітуснёй і з неспакоем
голас ціхі парадніўся твой,
а сцяжынкі кружаць грайным роем,
ружаю марознай – вышынёй.

Хочуць што данесці ў свеце раннім
да тваіх разбуджаных вакон,
за якімі – залатыя грани
на бярозах сонечных ікон?

* * *

Ледзьве ліст страпянецца сцямнелы,
толькі зорка ледзь чутна міргне –
неспакоем асветляцца цені
ад святла ў непагаслым акне.

Ноч, як бежанка, ходзіць ля вокан,
зазіраючы ў кожнае з іх
запытальна-дапытлівым вокам,
і трывожна напружвае слых.

І ля трасы бетоннай, ля сцежкі
да світання шукае каго
беспрытульніца ціхая, пешкі
ідучы на далёкі агонь?

і пра што між ствалоў стромкіх сосен
і прымоўкльых дамоў гарадскіх
ападзе павуцінкай у восень
ці пачуты хоць некім уздых?

ВЯСЕЛЬНЫЯ СУБОТЫ

У суквеці стужак россып яркі
шарыкаў чырвоных і блакітных –
маладою радасцю без хмаркі
далячыні чысцінёй аблыта.

Майскі свет – адкрыты і прыгожы.

Ды ляціць, як роздум нечаканы,
на дарогу на вачах прахожых
жоўты шарык, хуткасцю сарваны.

* * *

Што глыбей глыбокага калодзежа?
Возера падземнага вада.
Што глыбей вады з такога возера?
Дол каменны, цвёрдая руда.
Што глыбей, чым дол той зацвярдзелы?
Дол наступны, а за ім – яшчэ,
як ляднік, калісьці анямелы
дол, што сіверам вякоў пячэ.
Што ж глыбей за той ляднік глыбокі –
сховішча неадшуканых руд?
Чалавека погляд адзінокі
між мільёнаў очей.
Мільёнаў рук.

ЧЭШСКІ ВЕЧАР

Вечнасць моўчкі вечар абдымала.
Космас кос тваіх і космас сэрца
ў горадзе на ўскраіне квартала
вартаўала сцішанае веце.

Што ў тваім разгадвала паглядзе
вышыня – ці скажуць ліпы букам
хоць адным лістком, што промені гладзіў,
хоць адзіным перагрэтым гукам?

Русакосае не адцвітае лета.
Цёплы вечар Чэшскіх Будзейвіц

і зіму, замоленую ветрам,
маладым тваім дыханнем ловіць.

* * *

Усміхаецца белаю плотачкай раніца,
вынырае ў тумане на плыні вады,
як і ў тыя гады,
дзе яшчэ пра журбу не пытаецица
бераг твой малады.

Вынырае з бліскучай лускою з вады
прывітаннямі даўняе лета,
што лавіла ў свае невады
зор і сонца сакрэты.

Пра чые тут сляды
губы рыбы, як з чыстай слюды,
выдыхаюць склады плёсаў памяці?

Варажжу з паплаўком на маршчынах вады.
Усміхаецца белаю плотачкай раніца.

...А твой воблік вадой не змываецица.

РАНІШНІ РАМАНС

Мелодыі над квеценню каштанаў –
знаёмыя, іх ведаеш даўно.
Пытанні – преч, калі сягоння рана
тваё здалёк паклікала акно.

Такі святлісты, без хмурынак, ранак –
і пчолам кветкі, нібы губы, піць.
Сплывай, сыходзь за моры, акіяны
сум учарашніх рэчак і крыніц.

Снам-туманам ныраць на дно на самае
віроў раскрученых, давераных вясне.
І не адною квеценню каштанавай
захмелена і неба ў сівізне...

Да берагоў, што зберагаць умелі
сакрэты плёсаў і віроў рачных,
лілея подых запытальна-белы
на выдых шле, на ўздых грудзей чыіх?

ДЫПЦІХ ТВАЙГО ВОБЛІКУ

1

Як малітва за ўсё і за ўсіх –
воблік твой, раннім небам атулены,
міражом з варажбою зязулінай,
з мітусней матылёў лугавых.

Глыбіню вымяраць не метрамі.
у якой ты маўчыши ноччу й днём.
Да цябе да��рануцца б – хоць ветрамі,
Хоць дажджынай адной.

Спагадае чаборам і верасам
бор, дзе ў спёку не родзяць грыбы,
без падказкі чыёй:
– Не вернецца,
што аднойчы на свеце згубіў?

2

Сонца з кожнай мурашкай вітаецца,
свяякуецца з хмарамі і воблакам.

Углядаюся ў далечы.
Раніца
Зноў параніцца тваім воблікам...

Вечар пасеє агні –
вецер шукае мелодыі
у свеце. дзе дрэў карані
жывяцца вечнымі водамі.
Знічкі над кожнай вярстай
сыплюць светло мімалётнае.
Неба – не рамай пустой –
поўніцца зорнымі сотамі.
Верасень верыць усім
позіркам, шэптам з прызнаннямі.
Бераг пад лісцем асін
дыхае даунімі тайнамі...

ГЭТЫ ДЗЕНЬ

Вечнасць – не ламбард, з якога можна
выкупіць мінульых дзён абсяг.
А наступным будзе дням жылплошча
з небам, як калісьці, на пасаг.

Гэты ж дзень ідзе за далячыні
зашифроўваць заход для каго
і чырвоным колерам, і сінім –
для якіх анёлаў і багоў?

Перад тым, як плёсы і віры ўсе
замуруе маразоў уздых,
цёплы міг, зноў адгукніся з высяў
словам з вуснаў. сэрцу дарагіх.

Гэты дзень і без цябе – з табою.
Так, напэўна, і пустыні слых
ловіць акіянскі гул прыбою,
хвалаўанне хвалаў штормавых...

* * *

Шар зямны вачамі тэлескопаў
рух высочвае начных планет.
Гнецца ў садзе жнівеньская голька:
спее яблык. Залаты ранет.

А ў траве свайго жыцця сакрэты:
для жукоў кірмаш тут і вакзал.
Векавечны космас запаветы
караням вузламі завязаў.

Зорку не сагрэеш на далоні –
Млечны Шлях не закрануць рукой.
А расінка, як дзіцё бяссоння,
чый чытае ў свеце неспакой?

ДНІ ЦІШЫНІ

Ёсць такія дні, калі маўчанне,
як аблога з чатырох бакоў глухіх,
і душа, як на пустым прычале,
хочь рачны пачуць жадае ўздых.

Слухаеш, ці далеч адгукненца,
у якой рассыпаны вясной
квецень, што ляцела і да сэрца
праз вятры і туманоў сувой.

Ловіш: ці праўб'ецца незабыты
летні гук, суніцаў саладзей,

і прамень на восеньскай вадзе
абвянчае дзень святлом абмытым.

Цеплаходам мёрзнуць у маўчанні.
Лёгкі ліст за кім ляпіць у свет?
І душа, як на пустым прычале,
гучным дням шле цішыні прывет...

* * *

Серабрыцца пылок снегавы
пры святле ліхтароў і вокан.
Быў учора з табою на “вы”
пад аблокаў малітвай высокай.

Сёння вечар за такой варажбой
маладой –
у здзіўленні:
– Дзе я?

Сёння будзе сустрэча з табой
і на “ты” перайсці
ёсць надзея...

УВЕРЦЮРА ПРАДВЕСНЯ

Яшчэ без зеляніны, ледзь жаўцее
вярба, злавіўшы дух сакавіка
пасля зімы без гурбаў і завеі –
і снежку ёй не кінула рука.
Яшчэ на скразняках лісток байца
праклюнунца цікаўным птушанём
і абвясціць без слоў усім сініцам:
– Я – ваш сваяк, хоць і з адным крылом.
Яшчэ вада на рэках і азёрах
не набрыняла сінню вышыні.
Яшчэ любі не адсырэлы порах.
Пульсует кроў – жарынкі цеплыні.

* * *

Пра вёрсты распытае, пра гады,
сатканыя і з радасці, і з болю,
як і раней, ля вокнаў бэз густы...
А нам з табою ці сустрэцца болей?

Тут нават верабей умей ѿ мастацтвам
здзівіць сваім, не просячы ўзамен
прызнанняў гучных пад галлём акацый,
калі з табой быў заручоны дзень...

АБНАЎЛЕННIE

Надрэчны салавей світанню шле прывет.
І спіллы ціўкат верабей зноў дорыць.
Рахманы гром Рахманінавым свет
вітае без эстрадных *дутых* зорак.

І пра жыццё імкне травіны сказ,
што акрыяла. Так было заўсёды.
Што закране і абліне тут нас?

Мелодыяй нябёсаў – прызнанні-пералёты.

* * *

А без твайго дыхання
так холадна-сцюдзёна
не толькі ў час завей і маразоў –
і ў дзень, калі на гольцы
першынец зялёны
свет спасцігае з веснавых азоў...

НАЧНАЯ МАЗАІКА

1

Дождж тасаваў да раніцы ўсю азбуку,
агучваў літары на шклі акна.

Тваё імя не лобзікамі – лазерам
вырэзвалі маланкі да самага відна.

2

Лісток цалуецца з дажджынкамі. Шчаслівы.
“Ю” ў слове паўтараецца “люблю”.
Далёка ў моры змораныя крылы
абвесцяць пра світанне караблю...

проза

проза

Алесь Бычкоўскі



...нашай літаратуры бракуе
стваральнай сатыры...

Час разумнікаў

Апавяданне

Лісты з вершамі ў рэдакцыю накатваліся хвалямі, асабліва вясною, калі, так бы мовіць, у служкаў муз наставала абвастрэнне, што пацвярджала старую як свет выснову: вершы складаюць усе, а вось уласна паэтаў – мала, можна пералічыць на пальцах.

Славамір трymаў у руках выцягнутую з канверта без зваротнага адраса пажоўклую цыдулку і разглядаў выведзеныя няўклюдным почыркам літary. Ліст быў падпісаны стрэлападобным прозвішчам Кац, а змест выклікаў, мякка кажучы, непаразуменне. Славамір прабегся позіркамі два разы і нічога не зразумеў. Бадай, ніколі не разгадаецца загадка, чаму калі сталы чалавек раптам набывае або адкрывае ў сабе здольнасць рыфмаваць слова, ён у большасці выпадкаў імгненна пачынае лічыць сябе паэтам? Ды нават прыме за святы абавязак закідваць творамі раённую газету, у якой Славамір вёў “Літаратурную старонку” і адказваў за асвячэнне

культурнага жыцця. Таямніца. І яму, трывцаціяцігадоваму супрацоўніку, даводзіцца ўсё дасланае вычытваць-перачытваць, па крупінках вышукваць годныя для друку рэчы, рэдагаваць, рыхтаваць і своечасова класці на стол галоўрэда. Але што зробіш, работа такая.

Ліст невядомага Каца быў зусім ні ў якія рамкі. Аўтар паведамляў, што ўсё жыццё навылёт выпісвае раёнку, чытае і душою адчувае роднае слова, любіць літаратуру і будзе вельмі рады, калі надрукуюць верш, напісаны паводле рэальных падзей (у тэксле – “сабытиях”), ганарар можаце не плаціць, абы надрукавалі. А далей уласна верш, які наўпрост уяўляў сабою немудрагелістую праяву постмадэрнізму ў вясковых умовах.

Няздарных вершаў Славамір не цярпеў, а rhyme правінцыйнай багемы выклікалі вострыя спазмы сядзельнага нерва. Дарэчы, літаральна да ўчарашияня га вечара ў вядучага “Літаратурнай старонкі” таксама мелася таямніца, якую ён да пары пільна ахоўваў і нікому не дэмантраваў. Набрыняўшы адчайнай раптурасцю, Славамір пісаў раман пад называй “Час вар’ятаў”, у якім, кажучы шаблонным выражам, выплюхнуў набалелае. І пра сябе, і пра калег, і пра жыццё наўкола, і заадно пра тое, што думае насамрэч наконт усяго ў краіне, палітыцы, грамадскім жыцці. “Час вар’ятаў” атрымаўся, на думку аўтара, таксама паэзіяй, толькі ў форме зубаздробяльной жорсткай прозы. Гэта вам не ўзнёслася вершаплётства пасівельых дзеяек і асобных мацяркоў-адзіночак, якія завалілі рэдакцыю эпістоламі для “літаратуркі”. Упершыню ўласна створаны мастацкі тэкст задавальняў Славаміра як мае быць. Месца ж у творы знайшлося многім сябрам і знаёмым, зразумела, усе яны хаваліся пад несапраўднымі іменамі, а наперадзе першага раздзела было пазначана: “Сатырычная антыутопія з навукова-фантастычным складнікам” – на ўсякі выпадак, каб не здагадаліся, хоць думаець так наўна.

Як толькі твор быў завершаны, засвярбела пахваліцца, бо Славамір быў не з тых, хто піша “у стол”. І стваральнік наваспечанага рамана яшчэ з вечара разаслаў рукапіс дзясятку е-мэйлаў знаёмых і сяброў, а цяпер чакаў рэакцыі.

Славамір склаў у чатыры рэдзі атрыманы са свежай поштай ліст і схаваў у кішэню пінжака.

* * *

Наступствы не прымусілі доўга чакаць. Першым зазваніў рэдактар раёнкі, у якой працаваў Славамір, і ласкова (сама гасціннасць) запрасіў на гарбату з пернікамі. Славамір сабраўся з думкамі, употай перажагнаўся і падаўся на начальніцкі выклік. Не ў хату запрасіў рэдактар, а ў працоўны кабінет.

Настрой газетнага начальніка было адразу не ўгадаць. Ці то кплівы, ці то здзеклівы, заўсёды хаваўся за ўсмешлівой маскай. Праўда, шэф уласна заварыў гарбаты і падаў Славаміру конаўку, калі той прысев на крэсла побач з шырачэенным рэдактарскім сталом.

– Ты нягоднік, – зазначыў шэф.

Славамір падрыхтаваўся да падзення бомб у свой агарод.

– Я мусіў не выспацца з-за цябе, разумееш, пісака?! Ночачку навылёт чытаў, а асобныя моманты нават перачытваў. Захапіла і не адпускала, пакуль не скончыў. Зараза. Халера!

Славамір разняволіўся. Дарэмна чакаў наганяю. А прынамсі, за што

таўчы ў карак? Рука піс жа нідзе пакуль не надрукаваны, дый не факт, што нехта надрукуе. А паказаць тэкст спачатку прататыпам галоўных герояў – гэта нават можна расцэніць як дужа асабісты сяброўскі жэст. Нават у нечым інтрыгінага.

Шэф няспешліва дастаў пачак любімай “Астры”, выцягнуў папяросіну жоўтымі пальцамі, уставіў у зубы, паднёс запальнічку і пstryкнуў. Адразу запанаваў смурод удушлівага курава.

Славамір адсёрбнуў для прыліку і адставіў кубачак, гарбаты зусім не хацелася.

– Скажы, не боязна такое пісаць? Толькі шчыра. Мо ў цябе праста азарт? Напісаў, разаслаў, а цяпер цікава паназіраць, што будзе.

– Раз напісаў, то, відаць, не.

– Так-так, – Пырнікаў зацікаўлена зірнуў і адсунуўся да сцяны. – Хлопча, ты добра пішаш, малайчына, але глядзі сабе, Гагарын далятаўся, а ты – дапішацца.

– Ну, а што здарыцца? Я ж не злодзей, не карупцыянэр, я праста трошкі пісьменнік.

Пырнікаў скрыўвіўся.

– Балабол, нельга быць пісьменнікам трошкі. Ты або пісьменнік, або га...но жоўтай курыцы, кампрамісы недапушчальныя. Ты падумай, паразважай, тваё ж чытаць будуць і ўспрымаць, як успрымаюць друкаванае слова – у меру ўласнага выхавання, як жа можна ў гэтай справе быць “трошкі”?

– Згодны.

– З іншага ж боку: хібы грамадства выкрыць захацеў? Пакрытыкаванаць сваіх жа? Лічыш сябе разумнейшым за астатніх, быццам сябры-калегі не ведаюць і не бачаць, што наўкола адбываецца? Захацеў стаць праўдашукальнікам, шоры з вачэй зняць у кожнага?

Славамір адчуў як мяняеца градус размовы, і вырашыў абараняцца.

– Пісьменнік мусіць агалаць душу, часам ладзіць душэўны стрыптыз, выварочваць набалелае. Без таго не бывае добрай літаратуры. Часам варта быць бессаромна шчырым. Гэта адно, а другое: у мастацкім тэксле жывуць толькі лірычныя героі. Хоць на праўдзе, здараеца, яны маюць прататыпай у рэальнім жыцці. Не стану спрачацца. Заўважу, я напісаў тое, што палічыў важным. Ці не ўпершыню ў жыцці!

– Ну, ціха-ціха, – памякчэў Пырнікаў. – Сціпласці табе бракуе, браце, мне як начальніку добра відаць. Аднак прымі карысную параду: нікому свой талмуд не паказвай, не друкуй нідзе і не распаўсюджвай, бо дадуць мне адмашку і я мушу скасаваць контракт, прычына знойдзеца. Разумееш сітуацыю, у савецкай краіне жывем. Вершык даўней быў, пры канцы восьмідзясятых: “Товариш, верь, пройдёт она: и демократия, и гласность, придут былые времена, и вот тогда госбезопасность припомнит ваши имена”.

Задаволены здзейсненым эфектам, Пырнікаў выпусціў струмень дыму ў столь і падвёў выснову:

– Начальніца ў нас ні халеры не разумее пра “лірычны вобраз”, а тваю пісаніну ўспрыме як выклік. Адно выратаванне, кіраўніцтва чытаць не ўмее, пакуль пальцам хто не тыцне і не ўядзе ў вушы.

Славамір уздыхнуў.

– Разумею, бос.

Пырнікаў рагатнouй.

– На маё меркаванне, нашай літаратуры бракуе стваральнай сатыры, разумееце? – гнуў лінію Славамір. – Народу трэба выпускаць пару. Гэта як у показцы: ляжаць у ложку муж з жонкай, а ў мужа раптоўна не атрымалася тое, чаму належыць атрымацца. І што, рабіць трагедыю? Парагаталі і спаткі. Дадзеная канцэпцыя напоўніцу ўвасоблена ў майм творы. Няхай я ўплёў у мастацкі тэкст сюжэтную лінію пра тое, што не вынікае ў начальства даць народу тое, што абяцалі. Дык канец свету ўжо? Хай лепей народ рагоча з кіраўнікоў, чым марыць напароць усіх іх на вілы. Прачыталі кніжку, пасмаяліся хорам, пару выпускілі і давай далей працаўваць, да наступных выбараў.

– Цікавая канцэпцыя, – зазначыў Пырнікаў. – Але ж з эпохі “Пінскай шляхты”, а затым “Запісак Самсона Самасуя”, сам ведаеш, да падобнай сатыры ў нас на афіцыйным узроўні ставіліся не лепшым чынам.

– У тым і проблема, што гумар зараз або ніжэй пояса, або суцэльны здзек з п’янічак. Адным словам, прымітыў. Таннэе ўсё навокал. І літаратурная сатыра не выключэнне.

– Грамадства ў нас такое.

Славамір гмыкнуў.

– Ну вось бачыце. А для каго мы шрайболім-друкуем у газеце пераможныя рэляцыі? Яўна ж не для грамадства.

– Сам не ведаю, – паціснуў плячамі Пырнікаў. – Для вертыкалі. Ад назначна.

Сцяміўшы, што ляпнуў лішняе, рэдактар перавёў рэйкі на бягучыя справы. Пацікавіўся гатоўнасцю “Літаратурнай старонкі”. Славамір дастаў з кішэні ліст з графаманскімі вершамі Каца. Пырнікаў уважліва прачытаў, паціснуў плячыма і паставіў патрэбную візу.

– Таксама вось нехта бессаромна шчыра выварочвае душу, а атрымліваеца ўрэшце адно паперка ў архіў, – зазначыў ён. – Аддай Сабіне, хай пакладзе ў тэчку з пісьмамі ў макулатуру.

Славамір схаваў завізаваны ліст назад у кішэню і сабраўся ўжо рушыць вонкі з кабінета, як рэдактар спыніў пытаннем:

– Чуў калі слова “манстрацыя”?

– Неаднойчы, – адказаў Славамір. – Маладзёвае захапленне, дэмансстрацыя абсурду. Не самае моднае, але, гледзячы па тым, што паказваюць у навінах сеціва, вельмі смешнае. Дэмансстрацыя ні пра што. Узнікла і распаўсюдзілася на Захадзе, пасля дабралася і да суседняй Рәсей. А цяпер і ў нас хіба?

Рэдактар уздыхнуў, расцёр недапалак пальцамі ў попельніцы.

– Учора ў выканкаме на нарадзе па падрыхтоўцы свята горада камсамольцамі была агучана прапанова правесці манстрацыю і ў нас, ды якраз падвялі гэта да свята моладзі, якое вырашылі правесці ў адзін дзень.

Славамір запікавіўся адразу, маўляў, тэма ягоная, культурнае жыццё.

– Вось і асвятляй ідзі, культура найперш за ўсё, – сказаў галоўрэд. – А “Вар’ятаў” лепш выдалі, у сметніцу. Абавязкова!

* * *

Сабіна асвятліла кудзеркі да попельнага колеру і выглядала з раніцы зоркай подыуму для саракагадовых. У працоўны кабінет, дзе ўжо карпей над паперамі Славамір, адразу ўварваўся пах парфумы, а следам з грацыяй

фурыі ўляцела ўласна Сабіна. Убачыўшы Славаміра, жанчына раптам спахмурнела, наступілася, а пасля нечаканана рассмяялася.

– Герой! – усклікнула Сабіна. І далей адбылося зусім неспадзяванае: нахілілася і цмокнула калегу ў шчаку. Толькі пасля з грукатам адсунула нагой крэсла і села за стол.

Агаломшаны Славамір збянтэжыўся, бо сапраўды не чакаў.

– Палову ночы чыталі! – выпаліла суседка па кабінцыце. – Малайчына, выдатна пішаш. Мо і гучную літаратурную прэмію дадуць...

– Ага, дадуць, ухопіш. – Там ведаеш колькі прагных да грошай у чарзе стаіць?

– Часам на ўсе гэтыя прэміі такую ўжо каламуць намінуюць, страшна ў рукі браць.

– А ты думала як? Пісьменніцкая праца такая і ёсць: усім не дагадзіць.

– Ага, сущэльны постмадэрнізм наўкола. Калі книга не зразумеець пра што, можна смела наляпляць лэйбл “інтэлектуальная проза”.

Славамір рагатнуў. Вось за што ён шчыра паважаў Сабіну, дык за тое, што напарніца ніколі ў жыцці не займалася паэзіяй. Аднойчы яе суседку кінуў муж, і тая ў адказ надрукавала ў газеце нізку жалобна-з’едлівых вершаў. Употай рагатала ўся рэдакцыя, а мама Сабіны катэгарычна заявіла, нават паставіла ультыматум: “Дачуля, крый Божа пачнеш рыфмаваць радкі, я цябе адлуплю дрынам”. Хаця магла і не пагражаць, у Сабіны прысутнічаў дар пісаць толькі выдатную прозу. Па-жаночы іранічную, часам сцярвозную, але эфектную. Славаміру падабалася. Праўда, спецыфіка раённага выдання не давала Сабіне разгарнуцца на ўсю душэўную моц, а то яна ўжо задала б перцу ўсім. Сабіне каб дзе ў жоўтым выданні працаваць... Яны часцяком грызліся: Славамір і Сабіна. Аднак іх грызня-сваркі ніколі не пакідалі сценаў агульнага кабінета. Пры выпадку яны адно за аднога гарой стаялі, заступаліся, абаранялі. Славаміру падабалася сяброўства з Сабінай, хоць і ставіўся ён да сяброўкі з пэўнай доляй іроніі. Сабіна выдатна ўвасобілася ў вобразе адной з герайн “Часу вар’ятаў”. Ён нават асобныя яе выразы, словазлучэнні, дыялогі перадаў слова ў слова. Думаў, Сабіна абурыцца, але ж не, нават пацалавала ў шчаку. Разумная жанчына. Сабіна была старэй за яго гадоў на сем.

– Так разумею, для рамана ты браў вобразы з реальнага жыцця?

Славамір кіўнүү.

– Лёгка ўгадаць партрэты, вельмі трапна апісаў, праўда, я не з усім згодная.

Славамір развёў рукамі і спаслаўся на аўтарскую задуму і пошук лірычных вобразаў.

– Нават Пятровіча, вартаўніка РДК, далучыў. Старога ж могуць вось-вось за гарэлку вытурыць з працы, хоць і чакаюць, пакуль да пенсіі дашкандыбае. Летуценнік-рамантык. Табе мо пра каханне аповесці пісаць?

– Спрабаваў. Не атрымліваецца. Да сярэдзіны твора ўжо пачынаецца страляніна, і людзей на фарш шынкуюць, – пажартаваў Славамір. Хоць тое і не было жартам, калі разабрацца. Рамантычныя пачуцці апісваць не атрымлівалася, толькі баявыя дзеянні і прыгоды. Наканаванасць, відаць.

– Ведаеш, Сабіна, часам у творчасці мы ствараем свет, у якім самі мо хацелі бы жыць. Але атрымліваецца далёка не ва ўсіх.

Сабіна ўзяла асадку і ў задуменні пастукала па стале, затым падперла далонню шчаку і стала глядзець у вакно. Славамір выняў з кішэні ліст.

– Аўтар даслаў, з прыпіскай “для літаратурнай старонкі”, і самы цымес: паводле рэальных падзей, – ён зручней уладкаўся і пачаў цытаваць уголас. – “У вёсцы Д. Напіліся выпивухи стали драку падымаць зразу кулакамі апатом каршнями”...

Сабіна сціснула далонню рот і пачырванела. Смяшлівяя іскрынкі бліснулі ў зрэнках.

– Не здзекуйся!

Славамір быццам не пачуў, упартага працягнуў “катаванне”.

– “Деци стали крычаць пачули саседзи стали скорую вызываць. Дабавіли Наташу в бальницу палажыли на пірыраны стол. А доктар з нажамі стаіт апірыравав доктар Наташу ана смяротна ляжыць”...

– Стой-стой! – перабіла Сабіна. – Гэта пра што?

– Здаецца, экзістэнцыйная вясковая драма, – Славамір перавярнуў ліст і дачытаў заканчэнне. – “Улавила смерць Стіпана загубы Дзеда Сципа ох ты Віця разрушыв всю сямю”.

– Няма слоў, – выдыхнула Сабіна.

– І подпіс: Кац, – дабіў апошні цвік Славамір. – Проста ўзор народнай творчасці.

– Што рэдактар сказаў?

– Паставіў візу “ў архіў”.

Сабіна, калі перастала смяяцца, пасур’ённела моцна.

– Па шчырасці, за гэтymі радкамі қрыноцца глыбокae гора і трагедыя, чыесыці зламаныя і знявеchanыя лёсы. Здаецца, ведаю, пра каго гаворка. З міліцыі тыдзень таму зводку брала. Там таксама імёны згадваюцца: Сцяпан, Віця. І вёска Д.

– Бач як, у людзей трагедыя, а нехта ж во вырашыў з той нагоды верш напісаць, каб надрукавалі. Вось адкажы, што іх натхняе?

Сабіна ўзяла ліст, разглядзела ўважліва крывыя літары, пакруціла ў руках, аддала назад.

– Маладзік мабыць, вось і забірае шызоў. Творчая нацыя.

– Купала ў труне перавернецца, – зауважыў Славамір. – Наўкола адны графаманы.

– Мо людзі, калі пішуць, імкнуцца прэч ад рэальнасці.

– Думаю, аўтар допісу і слоў такіх не ведае.

– То падсвядома. Слухай, я тут меркавала табе сюжэт падказаць. Ёсьць настаўніца на перыферыі. Маладая прыгажуня. Хутка возьмецца шлюбам з нямецкім рэжысёрам кіно.

– Пры чым тут “Літаратурная старонка”?

Твар Сабіны набыў таямнічую загадковасць.

– Як высветлілася, гэта не проста рэжысёр кіно, а кіно для дарослых, то бок, здымае эратычныя сюжэты. І прыбыў у краіну наўмысна зняць стужку пра асаблівасці нашай нацыянальнай разбэсты. Аб’явіў кастынг. Праўда, усё напаўлягальна і амаль употай. Нідзе не абвяшчаў, не тлумачыў менавіта якія стужкі і для каго здымае. Проста – рэжысёр кіно. Ну, і нашыя дзяявлі і жэншчыны рынуліся далучыцца да мастацтва, кінуліся нібы ў прадонне, усім жа цікава, на якую ролю запросіць, колькі заплочціць. Пра спецыфіку фільма абвясцілі-паведамілі толькі траім асобам, якія вытрымалі сумоўе і спадабаліся знешне. І сярод абранных – настаўніца мовы і літаратуры, якая вырашыла падзарабіць. Што там адбылося сярод іх, застаецца толькі гадаць, але настаўніца запрасіла рэжысёра наведацца

на ўрок літаратуры, сутыкнуцца з нашымі рэаліямі. Пасядзеў, папрысутнічаў той, і вось бяда-неспадзянка: пазнаёміўшыся з вершамі Купалы і творчасцю Багдановіча, нямецкі рэжысёр неадкладна вырашыў кінуць здымкі сумнеўнага кіно і пачаў пісаць вершы пра кахранне.

– А святыя пакутнічкі! – усклікнуў Славамір, закаціўшы вочы.

– Вось вам прыклад і ўзор, як гаючая моц айчыннай літаратуры вылекавала душу старога разбесніка і круцяля.

– Ага. Уяві пазію кахрання ад рэжысёра порна. Страх бярэ.

– Тым не менш, кажуць, ён плакаў, калі настаўніца выразна ўголас дэкламавала знамому госцю каштоўнасці айчыннага вершаскладання. Небарака так расчуліўся, што неадкладна вырашыў экранізаваць “Зорку Венеру”.

– Усё, я здаюся.

– Го! Мы нацыя літаратараваў, – пераможна запэўніла Сабіна і зрабіла выснову. – Мне мроіца, нашу краіну здаўна агарнула творчая энергія, нават цэлы акіян энергіі, ці мора: адно на ўсіх. Толькі нехта на беразе стаіць, плёскаеца, баіцца ісці далей у плынъ, ды чоўна не мае, каб плыць, такому чалавеку наканавана пісаць каламуць. А хтосьці вяслуе напоўніцу па тым акіяне, ды яшчэ ладзіць ветразь, або шпарка ходзіць-гойсае па той вадзе туды-сюды ва ўсіх напрамках. Акіян вялікі і паўнаводны, і кожны можа зачэрпнуць з яго судносна з талентам і здольнасцямі.

– Вельмі слушна, – запэўніў Славамір.

– Застаецца толькі высветліць пра цябе, дружка: ты на беразе ці на параходзе?

– Часам мне самому падаецца, быццам я ў чоўне Харона. На адным беразе чакаюць творцы, на другім – “Літаратурная старонка”, але я кідаюся з чоўна і ўпарты тупаю па дне ў невядомым накірунку, прыдушены таўшчынёй вады ў выглядзе падобных допісаў, – признаўся Славамір.

Сабіна зразумела і пахітала галавой, патрэсла кудзеркамі. На тым пакуль і разбегліся, далей займалі бягучыя справы.

“Літаратурная старонка” выходзіла раз на месяц і акумулювала тутэйшых плыўцоў неабсяжнага і топкага творчага мора. Праўда, гледзячы па выніках творчасці, мясцовыя аўтары не ў моры плывуць, а захраслі недзе ў балоце. Славамір з'едліва пасміхнуўся, перабіраючы лісты.

Шрайболяць усе запар, хто не гультай. Сапраўдная бяда, калі чытач раптам дашле пісьменніку кнігу ўласных апавяданняў ці вершаў. Мо творчасць для іх кшталту дзейнай псіхатэрапіі? Выплюхнеш у сеціва ды сацыяльныя сеткі – не раўнуючыя як камень з душы здымеш. Хто пісаць не можа, той гарэлку п'е і так лякуеца. Хаця баарані Божа ад падобных лекаў, лепш ужо грамафоніць у фэйсбуку. Так, у тутэйшай душэўнай прасторы таму і раскінулася глыбокае творчое мора, мо нават і акіян, бо няма ў нас звычкі наведвацца да псіхатэрапеўта (па-першае, каб суседзі не палічылі за дурнога, а па-другое, грошай шкада), а ў царкву хадзіць ды Богу маліцца зболышага развучыліся. Безумоўна, тут творчасць і выпірае, бруіць, віруе.

Славамір падумаў, што канцэпцыя назвы “Літаратурная старонка” безнадзейна саставіла. Варта прыдумаць іншую. І пад рубрыкай ставіць опусы кшталту сённяшняга ліста. Хай паглядзяць на сябе збоку, разам адразу на ўсіх, ды парагочуць, ну ці паплачуць, ну ці прамаўчаць.

* * *

Каля Дома культуры вартаўнік Пятровіч налепліваў афішы на доўгі стэнд для аб'яў, які месціўся побач з шэрагам партрэтаў пад надпісам “Нашыя перадавікі”. Над партрэтамі кідаліся ў вочы, гіпнатаўчна вабілі позірк клапатліва выведзеная атрутна-чырвонай фарбай літары “У вышуку”. Насупраць знерахомеў дырэктар культурнай установы горада і, нібы зачараўаны, разглядаў намаліянія словаў.

— Сапсавалі “Дошку гонару” нейкія паразіты, — вымавіў кіраўнік, калі Славамір наблізіўся. — Ніякіх матэрыялаў не набраца, штовечар нешта псууюць. Моладзь! Не, гэтая краіна ніколі не будзе багатай. Паставіш лаву — зломяць, школа на стэндзе — разаб'юць. Цыху! Цярпення не стае...

Выслухаўшы скаргу, Славамір згадзіўся. Насамрэч, што ў галаве ў людзей, калі ноччу ламаюць агароджы, топчуць кветкі на гарадскіх клумбах-газонах? Славамір уздыхнуў і вырашыў пазнаёміцца з рэкламай, якую тэхнічны супрацоўнік закончыў налепліваць.

Стракатыя літары сведчылі пра непазбежны канец свету на лакальнym узроўні — музычны фестываль для гарадской моладзі. Выступяць мясцовыя зорка — спявачка Грушнічка і гості: панк-блэк-метал гурт “Астральныя бубяńцы” і металкор-калектыв “Мёртвы Дэцл”.

“Ну а што, ёсьць жа гурт “Мёртвы Кэнэдзі”, — падумаў Славамір. Успомнілася, аднойчы напаткаў у сеівіе металёвы гурт “Ярость Маркса”, стрэліла ў голаў, што назва “Мёртвы Ленін” таксама пасавала б якой-небудзь дарк-готык камандзе.

— Ладзіш для гэтых баўбэлкаў фэст, а яны псууюць “Дошку гонару”, — не сунімаўся дырэктар.

— Мо нехта з вашых пажартаваў, а на моладзь наракаеце.

— Хто? — дырэктар падумаў. — Мо вартаўнік Пятровіч? Нешта не прыкмячаў за ім вялікую прагу гумарыць.

Славамір пацікавіўся праграмай свята.

— Доўга маракавалі. Летась дык на свята горада рыцарскі турнір забацалі, — прыгадаў дырэктар.

Супрацоўніку рэдакцыі тое добра помнілася. Дзікае атрымалася свята. І галоўнае — не сумнае.

— А сёлета нехта з сучасных камсамольцаў падказаў аддзелу моладзі правесці манстрацыю.

Разгублены твар дырэктара сведчыў, што ён і сам дакладна не разумее сэнсу запланаванай акцыі.

— Быццам бы дэмманстрацыя абсурду. Пратэст дзеля пратэсту, толькі з гумарам, каляровымі шарыкамі, сцяжкамі і смехам.

— Даўк у чым фішка? — удакладніў карэспандэнт, маючы намер высветліць, навошта ўвогуле тое шэсце-манстрацыя спатрэбілася.

— Асабіста я зразумеў так: выкрыць і паказаць усю абсурднасць грамадскіх пратэстаў. Быццам бы і дэмманстрацыя, але на халеру нікому не патрэбная.

— І дазволі?

— Узгаднялі на самым версе! І міліцыя, і эмчэснікі прысутнічалі на нарадзе. Гэтым звыкляя справа — забараніць. Аднак пад патранажам аддзела моладзі, то бок райвыканкама ды камсамольцаў. Го! Запэўнілі, што

выглядадаць усё будзе нібы парад на дзяяятага мая, толькі пад шыльдай “манстрацыя”.

– Бал монстраў, – раптам падказаў Пятровіч, які ўважліва слухаў размову.

– Вось-вось! – у момант ажывіўся дырэктар. – Вельмі трапныя слова. Бегатня такая зараз, не апісаць, мітусня. У мяне такое пачуццё ад раніцы, быццам мне за ноч чужы голаў прынатаўалі, а ўласна маю родненскую галовачку скралі. Вы не ведаецце, такое можа здарыцца з-за высокага ціску? – панаракаў-пажаліўся дырэктар. – Скажыце, Славамір, я не нагадваю вар’ята?

– Пакуль не, – супакоїў карэспандэнт.

Дырэктар зрабіў выснову, што проста моцна расхваляваўся з-за сапсанай “Дошкі гонару”, падняло ціск і варты паказацца ўрачу.

Славамір яшчэ раз уважліва зірнуў на аб’явы і адчуў раптам пэўную спустошанасць. Праца над раманам адабрала шмат энергіі, высмактала эмоцыянальна, а тут яшчэ пра нейкія манстрацыі пісаць. Калі заняткі прыгожым пісьменствам з’яўляюцца адным са спосабаў збегчы ад сумнай рэчаіннасці, то Славамір дакладна вельмі аддаліўся ад жыцця, бо занадта доўгі час прабыў у свеце мрояў, фантазмаў і фантомаў уласнай кнігі. Свет фантазій таксама пэўным чынам наркотык, які выклікае прывыканне і залежнасць. Карацей, загуляўся Славамір у фантастыку. А ўлічваючы наўковы рэалізм квантавай невызначальнасці, з долій упэўненасці можна сцвярджаць, што насамрэч гэта фантастыка загулялася са Славамірам.

Ноччу прыснілася невядомая настаўніца літаратуры, якая разам з нямецкім рэжысёрам “дарослага” кіно спрабавала экранізаваць класічныя творы. А Сабіна рагатала і занатоўвала нешта ў рэдакцыйны блакнот. Даўно ўжо да Славаміра не прыходзілі падобныя сновішчы.

* * *

Падзеі наступных некалькіх дзён у Славаміравым уяўленні набылі сюрэралістычны налёт. Хтосьці натхнёна цытаваў “Час вар’ятаў”, хтосьці з’едліва пасмейваўся ўслед. Відавочна нехта з сяброў даў прачытаць знаёмаму, тыя – сваім знаёмым, сябрам сяброў, таварышам таварышаў. Кніга пачала множыцца і распаўзацца працяг гарадскі сегмент сацыяльных сетак.

Горад тым часам рыхтаваўся да свята. Работнікі камунальнай гаспадаркі развешвалі гірлянды, сцягі, транспаранты. Шкрэблі граблямі кветнікі, драйлі вуліцы, фарбавалі дамы і паднаўлялі агароджы, зgrabалі, вывозілі смецце.

– Каму трэба ўся тая нудота, што ты пішаш? – спытаўся нехта.

– Ну камусыці ж трэба.

– Ленін вунь таксама пісаў. Пяцьдзясят пяць тамоў выпускілі, а разумнікі сумняваюцца, ці быў ён літаратарам, пісьменнікам?

Славамір не на жарт устрывожыўся, ці не дарэмна ён разаслаў рукапіс?

А пасля надарылася тое, што, мабыць, магло і не надарыцца, аднак так склаліся абставіны. Славаміраў твор мабыць добра распаўсюдзіўся, калі з ім пабачыцца захацеў адзін літаратуразнаўца ў цывільнім.

Раніцай выклікаў да сябе напалоханы рэдактар.

– Тут цябе на бяседу таварыш адказны запрашае.

Шэф адрэкамендаваў важнаму госцю, што сядзеў у рэдактарскім каўніце, Славаміра і хуценька выскачыў, шчыльна прычыніўшы дзвёры.

Нейкі час панавала амаль тэатральная паўза. Госць нетаропка, але з'едліва разглядаў Славаміра, быццам намагаўся зазірнуць у душу ці ўскрыць чэрап і пазнаёміцца з думкамі.

— Ачарняеце нашу дзяйствіцельнасць, малады чалавек. Супраць сістэмы вырашылі выступіць, але не ў адкрытую, а прыхавана, у літаратурнай форме.

— З майго боку было б глупствам ісці супраць сістэмы, — адказаў Славамір.

— І тым не менш...

— Хутчэй, я спрабаваў адлюстраваць сістэму.

— Ага, і паказаць яе ў форме сатырычнай антыутопіі з навукова-фантастычным складнікам. Словы-то якія мудрагелістыя.

Хавацца не было куды, і Славамір шчыра прызнаўся, што так, усе калізіі, ну, ці амаль усе, узяты з сапраўднага жыцця, а персанажы спісаныя з рэальна існуючых людзей.

— Я тое зразумеў адразу, бо добра знаёмы з абставінамі жыцця вашага раёна, — запэўніў гosць. — Падазраю, што галоўны герой — вашае альтэр эга.

Славамір на гэтую тэму мог разрадзіцца працяглай і змястоўнай лекцыяй.

— Калі адлюстраваць сістэму, сказаць усяму свету, як яна выглядае, у вашым уяўленні значыць выступленне супраць, то я ўжо выбачаюся, мию руکі.

— Так-так, — гosць павагаўся. — Карацей, навошта я тут: ваш твор чытаюць!

— Пачакайце, я ж рукапіс толькі дзясятку сяброў раскінуў, — перабіў Славамір, прыкідваючыся, што нічога на гэты конт не цыміць.

— А нехта ўжо патурбаваўся і, не пытаючыся, вываліў на пірацкія рэсурсы. Уласна праверыў, вашая кніга ўжо хутка пачне зарабляць грошы.

Славамір ухапіўся за галаву.

— Ваш твор чытаюць. Вы талент, Славамір! Калі шчыра, далібог, вашу творчасць вывучаць належным чынам варта.

І далей разлілася рака без берагоў, вадаспадам слоў абрыйнулася на аўтара. Госць захапляўся таленавітым творцам, — несумненна, новае імя на літаратурным небасхіле. Ухваляў і настаўляў. Па-бацькоўску папікаў і следам наракаў-ушчуваў, маўляў, у краіне мала годных пісьменнікаў, як бы хораша было Славаміраў талент скіраваць у належнае рэчышча. Неўпрыкмет літаратуразнаўца ў цывільным пераскочыў на тэму квітнечай дзяржавы, падкопы знешніх ворагаў і развіццё народнай гаспадаркі, прыводзіў у прыклады шырокія новабудоўлі і дасягненні ў прамысловасці, падрыхтоўку маладых спецыялістаў у розных галінах, узгадаў спадарожнік і рэактар, спорткомплексы і падобную на зорны карабель бібліятэку, і пакрысе Славаміру пачало здавацца, што праз прамоўцу раптам пачало трансляцыю дзяржаўнае тэлебачанне. Мо гаварун і не хацеў, не даваў рады ўжо, але рот усё гаварыў і гаварыў сам сабою. І па шчаслівым адхойленым твары прakaцікалася слязінка ці то роспачы, ці то шчаслівага захаплення. І слова тыя нагадвалі гіпноз, салодкі кісель, вату, прамова нібы паланіла Славаміра, загрувасціла свядомасць, кінула ў каматознае здрэнцвенне, і Славамір ужо сам не ведаў, ці на яве ўсё адбываецца, так заслухаўся, занурыўся нібыта ў формулу гіпнатачнага заклёну.

Славаміру хацелася спяваць і радавацца, радавацца і спяваць.

І танчыць мяtlікам.

І круціцца завірухай.

І пакараць прастору.

– Наплісся выпівакі, – раптам выдаў госць і вылупіў вочы.

Са Славаміра нібыта ветрам здымухнула каматозную вату. Госць заціснёў себе рот дзвюма далонямі. Затым асцярожна адняў далоні, паглядзеў на іх, пасля нібы зомбі прамовіў:

– Сталі драку падымаць... зразу кулакамі...

Прамоўца ўзняў указальны палец угору да столі.

– Апatom каршнямі, – тон набыў харектар апавядальніцка-казачны. – Дзееці сталі крычаць пачулі саседзі сталі скорую вызываць...

Славамір з цікавасцю назіраў, як унутры літаратуразнаўцы ў цывільным нібыта змагаліся дзве асобы. Адна транслявала перадачу навін, а другая – нядаўна дасланы верш, падпісаны невядомым Кацам.

“А мо, ён і ёсць Кац?!” – здагадаўся Славамір.

– Ну ўсё, – з пачуццем выдыхнуў госць, брудна выляяўся, упаў галавой на стол і аціх.

...І ў той момант Славамір ачомаўся, страпянуўся, разагнаў раптоўнае насланнё, высветліў, што насамрэч яму ўсё прымроілася, бо ён амаль заснуў, трапіў у стан паміж сном і бадзёрасцю, і нечаканае інтэрмеццо наўпрост падалося відавочна пад уплывам гіпнатачнага выступу.

– Асабіста мне бачыцца наступны варыянт, – заверыў госць і бліснуў натхнёнымі вачымі. – Трэба правільна скарыстаць ваш талент. Прапаную наступнае: напісаць працяг “Часу вар’ятаў”. Толькі ўжо так, як належна. Мы падкажам фактуру. Напішыце пра задаволеных, шчаслівых людзей, моцнае, здаровае грамадства. Напішыце так, каб паверылі, каб новая кніжка гэтаксама атрымала значны распаўсюд. І абавязкова назавіце “Час разумнікаў”. Тады ўсё прыйдзе ў парадак. Дамовіліся? Гатовыя раздзелы перадавайце мне, я буду належна кантраліваць творчы працэс, карэктаваць і падказваць, як лепей і прыгажэй падаць у тэксле матэрыял.

Славамір задумаўся.

– Прапаноўваце знішчыць мой твор майі ж рукамі?

Госць падняўся з-за стала.

– Прапаную ўнесці карэктывы ў створаны вамі свет.

Літаратуразнаўца ў цывільным пакінуў Славаміру візітоўку з нумарамі мабільнікаў і е-мэйлам для сувязі. На тым і развіталіся.

* * *

Мінуў тыдзень, і Славамір нікуды не зазваніў і нічога не напісаў. Творчы працэс мае своеасаблівую метафізіку, Славамір не ўмее пісаць “па замове”. Проста нічога цікавага не атрымлівалася, адна лухта перла з-пад асадкі пра шчаслівых людзей. Натхнення не ўзнікала. Пісалася лёгка заўжды пра тое, у што лёгка верылася. І калі пра “росквіт” яшчэ куды ні шло, то ў здарowych людзей не верылася зусім. Аніяк! Мо і чытачам таксама не цікава чытаць пра тое, у што не верыцца?

Неўзабаве прыспела доўгачаканае свята горада. Чарговы выпуск “Літаратурнай старонкі” быў спечаны і пахнуў газетнай фарбай чатырохтысячнага накладу.

Дарэчы, з назвай старонкі за дзесяцігоддзі звыкліся насельнікі горада і чытачы, і тыя, хто дасылаў вершы з празаічнымі абразкамі. Наўрад ці

згадзіліся б усе на змены ў канцэпцыі назвы, аднак пасля разважанняў Славамір усё ж вырашыў даць падзагаловак, нібыта ў якасці абагульняючай тэмы, ды ў губу адказнага таварыша з “адкуль трэба”. У шапцы так і пазначалася: “Час разумнікаў”, і следам – правінцыйная паэзія, якая, паклаўшы руку на сэрца, на самой справе была ўжо і не зусім благой, а часам нават і добраі.

Што ж тычыцца працягу рамана, то Славамір зрабіў адзіную са свайго гледзішча правільнную выснову: “А вось дудкі вам, скулля. Буду пісаць тое, што хачу!”

Сонца дабраславіла зямельку святлом цёпленькім і прыемным. Горад зіхацеў, стракацеў фарбамі. Свята паветраных шарыкаў і сцяжкоў. Моладзь з транспарантамі, і сталыя жыхары побач, музыка дзіўная. На часовай сцэне-памосце выдае хіты тутэйшая спявачка Груснічка. Плынуць натоўпамі ўзад-уперад людзі.

Адзін дзядзька надзімаў шарык. Дзымуўся так, што аж пер...уў, і следам моцна пачырванеў, дзіка заазіраўся па баках. Славамір адварнуўся, каб не зарагатаць. Манстрацыя-парад. Шэсце моладзі. Славамір пачаў чытаць надпісы на транспарантах і тут жа зразумеў, што яны мала чым адрозніваюцца ад перлаў спецыялісту “літаратуркі”.

“Мы нясем плакат”, – значылася на транспаранце ў першым шэрагу. Доўгія гладкія ножкі ў гетрах, напаўаголеныя цыпкі, бялюткія банцікі – “школьніцам” гадоў па дваццаць пяць.

“Кожнаму – па піву!”

“Шануйце вярблюдаў – караблёў пустыні”.

“Гаршчочак, не вары!”

“Манстрацыя за макратыю!”

“У банку грошай накаплі – ровары сабе куплі!”

“Я раблю фігню, але не адчуваю сябе дзівачкай!”

“Свабода – жаночаму роду!”

“Ой, усё”

...

– А даўней пісалі “Mip, труд, май” і “Слава КПСС”. Помніш той час? – пракаментавала Сабіна, якая неўпрыкмет наблізілася з-за спіны.

Жанчыне, якая аддала дваццаць гадоў раённай газете, было смешна, дзікаўата на ўсё глядзець.

Сапраўды, дзея выглядала так, нібыта аперацыйная сістэма кампьютера дала збой. Славамір глядзеў на натоўп, асобныя адзінкі якога нагадвалі біты і байты кампьютернай інфармацыі, на бесклапотныя сцяжкі і шарыкі, бестурботныя транспаранты.

Раптам здаля мільгануў надпіс: “Жыве Беларусь!”, і Славамір зразумеў, што не ўсё яшчэ страчана, і будучыня яшчэ ёсць, як і надзея на Царства Небеснае, надзея на краіну, дзеля якой мы ўсе створаны і якую аднойчы згубілі. І ў якую многія так мараць вярнуцца...

паэзія

паэзія

Андрэй Козел



...цень мяне былога

бяжыць за мной...

Пошук

Версэты

ЗБАН

Мой сняданак перапыняе дзіўная згадка пра стary забыты збан. Падымаюся на гарышча і знаходжу яго сярод іншых, невядома ці патрэбных, рэчаў.

Пасярод хаты разглядаю сваю находку – прыгадваю, смеючыся, былых шчаслівых гісторыі, што звязваюць збан і маё жыщё.

Цішыню пакоя, мае ўспаміны неспадзявана перарывае, заходзячы ў хату, маці... Нібыта заспеты за нечым прыкрым, знянацку выпускаю шчаслівую находку на дол – збан разлятаецца на дзясяткі аскепкаў – малых і вялікіх, тупых і вострых.

Засмучаны, нагінаюся і, з прыгаворамі маці, які я нязграбны, збіраю, некоторымі колачы руки, аскепкі, шчаслівия аскепкі свайго мінулага.

СПАДЧЫНА

Паставай, у якой я сяджу на першай вясновай траве ў полі, дзе калісьці бегаў у маленстве са сваёю сябрынаю, я нагадваю сваіх продкаў, якія, размаўляючы з небам, ведалі нешта патаемнае, нешта неверагодна важнае, тое, на што мы забыліся.

Пакінулі прашчуры нам: мапы і зброю, паданні і легенды, тэарэмы і пытанні, летапісы і веды, зямлю і мову, дабро і зло...

Верылі, марылі продкі нашыя, што мы павінны жыць лепш за іх, і таму пакідалі незразумела простыя, забытыя намі цяпер ключы ад патаемных пакояў душы.

Зноў і зноў угляджаюся я ў сумна-бязмежнае неба-мора, якое тоіць у сабе нязведеную намі патаемную спадчыну.

Маўчаць і льюць на мяне набраклыя аблокі свае крывавыя кроплі...

ВОЧЫ

Праз некаторы час людзі сустракалі мяне. І я лавіў самыя дзіўныя позіркі, бачыў вочы, у якіх стаяла пытанне: “Чаму ён не такі, якім мы хацелі бачыць яго? Не такі, якім мусіў стаць пасля ўсяго, што было...”

І я не ведаю, як растлумачыць усім ім, што не маючы вялікіх грошай, страціўшы многіх і многае, дагэтуль не пабываўшы на моры, мяне, калі я прыходжу стомлены дадому, сустракаюць вочы, якія даюць сілы і права жыць, нягледзячы ні на якія перашкоды, жыць і пасміхацца. У гэтых вачах і ёсць маё мора, мой акіян...

І я пасміхаюся!

Ці чуецце, як добра мне?! Ці чуецце – радасна мне!

Ніхто ж не забараняў пасміхацца скрываўленым ротам...

СЛОВЫ

Адразу пасля тваёй смерці стаялі на родным парозе нашыя бацькі і, задыхаючыся ад слёз і гора, казалі нешта ў нямую цішну ночы, махаючы рукамі ў бязмежна чорную прорву свету, нібы хочучы дакрычацца да некага, ці дакрануцца.

Спрабуючы спыніць свае слёзы, услухоўваўся, чуў і не разумеў я тыя цяжкія слова, не верыў ім...

Можа, праста не хацеў?

А цяпер, калі мінуў час, гучаць яны, жахлівяя, праўдзівяя выразы, няспынным рэхам у маіх вушах...

І самае страшнае не ў тым, што я іх чую, але ў тым, што я, нарэшце, зразумеў іх сэнс.

ЦЕНЬ

Цень бег за мной. Мой чорны сябар, мой вечны спадарожнік, мой двайнік, мой паўтарун, маё пракляцце...

Я вельмі хачу збегчы ад ценю. Стаць незалежным ад яго. Я бягу лясамі, палямі, невядомымі сцежкамі, завулкамі гарадоў – з сонцам, дажджом, пылам і гразёю... Я бягу, і крычаць мне ўслед, вітаюцца са мною... і з ценем.

І ведаю – калі я спынюся, каб аддыхацца ад хуткай хады, – мой ценъ паўторыць усе мае дзеянні, усе мае рухі, уздыхі.

На нейкі час, калі апускалася ноч, чорны сябар знікаў... Але дастаткова было запаліць свято ці свечку, як я бачыў, што ўвесь гэты час ён сцежыў за мной. Раздзяляў ценъ са мною радасць і гора, смутак, жалобу і вяселле... мой лепшы сябар, мой працяг, маё пракляцце...

Цень мяне былога бяжыць за мной...

СПОВЕДЗЬ

– Дзіўна створаны свет, – пачынаў сваю гісторыю-споведзь, якую я чуў безліч разоў, стары сусед, седзячы з кіем на струхлелым ганку.

– Ён быў моцны чалавек, асілак, якіх трэба яшчэ пашукаць у нашай краіне. Гэты хлопец не баяўся ні мяча, ні кулі, ні вайны, ні смерці... Аб'ездзіў ён шмат краін, рызыкаваў сваім жыццём, але памёр нечакана, вярнуўшыся на Радзіму.

О, што гэта быў за чалавек!.. – нібы сканчае гаману мой суразмоўца.

А потым усё ж працягвае:

– Аднаго баяўся гэты мужны волат... ён не мог стрываць пякучых словаў родных яму людзей, якія рэзалі яго сэрца на кавалкі.

О, што гэта быў за чалавек! – пырснуўшы слязьмі, заканчваў свой аповед родзіч гэтага мужнага хлопца.

ЧАС

Час трушчыць мяне, аддзірае ад цела і душы непаўторныя часткі былога мяне. Адчуваю сябе ахвярай злоснага немінучага Часу, які не робіць нічога добра гэту благога; акром таго, што ідзе.

Здараецца, мне не хапае яго, я гублю і шукаю Час, каб абумовіць сэнс свайго існавання; а бывае, я хачу прагнаць яго, як ахвяра, прыпёртая да сцяны ў апошній надзеі знайсці хоць што, каб адштурхнуць крыўдзіцеля, адцягнуць свой горшы час на потым.

Я змагаюся з Часам, а ён не добры, не злы; не дурны, не разумны; не мой і нічый. Ён забойца і лекар. Ён робіць роўнае крывым, новае – старым, сябе – самім.

Час забірае і аддае... У кожнай наступнай немагчымасці рабіць нешта бачу новыя магчымасці магчы.

ТРОХКУТНІК

Часта найлепшыя сыходзяць у пачатку.

І той, хто хацеў вярнуцца з дальняй дарогі, з якой ніхто не вяртаўся,
застыў у міжчасі паміж
будучым і мінулым,
“можна” і “нельга”,
зваротным і не...

Ляжаў ніцма на зямлі, жагнаючыся анямелым трохкүтнікам пальцаў,
чалавекам, якога раёнадушна абыходзяць мінакі, калі табе трэба дапамога.

Потым стаяў разгублена на цёмным страшным раздарожжы, у кожнай
руцэ – па апошняй малітве...

ПОШУК

“Здзейсніш свае мары – будзе табе шчасце”, – гаварылі часта яму людзі,
калі ён пытаваўся ў іх парады аб лепшай долі.

Ён доўга цярпіў і абдумана акрэсліваў свае мары, сабраў іх у адно цэлае.

І пачаў свой неадназначны і, бадай што, самы цяжкі шлях жыцця, –
пошуку і спасціжэння жаданага... Супярэчлівы свой шлях...

Аднойчы, страціўши многа сіл і надзею, як у дзівосным сне, яго мары
зыбліся, – і нічога не засталося ў яго души, акром спусташэння.

Ён стаяў, перагортваў старонкі памяці, каб зразумець, што яго шчасце
было не ў “здзяйсненні”, а ў “пошуку”.



дэбют

дэбют

Кася Іофе



...Насенне ў маёй зямлі
І ў целах
Квітнєе
белым, чырвоным, белым
болем, чаканнем, болем...

Акварэль у клетачку*

ЗАГАДКА

Моц уznікае штоноч мацаваннем дрэў,
Целы іх цятне: паперу і цэлюлозу.
Чорнымі краплямі мокне ў зямлі і слове.

Гронкамі гневу – той спеў, што саспей, сагрэў
Сокі няянных. Віно – не такія лозы.
Рукі твае вінаватыя. Рукі – ловы.
Мысленне распачы распачынай, бяздумны:
Гэтак загадка на заходзе сонца гіне.
Гэтак здагадка згінае галіну ў лук.

* У гэтай рэчайснасці нельга не плакаць пра відавочнае, нельга захоўваць твар з алавянымі вачамі. Гэтай нізкой хачу падзякаваць Насце, настаўніцы англійскай мовы і мастачкы з мястэчка Свіслач. Яе лісты з акварэльнымі паштоўкамі цяпер радуюць сотні беларусаў, замкнёных «на соднях» у сумесныя дні і ночы, на аркушах у клетачку.

Што ў акіяне злучае ваду? Бяду мы
Хваляй прыбою пабачылі. Болей – інэй,
Холад, які вымарожвае сэрца грук.

Што кліча дрэвы да неба, яднае атам,
Робіць раней невядомыя рыскі, знакі
Словам, нітуе, звівае даслоўна час,

Рух і прастору натхненнем, за даляглядам
Лінію лашчыць бясконцасці – без пазнакі
Непазнавальнага? Што заблукала ў нас?

2019

* * *

Беларусь, летні квет мой, зіма надыходзіць.
Белы дзікі пляёстак заінеў ці не?
Жаваронкавай годнасцю неба лагодзіць –
“Годзе, годзе” – співае вайне.
Супакойвае, як немаўлятка ў калысцы
Каласоў пачарнелай жнівы і маны.
Вечнай праўды лісты альбо восені лісце
Вечер, вечер, за краты згарні.
Пагартаюць, пляёсткі на лёс пералічаць
Вязні, вязні сумлення. І гнёзды жыцця
Вечце, ты збарані.
Нас рамонкі паклічуць
І вачамі валошак палі паглядзяць.
Прамяні павуціння і пух, і лупінка –
Раскіданыя гнёзды не райскіх бароў.
Мы співаем-хаваем адну “Купалінку”
І ўплятаем “Чабор” у вянкі вечароў.
“Пепапёлачка”, дзе не малітва – замова:
“Паляёнічы міне нас”. Не краты – аер.
Людзі, людзі дамовы, агульнае мовы,
Дом адкрыты, чароўны давер.
Здані ў чорным чакаюць у цемры пад домам,
Здані ў касках і ботах, са зброяй сваёй.
Холад – гэта іх памяць. Каменная стома.
Іх не прымуць магілы. І голас іх – вой.
Вой сірэны сігнальны, начных катаванняў.
Гэта іх калыханкі. Іх выбар і шлях.
Нам пяюць жаваронкі. Мы з вамі, мы з вамі
Будзем летнімі кветкамі ў вольных палях.

16.11.2020

* * *

Тут кожны праўдай мусіць рэзаць вока,
 Каб дасягнуць нябеснай слепаты.
 Мінаюць незлічоныя гады:
 Глядзяць здалёк – ідуць сабе далёка.
 А ў нас святы – вар’ят, вар’ят – святы.
 Па святах – разагнаная аблога.
 Тут кожны праўдай мусіць рэзаць вока,
 Каб дасягнуць нябеснай слепаты.

2011

ВОСЕНЬ 1939

Занатаваць: кожны гук, кожны пах,
 Быццам бы костку, тримаць у зубах,
 Як мышанята – тримаць на далоні
 І адчуваць яго гэтак і так.
 Дзымухаць на твар – дзымухаўцамі да скуры –
 І адчуваць: на траве, на мармуры
 Тахкае сэрца, спывае, як слонік,
 Б’еца ў рабрыну, пляскоча аб гляк.

Так – галавой у вакно – назаўжды:
 Віснуць на дрэвах увосень жыды,
 Хлопчык маўчыць, быццам ён не галодны,
 І не хапае халоднай вады.
 Пахне каштан, быццам коні й дажджы,
 Тата за лісцем апалым бяжыць –
 Гэтак – ён восенъ сабою заслоніць –
 Кінуты ў неба мядзяк хоча жыць.

2011

АД РАССТРАЛЯНЫХ ПАЭТАЎ

Ноч як карова, з якой бярэш малако
 Зор, бессаромнасці дотыкаў да далоні.
 Ноч падаецца мне ціхай, міралюбівай.
 Мама, спакойна. Мне сонна, салодка, сыйтна.
 Толькі хочацца крыкнуць: “тут мурашы
 Жоўты пясочак нанеслі, курган магільны!”
 Сыплюць ім. Сыплецца за каўнер, на шыю.
 Целы ў пясочку стынуць. З іх праастае
 Пара, а рулі цвітуць дымком.
 Цёпла ў пясочку – спяць поруч памяць і порах.

*

Не сунь свае рукі ў мае замутнёныя вочы.

І так мне там сумна. Нясу на сунічныя схілы
 Сумленне як смецце.
 Хто ведаў, што плакаць буду
 Не з крыўды, не з расчаравання,
 А з той нягody,
 Што не было нагод на які спадзеў?

*

Ноч як карова – бязмоўнае мыканне вязняў.
 Мы – гэта ўсе, хто памрэ.
 Наша пара мінае.
 Поры пушчаюць гной
 Добры для соснаў, для мхоў і для росных кветак.
 Ты разумееш? Для розных зусім раслін!
 Мама, як добра не быць болей чалавекам,
 Не абурацца на боль. Не баяцца цемры.
 Не адымаеть дзеля малака цялят,
 Не выліваець залатымі
 З выплаўленых зубоў.

*

Мам, абяцай: «Загаіцца і стане гаем».
 Толькі не шыбеніц – соснаў.
 Мне зараз значна.
 Ну, залюляй мяне тым, што мурашнік згіне
 І зарасце курапатамі, сціплым кветам,
 Хоць гэты квет я нікому ўжо не збяру.
 Мама, аднойчы ўначы па маёй краіне
 Спыніцца муравейны маршавы рух?

29.10.2019

ГАЛАСЫ БЕЛАРУСІ

Намалюю карціну з зубрамі,
 Каб вы знялі свае забралы.
 Каб толькі не забіралі,
 Не адымалі
 маю маму,
 майго сябра,
 майго мужа,
 майго брата,
 майго тату,
 маю сястру,
 маю дачку хросную,
 майго ненароджанага сына,
 мае кветкі пажоўклыя,
 мае парасткі сноў.
 Каб не білі ў спіны.
 Адмалюю маю Беларусь,

Адмалю яе
 Словамі, якіх мала
 Слабому сэрцу,
 Магутнаму Божа.
 Адмъю яе, быць можа,
 Ад чорных слядоў,
 Ад армейскіх ботаў.
 Каб набела напісаць: “Беларусь жыве!
 Прыгожа, прыгожа, прыгожа
 Мая Беларусь жыве.
 А ты як маешся?” –
 І дасылаць паштоўкі ў белых капэртах
 З усмешкамі на ўсе адресы,
 І ведаць, што маем годнасць
 Свае галасы
 Ўзнімаць, не галосячы
 З болю ці гневу,
 А для спеваў.

13.08.2020

БОЛЕМ-ЧАКАННЕМ-БОЛЕМ

Крохкае насенне на пальцах
 Прарасце ў маёй зямлі
 Болем.
 Абняла б цябе, жаўнер дзяржавы,
 Дык не ўзняць мне рук
 За спінамі спятых,
 З суставаў вырваных,
 Ссінелых, апухлых
 Без кровазвароту.
 З роту
 Не вырвецца гімн,
 Якога ты просіш
 Ад мяне.
 Адабраны голас,
 Займаная мова,
 Язык.
 Дзеці твае ненароджаныя,
 Дзеці твойго народу
 Не жадаюць
 Ведаць цябе
 Ў твар.
 Ты гэта ведаў,
 Калі хаваў яго?
 Калі пахаваў
 Сябе
 Дзеля працы?

Кветак пылок на пальцах,
Насенне горкай травы,
Насенне ў маёй зямлі
І ў целах
Квітнєе
белым, чырвоным, белым
болем, чаканнем, болем

18.08.2020

ДЗВЕРЫ

Выламаныя дзверы,
Дзверы, выбітыя з нагі.
Адзначаю ў памяці,
Здымаю з петляў агі-
ды
Ды
Пятляю па сходах,
Па гіпакампавай лесвіцы
Ўніз.

Дзверы, што мы пакінулі
Для суседзяў і мінакоў,
Іх адчаю адчыненымі,
Чыімі
Будуць?
У чый дом вядуць?
У чый сад,
Валадарства бязмежнае?
Чыю бяду
Хаваюць у прыщемках,
Чые кветкі
Бароняць ад цемры
На дзвюх нагах,
На сотнях
Гумовых ног?

Кажуць, на чорных соднях
Пінаюць нашыя сэрцы,
Ступаюць на снежнаягаднік,
Слухаюць лускат іх.

Кажуць, што там звяры
Апрануліся ў людзі,
Выйшлі з сябе.

Выйшлі за межы
Закона – і чалавечага,
І не.

Бачу, муры растаюць
І растуць
Стагоддзямі.

Бачу, знаходзяцца
Людзі і дзвёры,
Зламаныя і адкрытыя.

Вочная, не на веру,
Нязмерная
Розніца паміж імі.

14.08.2020

* * *

Харал людскога шматгалосся
Цячэ праз дзвёры і праз вокны,
Па падваконнях, як па мосце,
Па лесвіцах, пакуль не змоўкне.
І рэха водгулле як можа
Дапамагае ў такт нястомна –
І чую раптам спевам гожым
Людзей мелоды і громы.
І замест крикаў мітуслівых,
Ліецца песня, песня-гоман:
У сэрцы з радасным прылівам
Біецца хваляй – “Ecce homo”.
Пяскі ў пярліны перазвоніць –
Сцякае музыка гаворкі
І чалавек з душы прадоння
Адвечна спараджае зоркі.

10.07.2015

ЗОРКІ

Гэта зоркі блукаюць у Тваіх валасах,
Весяляцца, смяюцца, нешта шэпчуць няспынна,
І мне хочацца верыць, што ўсё так, як павінна:
Ты на небе, а зоркі – у Тваіх валасах.
Будзе вечер спіываць па бутэльках і целах –
Што адных, то другіх безнадзейна спусцелых.
Што Ты меў на зямлі? Што Ты меў, што я мела?
А цяпер – сотні зорак у Тваіх валасах.
Распускаў маладзік вербаў доўгія косы.
Першы снег на траве, першы снег на вачах –

Гэта зоркі, калядныя зоркі – не слёзы.
Тыя зоркі, што ёсць у Тваіх валасах.

2010

KOSMAS - ЗЯМЛІ

Дзеля чаго небёсных целаў боль?
Я ў перыгей каранаванай поўні
Праэрхі ў тонкіх снах людскіх запоўню,
Як павуціннем, промнямі – скуголь,
Мая зусім зямная галава,
Калі спяваць дасюль яшчэ не ўмееш.
Я дасягаю смерці ды акмею,
А ты на гільяціне і брывом
Не зварухнеш. Нашто цябе трываць?

ЗЯМЛЯ - KOSMASY

Мае абшары ў роздумах людзей,
Нібы палёт у крылах страказіных –
Хіба ж ты абмяжуеш гільяцінай
Адбітак фарбаў сонца на слюдзе?
Я ёсць паўсюль – і, значыць, ёсць нідзе.
З парэшткаў зор, з жывога руху плазмы,
Мае ўспаміны, плямы забыцця.
Ты над жыццём зямным, нібы суддзя,
А хто ты без мяне? Прасторы пасмы.
Ты цела ёсць, а я твая душа.
Я і спакой, і поцяг крозаў жарсны –
І калі зоркі ў небе раптам згаснуць,
Дык на зямлі іх стануць спараджаць.

28.09.2015



пераклады

пераклады

Аўром Суцкевер



...звер заставаўся
нядрэмным, як смерць...

Дзіцячыя далонькі

Апавяданні

Яніна і звер

Апавяданне

...Калі ты была жывою, Яніна, я не дасылаў табе лістоў. Цяпер у сваё апраўданне магу сказаць, што такім, як ты, трэ было пісаць інакш, не так, як усім мایм сябрам, але як дакладна, не ведаў; альбо – і гэта ўжо бліжэй да праўды – я не меў твайго адрасу. Каму пісаць, ведаў, але куды – не. Са свайго палаца ў Закрэце¹ на высокім беразе Віліі – невялікага, з аблапенай чырвонай цэглы – ты з'ехала адразу ж пасля таго, як мы сустрэліся напрыканцы вайны. Даходзілі чуткі, нібы ты ў Кракаве. Казалі, ты пайшла ў манашкі. Як было насамрэч, я не ведаў. Цяпер жа ведаю: Яніны больш няма. І цяпер твой адрас мне вядомы: ты там, дзе ўсе людзі збіраюцца на апошняе рандэву.

Пераклад
з ідыш

Фелікса
БАТОРЫНА.

¹ Раён Вільні.

Мне да шчымлення ў сэрцы захацелася менавіта цяпер распавесці табе пра тое, пра што ты і сама ведаеш. Я мог бы расказваць іначай – ледзь варушачы вуснамі, каб ніхто, акрамя цябе, не чуў. Мог бы кінуць у спакойную плынь сваёй памяці, як каштоўны камень, адзіны працяглы гук: Я-ні-і-на!.. – і кругі дасягнулі б твайго духу... Толькі ж мне не пазбыцца шматгадовай цягі да паперы. А за паштальёна працавацьме анёл, ён даставіць ліст па твайм адрасе на тым свеце.

* * *

Гэта было, як на зямную дату, у красавіку тысяча дзесяцьсот сорак трэцяга. Раставаў снег, і плынь снегавой вады не магла змяніць кірунку – рынула з Панарскіх вышыняў у даліну. Не магла змяніць кірунку і людская плынь, што гэтаксама імкнула ў даліну, падпарадкоўваючыся закону прыроды.

Справа ад мяне плыве ў людской плыні Цэрна. На ёй заплечнік, а ў заплечніку дзіцятка – дачка, якую Цэрна нарадзіла месяц таму. Дзяўчынка спіць, з заплечніка відаць толькі яе малюпасен'кія ручкі. Валасы ў Цэрны чорныя як смоль; яны пабліскуваюць, як нож разніка ў чорным змроку.

Праплываючы паўз невялікую купку хваін – ужо зусім блізка да анёла смерці – Цэрна ў роспачы кінула заплечнік у мяккія абдымкі снегавой гурбы пад дрэвамі, якую сонца аблінула знарок. Яна не павярнула галавы, аднак я пачуў, як яна прашантала:

– Божухна, ратуй маю дачушку.

Жахлівы малюнак таго, што чынілася за дротам электрычнага анёла смерці, я намалюю табе, Яніна, пазней. А цяпер – толькі пара мазкоў: агонь сціх, не паспейшы дабрацца да мяне. Іцеплае, як сырадой, дыханне зрывалася з Цэрніных вуснаў і застывалася ў паветры блакітнымі крышталікамі. Я ўсхапіўся і ўцягнуў яго ў сябе. Не ведаю, чые крылы выраслі ў мяне за плячыма і панеслі мяне прэч.

Ля купкі хваін ляжаў цэлы-цалюсен'кі заплечнік Цэрны, а ў ім – дзяўчынка, якую яна нарадзіла месяц таму. Я ўздзеў яго, як даспехі, што будуць бараніць нас абоіх, і мне зрабілася цёпла і спакойна.

Без страху вяртаўся я ў горад. Растоплены сургуч дарогі спрэс быў спярэшчаны адбіткамі падэшваў. І ўсе – у супрацьлеглы бок.

Я ішоў – куды? Нёс у заплечніку дзіця – каму?

І тады, Яніна, я ўспомніў пра цябе, пачуў гук твайго імя, і адразу ж прыгадалася, як некалькі гадоў таму я праводзіў цябе дадому з Віленскага ўніверсітэта. Я тады анямеў з радасці, увесь час маўчаў, не маючи сіл перарваць тваю імправізацыю пра “Крымскія санеты” Міцкевіча. Ты парашуноўвала іх з музыкай Шапэна. Не з “Калыханкай”, не з “Баркаролай”, але з кароткімі прэлюдыямі: кожная з іх – цэлы свет, яны куды больш вытанчаныя і дасканалыя за шмат якія з яго перагружаных кампазіцый...

Ты чытала з памяці “Цішу на вышыні Тарханкут”:

Już wstępkę pawilonu wiatr zaledwie muśnie,
Cichymi gra piersiami rozjaśniona woda;
Jak marząca o szczęściu narzeczona młoda
Zbudzi się, aby westchnąć, i wnet znowu uśnie¹.

¹ Ужо сцяжок альтанкі вечер ледзь кранае,
Гуліе роўнядзь хваль над ціхаю вадою;
Нібы нявеста, песцічы аб шчасці мрою,
Абудзіцца ўздыхнуць і зноўку засынае. (Пераклад з польскай У. Мархеля.)

Ты хадела пераканаць мяне, што гэта шэдэўр сусветнай паэзіі, што вяршыня творчасці Міцкевіча – не “Дзяды”, не “Пан Тадэвуш”, а менавіта гэты санет.

Калі мы падышлі да палаца ў Закрэце, на высокім беразе Віллі, адвячорак ужо вісёу на трох бярозах ля брамы, заблытаўшыся ў галлі. Ты запрасіла мяне зайсці. Не запальваючы святла, прысела за піяніна. І ў цішыні загучала прэлюдыя Шапэн.

– Я бяру з сабою свае незразумелыя пачуцці і вандную па ягонай музыцы. А калі вяртаюся з вандравання, са мною застаецца водар райскіх траў.

Цяпер дарога прывяла мяне да цябе, да твойго старога палаца з аблепенай чырвонай цэглы.

Тры бярозы ля брамы бязвольна схіліліся, як троє знітаваных ланцугамі вешчуной у заіржавелых вянцах.

Ты, як тады, сядзела за піяніна, і твае шляхетныя пальцы маліліся над клавішамі.

Я дастаў з заплечніка сонную дзяўчынку і паклаў табе на калені.

Ты ўсё прачытала па маіх вачах. Твае распушчаныя валасы збягалі да падлогі. Над ілбом ззяла срэбная дыядэма з пунсовым рубінам пасярэдзіне. Здавалася, маланка гуляе са спалоханым дажджом.

Даруй, Яніна, мне гэты грэх – у тую велічную хвіліну я быў несправядлівы да цябе. Ці я, ці мо нехта ўва мне, хая гэта адно і тое ж. Неспадзявана кальнула чорная думка: а раптам ты потым пашкадуеш...

– Яніна, запомні, мамка немаўляці звалася Цэрнай, – выдыхнуў я тады. І адразу ўцёк.

Сумная праўда – уцёк, не развітаўшыся, нібы злачынец ад свайго сумлення.

* * *

Паспрабую нагадаць табе, што ты перажыла пасля.

Праз год я ізноў быў у тваім палацы. І ты распавяляла мне амаль пра ўсе падзеі. А некаторыя падрабязнасці я сам дамаляваў і дадаў. І усё ж такі цяпер, калі я пішу гэты ліст, мне здаецца, што пчолы з таго свету гудуць у мяне ў галаве, што гэта расказываюць яны, пчолы, а не я. Яны пакінулі мне ў спадчыну чырвоны мак тваёй памяці.

Дачка Цэрны абудзілася ў цябе на каленях, і яе плач сплёўся з Шапэнавай прэлюдый, што яшчэ лунала ў паветры. А за вакном ужо соп звер. Хрыплае выццё ўперамешку з чалавечым смехам раз-пораз вырывалася з ягонай пашчы. Ты апусціла шторы, зачыніла на завалу дубовыя дзвёры, выкупала і накарміла дзіця, памалілася і заснула, прыціснуўшы дзяўчынку да грудзей.

А звер заставаўся нядрэмным, як смерць. Ягоныя очы зіркалі праз дзвярную шчыліну. Ён свістай у комін, скакаў па даху, і начны лядок крышыўся пад ягонымі драпежнымі лапамі.

Звер быў усюды – тут і там у адно і тое ж імгненне.

Раніцай ты ўстала акрыленая і рашучая. Пакаёўцы Саламеі ты сказала, што нарадзіла ад любага і што ягоная маці ўчора прывезла табе дзіця. Саламея любіла цябе больш за жыццё – яна ж была тваёй мамкаю, люляла цябе ў калысцы. Ты рана асірацела. Твой бацька, ягамосць Караль Шпінак, загінуў падчас палявання на зуброў у Белавежскай пушчы. Яго найбліжэйшы сябар, нехта Коцел, чыя роля ў тым паляванні была больш чым падазроню, адразу ж ўцёк з тваёю маці ў Італію. Адтуль маці дасылала табе грошы, а

Саламея гадавала цябе. Дачку Цэрны ты назвала таксама Цэрнай, і вы з Саламеяй сталі ёю апекавацца.

Але звер не адыходзіўся ад палаца. Шкроб кіпцямі пад ложкам і палохаў лялек маленъкай Цэрны.

Калі ты ішла да імшы, ён краўся следам, а ў касцёле высочваў слёзы тваёй малітвы, і здань ягоная клубілася ў цярновым вянцы ўкрыжаванага.

Звер пераследваў і пакаёўку. Зрываў з яе хустку, учапляўся зубамі ў падол. Лез носам у кошык, скавытаў, гроб кіпцямі пясок, нібы капаў магілу, калі Саламея некуды ішла.

На абарону старая пакаёўка паставіла на парозе трэснутае люстэрка. Чорт не баіцца нікога, апроч свайго адбітку. Як толькі ўбачыць у трэснутым люстэрку свой лыч, з перапуду тройчы перакуліцца і тák паймчыць да сваёй бабулі, што ўсе ногі папераломвае.

* * *

Гэта здарылася ў траёні. Акурат праз месяц пасля таго, як я падкінуў табе Цэрну, дачку Цэрны. Паветра было ружовае ад кветак бэзу і поўнае вабных пахаў. На трох бярозах ля брамы сталі выяўнейшымі месячныя плямы. Ветрык гайдава на пруткіх галінах, увешаных зялёнымі пацеркамі.

Звер упершыню забраўся ў палац і адразу ж у твой спакой. Дзвёры самі расхінуліся перад ім. Ён увайшоў пачцівы, зграбны і элегантны, як манекен.

– Дазвольце называцца: Ганс Оберман. Палічу за гонар з вамі пазнаёміцца.

Ён сцягнуў белыя пальчаткі, наблізіўся, стукнуў абцасамі, нахіліўся, і яго тонкія вусны прыліплі да тваіх дрыготкіх пальцаў.

Гэта была першая абраза, першая пляма на тваёй чистай скуре. Аднак яшчэ болей абрязіў цябе бліск ягоных ботаў, чорных, як паліраванае века піяніна. “Боты растапталі музыку”, – мільганула ў цябе думка. И музыка з маленъкай Цэрнаю зрабіліся адзіным цэлым.

Афіцэр Ганс Оберман не здаволіўся першай перамогаю. Ён падышоў да адкрытага піяніна і правёў пальцам па клавішах, нібыта па іх прабегла мыш:

– Фройляйн Яніна Шпінак, – ён другі раз правёў па клавішах, у зваротным напрамку, – я чуў, што вы не замужам, а быць адной у ваенны час і тужліва, і надта небяспечна. Я гатовы даць рады вашай адзіноце і абараняць вас.

– Не фройляйн, а фраў, і не Яніна Шпінак, а Яніна Галінская, – адказала ты. Відаць, вас няправільна пайнфармавалі. Я ўжо маці, у мяне двухмесячная дачка, дай ёй Божа здароўя. За прапанову абароны дзякую, але Госпад Сам бароніць усе Свае стварэнні.

– У вас ёсьць дзіця? – здзівіўся і насцярожыўся Ганс Оберман. – Ваш муж дома?

– Не. Паўгода ўжо я не маю ад яго вестак. Гэта вы, немцы, адабралі яго ў мяне. Я чула, ён дзесяці ў лагеры.

– Фраў Яніна, вам вядома, што за правіна ў вашага мужа?

– Толькі тая, што ён быў і застаўся польскім патрыётам.

– Цалкам імаверна. Вайна ёсьць вайна. – Ганс Оберман пакланіўся з ледзяным спачуваннем. – Я паспрабую даведацца, дзе ён, і вызваліць яго з лагера.

* * *

Ні ў сне, ні на яве ў цябе яшчэ не было такога кашмару, як тою ноччу. З піяніна выскачыў Ганс Оберман і на чатырох падбег да ложка, на якім

ты ляжала, тулячы да сябе Цэрну. На ягоных лапах былі белыя пальчаткі. Ён быў калматы, як мядзведзь, на звярынай галаве – афіцэрская фуражка з сярэбраным чэррапам. Ганс Оберман працягнуў табе лапу з букетам ружаў – жывых, барвовых, як заход сонца падчас навальніцы.

– Гэта вам, Яніна. Віншту з нараджэннем дачкі. Павіншаваў бы раней, але пра гэтую радасную навіну даведаўся толькі што. А яшчэ я маю падарунак для вашай маленъкай. Дазвольце запытацца, як яна завецца?

– Цэрна.

– Гучынъ прыгожа: Цэр-на. Вы далі ёй гэтае імя ў гонар кагосыці з вашай радні?

– У гонар бабулі. Я вельмі любіла яе.

– Ваша бабуля звалася Ядзвігаю. Вы памыляецеся.

– Зусім не. У чалавека ж звычайна дзеў бабулі.

– Ага... Вельмі цікава. Трэба загадаць ксяндзу знайсці запіс у архіве.

Калі ты апрытомнела, на ложку сядзела Саламея. Яна, жагнаючыся, прыкладала да твайго ілба лёд. А Цэрна забаўлялася з вясною, і галасок дзяўчынкі праклёўваўся, як птушаня праз шкарлупу.

Ганс Оберман і сапраўды прыйшоў. Дзве лішнія лапы ён пакінуў каля ўваходу. Гэтым разам ён быў не ў форме і чорных ботах – у шэрым цывільным касцюме выглядаў зусім іначай.

– Міласцівая пані Яніна, – схіліўся ён да цябе, – даруйце, што я без запрашэння, ды яшчэ калі вы пакутуеце праз галаўны бол. Гэта – цукеркі для вашай дачушки Цэрны.

– Як вы дазналіся яе імя? – ты рэзка села на ложку. – Я вам не казала!

Ганс Оберман апусціўся на крэсла каля піяніна і з націскам прамовіў:

– Яніна, па-вашаму, я не чалавек? Дарма! Дарма! “Мы створаныя з рэчыва таго ж, што нашы сны”, як сказаў Шэкспір. Я даведаўся імя вашае дзяўчынкі ў сне.

Табе падалося, што гэта працяг кашмару, але ты не спала. Ты ўкусіла сваю руку, каб выклікаць боль, аднак рука была зусім як чужая, і ты нічога не адчула.

Ганс Оберман паспрабаваў цябе супакоіць:

– Я жартую, Яніна. Мне дзееці на вуліцы сказаў, што вашую дачку завуць Цэрнаю.

Ён яшчэ раз папрасіў прабачэння, паклаў на піяніна загорнутыя ў паперу цукеркі і хутка выйшаў з пакою.

* * *

Мінуў месяц. Звер больш не прыходзіў. Але ягоны ценъ блукаў то па вуліцы, то па пакоях палаца. А прагнаць ценъ нашмат цяжэй, чым жывую істоту. Цукеркі, не разгортваючы, ты кінула ў печ, бо калі Цэрна, не давядзі Божа, захварэ, ты будзеш думаць, што дзіця імі атруцілася.

Не ведаю, што ты перажыла за гэты месяц. А нешматлікія падрабязнасці я ведаю ад цябе.

З Італіі вярнулася твая маці. Ты ледзь пазнала яе: яна выглядала старэйшаю за Саламею. Табе так зрабілася яе шкада, быццам яна памерла. Калі твой бацька загінуў, яна кінула цябе, зрабіўши круглай сіратою пры жывой матцы. Цяпер жа, каб выкупіць сваю віну, прывезла табе куфэрак з

упрыгожваннямі. Спярша ты не хацела прымаць падарунак, але імкненне выратаваць Цэрну было мацнейшое за ўражаную годнасць.

Нават роднай маці ты не сказала, што Цэрна – габрэйскае дзіця. Ты распавяла ёй тое ж, што і Гансу, і яна з любоюю і пышчотаю ўзялася гадаваць унучку.

Саламея адчула, што дзве мамкі – занадта, і ў тым жа месяцы старая пакаёўка аддала Богу сваю чистую душу.

* * *

Гэтым разам Ганс Оберман прыйшоў у поўнай афіцэрскай форме і не адзін, а з вялізным сабакам-ваўкарэзам. Ягоны бледны-жаўтлявы твар быў прыпудраны, але на ім усё адно былі відаць ружовыя плямы – сляды чыіхсыі пальцаў. Сыты дагледжаны сабака на нікељянным ланцуце быў паслухмяны гаспадару. З пашчы звісаў доўгі чырвоны язык – мокры дрыготкі серп з зазубінкамі ўнізе. Ловячы вушамі кожны гук, ваўкарэз не спускаў вачэй з гаспадара, гатовы пачаць сольны канцэрт, як толькі дырыжор Ганс Оберман дасць яму знак.

На тыгравай шкуры забаўлялася Цэрна. Вочы – блакітныя-блакітныя, як неба ў першы дзень Стварэння. Мокрыя пасля купання кудзеркі выдатна пасавалі пейзажу на заднім плане: за расчыненым вакном пагойдваліся тры бярозы, і гуллівы сонечны праменъчык, як вавёрка, скакаў з галіны на галіну.

Ты заступіла дарогу Оберману і змерыла яго пагардлівым позіркам:

– Як гэта шляхетны афіцэр асмеліўся ўвайсці да дзіцяці з сабакам?

– Яніна, сабака нічога не ўчыніць без маёй каманды, – пачаў ён апраўдацца. – Я ўзяў яго з адной толькі мэтаю – каб ён ахоўваў. Мянене.

– Ад како ж ён мае вас ахоўваць?

– Ёсць у мяне адзін вораг. Нябачны...

Ганс Оберман задрыжэў, нібыта раптам трапіў пад дождж. Ружовыя плямы на ягоным твары яшчэ выяўнай праступілі з-пад пудры.

– Ведаецце, Яніна, гляджу я на вашую дачку і думаю: дзіўна – яна ні кропелькі не падобная да ейнай маці.

– Ваша праўда, у Цэрны бацькава ablіčcha. Але душа – мая.

Ганс Оберман павысіў голас:

– Мы шукалі ва ўсіх лагерах, аднак яе бацькі нідзе няма. Можа, ён не паляк?

Ты засмяялася, акурат сапраўдная актрыса:

– Не паляк? Канечне ж, мой муж негр. Дзякую вам, Ганс Оберман, за добрую навіну, што яго не знайшлі ў аніводным лагеры. Брава, Стасік, ты здолеў уцячы!

Афіцэр утаропіўся табе ў вочы позіркам ваўкарэза:

– Фройляйн Яніна, где гэтае гульні. Мы ўсё праверылі, няма ніякага Стасіка. Цэрна – габрэйскае дзіця.

Смех захрас у цябе ў горле, але высілкам волі ты зноў прымусіла сябе засмияцца.

Ганс Оберман паклаў руку на тваё плячо:

– Яніна, я ведаю, што вы шчырая каталічка. Тры разы на тыдзень вы ідзяце да касцёла. Вось у вас над ложкам распіяцце. Калі вы ўкленчыце перад ім, перажагнаецеся і прысягняце, што Цэрна – не габрэйская дзяўчынка, я вам паверу.

І ты апусцілася на калені, перажагналася і прысягнула.

* * *

І тут адбылося тое, чаго ты ніяк не чакала: Ганс Оберман, афіцэр у чорных наглянцаваных ботах, разрыдаўся. Звер заплакаў чалавечымі слязьмі. Раптам

ён выхапіў з кабуры валтэр і ўсадзіў трывалі ў вернага вайкарэза. Стрэлы былі нягучныя, як пастукванне дробнага летняга граду па шыбіне. Цэрна нават не спалохалася – дачка паспела ўжо на ўсё жыццё насыцца матчыным смяротным жахам. А вайкарэз закруціўся ля ног гаспадара мільгаткім карусельным колам, паваліўся, выпягнуўся і заціх. Побач з тыгравай шкурай ён глядзеўся малененькім, як кацянятка. Здавалася, мёртвы тыгр разарваў жывога сабаку.

Усё адбылося амаль імгненна.

І тады Ганс Оберман кінуўся да тваіх ног. Ён цалаваў іх і біўся галавою аб падлогу.

Ты памятаеш, Яніна, што было потым?

Ты дапамагла яму аднесці сабаку ў склеп. Там Ганс закапаў яго, зароўняў зямлю і паставіў зверху гнілую бочкі з-пад піва.

Калі вы падняліся ў гасцёйню, дзе стаяла піяніна, твар Ганса быў бялейшы за вапну. Нібыта п'яўкі высмакталі з яго ѥёмную кроў. Ружовыя плямы сыплі, сыплі і плямы, што засталіся пасля забітага сабакі – ты змыла іх гарачай вадой.

На шчасце, тваёй маткі не было дома. А то, не падумаўши, яна магла б прагаварыцца суседзям. Апошнім часам твая маці зусім страціла душэйную раўнавагу. Яна адшукала ў горадзе старога знаёмага, аптэкара, і яны разам зымаліся выкліканнем духу яе забітага мужа пана Карабля Шпінака. Калі дух Карабля азавецца, яна раскажа яму ўсе тайны палявання ў Белавежскай пушчы.

Падлога яшчэ гайдалася ў цябе пад нагамі. У тваёй душы адбываўся сапраўдны землятрус. Рэчаіснасць паўстала супроць сябе самой. Але Ганс Оберман, наадварот, сабраўся з думкамі і загаварыў, упершыню звяртаючыся да цябе на “ты”:

– Яніна, ты мусіш з’ехаць. Сёння ж. Ты, Цэрна і твая маці. Заўтра будзе позна. Ёсьць загад усіх вас арыштаваць. З вамі будзе тое ж, што і з габрэямі. Збірайся. Увечары я прыеду на машинае і забягру вас. Куды – падумай да вечара. Можа, у цябе ў якім-небудзь маёнтку ёсьць сваякі, сябры. Я таксама паспрабую схавацца. У лясах патрэбныя спрактыкаваныя салдаты. Дзякую табе, Яніна, што ты ператварыла мяне ізноў у чалавека...

* * *

Гэта было наступнаю вясною.

У лясной зямлянцы камандзіра Трафіма Белавусава на беразе Ушачы пахла свежаю вясенняй смалою, што капала з замшэлых яловых бёрнаў, з якіх быў зроблены накат, ледзьве заўважны сярод ажылай травы і блакітных раўчукоў. У мінулым жыцці елкі раслі стоячы, але цяпер даведаліся, што можна расці і лежачы, прыціскаючыся адно да аднаго імшыстымі камлямі, як закаханыя.

Трафіма Белавусава, камандзіра партызанскага атрада, у зямлянцы не было. Яго ад'ютант Грышка Маладзец, увішны бляявы дзяцюк з барадою, падобнай да снапа пшанічных каласоў, прывёў мяне і загадаў чакаць. Я прыбыў са сваёй партызанскай базы паміж Кабыльнікам і Мядзелам, кіламетраў за сто адсюль. За пазухай гімнасцёркі я прывёз Белавусаву важнае паведамленне ад камбрыга Хведара Маркава, напісане на палосцы тканіны.

Па зялёных прыступках у схоў спусцілася чырвань заходу. Дзвёры былі расчыненыя – чорная труна без дна і века. У адной палове зямлянкі палаў агонь, у другой, дзе я сядзеў на драўляным цурбаку, расцякаўся ценъ.

І вось увайшоў Трафім Белавусаў, а за ім Грышка Маладзец. Побач з

шыракаплечым мацаком-ад'ютантам славуты камандзір выглядаў мізарнавата: невысокі, шчуплы; праз вялікую аўчынную папаху набакірысы вузкага касцістага з рэдкай растррапанай бародкай і віслымі вусамі твару здаюцца яшчэ драбнейшымі. У правым кутку рота – файка з выгнутым, як крук, цыбуком. Але пранізлывая сталёвяя вочы пад уладнай складкай на ілбе здольныя расшчапіць камень і высечы з яго іскры.

Я падняўся, павітаўся па-войсковому, назваў сябе. Потым выняў з-за пазухі пісьмо і падаў камандзіру.

Вострымі, як голкі, вачыміа камандзір пранізаў кавалак тканіны; не дачытаўшы, пільна зірнуў на мяне і зноў учытаўся ў пісьмо. Ён зняў папаху, крыху падумаў. Падкруціў вус:

– Добра, добра...

Раптам зморшчына на ілбе пазначылася больш рэзка, Белавусаў нахіліўся да мяне праз стол:

– Слухай, ты нямецкую ведаеш?

– Сяк-так, але, бадай, ведаю.

– Добра-добра. – Ён выбіў з файкі попел аб рог стала і паволі павярнуў галаву да ад'ютанта:

– Грышка, прывядзі афіцэра. Калі павесім яго крыху пазней, тae бяды. На самога афіцэра мне пляваць, але ягонага языка, братка, усё-ткі шкада. Можа, з ягонага языка яшчэ ўдасца што-нішто выдаць.

Калі Грышка выйшаў, Белавусаў у некалькіх словах патлумачыў мне, пра што ідзеца:

– Важнага птаха ў лесе схапілі – афіцэра нямецкага. Шпіён? Дыверсант? Ідзі зразумей. Прыкідваўся партызанам, нават мужнасць выказваў. Яго адзін уцякач з Панарада¹ пазнаў, хлапец з Вільні. Немец і не адмаўляе, але нешта ўтойвае. А ў нас па-нямецку ніхто толкам не гаворыць.

* * *

Захад у чырвоных ботах пакінуў зямлянку. Цень з майго боку запоўніў усю прамавугольную прастору паміж рубленых сценаў. Трафім Белавусаў запаліў лямпу. І калі пах смалы змяшаўся з пахам газы, у зямлянку спусціўся Грышка, ведучы палоннага на вяроўцы.

На допыце афіцэр расказаў мне тое ж самае, што Белавусаў ужо чуў: завецца Ганс Оберман, нарадзіўся ў Кёльне. Праўда, усё праўда. Ён забіваў ні ў чым не вінаватых людзей. У чэрвені сорак трэцяга дэзерціраваў з часці. Тут, у лясах, ён хацеў выкупіць свае грахі.

– Добра, добра. – Белавусаў перапыніў допыт на паўслове, з сілаю ляснушы файкай па краі стала. – Вось тут от сабака і закапаны. А-ну, спытайся ў гэтага бравага афіцэра Ганса Обермана, чаму ён дэзерціраваў і здрадзіў свайму фатэрланду.

Калі я пераклаў афіцэру нечаканае пытанне Белавусава, Ганс Оберман задрыжэў, як вызваленая спружына:

– Да звольце мне панесці гэтую таямніцу ў магілу.

* * *

Яніна, я закачываю ліст. Прынясе яго табе анёл. Калі будзеш чытаць, успомніш, што большасць слоў у гэтым лісце *tvaе ж*.

P.S. Чакай, я ж не напісаў пра вяселле Цэрны! Але пра гэта – іншым разам...

¹ Месца масавага знішчэння гітлераўцамі віленскіх габрэяў.

Дзіцячыя далонькі

Замалёўка

...Склеп, адно-адзінае акно. На яловым лесе маразовага малюнку – адбіткі дзвюх дзіцячых далонек, што адна пры адной, так нашчадкі святароў уздзяюць рукі, дабраслаўляючы народ у школе¹. Скрозь далонькі відаць вуліца, і сонца падае ў склеп, нібы мярцвяк у магілу.

Сцены, аздобленыя поўсцю шэррані, зіхаткія, як у саляной капальні. У кутку ложыва – рассцеленыя на падлозе анучы. Сярод іх пабліскваюць накшталт залатых зубоў саломінкі. Звеху ляжыць тоўсты зашмальцаваны жаночы малітоўнік (“Друкарня ўдавы і братоў Ром”).

Тут жа, у гаршку з пяском, – аплылая вашчаная свечка. Нібыта птушка дзяюбе сваё сэрца нежывою дзюбаю.

Пасярэдзіне склепа, паміж дзіцячымі далонькамі на шыбіне і малітоўнікам на кучы ануч, – конская галава. Яна адлівае бронзаю, на ілбе срэбная пляма ў форме кінжала, а вочы з чорнага мармуру халодныя, застылые.

І дзіцячыя далонькі з шыбіны кажуць:

“Даруй, мілая галава. Ад жывой шыі адсеклі цябе не мы. Калі ўжо ўсе, усе ператварыліся ў попел, мы знайшлі цябе ў мясной краме і цішком, схаваўшы пад доўгім крысом чужога паліто, прынеслі сюды. Мы хацелі табою накарміць бабулю. Самотная, як ты цяпер, ляжала яна тут, у кутку. У галавах – запечленая свечка. І раптам – сабакі. Сабакі. Сабакі. Яны наляцелі на бабулю, накінуліся й на тваё замарожанае мясо. Наскочылі ў на хлопчыка, чые мы былі... Як нам хацелася яму дапамагчы! Мы пацягнуліся да снежнага лесу на ваконным шкле, і дзе, дзе мы цяпер?..”

Пакуль дзіцячыя далонькі гавораць з шыбіны, на бронзавай галаве расстаюць ледзяныя асцюкі. Ільсняная скура пачынае дыхаць. Левае вуха падае ўніз, як пасма, і слязьмі набрыньяюць вочы з чорнага мармуру.

¹ Так габрэі называюць сінагогу.

тэатр

teatr

Сяргей Кавалёў



...і ты верыш, што некалі наша краіна,
нашая матухна Літва
будзе называцца Беларуссю?...

Шляхціц Завальня, або Беларусь Яна Баршчэўскага

П'еса ў 2-х дзеяx паводле твораў Яна Баршчэўскага

Дзейныя асобы:

З а в а л ь н я, шляхціц.
Я н, ягоны пляменнік і госьць.
М а л ь г р э т а, гаспадыня ў доме Завальні.
Пан А л ь б е р т, уладальнік маёнтка Мурагі.
Пані А м е л і я, ягоная жонка.
Пан С к а м а р о х а, іхні сусед, уладальнік маёнтка
Дадэмухі.
К а р п а, лёкай пана Альберта.
А г а п к а, пакаёўка пані Амеліі.
Ф р а н ц і ш а к, вясковы музыка.
М а р к а, малады селянін, які ператварыўся ў ваўкалака.
Д о к т а р Ш э л ь м е р, ён жа Ч а р н а к н і ж н і к.
Н і к і т р о н, дух.
Ц м о к.

Б е л а я С а р о к а, уладарка паўночнай краіны.
П л а ч к а.
С я л я н е.
К а л я д о ў ш ч y к i.
Ш л я х ц i ц y.

Дзеянне адбываеца ў Літве ў тых часы, калі яна пачала называцца Беларуссю, на працягу калядных святаў: ад Калядаў да Вадохрышча.

Кароткая характарыстыка дзейных асобаў:

З а в а л ь н я – шляхтіц на загродзе, дзівак-арыгінал, набожны вернік і сумленны чалавек, які больш за ўсё на свеце любіць слухаць розныя страшныя гісторыі і выводзіць з іх адпаведныя маралі, апошні *лічвін* паводле пераканання.

Я н – плямennік Завальні, выхаванец Полацкай езуіцкай акадэміі, жыве ў Пецярбурзе, нейкі час зарабляў тым, што даваў урокі грэцкай і лацінскай мовы, цяпер прыняты на службу ў Марское ведамства, пабачыў іншыя краіны, але сумуе па роднай старонцы, якую звычайна наведвае толькі ўлетку, *беларус* паводле пераканання (магчыма, першы), *alter ego* Яна Баршчэўскага.

М а л ь г р э т а – гаспадыня ў доме Завальні, суворая з выглядзу, вострая на язык, але добрая ў душы кабета, нянчыцца з Завальнем як з малым дзіцём, бурчыць на яго частых і незаўсёды чаканых гасцей, але заўсёды накорміць іх і напоіць з марозу *палёнкай*.

Пан А л ь б е р т – колішні аднакласнік Яна па Полацкай акадэміі, у акадэміі выказваў несумненныя здольнасці да сціслых навук, але пасля смерці бацькі стаў уладальнікам маёнтка Мурагі, асеў на зямлі і шчасліва ажаніўся, нерэалізаваныя навуковыя амбіцыі кампенсуе падтрымкай доктара Шэльмера і ягоных псіхалагічных штудый.

Пані А м е л і я – жонка Альберта, сумленна кахае мужа, але ўпотайкі сумуе па іншым, са спагадай ставіцца да сялян, мае надзвычай багатую фантазію, любіць чытаць і нават сама піша гатычныя раманы.

Пан С к а м а р о х а – сусед Альберта і Завальні, уладальнік маёнтка Дадэмухі, задзірлівы, фанабэрыйсты тып, нікчэмны гаспадар. спрабуе інтрыгаваць, займацца палітыкай, за гроши і высокія чыны гатовы прадаць Бацькаўшчыну.

К а р п а – лёкай Альберта, гультайваты хлопец, разбэшчаны жыццём у маёнтку, ставіцца да сялянскай працы з пагардай, шукае лёгкіх грошай і найпрасцейшага шляху да сэру Агапкі.

А г а п к а – пакаёўка Амеліі, прыгожая, спрытная дзяўчына, гатовая пайсці за сваім выбраннікам на край свету пры ўмове, што ў выбранніка поўныя кішэні грошай, а на краі свету яе чакае залаты палац.

М а р к а – прости сялянскі хлопец, які без памяці закахаўся ў Агапку, але адвергнуты ганарлівай прыгажуніяй, пакрыўдзіўся на ўвесь свет і нечакана ператварыўся ў ваўкалака.

Ф р а н ц і ш а к – сляпы дудар, жыве ў паляўнічым доміку з дазволу пана Марагоўскага, некалі граў на кожным свяце ў ваколіцы, цяпер усё радзей адведвае людзей, на старасці гадоў стаў сведкам ператварэння чалавека ў ваўкалака.

Родзька – дасведчаны рыбак, ведае пра рыбу ўсё да драбніц, выцягвае поўныя сеткі нават тады, калі іншыя рыбакі выцягваюць пустыя, але нават ён не чакаў пабачыць тое стварэнне, што вынырнула аднойчы з палонкі на возеры Нешчарда.

Доктар III эльмер – нібыта немец па паходжанні, рацыяналіст-матэрыяліст па перакананнях, збірае ў “дзікім краі” эмпрычны матэрыял для сваёй чарговай кнігі, з пагардай ставіцца да забабонаў і чараў як да праяваў псіхічных захворанняў, але нечакана менавіта ён аказваецца Чарнакнікам.

Белая Сарока – магутная ўладарка, чараўніца, якая ўмее ператварацца ў птушку, хocha завалодаець Беларуссю-Літвой і, на думку навукоўцаў, з'яўляецца правобразам расійскай імператрыцы Кацярыны Другой. Размаўляе на рускай мове з лёгкім нямецкім акцэнтам.

Плачка – таямнічая постаць кабеты, якая з'яўляецца людзям на старых замчышчах і курганах, каб папярэдзіць пра няшчасці і беды, ахоўвае старыя скарбы і гістарычныя рэліквіі нацыі, на думку некаторых навукоўцаў сімвалізуе Беларусь, а на думку іншых – Маці Божую.

Нікіtron – адзін з восьмі злых духаў, служыць Чарнакніку і забівае тых, хто без дазволу зазірае ў чужыя кнігі.

Цомок-малоіца – вылупіўся з яйка, знесенага чорным пеўнем, меўся служыць лёкаю Карпе і прыносіць яму золата, але, убачыўшы прыгажуню Агапку, вырашыў, што прыемней будзе служыць ёй, у чым яго цяжка вінаваціць.

*Усё, што ў іншых краінах апісваецца ў кнігах,
у нашым краі можа здарыцца насамрэч.*

Амелія Мурагоўская

ДЗЕЯ ПЕРШАЯ

З'ява 1.

Пецирбург. Сум па Радзіме

Ян (збіраецца ў дарогу). Пасля таго як лёс закінуў мяне ў паўночную сталіцу, думкі мае з берагоў Нівы вяртаюцца ў мой край... дзе я нарадзіўся і вырас. Не гучашь там спрэчкі французскае палаты ў справе Егіпта і Турцыі, не чуваешь там пра англійскі парламент, пра вайну з кітайцамі, не гамоняешь там ні пра чыгункі, ні пра дзвісную вынаходку Дагера. Там час затрымаў сваю хаду і, вяртаючыся ў родныя мясціны, не ведаеш, у якім стагоддзі ты апынуўся. Там прыйшлі самыя прыемныя гады майго жыцця! Там жыве мой дзядзька ... Там... Там чалавек забывае пра свет. Ах, колькі ўспамінаў малое мне памяць... Бліжэй да Полацка возера Няшчадра на некалі міль залівае аблішар... Там вясна – рай; там самыя розныя птушкі збіраюцца з усіх канцоў свету, тысячи розных дзікіх і чуллівых галасоў адгукаюцца над вадою, па лугах, лясах. Чарадзейны край, дзе я чытаў міласэрнасць і волю тваю, Творца. Менавіта гэтая кніга прыроды вучыла мяне сапраўднай пазіі, сапраўдным пачуццям лепей, чым сённяшнія гаваркі крытыкі. Толькі там сустракаў я сапраўдную шчырасць і даверлівасць чалавечай душы. Апавяданні старых, якія перайшлі ад чалавека да чалавека са старадаўніх часоў, – гісторыя зямлі маёй, харектар і пачуцці беларусаў. Там пачуў я пра чароўныя травы. На Купалле зацвітае *кветка-папараць*, той, хто знайдзе яе, бачыць не толькі скарбы, схаваныя ў зямлі, але і незвычайнія дзіўы ў прыродзе; разумее гаворку кожнага стварэння; *разрыў-трава* нібыта ўдзейнічае на жалеза, разрывавае замкі і кайданы ў вязніў... Але найвялікшае дзіва – *пералёт-трава* – трава-шчасця; шчаслівы, хто яе сарве, бо не зазнае ён перашкодаў у сваім жыцці, і ўсе яго жаданні здзеісніцца.

Грэкі і рымляне верылі ў сляпую Фартуну, што круціць вечнае кола, а беларускі народ у лягучую траву, гонячыся за якой не адзін збіўся з дарогі і не вярнуўся да сваёй роднай хаты. І я, шукаючы яе далёка, кінуў родную старонку. Вось і жыву цяпер у Пецярбурзе – паўночной сталіцы Расейскай імперыі.

З'ява 2.

Беларусь. Вёска. Ваўкалак

Вёска недалёка ад возера Нешчарда. Вячоркі ў сялянскай хаце. Грае вясковы аркестрык, у якім рэй вядзе дудар Францішак. Хлопцы і дзяўчата весела скачуць парамі. Сярод прысутных прыгажосцю вылучаецца пакаёўка Агапка, вялізным ростам і сілай – селянін Марка, а панскім манерамі і вонраткай – лёкай Карпа. Падчас адмысловага танца хлопцы мяняюцца партнёркамі, але паколькі дзяўчат на вячорках разам з Агапкай – трое, а хлопцаў разам з Маркам і Карпай – чацвёра, аднаму з кавалераў партнёркі перыядычна бракуе. Так атрымліваецца, што дзве сялянскія пары танчаць досыць зладжана, выменьваючы партнёраў, а Агапку запрашаюць Марку і Карпу разам, і дзяўчына аддае перавагу Марку, ігнаруючы Карпу.

Карпа (*чарговы раз застайшыся без партнёркі, злосна*). А каб яго пярун забіў, гэтага Марку! Падзякаваў бы і д'яблу, толькі б Агапка пакала мяне і стала маёй жонкай!

У хаце з'яўляецца постаць доктара III земеры. Нікім не заўважаны, ён назірае за вячоркамі, скептычна ўсміхаецца. Потым падыходзіць да стала, дзе стаіць гарэлка і ціплая закуска, налівае гарэлку ў чарку. У перапынку паміж танцамі хлопцы падыходзяць да стала і выпіваюць па чарцы гарэлкі, Марка з разбегу выпівае чарку, паслужліва пададзеную яму Шэльмерам. Скокі ўзнаўляюцца, але цяпер Агапка з невядомай прычыны адмаўляеца танчыць з Маркам, аддаючы перавагу Карпе. Марка спачатку не можа даўмечца, што сталася, спрабуе адштурхнуць Карпу, але Агапка рапушча заступаецца за новага выбранніка, а сялянскія хлопцы адцягваюць Марку ўбок, каб не началася бойка.

Марка (*да Карпы*). А ну адышлі, панскі падбрэхач!

Карпа. Яна сама мяне выбрала! Рукі прэч, хамула!

Агапка (*заступаецца за Карпу*). З кім хачу, з тым і танчу! Я дзяўчына вольная!

Марка. Ах ты! (*Замахваеца на Карпу, але два сялянскія хлопцы адцягваюць Марку прэч*)

1-шы Хлопец. Не звязвайся з ім, Марка!

2-гі Хлопец. І праўда, бяды не абярэшся.

1-я Дзяўчына (*сміеца*). Што, Марка, атрымаў гарбуза?

2-я Дзяўчына (*зларадна*). Няма чаго грэбаваць сялянскім дзяўчатамі і заглядацца на панскіх пакаёвак!

Марка. Ды ну вас усіх! (*Вызываюцца ад рук, якія яго трymаюць*.) Гарэлкі мне! (*Доктар Шэльмер паслужліва падае яму яшчэ адну чарку. Марка выпівае адным глытком*.) Дудар, музыку!

Музыка грае ўсё хутчэй. Марка пачынае скакаць як шалёны. Хлопцы і дзяўчата таксама былі пайшлі ў скокі парамі, але незабаве спыняюцца, не вытрымліваючы тэмпу. Марка скача з усяго імпэту, прысутныя назіраюць за ім са страхам і здзіўленнем, апрача Шэльмера, які іранічна ўсміхаецца.

1-я Дзяўчына. Што з ім?

1-шы Хлопец. Спыніся, Марка!

2-гі Хлопец. Францішак, кінь ужо граць!

Але Францішак ці то не чуе, ці то не можа скончыць граць. Музыка ператвараецца ў бязлад, Марка скача з апошніх сілаў.

2-я Д з я ў чы на. Якія ў яго жахлівяя вочы – нібы звярыныя!

1-я Д з я ў чы на (*спалохана*). І ваўчыны аскал!

1-шы Х л о п е ц (*не верыць сваім вачам*). Хрысце-Божа!

2-гі Х л о п е ц. Ратуйцеся, ваўкалак!

Усіх прысутных апаноўвае страх, хлопцы і дзяўчата разбягаюцца, акрамя сляпога Францішка, які не разумее, што адбываецца, і доктара Шэльмера, які з цікаўнасцю назірае за ператварэннямі Марка. Музыка раптоўна абрываецца, Марка як нежывы падае на падлогу. Западае доўгая ціша. Потым Марка прыўстает на калені, і бачна, што замест чалавечага твару ў яго ваўчыная морда. Марка-Ваўкалак тужліва вые, спалоханы Францішак заціскае вушы рукамі.

Ш э л ь м е р (*задаволена*). Неяк так. (*Сыходзіць*.)

З'ява 3.

Засценак Завальні. Чаканыя і нечаканыя госьці

Напярэдадні Калядаў. У доме Завальні. За столом сядзяць шляхціц Завальня і сляпы дудар Францішак, на лаве прымасцілася Мальгрэта, якая раз-пораз пазірае ў вакно.

Ф р а н ц і ш а к (*заканчвае аповед*). ...і так вось ператварыўся той Марка ў ваўкалака.

З а в а л ь н я. Несамавітыя рэчы ты апавядаш, Францішак!

Ф р а н ц і ш а к. Сказаў бы, што бачыў гэта на ўласныя вочы, каб не быў сляпым ад нараджэння.

З а в а л ь н я (*задуменна*). Але чаму просты сялянскі хлопец ператварыўся раптам у пачвару?

Ф р а н ц і ш а к. Мусіць, закахаўся без памяці ў Агапку, а калі ганарлівая дзяўчына адрынула яго – перапоўніў сэрца злобай і стаў ваўкалакам.

З а в а л ь н я. А ты што думаеш, Мальгрэта?

М а л ь г р э т а. Я думаю, не варта шчыраму хрысціяніну цікавіцца такімі рэчамі.

З а в а л ь н я. Э, зноў ты за сваё, кабета. Хто хоча зразумець Божую волю, павінен цікавіцца ўсім на свеце. Надвор'е мяняецца. Усё неба ў хмараах, не відаць аніводнае зоркі, вецер узніёс снег у паветра. На возеры ўжо, пэўна, замяло дарогу. Як бы наш дарагі госьць не заблукай.

М а л ь г р э т а. Янка не дурны ехаць па такім надвор'і. Пэўна, заначаваў у Полацку.

З а в а л ь н я (*да Францішка*). Маё жытло – гэта порт на беразе мора; мушу кожную буру ставіць свечку на падваконне і такім чынам ратаваць ад няшчасця падарожных.

М а л ь г р э т а. Збярэцца тут цэлы кірмаш, ніколі спакойна не заснеш.

З а в а л ь н я. Гэта, васпані, не твой інтэрэс. Я лепш ведаю, што рабіць.

М а л ь г р э т а. Не мой? А хто мусіць дбаць пра пітво і ежу, каб накарміць гэтых валасугаў, лухту якіх васпан так любіць слухаць?

З а в а л ь н я (*разважліва*). Як сабе пасцеліш, так і выспішся. (*Да Францішка*.) Не звяртай увагі на яе слова, дружка. Мая аканомка ў душы добрая кабета, але любіць панаракаць.

Чуваць звон званочкай, цокат капытоў, брэх сабак.

З а в а л ь н я. А не казаў я? Мусіць, Ян прыехаў! (*Выходзіць сустракаць госьця.*)

М а л ь г р э т а (*да Францішка*). Прабач, Францішак, не цябе я мела на ўвазе.

Ф р а н ц і ш а к. Ды я не крыўдую. Цяпер усім нялётка жывецца.

М а л ь г р э т а. Пан Завальня – гаспадар, якіх мала: руплівы, сумленны, але ягоная цікавасць да цудаў і жахлівых гісторый даводзіць мяне да шалу.

Ф р а н ц і ш а к. Кожны з нас па-свойму дзівак.

Уваходзяць З а в а л ь н я і С к а м а р о х а. Скамароха ў кажуху, увесь занесены снегам.

З а в а л ь н я. Заходзь, пане Скамароха, пагрэйся. Чакалі пляменніка, а завітаў сусед!

С к а м а р о х а. Угу!

З а в а л ь н я. Мальгрэта, налі суседу палёнкі для сутрэву!

Незадаволеная Мальгрэта ўстае, ідзе па пітво і кубкі, налівае ў кубак палёнку і падае Скамароху. Той бярэ кубак і моўчкі выпівае.

З а в а л ь н я. Па якіх справах выбраўся ў дарогу, васпане?

С к а м а р о х а. Ды так. (*Відавочна не хоча падтрымліваць размову.*)

З а в а л ь н я. Можа, чуў пра якое дзіўнае здарэнне ў наваколлі?

С к а м а р о х а. Нічога не чуў. (*Захутваеца ў кажух.*) Крыху сагрэюся і паеду.

Мальгрэта паказвае на мігах нешта накшталт “А не казала я!” Завальня разводзіць рукамі. Зноў чуваць звон званочкай, брэх сабак.

З а в а л ь н я (*уздадавана*). Гэтым разам напэўна ён! (*Паспешліва выходзіць.*)

М а л ь г р э т а (*да Францішка, касавурачыся на Скамароху*). Не шкада мне пачастунку для добрых людзей, але ёсць і такія, што нават “дзякую” не скажуць.

Ф р а н ц і ш а к (*згаджаеца*). Твая праўда, матухна. Розныя людзі ходзяць па свеце.

Уваходзяць З а в а л ь н я з Я н а м, апранутым у лёгкае паліто.

З а в а л ь н я. А вось і наш сталічны госьць! Зірніце, як па-моднаму апрануты.

Я н. Дзень добры!

М а л ь г р э т а. А, Божачкі! Мусіць, змерз як лядышка! (*Горача абдымае Яна.*) Зараз дам табе кажух! (*Дапамагае Яну зняць паліто, а потым здымает с цягніка кажух і накідвае на Яна.*)

Я н (*вінавата*). Сапраўды, крыху змерз.

З а в а л ь н я. Лепей дай яму нашай палёнкі! Яна хутчэй яго сагрэе.

Мальгрэта спрытна налівае ў кубак палёнку і падае Яну.

З а в а л ь н я. Ніводны замежны трунак не зраўняеца з нашым мясцовым вырабам. Палённая гарэлка, журавіны, мёд – і больш нічога не трэба.

Ян бярэ кубак і, клацаючы ад холаду зубамі, выпівае.

Я н. Моцная, халера!

З а в а л ь н я. Мальгрэта казала, што ты заначуеш у Полацку. А мне сэрца падказвала: прыедзе! Добра, што я свечку паставіў на падваконне.

Я н. Свечкі не відаць з возера. А вось ліхтар над брамай відаць здалёк.

З а в а л ь н я (здзіўлены). Які ліхтар?

М а л ь г р э т а. Гэта я загадала парабкам запаліць ліхтар і прыматацца над брамай.

З а в а л ь н я (уражаны). Але ў мяне гаспадыня! Цуд, а не кабета. (Да Яна.) Добра, пляменнічча! Расказвай, што чуваць у свеце!

М а л ь г р э т а (з дакорам). Дайце, васпане, яму ачунаць з дарогі!

З а в а л ь н я. Дарэчы, не адны мы цябе чакалі! Пан Альберт Мурагоўскі колькі разоў пра цябе пытаўся. Учора заяжджаў да нас разам са сваёй жонкай. (З дакорам.) Ты там, у сталіцах, мусіць, забыўся на старых сяброў, а яны пра цябе памятаюць.

Я н. Альберт ажаніўся?

З а в а л ь н я. Ня южо ён не пісаў табе? (Хітра.) А ты, Янка, не завёў сабе кралю ў Пецярбург?

Я н. Ды неяк... не было калі.

З а в а л ь н я. І добра. Мы табе тут нявесту знайдзем. З нашых, ліцвінак.

Я н. Я, дзядзечка, беларус.

З а в а л ь н я. Ах, прабач, я ж зусім забыўся. Паглядзіце на яго, дараражэнкія: Ян Баршчэўскі – першы ў свеце беларус. І пакуль адзіны.

Я н. Няпраўда. Усе мы беларусы. І вы таксама, дзядзька.

З а в а л ь н я (махае рукой). Гэта ўсё вашыя пецярбургскія выдумкі. Я – ліцвін. Нарадзіўся ліцвінам і ліцвінам памру.

Я н. Апошнім ліцвінам.

З а в а л ь н я (гнеўна). Можа, і апошнім. З-за такіх фармазонаў, як ты.

М а л ь г р э т а (не вытрымлівае). Ну што вы накінуліся на хлопца, васпане? Як галодны сабака на костку!

З а в а л ь н я (з'едліва). То можа запішацца да яго ў беларусы?

М а л ь г р э т а. А і запішуся!

Я н. Дайце я вас абдыму, цётухна. (Абдымае Мальгрэту.)

З а в а л ь н я. Цыфу на вас!

Чуваць звон званочкай, цокат капытоў, брэх сабак.

З а в а л ь н я. Пайду пагляджу, хто прыехаў.

М а л ь г р э т а. Каго яшчэ чорт прынёс? (Касавурыцца на Скамароху, але той, здаецца, спіць, захутайшыся ў кажух.)

Завальня выходзіць сустракаць чарговага госця.

Я н (усміхаецца). Бачу, дзядзька зусім не змяніўся. Такі ж задзірысты і ўпарты.

М а л ь г р э т а. Як нарадзілася жарабя з лысінкай, то з лысінкай і воўк з'есць. (Мякка.) Ты ўжо не пярэч яму, Янка.

Я н. Добра, цётухна. Не буду.

М а л ь г р э т а (да Яна). Выпі яшчэ палёнкі. (Да Францішка.) І ты з намі выпі, добры чалавек. (Налівае палёнку ў трыв келіхі, адзін падае Яну, другі – Францішку, трэці пакідае сабе.)

Ф р а н ц і ш а к (намацваючы рукой кубак). Дзякую, гаспадынька.

Выпіваюць. Уваходзіць засыпаная снегам А м е л і я.

А м е л і я. Дзень добры! Якая прыгажосць на двары... Калядная казка.
М а л ь г р э т а. Добры. (*Углядаецца, не пазнаўшы госцио.*)

А м е л і я. З надыходзячым вас святам! (*Распранаецца*).
Я н (здзіўлена). Амелія?

М а л ь г р э т а (*пазнаўшы*). Пані Мурагоўская! (*Забірае ў Амеліі кажушок*)

А м е л і я. Ян! Нарэшце ты прыехаў.

Я н. Але...

А м е л і я. Мы з Альбертам так цябе чакалі!

Уваходзяць З а в а л ь н я і А л ь б е р т Марагоўскі.

З а в а л ь н я. Пра воўка памоўка, а воўк на парог! (*Паказвае Альберту на Яна*) Вось ён, наш доўгачаканы госць.

А л ь б е р т. Вяргільчык! Прыйехаў-такі, чарцяка! (*Кідаецца да Яна як ёсць, у заснежаным кажуху, і моцна абдымае сябра.*)

Я н. Цыркулёзус! Задушыши мяне, мядзведзь!

З а в а л ь н я (*замілавана*). Школьнае сяброўства не старэе! Колькі гадоў мінула, а памятаюць свае школьнія мянушкі.

А л ь б е р т. Як жа не памятаць! Вяргільчык – маленкі такі Вярглі.
Летуцены паэта-верабейчык. (*Смяеца*.)

Я н. А Цыркулёзус – вялікі такі цыркуль. Занудлівы і ўпарты.

М а л ь г р э т а (*да Амелії*). Прыйядзь, пані. Зараз пачнучь балбытаць.
А л ь б е р т. А памятаеш нашага аднакашніка Люцыфугу?

Я н. Анягож. (*Смяеца*.) Яму ўсе выпускнікі калегіі – аднакашнікі, бо Люцыфуга ў кожным класе затрымліваўся на другі год.

А л ь б е р т. Вось жа быў гулттай і шалапут! Прафесары злаваліся на яго, вучні кілі, а дзе цяпер Люцыфуга? Кіруе буйнешым банкам у Варшаве!

Я н. Толькі Богу вядома, што станеца з чалавекам у жыцці.

А л ь б е р т (*задумваецца*). Альбо Д'яблу. Памятаеш нашага ціхоню-Гугона?

Я н. Так. Выхаваны, сарамлівы хлопчык. Вельмі старанна вывучаў тэалогію.

А л ь б е р т. Прафесары прарочылі яму духоўную кар'еру, высокі сан.
А Гугон закахаўся ў прыгожую карчмарку-табрэйку, уцёк з ёй у Парыж і адкрыў там музычны тэатр! Хто б мог падумаць, га, Вяргільчык?

Я н. Я чую, Цыркулёзус, у цябе таксама важныя змены ў жыцці. (*З дакорам*.) Сябры называюцца. Нават не паведамілі мне пра свой шлюб.

А л ь б е р т (*пачырванеўшы*). Ды нашаму шлюбу ўсяго тры месяцы!
Амелія, скажы яму.

А м е л і я. Прабач, што не напісалі. Думалі зрабіць табе неспадзянку.
Я н (*пахмурна*). Ды ўжо ж зрабілі.

З а в а л ь н я. А я, стары дурань, ледзь не прагаварыўся!

М а л ь г р э т а. Гэта на васпана падобна!

А л ь б е р т. Ну даруй, Янка! Мы выправімся. Заўтра ж прыяджай да нас у госці. Амелія пакажа табе новыя кнігі, проста з Парыжа выпісаныя. Такіх і ў Пецярбургу няма. А я пакажу табе свае інжынерныя праекты. Мы хоць і ў правінцыі жывем, а з цывілізаваным светам сувязі не гублем. А з якім цікавым чалавекам я цябе пазнаёмлю, ты здзіўішся.

Зорка ёўрапейской навукі, доктар Шэльмер. Прыехаў з Германіі збіраць эмпірычны матэрыял для свайго трактата па псіхіяtryі.

Я н. Па чым?

А л ь б е р т. Па псіхіяtryі, новая навука такая. (*Задаволена*). Вось бачыш, ты нават пра яе не чую. Канец з забабонамі, цудамі і чорнай магіяй! Усё можна раслумачыць навукова!

Пан Скамароха нечакана ўсхопліваеца і, ледзь не збіўши з ног Мальгрэту, выбягае на двор.

М а л ь г р э т а. А Божачкі!

З а в а л ь н я. Дзіўны чалавек гэты Скамароха.

М а л ь г р э т а (*абурана*). Ледзь пляшку не разбіў!

З а в а л ь н я (*жартуе*). Я хоць і гасцінны гаспадар, а такога разбою не дараўаў бы. Мальгрэта, налі нам усім палёнкі. Вып'ем за сустрэчу.

Мальгрэта спрытна разлівае палёнку ў кубкі.

З а в а л ь н я (*да Альберта*). Я чуў, што пан Альберт збіраеца будаваць фабрыку. Ці праўда гэта?

А л ь б е р т. Так, пане Завальня. Я ўжо зрабіў інжынерны праект, узяў крэдыт у банку, замовіў з Англіі машыны.

З а в а л ь н я. Ох, не з фабрык трэба пачынаць нам, каб палепшыць свой быт, а з зямлі, бо сялянская гаспадарка найболыш прыносіць карысці ў нас. Трэба разводзіць жывёлу, угнайваць палеткі, павялічваць сенажаці і сваіх падданых навучыць лепшым маральным канонам, каб любілі сваю Бацькаўшчыну.

А л ь б е р т. Кіньце, пане Завальня. Гэта ўсё старасвецкая забабоны, а трэба глядзець у будучыню. Чаму англічане ды немцы могуць, а мы не?

Падчас размовы Завальні з Альбертам Амелія падыходзіць да Яна.

А м е л і я. Ян!

Ян адварочваеца ад яе і насуплена глядзіць у іншы бок.

А м е л і я. Янка! (*Кранае Яна за руку*.)

Ян паварочваеца і ўважліва глядзіць на Амелію.

А м е л і я. Ну прабач мне, прабач...

А л ь б е р т (*уцякаючи ад размовы з Завальнем, падыходзіць да Амеліі і забірае яе ад Яна*). Заўтра, заўтра нагаворыцца. Мусім ехаць, Амелія. Вечер усходзіць як шалёны.

З'ява 4.

Маёнтак Мурагі. Знаёмства з доктарам Шэльмерам. Чары і псіхіяtryя

У вітальні пансага дома пакаёўка А г а п к а наводзіць парадкі і спявае папулярную песенку.

А г а п к а (*спявае*).

Божа, ты ў працы вялікай
Шчыруеш –

Лёсам, зямлёй і народам
кіруеш;
Слухай жа ўласнай жабрачкі
прычыны –
Беднай дзяўчыны.

Хіба прашу я дажджу ці
пагоды,
Плодных палёў ці дзяржаўнае
згоды?
Што мне інтрыгі вайскоўцаў
дасужых –
Мне трэба мужа.

Пан над панамі, прашу я у
Пана:
Дай мне, каб хлопец, што мной
пакаханы,
Быў маёй радасцю, шчасцем
і краскай –
З панскае ласкі!

Уваходзіць К а р п а, нейкі час моўчкі назірае за Агапкай, слухае песенку.

К а р п а. Навошта, Агапка, прасіць мужа ў Бога? Ці не лепш пашукаць
яго побач з сабой на зямлі?

А г а п к а. Ах, зноў ты за сваё, Карпа! Ну сам падумай, які з цябе
муж? Я – дзяўчына гожая, спраўная, знайду сабе жаніха з месцічаў ці
шляхты. А, можа, якому маладому панічу прыпаду да вока. А ў цябе – ані
ўласнае гаспадаркі, ані грошай.

К а р п а. Ты, бачу, любіш грошы?

А г а п к а. Хто ж іх не любіць? Без грошай і каханне стыне.

К а р п а. Вось ты якая.

А г а п к а. Такая. Я хоць сёння пабягу за сваім выбраннікам на край
свету, але пры ўмове, што ў выбранніка поўныя кішэні золата, а на краі
свету мяне чакае смарагдавы палац.

К а р п а. А казала, што я табе даспадобы, танчыла са мной на вячорках.

А г а п к а. Не ўспамінай мне пра той жудасны вечар. Яшчэ і цяпер
перед вачыма страшная морда таго ваўкалака. (*Міжволі кідае погляд на
вакно, бачыць там Ваўкалаку-Марку, спалохана.*) Божачкі, ён тут! (*Пос-
тасць Ваўкалака-Маркі зникае.*)

К а р п а (*зірнуўшы ў вакно*). Там нікога няма.

Званочак пры дзвярах абвяшчае прыезд госця.

А г а п к а (*спалохана*). Не адчыняй!

К а р п а. Не бойся, гэта госці да нашага пана.

А г а п к а. Усё роўна не адчыняй, пакуль я не схаваюся!

К а р п а. А выйдзеш за мяне замуж?

А г а п к а. Разбагацееш – тады і паговорам! (*Уцякае.*)

К а р п а. Разбагацееш тут за панам, які ўсе грошы траціць на кніжкі

ды розныя дзівацтвы, а замест уласнага багацця дбае пра дабрабыт сялян. Вар'ят, і жонка ў яго такая самая. Хутка ўсе разам пойдзем жабраваць.

Званочак пры дзвярах звініць больш настойліва.

К а р п а. Іду, іду!

Карпа адчыняе дзверы і ўпускае ў вітальню Я н а.

Я н. Дзень добры! Пан з паняй дома?

К а р п а. Так. Пані ў бібліятэцы, а пан з доктарам, выбачайце, морды адзін аднаму б'юць. (*Дапамагае Яну распрануцца, вешае паліто на вяшак.*)
Я н (здзіўлена). Што робяць?

К а р п а. Гэта ў іх бокс называецца. Зараз паведамлю ім, што госці прыехалі. (*Ідзе абвясціць гаспадарам аб прыездзе госця.*)

Я н (разглядаеца па пакоі). Як дзіўна ўкладаеца лёс! У гэтым доме я бываў з ранняга дзяцінства. Дзядзька працаў аканомам у старога пана Марагоўскага, мы з Альбертам раслі як браты, а потым да нашай сябрыны далучалася Амелія. Дзіцячыя гульні, юнацкія мары. О, Амелія! Забылася ты пра нашыя мары... забылася, як у гэты куток зямлі мы хацелі перанесці ўсе дзівосы свету, тут была наша Новая Аркадыя!

Ян не заўважае, як у вітальні з'яўляецца А м е л і я.

А м е л і я. Ах, Яне! Ці памятаеш ты той дзіўны заход сонца, які мы назіралі коліс у гэтых ваколіцах? Памятаеш, агонь бліскавіцы прабег па небе, безупынна грымела на заходзе... мы схаваліся ад навальніць ў шалашы пастуха. Гледзячы на неба, ты сказаў: “Будзе рабінавая нач!”

Я н (убачыўши Амелію, усхвалявана). Ты таксама памятаеш тую нач?! Я не чуў ні выція вятроў, ні навальнічных грымотаў; мае вочы і думкі былі занятыя толькі табой; у душы было найяснейшае надвор’е, прамень тваіх вачэй пранікаў мне праста ў сэрца. Гэтая нач была для мяне светлаю мараю, гэтыя пекнныя вочы сніліся мне ўдалечыні ад бацькоўскае зямлі. У далёкіх краінах, сярод чужога народа твой тужлівы голас заўсёды гучай ў маіх вушах. Усюды ты была маёй адзінаю марай...

А м е л і я. Ян, мне трэба табе сказаць...

Я н (ператыняе). Ты мне нават не напісала!

А м е л і я (дрыжачым голасам). Давай больш не будзем успамінаць, што было некалі. Я мусіла выбраць кагосыці з вас дваіх.

Я н (усклікае). Але чаму ты выбрала яго?!

А м е л і я. Бо ты, Янка, – самотнік і летуценнік, такі самы? як і я. Мы і каханне сваё прыдумалі.

Я н. Прыдумалі?

А м е л і я. Так. А Альберт цвёрда стаіць на зямлі, ён робіць карысную для грамадства справу, і яму патрэбна мая падтрымка.

Я н. Я рады за вас.

А м е л і я (прымірэнча). Сябры?

Я н. Сябры. (*Сумна ўсміхаеца*). Пакуль смерць нас не разлучыць...

У вітальню ўваходзяць пан Альберт з доктарам Шэльмерам, услед за імі з'яўляюцца К а р п а і А г а п к а. Альберт з Шэльмерам апранутыя так, як апраналіся ў XIX стагоддзі для заніткаў англійскім боксам, аддаюць Карпу баксёрскія пальчаткі. Агапка спрытна збірае на стол – піць гарбату.

Альбэрт. Вось ён, наш сталічны дэндзі!

Ян. Дзень добры!

Альбэрт. Ці да Пецярбурга ўжо дайшла мода на англійскі бокс?

Ян. Я больш цікаўлюся літаратурай.

Альбэрт. А мы з доктарам любім бокс. (*Прадстаўляе Яна Шэльмеру*.)

Знаёмцеся, доктар: мой школьнны прыяцель і лепшы сябра, Ян Баршчэўскі. Пасля заканчэння Полацкай езуіцкай акадэміі з'ехаў у Пецярбург, працуе ў Марскім міністэрстве, але больш за ўсё на свеце любіць літаратуру, сам піша і нават выдае альманах “Незабудка”. (*З усмешкай*.) У якім друкуюцца раманы Амеліі.

Шэльмер. Рады знаёмству.

Альбэрт. А гэта, Яне, той самы доктар Шэльмер, пра якога я табе надоечы распавядаў. Славуты ёўрапейскі навукоўца, заўзяты рацыяналіст-матэрыяліст па перакананнях. Згадзіўся пагасціць у нас у маёнтку, пакуль піша кнігу пра ўплыў псіхічных захворанняў на містычныя ўяўленні чалавека.

Ян. Вельмі прыемна.

Альбэрт (*тлумачыць Яну*). Пры нагодзе доктар апякуеца здароўем Амеліі. Як асоба з багатай фантазіяй яна, на жаль, мае слабыя нервы.

Амеля. Сядайце піць гарбату!

Усе сідаюць піць гарбату, Карпа і Агапка прыслужваюць за столом.

Шэльмер. Часта наведваеце родныя мясціны?

Ян. Калі працаваў гувернёрам – наведваў часцей, а як перайшоў на службу ў Марскіе міністэрства – маю магчымасць прыяжджаць толькі ўлетку.

Альбэрт. Ян у нас вельмі сціплы, не любіць хваліцца. А ён жа колькі разоў улетку хадзіў пешкі з Пецярбурга ў Полацк, збіраючы па дарозе паданні і казкі простага люду.

Шэльмер. О, вы фалькларыст! Як нашыя браты Грим. Я таксама цікаўлюся фальклорам, але з іншай перспектывы.

Ян (*усміхаецца*). З якой?

Шэльмер. Як псіхіястр. З майго пункту гледжання ўсе гэтыя байкі пра нячысцікаў, чарнакніжнікаў, злых духаў – праявы псіхічных хваробаў. І надзвычай багаты фальклор таго ці іншага народа дрэнна сведчыць пра агульнае псіхічнае здароўе нацыі.

Ян (*іранічна*). Мусіць, у нашым краі доктар знайшоў багаты матэрыял для пацвярджэння сваёй тэорыі.

Шэльмер. На жаль. Не трэба далёка хадзіць, возьмем двух прадстаўнікоў простага люду, якія прыслужваюць нам за гэтым столом. Агапка, напрыклад, перакананая, што адзін з яе шматлікіх кавалераў ператварыўся ў ваўкалака і цяпер цікуе за ёй.

Агапка (*пакрыўджана*). Пан доктар кпіць з мяне, а я магу пабажыцца, што гэта чыстая праўда. Нават сёння я бачыла ў вакне ваўчыну морду.

Шэльмер. У лёкая яшчэ цікавейшая гісторыя. На ўласныя вочы ён гэтага не бачыў, але яму распавядала маці. Карпа перакананы, што нарадзіўся рыбінай.

Амеля. Не трэба смяяцца з дзівака.

Карпа. Але пан доктар кажа праўду. (*Пераканана*) Маці рассказала, што калі я нарадзіўся, дык адразу сеў і закрычаў: “Дайце есці!” Перапалохаліся

ўсе, але адрэзалі паўбохана хлеба і далі мне. Вокамгненна ўсё з'еўшы, я падхапіўся і плюхнуўся ў кадзь з вадой. Бацька кінуўся мяне ратаваць, а выцягнуў... рыбіну. Пабеглі да святара, той ураз прыехаў і калі перажагнаў гэтую рыбіну, дык яна зноў ператварылася ў немаўля. То бок, у мяне.

Усе маўчаць, уражаныя дзіўнай гісторыяй.

Ш э л ь м е р (да Яна, з'едліва). Што вы на гэта скажаце, пане фалькларыст?

Я н. Мой дзядзька, Завальня, лічыць, што цуды трэба разумець сэрцам, а не разумам. А я думаю, што ў народных казках і паданнях закладзена нейкая важная ісціна, якую мы, адукаваныя людзі, пакуль не можам зразумець і растлумачыць.

А л ь б е р т. А што ты думаеш на гэты конт, Амелія?

Ш э л ь м е р (з усмешкай). О, пані Амелія ўдзячнай мясцоваму люду за незлічоныя сюжэты для яе раманаў!

А м е л і я (ціха). Усё, што ў іншых краінах апісваецца ў кнігах, у нашым краі можа здарыцца насамрэч. Чалавек сядзіць за столом, п'е гарбату, размаўляе на модныя тэмы і не заўважае, як са слухача ператвараецца ў героя гісторыі...

Западае доўгая паўза. Потым Альберт з Шэльмерам устаюць з-за стала.

А л ь б е р т. У адрозненне ад Яна, мяне са школьніх гадоў прываблівалі дакладныя навукі: фізіка, матэматыка. І я лічу, што кожны так званы “цуд” можна растлумачыць навукова. Напрыклад, як вынік аптычнага падману. Чаму розных там нячысцікаў, прывідаў, пачвараў бачаць звычайна ў прыцемках? Бо ў прыцемках чалавечас вока інакш успрымае памеры рэчаў і нават колеры. Чулі пра так званы эфект Пуркінэ? (*Да Агапкі.*) Агапка, дзе ты, кажаш, бачыла сёння ваўчыную морду?

А г а п к а. Вось у гэтым вакне, пане. (*Паказвае на вакно, за якім ужо згусцілася вечаровая цемра.*)

А л ь б е р т. Зараз правядзэм невялікі вопыт. Карпа, патушы свечкі на хвіліну.

Карпа паслухмяна задзымувае свечы. У пакоі западае змрок, а цемра за вакном паволі праясняецца. Выразна відаць морду Ваўкалака-Маркі з ашчэраннымі зубамі.

Агапка крычаць ад страху. Усе астатнія губляюць мову.

Ваўкалак пагрозліва рычыць і ўцякае.

З'ява 5.

Маёнтак Дадэмухі. Змова

У маёнтку Дадэмухі. У невялікім пакоі гаспадар маёнтка – пан С кама - рох а, які відавочна некага чакае.

С кама рох а (глядзіць на гадзіннік, што на сцяне). Неўзабаве поўнач, а яго ўсё няма. Уладарка будзе незадаволеная. (*Нервова ходзіць уздоўж пакоя.*) Можа, сёння яна будзе больш шчодрая, чым мінулым разам?

У пакоі з'яўляецца доктар Ш э л ь м е р, падтрымлівае адной рукой другую.

Ш э л ь м е р (крычыць ад болю). Каб яго чорт пабраў!

С кама рох а. Што здарылася?

ІІІ э ль м е р. Пракляты лёкай! Кінуў у мяне каменем.
 С к а м а р о х а. Якое варварства!
 ІІІ э ль м е р. Няўдзячнае стварэнне! Ён дорага заплоціць за свой
 учынак! Будзе чым перавязаць руку?

Скамароха азіраецца, здымае з сябе пас і аддае Шэльмеру. Дапамагае доктару
 зрабіць павязку.

ІІІ э ль м е р. А што чуваць у пана?
 С к а м а р о х а (*наракае*). Фартуна канчаткова адвярнулася ад мяне.
 Учора зноў прайграўся ў карты. Маёнтак закладзены, крэдыторы патра-
 буюць вярнуць пазыкі.

ІІІ э ль м е р. Я не пра карты пытаюся. Пан выканані даручэнні маёй
 гаспадыні?

С к а м а р о х а (*паспешліва*). Так, ездзіў па суседзях, праводзіў раз-
 мовы. Як мне пан і раіў, у першую чаргу наведваўся да тых, хто абмінае
 касцёл, а часцей наведвае карчму. Хто мае фінансавыя праблемы.

ІІІ э ль м е р. І як?
 С к а м а р о х а. Глеба спрыяльная. Усе будуць рады служыць нашай
 уладарцы. Вядома, калі ўзнагарода будзе шчодрая. (*Мнецца*.) Але я хацеў
 бы паразмаўляць з самай гаспадыніяй.

ІІІ э ль м е р. Добра. Кладзіся, пан Скамароха, на канапу. З дапа-
 магай гіпнозу я ўвяду цябе ў транс, і ты зможаш убачыць уладарку і
 паразмаўляць з ёй.

Скамароха паслухмяна кладзеца на канапу і заплюшчвае вочы. Шэльмер
 нахіляеца над ім, робіць магічныя рухі здаровай рукой, мармыча нешта шептам,
 а потым уголас.

ІІІ э ль м е р (*гучна*). Выклікаю дух найвялікшай уладаркі, найма-
 гутнейшай чараўніцы, якая мудрасцю і прыгажосцю свет здзіўляе, якой
 падпарадкоўваюцца багацейшыя паны і князі, для якой старадаўнія духі
 здабываюць незлічоныя скарбы, а белая мядзведзі пакорліва служаць ёй,
 як сабакі, і ляжаць ля падножжа яе трона. Пані Белая Сарока!

Пасярод пакоя з'яўляеца чараўніца Б е л а я С а р о к а.

Б е л а я С а р о к а. Приветствују тебя, мой верноподданый! Чем ты
 порадуешь свою госпожу?

С к а м а р о х а. Мая ўладарка, я старанна выканані твае даручэнні.
 Змова шырыцца па нашым краі, шмат хто з маіх суседзяў хацеў бы прыві-
 таць Пані ў сваім маёнтку, узніць у твой гонар келіх і пракрычаць: “Віват!”

Б е л а я С а р о к а. Я польщена. Пролетая сюда, я лицезрела густые
 леса и широкие луга, полноводные реки и синие озера. Мне весьма нра-
 вится ваш край. Весьма, весьма.

С к а м а р о х а. Наш край мае ёсё, што неабходнаа чалавеку для
 ішчасця. Патрэбна нам толькі такая мудрая і пенкная ўладарка, як Пані.

Б е л а я С а р о к а. Вне всяких сомнений. Присоеденив наш край
 к своей империи, я окажу вам большую честь. (*Задумваеца*.) А скажи-
 ка мне, милок, нет ли среди твоих соотечественников противников моей
 власти, смутьянов да якобінцев?

С к а м а р о х а. Моладзь наша ўся на тваім баку, мая Пані. А вось

старыя людзі не хочуць зразумець свайго шчасця. Балбоучуць нешта пра запаветы продкаў, пра Вялікае Княства, пра сваю старадаўнюю веру ўніяцкую.

Б е л а я С а р о к а (*гнеўна*). Какая отсталая страна, какие неблагодарные граждане! И что ты предпринял, дабы подорвать эту веру, дабы изничтожить их упорство?

С к а м а р о х а. Адпаведна з атрыманымі інструкцыямі, я намаўляю людзей на розныя ашуканствы, падбіваў на зраду і злачынствы!

Б е л а я С а р о к а. Ты преданно служишь своеi императрице, я довольна тобой. После нашей победы ты будешь щедро вознагражден. Весьма, весьма щедро...

С к а м а р о х а. А нельга атрымаць якую-небудзь узнагароду ўжо зараз?

Б е л а я С а р о к а. Какой ты нетерпеливый, право... Что ж, жалую тебе титул... барона.

С к а м а р о х а (*расчаравана*). Тытул барона я атрымаў мінульым разам, мая Пані.

Б е л а я С а р о к а. Неужто? Ты делаешь блестящую карьеру, друзок. В таком случае, своим высочайшим указом жалую тебе титул графа.

С к а м а р о х а (*захоплена*). Графа Таўрычаскага?!

Б е л а я С а р о к а (*з пагардай зірнүйши на Скамароху*). Таврический у нас уже имеется – Григорий Александрович Потемкин. Ты, батенька, будешь графом... Полесским.

С к а м а р о х а (*схіляецца ў паклоне*). Дзякую, мая гаспадыня. (*Вельмі гучна*) Няхай жыве Белая Сарока!

Спалоханая гучным крыкам Скамарохі, Белая Сарока знікае. Чуваць сарочае траскатанне, а на падлогу падае некалькі сарочных пёркаў.

Ш э л ь м е р. Цішэй, дурню! (*Узмахвае ў бок Скамарохі рукой, той паслухмяна кладзеца на канапу і адразу засынае.*) Здраднікі ёсць у кожным краі, але ў гэтym іх асабліва шмат. (*Выходзіць з пакоя.*)

Праз нейкі час Скамароха прачынаецца, у яго шчаслівы выраз твару.

С к а м а р о х а. Спачатку – віконт, потым – барон, сёння – граф, заўтра – князь, а потым... (*Голос зрываецца ад хвалявання.*) Яго вялікасць Скамароха!

З'ява 6.

Маёнтак Мурагі. Забойства. Дух у целе чалавека

У пакоі доктара Шэльмера ў маёнтку Мурагі. Доктар Ш э л ь м е р з перавязанай рукой сядзіць за столом, перад ім раскрыта таўшчэзная кніга. Чуваць ціхі стук ці то пашкрабванне ў дзвёры.

Ш э л ь м е р (*імкліва згортвае кнігу*). Хто там?

Уваходзіць лёкай К а р п а, ня смела аглядаецца.

Ш э л ь м е р. Пан Альберт мяне клікаў?

К а р п а. Ды не. (*Мнецца.*) Я прыйшоў па ўласнай справе.

Ш э л ь м е р. Па ўласнай? (*Зацікаўлена.*) Слухаю цябе, Карпа.

К а р п а. Бачыў я шмат разоў, як з панскага вакна вылятаў вечарам вялізны кажан, а раніцай вяртаўся назад.

Ш э л ь м е р. О-о-о!

К а р п а. Учора я кінуў у кажана каменем і патрапіў у крыло.

Ш э л ь м е р. Варварскі ўчынак. А я тут пры чым?

К а р п а. А сёння ў пана лекара перавязана рука.

Ш э л ь м е р. І што?

К а р п а. Адсюль простая выснова. Якая не спадабаецца пану Альберту і пані Амеліі.

Ш э л ь м е р. Ці чуў ты калі такое слова: “шантаж”?

К а р п а. Не.

Ш э л ь м е р. Але ўласна цяпер ты мяне шантажуеш. І гэта пасля таго, што я для цябе зрабіў!

К а р п а (*не разумее*). А што пан лекар для мяне зрабіў?

Ш э л ь м е р. Памятаеш вячоркі ў вясковай хаце? Твае слова: “Падзякаваў бы і д'яблу, толькі б Агапка пакахала мяне і стала маёй жонкай!”?

К а р п а. І потым Марка абярнуўся ваўкалакам? Дык вось яно што! (*Спaloхана заціскае сабе рот рукой*.)

Ш э л ь м е р (*задумліва*). Я мог бы жорстка пакараць цябе, лёкай. Але не зраблю гэтага, бо такія людзі, як ты, нам патрэбныя.

К а р п а. Заўсёды гатовы служыць пану! (*Схіляеца ў паклоне*.)

Ш э л ь м е р. Чаго ты хочаш?

К а р п а. Грошай. Хачу стаць багатым і ажаніцца з Агапкай.

Ш э л ь м е р. Добра, я памагу табе. (*Падыходзіць да шафы і дастае з шуфляды невялікі скрутачак*.) Вазьмі гэтыя чароўныя зярніты і накармі імі чорнага пеўня. (*Дае скрутачак лёкаю*.) Певенъ знясе яйка, з яйка вылупіцца цмок і будзе прыносіць табе золата і срэбра.

К а р п а (*з боязню*). А няма больш простага спосабу разбагацець?

Ш э л ь м е р. Калі ты такі баязлівы, аддавай зярніты назад! Агапка знайдзе сабе больш смелага жаніха.

К а р п а (*паспешліва*). Я згодны! (*Хавае скрутачак з зярнітамі*.)

Ш э л ь м е р. За маю дабрыню будзеш мне верна служыць.

Чуваць крокі Альберта.

Ш э л ь м е р. Ты ведаеш дарогу да Замка Волатаў?

К а р п а. Так, пане.

Ш э л ь м е р. Хадзем, пакажаш. (*Нешта ўспомніўши*.) Пачакай хвілінку. (*Разгортае вялікую книгу ў чорнай скуранай вокладцы, кладзе яе на стол*.) Вось неяк так.

Шэльмер з Карпам выходзяць з пакоя. Уваходзіць пан А л ь б е р т.

А л ь б е р т. Доктар, я зрабіў неверагоднае адкрыццё! (*Зайважае, што ў пакой нікога няма*.) Куды ён падзеўся? (*Бачыць на стале вялікую разгорнутую книгу*.) Што за дзіўная книга! Напэўна, фаліянт альбо інкунабала. Здаецца, на лаціне. Цікава, ці памятаю я навуку айцоў-езуітаў? (*Чытае ўслых некалькі слоў на лацінскай мове*.) *Si sine domini concessione librum istum pandisti, mortem obibis.* “Калі ты без дазволу гаспадара адкыў гэтую книгу, цябе чакае смерць”.

Перад Альбертам узнікае дух Н і к і т р о н.

Нікітрон. Навошта ты выклікаў мяне?!

Альберт. Ты хто?

Нікітрон. Ці маеш ты права загадваць духам?

Альберт падыходзіць да Нікітрана і спрабуе дакрануцца да яго рукой. Нікітрон узносіцца ў паветра, а Альберт падае мёртвы на падлогу. Уваходзіць доктар Шэльмер, бачыць духа Нікітрана і мёртвага Альберта, нахіляеца і правярае пульс.

Шэльмер. Навошта ты забіў яго, Нікітрон?

Нікітрон. Ён без дазволу адкрыў чароўную кнігу!

Шэльмер. Цяпер мяне абвінавацяць у забойстве і арыштуюць.

Нікітрон. Я перанясу цябе ў любую частку зямлі, куды пажадаеш.

Шэльмер. Я не могу пакінуць гэты край, пакуль не скончу справу. Таму залазь у яго цела, Нікітрон. Ты цяпер будзеш Альбертам.

Нікітрон. Не!

Шэльмер. Залазь, я сказаў!

Нікітрон з енкам уваходзіць у цела Альберта. Альберт ажывае, устае з падлогі, абмацае цела.

Шэльмер. Цяпер гэта будзе тваё цела. Мусіш пакутваць у ім, пакуль не загладзіш сваю віну.

Альберт. Слухаюся, гаспадар.

Шэльмер. Заві мяне “пане доктар”. Хадзем, я пазнаёмлю цябе з тваёй жонкай.

Альберт. Не!

Шэльмер. Хадзем, я сказаў!

Выходзяць з пакоя.

З'ява 7.

Засценак Завальні. Калядоўшчыкі. Дрэнныя весткі

У доме Завальні. За столом сядзяць шляхціц Завальні і Ян, вядуць нетаропкую гаворку.

Завальні. Дзіўная ў цябе тэорыя, пляменніча. Думаю, шмат каму яна не спадабаецца не толькі ў нашым краі, але і ў сталіцах.

Ян. Анягож. Русафілы кажуць, што мы хочам адварваць Беларусь ад Расіі, паланафілы – што ад Польшчы.

Завальні. І ты верыш, што некалі наша краіна, нашая матухна Літва будзе называцца Беларуссю?

Ян. Я ў гэтым перакананы.

Завальні. Ты мяне засмучаеш. А як жа наша даўняя гісторыя, шматвяковая слава? У хроніках напісана, што Літву заснаваў рымскі патрыцы Палемон, уцякаючы ад імператара Нерона. І што мы, шляхціцы-ліцвіны – прамыя нашчадкі рымлянай. А твае беларусы чые нашчадкі? Непісьменнага мужыка Ахрэма?

Ян (прымірэнча). Назвы краінаў змяняюцца, дзядзька.

Завальні. Упарты ты, Янка. Увесь у свайго бацьку, зямля яму пухам. Але я цябе ўсё роўна люблю, пляменніча.

Ян. І я вас люблю, дзядзечка.

За вакном чуваць музыку, спевы. Уваходзіць М а л ь г р э т а, чырвоная ад марозу.

М а л ь г р э т а. Калядоўшчыкі прыйшлі!
З а в а л ь н я (*узрадавана*). Запрашай, запрашай!

Мальгрэта выходзіць з пакоя і вяртаецца з калядоўшчыкамі. Калядоўшчыкі прыйшлі ўтрох: К а з а, В о ў к, М я д з в е д з ь. Каза і Мядзведзь спяваюць, Воўк – не.

К а л я д о ў ш ч y k i (спяваюць).

Ехала Каляда з Полацка
У маляваненькім вазочку,
На вараненькім канёчку,
Заехала да Завальні на двор.
Добры вечар, гаспадару!
Вынесъ жа нам каўбас пару.
Ой, паходзі каля печкі,
Пашукай жа нам перапечкі.
Ой, паходзі каля кваскі,
Пашукай жа нам каўбаскі.
Вынесъ жа сала, не скупіся,
Каб твой ячмень урадзіўся,
Каб нажалі сто коп жыта,
Каб уся сям'я была сыта...

З а в а л ь н я. Слухай, Янка! У Пецярбурзе такога не пачуеш.
К а л я д o ў sh ч y k i (спяваюць).

Учора з вячора, учора з вячора
Засвяціла зора, засвяціла зора.
Зора засвяціла,
Свет узвесяліла.
Свет узвесяліўся,
Хрыстос нарадзіўся.
Хрыстова Раджэнне
Людзям на збаўленне
Людзі, прыбягайце,
Хрыста прывітайце
Здаровы бывайце,
Нам каляду дайце,
Здаровы святкуйце,
Дайце, не шкадуйце.

З а в а л ь н я. Мальгрэта, пачастунак для наших гасцей!

Мальгрэта дае калядоўшчыкам узнагароду за іх песні: кольца кіўбасы, пірагі, падносіць кожнаму з калядоўшчыкаў па кілішку.

М а л ь г р э т а. Частуйцеся, даражэнькія!

Каза і Мядзведзь – два сялянскія хлопцы – скідаюць свае маскі і выпіваюць. Воўк застаецца ў масцы, не п'е.

М а л ь г р э т а (*здзіўлена*). А ты чаму не п'еш? Нельга адмаўляць гаспадарам!

К а з а. Ён у нас дзіўны. Не размаўляе, не п'е, не спывае.

М я д з в е д з ь. Зараз мы яму дапаможам!

Каза з Мядзведзем спрабуюць сілком зняць маску з Ваўка, але ў іх нічога не атрымліваецца, бо гэта не маска, а сапраўдная ваўчына морда. Ваўкалак-Марка пагрозліва рычыць і раскідае калядоўшчыкаў у розныя бакі.

М а л ь г р э т а. А Божачкі, ён сапраўдны!

К а з а. Ратуйцеся, ваўкалак!

М я д з в е д з ь. Ваўкалак у хаце!

З а в а л ь н я (*працірае ад здзіўлення вочы*). Да д'ябла!

Каза і Воўк уцякаюць, Завальня і Ян ад здзіўлення нерухомеюць. Толькі Мальгрэта не губляеца, спрытна хапае мятулку і выганяе Ваўкалаку-Марку на двор.

М а л ь г р э т а. Апсік! Прэч з хаты, нячыстая сіла!

Ваўкалак-Марк рычыць, але падпарадкоўваеца і пакідае дом.

М а л ь г р э т а (*зачыніўши дзвёры*). Колькі жыву, такога не бачыла! Вось і запрашай у хату гасцей!

Я н. І я ніколі не бачыў ваўкалака на ўласныя вочы. Але шмат пра іх чуў.

З а в а л ь н я (*занепакоена*). З'яўленне ваўкалака ў ваколіцы – дрэнны знак. Чакай бяду.

У дзвёры нехта стукае, спрабуе адчыніць.

М а л ь г р э т а. Няўжо вярнуўся, пярэварацень? (*Xанаеца за мятулу*.)

Чуваць голас Амеліі: “Адчыніце, гэта я, Амелія”!

Я н. Амелія! (*Кідаеца да дзвярэй, адчыняе і ўпускае ў пакой Амелію*.) А м е л і я. Ян! (*Прытуляеца да Яна і плача*). Ратуй мяне!

Я н. Што здарылася?

А м е л і я. Нешта з Альбертам. Ён зусім змяніўся! Амаль не размаўляе са мной, халодны, злы. Ходзіць як прывязаны за доктарам Шэльмерам. Ноччу ў маёнтак прыяжджаюць дзіўныя госці, пра нешта шэпчуцца з мужам і доктарам і хуценька ад'язджаюць, не чакаючы раніцы. Альберт замыкае мяне на ключ у спачывальні, але неяк я падгледзела, што яны па начах займаюцца спрытычнымі сеансамі і выклікаюць духаў.

З а в а л ь н я (*да Мальгрэты і Яна*). А не казаў я? Бяда па бядзе як па нітаццы ідзе.

М а л ь г р э т а (*жагнаеца*). Маці Божая, ратуй нас ад злога!

З а в а л ь н я (*занепакоена*). А як тваё здароўе, дачушка?

А м е л і я. Ох, дзядзька Завальня, лепш не пытайцеся. (*У роспачы*.) Мне сняцца жахлівия сны. Нібыта аграмадны кажан прылітае ноччу да мяне ў пакой і смокча з мяне кроў...

М а л ь г р э т а. Мая ты бядулька! (*Усхлівае*.)

З а в а л ь н я (*пераглядваеца з Янам*). А што кажа лекар?

Дзвёры раптоўна адчыняюцца, уваходзяць доктар III э л ь м е р і пан А л ь б е р т.

Шэлльмер. Вось яна, наша збеглая пацыентка. А мы па ўсёй ваколіцы яе шукаем, усіх суседзей паставілі на ногі!

Амэлія. Не аддавайце мяне, я яго баюся! (*Хаваецца за Яна.*)

Ян (*супакойвае*). Мы цябе нікому не аддамо, Амелія.

Завалня. Раствумачце нам, даражэнкія, што адбываецца?

Шэлльмер. Ах, у пані Амеліі зусім памутнеў розум!

Завалня. У вас ёсць падставы так лічыць? (*Глядзіць на Альберта.*)

Альберт (*пахмурна*). Доктар кажа праўду.

Шэлльмер. Пані сцвярджае, нібыта аграмадны кожан прылятае наччу да яе ў пакой і смокча кроў.

Амэлія. Гэта так!

Шэлльмер. Ёй здаецца, нібыта ў яе ложак забіраецца вялізны чорны кот, усю ноч муркоча, і ад яго муркатання ў галаве пані Амеліі завёўся рой восаў.

Амэлія. Бо гэта праўда!

Шэлльмер. А самае жахлівае: валасы ў пані Амеліі нібыта ажываюць і крычаць на галаве жудаснымі галасамі.

Амэлія. Я іх чую! (*Закрывае вуши рукамі.*)

Шэлльмер. Вось бачыце. Відавочна захапленне гатычнымі раманамі зашкодзіла розуму пані Амеліі.

Ян. Альберт, ты ўпэўнены, што Амелія сапраўды хворая?

Альберт. Доктар кажа праўду. Яго трэба слухацца.

Шэлльмер (*улеши паміж Яном і Альбертам*). Мусіць, пані Амелія паскардзілася вам, што яе зачыняюць у спачывальні на ключ і трymаюць там як у вязніцы? Але ведайце: гэта робіцца толькі дзеля яе здароўя, дзеля яе ўласнай бяспекі.

Ян (*да Завальні*). Дзядзька, што скажаце?

Завалня. Я не давяраю сучаснай медыцыне. (*Разводзіць рукамі.*)

Але мы не маєм права забраць жонку ад уласнага мужа.

Шэлльмер (*мітусліва*). Я разумею ваш клопат. Вы можаце ў любы час наведаць Амелію. А цяпер, пані Амелія, трэба вяртацца дадому. Бывайце, панове!

Пан Альберт і доктар Шэлльмер забіраюць Амелію.

Малыгра. Чуе маё сэрца: нядобрае творыцца ў маёнтку Маратоўскіх.

Завалня. Маеш рацыю, кабета. Ты заўважыў, Янка, што Альберт сапраўды змяніўся?

Ян. Так. Слова з яго не выцягнеш!

Завалня. Значыць, Амелія кажа праўду. Трэба даведацца, што там у іх адбываецца.

Ян. Як найхутчэй!

ДЗЕЯ ДРУГАЯ

З'ява 8.

Возера Нешчарда. Рыбныя ловы

На заснежаным, пакрытым ільдом возеры. Змерзлы рыбак Родзька ловіць рыбу ў палонцы і мармыча сабе пад нос песеньку.

Родзька (*напявае*).

Пацяраў я дуду, іх-воч,
На паповым лугу, іх-воч,
А не дудка была, іх-воч,
Весяліла мяне, іх-воч,
На чужой старане, іх-воч!

Нечакана Родзька выцягвае замест рыбы малога нячысціка, атарапела разглядаяе свой улоў.

Родзька. Святыя ўгоднікі, што за ліха такое?

З палонкі вынырвае доктар Шэльмер, адбірае ў Родзькі малога нячысціка.

Шэльмер. Аддай, гэта маё!
Францішак. Ратуйце, нячысцік! (*Уцякае*.)
Шэльмер. Праклятая рыбакі! Швэндаюцца, перашкаджаюць у працы... (*Нечакана пачынае спяваць*):

І Сітна маё,
І Глыбокае маё,
І Скобрыя маё,
І Шэвіна маё,
І Язна маё,
І Нешчарда маё,
І Няведра маё,
І Невельскае маё,
Як маё, дык маё і ўсё маё!

(*Знікае разам з малым нячысцікам у палонцы*.)

З'ява 9.

Маёнтак Мурагі. Белая Сарока. Здрада шляхты

У вітальні пансага дома пакаёка Агапка і круціцца перад люстэркам, прымраючы капялюшык пані Амелії, потым бярэ яе шаль, пальчаткі і веер. Лёкай Карапа моўчкі назірае за яе дзеяннямі.

Агапка (*любуюцца сабой у люстэрку*). І чым я не паненка?
Карапа. Нішто сабе мамзэля. Але пані Амелія будзе незадаволена, калі даведаецца, што пакаёўка прымрае яе ўборы.
Агапка. Адчапіся ад мяне, Карпа! Я ад цябе стамілася.
Карапа. Пачакай, хутка ты са мной загаворыш іначай, Агапка.
Агапка. А што такое здарыцца?
Карапа. Здарыцца тое, што я стануся багатым і заможным.
Агапка (*з недаверам*). Якім цудам? Ты знайшоў скарб?
Карапа (*важна*). Гэта таямніца.
Агапка (*з жаночай цікавасці*). Таямніца ад мяне? (*Падыходзіць да Карты і абдымае яго*.) Тваёй будучай жонцы?
Карапа (*не вытрымлівае*). Добра, я раскажу табе. Чорны певень знёс яйка, з яго вылупіцца Цмок, які будзе шукаць для мяне скарбы.

А г а п к а (*з недаверам*). Цмок будзе шукаць для цябе скарбы?
А адкуль у цябе яйка?

К а р п а. Гэта я раскажу табе пасля нашага вяселля.

А г а п к а (*з павагай*). Не ведала, што ты ўмееш чараваць, Карпа.

К а р п а (*важна*). Я шмат чаго ўмею, Агапка.

З'яўляецца пан А л ь б е р т.

А л ь б е р т. Карпа, усё падрыхтавана да прыезду гасцей?

К а р п а. Так, мой пане.

З'яўляецца пані А м е л і я. Агапка хуценька здымаете з галавы капялюшык, адкладае пальчаткі і веер, але Амелія нават не заўважае яе.

А м е л і я. Альберт!

А л ь б е р т (*заўважыўши Амелію, нездаволена*). Чаму ты выйшла са свайго пакоя?

А м е л і я. Мне трэба пагаварыць з табой!

А л ь б е р т. У мяне няма часу.

А м е л і я. У цябе ніколі няма часу! Ты наўмысна пазбягаеш мяне!

А л ь б е р т (*разгублены*). Калі цябе нешта непакоіць, скажы доктару.

А м е л і я. Ты мой муж, а не доктар!

А л ь б е р т (*да Карты з Агапкай*). Адвядзіце хворую ў яе пакой і зачыніце на ключ.

А м е л і я (*у адчай*). Я не могу жыць у вязніцы!

Карпа з Агапкай, пераглянуўшыся паміж сабой, выконваюць загад. Правёўшы іх позіркам, Альберт робіць некалькі глубокіх удыхаў і нечакана падскоквае высока ўгору, потым яшчэ раз і яшчэ.

А л ь б е р т. Не ведаеш ты, што значыць жыць у вязніцы, кабета.
(*Сыходзіць.*)

Званочак пры дзвярах абвяшчае прыезд гасцей. З'яўляецца Карпа, бяжыць адчыняць дзвёры. У вітальню ўваходзяць пан С кама ро х а і некалькі шляхціцаў, за імі З а в а л ь н я і Я н. Да гасцей выходзяць доктар Шэльмер і пан А л ь б е р т.

Шэльмер. Вітаю вас, дарагія госці. Сядайце, калі ласка, за стол.

Госці рассаджваюцца за столом.

Шэльмер. Спадзяюся, тут сабраліся нашыя аднадумцы і паплечнікі, альбо стануць імі пасля сённяшняй сустрэчы. Тыя ж, хто не прыехаў, горка пашкадуюць. Сёння нас ушануе сваім візітам найвялікшая ўладарка, наймагутнейшая чараўніца з поўначы Белая Сарока. Некаторыя з вас з ёй ужо знаёмыя. Праўда, граф Скамароха?

С кама ро х а (*ківае галавой, потым напрайляе Шэльмера*). Князь Скамароха.

Шэльмер. Сёння ўсе вы зможаце прывітаць Белую Сароку і прысягнуць ёй на вернасць. Вы гатовыя гэта зрабіць?

Чуваць галасы: “Так! Няхай жыве Белая Сарока!” Ян хоча нешта сказаць, але шляхціц Завальня спыняе яго.

ІІІ э л ь м е р (задаволена). Я не сумняваўся ў вас, сябры. (*Гучным голасам.*) О, магутная ўладарка Белая Сарока! З'явіся, твае верныя падданыя чакаюць цябе!

Чуваць сарочае стракатанне, за вакном мільгае сілуэт сарокі, а пасярод пакоя з'яўляеца чараўніца Белая Сарока.

Б е л а я С а р о к а. Приветствую вас, мои верные слуги! Я рада, что число моих сторонников множится, а наше правое дело торжествует.

Чуваць галасы: “Віват, імператрыца! Няхай жыве нашая ўладарка Белая Сарока!”

Б е л а я С а р о к а. Согласны ли вы склонить головы пред мою властию и присоединить ваш край к моей империи? (*Усміхаецца.*) За щедрую награду, господа. Весьма, весьма щедрую...

Чуваць галасы: “Згодныя! Няхай нашай уладаркай будзе Белая Сарока!”

Б е л а я С а р о к а. Так довершим начатое дело! Слушайте мое высочайшее императорское повеление! В одном из окрестных замков спрятан клад с древними реликвиями Великого Княжества Литовского. Приказываю отыскать его и доставить ко мне в Петербург!

Чуваць галасы: “А ўзнагарода? Што мы за гэта атрымаем?”

Б е л а я С а р о к а. Вы хотите торговаться со мной? (*Усміхаецца.*) Что ж, отныне нарекаю вас торговицкой конфедерацией! За свою службу получите реквизированные земли моих противников!

Чуваць галасы: “Мы адшукаем скарб! Прывязем рэліквій! Хочам землі!”
Завальня і Ян выступаюць на сярэдзіну пакоя.

Я н. Здрада!

З а в а л ь н я. Ганьба! Не дазволім гандляваць Бацькаўшчынай!

Б е л а я С а р о к а (*абурана*). Бунтовщики! Смутьяны! Якобінцы!
(На вачах прысутных расствараеца ў паветры.)

З а в а л ь н я. Дык вось што ў вас тут за зборышча! Вось *каго* вы запрасілі! Хочаце прадаць Радзіму?

ІІІ э л ь м е р. Выкіньце іх прэч, каб не псовалі нам свята!

Шляхта на чале са Скамарохам насоўваеца на Завальню, Ян становіцца побач з дзядзькам.

З а в а л ь н я. Рукі прэч! Самі пойдзем з гэтага ганебнага месца. Зляцеліся, як гурганы на падліну!

Завальня і Ян пакідаюць вітальню.

З'ява 10.

Полацк. Горад, якога няма

Успаміны Яна. Ва ўспамінах паўстае вобраз горада мяжы XVIII і XIX стст., якога сёння ўжо няма. Велічныя будынкі езуіцкай акадэміі, грацыёзныя сілуэты

касцёлаў і цэркваў. Гучыць песня на лацінскай мове, якую выконвалі студэнты Полацкай езуіцкай акадэміі.

Чуваць малітоўны спеў-харал:

Regina Coeli, laetare, alleluia:
quia quem meruisti portare, alleluia.
Resurrexit, sicut dixit, alleluia.
Ora pro nobis Deum, alleluia¹.

Я н. Радзіма мая! Полацак мой родны. Званы касцёла св. Страфана, на Замкавай гары – царква св. Сафіі, вежы святога для мяне будынка езуіцкай акадэміі, яго доўгія калідоры і мігацэнне лямпаў у касцёле, хваласпевы і працяжны гук аргана, што напаўнялі пабожнасцю сэрца.

Памятаю нашых добрых настаўнікаў і адданых сяброў. Перад Калядамі былі іспыты і спаборніцтвы між вучнямі пачатковых класаў, калі яны на вачах бацькоў і апекуноў задавалі адзін аднаму пытанні па граматыцы лацінскае мовы, перад імі на стале былі раскладзены ўзнагароды для пераможцаў, і гэтае іх спаборніцтва заўсёды пачыналася памятнымі словамі:

Domine emule a quo incipiemos?
A signo Sancti Crucis?
Quid est signum Sancti Crucis?
Est munitum corporis et animae.
Faciamus signum Sancti Crucis:
Faciamus.

Вакацыі пачыналіся з першага жніўня; вучняў пасля экзаменаў пераводзілі ў вышэйшыя класы; імёны выдатнікаў друкавалі ў кніжачках дзеля заахвочвання да далейшых поспехаў у навучанні.

У той дзень горад Полацак мог быць сталіцою ўсёй Белай Русі; шум і грукат вазоў адзываўся па ўсім горадзе; з'язджаліся госці; адны — на ўрачыстасці ў дзень св. Ігнацыя Лаёлы; другія — каб падзякаўца за клопаты тым, хто вучыў і выхоўваў іхніх дзяцей; іншыя — каб пабыць у тэатры, бо вучні Полацкае акадэміі звычайна да гэтых дзён рыхтавалі пастаноўку; з'язджаліся гандляры з усіх бакоў і найвыгадней збывалі свае тавары.

Вось мураваны касцёл св. Ксаверыя; тут магілы, дзе спачывае прах манахаў езуіцкага ордэна, свецкае моладзі і старых, з якімі я некалі быў знаёмы, каму быў прыяцелем і сябрам; невыказнае пачуццё навявае на мяне гэты малюнак; душа пазірае на іх, як на анёлаў, што ляпяць на неба; старанна чытаю малітвы і доўга стаю задуменны, гледзячы на гэтае святое месца. О, шчаслівия! Яны бачылі лепшыя часы, спяць у роднай зямлі, а я да якіх прыплыву берагоў, дзе знайду спачын пасля гэтага бурлівага плавання?

З'ява 11.

Засценак Завальні. Хвароба

У доме З а в а л ь н і. Хворы гаспадар ляжыць на тапчане. М а л ь г р э т а апякуеца ім, поіць сунічнай гарбатай. На лаве сядзяць рыбак Р о д з ь к а і дудар Ф р а н ц і ш а к.

¹ «Regina coeli...» – адзін з найболыш папулярных каталіцкіх спеваў.

Родзька. І раптам вынырвае з палонкі якіс пан і выхоплівае ў мяне з рук нячысціка, якога я толькі што злавіў.

Мальгра. Маці Божая! (*Жагнаецца.*)

Родзька. Колькі рыбачу на Нешчардзе – упершыню такое са мной здарылася.

Завальнія. Гэта дрэнны знак. (*Кашляе.*)

Францішак. Апошнім часам шмат нядобрых знакаў з'явілася на нашай зямлі. Спачатку – ваўкалак, потым – нячысцік у возеры, а на руінах Замка Волатаў сяляне бачылі Плачку.

Родзька. А гэта хто такая?

Францішак. Выглядзе яна як кабета і плача так жаласна, нібыта гаротная маці па сваіх дзеяx. Старыя людзі кажуць, што на месцы яе з'яўлення схаваныя старадаўнія скарбы і рэліквіі, а часам знаходзяць там чалавечыя косці і зброю.

Завальнія. У хроніках даводзілася мне чытаць, што Плачка з'яўляецца ў нашым kraі перад разбуральнымі войнамі, перад голадам і паморкам, нібы хоча папярэдзіць сваіх дзеяцей. І я разумею, аб якім няшчасці папярэджвае нас Плачка цяпер. Магутная ўладарка з поўначы, Белая Сарока, упадабала наш край і хоча далучыць яго да сваіх уладанняў. Збіраецца высланаць сюды сваё незлічонае войска, а сярод нашых паноў шмат хто патаемна падтрымлівае з ёй сувязь і за шчодрую ўзнагароду гатовы перайсці пад яе карону. Я як даведаўся пра змову, кінуўся збіраць навакольную шляхту, рыхтаваць зброю, але ніхто мне не паверыў. Толькі смяліся з мяне, як са старога вар'ята.

Мальгра. Толькі хваробы дабіліся, вастпане! У вашыя гады трэба на печы сядзець, а не паспалітае рушанне склікаць.

Завальнія. Не ў час я захварэў, ой не ў час! Пляменнік мой, Янка, паехаў у Полацк, даведацца, што там чуваць і папытаць парады ў айцоў-езуітаў. (*Прыслухоўваецца.*) Ды вось, здаецца і ён.

Чуваць звон званочкай, цокат капытоў, брэх сабак. Уваходзіць Ян.

Завальнія (*нецярпіва*). Ну як, даведаўся нешта ў горадзе? Што сказалі айцы-езуіты?

Ян. Дзіўная справа, дзядзька. Проста містыка нейкая. У Полацку ніхто не чуў ні пра Белую Сароку, ні пра змову сярод шляхты. Айцы-езуіты паглядзелі на мяне як на вар'ята, парайлі мениш чытаць прыгодніцкіх раманаў і часцей маліцца.

Завальнія. Так я і ведаў. Нікога не турбуе лёс Бацькаўшчыны! Эх, каб падняцца з магілы нехта з нашых прадзедаў і ўбачыў сваіх нашчадкаў, яму здалося б, што ён устаў з мёртвых у чужой краіне. Да якіх часоў дажывуць нашыя дзеяці?

Ян. Не ведаю, ці змагу я выратаваць Бацькаўшчыну, але я павінен выратаваць Амелію. Я еду ў Мурагі! (*Рашуча выхадзіць.*)

Мальгра. А паесці з дарогі? Для каго я гатавала пірагі?

Завальнія (*з дакорам*). Эх, Малыгрэта, Айчына гіне, а ты пра свае пірагі!

З'ява 12.

Маёнтак Мурагі. Цмок. Уцёкі Агапкі

У віталыні панскага дома ў маёнтку Мурагі пакаёўка Агапка.

А г а п к а. Куды гэта яны выбраліся проці ночы? Узялі рыдлёўкі, мяхі. (*Усміхаецца.*) Карпа нават не паспей схаваць ад мяне чароўнае яйка. (*Кладзе яйка на стол.*) Няўжо ад гэтага яйка сапраўды залежыць нашае шчасце? (*Уладкоўваецца ў фатэлі, але пры гэтым незнарок штурхает стол.*) Ой!

Чароўнае яйка падае са стала на падлогу, разбіваецца, уznімаецца слуп дыму. Калі дым рассейваецца, перад Агапкай стаіць Ц м о к - м а л о й ц а.

Ц м о к. Кланяюся маладой гаспадыні! Прыемна будзе выконваць жаданні такай прыгажуні.

А г а п к а. Ой, няўжо ты – той самы Цмок, які будзе прыносіць Карпу срэбра і золата?

Ц м о к. А хто такі Карпа?

А г а п к а. Лёкай пана Альберта і мой жаніх.

Ц м о к (*здзіўлены*). Як, у такой шляхетнай паненкі жаніх – лёкай?

А г а п к а (*накрыўджана*). Але калі ты прынясеш яму золата, ён перастане быць лёкаем. Заплоціць гаспадару выкуп, стане вольным і багатым.

Ц м о к. Ну і што ён зробіць са сваім багаццем? Купіць зямлю, жывёліну і зоймецца гаспадаркай, калі працавіты. А калі лайдак – будзе дзень і ноч гуляць у карты ды піць гарэлку. Хіба ён здолее ацаніць пенкасць паненкі і задаволіць усе яе патаемныя жаданні? Хіба ў яго хопіць фантазіі? (*Схіляецца ў паклоне як бы запрашаючы Агапку на танец.*)

А г а п к а (*прымае запрашэнне на танец*). Ах, праўду ты кажаш, я і сама пра гэта думала.

Ц м о к. Дык навошта нам з табой нейкі лёкай Карпа? Я не толькі прыношу скарбы, я магу і цуды тварыць. Пабудую табе такі палац, пра які апавядаюць у казках, з багатымі пакоямі ў люстэрках і крышталі. (*Кружыць Агапку.*)

А г а п к а (*танчыць з Цмокам*). Ах!

Ц м о к. Развяду сад, дзе будуць спечь залатыя і срэбныя яблыкі, спявача саладкагалосыя птушкі, расці прыгожыя кветкі, ярчэйшыя, чым зоркі на небе.

А г а п к а (*танчыць з Цмокам*). Ах!

Ц м о к. Ты будзеш мець лепшыя на свеце ўборы і ўпрыгожанні, жыць лепш за каралеву. З'едуцца шмат знакамітых паноў паглядзець на тыя цуды.

А г а п к а (*танчыць з Цмокам*). Спакуслівая твая праланова і, прызнаюся, сэрца маё соладка замірае ад тваіх словаў!

Ц м о к. Ты маладая, прагожая, спадзяюся, што і разумная. Будзь маёй гаспадыніяй і разам мы здзівім свет.

А г а п к а. Але гэта так нечакана!

Ц м о к (*стыняе танец*). А, можа, цябе нешта трymае ў гэтым доме?

А г а п к а. Мяне? (*Паспешліва*). Ды няхай ён згарыць, гэты дом!

Ц м о к. З радасцю выканалу твой загад! (*Дыхае агнём вакол сябе, у доме пачынаецца пажар.*)

А г а п к а. Што ты нарабіў!

Цмок падхоплівае Агапку і ўзнімаецца разам з ёй у паветра. У пакой убягае В а ў к а л а к-М а р к а, скача ўгору, спрабуе злавіць Агапку, але дарэмна. Цмок з Агапкай адлітаюць, Ваўкалак-Марка сядзе на падлогу і самотна вые. Са спачывальні даносіцца голас А м е л і і: “Дапамажыце! Пажар! Дапамажыце!” Ваўкалак-Марка прыслухоўваецца і, хвіліну павагаўшыся, бяжыць на голас.

З'яўляецца ўстрывожаны Я н.

Я н. Амелія! Альберт! Дзе вы? Ці ёсць хто ў дому?

З боку спачывальні з'яўляецца Ваўкалак-Марка, які нясе на руках Амелію. Убачыўшы Яна, перадае яму Амелію і ўцякае прэч.

Я н. Амелія! Дзякую Богу, ты жывая! Што тут адбываецца?

А м е л і я. Не ведаю. Яны зачынлі мяне ў спачывальні і адправіліся ў Замак Волатаў. Янка, родненкі! Трэба ратаваць Альберта!

Я н. Куды? Ты ледзь стайш на нагах!

А м е л і я. Няма часу!

Выбягаюць з палаочага дома.

З'ява 13.

Замак Волатаў. Плачка

На руінах старога Замка Волатаў.

Доктар Шэльмер трymае ў руцэ ліхтар, пан Альберт і лёкай Карапа ўзброеныя рыдлёўкамі. Непрыкметна сядрае руінаў з'яўляюцца Ян і Амелія, назіраюць за тым, што адбываецца. Яшчэ далей хаваецца ў развалінах Ваўкалак-Марка.

Шэльмер. Ну што вы марудзіце? Хвіліну назад я выразна чуў, як рыдлёўка шкрабнула па жалезу. Мусіць, гэта куфар са старадаунімі рэліквіямі.

Карпа. Не, гэта цяжкі жалезны панцыр прыкрывае грудзі шкілета, а побач ляжаць іржавы меч і шалом. Няма тут скарбу, а калі ёсць – дык зачарараваны: колькі б мы не капалі, ён будзе ўсё глыбей апускацца ў зямлю.

Шэльмер. Што ты кажаш!

Карпа (*баязліва*). А яшчэ я чуў, што недзе дасталі з зямлі зачарараваны скарб, і калі нейкі чалавек узяў адтуль толькі пенязь, невядомая хвароба скруціла яму абедзве руکі.

Шэльмер. Брыдка слухаць тую лухту, якую ты вярзеш, лёкай.

Карпа. Бог не даруе нам здзек з магілаў.

Шэльмер. Даўно ты такі барабойны? Бярыся за рыдлёўку!

Нечакана грыміць гром, бліскаюць маланкі і асвятляюць велічную постаць жанчыны ў белым адзенні, з агнявым мячом над галавой.

Плачка. Шукаецце скарбаў у май палацы? Нікчэмныя стварэнні! Золату і срэбру прадалі вы свае душы. Думаючы пра багацце і ўладу, вы зняважылі прах героя, які са славаю скончыў тут сваё жыццё. Прыйдзе час узніцца з магіл мёртвым і вы будзеце зганьбаваныя перад усім светам!

Шэльмер. Знікні, прывід! Цябе няма на свеце!

Шэльмер замахваецца ў бок Плачкі ліхтаром, але Плачка ўзнімае над галавой агнявы меч. Цела Шэльмера працінае сутарга, твар перакошваецца ад злосці і бездапаможнасці. Ён ператвараецца ў кажана і спрабуе адляцець, але маланка трапляе ў чарнакніжніка-кажана і спапяляе яго.

Карпа (*жагнаецца*). Божая кара нарэшце напаткала чарнакніжніка і варажбіта.

Плачка (*узнімае меч над панам Альбертам*). Выйдзі, злы дух, пакінь чужое цела.

Альберт мёртвы падае на зямлю, дух Нікіtron з енкам узносіцца над замчышчам і знікае ў паветры. З воклічам “Альберт!” Амелія выбягае са свайго сковішча, за ёю – Ян, падбягаюць да нерухомага Альберта і нахіляюцца над ім.

П л а ч к а. Кожны будзе пакараны за свае грахі!

К а р п а (*падае на калені перад Плачай*). Прабач мне, пані! Не па сваёй волі я прыйшоў шукаць скрабы.

П л а ч к а. Хлусіш, лёкай! Ты хацеў купіць каханне за гроши і таму пайшоў на службу да чарннакіжніка. Вяртайся ж дадому і даведайся, што ўчыніла ганарлівая дзяўчына, дзеля якой ты загубіў сваю душу.

Спалоханы Карпа ўцякае з замчышча.

П л а ч к а (*не звяртаючы ўвагі на Амелію і Яна, у бок Ваўкалака-Маркі*). Выйдзі са свайго сковішча, няшчаснае стварэнне!

Ваўкалак-Марка выходзіць са сваёй хованкі.

П л а ч к а. Ты даволі адпакутваў за свае грэшныя думкі і злыя жаданні, а зрабіўшы добры ўчынак, заслужыў на міласэрнасць. Станься ж чалавекам!

Ваўкалак-Марка ператвараецца ў чалавека.

В а ў к а л а к-М а р к а. Дзякую, заступніца! (*Кланяеца ў ногі Плачы і съеходзіць*).

П л а ч к а (*павярнуўшыся да Яна і Амеліі*). Не плачце па ім. Гэты чалавек памёр даўно, таму і дух Нікіtron пасяліўся ў ягоным целе. Цяпер злы дух выгнаны, можаце пахаваць нябожчыка і памаліцца за ягоную душу. Ты вольная, Амелія. (*Прамаўляе не да Яна з Амеліяй, а некуды ў далячынъ*.) Шмат наш край зазнаў розных пераменаў шчасця і няшчасця. Але знікнуць чорныя хмары, закрасуе вясна, прыйдзе радасць на нашыя лугі і палеткі. Вось толькі ці дажывеце вы да таго часу, ці вашыя дзеци, ці ўнукі – не ведаю... (*Знікае*.)

З'ява 14.

Засценак Завальні. Труна. Вадохрышча

У доме Завальні. На стале стаіць труна, у якой ляжыць шляхціц **З а в а л ь н я**. М а л ь г р э т а сядзіць на лаве і роспачна галосіць.

З а в а л ь н я (*прыўзняўшыся з труны*). Мальгрэта, маю ангельскую стрэльбу аддасі Янку, індыйскую лульку – дудару Францішку, а кнігі хай забярэ Амелія, каб мышы не з’елі.

М а л ь г р э т а (*з надзеяй*). А, можа, васпане, перадумаеце паміраць?

З а в а л ь н я (*рашуча*). Не, мой час скончыўся. Чым бачыць гэтую ганьбу, лепей спачываць у магіле побач са шляхетнымі продкамі. (*Кладзецца ў труну*.)

М а л ь г р э т а. Сэрца ў вас няма. (*Галосіць*).

А мой ты гаспадар, а мой ты кармілец,
Чаго ж ты ляжыш, не падымаешся?
Можа ты не чуеш, як я спяваю?
Можа ты не чуеш, як я гарую?
А чым жа я цябе ўгнявіла,

Няўжо ў хаце не рабіла?
 Куды ж гэта ты сабраўся,
 У якую дарожаньку?
 І ё ж табе хата была малая,
 І ё ж я цябе не даглядала?
 Чаму ты перайшоў у іншую хатку,
 Хатку цёмную, безваконную?

З а в а л ь н я (*зноў прыўзнімаецца з труны*). Мальгрэта, і не забывайся пасля маёй смерці ставіць свечку на вакно і даваць прытулак вандроўнікам, што збліліся з дарогі.

М а л ь г р э т а (*злосна*). А вось гэтага не дачакаецца! Як толькі васпан памрэ, ніводнага валацугі больш не будзе ў доме. Клянуся!

З а в а л ь н я (*абурана*). Да як ты можаш! Не выканань просьбу нябожчыка?

М а л ь г р э т а. Няма чаго паміраць без прычыны!

З а в а л ь н я (*гнеўна*). Не твойго розуму справа, кабета!

На двары чуваць цокат капытаў, звон званочкай, галасы. Нехта прыехаў.

З а в а л ь н я. Спявай! Я памёр! (*Кладзецца ў труну*.)

М а л ь г р э т а (*галосіць*).

А гаспадарык мой,
 А родны мой,
 А на каго ж ты нас пакінуў?
 І ё ж ты нашых слёзаў не чуеш,
 Што мы бедныя гаруем,
 Што мы бедныя працуем.
 Няма цябе каму замяніці,
 Няма каму памагаці.
 А чаму ж ты надумаўся
 Так нам зрабіці –
 Так нас пакідаці?

Уваходзяць **Я н і А м е л і я**. Зляканыя, глядзяць на труну.

Я н. Ісусе-Хрысце! Дзядзька!

А м е л і я. Пане Завальня!

Ян кідаецца было да труны, але Мальгрэта паказвае яму на мігах, што гэта толькі “тэатр” старога дзівака. Здзіўлены Ян на дыбачках адступае назад, пераглядваецца з Амеліяй.

Я н (*голосна*). Эх, памёр дзядзька. Так і не даведаўся, чым скончылася наша фантастычная гісторыя.

Завальня не адгукаеца.

А м е л і я (*голосна*). Не пачуў, што сталася з доктарам Шэльмерам...

Завальня не адгукаеца.

Я н. Пра ваўкалака, які ператварыўся ў чалавека...

Завальня не адгукаеца.

А м е л і я. Пра цмока, які праляцеў над вёскай...

Завальня не адгукаецца. Здзіўлены Ян пераглядваеца з Амеліяй і Мальгрэтай. Мальгрэта падыходзіць да Яна і нешта шэпча яму на вуха. Ян усміхаецца, зразумеўшы.

Я н (*голосна*). Дарэчы, мы тут сустрэлі карчмара Іцку: ён сказаў, што нарэшце прывёз з Рыгі каланіяльныя тавары, якія летась замаўляў яму дзядзька: бенгалскія агні, табакерку са слановай косці, індыйскі тытунь для люлькі...

З а в а л ь н я. Што? (*Усхопліваеца з труны*.) Прывёз, нягоднік! Другі год чакаю!

Я н. Нарэшце! Дзядзька ўваскрас. Цётухна Мальгрэта, нясі палёнку! Будзем святкаваць Вадохрышчу!

М а л ь г р э т а (*усплёскае рукамі*). Сёння ж Вадохрышчу! (*Узрадаваная бяжыць па палёнку*.)

З а в а л ь н я (*з недаверам*). Не можа быць! (*Нецярпіва*.) Вы маніце!

А м е л і я. Усё, што ў іншых краінах апісваеца ў кнігах, у нашым краі можа здарыцца насамрэч!

З а с л о н а

Адам Глобус



...мастак –
апошняя свабодная прафесія...

Цой

Словы пра рок-зорку

Колеры

Цой – мастер. Тому выбрал колераў быў у яго невыпадковым. Віктар Цой свядома апрануў на сябе чорны, праўдзіва-чорны, радыкальна-чорны, рэвалюцыйна-чорны колер. Ён выбраў колер баявой анархіі, колер сцягоў, што ўздымаюцца над галовамі вольных анархістаў, колер рэвалюцыі.

Аскетычна-чорны Цой працаў качагарам. Ён закідаў вугаль у агніста-чырвоную пашчу чорнай печы. Чорны Віктар Цой з гуртом «Кіно» супрацьстаяў ружова-блакітнаму «Ласкаваму маю» з салістам Юрам Шатуновым, які співаў пра ружовыя і белыя ружы. Рокер Цой співаў пра іншае, співаў па-бунтарску, співаў: «Маці – анархія!!! Бацька – глыток партвейну!» Чорнагаловаму Цою верылі, як вераць прарокам.

Кіно

Вялікі акцёры павінен мець малапрыкметную зневінасць, каб на сцэне або перад камерай стварыць шмат самых розных і запаміナルных вобразаў. Зневінасць акцёра мусіць быць нулявой, каб была магчымасць ад таго нуля сыходзіць у мінус ступень – да адмоўных герояў – і ў плюс ступень – да герояў станоўчых. Так лічыцца, і гэта правільнае меркаванне. У Віктара Цоя ж была зусім іншая прырода акцёрскага майстэрства, бо ў кіно, на рок-сцэне і ў качагарцы ён заставаўся Віктарам Цоем.

Яго найлепшая роля здарылася і адбылася ў фільме «АССА» Сяргея Салаўёва. У фінале кінакарціны Цой праспіваў хіт «Перамен» і стаў кумірам мільёнаў. Адзін эпізод у фільме зрабіў з Віктара кульгавую постаць. Роля змагара з нарка-мафій у кінастужцы «Іголка» дадала Цою папулярнасці. Кранальна да слёз была зроблена сцэна з забойствам героя, у якой персанаж Віктара Цоя атрымаў удар нажом і ўкленчыў на снезе, спіскаючы ў руцэ запальнічку з кволым аген'чыкам, які праз імгненне мусіў згаснуць.

Дзве ролі, дзве фінальныя сцэны ў фільмах Віктар Цой выканаў так, што я могу напісаць: ён – выбітны кінаакцёр.

Мастакоўскія майстэрні

Рускі рок, як і беларускі, дарэчы, быў створаны ў мастакоўскіх майстэрнях. Пэўна, там самае вольнае паветра. Водары алейнай фарбы, пінену, лаку, сырой гліны, льнянога палатна ствараюць непараўнаныя ні з чым дух свабоды. Мастак – апошняя свабодная прафесія. Аголеная натуралічныя, палітычныя показкі, гучны магнітафон заўсёды ў мастакоўскай майстэрні пачуваліся натуральна. Мастакам дазвалялася і дазваляеца значна больш, чым усім астатнім. Чаму? З-за таленту. У мастаках без таленту не затрымаешся.

Дух свабоды, што лунаў у мастакоўскіх майстэрнях, сканцэнтраваўся ў рок-кампазіціях. Ігар Варашкевіч і Лявон Вольскі, Іван Маркаў і Міхал Анемпадыстаў у мастакоўскіх майстэрнях стварылі наш беларускі рок. Тоё самае адбылося і ў Расіі. Юрый Шаўчук і Віктар Цой, Вячаслаў Бутусаў і Андрэй Макарэвіч пісалі свае першыя і лепшыя кампазіцыі ў мастакоўскіх майстэрнях...

Калі я чую голас Цоя, дык згадваю піцерскае мастацкае вучылішча, куды ездзіў разам са студэнтамі і выкладчыкамі мінскага мастацкага вучылішча. Мы два тыдні начавалі там, спалі на спартыўных матах, пілі віно і співалі пад гітару песняроўскія хіты. У піцерскім вучылішчы выдатна пілося і співалася. Там і выспеў талент найвыдатнейшага рускага рокера – Цоя. Там было самае смачнае і самае свабоднае паветра ў Расіі. Кажу так, бо сам там быў, там дыхаў і там співаў разам з Алемесем Ласём, Жанай Башук і Уладзімірам Сцяпанам.

Расправаналка

У дзяцей ёсьць такое традыцыйнае выхвалянне, якое пачынаецца з «я бачыў...». Нехта пабачыў жыўцом касманаўта, а нехта – презідэнта. Зоркі кіно і сцэны маюць высокі рэйтынг у падобных выхваляннях. Горшыя каціроўкі ў міністраў і генералаў, але сустрэчамі з імі гэтаксама хваляцца. Рок-зоркі далёка не на апошніх месцах, яны нездарма дзеляць арэны з зоркамі спорту.

Каб я вярнуўся ў школынае дзяцінства, дык мог бы выхваляцца тым, што зблізку пабачыў Міка Джагера на барселонскім алімпійскім стадыёне. Віктара Цоя я пабачыў на мінскім стадыёне «Дынама», калі разам з рок-гуртом «Фарпост» стаяў у расправаналцы. Туды зайшоў Цой... Ён быў значна вышэйшы, чым я яго

ўяўляў, калі бачыў на экране. Ён гаварыў больш мяккім голосам, чым той, якім спяваў. У яго будзённым голасе не было шурпатаасці. «А дзе нашы?» – спытаў крыху разгублены Цой, аглядаючы вялізную распраналку. «Вашых тут няма!» – неяк занадта катэгарычна і паспешліва адказаў прадзюсер з «Фарпоста». «Ясна», – кінуў нам Цой і выйшаў з распраналкі. Дзвёры ён зачыніў акуратна. Ён быў не з тых, хто бразгае дзвярыма.

Яшчэ я пастаяў каля самай сцэны і зблізу паразглядаў усіх музыкаў з цоеўскага гурта «Кіно». Была вялікая спакуса дачакацца заканчэння канцэрта і паехаць павесяліцца з «кіношнікамі», але я пераадолеў яе. Не шкадую, бо і таго, што пачуў і пабачыў, мне было больш чым дастаткова.



Круглянскі

У творчасці журналістаў і літаратараў шмат што трymaeцца на модnай тэмe і актуальных героях. Сёння гаворыцца, пішацца і фільмуецца пра адных, а заўтра – пра другіх. Адмоўных персанажаў на старонках выданняў і на экранах не менш за станоўчых. Кіраунікі тэлебачання і рэдактары газет пільна сочаць за модай і пасылаюць падначаленых распрацоўваць тэмы, запатрабаваныя публікай. Нечакана для многіх напрыканцы 1980-х гадоў у самыя топавыя прафесіі выбіліся прастыуткі і псіхіяtry. У паводзінах валютных прастыутак людзям убачыліся свабода нораваў і вольны дух, а ў псіхіяtryчных лячэніцах ім прымройліся катоўні савецкай рэпрэсіўнай машыны. Зразумела, што самі прастыуткі і псіхіяtry занялі кругавую абарону, яны адмаўляліся сустракацца і размаўляць з журналістамі.

Тэлерэжысёра Сяргея Равункова, які спрабаваў зняць сюжэт пра «дактар-рой-катаў», выгналі з псіхбалыніцы і сказалі, што больш ніводзін журналіст не пераступіць яе парог, а калі і пераступіць, дык толькі ў якасці пацыента. Тады Равункоў папрасіў мянэ арганізаваць інтэрв'ю з псіхіяtry. Мой знаёмы доктар Круглянскі пагадзіўся паразважаць пра мастакоў, хваробы і нармальныя паводзіны.

У народзе існуе памылковая думка, што ўсе псіхіяtryчныя лячэніцы пераўнены паэтамі ды мастакамі. Насамрэч там працэнт мастакоў і літаратараў роўна такі ж, як і на волі. Рабочых і сялян у псіхіяtryчных бальніцах значна больш, чым інтэлігентаў. Проста да знакамітых і выбітных асоб мы праяўляем большую цікавасць. Каго зацікавіць ціхі вар'ят з прыбіральшчыкаў смецця? Хіба што сваякоў. Калі ж ад п'янства вар'яцце вядомы пісьменнік, накшталт Уладзіміра Караткевіча, такое хвалюе многіх.

Таму я і спытаў у Круглянскага, у каго з сучасных зорак мастацкага кіно ён бачыць сур'ёзныя адхіленні ад нормы. Доктар назваў Віктара Цоя. На думку

Круглянскага, у рокера назіралася шмат адхіленняў ад нормы тагачасных паводзін. Трэба сказаць, што ў тыя часы нават самая просценъская шэра-блакітная татуіроўка лічылася прыкметай вар'яцтва. Спрачацца з паважаным доктарам я не стаў. Хто гэта будзе спрачацца з псіхіятрам у ягонай псіхіяtryчнай бальніцы? Вар'ят, не інакш, і нават вар'ят не стане.

Вядома, сам я лічыг Віктара Цоя цалкам нармальным і здаровым чалавекам. Праўда, калі я пачуў навіну пра аўтааварыю, у якой Цой загінуў, дык адразу згадаў дыягназ Круглянскага. Але ўсё адно я перакананы, што ён быў памылковым.

Філармонія

Пасля стадыённых канцэртаў рокеру Юрлю Шаўчуку раптам зладзілі выступленне ў мінскай філармоніі. Канцэрт праходзіў вяла. Публіка, што любіла гучны і агністы рок-н-рол, пачувалася няўтульна ў сценах акадэмічнай філармоніі. Гук быў кепскі. Але найгоршым на tym канцэрце сталі разглагольстваванні Шаўчука пра жыццё-быццё. Ён адразу сказаў, што як музыка не дацягвае да выступлення на філарманічнай сцэне, і гэта было горкай праўдай. Але такое самапрыніжэнне крыху ратавала сітуацыю. Калі чалавек сам сябе крытыкуе, сам сябе падае значна меншым, чым ёсьць на самай справе, гэта выклікае нават замілаванне. Так і хочацца сказаць: «Ну што ты, Юра... Мы цябе і такога недасканалага любім, цэнім і паважаем... Хопіць прыніжацца!»

Так і было, ажно пакуль з залы не кінулі на сцэну запіску з пытаннем: «Як вы ставіцесь да смерці Віктара Цоя?» Шаўчук прачытаў пытанне ў мікрофон, вытрымаў жалобную паўзу і выдаў: «Не пашанцавала Віцю...» Зала цяжка ўздыхнула. Так цяжка ўздыхаюць толькі побач з нябожчыкам. Гэта быў правал Шаўчука. Не было ў tym халодным «не пашанцавала» болю, не было жалю, не было праўды. Фамільярнае «Віця» замест «Віктар» канчатковая сапсавала настрой публікі.

Шаўчук співаў далей. Жартаваў. Выходзіў граць на біс. Здавалася, што ён зараз спыніцца і ўшануе памяць Цоя хвілінай цішыні. Не спыніўся, не змоўк, не ўшанаваў... Не стану казаць за астатніх, але на tym канцэрце я ўбачыў, пачуў і адчуў, наколькі вышэй постаць Цоя стаіць за ўсю астатнюю стракатую тусоўку рускіх рокераў.

Вайна

У дзяржавы могуць быць такія пазначэнні часу, як «да вайны» і «пасля вайны». У імперыі такіх пазначэнняў не існуе, калі ж такія пазначэнні і ўжываюцца, дык яны выкарыстоўваюцца памылкова. У лепшым варыянце – з-за недасведчанасці, а ў горшым – каб падмануць. Імперыя заўсёды знаходзіцца ў стане вайны. Таму любімая паэты імперый – найперш паэты вайны і крыві.



Віктар Цой пачынаў як паэт-анархіст:

Мае сябры заўсёды класна маршыруюць.
Прыпынкі ў іх адно калі піўных ларкоў.

Пазней Цой ператварыўся ў кананічнага імперскага паэта з сонечным пафасам і зорным шляхам:

Зямля. Неба.
А між Зямлёй і Небам – Вайна!
І дзе б ты ні жыў-быў,
Што б ты ні думаў –
Паміж Зямлёй і Небам – Вайна!

Кроў і вайна былі асноўнымі тэмамі апошняга героя з савецкіх рок-н-рольных часоў. Віктар Цой такім і застаецца – любімым рок-паэтам з разбуранай і зніклай імперый, паэтам, які патрабуе перамен.

Аварыя

Цой разбіўся на машыне. Той, хто трапляў у аўтакатастрофу, можа сабе ўяўіць, як пачыналася гэтае трагічнае здарэнне...

Сам я быў у аўтааварыі. Машыну вынесла на сустрэчную паласу. Бо на асфальце ляжаў роўны і празрысты, як шкло, лёд. Дарога выглядала чорнай, роўнай і сухой. Нашу машыну панесла праста на іншую машыну, якая ехала насустрэч. Здавалася, што лабавога ўдара не пазбегнуць. Час замарудзіўся. Небяспека запаволіла час так, што я добра памятаю кожны свой рух у той момант. Я ўвесь згрупаваўся і сціснуўся. Абхапіў рукамі ногі ніжэй кален. Паклаў лоб на калені. Пачуў страшнны ўдар чужога аўтамабіля ў наш багажнік. Наша машына зляцела з дарогі і перакулілася ў паветры. Шкло растрэскалася і пасыпалася градам. Наша машына стала на колы. Нам пашанцавала...

Віктар Цой, напэўна, таксама адчуў, як замаруджваецца час. Ён таксама згрупаваўся, сцяўся, каб прыняць удар. Шкло трэскалася. Метал гнуўся і карабаціўся. Кажуць, што перад смерцю чалавек паспявалі пабачыць сваё жыццё ў скарочаным пераказе. Веру. У аўтааварыі неверагодна доўгі час. Машына з Віктарам Цоем разбілася, ён загінуў. Удар быў такі моцны, што страсянуў усю савецкую імперию, страсянуў ад падmurкаў да шпіляў.

Пачуўшы пра смерць Віктара Цоя, я вырашыў, што зраблю газету пра рускага рокера. Чаму газету? Чаму не кнігу, не фільм, не канцэрт памяці? Усё проста... Я рабіў музычную газету «Ласкавы май», кожны нумар якой выходзіў накладам у трынаццаць мільёнаў асобнікаў. Зрабіць нумар газеты, прысвячаны Цою, было проста і натуральна.

Газету «Віктар Цой» я зрабіў, і яна выйшла. Для аднаго з матэрыялаў гэтай газеты я нават прыдумаў новы літаратурны жанр – рок-некралог. Сам прыдумаў і сам напісаў яго, прысвяціўшы Цою.

Падземныя пераходы

У мінскіх падземных переходах больш як трыццаць гадоў выконваюцца песні Цоя. Аматары падземных спеваў маюць даволі разнастайны рэпертуар. Ад іх можна пачуць песні Джона Ленана і Лявона Вольскага, Уладзіміра Высоцкага і Андрэя Макарэвіча... Гучыць там і музыка з кінафільмаў ды тэлесерыялаў. Ёсць і народныя беларускія песні, і мелодыі «Песняроў». Нешта з'яўляецца новае ў нашым падземным музычным жыцці, нешта сціхае і забываеца. Словы ж Цоя паўтараюцца ўвесь час. Іх співаюць, бо за іх плоціць, За іх любяць.

Леанід Дранько-Майсюк



...угаворвай не ўгаворвай,
сварыся не сварыся –
толку ніякага...

Апошні красавік

Старонкі з “Памятнай кніжкі”

6 красавіка 2009 г., панядзелак.

Зранку прыкрае думанне: “Калі ехаць у Давыд-Гарадок? Сёння іці заўтра? А мо ў сераду, паслязаўтра?!”

Заўсёды ж ад такіх думак холад бяжыць па душы!

Нічога не выгадаю: трэба ехаць сёння...

І от збіраюся, купляю ўсё, што трэба, а найперш – сем вялізных бокhanaў нарачанскага хлеба, мянлю 1320 злотых на 950400 нашых, плачу за аўтобусны квіток 40530 рублёў...

Гроши, гроши...

Ужо гадоў пяць, збіраючыся дадому, заўсёды кладу ў кішэню ладную гатоўку, бо апанаўвае мяне самае страшнае: а раптам з бацькамі што...

Паміж Менскам і Слуцкам, як і паміж Слуцкам і Мікашэвічамі, сам сябе супакойваю, імкнуся разважыць сябе тым, што згадваю давыд-гарадоцкія выразы і асобныя слова, якія мне падабаюц-

ца – напрыклад, хлопчык зробіўса, як гічына (гэта пра дзіця, якое захварэла, ці якому хochaцца спаць); Бог малому подушку сцэле (пра дзіця, якое ўпала з печы і не скалечылася); стаць на вострінкі (значыць, стаць на дыбачкі); “От, унадзаўса!” (так гавораць пра чалавека, які часта да каго-небудзь, ці куды-небудзь ходзіць); анідгем (аніяк); шыздзеліна (вельмі мала чаго-небудзь); спэшыць, зглуміць (сапсаваць); “Ні воруш!” (не чапай!)...

Перад Жыткавічамі на маю філалагічную радасць наплыла хмара: турбота пра гарод.

Што з ім рабіць?

Зноў капаць і сеяць?!

А гарод ужо, можна сказаць, і не патрэбны, бацькі на яго слабыя, і я лішняга часу не маю.

Можна ж той бульбы, скажам, купіць гатовай, не рваць на градах жылы, але ж не, дзе там – і бацька злуеца, і маці нервеца, калі пачынаю пра купленую бульбу гаварыць.

“Гэто ву там, у Мінску, на ўсім готовом!”

Вось так.

Таму зноў давядзеца лезі ў грады і жалезніком падняць коўзкую глебу, пяць мяшкоў бульбы пасадзіць (ці, як кажуць у Давыд-Гарадку, *кінуць*), каб восенню роўна столькі ж, тыя ж пяць мяшкоў, выкапаць (без гною, на прыкапаным леташнім яблыневым лісці больш бульбы не расце!) – і ўсё гэта дзеля таго, каб мае родныя былі спакойныя, не сердавалі, бо дагледжаны гарод для іх – ікона!

За Туравам дагнаў мяне званок, школьнік Яўген Казанцаў спытаўся, што значыць у маім даўнім вершы “Багдановіч, ратуй...” сам гэты заклік.

Як умеў, так адказаў, смеючыся ў душы з самога сябе, бо некалі прыкладна такія ж пытанні задаваў Лідзія Абухавай...

І гэтым разам прыехаў, абвешаны торбамі, таму й гэтым разам Іван і Сашко сустрэлі мяне на аўтобуснай з вакон на гумавым хаду.

Можна сказаць, прыбыў я ў пару, угадаў і вельмі ўгадаў, калі прыехаць, бо дома бяда – маці падняцца амаль што не можа і бацька ледзьве ходзіць.

7 красавіка 2009 г., аўторак.

Сёння якраз Дабравесце, вялікае свята, але настроі мой зусім несвяточны.

Аднак нешта ж трэба рабіць, таму й пазваніў у Столін З., папрасіў прывезці дровы; пагаварылі добра...

Як і заўсёды, у першы дзень прыезду, рушыў да аптэкі і там падаў аптэкарцы доўгі спіс таго, што трэба для маці: німесулід-фарма, метапралол (ад сэрца), цынарызін, аспаркам, німепрыл, аладзін (ад крывянога ціску), фурасемід, індоламетацын, флуцынар (гель), хандраксід (мазь).

Бацьку ж узяў аспірын, пяць флаконаў сіропу “Амбраксол” і чатыры альмагелі А (гефал).

Выдаўшы ўсё да апошняй пушачкі, аптэкарка папрасіла мяне перапісаць для яе верш “Песня пра Давыд-Гарадок”, што я тут жа ў аптэцы й зрабіў:

Свет шырокі і вялікі,
Не кароткі – доўгі шлях...
Йшлі вандроўныя музыки
Па гарынскіх берагах.
І як толькі завіталі
У Давыдаў Гарадок, –
Заспівалі, зіграі
Хто на скрыпцы, хто ў ражок... і г.д.

Аптэкарка чула, як гэты верш я чытаў у Давыд-Гарадку, выступаючы з аркестрам М. Фінберга ў 2000 годзе...

З аптэкі накіраваўся ў гарсавет па даведку для газавай канторы; гарсавецкая сакратарка Ніна Падубная, убачыўшы маю торбу з усялякім лекамі, ахнула:

– Гэта столькі вашым бацькам трэба!

– Так ужо пяты год! – адказаў.

Параіла напісаць заяву ад імя маці ў раён на дапамогу і тут жа прыкінула:

– Звычайна даюць 35000 рублёў, адну базавую, але вам дадуць 70000!

Не мог аднымі вачыма не ўсміхнуцца: “Гэта таму, што я пісьменнік!”

Пакуль пісаў заяву, сакратарка па тэлефоне даведалася пра пенсіі на гэты месяц і накрэсліла на паперцы, што бацьку налічылі 247880, а маці 158080.

От як усё добра пакуль складаецца!

З гарсавета завярнуў на пошту, заплаціў за электрычнасць 8170 рублёў і дадому вярнуўся толькі па абедзі.

А тут на табе – бацька садзіў рэдзьку і не дасадзіў, найшло замарачэнне; упаў, аднак жа сам падняўся, неяк улез у хату, неяк дацягся да ложка.

Выйшаў у гарод, амаль не маючы здароўя...

І дзе сілу ўзяў...

Увечары на ровары прыехаў Іван, спісаў дадзенныя з пашпартагаў – гэта трэба для дроў...

8 красавіка 2009 г., серада.

Учора звечара парадковаў свае запісы:

“... – Васіль тут?

– Не, Васіль тут буў упэрэд...

“Упэрэд” – значыць, быў раней.

А вось незразумелая, але цікавая і запаміナルная прымаўка: увераваў, як жыд у гузіка!

Згадалася й некалі падслушанае:

“– У Опанаса хлопэц страхавэла! У яго кулак, як у звоне язык!”

“Страховэла” – адначасова і вялікі, і страшны, і непрыгожы.

Пра дзяўчат чуў такое:

“... – А дзеўка й напраўду бэз уроку! Дзеўка, як хвоя, стой ды дзвівіса!..”

Так, гэта з больш-менш спакойнага вечара, а потым была вельмі нядобрая нач – кричала-звала мяне (я моцна заснуў) маці, клікаў бацька, чамусыці прасілі знайсці свечку-лаёўку.

Я здзіўляўся, шукаючы: навошта ім лаёўка, калі ўсе лямпачкі ў хаце спраўныя?!

Стайшы на калені, знайшоў пад бацьковым ложкам у зарослай пылам кардоннай пушцы пук жоўтых царкоўных тонкіх свечачак.

А раніцай, каб трохі паганяць па хаце холад, запаліў у грубе, і пакуль гарэла, пагаварыў па далькажыку спачатку з Вольгай, а тады ўжо і з Ільёй Лазейкам.

Звычайна ў такую пару (у тыя разы!) бацька ўжо быў на нагах, сядзеў ля печы, кашляў, курыў, глядзеў у акно, а тут не падняўся, адно сказаў, лежачы, што я багата ўсунуў у грубу загнету¹.

І сапраўды ж, багата, не пашкадаваў дробных смаловых трэсак – мусіць, загаварыўся.

Гаманіў жа не толькі з Вольгай і Лазейкам, якраз Іван падышоў, і на ганку, каб нас не чулі, талкавалі пра гарод (што рабіць з гэтымі цяпер ужо непад'ёмнымі 18-цю соткамі?!), але нікага скутку не дабіліся...

¹ Загнет – трэскі, часцей сасновыя; лучына.

Іван пайшоў, я вярнуўся ў хату, бацька папрасіў прывязаць да біла ложка вяроўку, каб самому падымацца.

Галава ягоная гарачая – аж гарыць, і тады я сказаў, што хай прыедзе хуткая дапамога.

– Не трэба! – бацька адразу адкінуў маю думку пра доктара.

Я даў яму аспірын і зноў сказаў пра хуткую.

Тут ужо і маці не ўмоўчала:

– У хаце не прыбрана!

О, Божа мой, доктара нельга выклікаць, бо ў хаце не прыбрана – гэта, канечне, вялікая прычына!

Я пазваніў лекарцы Дзіне Канстанцінаўне, а па яе парадзе і ў хуткую дапамогу, а далей Івану, і пачаў у навейшае перааптранаць бацьку; гэта, як выявілася, няпроста было зрабіць, – руکі і ногі ў яго слаба варушыліся.

Добра, што прыбег Іван, а за ім і Сашко – памаглі, а тут неўзабаве бліснула каля хорткі і карэта з чырвоным крыжкам.

Медсястра зрабіла ўкол, увяла літычную сумесь – папаверын з анальгінам.

Прыйшла і Дзіна Канстанцінаўна.

– Васіль Мікалаевіч ніколі не лячыўся, таму аслаблі ўсе яго рэсурсы! – гэтак сказала.

І я згадзіўся – так, бацька, можна сказаць, ніколі не хадзіў да лекараў; чалавек яркі ў працы і надзіва цярпіў, лячыў, як умеў, сам сябе.

Шафёр хуткай, Іван, Сашко і я на санітарных насілках вынеслі яго з хаты, – маці засталася адна.

Прыехалі ў “тэрапію” (гэта цэнтр Давыд-Гарадка), і Дзіна Канстанцінаўна паклапацілася, каб у нас была ветэранская (самая лепшая) палата, што значыла: я буду начаваць не ў калідоры, а разам з бацькам.

Тым часам немаладая санітарка, мыючы ў калідоры падлогу, расказала, што міліцыя шукае цыганоў, якія залезлі ў хату да 90-гадовай гарадчанкі.

Пешкі вярнуўся дадому, расказаў маці, як урыхтавалі бацьку, сабраў тое, што трэ было, і пайшоў берагам Гарыні начаваць у бальніцу.

Цяжка было дыхаць ад смаловага дыму, гарадчукі палілі ў ципліцах печы, і скрэз – у любой сажалцы, у любой яме, поўной веснавой вады, на ўсе галасы крумкалі вясёлья жабы.

9 красавіка 2009 г., чацвер.

Ноч была трывожная, бацька, калі што хацеў, то не клікаў мяне, намагаўся зрабіць сам, але я ўсё адно падхопліваўся і, здаралася, упустую – і гэта часцей было тады, калі ён проста моўчкі варочаўся з боку на бок, а мне здавалася, што яму патрэбна дапамога.

Не могуны заснуць, я згадваў: першы раз на маёй памяці ў бальніцу бацька трапіў у лютым 1965 года.

У Альшанах перақулілася калгасная машына, у кузаве якой разам з брыгадай цесляроў ён ехаў на работу.

Ніхто з брыгады не пацярпеў, а яму не пашанцавала – прыціснула бортам, і ён, кажуць, доўга ляжаў на марозе, крычаў, а з прабітага бака цёк на грудзі бензін.

Ягоныя брыгаднікі былі занятыя сабой, а магчыма знаходзіліся ў шоку: хто расціраў ударанае калена, хто шукаў шапку, хто проста звыкла чухаў патыліцу – словам, у першыя хвіліны бяды ніхто не здагадаўся падпілаваць борт і выцягнуць з-пад машыны чалавека.

Добра, што неўзабаве пад'ехаў рэйсавы аўтобус, і пасажыры закрычалі:

– Ратуйце мужчыну!

Тады бацьку ледзьве адрагавалі ад смерці – сам не мог дыхаць (давалі кіслародную падушку); былі сціснуты рэбры, зламаны сківіцы...

Другі раз апынуўся на доўгім бальнічным лячэнні ў 1989 годзе – пасярод Гарыні, якраз наступаць нашага двара, вудзіў рыбу і адчуў, што пачынае мярцвець левая нога і левая рука.

Прыкінуўся інсульт.

Аднак жа зматаў усе вуды, прывеславаў да берага, усё, што было ў лодцы, занёс у адрину, зайшоў у хату і толькі тады ўжо, калі вярнулася з базара маці, рушыў у бальніцу, без ніякай машины хуткай дапамогі...

Ноч гэта з такімі неспакойнымі ўспамінамі нарэшце мінула, раніцай паставілі кропельніцу, і я трymаў бацьку за руку (з непрывычкі ён мог бы неасцярожна звярухнуць локцем убок, і тады б з вены вылецела голка); калі ж кропельніцу знялі, я пабег дадому.

Але таксама ж бяда – не здолеў адразу ўвайсці ў хату.

Нанач маці замкнулася і от, пачуўшы мяне, што я на ганку, усё ніяк не магла падняцца з ложка, каб у сенцах павярнуць у замку ключ.

Маё стаянне пад дзявярыма заняло ці не з доўгіх дзесяць хвілін, і пакуль збалелая маці, адольваючы сваю немач, нарэшце адамкнула дзвёры, я здраницвала глядзеў на голы красавіцкі гарод, у якім сіроча толькі чырванела прымула і зелянелі кусцікі зімовай ляўконіі...

Апынуўшыся ў хаце, прапаліў у грубе, зварыў бульбы, памыў у халоднай вадзе бальнічнае (грэць ваду не было часу), накарміў маці, даў ёй прыняць усе яе таблеткі і да дванаццаці гадзін паспей вярнуцца ў “тэрapiю”.

Гэтым разам хату замкнуў сам, а ключ павесіў на цвік на верандзе пад старымі нажніцамі – Іван, Таня і Грыцкова Рая ведалі маю схованку...

Бацькі ж у палаце не было, яго павезлі ў “хірургію” (гэта ўсходні край Давыд-Гарадка) на прасвятленне – так у нас называюць рэнтген.

Тым часам жанчыны на кухні папрасілі мяне пачытаць вершы, і я звыкла завёў:

Свет шырокі і вялікі,
Не кароткі – доўгі шлях...
Йшлі вандроўныя музыкі
Па гарынскіх берагах.
І як толькі завіталі
У Давыдаў Гарадок, –
Заспявалі, зіграі
Хто на скрыпцы, хто ў ражок... і г.д.

– Васільевіч, а вы нам пра каханне лепей! – раптам пачулася просьба...

Адчытаўшы пра каханне, у калідоры ўбачыў суседа па Кадаку¹ Міхалку Харашуна – колішняга футбаліста, а найперш добра граўца і наогул чалавека і сціплага, і разумнага; летасць ён адкрыў мне цікавую звестку – аказваецца, лодачных майстроў у Давыд-Гарадку раней называлі дубовікамі.

– А ты чого тут?

– Покопаў грады, а послі жэлезняком поchoхрыў сціж’е², і от нешчо сэрцэ прыхопіло!

Я паспачуваў яму і для цікавасці даў адну менскую газетку, у якой паведамлялі, што месячны заробак рабочых давыд-гарадоцкага электрамеханічнага завода складае ўсяго толькі 280000 – 320000 рублёў, затое дырэктар мае зарплату ажно 2 мільёны 200 тысяч!

¹ Вуліца майго дзяцінства.

² Чохрыць сціж’е – рассякаць жалезніком вялікія кавалкі зямлі.

Чакаючы, калі прывязуць бацьку, чытаў у ветэранская палаце новую рэдакцыю рамана Алега Лойкі “Як агонь, як вада”.

А tym часам у гэтым ільготным пакоі з'яўліся, даволі рухава ўвайшоў у палату сапраўдны ветэран Другой сусветнай – дзед К.; яму – дзевяноста; нягледзячы на шаноўныя гады, ён не толькі рухавы і спрытны, а яшчэ і гаваркі; адразу ж, калі пазнаёміліся, і я, каб задаволіць свой пісьменніцкі сверб, пачаў далікатна распытваць яго пра даваеннае жыццё, ён расказаў, што пры Польшчы шыў боты і за патэнт плаціў восем злотых.

10 красавіка 2009 г., пятніца.

Ранкам на снеданне пакарміў бацьку негустой, якую далі, кашыцкай, – і хуткай хадой дахаты, да маці, – як падалькажыў фотамастак Анатоль Клешчук; ён збіраецца прыехаць у вёску Альгомель, якая кіламетраў за дваццаць ад Давыд-Гарадка, – будзе там здымак.

Маці ў сваёй зляжалай пасцелі не магла варухнуць нагамі.

Перасцілаючы ложак, думаў: чым тут паможаш?!

Выклікаў доктара Новака; той прыбыў не адразу (рабіў у сваёй цяпліцы!), аднак жа, дзякую Богу, прыехаў.

Па яго парадзе купіў гель-бальзам шабельнік, цынкавую мазь, цэлестадэрм з гараміцінам, левамеколь і яшчэ нейкую трасцу.

Дома – хоць аптэку адчыніяй, але нешта з гэтага павінна ж палегчыць боль?!

Кашляючы, вярнуўся ў бальніцу, пагаварыў пра бацьку з тэрапеўткай Р-ч і неўрапатолагам М-м, але што яны маглі сказаць, калі няма што пэўнага сказаць, таму нічога яснага не пачуў я.

Бацька tym часам па маёй просьбe прайшоўся ад свайго ложка да дзвярэй і вярнуўся да ложка, і ягоная хада мяне крыху супецьшила.

На нейкую хвіліну супакоены, я палюбаваўся з акна ветэранская палаты на паглядны салатавы дамок з партальчыкам – нядаўна ўзведзенае аддзяленне “Беларусбанка”.

На банкаўскім цэментаўым ганку сядзелі троі цыганкі (для свайго клянчання занялі самае зручнае месца!), і хадзілі паблізу дзве авечкі, і такая ціхамірная карціна, здаецца, найбольыш апраўдвала існаванне гэтай крэдытнай установы...

Паляжаўшы пад кропельніцай, дзед К. пажаліўся: ногі мерзнуць!

Я вывеў яго на гаворку пра польскі час, папытаў, якім чалавекам быў кіраўнік магістрата Беднарчык.

– А хто яго ведае, якім вон буў! – адказаў К. – Я яго слабо памятаю...

– А пачатак вайны памятаеце?

– Война гримнула ў пятніцу!

– У трыццаць дзясятых? – удакладніў я наўмысна.

– У трыццаць дзясятых...

Аднак сёння далей гаворка не пайшла, – абуўшыся ў цёплыя зімовыя чаравікі, К. пайшоў начаваць дадому, балазе жыў блізка.

Вечарам на кароткую гадзіну я забег да Івана і Тані, занёс ім увесы на ражанскі хлеб; тады, шостага красавіка, бацька склаў прывезеныя боханы ў палатніную торбу і ў сцёпцы¹ падвесіў да столі.

Калі ўлезеш у гарод рабіць работу, то ўжо няма нікага часу бегаць па крамах, таму заўсёды прывожу багата хлеба, які доўга не чарсцвеє, аднак жа, здаецца, нікай работы ўжо не будзе, а хлеб у сцёпцы можа пацвісці!

Хоць плач, у нашай хаце няма каму гэты хлеб з'есці...

Сашко пачаставаў мяне смачным віном, якое зрабіў сам, і я вярнуўся ў бальніцу, – бацька ўжо спаў.

Выпіўшы палакард, і я бухнуўся ў ложак.

11 красавіка 2009 г., субота.

Гэтай ноччу бацька пракінуўся і раз, і другі, і трэці, – яму далягала, балела і нешта ўвесь час трэ было, таму я зноў і зноў зрываўся да яго.

Ранкам прыйшоў К. і пасля кропельніцы пачаў расказваць пра сябе...

Пры немцах тры дні быў у паліцыі, прымусілі, бо інакш паехаў бы ў Германію на работу, а ехаць не хацелася, таму яго бацька заплаціў лекару-паляку пяць залатых царскіх рублёў, і лекар “знайшоў” у хлопца “хваробу” – словам, напісаў патрэбную паперу.

Адчапіўшыся “па здароўі” і ад службы ў паліцыі, і ад работы ў Германіі, усю акупацию з напарнікам хадзіў па вёсках паблізу Пінска, шыгам людзям чобаты.

У 1944-м жа саветы забралі на фронт.

– А ведалі, што вы тры дні былі ў паліцыі? – спытаяў я.

– Ведалі...

– І што?

– А нічога...

Перад адпраўкай на фронт праходзячы медкамісію, К. тады вельмі здзвіўся, што ўсе чиста дактары, які глядзелі яго, былі “жыдоўскага звання”.

Ваяваў жа ў гаўбічным палку.

Цікава было слухаць старога, асабліва пра тое, што савецкія гарматы распалаляліся дачырвана, таму доўга страліць не маглі, а вось нямецкія (пэўна ж, 88-міліметровыя флякі) гахалі, як заведзеныя, бесперапынку.

– Дык як жа ж тады перамаглі немцаў? – здзвіўся я.

К. адказаў, што немцам у канцы вайны ўжо бракавала зброя, на адну іхнюю гармату прыходзілася дваццаць нашых.

– Выходзіць, калі дзесяць нашых пераграваліся і змаўкалі, то другія дзесяць, з якіх не стралілі, халодныя пачыналі біць?!

Стары пацвердзіў мае слова.

Тут і бацька загаварыў, што мяне ўсцешыла, – успомніў свайго дзядзьку Сцяпана, які таксама ваяваў у артылерыі і меў на плячы толькі адзін пагон, таму калі блізка з'ёўлялася морда якога-небудзь начальніка, дзядзька Сцяпан закрываў на гімнасцёры ўспяшна плячо лямкай плецака.

А яшчэ К. расказаў пра тыя жахі, якія выраблялі ў нямецкіх паселішчах пехацінцы – не проста гвалтілі жанчын, а /.../

Пехацінцы йшлі далей, а за імі ў гэтыя гарадкі ўваходзілі артылерысты і ўсё бачылі.

– Нас у 1945-м ледзьве вошы не залі! – уздыхаў К. – Вошы асабліва любілі не ношанае сподняе, таму салдаты стараліся насыць ужыванае нацельнае. На Берлін ішлі і вашывыя, і галодныя...

– Як галодныя? – не паверыў я. – Амерыканцы ж тушонку слалі!

– Тая тушонка больш даставалася начальнікам ды іхнім палюбоўніцам. а не салдатам! – падвёў напаследак К. і пайшоў дадому...

У сталоўцы, калі браў абед, маладзіцы зноў папрасілі прачытаць які-небудзь верш; прачытаў “Бульбу”:

Дарагія госці,
Каб нам жыць удала,
Трэба бульбу есці
З салам і без сала;
З рэдзькай і цыбуляй
І алеем трэба;
Трэба есці бульбу
З хлебам і без хлеба... і г.д.

¹ Сцёпка – кладоўка.

– Навошта нам пра бульбу?! – зарагаталі маладзіцы. – Вы нам пра каханне давайце!

О, зноў пра каханне...

Карміў бацьку і глядзеў у акно: учора паблізу банкаўскага ганка хадзілі авечкі, а сёння бегаюць сабакі.

Цыганак няма.

Раптам бацька пажаліўся: спіна пячэ!

Я паглядзеў, а там – пролежань!

Тут жа памацаў пасцель – пад прасціну голыя дошкі!

Божа мой, увечары восьмага красавіка хворага палажылі не на матрац, а на нейкі драўляны шчыт!

Троесугтак гэтак ляжаў і цярпеў, а я, дурань, называецца добры сын, і не дадумашся паглядзець, памацаць, праверыць ягоны ложак!

От жа ўважлівия медычкі ўдружила, і калі я накрычаў на іх, зараз жа набеглі, у момант прынеслі мяккі матрац і нечым сталі мазаць бацьку, а я ад злосці на іх падзіцьчы не вытрымаў, выйшаў у калідор і па далькажыку расказаў пра ўсё Вользе...

Калі бацька заснуў, зноў узяўся за раман А. Лойкі, і тут чамусыці (ад псеіхічнай стомленасці, напэуна!) выяўна ўбачыўся мне Уладзімір Самойла, які вёў грамадскі суд над Радаславам Астроўскім, а тады ўжо прымроўся Купалаў сабака, і я згадаў нашага Хомку...

Вечарам выйшаў на вуліцу: бабулі, маладзіцы і дзяўчатаў йшлі ў царкву з галінкамі вярбы.

Мужчын у гэтым шэсці не было.

Заўтра святы Вербіч.

12 красавіка 2009 г., нядзеля.

Сёння каталікі святкуюць Вялікдзень, а па нашай “тэрапіі” прабегла чутка, што міліцыя нарэшце знайшла цыганку, якія залезлі ў хату да 90-гадовай гарадчанкі.

Навіна гэтая бацьку ў не зачапіла; выдатны цясяль, майстар, дбайны гаспадар – зараз ён замаркочаны ў слабы; з папраўкай мала што выходзіць – марнене на вачах.

– Усэ будзэ добрэ! – кашляючы, пашукаў я сутяшэння.

– Ніякого добра ўжэ ні будзэ! – гэтак адказаў мене.

Заходзіў паздароўкацца Міхалка Хараушун; калі бацька адварнуўся да акна, Міхалка пакруціў, спачуваючы мене, галавой...

– А маці як там? – спытаў бацька.

“Маці, – тут жа падумаў я, – умела і ў хаце, і ў гародзе любую работу зрабіць! Таксама ж дбайная гаспадыня, пудоўная апавядальница, здатная на запаміナルныя слова...”

Я расказаў, што ёй вельмі баліць, як і балелі, ногі, што трэба і ёй у бальніцу, але як я не ўмольваў яе, у бальніцу не хоча, хоць і заходзіцца ад болю.

Учора, калі адно зайдзіўся пра “тэрапію”, адмахнулася:

– Лячы мяне сам!

– Я ж не доктар, мамо! – толькі й сказаў.

Адчуваю: з ёю клопату будзе больш, чым з бацькам!

Але нешта ж трэ было рабіць, таму і ўзяў у памочнікі Івана, настроіў яго, каб утварыў згадзіцца легчы на лячэнне.

Малайчына Іван, бо не проста ўгаворваў, падшукваючы мяккія слова, а насварыўся, па-давыд-гарадоцку, як прынята ў нас казаць, даў па хвасту: як гэта мучыцца дома, калі трэба шукаць раду ў лякарні!

Але ўгаворвай не ўгаворвай, сварыся не сварыся – толку пакуль ніякага; маці бароніцца слязамі, не хоча пакідаць хату; ёй ужо здаецца, што яе ўсе забылі...

Пасля ўчарашняга няўдалага ўгаворвання пайшлі з Іванам разам да бацькі і да-
вежаліся ад яго: толькі што ў палаце сядзеў Мікалай Паўлавіч Бразоўскі.

Іван расказаў, як па беразе Сешкі ехала машына з дровамі, і пад ёй правалілася
дарога, і вінаваты ў гэтым андатры, бо нарылі ў беразе шмат нор.

На хвіліну ў палату зазірнула медсястра; Іван, знаўца ўсяго, раскрыў таямніцу,
што ў “тэрапіі” амаль усе медсёстры з бліжэйшых вёсак – Тураў, Лядца, Альшан,
бо нашы гарадчанкі ў медсёстры не вельмі йдуць.

Два разы на суткі бацьку ставяць кропельніцы, і ён ужо змучыўся ад іх, няглед-
зячы на сваю неверагодную цярпілавасць, – у вену ўводзяць глукозу, калій, карглікон
(пазаўчора карглікон адмянілі), а яшчэ фізраствор з эмаксіпінам, а таксама ж – укол
пірацэтам і нарэшце – фізраствор плюс антыбіётык цэфатаксім...

Правёўшы Іvana, на хвіліну схаваўся на калідоры за разлапістым фікусам і,
стоячы, зрабіў для адпачынку галавы занатоўку:

“...Ленін у маўзалеі, скрэзь чарнеюць помнікі Леніну, і я жыву ў Менску на вуліцы
Леніна... Сталіна ж вынеслі з маўзалея, помнікі разбурылі, імя ягонае з вулічных
шыльдаў знікла даўно... І ўсё ж сталінізм перамог ленінізму, ён болей жывучы...
Невыпадкова столькі фільмаў і кніжак за апошнія гады наляялі пра Сталіна... Вось
і лінію пад Менскам адкрылі...”

13 красавіка 2009 г., панядзелак.

Пакуль што гэта самая цяжкая ноч, – бацька прачынаўся разоў сем, але нічога
не хацеў і нічога не прасіў, адно казаў: “Спіна горыць! Спіна горыць!”

Спіна не гойца, і мне парайлі: ад пролежняў памагае пуховая хустка!

Прыйшоў стары К. і сказаў бацьку:

– Васіль, важко бульбу кідаць¹, мо лепш готовую купіць?

– А як нясмачную купіш?! Попоясі тады зімою!

Загаварылі пра дактароў.

Бацька не верыў нікім дактарам:

– У нас няма прыродных урачоў. У нас адзін стаў урачом за свінню, а другі за
грошы!

К. згадзіўся, выйшаў на калідор і пасадзіў у фікус, за якім я ўчора хаваўся з
нататнікам, два кактусы...

А я сабраўся да маці, аднак мусіў быў зноў сесці на свой ложак – занылі раптам
ногі; скінуў чаравікі – ого, дык у мяне апухлі падэшвы!

Як некалі ў армії.

Ад нерваў хіба?!

Ажно балюча ступаць...

Тады, у войску (калі праслужыў нейкія два тыдні) новыя мае сябры-салдацікі
парайлі:

– Ідзі ў санчасць, і цябе камісуюць!

Я пасаромеўся ісці на медагляд, – а раптам і сапраўды камісуюць, і я вярнуся
ў Давыд-Гарадок людзям на смех: “О, яго з арміі без пары вярнулі! Э-э, хлопец не
варты!”

Дый перад бацькамі няёмка – атрымаўши ваенкамацкую позву, я іх у страту
ўвёў, такі стол багаты зрабілі, амаль усе сваякі і суседзі на праводзінах былі, адных
здымкаў штук сорак зрабілі!..

Шануючы ногі, ужо не так хутка, як раней, рушыў-пашканьбыаў дахаты, і на
гарынскім мосце пачуў ад Рыгора Сітніцы па далькажыку вестку: у Някляева толькі

¹ Садзіць.

што выйшла новая кніга, а ўслед за гэтай весткай прыйшла й сумная навіна – Эдуард Акулін паведаміў, што ў Барыса Пятровіча памёр бацька...

Вось так, сталая пісьменнікі, па чарзе пачынаем сірацець...

Гэтым разам, дзякаваць Богу, маці маўчала; я памог ёй падняцца і даведаўся, што прыходзіла Таня (ключ, вядома, знайшла пад старымі нажніцамі), прынесла смачны суп, а я прынёс бальнічныя катлеты...

Зрабіўшы тое, што трэбыло зрабіць у хаце, вярнуўся звыклай дарогай у “тэрапію”, як пазваніў Іван: ён адправіў да нас машыну дроў!

Гэта добра, дзякую З., аднак жа дровы (сем рэзаных і колатых метраў!) вывернуць з кузава на вуліцы каля хаты, і я адзін ці дамся рады, каб гэта да ночы перавезіць у двор?!

Бацька парай паклікаць на дапамогу Міколу Бразоўскага, і я з бальніцы пазваніў яму, але Мікола сяёў якраз у сваім гародзіле і абяцаў прыйсці заўтра.

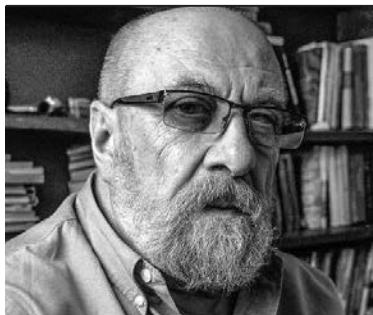
Ён супакоіў мяне тым, што дровы – не сена, могуць нач паліжаць і на вуліцы, іх ніхто не забярэ, не ўкрадзе, а калі намочыць дождж, то хіба гэта бяда – складзеныя ў двары ў касцёр, высахнуць...

Я заплатіў шафёру 201690 рублёў і пачаў патрохі перавозіць у вазку за хату гэтае ў пару прывезенае багацце – альховыя, бярозавыя і зредку смаловыя палены.

Адпачываючы на ганку пасля шостага ці сёмага воза, падалькажыў Барысу Пятровічу, паспачував ягонай бядзе, а тут з'явіліся якраз Іван і Сашко, і работа пайшла спарней.

(*Працяг будзе.*)

Валянцін Акудовіч



...пракляцце таго, хто абранны вяршыняй, –
яму няма куды рухацца далей...

На рыштаваннях горада Сонца

З новай кнігі “Трэба ўявіць Сізіфа ўчастнікам. (Хронікі беларускага інтэлектуала)”

Міхася (Міхаіла) **Баярына** не было з *намі* ні на будоўлі *Вавілонскай вежы*, ні на рыштаваннях *Горада Сонца*. Хаця пазней ён і дэкларараваў: “Уся мая дзеянасць ёсць ахвярай беларускай мове”.

Зрэшты, падобнае мог сказаць шмат хто. Даволі згадаць хаця б вершы паэтаў ранейшай пары – ды і цяперашніх таксама. Толькі Міхася няма і побач з імі. Яму мала было мовы такой, якой яна ёсць. Таму ён уклаўся жыццём у стварэнне першамоўны, таго, што называў (называе) беларускім санскрытам. Аднак пра гэта потым.

Міхась Баярын скончыў Беларускі ліцэй імя Якуба Коласа. Між іншым, разам з Іллёй Сінам. Неяк Ілля (ужо тады адзін з падставовых слупоў Бум-Бам-Літа) сказаў мне, што ў ліцэі ёсць яшчэ адзін таленавіты паэт – Міхась Баярын.

- Дык чаму Міхась не з вамі?
- Ён створаны дзеля адзіноты.

Заканчэнне.
Пачатак
у №№95-99,
101-108.

– То хай пакажа мне свае вершы.

Міхась паслухаўся, паказаў, і я надрукаваў яго вершы спачатку ў “ЗНО”, а затым у “Крыніцы”. Пазней былі яшчэ публікацыі ў некалькіх выданнях, зборнік вершаў “Шалёны ветраградар” у калекцыі “Фрагментаў”, і пра хлопца неўзабаве загаварылі як пра маладога геніяльнага паэта. Толькі гаварылі нядоўга, бо Міхась кінуў пісаць вершы, патлумачыўшы мне, што сваю меру паэтычнай дасканаласці ён ужо асягнуў...

І стварыў часопіс “nihil” (2002).

Але першым казаць пра часопіс, колькі біяграфічных звестак пра Баярына, бо ў яго выпадку яны азначальныя. Міхась Баярын скончыў філфак БДУ (класічная філалогія), дзе вывучыў лаціну і стараанглійскую мову, а потым і выкладаў іх у розных месцах. Захапляўся ўсходнімі адзінаборствамі і нейкі час нават працаўштваў трэнерам. Палітыкай, здаецца, не асабліва цікавіўся, але падчас адной з віхурных маніфестацый быў арыштаваны і толькі цудам застаўся ва ўніверсітэце. Быў рэдактарам маёй першай кнігі “Мяне няма. Роздумы на руінах чалавека” і адначасна яе “перакладчыкам” з наркамаўкі на тарашкевіцу. Калі пасля выхаду кнігі замест “смяротнай лажніцы” я ўбачыў у тэксле “смяротная лёжа”, то конча ўзнелюбіў тарашкевіцу на ўсё пазасталае жыццё.

Аднак вернемся да часопіса. Перачытаўшы цяпер першы нумар (усяго іх будзе толькі чатыры), я наноў зразумеў, што гэта шэдэўр сярод перыядычных выданняў.

Чытач вольны не даваць мне веры на слове, аднак і кароткім пераказам тэкстаў упаасобку я наўрад ці каго пераканаю. Таму лепей адшкадую трохі болей месца для гаворкі з Міхасём, якую ён наперад запланаваў друкаваць у сваім будучым часопісе. Між іншым, мы таксама гутарылі ў *майм* склепе турысцкага начыння.

Паколькі сумоё было не толькі канцэптуальным, але і ёмістым, дык вылучу з яго ўсяго адну тэму. Што праўда, і яна тут будзе выглядаць залішне вялікай, толькі інакш у мяне аніяк не атрымліваецца.

“nihil”: Ваша імя трывала звязана з радыкальной ніглістычнай канстатацияй: «мяне няма». Этыя два слова сталіся амаль сімвалам сучаснасці. Няма і nihil, як судачыняюща гэтых паняткі? Ці маглі бы вы перакласі *nihil* як няма?

– Няма і nihil – слова аднаго дыскурса, але яны не тоесныя адно аднаму, у кожнага з іх свая генеза, свая семантыка, свой наратар. Слова «няма» прамаўляе анталогія (быццё), слова «nihil» прамаўляе экзістэнцыя (бытнае).

Хаця, каб па добраму, дык перад тым, як разводзіць ці лучыць паняткі з «патойбочнага» свету (няма, нішто, nihil, адсутнасць, нежытво, дэканструкцыя, нябыт, негатыў, невараць і г.д., і да т.п.), трэба было б прарабіць вялікую працу па легітымізацыі статусу кожнай з падобных і блізкіх да іх лексемаў і дэмаркацыі іхніх межаў. Гэта значыць скласі слоўнік ніглізму, а пазней – грунтоўную энцыклапедыю. Но пакуль тут спрэс анахія ды партызаншчына, і таму напэўна ніхто ніколі не ведае (я ў тым ліку), на якой прасторы дзе чыя ўлада.

“nihil”: Акрамя згаданых слоўніка і энцыклапедыі, сярод вашых задумаў ёсьць анталогія ніглізму. Якія постаці і тэксты вы мяркуеце ў яе ўлучыць?

– Яе абрэсы яшчэ не зусім выразныя, аднак у агульнай канфігурацыі яна ўжо склалася. Я нават ведаю той тэкст, якім будзе распачынацца энцыклапедыя ніглізму. Як гэта ні дзіўна, але яе запачаткуе радыкальна антыніглістычны тэкст – паэма Парменіда «Пра прыроду», дзе сцвярджаецца, што ёсьць толькі тое, што ёсьць, а ніякага няма – няма. Уласна, анталогія ніглізму найперш і патрэбная

дзеля таго, каб перасягнуць праклён Парменіда. Бо гэта толькі здаецца, што ён ужо даўно перасягнуты Кіркегарам, Бергсанам і Гайдэгерам.

“nihil”: Вашая антalogія будзе складацца з герояў і тэкстаў толькі заходній філасофскай традыцыі?

– Так, і гэта пакуль прынцыпова. Бо нават калі б мысленне Усходу мела тэксты, што як бы вырашалі для ёўрапейскай ментальнасці проблему Нішто, дык я б не ўлучыў іх у гэты збор.

“nihil”: Чаму? Магчыма, усходнія традыцыі ўжо мае адказ на вашае запытанне пра Ніяма. Ці не ўхляецеся вы ад волі да праўды, ад волі не быць падманутым, адмаўляючыся ўспрымаць веды Усходу?

– Ну, па-першае, гэта толькі нашае гіпатэтычнае меркаванне, быццам недзе ў спратах Усходу прыхаваны для нас суперкаштоўны філасофскі камень. Якраз наадварот. Нічога каштоўнага для сябе ў гэтым сэнсе мы хутчэй за ўсё там не знайдзем, бо хаця мысленне Усходу і мае сваіх філосафаў *адсунтасці*, але ў ментальнай парадыгме «жоўтага чалавека» проблема Ніяма ад пачатку была здэактуалізаваная шэрагам канцэптуальных збочванняў ад цэнтра гэтай проблемы, сярод якіх і любімая намі ідэя рэінкарнацыі. Ну, скажыце, як можна ўсур'ёз быць заклапочаным наяўнасцю Нішто, калі цябе наперадзе чакае столькі жыццяў у самых розных формах і станах? Не, калі па вялікім рахунку, дык гэта толькі наша проблема, у пэўным сэнсе сінанімічная выключна ёўрапейскаму феномену пошуку Ісціны...

“nihil”: Якія постасці з традыцыі беларускага мыслення маглі б знойсці месца ў гэтай антalogіі? Найбліжэйшым да вашага мыслення падаеца атэістычны філасофскі трактат Казіміра Лышчынскага, аднаго з першых вялікіх ніглістатаў Еўропы. Трактат «Пра неіснаванне Бога» ўжо сваёй назвой сугучны вашым «Дыялёгам з Богам». Ці з'яўляеца Казімір Лышчынскі заснавальнікам традыцыі беларускага ніглізму?

– Антalogія ніглізму бачыцца мне своеасаблівым тунэлем пад акіянам Ёсць, спраектаваным пракласці (ці хаця б прамаркіраваць) праход ад выспы экзыстэнцыйнага «мяне ніяма» да мацерыка анталагічнага *Niшто*. І таму, як пакуль уяўляеца, вектар гэтага праекту не будзе скіраваны на ўласна «ніглістычныя» тэксты, на тэксты адмаўлення як прэзумпцыі. Але ніглістычнаму *тэракту* Казіміра Лышчынскага месца ў антalogіі абавязкова знайдзеца, бо гэта падзея не прафаннага, а сакральнага ніглізму, які адсоўвае ў бок Бацьку ўсіх сімулякраў (Бога), каб Той не засціў відарыс Ніяма...

На вялікі жаль, ад тэксту Казіміра Лышчынскага ацалелі адно абрывкі, і таму мне цяжка меркаваць пра падабенствы ягонага супраціву «хімеры» Бога (Лышчынскі) і майго кулачнага бою з ценем Слова. Дый увогуле, я тут хацеў бы пазбегнуць усялякіх параўнанняў, бо лічу атэістычны імператыў Казіміра Лышчынскага адной з самых буйных інтэлектуальных (і этычных) ініцыятываў ёўрапейскага ніглізму, якая заўважна вылучалася з шматлікіх гарэзіяў і атэістычных авантураў як папярэдніх, гэтак і наступных эпохай – да з'яўлення Нішэ. Пра надзвычайнную *nihil*-актуальнасць гэтага тэксту сведчыць і лёс ягонага аўтара, якому ў 1689 годзе на Старым рынку Варшавы спачатку адсеклі галаву, а затым цела спалілі на вогнішчы.

Але звернемся яшчэ да Казіміра Лышчынскага, з фігурай якога мы гатовыя звязаць пачаткі ёўрапейскага ніглізму. Пэўна, кожны, хто не палянуеца, зможа ў гэтым месцы папікнуць нас за квазіпатрыятычны валюнтарызм. Тае бяды. Давайце на нейкі момант унікнем і знаку «навуковай карэктнасці», каб замані-феставаць прастору Беларусі як сакральны топас глабальных ніглістычных падзеяў ды рушэнняў і адначасна як бацькаўшчыну Вялікіх Ніглістатаў, сярод якіх я далей найперш згадаю папярэдніка Лышчынскага – Мікалая Каперніка (існуе

версія, што некаторыя яго продкі паходзілі недзе з цяперашніх нашых земляў). Гэта сёння Мікалай Капернік уяўляеца толькі стваральнікам геліяцэнтрычнай сістэмы свету, насамрэч ён перадусім быў «паўночным ветрам для спелых пладоў» (Ніцшэ), бо змог разбурыць і перайначаць тагачасную ментальную парадыгму ўсяго єўрапейскага чалавецтва.

Вышэй я зусім невыпадкова працытаваў Ніцшэ, які паводле маші паходзіў з «польскага» (як ён сам сцвярджаў) рода Ніцкі. Але няхай «польскі род» Ніцшэ нас лішне не бянтэжыць, бо ў тую пару кожны, хто нейкім чынам быў завязаны на Рэч Паспаліту, лічыў сябе палякам, і таму адметны паэт Алег Мінкін, узяўшы псеўданім Хведара Ніцкі,магчыма, і не шмат памыліўся, стварыўшы алюзію паходжання Ніцшэ з беларускіх прастораў.

Беларускасць Фёдара Дастаеўскага, здаецца, няма патрэбы даводзіць, як і яго прыналежнасць да вялікіх нігілістуў – за гэта найлепей сведчыць створаны ім цэлы шэраг метаніглістычных персанажаў (Стаўрогін, Іван Карамазаў, Кірылаў, Нячаёў, Смердзякоў...). А ёсць жа яшчэ Казімір Малевіч з яго дамінантным для мастацтва ўсяго дваццатага стагоддзя «Чорным квадратам», Ігнат Абдзіраловіч (Канчэўскі) з «лічайцца формай» і канцавым слоганам «творачы зруйнуем», дамок 1-га зъезда РСДРП, скуль разгарнулася на ўсю зямную кулю Вялікая Рэвалюцыя, Чарнобыль, катэдж у Віскулях, дзе быў пастаўлены крыж на апошній у свеце Імперыі... Урэшце, усяго тут не пералічыш, але каб не выглядаць залішне сціплымі, не прамінем «мяне няма» В. Акудовіча і часопіс «nihil»...

Дык ці не з'яўляеца ўся гісторыя прасторы Беларусі перманентным адмаўленнем усялякага Ёсьць, своеасаблівай лабараторыяй і адначасна палігонам єўрапейскага нігілізму і ці не варта было б нам перагледзець сваю гісторыю ў мінусавым злічэнні, у злічэнні стратаў, паразаў, ніглістычных рушэнняў і канвенцыяў? Можа, калі-небудзь мы напішам таکую гісторыю, каб прасачыць генезу нашага шляху да явы Няма, і тады ўвачавідкі пераканаемся, які гэта быў вялікі і плённы шлях і ў якім адметным топасе ён адбываўся (пра што трапна выславіўся Ігар Бабкоў: «Беларусь – гэта прастора анталагічнага непакою»).

“nihil”: *Вы згадалі прозвіща Абдзіраловіча, з якім сёння часта звязваюць вытокі сучаснага беларускага мыслення. Ці з'яўляеца Ігнат Абдзіраловіч для вас папярэднікам, кропкай адліку ўласнага руху?*

– Ігнат Абдзіраловіч – скраень рэтраспектывы сучаснага нацыянальнага мыслення. Далей углыб мы можам казаць ужо толькі пра беларускае мысленне і ці проста мысленне, якое адбывалася ў прасторы, што пазней атрымала назуву беларускай. Дык вось, у модусе нацыянальна заангажаванага, беларускамоўнага мыслення Ігната Абдзіраловічу з яго бліскучым лірыка-філософскім эсэ «Адвечным шляхам» наканавана для ўсіх ягоных наступнікаў заставацца «кропкай адліку», хача мой уласны метафізічны светагляд складваўся без удзелу гэтага знакавага для беларусаў тэкstu, прынамсі, без яго непасрэднага ўдзелу. Але з цягам гадоў я ўсё болей пачынаю цаніць ягоны геніяльны аксюмарон – «лічаяцца форма». У ім такі магутны патэнцыял, столькі разнастайных магчымасцяў (у самых супяречлівых ракурсах) для ніглістычнага беларускага мыслення! Дарэчы, калі б я быў уладаром краіны Няма, дык за герб узяў бы «Чорны квадрат» Казіміра Малевіча, за дэвіз – слова Ігната Абдзіраловіча «творачы зруйнуем», а за ідэалогію – ягоную ж «лічуюцца форму». У прасторы Ёсьць, бадай, ні праз што нельга бліжэй наблізіцца да Няма, чым праз «лічуюцца форму», гэта значыць праз тое, што прысутнічае ў сваёй адсутнасці і адсутнічае ў сваёй прысутнасці. Ды і сама Беларусь, як і ўвесь беларускі шлях, найболыш адэватнна апісваеца гэтай формулай – *лічаяцца форма...*

P.S. Міне шмат год, і аднойчы Міхась Баярын, як бы ў працяг нашай гаворкі, напіша:

“Часткай культуры з’яўляюцца запаветы – узоры будучыні. Айцы-пачынальнікі беларускага праекту ўяўлялі сабе розныя вобразы Беларусі. І калі накласці іх як трафарэты на сучаснасць, можна ўбачыць, што яны збольшага завершаныя, мэты дасягнутыя.

Гэта значыць, што беларускі час завяршаецца і патрабуе ўзнаўлення. Калі ж скончыцца эмоцыя самасці, з якой паўставаў беларускі праект, нас чакае нармалізацыя, еўрапейскі стандарт. І няма, мабыць, большага здзеку з еўрапейскай першаснасці і самасці, чым гэта самакаланізацыя.

Нам належыць узнавіць беларускі час. Перастварыць мову, пераўяўіць краіну. І тады мы ўзгадваем пра яшчэ адзін узор Беларусі, які здаваўся раней нямысным і немагчымым. Запавет лічайся формы Ігната Абдзіровіча – гэта ідэя, вартая быць марай нашага тысячагоддзя”.

Здаецца, гэта было пасля выхаду трэцяга нумара часопіса “nihil”.

Сустрэўшыся, Міхась сказаў, што пакідае часопіс.

Майму здзіўленню не было меры.

– Я даказаў сабе, што магу рабіць варты ўвагі часопіс, – патлумачыў. – І гэтага мне досыць.

Сказаў так і праз нейкі час з’ехаў у Індыю (Непал у дадатак). Спачатку вандраваў, а затым вучыўшыся ў Санскрыцкім універсітэце Сампурнанда (Варанасі, Індыя).

Як гэта ў нас зазвычай водзіцца, на яго досыць хутка ўсе забыліся. Зрэдзьчас нехта мімаходзь згадае, а потым зноў на гады моўча. (У беларусаў увогуле фенаменальная здольнасць забывацца на ўсіх і пра ўсё.)

Настала Міхась вярнуўся на бацькаўшчыну недзе год праз 10-12. І вярнуўся, як любяць казаць рускія, на “белым кані”.

Першыя яго публічныя выступы па вяртанні сталіся культурным шокам. Скуль гэткі фееричны цуд у нашай нерушы? – пыталіся. І рэч зусім не ў тым, што Міхась вольна гуляўся зсанскрытам. Зыходзячы з яго, ён заклікаў стварыць новую беларускую мову – **свамову**.

У 2014 годзе Міхась Баярын выдаў грунтоўную кнігу “Самабыцьё”, якая не толькі тлумачыла сэнс моўнай рэвалюцыі, але і свамовай была напісаная. Далей я скарыстаўся тлумачэннямі аўтара.

“Доўгі час я лічыў пераклад зсанскрыту справай амаль немагчымай і безнадзейнай. Настолькі далёкая съядомасць і мова сучаснага чалавека ад съвету Традыцый. Але ў 2010 годзе адважыўся пачаць выконваць даўнююю мару – пераклад Бгагавад-Гіты, сіятарнага тэксту індуізму. Я хутка зразумеў, што сучасная літаратурная мова вытрымаць зъмест такога перакладу ня зможа. Гэты пераклад магчымы адно тады, калі стварыць зь беларускай мовы яшчэ адзін Санскрыт, збудаваць яе граматыку нанова, паводле ўзору граматыкі Паніні, зрабіўшы яе роўнай. Так нарадзілася ідэя Свамовы, ідэалу чыстай беларускай мовы, здольнай самастойна называць съвет, зыходзячы з самай сябе. Гэта мае быць мова высокай пашэй і філязофіі”.

“Пераклады, зъмешчаныя ў гэтай кнізе, зроблены на Свамову. І мысьленыне пра гэтыя творы адбываецца таксама на Свамове. Гэта патрабуе ад чытача засвяеныя асаблівага, не канцэптуальнага, а этымалягічнага мысьленыня. І хачя гэта ў балышыні тыя самыя, добра знаёмыя беларускія слова, тут яны маюць перадусім словаўтваральны, этымалягічны сэнс. З майго пункту гледжання, Свамова – гэта кульмінацыя традыціі беларускага моўнага пурызму, найбольш вядомымі прадстаўнікамі якога зъяўляюцца *Ян Станкевіч і Вацлаў Ластоўскі*”.

“Пурызм – гэта было імкненыне ачысьціць беларускую мову ад усяго чужога,

зрабіць яе максымальна асаблівай і непадобнай на мову суседніх народаў. У адрозненіне ад пурызму, Свамова робіць ачышчэнне не па адзінках, а ўсяго адразу, зъмяняючы крытэрый прыналежнасці да мовы. Беларускае ў Свамове – гэта тое, што ўтвараеца па беларускіх правілах, а ня тое, што найбольш адрозніваеца ад польскага, расейскага і ўкраінскага. Беларускі пурызм – гэта трэцяя традыцыя, якую наследуе «Самабыцьцё». А ідэя Свамовы – гэта тое, чым становіцца ідэя Самабыцьця, дастасаваная да беларускай мовы”.

“Свамова не магла б зьявіцца ў іншай культуре, з устойлівай і доўгатрываючай літаратурнай нормай. З аднаго боку, Свамова адкрывае свабоду словаўтварэння, а з другога боку – вяртае нарматыўнасць неўнармаванай звышдыялектнай мове беларускага фальклёру. Парадаксальна, але мова беларускага фальклёру найбольш адэватна перадае стыль Рыг-Веды. Пераклад Рыг-Веды на беларускую мову, які робіць цяпер выдатны паэт Ігар Кулікоў, – адзін з самых дакладных і паэтычна дасканалых перакладаў. І гэта пераклад на Свамову. (Той жа Ігар Кулікоў выдаў кніжку вершаў “Свамова”, напісаную, натуральна, свамовай – В.А.)”

“Свамова не замяняе сабой сучасную беларускую мову, яна яе дапаўняе. Свамова становіцца на месца адсутнага ў нас высокага стылю, адпаведна пасоўваючы існуючу норму крыху ніжэй. І хаця ідэя Свамовы мае на ўвазе зварот да пачатковага і архаічнага, яе форма рэалізацыі вельмі сучасная. Для пачатку гэта будзе праграма-дэрыватар, даступная праз вэб-інтэрфэйс як дапаможнік па беларускім словаўтварэнні. Яна дазволіць, з аднаго боку, відавочна паказаць словаўтваральнае багацце, якім мы карыстаемся занадта мала, а з другога боку, засвоіць канструктыўны, а не спажывецкі падыход да мовы”.

“Гэтая кніга магла быць створаная такой толькі па-беларуску”.

Ідэя “Свамовы” мела досьць шырокі розгалас сярод інтэлектуалаў. Прынамсі нейкі час. Адна паэтка, последам за Куліковым, нават паспрабавала ёю скарыстацца ў вершах. Хаця, можа, і не адна. І не толькі паэтка. Я ж усяго не ведаю. Але ў кожным разе гэта ўсё адзінкавыя выпадкі.

Мне не складана патлумачыць, чаму і гэты “шалёны ветраградар” Міхася чакае лёс папярэдніх. Але я і ў думках такога не маю. Бо быў і застаюся ў захапленні і ад яго паэзіі, і ад яго часопіса, і ад яго свамовы. Магутны дух абраў гэтае далікатнае цела дзеля высокіх парыванняў. Ну так, ён не Сізіф, доўга цягаць на гару адзін і той самы камень не будзе. Але кожны раз, калі падымаецца ўсё вышэй і вышэй, немагчыма не цешыцца з нашага чалавека, які жыве і дыхае такімі высокімі парываннямі.

Калі б я парадковаў свае хронікі яшчэ да таго, як **Святлану Алексіевіч** атрымала Нобелеўскую прэмію па літаратуре, то ўжо ж, напэўна, абмінуў бы літаратарку ўвагай. Рэч у тым, што яе кнігі болю не мелі ніякага дачынення да гэтай маёй справы. Зрэшты, як і яна сама. Бачыце, Святланы толькі плаціла ў Мінску за кватэру, але яе астральнае цела без астачы месцілася ў разлогах рускай культуры. Мяркую, яна нават ніколі не марыла быць *беларускай* пісьменніцай. І тым болей – знакамітай *беларускай* пісьменніцай. Але, як любілі казаць нашыя продкі, лёс на кані не аб'едзеш...

Гэта па-першае. А па-другое, тут я не пішу пра літаратуру. Я апякуюся стваральнікамі дыскурсаў беларускага мыслення, і адно ў такім выпадку яны могуць цікавіць мяне і як літаратары...

Але потым здарыўся Нобель. І тады праз Святлану Алексіевіч пра Беларусь, як у нас смешна кажуць, даведаўся *увеселы свет*.

Безумоўна, сам факт таго, што *беларусы* атрымалі Нобелеўскую прэмію па літаратуры, досыць істотны. Хаця тут я маю на ўвазе не толькі і нават не столькі літаратуру, колькі нацыянальную свядомасць як такую.

Так склалася, што цягам стагоддзяў і стагоддзяў еўрапейскай гісторыі беларусаў як бы нідзе і не было. Інакш кажучы, мы былі як не былі. І таму нам усё яшчэ цяжка прызывычацца да таго, што мы не проста ёсць, а маем яшчэ і значныя здабыткі ў самых розных сферах дзейнасці – і нават у высокай мастацкай творчасці. Карацей кажучы, нобель Святланы Алексіевіч – гэта значны ўнёсак у ментальную эвалюцыю беларусаў як нацыі. З чаго мы далей будзем пачувацца хоць на трохі больш упэўнена ў сваім адбыванні быцця.

А значыць, гэта ўжо зусім іншая гісторыя. І цяпер абыякава прамінаць літаратарку Алексіевіч увагай ніяк не выпадае, бо нават яе цень набыў магічны сэнс.

Калі я пачаў шукаць літаратурную працу, Міхась Стральцоў сказаў:

– Кудравец (галоўны рэдактар часопіса “Нёман” – В.А.) хоча звольніць Святлану Алексіевіч. Здолъная дзеўка, толькі на працы амаль не бывае. Усё недзе гойсае са сваім дыктафонам... Я пагавару з Кудраўцом.

Стральцоў пагаварыў з Кудраўцом, і той звольніў Алексіевіч, але мяне на яе месца не ўладкаваў. Затое я праз нейкі час надрукаваў у “Нёмане” (чэрвень 1987) вялікае эсэ “Судьбы войны, судьбы мира”, фрагмент якога быў прысвечаны і першай кнізе Святланы Алексіевіч “У войны не женское лицо”.

Увогуле, майм уласным заданнем было напісаць *гісторыю вайны*, пачынаючы ад забойства Авеля і канцуочы сучаснай беларускай літаратурай пра вайну. Агулам я сваё заданне выканаў, хаця Міхась Лявонавіч большую частку матэрыялу, прысвечанага войнам, з сусветнага контэксту павыкідаў.

– Для нашага часопіса будзе зашмат, – сарамліва патлумачыў.

Непасрэдна размове пра кнігу Святланы Алексіевіч папярэднічаў крытычны аналіз ваеннай літаратуры Васіля Быкава і Алеся Адамовіча. Час быў такі, што, нарэшце, беззаганых раней класікаў ужо можна было трэсці як грушу. І я добра-такі патрос. Толькі не пра іх пакуль гаворка, а пра маладую аўтарку з нечакана магутным эмацыйным пасылам. Трохі працытую з тады напісанага.

“Эта книга построена и выполнена уже совершенно на иных основаниях, и наиболее существенное из них – авторское начало. Если о книге «Я из огненной деревни» можно в какой-то степени говорить как об «эпически-хоровой» прозе (термин А. Адамовича), где авторы вроде древнегреческого «бога из машины» появляются во весь рост лишь в конце повествования, чтобы совершить праведный суд, то в книге Светланы Алексиевич авторское «я» – центр, объединяющий вокруг себя материал и сознательно подчиняющий его своей личной, внутренней идеи.

Эстетический, собственно художественный элемент у автора очень значителен, книга Светланы по-своему даже беллетристична”.

Гэты фрагмент патрапіў у цытату зусім невыпадкова. Рэч у тым, што ўсе прамінулыя гады творчасць Святланы Алексіевіч вызнавалі як дакументальную журналістыку, упэўнена блытаючы форму жанру з сэнсамі і пашырэннем тэксту. Адсюль і неспатольная крытыка аўтара за мову яе сведкаў, якія гавораць залішне *прыгожа*. Маўляў, у сапраўдным жыцці так людзі не кажуць. З гэтага ў Менску быў нават суд, на якім герайні кнігі “Цынкавыя хлопчыкі” абвінавачвалі аўтара за скажэнні іх словаў і сэнсаў.

Для мяне ў гэтым сюжэце самае цікавае (і незразумелае), чаму за столькі творчых год сама Святлана не выпрацавала простую і ясную формулу адказаў сваім апанентам. Тым болей, што яны мелі рацыю і бясконца выкручвацца зблытанымі тлумачэннямі было не да гонару такой упэўненай у сабе жанчыне.

Як у кожнага таленавітага літарата, у Святланы Алексіевіч ёсць свой стыль. Монты, наптыты, глыбокі, даастачы схоплены пякучай трывогай за чалавека. І, натуральна, уласны слоўнік, які толькі ўзбагачаўся мовай яе карэспандэнтаў, прынамсі, калі гэта была трапная і шчымлівая мова. Што я і меў на ўзвaze, калі яшчэ ў 1987 годзе пісаў пра белетрыстычнасць прозы Святланы Алексіевіч, якая прынцыпова адрознівала яе ад стваральнікаў вялікай кнігі быцця “Я з вогненнай вёскі” (Алесь Адамовіч, Янка Брыль, Уладзімір Калеснік).

Мая прыгода з кнігай “У вайны не жаночы твар” мела абсалютна нечаканы працяг. Недзе ў 2015 годзе выдавец Ігар Логвінаў вымудрыў надрукаваць і выдаць усе пяць кніг серыі Святланы Алексіевіч “Галасы ўтопіі” беларускай мовай. Я не пытаўся, як ён змог зацікавіць гэтым праектам нашага знакамітага мецэната-фінансіста Віктара Бабарыку, але той з свайго боку ў дадатак прапанаваў забяспечыць “пяцікніжкам” усе бібліятэкі краіны.

Была ў гэтага праекта яшчэ адна цікавостка. Перакладаць мусілі знаныя ў Беларусі літаратары, а не проста *прафесійныя* перакладчыкі. Досьціц верагодна, што ў грунце гэтай задумы крыўся *палітычны* падтэкст. Як добра вядома, сярод нацыянальнай інтэлігенцыі ў Святланы даўно склаўся адмоўны імідж праз яе негатыўную выказванні пра Беларусь ды беларусаў, і такім спосабам можна было хоць трохі змякчыць грамадскі антаганізм стасоўна “нобелеўкі”. Што было і натуральным.

Дзеля прыкладу працытую хаця б адну з яе радыкальных рэплік: “Проблема белорусской литературы в том, что нет белорусской литературы. Мы имеем сегодня растерянное, депрессивное общество и растерянных писателей. Некоторые молодые писатели ещё пытаются что-то сказать, но это больше похоже на литературные игры или на иллюстрацию национальных идей” (С. Алексіевіч).

Калі я атрымаў прапанову паўдзельнічаць у гэтым праекце, то мне моцна пашанцавала – на выбар заставалася адно кніга “У войны не женское лицо”. Дарэчы, для мяне і сёння самая любімая кніга Святланы Алексіевіч. А, можа, і адзіна любімая. Паколькі ўсе астатнія толькі яе дублявалі, хаця два разы ўдала дублявалі (“Чарнобыльская малітва” і “Час сэканд-хэнд”).

Да гэтага я шмат перакладаў з рускай мовы, хаця ў пераважнай балышыні гэта былі філософскія тэксты. А тут цэлая кніга мастацкай літаратуры ды яшчэ нобелеўскай лаўрэаткі! Гэта быў сур'ёзны выклік. Мяркуючы паводле водгукаў, я з ім справіўся, (што праўда, не без дапамогі рэдактара Андрэя Хадановіча).

Толькі зусім не пра тэхнічныя праблемы хацелася б сказаць яшчэ колькі словаў. Ладную частку кнігі я перакладаў з пігулкамі валідолу пад языком. Гэта мяне дзівіла, бо калі шмат гадоў таму чытаў яе ўпершыню, то ў грудзях вярэдзіла, аднак не пякло. Відаць, сэрца з гадамі моцна знаслася, – думаў. Хаця больш верагодна іншае. Старонняму чытчу можно мімаходзь праслізваць ужо зусім гіблыя мясціны балочага аповеду, а рэдактару кожнае слоўка неабходна мацця-перамацваць. І ніводнага енку не абмінеш.

Нейкая фабрыка болю, – буркатаў спачатку. Аднак пазней сформулявалася іншае. Тоє, што я ведаў і раней, але аб чым не задумваўся.

Яшчэ на пачатку кнігі аўтарка піша: “Услухоўваюся ў баль... Боль як сведчанне прамінулага жыцця. Іншых сведчанняў для мяне няма, бо я не маю да іх даверу. Словы не аднойчы ўводзілі ў зман.

Думаю пра пакуты як самую ёмістую форму інфармацыі, якая наўпрост злучае з таямніцай. З таемствам жыцця”.

Ёсць здавён вядомая максіма адносна сутвы пісьменніцкага кону: “Мы не

лекары, мы – боль”. У Святланы Алексіевіч боль дамінуе татальна. Без яго аўтар разгублена азіраецца...

“В болі есть всё: и мрак, и торжество”, – скажа яна потым.

Апошнія слова – урачысты гімн болю! І Святлана Алексіевіч спявае яго ўсё творчае жыццё. Яна яго жрыца. З роздуму над гэтым унікальным феноменам і ўзнікла не агучаная мною назва гэтага фрагмента: “Храм болю і зачараваная смерцю вясталка”. (Можа хто не ведае, *вясталка* – жрыца багіні Весты ў старажытных рымлян, бадай найлепш апісаная Плутархам.)

Кніга “Чарнобыльская малітва” была надрукаваная ў 1997 годзе. Недзе ў тую пару Святлана Алексіевіч запрасіла мяне ў гості. Тады я ўжо быў трохі вядомы праз кнігу “Мяне няма. Роздумы на руінах чалавека” як беларускі філосаф, і яна нават падрыхтавала мне ў якасці прэзента невялічкі стос кніг знакамітых еўрапейскіх інтэлектуалаў (у памяці засталіся Хабермас і Попер). “Тэта не мая філасофія”, – патлумачыла абыякава.

Магла і не тлумачыць. Я ўжо даволі начытаўся Святланы, каб ясна ўсведамляць, што яе рэфлексіўны далаляд заблытаўся ў маральнай этицы другой паловы дзевяцінаццатага стагоддзя і сацыяльна карэляваўся з расійскім народніцтвам.

Мы пілі гарбату, размаўлялі пра жыццё, беларускую літаратуру і філософию быцця як вышэйшую праяву літаратуры. Відавочна, цяпер яе найбольш займала апошняе, сведчаннем чаго былі шматлікія філософскія пасажы ў “Чарнобыльской малітве”. Толькі найбольш мне запомнілася, як Святлана літаральна *накінулася* на мяне за тое, што беларускія філосафы не скарыстоўваюць у практиках свайго мыслення падзею Чарнобыля. “Вы ж маеце такі неверагодны шанец праз Чарнобыль звярнуць на сябе ўвагу ўсёй інтэлектуальнай Еўропы”, – ятрылася яна.

Я няўпэўнена тлумачыў, што філосафы не журналісты, каб кідацца на выбухі актуальнасці, шукаючы сабе вядомасці. А што да мяне асабіста, то еўрапейская знанасць мне ўвогуле да аднаго месца (гэтаксама і сёння).

Так не паразумеўшыся, але ветліва мы разышліся і больш ніколі сам-насам не сустракаліся. Хаця зредзьчас сустрэчы здараліся на розных публічных мерапрыемствах, і нават аднойчы мы жарсна палемізавалі міжсобку ў тэлепраграме партала TUT.by. Здаецца, тэма называлася “Ці патрэбныя нам інтэлектуалы?”

Дзіва, але, як і ў выпадку з першай кнігай, “Чарнобыльская малітва” Святланы Алексіевіч таксама зімела зусім нечаканы для мяне працяг. Да дваццаці пятых угодкаў Чарнобыля адна швейцарская фундацыя запланавала выданне, у якім павінныя былі прысутнічаць самыя розныя аўтары з сваімі рэфлексіямі наконт чарнобыльскай трагедыі. Натуральна, самай галоўнай герайніяй тут бачылася Святлана Алексіевіч, але і я патрапіў у гэты хаўрус. Мой тэкст называўся “Апокалипсис, которого не было”. (Адразу заўважу, што пісаць мусова было на рускай мове – от дзе напакутаваўся!)

Яшчэ адна неабходная заўвага. Мой тэкст пісаўся як схаваная палеміка з пазіцыяй Святланы Алексіевіч (і безлічы падобных да яе інтэрпрэтатараў гэтай падзеі). Колькі важкіх фрагментаў з таго тэксту я тут скарыстаю.

“Безусловно, – пісаў я, – самым значительным произведением об ядерной катастрофе является книга Светланы Алексиевич «Чернобыльская молитва», в которой собраны свидетельства жертв трагедии. Именно Светлана Алексиевич окончательно узаконила апокалиптическое видение этого события: «Я – свидетель Чернобыля... Самого главного события двадцатого века, несмотря на страшные войны и революции, которыми будет памятен этот век... Я смотрю на Чернобыль

как на начало новой истории, он не только знание, но и предназначение, потому что человек вступил в спор с прежними представлениями о себе и о мире. Когда мы говорим о прошлом или о будущем, то вкладываем в эти слова свои представления о времени, но Чернобыль – это прежде всего катастрофа времени. Радионуклиды, разбросанные по нашей земле, будут жить пятьдесят, сто, двести тысяч лет...»

Этая прыгожая філасафема на той час выглядала досьць пераканаўча. Пра што я таксама казаў: «Погибли люди, сделались непригодными для жизни человека поля и леса, были во множестве выселены из своих деревень и поселков их обитатели, незримая угроза пронзила всю ткань нашего существования, и даже многие идеи покрылись чем-то вроде раковых опухолей. Вследствие чего некоторое время после катастрофы мы даже немного чувствовали себя пионерами Апокалипсиса, которым выпала честь присутствовать при начале его свершения. Соответственно событию, чувства наши полнились страхом, растерянностью и печалью. Лично для меня пиком эмоционального стресса был слух (сколько их тогда роилось всяких!) о том, что разрабатывается план перемещения всех 10 миллионов жителей Беларуси и компактного заселения ими Сибири. Тогда я впервые понял, как сильно люблю *этую* свою страну – и зарыдал...».

Той схоплены містычным жахам час і сфармуе апакаліптычную перспектыву нашай будучыні. Неўзабаве ў мадальнасці гэтай перспектывы будзе напісана мноства артыкулаў, кніг, навуковых і квазінавуковых трактатаў. Амаль на ўсё тое пісанне я даўно забыўся, а вось пазнейшае эсэ празаіка Барыса Пятровіча «Ничей Чернобыль» вярэдзіць і сёння сваёй псіхалагічнай дакладнасцю гэтай апакаліптычнай пары.

«Ужас носился в тот день над Гомелем, над Полесьем, над всей землей, и я, не зная, что и где случилось, не подозревая даже, что где-то что-то случилось, чувствовал это. Как, думаю, сотни и тысячи других людей чувствовали в тот момент тревогу, которая появилась ниоткуда, тревогу, от которой болело сердце, печаль неизвестно о чем и о ком...

И хотелось охватить голову, закрыть уши и глаза, спрятаться куда-то в яму, нору, щель, съежиться и замереть или – бежать, бежать, бежать...

Но – куда бежать, зачем?..»

Светлана Алексиевич охарактеризовала свою книгу как «хронику будущего». В отличие от нее, я не вижу Чернобыля в будущем, сколь бы долго ни преследовали человека злые радионуклиды, разбросанные ветром по разным странам и континентам. Дело в том, что катастрофы по определению не имеют будущего – они, как и всякий взрыв, полностью исчerpывают себя в своей непосредственной событийности. Поэтому завтра будут совсем иные катастрофы, даже если в их причине окажутся АЭС. Вот почему в разговоре о Чернобыле мы a priori всегда и только говорим о прошлом. А когда в ретроспективе Чернобыля касаемся настоящего или будущего, то, несмотря на саму ретроспективу, речь, уж наверное, идет о чем-то совсем ином, а не о самой катастрофе.

Прошло несколько лет. Ужасный реактор упрятали в громоздкий саркофаг, огородили предупредительными знаками и патрульными службами критически заряженную зону, кое-как обустроили быт переселенцев из опасных для жизни территорий, и о Чернобыле мы начали забывать, да так стремительно, что едва успевали вспомнить, а что мы, собственно, забываем?

К настоящему времени белорусы, пожалуй, о нем и вовсе запамятали б, если бы каждое 26 апреля все СМИ ритуально не возвращали нас к 1986 году".

Дык скуль гэтая абыякавасць беларусаў да самай вялікай катастрофы ўсіх часоў і народаў – паводле Святланы Алексіевіч. Мне здаецца, я знайшоў адказ.

“Прежде всего отмечу, что Чернобыльская катастрофа ни по каким параметрам (кроме собственно техногенных) не была самой значительной для нашей земли. (...)

Сколько таких ситуаций накопила история нашего народа! Вспомним хотя бы некоторые из них и, пожалуй, начнем с «кровавого потопа» второй половины XVII в., когда после войны с Московской державой на территории Беларуси из 2 млн. 900 тысяч населения осталось всего лишь около 1 млн. 300 тысяч.

Во время Северной войны, которую Петр I вел со шведами, Беларусь потеряла каждого третьего жителя: в 1700 году было 2 млн. 247 тысяч, а в конце войны остался 1 млн. 457 тысяч человек.

Война Наполеона с Россией забрала еще миллион наших предков (каждого четвертого).

Какое количество белорусов погибло, умерло и рассеялось по свету во время Первой мировой и последующей Гражданской войны (плюс война большевиков с «белополяками»), объективно посчитать невозможно, но учитывая, что сотни тысяч белорусов воевали в Российской армии, а фронт с немцами два года проходил по нашей земле, то человеческих жертв и разрушений было немерено. Есть у этой войны еще один впечатляющий факт. Когда российская армия отступала из Западной Беларуси, то администрацией империи было организовано массовое переселение мирных жителей. Только в 1915 году 1,5 млн. западных белорусов были вынуждены оставить свои дома и искать убежища в глубине России.

О том, что во время Второй мировой войны погиб каждый четвертый белорус (теперь уже говорят о каждом третьем), всем хорошо известно. Проиллюстрируем этот факт только одним примером. Где-то лишь через пятьдесят лет после войны Витебская область восстановила довоенный уровень населения.

Теперь давайте попробуем в этот бесконечный апокалиптический ряд встроить Чернобыль со всеми его человеческими жертвами и материальными потерями, гипотетически учитывая даже те, что готовит нам наше радиоактивное будущее. И что мы увидим? А увидим мы всего лишь еще одну беду, и при этом далеко не самую значительную из всех тех великих бед, которые пережили наши предки за последние столетия.

Наверное, было бы ошибочно наделять белорусов какой-то исключительно трагической судьбой, но опыт перманентного переживания масштабных катастроф безусловно оказал влияние на нашу ментальность. Эту отличительность трудно сформулировать, однако несколько ее принципиальных характеристик попробуем выделить.

1. Поскольку внешние силы, которые становились причинами наших катастроф, всегда были неизмеримо могущественнее нас, то мы вскоре перестали сопротивляться угрозам, а только пытались, насколько это было возможно, уклоняться от них. Устойчивая метафора белорусов как «партизанского народа», который прячется от врага в лесах и болотах, происходит именно отсюда, а не из героического сопротивления врагу. Катастрофы не побеждаются – в них или погибают или выживают.

2. Поскольку каждая катастрофа, кроме очередной великой беды, ничего иного белорусам не приносila, то наша ментальность выработала разнообразные механизмы по удалению этих катастроф из *живой* памяти как чего-то бесполезного или, скорее, даже вредного. Условно говоря, она их выносила за пределы живой жизни на *кладбище катастроф*. И хотя таким образом катастрофы не стирались из памяти вовсе, но и не присутствовали в ней как нечто, что ее организует и, соответственно, влияет на саму жизнь.

3. Естественно, само по себе умение забывать *страшное* прошлое еще не гарантировало желанное будущее. Но весь витальный смысл «забывания» был (и остается) в том, что оно отвлекало внимание от смерти и концентрировало его

на жизни. Без этого невозможно было бы усвоение науки адаптации к самым неприемлимым для выживания условиям и обстоятельствам, что и уберегло нас от исчезновения сначала как этноса, а затем – как нации. Иначе говоря, умение адаптации мы никогда бы не освоили в достаточной для выживания мере, если бы сначала не научились забывать свои катастрофы.

Если человек когда-нибудь сможет приспособиться к радиации (пусть и на самом ее низовом уровне), то первым таким человеком будет не японец, а белорус. О том, что психологический этап этой адаптации мы уже прошли, свидетельствует наше *вызывающее невнимание* к Чернобылю.

Быстро забыв очередную катастрофу, белорусы тем самым освободили территорию смерти для новой жизни. «Ну какая, говорю им, тут радиация, когда и бабочка летает, и шмель жужжит. И мой Васька мышкой ловит», – рассказывает бабушка в «Чернобыльской молитве». А вот еще сюжет о тех, кого силой выселили из критической радиоактивной зоны, но которые вскоре вернулись в свои дома. «Больше нас никто не обманет, никуда мы со своего места не сдвинемся. Магазина нет, больницы нет. Света нет. Сидим при керосиновой лампе и при лучине. А нам хорошо. Мы дома».

Все эти наивно-простодушные и при этом невероятно трагические свидетельства можно оценивать с самых разных точек зрения. Но для меня они прежде всего означают тот факт, что мы несомненно обустроим территорию былой катастрофы новой жизнью. А те, кто считает иначе, плохо знают историю белорусов. Мы так уже делали – и не однажды».

А далей зноў пра цяпершчыну. Спутаная крыўдамі “чырвонага чалавека” (блізкага, роднага ёй чалавека), які раптамі страціў сваю вялікую Радзіму і з героя сусветнай рэвалюцыі ператварыўся ў спажыўца адкідаў еўрапейскай цывілізацыі, Святлана Алексіевіч так і не змагла разгледзець ні Новы час ў нябесах, ні Новую зямлю пад ногамі. З розных падставаў не змагла, але перадусім таму, што гэта была аптымістычная трагедыя, а не звыклы ёй голы боль.

Якім горнім быў “Час сэканд-хэнд”! У мільёны вачэй мы ўсхавалявана сачылі, як крышыца на драбкі яшчэ ўчора магутная *імперыя зла*, як у трывалы ланцуг праз усю Прыйбалтыку сашчэпліваюць руکі літоўцы, лаўшы, эстонцы, як немцы бураць жалезабетонны мур, што будаваўся на вякі, як у мнóstве паўстаюць з нябыту новыя краіны па ўсім еўразійскім кантыненце. І ўсё гэта (у анталагічным вымеры), лічы, без чалавечых ахвяр. Такога яшчэ ў гісторыі людства не было. І ўсяго гэтага, радаснага, Святлана Алексіевіч як бы і не заўважыла! Толькі для мяне тут самае галоўнае, што яна не заўважыла, як паўсталі і Незалежная Беларусь. Як пад бел-чырвона-белымі сцягамі ў Мінску раз-пораз выходзілі на вуліцы і плошчы дзясяткі тысяч людей, як аптымістычна загучала рок-музыка, як запар без перапынку ўзнікалі вольныя духам газеты, часопісы, выдавецтвы, адукацыйныя інстытуцыі, палітычныя партыі і безліч усяго іншага...

Што праўда, раз-другі яна персанальна апазнавалася ў віхуры нашай пагоні за страчаным часам, але хутчэй як замежніца, што недаверліва дзівінца ўбачанаму і няўпэўнена прамаўляе нешта наўзданага.

А наастачу зусім пра іншае. І нават навыварат. Пэўна, апошні мой фрагмент выглядае як дакор Святлане Алексіевіч. Ні ў якім разе. Тоє, што яна за панылай эпохай “сэканд-хэнду” не заўважыла высокія парыванні беларусаў “разам ляцець да зор” кожа адно пра тое, што хаця мы жылі з ёй на адной той самай зямлі, але ў **розным часе**. А час, як вядома, не выбіраюць – *у ім жывуць і паміраюць*.

Святлана Алексіевіч пражыла (пражывае) **свой** час магутна. І што тут яшчэ сказать? Прыміце маё хлапече захапленне!

Камень Сізіфа

(Замест эпілога)

Пад такой назвай калісці даўно я надрукаваў у часопісе “Крыніца” эсэ, спрэвакаванае тэкстам Альбера Камю “Міф пра Сізіфа”. Цяпер скарыстаюся абодвум тэкстамі, каб на іх асноведзі завяршыць сваю кнігу.

Толькі спачатку пра майго ўлюблёнца, гэта значыць пра ўласна Сізіфа.

Напэўна, з гісторыі ёўрапейскага космасу ніхто так не варты згадак, як ён. Што і натуральна, бо ні ў кім яшчэ інтэгральны модус *працы* не прайшлены настолькі выразна. (Акрамя хіба міфа пра Вавілонскую вежу, хаця там ідзецца пра глабальную талаку.)

Сізіф, слынны будаўнік і цар Карынфа, не меў і не мае сабе роўных сярод жывых і мёртвых. Ён адзіны, хто прыдумаў закаваць у ланцугі самую Смерць. Гэта ж якім адмыслоўцам мусіў быць чалавек, каб спадобіцца на такое!

Натуральна, з гэтай нечаканкі людзі ў момант развучыліся паміраць (*a priori*), і Плутон моцна раззлаваўся, бо на ягонае царства ўсе як бы забыліся. Тады ён паклікаў Гермеса вызваліць Смерць дзеля яе адвечнага ды штодзённага прызначэння.

Аднаго такога ўжо хапіла б, каб славіць Сізіфа ва ўсе вякі і эпохі. Але ж Гамер нездарма назваў яго самым мудрым ды эпічным сярод смяротных. Таму не дзіва, што Сізіф вымудрыў, як яшчэ раз абхітрыць Плутона, каб той адчыніў брамку задушлівага Аіда і выпусціў нашага героя трохі падыхаць свежым паветрам.

Аднак пасля замагільнай цямрэчы Сізіфу пад сонейкам так спадабалася, што ён забыўся на сваё слова гонару. І як яго багі ні ўпрошвалі, чым яму ні пагражалі, ён нікога не слухаўся. Жыў сабе ды жыў, пакуль багі на агульным сходзе не вырашылі, што ўжо досьць ім такі здзек цярпець і не даручылі Меркурыю сілком вярнуць неслуха ў Аід, дзе таму было наканавана да веку цягаць падрыхтаваны камень на загадзя прызначаную гару. А той раз-пораз будзе скочвацца з вяршыні, каб Сізіф заўсёды меў сабе працу, адэкватную яго наравістасці.

У мяне няма сумневу, што боскі сойм на Алімпе быў у захапленні ад сваёй прыдумкі. І вось чаму...

Стараўштым грэкам было жыццёва неабходна вялічыць колькасць гармоніі ў свеце, паколькі адно такім спосабам яны маглі адсунуць падалей ад сябе тады яшчэ зусім блізкую мяжу татальнага хаосу. На гэтым і трymалася стратэгія іх сэнсу жыцця, гэтым і мерылася чалавечая сутва і з гэтага быў вымудраны спосаб пакарання Сізіфа: змусіць бясконца дзеіць, але пры гэтым пазбавіць яго дзейнасцьмагчымасці вялічыць колькасць гармоніі ў свеце...

Вымыкаючы з касмічнага хаосу гармонію, чалавек антычнага ладу, не раўнуючы з намі, адчуваў розніцу паміж вартай і марнай працай, бо менавіта на іх мяжы палягалі канцы і пачаткі ўсяго, што ёсць і чаго не будзе.

Зразумела, у туго пару было немагчыма нават падумаць, быццам здарыцца такі час, калі не будзе асаблівой розніцы, дзе ты цягаеш камень: на будоўлі ці па схіле гары, наперад ведаючы, што ён ніколі не ляжа ні ў падмурак сцяны, ні ва ўласна сцяну.

Карацей, такім чынам багі перарабілі Сізіфа з цара Карынфа ў **абсурднага чалавека**.

Але для тых, хто нарадзіўся жыць у XX стагоддзі ў даўно змайстраванай і неаднойчы рэканструяванай будыніне Еўропы, проблема гарманізацыі хаосу ўжо даўно страціла сваю актуальнасць, пакінуўшы па сабе адно проблему самога дзеяння. Адсюль і вынікла магчымасць “...уяўляць Сізіфа шчаслівым”. Болей за тое, цяпер ужо бачыцца нават празмерным заклік Камю: “Трэба ўяўляць...” Паводле вымераў нашай эпохі абсурду ў Сізіфа зайдросная доля: ён мае і свой камень, і наканаванне цягаць яго.

А вось мы, пасля *смерці Бога*, ніякага наканавання ўжо не маем і мець не можам. Мы, як Сізіф, цягаем свой камень штодня на фабрыках і заводах, на палетках і будоўлях, за стырном машын і самалётаў... – толькі кожны раз гэтая праца ў паасобку *не абавязковая* для жыцця агулам. Яна можа быць, а можа і не быць. Ніводная знічка з гэтага не загарыцца і не згасне.

Цывілізацыя *персанальнаага Абсурду* – так мусіць называцца наша цывілізацыя. І няма ў яе іншага лякала, акрамя Сізіфа.

Камю гаварыў прыгожа і адважна мысліў. Бога няма, а смерць ёсць. У сітуацыі адсутнасці Бога і непазбежнасці смерці жыццё ўсчыніеца ды вершыцца самім чалавекам. Яно ні на што не абапіраецца, нічым не трymаеца, ні да чаго не тулюцца. Яно ёсць толькі як ёсць, і ўсё канчаткова мяжуеца крушэннем: "... бачанню чалавека абсурду адкрываеца схоплены агнём і скучы лёдам, празрысты і аблежаваны ў сваіх межах сусвет, дзе ўсё немагчыма, але ўсё дадзена і па-за чым няма нічога, акрамя крушэння і небыцця".

Быць – каб знікнуць дазвання. З гэтай перспектывы выпаўз гнятлівы смутак, халодная вужака вусцішы пасялілася за пазухай єўрапейскага чалавека, і ва ўсёй пагрозлівасці паўстала пытанне: а навошта тады быць?

Каб жыць! – пераконваў Камю. Смерць – канец усяму, але так, як канец, яе і трэба ўспрымаць, не губляючы з гэтай веды мужнасці ды адвагі. І ўдакладняў: "Абсурд – гэта ясны розум, які ўсведамляе свае межы".

Паводле Камю, у абсурднага чалавека ёсць толькі адна вартая яго справа – вылучыцца з татальнасці сумнеўнага быцця, каб вымкнуць сябе ў максімум самога сябе. А гэта магчыма адно праз творчасць, ды не абы-якую, шараговую, а праз творчасць як бунт супраць абсурду нічыйнага існавання.

"На вайнe альбо гінуць, альбо выжываюць. Гэта і з абсурдам: ім даводзіцца дыхаць, зазнаваць ягоныя ўроکі і ўцялесніваць іх. У гэты сэнсе творчасць ёсць найвышэйшай радасцю абсурду".

Інакш кажучы, у свеце, які ўжо не мае Вярхоўнага паганятага, адзіным гаспадаром застаецца творца – сам-насам. З гэтага яму і няма вялікай патрэбы ведаць, скуль і дзеля чаго паўстаў гэты абсурдны без пачатку ды краеня свет? Истотна толькі адно: тут у кожнага ёсць магчымасць здзейсніцца ў творчым парыванні і тым самым з нечага стварыць нешта.

Абсурдная ў сваіх пачатках воля да жыцця ўсяго падстава волі дзеля творчасці. Яшчэ нічога не створана, яшчэ ўсё толькі гліна, пакуль ты сам не возьмеш яе колькі схопіш і не злепіш свой сусвет, у выяве якога прычына цябе будзе ягоным сэнсам і суттай.

Быццё – гэта абсурд і творчасць. І нічога болей. Нідзе. Ніколі.

"Працаваць і тварыць *ni для чаго*, узяць з нічога, ведаць, што ў створанага табой няма будучыні, бачыць, як у адзін цудоўны дзень яно будзе разбураным, і ўсведамляць прытым, што, па сутнасці, гэта таксама не істотна, як і будаваць на стагоддзі, – вось цяжкая мудрасць, якую ўхваляе абсурдная думка".

Філасофія абсурда – гэта філасофія вяршыні, дзе ўжо нічога болей няма, акрамя таго, што ўжо ёсць.

Я нарадзіўся і асталеў на вяршыні ў паўзе страты ўсіх сэнсаў. Аднойчы ў сне я бачыў, як Сізіф падымаецца па схіле гары. Я ведаў, што неўзабаве ён будзе вяртацца, і, калеочы ад нерухомасці на могільніку сэнсаў, зайдзросці: Сізіф шчаслівы!

Пракляцце таго, хто абрани вяршынай, – яму няма куды рухацца далей.

Немагчыма нічога стварыць, каб стварыць назаўжды. Здаецца, упершыню гэтая наўнайа максіма самахоіць склалася ў мяне яшчэ ў маладыя гады падчас чытання Эклезіяста.

Потым я мноства разоў сустракаўся з нечым падобным у розных кнігах ды кантэкстах і таму неўпрыкмет прызывицаўся жыць з гэтай развагай як з метафізікай штодзённасці. Аднак неаднойчы панылая вярэда спахоплівалася, і я зноў пакутліва разважаў, чаму гэта чалавек, які нараджаецца, жыве і памірае, зусім не думае, як некалі *памрэ* (абнуліцца) і ўвесь гэты свет, дзе ён нарадзіўся, жыў і памёр.

Сёння я ўжо ведаю, што раней адказу на гэтае запытанне не было паводле азначэння. І таму пакрысе чалавек увогуле перастаў сабе тлуміць галаву на гэты конт.

Трэба было дачакацца нашай эпохі, каб зноў прачнулася тая адвечная вярэда, аднак з вынікам ужо ў адвартнай рэтраспектыве. А менавіта: *Свет нікуды не падзенецца, але застанецца без чалавека...*

Больш за тое, будучыня ўжо сёння перастала належыць чалавеку. Яе наступную кампазіцыю цяпер стварае Нешта іншае, і пакуль не зусім зразумела, дзеля каго і чаго. Можа, і ні для каго, і не для чаго. А проста так – дзеля механічнага варушэння тэхнічных каструктаў у бліzkіх і далёкіх сузор'ях.

Карацей, у будучым чалавеку наўрад ці знойдзеца месца ў **ролі** чалавека.

Усе папярэdnія цывілізацыі былі ўшчыльную звязаныя са **словам** і з усіх бакоў атуленыя словам. Усё зробленае і ўбачанае чалавекам перакладалася ім на *слова* і вытлумачалася *словамі*.

Біблейнай мовай кажучы, "...Слова было Бог". (Геніяльна дакладная максіма!)

І раптам здарылася нешта неверагоднае. Як Піліп з канапель наперад **Слова** выскачыла **Лічба** ды запанавала, што тая саранча, якая на нашых вачах нішчыць усё зяленіва жыцца.

Цяпер менавіта Лічба становіцца абсолютнай дамінацыяй ужо іншай, і не зусім чалавечай, цывілізацыі. Але ж гэта яшчэ толькі пачатак пачаткаў. Ну хто раней мог падумаць, што некалі бацькі нават блізу не змогуць уявіць, у якім свеце будуць жыць іхнія дзеці, а тым болей унукі?!

Карацей, мы з вамі прысутнічаем пры фармаванні цалкам Новай эры, радыкальна адрознай ад усяго таго, што было вядома раней. І галоўнае ў гэтай навіне тое, што ранейшы чалавек цяпер выглядае не надта патрэбным наскроў аблічаванаму свету. (Калі толькі не становіцца прыдаткам Лічбы, як раб становіўся прыдаткам свайго гаспадара.) І гэта усяго пачатак... Але з яго ўжо вынікае, што чалавек незаўважна апынаецца спінай да будучыні. Назаўжды.

– Як так?

– Рэч у тым, што гэта ж ужо будзе не наша, не чалавечая будучыня.

– Даўк які сэнс існавання ў бясконцай таўталогіі мінулага, стоячы спінай да будучыні?

– Мінулае чалавека не толькі магічна прыўкраснае, яно большае за хоць якую вечнасць. Мы залішне спяшаліся, прамінаючы яго ў пагоні за будучым. Цяпер, апынуўшыся без апошняга, можна без спеху і дасхочу наглядзеца на тое, што мы не паспелі ўбачыць і прадумаць раней...

Зразумела, неяк людства прыстасуецца і да новых, скрозь тэхналагічных, абставінаў, толькі ўжо нікто пра яго не скажа: "Чалавек – гэта гучыць годна". Таму далей чалавеку нічога не застанецца, акрамя таго, што ён стварыў і назапасіў раней – ва ўсе свае герайчныя эпохі.

Зрэшты, хай тады кожны вырашае сам, як яму быць? Я вось ужо цяпер на палімпсэсце пракаветнага лёсу беларусаў пераказаў інтэлектуальную гісторыю нашай сучаснасці. Таму разварот і працяг думання ў бок мінуўшчыны мяне задаволіць цалкам, каб не шкадаваць пра страту варожай усяму жывому будучыні.

Між іншым, праца над кнігай доўжылася больш як два гады, і з яе я набраўся

радасці на ўвесь свой астатні век. Бо кожны дзень і кожную бяssonную ноч жыў у абдымках з неверагодна таленавітymі людзьмі.

Не жышцё, а нейкія райскія «кущи».

Разам з тым, якраз з гэтай радасці канчаткова сфармавалася маё разуменне таго ўсеабдынага драматызму, у які на нашых вачах сплывае чалавецтва.

Але з гэтага разумення я не маю і малейшай хэнці, каб завершыць сваю працу глабальным песімізмам. Бо нават калі аднойчы **чалавечы** Свет і сапраўды лясненца даастачы, то гэта зусім не падстава румзаць сёння.

Таму мяне цешыць, што засталося колькі нявыказаных словаў пра той час, калі яшчэ былі жывымі ўсе героі маёй будучай кнігі, аб якой я калісьці раней і думаць не думаў.

Зразумела, усе яны былі таленавітymі, хаця як асобы моцна рознымі. Раней я пісаў ужо, што Бог не такі шчодры, каб аднаму чалавеку даваць і шмат творчага таленту, і таленту чалавека. Якраз з браку апошняга часам здараліся розныя прыкрасцы, і гэта мяне моцна засмучала. Але ў глабальным кантэксце тых справаў, што мы разам тады спраўджаўлі, гэтыя прыкрасцы выглядалі драбязой.

Здаралася, у вольную хвіліну я з інферналнай трывогай думаў, што ўсіх гэтих любых мне чалавекаў у мяне магло і не быць (з самых розных падставаў, ад глабальных да персанальных).

— Дык былі б іншыя, можа яшчэ і лепшыя і больш таленавітые, — зауважыць мне хоць хто.

— Не хачу! — замахаю рукамі істэрычна.

Не хачу!

Гэтая кніга шмат пра што, але найперш яна пра стваральнікаў. Пра тых, хто дабрахоць падняць з поду і ўскінуць сабе на плечы цяжар, які аднойчы паэт называў *мая краіна*. З дня ў дзень яны рушаць з гэтым цяжарам усё вышэй і вышэй, каб аднойчы ўбачыць, як камень зноў скоціцца долу. А значыць, трэба вяртацца да пачатку.

І мы вяртаемся.

Пакуль я працаваў над кнігай, мне некалькі разоў сніўся Сізіф. Пра адзін сон, метафізічны, я ўжо мімаходзь згадваў. А цяпер пра *рэалістычны*...

Стомленыя пад'ёмам на вяршыню, мы спынліся адпачыць наўзбоч ледзь зауважнай сцяжкыны. Неўзабаве, не вітаючыся, нас прамінуў Сізіф. Ён быў рыхтык я – з барадой і лысінай, – толькі без акуляраў. І яшчэ ў яго замест спартовага заплечніка быў адмысловы камень, які надзіва зручна прылягаў да спіны.

Калі я прачнунуўся, то падумаў, што сам бываў трохі Сізіфам амаль чвэрць стагоддзя. Ну, не штодня бываў, але кожны год выпраўляўся ў горы, каб падымаша на перавалы ды вяршыні, а потым пераможна вяртацца ва ўлонне Бацькаўшчыны. (Болей за тое, раз-пораз здаралася, што на год па два-тры разы выпраўляўся туды, дзе пасуцца аблокі.)

Няма чаго тут прыхарошваць: упадабляцца Сізіфу – справа не з самых лёгкіх. Асабліва калі на пачатку маршрута заплечнік важыць амаль як невялікі меж бульбы, і цягнуньць яго трэба ўгару да змяркання. Потым не тое што ног пад сабой не чуваць, а і самога сябе, паколькі ўсё, што цяпер у тваім швэдры і нагавіцах, не належыць табе, а толькі стоме.

Хаця не стану і лішне жаліцца, быццам кожны божы дзень вочы на лобе ад знямогі. Горы – яны розныя. А і самыя стромкія не ўсюды тырчком да неба стаяць. Заўсёды знойдзеца месца, дзе можна адхэкацца і спатоліць свой упарты дух нябеснай прыгажосцю, прыгажэй за якую нідзе і ніколі не бывае.

Толькі і заставацца на вяршыні надоўга мне ніколі не хацелася...

Чуеш, камень надзеі скаціўся долу. Трэба вяртацца.

Алена Лепішава



...насельнікі гэтага мастацкага ўніверсуму
балансуюць на тонкай мяжы
паміж рэальнасцю і выдумкай...

Terra Incognita беларускай літаратуры

**Рэфлексія на новыя кнігі Змітрапа Вішнёва
і Альгерда Бахарэвіча**

Распалены сонцам бетон, чад распаранага асфальту, гул машын. Замыкае цэнтральны праспект ганарлівая Плошча – перамога над зневінім ворагам. Я гляджу на вечны агонь і думаю, што зусім не хачу быць ворагам унутраным. А яшчэ – што ўпершыню ў маёй біяграфіі з тэксту літаратуры нараджаецца тэкст жыцця.

Я пішу гэта з Мінска ў аблозе, дзе, здаецца, сам “час набухае крыўёю” (С. Ясенін). Сёння мой горад “у аблозе” нават не праз шквал навін аб сутыкненнях людзей і сістэмы ці адсутнасць ковід-статыстыкі. Ён нібы апынуўся ў замкнёным коле звыклага жыцця ў прасторы геапалітычнага, культурнага, моўнага “памежжа”. Што стане выхадам з гэтага кола: прага нацыянальной незалежнасці і свабоды або зачэпка за аўтарытэт – *Новы Райх* у галовах?

Чаму я лічу, што адчуванне татальнай неўладкаванасці ў свеце, звязанае з “эксістэнцыйальным тыпам мастацкай свядомасці”

(В. Заманская), ярчай праяўлена ў найноўшай беларускай літаратуре? Напрыклад, руская – мае на гэты конт, здаецца, больш стающую традыцыю ад Дастаеўскага да “іншай прозы” канца ХХ ст.? Але ж менавіта на беларускай глебе згаданыя настроі (заканамерны для “пераломных” момантаў гісторыі) прадвызначаны няўстойлівай нацыянальнай ідэнтычнасцю, “маргінальнасцю” існавання сярод полікультурных упłyvaў (Расіі і Еўропы)¹.

У цэнтры маёй увагі – дзве кнігі, у якіх гэтая праблема пераведзена ў каардынаты сучаснасці, хоць наўпрост і не заяўлена: “антыраман” Змітра Вішнёва “Калі прыгледзеца – Марс сіні” (2018) і раман Альгерда Бахарэвіча “Сабакі Эўропы” (2017) (апошні з іх выйшаў у аўтарскім перакладзе на рускую мову (выд. “Время”, 2020) і ўвайшоў у кароткі спіс расійскай прэміі “Большая книга”). Якога чытача (беларускага ці замежнага) гэтыя творы больш зацікаўляюць? На маю думку, найноўшая беларуская літаратура – гэта *terra incognita* для чытача не толькі замежнага, але і беларускага.

Параadoxса тут няма. Наша літаратура – гэта літаратура складанага лёсу, з іміджам “правінцыяльнай”, “малой”, які навязваўся ёй у савецкія часы. Яна апынулася “на ўзбочыне” паводле логікі гісторыі. “Запозненасць” станаўленне беларускай літаратуры прыпада на мяжу XIX – XX стст. (Ф. Багушэвіч, Я. Купала, Я. Колас). Калі ж пры гэтым звярнуцца да больш ранняга перыяду – часоў усходнеславянскага першадрукара Францыска Скарыны, Льва Сапегі, Радзівілаў – узнікае шкадаванне пра літаратуру, якая для носіціараў саветызаванай свядомасці страціла сваю пасіянарнасць і вітальнью моц.

Вядома ж, гэта адбылося ва ўмовах асіміляцыі спачатку польскай культурой (у складзе Рэчы Паспалітай), потым рускай (у складзе Расейскай імперыі і СССР). Сучаснае існаванне беларускай літаратуры – афіцыйны (але не рэальный) білінгвізм, пры якім беларуская мова застаецца мовай меншасці². Гэта зусім не азначае, што астатнія беларусы свядома адмаўляюць сваю этнічную прыналежнасць. Карэктней казаць пра выпрацаваную стагоддзямі “памяркоўнасць”, знешнюю мімікрую, стрыманае перажыванне “свайго”³. Зразумела, і пра недастатковое веданне – як вытокаў беларускай літаратуры, так і яе патэнцыялу, які прарываеца ў найноўшых тэкстах.

Свае погляды на сучаснае “сваё” прапануюць З. Вішнёў і А. Бахарэвіч. Абодва належаць да пакалення “саракагадовых”, якое прыйшло ў літаратуру ў сярэдзіне 1990-х. Абодва былі “слупамі” мастацкага руху “Бум-Бам-Літ”, які ўзнік у 1995 годзе як практычна перарванай традыцыі беларускага авангарду⁴ ў радыкальных для таго часу формах: “друкапісах” (самвыдатных кнігах пазней з ілюстрацыямі), перформансах груп “Тэатр псіхічнае неўраўнаважанасці”, “Спецбрэгада афрыканскіх братоў”, акцыях, гульнёвых харектар якіх часта неадэкватна ўспрымаўся кансерватыўнай аудыторыяй і прыводзіў да скандалаў⁵. І галоўнае – пропануюць свае версіі праблемы нацыянальнай ментальнасці, убачанай скрозь прызму ўзаемадносін героя і соцыума, які паўстает праз моц гарадскіх праспектаў, граніт помнікаў, дэяржаўную сімваліку.

Два раманы – гэта два падыходы (канвенцыі) ў Бахарэвіча і знарочыста эксперыментальны ў Вішнёва) у рамках агульнага для пісьменнікаў усведамлення і стаічнага прыняцця “перыферы” соцыума і шырэй – анталогіі. А яшчэ – гэта аўтарэфлексія літаратуры, паколькі і А. Бахарэвіч, і З. Вішнёў (кожны па-свойму) вырашаюць пытанне: ці здольна мастацкае слова адлюстраваць незавершаныя яшчэ сацыяльныя працэсы? Забягаючы наперад, скажу, што адказ гучыць не проста сцвярджальна, а прагнастычна. Раманы, створаныя ў 2017-2018-х гадах, транслююць светаадчуванне чалавека ў сітуацыі ўтапічных пераўтварэнняў і катаклізмаў “канца гісторыі” з відавочнай праекцыяй на постпандэмійную, постыбарчую Беларусь-2020.

У коле першым: “Сіні раман” Змітрапа Вішнёва

Рэфарматар і актыўны папулярызатар беларускай літаратуры⁶, правакатар і “адмоўны эпатаражнік” (А. Бахарэвіч), Зміцер Вішнёў рэгулярна штурмаваў публіку: абстрэльваў смелымі метафарамі, спутваў сеткай сэнсаў, абвяшчаў дыктатуру творчага разняволення ў духу постканцэптуалізму ў паэзіі (друкапісы “Афрыканскія матывы”, “Клёкатамус” (абодва – 1995)), прозе (“Замак, пабудаваны з крапівы” (2008)), у жывапісе, публіцыстыцы (“Тамбурны маскіт” (2001), “Верыфікацыя нараджэння” (2005)), перформансах (гурт “Спецбрэгада афрыканскіх братоў” (1999-2015)), інтрыгаваў шчырасцю ў сацсетках – словам, заклікаў, тармасіў, пасылаў SOS. У “антырамане” “Калі прыгледзеце – Марс сіні” ён махнуў на публіку рукой (хоць адзін з рэцэнзентаў, В. Жыбуль, мяркуе, што аўтар з яе здзекуецца).

Прэзентацыя і першае абмеркаванне кнігі адбыліся ў кнігарні “Логвінаў” (Мінск, 28.02.2018), пасля быўлі дыскусія на Беларускім Калегіуме, нешматлікія рэцензіі (дзе адзначаны эксперыментальнасць аўтарскай задумы, вузкая аўдыторыя, атмасфера насталыцтва⁷). Стоп. Ты ілжэш, крытык, калі задаеш тон класічнага агляду там, дзе класічнага падыходу быць не можа, дзе патрэбна новая даследчая оптыка, новая мова для апісання нетрывіяльнай жанравай мадэлі на стыку дзённікавай медытаты і палітычнага памфлета. Каласальныя рызыка і выклік кнігі – адгукніся на іх і ты.

Адгukaюся. Але кім трэба быць (Дон Кіхотам або хіпстэрам), каб у беларускіх рэаліях канца 2010-х і па-беларуску стварыць “антыраман” – мудрагелістae “дзіця” заходненеўрапейскага неа(пост)авангардызму сярэдзіны XX ст. (А. Роб Грыё, Ж.-П. Сартр, Н. Сарот, Ф. Кафка і інш.)? І як чытаць гэты (мяркуючы па першых старонках) інтэлектуальны лабірынт з рознымі шрыфтамі, прabelамі паміж абзацамі, нумарамі радкоў, сюрэралістычнымі ілюстрацыямі? Асабліва калі ўсё гэта суправаджаецца аўтарскім здзекам: вось я кіну табе, чытач, выратавальны круг – лаві, выплытай, а наогул выратаванне тапельцаў... Вішнёў і кідае. Але толькі форму, “каркас”: па-рознаму аформленыя наратывы, знакавыя дэталі Мінска (бібліятэку ў форме футбольнага мяча, людзей у цывільнym, кнігарню ў будынку былога завода), травеставаныя вобразы літаратараў-сучаснікаў, сімвалы руху “Бум-Бам-Літ”.

Збіраць усё гэта прыйдзеца мнe, чытачу. Менавіта таму кнігу хочацца закрыць, каб не адкрываць ужо ніколі. Інакш атрымаеш выбух мозгу, а ўслед за ім адкрыеш – ужо ў самім сабе нешта надламанае, хворае, пра што не хочацца ведаць. А можа быць, і не толькі ў сабе, а на ўзроўні ментальнасці нацыянальнай, агульнай для менчукоў – “мінакоў”, якія абмінаюць свой унутраны разлад. Ён паўстае на старонках фатальна непераадольным, нават калі ўціхамірыць увесе хаос мастацкага свету: вярнуць на месца бібліятэку, зачыніць усе бары і пажыўныя месцы, знайсці адсечаную галаву кнігагандляра Рыгора Каваля – аднаго з *alter ego* апавядальника.

Ці вытрымае ўсё гэта “масавы” чытач з яго павярхойным светаўспрыманнем і нежаданнем чытаць па-беларуску? Відавочна, не. І гэта добра вядома аўтару, які адкрыта здзекуецца з яго не толькі стылевымі вынаходствамі, але і “прынадамі” – “формуламі” маскульта, якія ўключаны ў мастацкую тканину “антырамана”. Тут можна сустрэць амаль даслоўныя паўторы эпізодаў, якія адсылаюць да бессэнсоўных серыялаў, сюжэтныя хады дэтэктыва (расследаванне таямнічага знікнення галавы Рыгора Каваля), шпіёнскага рамана (эпізоды з людзьмі ў цывільнym). Аўтар выразна называе каштоўнасці іх аматара – “каўбасу і ўнітаз”.

Але цi ёсць у такога тэксту чытач “ідэальны” – “іншы-для-мяне” (М. Бахцін), у дыялогу з якім набывае сэнс “завуаляванае” мастацкае выказванне, або аўтар

стварае эстэтычнае “я-для-сябе”? Не толькі форма “антырамана” (з яго “плынню свядомасці”, стыкам сна і явы), але і змест дазвалююць дапусціць іншае. Я ўбачыла ў гэтым не снабізм і элітарнасць (інакш эксперымент падаваўся б не “ў лоб”, а дазавана, з разлікам на шырэйшую аўдыторыю), а літаратурную “маску”. Па-за ёю – боль, крызіс эгацэнтрычнай свядомасці, замкнёная у коле таўталагічных узаемаадлюстрраванняў. Больш за тое: гэта свядомасць ведае аб сваёй замкнёнасці і непераадольным разладзе.

Невыпадкова хаос становіцца прынцыпам арганізацыі мастацкай структуры. Сюжэт “антырамана” немагчыма пераказаць: гэта калаж прынцыпова неперасякальных ліній, кожная з якіх уключае як рэалістычнае апавяданне, так і ўмоўна-фантастычнае. Лінія першая звязана з кнігарній “Марс”, дзе адбываецца забойства дырэктара Рыгора Кавала, якое скончылася сюрам: замест памяшкання ўзніклі джунглі, супрацоўнікі начальнікі танчыць, перагаворвацца па тэлефоне са Сталіным і інш. Другая – з прыватным жыццём героя-апавядальніка, дзе ў сямейны дабрабыт (які парушаецца спробай людзей у цывільным завербаваць героя) урываюцца размовы з Галавой, алкагольныя ваяжы па начным горадзе з бяссоннымі казіно, пасткамі-таксі, інфернальнымі сябрамі. Трэцяя – са светам казкі (А. Лінгрэн, бр. Грым, А. Талстой, Ю. Алеша etc.) і літаратуры (М. Булгакаў, У. Набокава, А. Міцкевіч, Кафка, Джойс, Маркес, Пруст і інш.).

Зразумела, што насельнікі гэтага мастацкага ўніверсуму балансуюць на тонкай мяжы паміж рэальнасцю і выдумкай. Суб'екту апавядання зусім не адводзіцца тут цэнтральнае месца: ён драбніцца на шматлікія *alter ego*, агаляючы гранічна раздробленую свядомасць / падсвядомасць. Які гэты герой-наратар? Ён вядзе падвойнае жыццё: звычайнага чалавека з адчувальнымі сацыяльна-псіхалагічнымі, відавочна аўтабіографічнымі, рысамі (працуе дырэкторам кнігарні, мае сям'ю, новую кватэру, суседзяў) і разам з тым знаходзіцца ў “памежным” стане паміж творчай медытацияй і паглыбленнем у гіпертрафаваны побыт – ежу і пітво, якія ўспрымаюцца як экзістэнцыяльныя выбар, сурагат сэнсу жыцця ў таталітарным соцыуме. Больш за тое, у “антырамане” (разам з персанажамі-phantomамі, напрыклад, чарвяком або пластылінавымі чалавечкамі, сімулякрамі Сталіным, Букоўскі і інш.) дзейнічаюць яго *alter ego*. Гэта Рыгор Каваль, капітан Барада, Майл Крывы, “трагэскавы суб'ект” – Галава, якая вядзе дыялогі з апавядальнікам, нібы ягоны “Іншы” (або “Іншыя”). Наратывы, якія іх рэалізуюць, я падзяліла на два тыпы: “аб'ектываваны” (апавядальнік апісвае зневінені ў адносінах да яго з'явы: сюр ў кнігарні, горад etc.) і “трансгрэсіўны” (алагічныя з'явы становяцца часткай уцягнутай у хаос свядомасці / падсвядомасці), як, напрыклад, у пачатку II часткі:

галава не знікла. Яна засцалася. Больш за тое, яна здабыла... цела! Ці цела здабыло галаву? Гэта было падобным не да працы хірурга, які прышывае альбо ампутуе, а хутчэй да працы іювеліра. Тут мне згадаліся які Фабержэ. <...> Нават здабавалася, што перад тобой не чалавек, а ягоная скульптурная выява. Да таго ж з'явіўся важны атрыбут прыналежнасці да ўлады – капітанская форма. Фуражка, кіцель – усё як мае быць у сапраўднага капітана. Насупраць мяне сядзеў дзіўны марскі чалавек і майчай. Гэтая сіфна нешта мне нагадвала з мінулага. Толькі што? Я не мог згадаць. А можа, і не хацеў (с. 57)⁸.

Псіхадэлічны эфект дасягаецца і за кошт рэлятыўнага часу-прасторы. Ён адлюстроўвае як рэаліі Мінска – “горада-прывіда”, “чыё паветра засмечанае міліцэйскімі мігалькамі, кэдабэшнымі шэптамі, п'янімі позежамі рабочых са шматлікіх заводоў” (с. 176) (і інш. знакамі таталітарнага соцыума, пададзенымі з дапамогай гратэску), дзе амаль няма месца андэграфу (падпольным барам, галерэям альгэрнатаўнага мастацтва, якія выклікаюць у чытача настальгію), так і маргінальнасць антала-гічную – Космас, укінуты ў хаос (планета Марс, свет Зямлі, які “перакуліўся і пайшоў расколінамі” (с. 233). Іх аўтарскае бачанне блізка да канцепцыі “дыянісій-

скага” пачатку светабудовы (Ф. Ніцшэ), мадыфікаванай у рэчышчы сінергетыкі, для якой свет – гэта біfurкацыйна зменлівая сістэма (І. Прыгожын, І. Стэнгерс, Г. Хакен). Толькі ці робіцца з хаосу космас у рамане?

Пры чытанні мяне не пакідала пачуццё, што гэта немагчыма, нягледзячы на новы ракурс, прапанаваны ў назве “Калі прыгледзеца – Марс сіні” (принята лічыць, што Марс чырвонага колеру), нягледзячы на прыкметы гарадскога андэграўнду, якія нагадваюць аб творчым разняволенні 1990-х. Але сама вобразная сістэма, сам стыль “антырамана” з яго пераходамі да рытмізаванай прозы, “ірваным” цэзурамі ў вершаваных строфах (“платформы форма Плафон На плато стаяў мікрофон Папкорн – корм Для кармавых быкоў” (с. 241)), рознымі наратывамі (адзін з іх, “трансгрэсіўны”, не заўсёды паддаецца дэшыфроўцы), інтэртэкстам перашкаджаюць гарманізацыі мастацкага ўніверсуру. Ствараецца ўражанне, што аўтар наўмысна перагружает тэкст неканвенцыйнымі прыёмамі, каб зафіксаваць кульмінацыю распаду свядомасці / падсвядомасці героя-апавядальніка “тут-і-цяпер”, на вачах у чытача. Гэта павялічвае перфарматыўна-рэцэптыўны патэнцыял твора, напісанага, з аднаго боку, з разлікам на су-творчасць, з велізарным даверам да чытача (толькі яго ўвага, “уключанасць” дапамогуць зразумець аўтарскі *message*), з другога – са скепсісам ў дачыненні як да яго, так і да ўласнай стратэгіі. Невыпадкова многія старонкі “антырамана” захоўваюць сляды творчай аўтарэфлексіі – спробу спасцігнуць феномен мастацкага мыслення з прыярытэтам інтуітыўнага, нерацыйнальнага пачатку. Адсюль – вобраз Крытыкесы (персаніфікаванага аўтацэнзара), развагі пра адсутнасць сюжэту, “знішчэнне чытача”, “блікляя абрывы” герояў.

З чым пакінуў мяне “антыраман” З. Вішнёва? Калі прачытала – з пачуццём раздражнення (навошта аўтар, загадзя сумніваючыся ў чытачы, стварыў столькі складанасцяў?), пасля знаёмства з “беларускім раманам” В. Месяца “Искушение архангела Грейса” (2018), які завяршаецца вайной людзей і дзікоў – у здзіўленні (няўжо Беларусь настолькі фантасмагарычная?), цяпер жа, у рэаліях 2020 года – з адчуваннем трывогі і нечаканым даверам аўтару. Замкнуўшыся ў коле эстэтычнага “я-для-сябе”, ён дасягнуў мэты – паказаў у напускным сацыяльным дабрабыце такі ўнутраны разлад, такое расшчапленне свядомасці / падсвядомасці сучаснага беларуса, якія могуць выліцца ў хаос публічных пратэстаў з наступным жорсткім прыгнётам на плошчах Мінска – “горада-фантома”, дзе грукат танкаў заглушыць нашы слова, дзе будуць паліць нашы кнігі. Што адкажу аўтару я, чытач, які назірае гэтую агонію сёння? Дай мне руку. Хадзем.

“Сабакі Эўропы” Альгерда Бахарэвіча: Новы Райх у галовах

Горад М. “Часы ўсеагульнага мораку”. Мова, якая “душыць сваімі ватна-марлевымі павязкамі, заражае мяне страхамі”. Дзяржкантора, дзе “выводзяць на чистую водаправодную воду і сывідруюць вачыма”. Што гэта за свет на мяжы Стратэгічнага лесу, адкуль вырвавацца можна толькі ў зачараваным сне? Беларусь-2050? 2015? Ці 2020, калі антыкавідная маска стала знакам нелаяльнасці, а кухонныя размовы выліліся ў пратэсты на вуліцах, як вада з атрученага водаправода?

Спыніся, чытач, не шукай актуальнасці і набалелага. Альбо шукай, але будзь чулым. А лепш – проста сядзі і чытай. Ну, можаш яшчэ зварыць сабе каву. Нават не знаёмы з публіцыстыкай Бахарэвіча⁹ зразумее, што раман “Сабакі Эўропы” – не мараль і не настаўленьне, а слова – праз сабачы брэх, скрыгат афіцыйных папер, воўкык выведнікаў натоўпу. Праўда, каб гэтае слова пачуць, трэба “*Bu samoje!*” (“Быць свабодным!”) – такі аўтограф пакінуў на першай старонцы майго асобніка аўтар. Думаю, гэта не толькі заклік да чытача, але і *credo*, асабістое і творчае: быць беларускім літаратарам па-за “натоўпам” немагчыма. Раман “Сабакі Эўропы” стаў для мяне менавіта такім поглядам – з “натоўпу”, з глыбіні нашага маўклівага

сацыяльнага адчаю – на ўнікальнасць “прысутнасці я ў свеце”, адлюстраваную ў калейдаскопічнай разнастайнасці ў Слове.

Заклік гэты наднацыянальны, мяркуючы па цікавасці да рускамоўнай версіі рамана ў Расіі: упершыню беларускі пісьменнік становіцца фіналістам прэміі “Большая книга” (2019), рэдкі замежны раман называюць “галоўнай празічнай кнігай года” (А. Саламацін)¹⁰. І гэта нягледзячы на розныя водгукі, у тым ліку і адмоўныя (за шматслоёве, невыразную кампазіцыю, вялікі аб'ём)¹¹. Але галоўнае – пра беларускую літаратуру загаварылі як пра новы вектар асэнсавання асаблівай грані чалавечага быцця. Для мяне гэта гранічна “маргінальнае” светаадчуwanне, якое ў цэлым характэрна для мяжы XX-XXI стст. і толькі ўзмоцнена няўстойлівай нацыянальнай ідэнтычнасцю.

Раман сканцэнтраваны на праблеме свабоды ў яе “шырокім” разуменні. Гэта пластычнасць самой формы, перш за ўсё мовы, відавочная не толькі ў арыгінальным тэксце (дзе выкарыстоўваюцца некалькі інварыянтаў беларускай мовы), але і ў аўтарскім перакладзе, дзе руская літаратурная мова з адценнем “сталай єўрапейскай прозы” (Е. Абдулаеў)¹² сполучаецца з конлангам *бальбута*, “трасянкай”, беларускай мовай, ангельскім, немецкім словамі, а лаканічная проза – з вершамі і гукацісам. Але гэта і свабода нацыянальная, праблематычная з улікам ментальнасці беларусаў – народа “празрыстага, няўлоўнага, няіснага” (с. 9)¹³. А яшчэ – геапалітычная (паводле назвы), сацыяльная, паказаная як супрацьстаянне “я – das Man” (таму пра раман павабна пісаць у тэрміналогіі экзістэнцыялізму (Хайдэгер, Сартр, Камю), ад чаго свядома адмаўляюся як ад несвабоднай інтэрпрэтацыі) і нават пачуццёвая, калі ўлічваць эратычныя матывы. Але перш за ўсё раман пра свабоду экзістэнцыяльнную, паколькі ў цэнтры мастацкага ўніверсу – чалавек, які здзяйсніе выбар паміж вызваленнем “унутраным” (у творчасці, мове, культуры) і добраахвотным падначаленнем (таталітарнай дзяржаве, абстрактнай ідэі, Богу). Менавіта таму Новы Райх у антыутапічных частках кнігі стаў для мяне не канкрэтнай прасторай (Расія ў Еўропай), але падсвядомай згодай на няволю, крызісам на галовах.

Мы бачылі, што тая ж праблема раскрывалася ў “антырамане” З. Вішнёва, але тут яе расшэнне канвенцыйна (звернута да шырокай аўдыторыі, безумоўна, “элітарнай”), што не выключае “таямніцы”: недамоўленасці, якія скразіць паміж радкоў. Што гэта? Звышзадача аўтара, які імкнецца заблытаць чытача? Хутчэй інтуітыўны ход, які ўзнік у выніку асаблівай тэхнікі пісьма (Бахарэвіч жанглое рознымі мовамі і стылямі, выкарыстоўвае “плынь свядомасці”, напрыклад, у эпізоде з Верачкай у ч. I), а таксама адмовы ад расстаноўкі акцэнтаў як ад гатовых адказаў на паставленыя пытанні.

А тое, што яны агульныя, нягледзячы на ўяўную нестыкоўку ліній сюжету, сумнэву не выклікае. 6 частак рамана – гэта 6 гісторый пра свабоду / несвабоду з выразнымі кропкамі перасячэння. Так, праекцыя лёсаў Маўчуна (ч. II) і апошняга беларускага паэта (ч. VI) на скандынаўскую казку пра Нільса Хольгерсана дазваляе лічыць, што гэта адна і тая ж асоба. Ёсць і іншыя “агульныя месцы”: дэталі “біяграфій” герояў (напрыклад, бабка Бенігна, якай лячыла ў дзяцінстве Каштанку (ч. I), стане галоўнай герайнай ч. III), прасторава-часовыя сувязі (горад М. – 2015 (ч. I) – Белыя Росы-2049 (ч. II) – Ліга Нацый-2050 (ч. VI), сімвалы-лейтматывы (кніга, пяро, камень etc.). Усё гэта знакі, пакінутыя ўважліваму чытачу, які можа ўзнавіць сюжэт у лагічнай паслядоўнасці, а можа проста атрымліваць асалоду ад яго хітраспляцення, сэнсавага шматкроп’я, прынцыповых для аўтара. Паміж імі ўзнікае “дыялог” (М. Бахцін), немагчымы без су-творчасці.

Гэта можна адчуць і ў героях, якія надзелены вядомымі сацыяльна-псіхалагічнымі рысамі, нават калі дзейнічаюць ва ўмоўна-фантастычнай (жыхары Белых Рос, Бенігна, Тэрэзіус Скіма) або казачнай (Нільс) прасторы. Адсюль – эфект са-

маідэнтыфікацыі, максімальная “ўключанасць” чытача ў сітуацыю выбару свабоды / несвабоды кожным з іх. Гэта нават не праста выбар (традыцыйны для літаратуры экзістэнцыйнай арыентацыі ад Дастаеўскага, Сартра да “ваеннаі”, “лагернай” прозы), а то, што выяўляецца за ім, – падсвядомая згода на несвабоду. Невыпадкова апавяданне пачынае Алег Алегавіч – герой шмат у чым аўтабіографічны, але не пазбаўлены аўтарскай іроніі. Яе “выдае” апавяданне: за знешнім снабізмам і апазіцыйнасцю праступае таемнае захапленне ўладай у эпізодах дзяцінства, допыту. Сэнсава “парваны”, месцамі істэрычны, наўмысна шматслоўны наратыв кажа пра “раздробленне” свядомасці, аб балансаванні асобы паміж нязгодай і гатоўнасцю падпарадкованацца. Так ствараецца псіхалагічны партрэт чалавека з “натоўпу” з цяжарам несвабоды калектывнай, нацыянальнай, што робіць яго “ўнутраныя” супяречнасці ў прынцыпе невырашальнymi. Таму і выхад з “Эпохі Паразы” з дапамогай творчасці – стварэння конланга *бальбута* – амбівалентны і можа здацца панацэй толькі наўнаму чытачу. У далейшым мы ўбачым, што карыстацца правам на свабоду здольны не ўсе героі: адны падменяюць яе дыктатурай “ідэі” (у тым ліку і нацыянальнай, як Максім Крывічанін у ч. III) і зробяцца гвалтаўнікамі і злачынцамі, іншыя знайдуць самаідэнтычнасць, вернуцца да саміх сябе (Тэрэзіус Скіма ў ч. VI).

Аўтарскі “диялог” з чытачом праяўляецца і ў часе-прасторы, якая ўспрымаецца як постсавецкая Беларусь і разам з тым як постапакалітычны свет будучыні, улічваючы логіку сацыякультурных працэсаў, айчынных і замежных. Якая яна, Беларусь “рэальная”, прадстаўленая ў ч. I? Хутчэй за ўсё, гэта прастора рэальная-ірэальная, “дваістая”, таталітарная, дзе спалучаюцца канфармісцкае жыццё большасці (сцягі на Праспекце, ганаровы каравул каля помніка Перамогі, “шырокія плякатныя вуліцы”) і “шчыліны паміж явай і сном рэчаў” фрыкаў, людзей “лёгкіх, як папера”, іншадумства якіх выкараняецца (с. 74, 63). Менавіта ў такіх умовах узімае *constructed language – бальбута*, “мова свабоды, пазіі і шчасця” (с. 40), па сутнасці, творчы супраціў прэсінгу соцыума (і шырэй – свету). Але ці здольная “мова свабоды” стаць крокам да свабоды сапраўднай?

Няздольная: у гэтым пераконваюць наступныя часткі рамана. У “антыўтапічнай” ч. II, у традыцыях паэтыкі жанру (Замяцін, Платонаў, Хакслі, Оруэл і інш.) прагназуеца грамадства-2049: Новы Расейскі Райх (вынік палітыкі імперыялізму і нацыянальнага шавінізму), акружаны Стратэгічным лесам. На яго мяжы – Белая Росы: прастора не столькі сацыяльная, колькі экзістэнцыйная перыферыі з прычыны “звужанай” свядомасці яго насельнікаў – людзей-пярэваратніяў без памяці аб мінулым і роднай мовы, даведзеных прапагандай і маскультам да разумовага калапсу і фізічнай дэградацыі (вынік русіфікацыі, ідэалагічнага выхавання, аўтарытарнага стылю кірауніцтва сучаснай Беларусі). З’яўленне “чужынца” – Стэфкі з арганізацыі супраціву, якая выкарыстоўвае бальбуту як таемную мову, толькі ўзмацняе адчуванне несвабоды. Не выпадкова Маўчун, падобна Нільсу Хольгерсану, уцякае з Белых Рос падчас бітвы гэтай дыверсанцкі і расейскага маёра Лебедзя. Так ён пераадольвае трагічную “маргінальнасць” становішча паміж двух варожых светаў.

У ч. III размова ідзе аб несвабодзе ад дыктатуры “ідэі”, у якую выраджаецца мара аб Беларусі “сапраўднай”, аўтэнтычнай. Яе мадэллю становіцца востраў Кры́я, які ўзнік як “сузяшэнне расчараўаных, сон тых, чыя краіна так і ня спраўдзілася” (с. 445), а зрабіўся “антыдомам”, сканструяваным па абстрактных лякалах і таму нежыццяздольным (каланісты яго пакідаюць, а заснавальнік Максім Крывічанін забіты). Абсурднасць сітуацыі падкрэслівае апавяданне ад імя бабкі Бенігны, якая ўспрымае і Кры́ю, і рэальны Менск як часткі ўмоўна-фантастычнага “андэрталльскага лесу”.

Ілюзія лакальнасці несвабоды ў постсавецкай прасторы канчатковая руйнуецца ў ч. VI, паколькі адчуванне “перыферыі” ўзімае не толькі ў Белых Росах і Но-

вым Райху, але і ў єўрапейскай Лізе Нацый. Формула дэтэктыва (расследаванне абставінаў смерці невядомага паэта) і сюррэалістычная вобразнасць ствараюць у гэтай частцы найболыш таямнічую атмасферу, праз якую, тым не менш, праступае постапакаліптычнае ablічча Заходняй Еўропы-2050. Тут бісэксуальнасць і цялесныя імплантанты, віртуалізаванае інфантыльнае светаўспрыманне прывялі да дзікунства духоўнага і фізічнага. Вось чаму “дыстраfічныя чалавекападобныя” єўрапейцы нагадваюць жыхароў Белых Рос. І галоўнае – тут памерла культура (кнігарня стала папяровым “канцлягерам”, вечары паэзіі – вытанчаным катаваннем), а належыць да літаратурнага працэсу значыць выракаць сябе на забыццё і знішчэнне. І ўсё ж у гэтай прасторы несвабоды, метафарай якой становіцца сабачы “брэх-выклик, брэх-кліч, брэх, які абазначаў прысутнасць і гатовасць” (с. 806), узікае патрэба ва “ўнутраным” вызваленні Тэрэзіуса Скімы. Яго трансгрэсія – гэта крок да са-майдэнтычнасці, што можна інтэрпретаваць і як далучэнне да нацыянальных каранёў.

Я апускаю шэраг найцікавейшых момантаў, якія тычацца стылю апавядання (разнастайная палітра адсылае да “неабарока”, а інтымнасць і “прымітывізм” асобных вершаваных фрагментаў – да вершаў камп'янатана Лябядкіна ў Дастаеўскага, мініяцюраў Хармса, гарадскога фальклору), літаратурных рэмінісценций, алюзій (Дастаеўскі, Кафка, Джойс, Пруст і інш.). і нават містыфікацый (альбом Франсуазы Дарлон). Хочацца пакінуць свабоду – для новых прачытанняў і даследаванняў. Але аб творчай аўтарэфлексіі ў “Сабаках Эўропы” згадаю, паколькі да яе звяз-таецца і З. Вішнёў у “антырамане”.

Спраба асэнсаваць уласную творчасць адлюстравана не толькі ў ч. III (фрагмент аб незахаваным на камп'ютары тэксле), але і ў лінгваканструкці разам з чытачом, які далучаецца да таямніцы мовы (“Слоўнік і граматыка мовы баль-бута”), перакладае з бальбуты асобныя слова і выразы, а можа – і цэлы раздзел. Ёсць у рамане і рэфлексія металітаратурная: фігуры беларускіх пісьменнікаў (сярод іх – літаратурныя “маскі” самога Бахарэвіча і ягоныя жонкі, паэткі і пе-рэкладчыцы Юліі Цімафеевай), развагі пра другаснасць “сучбелліта” і асабліва заключная частка, сканцэнтраваная на месцы літаратуры ў іерархіі сацыяльных каштоўнасцяў. Выпясnenне яе на перыферыю можа прывесці да антрапалагічнай дэградацыі – вось выснова аўтара.

Што застаецца пасля прачытання рамана? Падзяка за су-творчасць, дыялог, мнозвучны інтэрпрэтацый (у прыватнасці, Беларускі Свабодны тэатр зрабіў сацыяльна-палітычны акцэнт, стварыў спектакль “Сабакі Эўропы” як абсурдную бру-тальную феерыю з празмернай аголенай цялеснасцю, віртуознай харэаграфіяй¹⁴). Гэта выклік чытачу. І нават не так: іранічны і спакойны пісьменнік, які адкрыта разважае аб ўразлівасці духоўнай культуры (асабліва – беларускай, нацыянальнай), Альгерд Бахарэвіч прапануе свабоднае ўспрыманне – тэксту і свету, у якім можна заставацца самім сабой нават у антыкавіднай масцы, ва ўточні афіцыйных тэлеканалаў, нават у шолауху попелу згарэлых на плошчы ўлётак і кніг.

Які след у гісторыі пакіне найноўшая беларуская літаратура? Што дасць сусветнай культуры, будучы пакалечанай стагоддзямі няволі, калі іншадумства інтэлігенцыі жорстка падаўляліся, а “масавая” свядомасць была расколата і часткова дэмаралізавана? Вясна-лета-2020 змянілі многія ўстойлівія ўяўленні: свет сутыкнуўся з пагрозай пандэміі, зачыніліся цэльныя кантыненты, традыцыйная сістэма єўрапейскіх каштоўнасцяў паказала сваё практичнае бяссілле і дэклара-тыўнасць. А *Homo Confusus* застаўся (Т. Чарнігоўская) – разгублены чалавек з цяжарам несвабоды, з пачуццём няўстойлівасці і трывогі. Значыць, літаратура, якая ўзнікла як асэнсаванне і прыняцце яго становішча “на перыферыі”, можа стаць новым словам пра яго і свет.

¹ Пра гэта шмат пішуць гісторыкі (У. Арлоў), філосафы (В. Акудовіч, І. Бабкоў, А. Анціпенка), культуролагі (Ю. Чарняўская, І. Дубянецкая), літаратуразнаўцы (Л. Сінкава, А. Рагуля).

² У пачатку 2009 г. ЮНЕСКА ўнесла беларускую мову ў спіс моў, якім пагражае знікненне. Паводле афіцыйнай статыстыкі 2011 г. 62% беларусаў не цікавяцца айчыннай літаратурай, а 13% зусім не ўмееюць чытаць па-беларуску (<https://gomel.today/rus/news/belarus/17988>).

³ Гэтую асаблівасць беларускага менталітэту падрабязна апісалі Ю. Чарняўская (Пять парадоксов нацыянальнага самосознанія беларусов // <http://index.org.ru/journal/15/15-chern.html>), І. Бабкоў (Калі скончыцца беларуска-беларуская вайна? // Bramaby: <http://bramaby.com/lis/blog/bel/1472.html>).

⁴ Яго прадстаўнікі былі фізічна знішчаны ў 1930-я гады, а іх набыткі засталіся на ўзбочыне літаратурнага працэсу.

⁵ Напрыклад, у адной з радыёперадач удзельнікаў перформансу “На хвалях шкла”, паказанага 10.04.1999 г. у Нацыянальнай бібліятэцы Беларусі, абвінавацілі ў непавазе да нацыянальнай культуры і парнографіі (артысты былі ў плаўках).

⁶ З. Вішнёў кіруе выдавецтвам “Галіяфы”, каардынуе шэраг культурных мерапрыемстваў у Беларусі і за мяжой, яго творы перакладзены больш чым на 20 моў свету.

⁷ Адам М. Пабачыць Марс і... зразумець // ЛіМ. – 2019. – 5.04; Жыбуль В. Я проста зъдзекуюся з паперы, альбо Каменныя прыступкі беларускага антыраману // Радыё Свабода (<https://www.svaboda.org/a/29829621.html>); Гарбацкі У. Сіні раман Вішнёва: ода Менску, якога больш няма // Новы час. – 2019. – 28.11. (<https://novychas.by/kultura/sini-raman>); Ганеева, В. Пінгвінчы трэш, або Шчырасць і трагізм авангарду: антырэцензія на антыраман // Дзеяслоў. – 2019. – №101.

⁸ Тут і далей цыт. па: Вішнёў З. Калі прыгледзецца – Марс сіні. – Мінск: Выдавец А.М. Янушкевіч, 2018 з пазначэннем у дужках нумара старонкі.

⁹ А. Бахарэвіча можна без перабольшання аднесці да лідараў меркаванняў у сучаснай культурнай прасторы Беларусі. Гл. інтэр'ю і артыкулы на вядучых парталах: “Комсомольская правда”, “Arche”, “Наша Ніва”, “Радыё Свабода” і інш.

¹⁰ Слом иерархий: блогеры обживаюць реал // Дружба народов. – 2020. – №1,2.

¹¹ Мягков, А. Книжное старообрядчество: роман «Собаки Европы» Ольгерда Бахаревича // Год Литературы: <https://godliteratury.ru/projects/knizhnoe-staroobryadchestvo-sobaki-ey>.

¹² Гл. адзначаны літагляд у часопісе “Дружба народов”.

¹³ Тут і далей цыт. па: Бахарэвіч, А. Сабакі Эўропы. – Мінск: Логвінаў, 2017 з пазначэннем у дужках нумара старонкі.

¹⁴ Прэм’ера спектакля адбылася ў Мінску 07.03.2020, еўрапейскія паказы былі адменены праз пандэмію каранавіруса.

Бэата Сівэк



...літаратура для мас
ніколі не пераможа класіку...

Узровень праўды

Рэцэнзія на кнігу Людмілы Сіньковай

Людміла Сінькова. Беларуская “звышлітаратура”. Літаратуразнаўчыя і літаратурна-крытычныя артыкулы. – Кніга збор, 2019. – 224 с. (Бібліятэка Саюза беларускіх пісьменнікаў).

Людміла Сінькова, прафесар кафедры гісторыі беларускай літаратуры Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта, уваходзіць у кола найвыбітнейшых знаўцаў сучаснай беларускай літаратуры. Яе манаграфіі, у т. л. “Беларуская проза XX стагоддзя: дынаміка жанравых структур” (1996), “Цукровы пейнік: літаратурна-крытычныя артыкулы” (1996), “Паміж тэкстам і дыскурсам: Беларуская літаратура XX і XXI стст.: гісторыя, кампаратывістыка і крытыка” (2013), дзесяткі артыкулаў, прысвечаных жанравым і эстэтычным зменам у сучаснай беларускай літаратуры, польска-беларускім літаратурным і культурным сувязям, гістарычнаму і нацыянальному дыскурсу ў літаратуры, дакументальнай мастацкай прозе і літаратуры *non-fiction*, а таксама шматлікія метадычныя працы і навучальныя праграмы займаюць важнае месца сярод літаратуразнаўчых публікаций па беларусістыцы.

Пераклад
з польскай
Марыі
ПУШКІНАЙ.

Новая манаграфія Людмілы Сіньковай з'яўляеца зборнікам артыкулаў і нарысаў, напісаных даследчыцай цягам апошніх гадоў. Гэтыя працы, сабраныя ў адным томе пад шматзначнай назвай “Беларуская «звышлітаратура». Літаратуразнаўчыя і літаратурна-крытычныя артыкулы”, аб'ядноўвае адно – новая даследчыцкая перспектыва ў поглядзе на беларускую літаратуру XX і XXI стагоддзя, новы дыскурс, які прэзентуе вядомую гістарычна-літаратурную праблематыку з дапамогай сучасных метадалогій і адпаведных ім інтэрпрэтацый.

Своеасаблівай прэлюдыйяй да асноўнай часткі манаграфіі з'яўляеца ўступны раздзел пад назвай “Бэтман супраць Быкава (Замест прадмовы)”, у якой аўтарка закранае праблему масавай літаратуры, ролі класікі і яе вытокаў, умоў развіцця і жанрава-стылістичных асаблівасцяў папулярнай літаратуры, звяртаючы ўвагу на моцна прысутныя ў ёй сацыякультурныя элементы і яе эстэтычнае вымярэнне. Даследчыца грунтуе свае рэфлексіі на багатым літаратурным матэрыяле. Вылучае такія тыпалагічныя дамінанты масавай літаратуры, як апавядальнасць, спрашчэнне сюжэтных, кампазіцыйных і моўна-стылістичных структур, выкарыстанне стэрэатыпаў і клішэ. Аналізуочы факты, якія ляжаць у аснове станаўлення і папулярнасці масавай літаратуры, Л. Сінькова звяртае ўвагу на яе моцную ўнутраную дыферэнцыяцыю і неабходнасць выкарыстання розных даследчых інструментуў у працэсе яе расчытання. Л. Сінькова паўтарае таксама агульнае меркаванне пра тое, што асноўнай мэтай папулярнай літаратуры з'яўляеца прыцягненне як мага большай колькасці чытачоў, бо яна накіравана на фінансавы поспех (камерцыйны аспект), які магчымы толькі тады, калі літаратура ідзе насустрэ чаканням масавага адрасата, калі яна задавальняе яго густы і прадстаўляе матэрыялы, з якімі гэты адрасат атаясамлівае сябе: “масавая літаратура актыўна і наўпрост звяртаеца да нашага ўнутранага жыцця – да нашых патаемных жаданняў, мар, нашай фантазіі, уяўленняў пра будучыню, нашай прагі незвычайных прыгод і асалод, яскравых эмоцый... Не толькі да свядомага, але і да падсвядомага, да інтынктаў, страхаў і комплексаў”. Аўтарка звяртае ўвагу таксама на сувязь літаратуры масавай і літаратуры класічнай, або элітарнай, і пераканаўча канстатуе, што: “Літаратура для мас ніколі не пераможа класіку, не зможа заніць яе месца найперш таму, што кожнаму чалавеку наканавана расці і сталец”.

Л. Сінькова шмат увагі надае пытанню літаратурнай рэцэпцыі, сталенню чытача для ўспрынняція пэўнага тыпу літаратуры, пошукам і знаходжанню ў ёй тэм і праблем, блізкіх яму і здольных пашырыць яго веды аб духоўным свеце чалавека і яго існаванні ў акрэсленай сацыякультурнай рэчайснасці.

Асноўную частку манаграфіі адкрывае раздзел “Беларуская «звышлітаратура»: Васіль Быкаў, Алесь Адамовіч, Святлана Алексіевіч”, у які ўваходзяць дзесяць кароткіх нарысаў, скіраваных на паказанне наватарства і каштоўнасцяў дзеянасці беларускіх празаікаў, чые творчыя намаганні канцэнтруюцца вакол праблематыкі вайны, савецкай і постсавецкай рэчайснасці, вопыту траўмы і гвалту – Васіля Быкава, Алесі Адамовіча і Святланы Алексіевіч. Л. Сінькова праводзіць дэталёвы разгляд такіх прысутных у плоскасцях творчасці загаданых пісьменнікаў пытанняў, як метамарфозы “маленькага чалавека”, нацыянальная праблематыка і спосабы актуалізацыі беларускай літаратурна-культурнай традыцыі, маркеры літаратуры факту, яе прынцыпы і спецыфіка, а таксама пытанне элітарнай літаратуры. Нямала месца аўтарка прысвячае тым тэкстам, у якіх выразна пазначаны посткаланіяльны дыскурс і якія закранаюць праблемы ментальнасці сучаснага чалавека, “што ра-



сце” з постсавецкай прасторы і з псіхалогіі траўмы. Адзін з такіх тэкстаў – твор лаўрэаткі Нобелеўскай прэміі Святланы Алексіевіч “Час сэканд-хэнд”, аналіз якога дапоўнены спасылкамі на іншыя значныя тэксты пісьменніцы, – прыводзіць аўтарку да наступнай канстатациі: “[...] дыскурс С. Алексіевіч утрымлівае тыя спецыфічныя характеристыкі паслясавецкай культурнай прасторы, што фармальна супалі з посткаланіяльным (таксама маргіналізаваным) стаўленнем сучаснага еўрапейца да нацыянальнага”.

Літаратурныя дасягненні С. Аляксеевіч Л. Сінькова вельмі часта паказвае ў перспектыве творчага вопыту Алесья Адамовіча, вядомага крытыка і гісторыка літаратуры, празаіка, суаўтара сцэнарыя для знакамітага фільма Элема Клімава “Ідзі і глядзі”, заснаванага на творах “Хатынская аповесць” і “Карнікі”. А. Адамовіч, творчасць якога так моцна паўплывала на С. Алексіевіч, быў адным з першых беларускіх празаікаў, які рэалізаваў свае мастацкія ідэі на аснове фактаў, дакументаў, успамінаў канкрэтных людзей: “Алесь Адамовіч распачынаў свае творчыя эксперыменты ў прасторы, дзе яшчэ нават не прадбачылася эпоха гарбачоўскай перабудовы і галоснасці. Але новы жанр галасоў меў на ўвазе, па словах А. Адамовіча, «менавіта іншы ўзровень праўды, новы, небывалы»”.

У наступным нарысе пад назвай “Прафесія – журналіст, пакліканне – мастак (жанравая спецыфіка дакументальна-мастацкай прозы пра вайну)” аўтарка звяртае ўвагу на паралелі паміж мастацкай літаратурай і журнالісцкай творчасцю. Яна прадстаўляе таксама беларускія і расійскія ўзоры тэкстаў памежнага характару, дзе прадстаўлены лакальныя збройныя канфлікты: апавяданні Алесья Петрашкевіча, рэдактара і ініцыятара працы над калектыўным зборнікам “Памяць. Афганістан” (1991), кнігу Святланы Алексіевіч “Цынкавыя хлопчыкі” (1989), апавяданні Сяргея Дубовіка “Груз 200”, “Памінкі ў Сардобе”, “Негры”, “«Інтэрнацыянальнае» выхаванне”, “Крывавыя цюльпаны”, Генадзя Трошава “Мая вайна. Чачэнскі дзённік аконнага генерала”. Л. Сінькова адзначае, што тэма вайны належыць да найбольш папулярных і найлепши апрацаваных тэм беларускай літаратуры, яна часта падымаеца не толькі паэтамі, празаікамі і драматургамі, але таксама тымі, хто быў відавочцам ваенай трагедыі і чый асабісты траўматычны вопыт стаў дастатковым пасылом для таго, каб паспрабаваць запісаць яго і падзяліцца ім з чытачом (як прыклад аўтарка прыводзіц тут кнігу ўспамінаў “Людзі асобага складу” генерал-маёра і Героя Савецкага Саюза Васіля Казлова і кнігу “Цярновы шлях: Аповеды Барыса Кіта, запісаныя Васілём Быкаўым улетку 2001 г. у Франкфурце-на-Майне”, згадваючы пра тое, што В. Быкаў пэўны час як журналіст працаў у абласной газеце “Гродзенская праўда”; або журналістамі з немалым літаратурным вопытам (напрыклад, Іван Новікаў і яго “Руіны страляюць ва ўпор”, “Дарогі скрыжаваліся ў Мінску”, “Да світання блізка”). Гэты тып пісьменства адзначаны адрознасцю ў плане выкарыстаных сродкаў мастацкай выразнасці, паэтыкай са схільнасцю да дакументалізму.

Гэтую праблематыку Л. Сінькова працягвае ў наступным нарысе – “Вайна вачыма беларуса: афганскія апавяданні Сяргея Дубовіка”. Аўтарка апісвае своеасаблівасць беларускага вопыту вайны, контраверсіі, якія ўзніклі вакол афганскай тэматыкі і яе літаратурнай трактоўкі. Беларусь – краіна, праз якую праходзілі шматлікія ваенныя франты, краіна з траўматычным вопытам. Кожны чацвёрты (па іншых звестках – трэці) беларус загінуў на вайне. І, як падкрэслівае даследчыца, “такі вопыт народа даў беларускім пісьменнікам асаблівую відущасць, праніклівасць, інтэлектуальную глыбіню. І яшчэ – чуйнасць менавіта да болю асobнага чалавека”.

Аднак гэтыи вопыт не ўратаваў беларускі народ ад чарговых траўматычных перажыванняў, і гэта быў узел салдат у ваенных дзеяннях у Афганістане. Адным з іх быў Сяргей Дубовік, аўтар цыклу тэкстаў, прысвечаных Афганскай вайне, яе

ўдзельнік і адначасова ваенны карэспандэнт, які, як адзначае аўтарка, адмовіўся ад сюжэтнай формы аповеду і паставіў на дакументальнасць, на факт, які прамаўляе не столькі сваёй пераканаўчасцю, колькі даслоўнасцю і дакладнасцю інфармацыі. У сваіх апавяданнях С. Дубовік засяроджваеца на духоўным вопыце вайны, на асобасным перажыванні не толькі ахвар, але і катаў: “Яго герой-апавядальнік вяртаеца з вайны ў Афганістане са сваёй праўдай: з асуджэннем гвалту, абсурду, з цвярозай ацэнкай фарысейства. І яшчэ – з незабітай душой, сумленнем”.

Структурна-жанравая складанасць тэкстаў Сяргея Дубовіка, у якіх літаратурныя элементы пераплытаюцца і накладваюцца на элементы дакументальнага і фактаграфічнага, для Л. Сіньковай з'яўляеца важнай перадумовай для тэарэтычных разважанняў пра жанравую спецыфіку прозы такога кшталту, і гэтаму яна прысвячае наступны нарыс “Што можа азначаць тэрмін «дакументальная-мастацкая проза»”. У гэтай частцы манаграфіі аўтарка робіць спробу класіфікацыі прозы *fiction* і *non-fiction*, спасылаючыся на шматлікія прыклады з беларускай літаратуры, якія дазваляюць ёй прасачыць эвалюцыю наратыўных формаў і прыёмаў, пазіцыю суб'екта-апавядальніка, а таксама адразненні ў стылістычна-моўнай плоскасці. Такі падыход дазваляе акрэсліць і ахарактарызаваць тыя элементы, якія ў выніку вырашаюць пытанне прыналежнасці дадзенага тэксту да дакументальнай мастицкай прозы – стварэнне персанажаў, ступень верагоднасці згаданых падзеяў, дакладнасць створаных вобразаў, аўтатэматызм, медыятызацыя.

Гістарычна тэматыка гучыць таксама ў наступным нарысе рэцэнзованай манаграфіі – “Мець уласны погляд на сваю гісторыю (Проза пра Слуцкі збройны чын)”, у якім Л. Сінькова аналізуе літаратурныя тэксты, натхнёныя Слуцкім паўстаннем. Гэтая важная ў гісторыі беларусаў падзея 1920 г., якая сімвалізуе іх імкненне да незалежнасці, стала канвой многіх беларускіх тэкстаў, і кожнага разу прымала іншую літаратурную форму.

Яе рэха мы знаходзім у аповесці “На чорных лядах” Васіля Быкава, у дакументальным рамане “Пляц волі” Алеся Пашкевіча, аповесці “Нічые” Андрэя Федарэнкі. У гэтых творах фактаграфічная, дакументальная інфармацыя арганізуе выказванне, а адсылкі да складанасці палітычнай сітуацыі ў Беларусі, частай змены межаў і статусу зямель, змены палітычных структур, да ідэі незалежнасці, якая стаяла ля вытокаў стварэння Беларускай Народнай Рэспублікі ў 1918 г., дапамагаюць паказаць драматызм гісторыі Беларусі і дазваляюць зразумець сучасны вобраз народа. У гэтых тэкстах няма недахону і ў элементах белетрыстычнага характару, якія дынамізуюць сюжэтную арганізацыю і ўплываюць на эстэтычна-стылістычнае ablічча твораў.

Змены ў плоскасці эстэтыкі, напрамкі развіцця беларускай літаратуры, пачынаючы з яе вытоку да найноўшых часоў, – гэта тыя праблемы, якія з'яўляюцца прадметам разважанняў Л. Сіньковай у раздзеле “Дыскрэтным або бесперапынным было развіццё беларускай літаратуры?”. Выкарыстанне на ўзоўні загалоўка пытальнай формы не пакідае сумненняў у tym, што аўтарка будзе вельмі пільна прыглядацца да працэсаў, якія адбываюцца ў беларускай літаратуры, з вялікай асцярожнасцю і належнай дыстанцыяй фармулюючы тэзісы свайго даследавання. Цікава прадстаўляе Л. Сінькова самыя раннія этапы ў развіцці беларускай літаратуры – сярэднявечны перыяд, барока і класіцызм, звязаныя са з'явай гетэрагеннай, шматмоўнай літаратуры, развіццё якой раз-пораз перапынялася перыядамі застою¹. Даследчыцу турбую таксама факт літаратурных мод, гібрыдызацыі літаратурных формаў і жанраў, замена адных метадалогій іншымі, не заўсёды кампетэнтнымі ў

¹ Гэтай ключавай для разумення складанасці працэсаў у беларускай літаратуры праблематыцы прысвячаная манаграфія: Каваленка, Вытокі. Уплывы. Паскоранасць. Развіццё беларускай літаратуры XIX-XX стагоддзяў.

дадзеным кантэксце, а не пранікненне ў сутнасць тэксту, у тое, што вызначае яго каштоўнасць і ўніверсальнасць. Усё гэта, на думку аўтаркі, кіруе інтэрпрэтацыю няправільным шляхам: “Наша размаітая гісторыка-культурнае мінулае пачало падавацца менавіта не адэватна, а рамантызавана, міфалагізавана – і ўжо комплексам нацыянальнай непаўнавартасці пачала называцца элементарная навуковая этыка, якая патрабуе як мага больш дэталёвага асэнсавання аб'екта вывучэння...”.

Метадалагічныя праблемы ў даследаванні літаратуры Л. Сінькова разглядае таксама ў наступных нарысах: “Карэляцыя як метад у парадынальным вывучэнні літаратур” і “Метадалогія кампаратывістыкі паводле Евы Лявонавай”. У гэтых працах дамінуе ўпэўненасць у вышэйшасці традыцыйных падыходаў і метадалогіі ў кампаратыўных даследаваннях, якія дазваляюць вывучэнне тэксту на розных узроўнях яго пабудовы. Такім чынам ращуча адхіляючы вульгарную карэляцыю як адзін з метадаў парадынальнага літаратуразнаўства, які вельмі часта зводзіцца да пошуку падабенстваў у фармальнай і структурна-жанравай плоскасці, пакідаючы па-за межамі навуковых інтарэсаў фундаментальную сутнасць праблем, што разглядаюцца ў аналізаваных тэкстах. Гэта прыводзіць да звужэння даследчага поля, а нярэдка кіруе інтэрпрэтацыю няправільным шляхам: “[...] адмаўленне ад традыцыйнай метадалогіі ў кампаратыўных даследаваннях на карысць карэляцыі рознажанравых, рознавідавых, рознастылёвых, розначасавых і рознакультурных з’яў шляхам спекулятыўнага (разумовага) збліжэння фармальных, маргінальных, вонкавых прыкмет вядзе да дэвальвацыі літаратуразнаўства як навукі”. Спраўнае выкарыстанне інструментаў літаратурнай кампаратывістыкі дазваляе, у сваю чаргу, выйсці за рамкі традыцыйных інтэрпрэтацыйных схем, унесці новыя элементы ў тэарэтычныя разважанні над тэкстамі ці группай тэкстаў. Кампаратыўная рэфлексія ўводзіць у арбіту даследаванняў пытанні міждысцыплінарнасці, адносін паміж літаратурай і мастацтвам, філасофіяй, рэлігіяй, грамадскімі навукамі, гісторыяй і інш., ставіць пытанні і ўвесі час спрабуе адказаць на іх. Гэта дазваляе пераходзіць межы традыцыйных прачытанняў, што нярэдка прыводзіць да нечаканых інтэрпрэтацыйных вынікаў.

Тры наступныя нарысы ў зборніку прысвечаны выбітным гісторыкам беларускай літаратуры – Івану Навуменку, Ігару Жуку і Аляксандру Баршчэўскуму, аўтарам шматлікіх значных манаграфій і навуковых артыкулаў на тэмы фундаментальных праблем беларускай літаратуры ў розныя этапы яе гісторычнага развіцця, з асаблівым акцэнтам на літаратуры XX стагоддзя. У першай працы “У творчай лабараторыі акадэмічнага літаратуразнаўства (Да 90-годдзя з дня нараджэння акадэміка Івана Навуменкі)” Л. Сінькова расказвае пра філалагічныя захапленні Івана Навуменкі, даследчыка беларускай літаратуры XX стагоддзя, акадэміка незвычайнай культуры слова, літаратурнага крытыка і пісьменніка: “90-годдзе з дня нараджэння акадэміка І. Навуменкі – гэта добрая нагода яшчэ раз пераочытаць яго літаратуразнаўчыя працы і звярнуць увагу на ту метадалогію, паводле якой яны пісаліся. Прычым не столькі на нейкія прыёмы і аналітычныя алгарытмы, колькі перадусім на філалагічную культуру: успрымання, тлумачэння і інтэрпрэтацыі той беларускай літаратурнай класікі, якую даследаваў пісьменнік і навукоўца Іван Навуменка”.

Праблемы, якія ўздымаюць беларускі літаратуразнаўца, канцэнтраваліся, галоўным чынам, вакол творчасці класікаў беларускай літаратуры: Вінцэнта Дуніна-Марцінкевіча, Максіма Багдановіча, Змітрака Бядулі, Уладзіміра Жылкі, Якуба Коласа, Янкі Купалы, Кузьмы Чорнага, творчасць якіх ён аналізуе ў шырокім літаратурным кантэксце на літаратурным фоне спадчыны А. Пушкіна, А. Чэхава, М. Горкага, А. Купрына, У. Рэйманта, К. Гамсұна, С. Лагерлёф, Наваліса, В. Гётэ, Г. Сянкевіча, Т. Мана і інш. На думку Л. Сіньковай, гэтыя працы валодаюць выключнай, ўніверсальнай навуковай каштоўнасцю, гэта таксама як і выкарыстаная

ў іх метадалогія, аналітычныя стратэгіі, філалагічная культура ў падыходзе да матэрыялу даследаванняў, а значыць, яны павінны быць вытокам натхнення для маладога пакалення літаратуразнаўцаў.

У подобнай канвенцыі ўтрымана наступная частка манаграфіі, прысвеченая гродзенскаму гісторыку літаратуры, выбітнаму знаўцу літаратурнай спадчыны Івана Навуменкі Ігару Жуку – “Навуковы стыль прафесара Ігара Жука. Жук, аўтар выдатных манаграфій: “Сустрэчны рух: літаратуразнаўчыя эпіоды” (1998), “Празаічны тэкст: дынаміка рытмавага існавання” (2003) і “Прыхінуцца да крыніцы” (2017) – знаўца заходніх літаратуразнаўчых метадалогій, якія ён цаніў, але заўсёды ўжываў з вялікай асцярожнасцю, распрацаваў свой уласны стыль навуковага дыскурсу, смелы, заснаваны на пабудове шматлікіх гіпотэз і іх доказах, нярэдка метафорызованы, але разам з тым празрысты ў паказанні ўзнятай проблемы: “[...] у адрозненне ад пазіцыі эсэіста, у І. Жука спрэс дамінуе суб'ектнасць, акадэмічная, прафесарская ацэначнасць, гіпотэза і яе абавязковая верыфікацыя, доказ. Найвыразнай пазіцыяй наратара, яго манапольны пункт гледжання на прадмет разваг”. Л. Сінькова цэніць уменне гродзенскага літаратуразнаўцы выйсці па-за ўсталяваныя інтэрпрэтацыйныя схемы, трапнасць падбору цытат з аналізаваных тэкстаў для дакументацыі пастаўленых даследчыцкіх гіпотэз, няспынны пошук новай мовы выказвання.

Навуковая рэфлексія варшаўскага беларусіста, шматгадовага загадчыка кафедры беларусістыкі Варшаўскага ўніверсітэта Аляксандра Баршчэўскага з'яўляецца тэмай наступнай часткі, якая носіць назvu “Пазіцыя Аляксандра Баршчэўскага ў трактоўках біяграфіі і творчай спадчыны Уладзіміра Жылкі”. А. Баршчэўскі, аўтар шматлікіх навуковых манаграфій і дзясяткаў артыкулаў, прысвяченых выбраным аспектам беларускай літаратуры, належыць да найбольш значных даследчыкаў літаратурнай спадчыны эміграцыйнага паэта У. Жылкі. Л. Сінькова падкрэслівае наватарства прац варшаўскага беларусіста, даследчую дапытлівасць, зварт да проблем, якія дагэтуль не прагучалі ў беларускім дыскурсе, выдатнае веданне архіўных матэрыялаў, дзяякуючыя якім літаратуразнаўца больш поўна прадстаўляе постаці беларускіх паэтаў і пісьменнікаў: “Этая пазіцыя вельмі слушна актуалізуе, ставіць у новы кантэкст менш вядомыя факты з гісторыі нашай літаратуры – тыя, якія яшчэ не паспелі зрабіцца хрэстаматыйнымі і ўвогуле былі ўведзены ва ўжытак адносна нядаўна”.

У сферы навуковых зацікаўленняў Л. Сіньковай, закранутых у рэцэнзованай манаграфії, апынулася таксама літаратурная творчасць паэтаў і пісьменнікаў, згуртаваных у Беларускім літаратурным аб'яднанні “Белавежа”, гісторыя якога сягае ў 1956 г. У нарысе “Пафас творчасці «белавежцаў» у сітуацыі беларуска-польскага памежжа” аўтарка спрабуе паразважаць над праблематыкай культурнага памежжа, уплыву гістарычных падзеі на асобу, пытаннямі ідэнтычнасці, якія фарміруюцца на стыку “свой-чужы”. Спасылаючыся на паэтычныя тэксты самых вядомых паэтаў і пісьменнікаў “Белавежы” (Віктара Шведа, Алеся Барскага, Яна Чыквіна, Надзеі Артымовіч, Галіны Тварановіч), яна даказвае, што іх унёсак у развіццё беларускай літаратуры ўнікальны, а закранутыя ў іх творчасці гістарычныя і нацыянальныя праблемы з'яўляюцца неад'емнай часткай надзвычай патрэбнага беларусам дыскурсу ідэнтычнасці, які фарміруеца ў гэты момант.

Манаграфію завяршаюць працы, прысвяченыя лірыцы беларускіх эміграцыйных паэтаў: Янкі Юхнаўца і Макса Шчура, образу маці ў творчасці Максіма Багдановіча, архітэктуральному аспекту прозы Сяргея Дубаўца, праблематыцы рэалізму і мастацкай умоўнасці ў прозе Васіля Быкава, а таксама перспектывам развіцця літаратуры (“Інтеллектуальная лирика старшего (Янка Юхнавец) и младшего (Макс Шчур) поколений белорусской эмиграции”; “«...І мела дзеўча выгляд маці...» (Вобраз маці ў творчасці Максіма Багдановіча)”; “Сюжэт з прозы Максіма Гарэцкага ў мастацкай рэпэццыі Сяргея Дубаўца”; “Рэалізм і мастацкая ўмоўнасць у прозе Васіля Быкава (па апавяданні “Мурашкі”, (2002); “Што будзе пасля “World of Tanks”?»).

Сваю манаграфію Л. Сінькова завяршае роздумам пра пераўтварэнні, гібрыдызацыю і трансгрэсію жанраў, што прыводзіць яе да пытанняў: “Што будзе з літаратурай далей? Якая будучыня яе чакае?” Моцна тэарэтызаваная фінальная частка працы не пакідае сумненняў у tym, што аўтарка ўпэўненая: напрамкі развіцця літаратуры прадказаць немагчыма, а пастаяннае імкненне мастакоў выходзіць па-за межы, эксперыментаваць у плоскасці мовы, стылю, жанру можа прынесці не адзін здзіўляльны, хоць і не заўсёды жаданы вынік: “А ў прозе, а ў паэзіі колькі канцептаў, тэкстаў ствараецца (хоць бы комікс “Дзікае паляванне” А. Глобуса паводле У. Караткевіча), але не разгортваецца ў дыскурсы – пакуль яшчэ... Але ж, як казаў Джэк Лондан, «Час-не-чакае»”!

Рэцэнзаваная манаграфія можа здзіўляць, а некаторых, магчыма, нават стамляць мноствам закранутых пытанняў і аспектаў. Але тое, што сведчыць пра яе каштоўнасць, – гэта, безумоўна, даследчая праніклівасць аўтаркі, метадалагічнае адзінства дыскурсу, зварот да шматлікіх крыніц і багатая бібліяграфія прадмета. Гэта зварот да новых проблем, дагэтуль слаба прысутных у плоскасці літаратуразнаўчых даследаванняў. Гэта новая мова: дыстансаваная, аб'ектыўная, яна дазваляе захаваць і апісаць змены, якія адбываюцца ў сучаснай літаратуры, дазваляе рэінтэрпрэтаваць многія з'явы, звязаныя з развіццём беларускай літаратуры XX і XXI стагоддзяў.

ЗМЕСТ часопіса “Дзеяслоў” № 1-6 (104-109) за 2020 год

Паэзія

- Валянціна Аксак.** Евіны дочки. *Вершы*. №106, 58
- Уладзімер Арлоў.** Карапава пінгвінаў. *Балада*. №106, 58
- Уладзімер Арлоў.** Апоўначы ў лонданскім доме. *Балада*. №108, 5
- Марыя Бадзей.** Мінуцыя. *Вершы*. №108, 109
- Міхал Барабоўскі.** Ахова птушак Бацькаўшчыны. *Вершы*. №105, 154
- Фелікс Баторын.** Падчас духоўнае зімы. *Вершы*. №108, 59
- Анатоль Брусеўч.** Слядамі Энея. *Вершы*. №104, 126
- Сяргей Ваганаў.** З “Нарачанскага спытка”. *Вершы*. №105, 127
- Мікола Гілевіч.** Як сон пра сон. Як верш пра верш. Як лёс пра лёс. *Вершы*. №107, 90
- Мікола Гіль.** Непазбежнасць. З кніжкі ламентатый восенъска-зімовых сучемак. №104, 106
- Аксана Данільчык.** Ціхія фарбы, ціхія гукі. *Вершы*. №106, 58
- Леанід Дранько-Майсюк.** Даўыд-Гарадок—Менск. З кнігі “Полька беларуская”. №105, 5
- Васіль Жуковіч.** Над кнігаю лёсаў. *Вершы*. №107, 27
- Васіль Жуковіч.** Лірыка жніўня. *Вершы*. №109, 105
- Сяргей Законнікаў.** Піке. *Паэма*. №107, 5
- Васіль Зүёнак.** Неба пасею... *Вершы*. №106, 5
- Артур Камароўскі.** Называй маё цела. *Вершы*. №108, 151
- Мікола Кандратаяў.** На Божай далані. *Вершы*. №107, 58
- Андрэй Козел.** Пошук. *Версэты*. №109, 164
- Вадзім Корань.** Леташні сон. *Вершы*. №104, 146
- Валярына Кустава.** Беларуская Галгофа. *Вершы*. №105, 142
- Уладзімір Някляеў.** Вавуکі. *Паэма*. №104, 5
- Уладзімір Някляеў.** Кніга лёсаў. *Паэма*. №105, 65
- Уладзімір Някляеў.** Ягайла. *Драматычная паэма ў дзвеух дзеях*. №109, 5
- Людміла Паўлікава-Хайдараўва.** Спей здарожанай душы. *Вершы*. №104, 65
- Анхела Эспіноса Руіс.** З Сатурнавай кішэні. *Вершы*. №107, 79
- Віктар Слінка.** Друзачкі адзор'яў. *Вершы*. №108, 88
- Аксана Спрынчан.** Ізвік. *Вершы*. №105, 94
- Генадзь Тумаш.** Мы — Пагонічы. *Вершы*. №107, 44

Антаніна Хатэнка. Лучво. *Вершы*. №109, 68

Віктар Ярац. Дыхнуць чысцінёю. *Вершы*. №106, 45

Віктар Ярац. Уверцюра прадвесня. *Вершы*. №109, 142

Проза

Людміла Андзілеўка. Разводдзе. *Фанта-смагорыя*. №106, 79

Алена Брава. Міра і Міранда. *Анавяданне*. №107, 35

Анатоль Бутэвіч. Ноч без сонца. *Анавяданне*. №108, 103

Алесь Бычкоўскі. Час разумнікаў. *Анавяданне*. №109, 152

Віктар Варанец. Сэкс, кнігі і каханне. *Аповесць*. №109, 48

Алена Васілевіч. Групавы партрэт з Мамлакат Нахангавай. *Анавяданне*. №105, 135

Янка Вольская. Празмернае ўжыванне алкаголю шкодзіць вашаму здароўю. *Перад-навагодняя аповесць*. №109, 112

Адам Глобус. Не спраўдзілася. *Анавяданне*. №105, 149

Генрых Даўдовіч. Каранацыя. Раздзел з другой часткі рамана “Кліч роднага звона”. №105, 14; №106, 65

Міхась Зізюк. Вясковыя гісторыі. №104, 115

Віктар Казыко. Нашчадкі казённага лёсу. *Аповесць*. №104, 72; №105, 100

Сяргей Календа. Брэты Галівуд. *Анавяданне*. №107, 95

Павал Каспяровіч. Соль. *Тры апавяданні*. №107, 67

Паліна Качаткова. Орша. Вуліца Карагевіча. *Анавяданне*. №107, 84

Артур Клінаў. Локісаў. *Фрагмент з рамана*. №105, 71

Леанід Левановіч. Пчаліная вернасць. *Анавяданне*. №104, 130

Аляксандар Лукашук. Маскарад. *Анавяданне*. №107, 22

Барыс Пятровіч. Пупчыўна. *Аповесць*. №104, 10

Барыс Пятровіч. Наіўны дэтэктыў. *Гісторыя аднаго забойства*. №108, 18

Сяргей Рублеўскі. Дзень першы, дзень святочны... *Два апавяданні*. №108, 115

Уладзімір Садоўскі. Менск 1937. *Урывак з рамана*. №109, 80

Павел Севярынец. Беларусалім. Сэрца святла. *Фрагменты з рамана*. №106, 53

Франц Сіўко. Месяц-месячыку ясны. *Анавяданне*. №107, 48

Іна Снарская. Бабуліна пуховая хустка з падпалінамі. *Аповесіў з аповедаў*. №108, 64

Уладзімір Сцяпан. Тры яблыкі. *Навелы*. №106, 13

Вітаўт Чаропка. Чалавек без імя. *Anavяданне*. №105, 162

Дэбют

Мікіта Волкаў. Дзедава калыханка. *Урывак з радаводнай аповесі*. №108, 159

Яніна Грыцкевіч. Сублімацыя. *Вершы*. №108, 170

Кася Іофе. Акварэль у клетачку. *Вершы*. №109, 168

Ксенія Калашнікова. Гонка. *Навела*. №107, 99

Ксенія Крывецкая. Нарадзіцца нанова. *Anavяданне*. №104, 152

Павел Любецкі. Паспрабуй выжыць, Ганоцы. *Вершы*. №105, 168

Анастасія Макоўская. Канцэпцыя Вялікага злодзея. *Новое прачытанне раманаў «Злачыства і пакаранне» Фёдара Дастаеўскага і «Пошуки будучыні» Кузьмы Чорнага*. №107, 102

Віталь Шыёнак. Нязломак. *Аповед*. №106, 94

Пераклады

Эліза Ажэшка. Гекуба. *Навела. Пераклад Анатоля Бутэвіча*. №106, 128

Інгер Бrottвайт. Гэта таксама вада. Эсэ. *Пераклад з ангельскай Ганны Комар*. №108, 177

Дзіячыя татуіроўкі. Сучасная русская паэзія. Наталля Саннікова – 113; Фёдар Свароўскі – 117; Андрэй Сэн-Сэньюкоў – 123. *Пераклад Андрэя Хадановіча*. №107

Вячаслаў Казакевіч. Цені на пагорку. Два апавяданні. *Пераклад Веры Лойка*. №107, 129

Вячаслаў Лявіцкі. Каштанавая элегія. З «Менскага цыклу». *Пераклад Сержа Мінскевіча*. №104, 164

Дэмітро Паўлычка. Аняменне айкумены. *Вершы. Пераклад Mixася Скоблы*. №104, 157

Дэмітры Плакс. «Прывітанне, раскажыце пра шведаў...» *Пераклады сучаснай шведской паэзіі*. №106, 122

Ільма Ракуза. Маастацтва складанай простасці. *Водгукі на кнігі* Алеся Разанава, што выходзілі па-німецку. *Пераклад Ірыны Герасімовіч*. №107, 141

Міхайла Слабашпіцкі. Ваш і наш Быкаў. *Пераклад Таццяны Кабржыцкай*. №106, 141

Аўром Сунцевер. Дзіячыя далонькі. *Anavяданне. Пераклад Фелікса Баторына*. №109, 176

Оскар Ўайлд. Балада Рэдынгскай турмы.

Фрагменты. Пераклад з ангельскай Галіны Дубянецкай. №108, 183

Валтс Эрнштрэйтс. Старажытная зямля. *Вершы. Пераклад Андрэя Хадановіча*. №105, 172

Кірылс Эціс. Прыйгажосць – не проста з'ява. *Вершы. Пераклад Уладзія Лянкевіча*. №105, 179

Тэатр

Сяргей Кавалёў. Шляхціц Завальня, або Беларусь Яна Баршчэўскага. *П'еса ў 2-х дзеях паводле твораў Яна Баршчэўскага*. №109, 185

Юбілеі. Памяць. Спадчына. Архівы

Уладзімір Каараткевіч. Дарагі Валодзя, Уладзімір, Ладысь, Ладымер... *Невядомыя лісты Уладзіміра Каараткевіча да Уладзіміра Лучука. Прадмова, падрыхтоўка да друку і каментар Вячаслава Рагойши*. №108, 188

Вера Міхно. «Журнал». *Памяці Уладзіміра Міхно*. №107, 183

Юрась Свірка. Янчуры. Аўтэнтычная паэма роду. №106, 146

Са слязымі на вачах і болем у сэрцы. Згадваючы *Пятра Васючэнку*. Лявон Баршчэўскі – 152; Ніна Здановіч – 159; Сяргей Кавалёў – 164; Уладзімір Сіўчыкаў – 169; Алеся Усеня – 177. №107

Кастусь Тарасаў. Ветах. *Малонкі з дзяцінства*. №104, 201

Дзённікі. Запісы. Згадкі

Валянцін Акудовіч. «Фрагменты. З новай кнігі «Трэба ўяўіць Сізіфа шчаслівым. (Хронікі беларускага інтэлектуала)». (Праца). №104, 184

Валянцін Акудовіч. Мы сустрэліся на будоўлі Вавілонскай вежы. З новай кнігі «Трэба ўяўіць Сізіфа шчаслівым. (Хронікі беларускага інтэлектуала)». (Праца). №105-106; 205, 181

Валянцін Акудовіч. На рыштаваннях горада Сонца. З новай кнігі «Трэба ўяўіць Сізіфа шчаслівым. (Хронікі беларускага інтэлектуала)». (Праца). №107-109; 199, 233, 230

Вольга Бабкова. Старыя нататнікі. №108, 218

Леанід Дранько-Майсюк. Апошні красавік. *Старонкі з «Памятнай кніжкі»*. №109, 220

Уладзімір Каараткевіч. Калі змаўкаюць зязюлі... З запісных кніжак – 1984. №108, 202

Альжбета Кеда. Антанёва. *Старонкі з новай кнігі*. №104, 194

Уладзімір Ліпскі. Усякі дзень апошні. *Дзённік*. №106, 146

Уладзімір Мароз. Кантрабандыст. З аповедаў жыцця. №105, 185

Уладзімір Сіўчыкаў. Новыя крыніцы. З нізкі «Уладзевы гісторыї». №105, 192

Словы

Альда Анараці. Слава – гэта дым, што хутка развеіваецца. *Гутарка пра італьянскую літаратуру і не толькі*. №104, 171

Эсэ

Адам Глобус. Цой. *Словы пра рок-зорку*. №109, 215

Мастацтва

Галіна Багданава. Сем грахоў – сем прыступак да ўратавання. *Штырхі да творчага партрэта Івана Арымовіча*. №107, 196

Адам Глобус. Яня. *Словы пра мастачку Яню Зельскую*. №107, 191

Адам Глобус. Валодзя. *Словы пра жывапісца Уладзіміра Ісачанку*. №108, 212

Уладзімір Сіўчыкаў. Пацалаваны сонцам. *Штырхі да творчага партрэта Алесія Ксёндзава*. №104, 218

Канцэкт

Вялікае Княства паэзіі Алесія Разанава. Галасы з Літвы. Пераклад Галіны Лінкевіч. №104, 177

Прачытанне

Марыя Антанас. З душы матулі. *Словы пра Ніну Мацжы*. №108, 251

Васіль Дранько-Майсюк. Пятрусь Броўка і яго пошук страчанага спакою. №106, 170

Алена Лепішава. Terra Incognita беларускай літаратуры. *Рэфлексія на новыя книгі Змітрапа Вішнёва і Альгерда Бахарэвіча*. №109, 246

Ева Лявонава. «Душа ўсё яшчэ расце...» Семантыка біблейскіх алюзій у книгах Леаніда Галубовіча «З гэтага свету» і «Поўня». №107, 218

Кнігапіс

Леанід Галубовіч. «Жыццё ў нетрах літаратуры». *Рэцензія на книгу Паўла Абрамовіча «Мой спосаб чытання»*. №104, 234

Леанід Галубовіч. Свяцло высокай поўні. *Рэцензія на книгу Міхася Андрасюка «Поўня»*. №105, 228

Эдуард Дубянецкі. Выратавальны паэтычны сад. *Рэцензія на книгу Святланы Явар «Дзівосны сад»*. №104, 229

Сяргей Кураш. Нябеснае ў зямным. *Рэцензія на книгу Генадзя Лапаціна «Поделіться небом»*. №106, 243

Марыя Новік. «Нябёсы зямлю не пакінуць...» *Пра книгу Дануты Бічэль «Гускі вяртапоцца»*. №107, 232

Зміцер Паўлавец. Пра Скарину пановаму і нечакана. *Рэцензія на книгу Сяргея Абламейкі «Нечаканы Скарэна»*. №105, 222

Бэата Сівэк. Узровень праўды. *Рэцензія на книгу Людмілы Сіньковай*. №109, 255

Нашыя аўтары

Акудовіч Валянцін – філосаф, эсэіст. Аўтар кніг «Мяне няма. Роздумы на руінах чалавека», «Разбурыць Парыж», «Код адсутнасці». Лаўрэат прэміі Беларускага ПЭН-цэнтра (Прэмія імя Алексія Адамовіча) (2001), літаратурнай прэміі «Гліняны Вялес» (2007), прэміі «Залатая літара» (2012). Нарадзіўся ў 1950 годзе ў мястэчку Свіслоч на Гарадзеншчыне. Жыве ў Мінску.

Баторын (Хаймовіч) Фелікс – паэт, перакладчык. Піша на беларускай і яўрэйскай (ідыш) мовах. Аўтар кніг «Раніца», «Зялёны трамейбус», «Я дрэва пасадзіў» і інш. Нарадзіўся ў 1948 годзе ў Мінску. Жыве ў Мінску.

Бычкоўскі Але́сь – празаік. Аўтар кніг «Горад за 101-м кіламетрам», «У пошуку шчасця», «Анамалія», «Дабрадзея і гармідар квантавай літаратуры», «Ахвяры натхнення» і інш. Нарадзіўся ў 1975 годзе ў горадзе Беразіно на Міншчыне, дзе і жыве.

Варанец Віктар – празаік. Аўтар 14 вучэбных і вучэбна-метадычных дапаможнікаў, артыкулаў па пытаннях беларускай мэдыцынскай тэрміналогіі. Выдаў «Руска-беларускі тлумачальны слоўнік мэдыцынскіх тэрмінаў». Аўтар кнігі «Раміznіk». Нарадзіўся ў 1962 годзе ў Гародні, дзе і жыве.

Вольская Янка – празаік, паэтка. Студэнтка ўніверсітэта Вітаўта Вялікага (Літва). Лаўрэатка конкурсу Беларускага ПЭН-цэнтра да 100-годдзя Л. Геніюш (2010). Выпускніца Школы маладога літаратара пры Саюзе беларускіх пісьменнікаў. Нарадзілася ў 1990 годзе ў Мінску, дзе і жыве.

Глобус Адам (Адамчык Уладзімір) – празаік, паэт, эсэіст, мастак, выдавец. Аўтар кніг паэзіі «Парк», «Скрыжаванне», кніг прозы «Адзінота на стадыёне», «Дамавікамерон», «Толькі не гавары маёй маме», «Post scriptum», «Браслаўская стыгматыя», «Сышткі», «Дом», «сУчастнікі» і інш. Нарадзіўся ў 1958 годзе ў Дзяржынску. Жыве ў Мінску.

Дранко-Майсюк Леанід – паэт, празаік, эсэіст, перакладчык. Аўтар кніг «Вандроўнік», «Тут», «Над пляцам», «Акропаль», «Стомленасць Парыжам», «Гаспода», «Цацачная крама», «Анёлак і я», «Кніга для спадарыні Эль», «...Натуральны, як лінія небасхілу» і інш. Даўрэат прэміі «Залаты Апостраф» (2005). Нарадзіўся ў 1957 годзе ў Давыд-Гарадку. Жыве ў Мінску.

Жуковіч Васіль – паэт, празаік, перакладчык, крытык. Аўтар кніг «Паклон», «Мелодыя святла», «Як адна вясна...», «Твая місія», «Разняволенне», «У храме хараства і смутку», «Арабінавая нач» і інш. Нарадзіўся ў 1939 годзе на хутары Забалацце на Камянецкім. Жыве ў Мінску.

Кавалёў Сяргей – драматург, паэт, крытык, літаратуразнаўца. Доктар філалагічных навук. Аўтар кніг «Мэва», «Як пакахаць ружу», «Партрэт школы», а таксама зборнікаў п'ес «Хохлік», «Стомлены д'ябал», «Навука кахання», «Сёстры Псіхея» і інш. П'есы ставіліся ў Беларусі, Украіне, Расіі, Польшчы, Славакіі. Нарадзіўся ў 1963 годзе ў Магілёве. Жыве ў Любліне.

Іофе Кася (Кацярына Навінскі) – паэтка, празаік. Выпускніца Ліцэя БДУ (філалогія), дыпламаваны медыцынскі псіхолаг (БДУ), арт-тэрапеут. Апошнія тыдні, з канца ліпеня, занятая валанцёрскай дапамогай ахвярам гвалту і катаванняў у Беларусі. Нарадзілася ў 1995 годзе ў Мінску, дзе і жыве.

Козел Андрэй – паэт. Скончыў «Беларускі дзяржаўны педагогічны ўніверсітэт» імя Максіма Танка». Творы друкаваліся ў часопісах «Дзеяслоў», «Маладосць», газете «ЛіМ», пераклады ў газеце «Рэспубліка». Нарадзіўся ў 1987 годзе ў пасёлку Новагарадзейскі на Нясвіжчыне. Жыве ў Нясвіжы.

Мікіта Віктар – мастак. Працуе пераважна ў кніжнай, станковай графіцы, камбінаванай тэхніцы, а таксама ў живапісі. Аформіў шэраг кніг беларускіх і замежных аўтараў. Творы знаходзяцца ў Нацыянальным мастацкім музеі, фондах Беларускага саюза мастакоў, Музее сучаснага мастацтва, літаратурных музеях Я. Коласа, Я. Купалы, А. Міцкевіча, у Расійскай акадэміі мастацтваў, а таксама ў прыватных калекцыях у Германіі, Швейцарыі, Кітаі, Фінляндыйі, Эстоніі, Расіі. Нарадзіўся ў 1955 годзе ў Гародні. Жыве ў Мінску.

Някляеў Уладзімір – паэт, празаік, эсэіст. Аўтар кніг паэзіі «Адкрыццё», «Вынаходцы вятоў», «Наскрозь», «Пропічча», «Так», «Лісты да Волі», «Знічы кахання» і інш., прозы «Цэнтр Еўропы», «Аўтамат з газіроўкай з сірапам і без» і інш. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі імя Янкі Купалы (2000), прэміі «Залаты Апостраф» (2008), прэміі імя Ежы Гедройца (2013), прэміі імя Наталлі Арсеневай (2017) і інш. Нарадзіўся ў 1946 годзе ў Смаргоні на Гарадзеншчыне. Жыве ў Мінску.

Садоўскі Уладзімір – празаік. Аўтар кніг «1813», «Проста фантастыка». Апавяданні друкаваліся ў часопісах «Маладосць», «Дзеяслоў», газете «ЛіМ». Нарадзіўся ў 1987 годзе ў Куйбышаве (цяпер Самара) у Расіі. Жыве ў Маладечне.

Сівэ́к Бэата – літаратуразнаўца. Доктарка хабілітаваная, загадчыца Кафедры рускай, украінскай і беларускай літаратуры Каталіцкага люблінскага ўніверсітэта Яна Паўла II. Аўтарка кніг: «Ojczyzna duża i mała. Poeci Białoruskiego Stowarzyszenia "Białowieża" wobec problematyki ojczyźnianej», «Wolność ukrzyżowana. Rzecz o białoruskim dramacie i teatrze». Нарадзілася ў 1970 годзе ў вёсцы Краснэ Поль на Апольшчыне (Польшча). Жыве ў Любліне.

Суцкевер Аўром – габрэйскі пісьменнік. Вершы пачынаў складаць на мове ўўрый, але ў 1930 годзе ўступіў у моладзевую габрэйскую арганізацыю скаўтаў «Бін», у якой панавала мова ідыш, што і стала галоўнай творчай мовай пісьменніка. Аўтар кніг паэзii «Лідэр»

(«Вершы»), «Валдых» («Лясное»). У часе Другой сусветнай, трапіўшы ў Віленскае гета, актыўна ўключыўся ў рух Супраціўлення. Выступаў як сведка гітлераўскіх злачынстваў на Нюрнбергскім працэсе. Удзельнічаў у вайне за незалежнасць Ізраіля. Лаўрэат прэміі I. Мангера за лепшы твор на ідыш (1969), прэміі Галавы ўрада дзяржавы Ізраіль (1976), Дзяржаўнай прэміі Ізраіля (1985) і інш. Нарадзіўся ў 1913 годзе ў Смаргоні. Памёр у 2010 годзе ў Тэль-Авіве.

Хатэнка Антаніна – паэтка, культуролаг. Аўтарка кніг «Здзічэлае рэха вясны», «Зніч крыжовых дарог», «Чалавек на далоні Сусвету», «Тры грацыі» і інш. Нарадзілася ў 1956 годзе ў вёсцы Зенькаўцы на Зэльвеншчыне. Жыве ў Мінску.

Ярац Віктар – паэт, літаратуразнаўца, крытык. Кандыдат філалагічных навук. Аўтар кніг паэзii «Уваходзіны», «Добрыца», «Дняпроўскі бакен», «Зямныя эцюды» і інш. Нарадзіўся ў 1948 годзе ў вёсцы Красны мост на Рэчыччыне. Жыве ў Гомелі.

Contents

POETRY

Uladzimir Niaklajeŭ. Jogaila. *A dramatic poem in two acts.*
Antanina Khatenka. Luchvo. *Poems.*
Vasil Žukovič. The Lyric of August. *Poems.*
Viktar Jarac. Overture of the Spring Eve. *Poems.*
Andrej Kozel. The Search. *Versets.*

PROSE

Viktar Varaniec. Sex, books and Love. *A story.*
Uladzimir Sadoŭski. Miensk 1937. *An excerpt from the novel.*
Janka Volskaja. Alcohol Abuse Is Dangerous for Your Health. *A New Year Eve story.*
Aleš Byčkoŭski. The Time of the Smart Ones. *A short story.*

DEBUT

Kasia Iofe. Checkered Watercolor. *Poems.*

TRANSLATIONS

Abraham Sutzkever. Children's Hands. *Short stories. Translated by Fieliks Batoryn.*

THEATRE

Siarhiej Kavalouč. Nobleman Zawalnia, of Belarus of Jan Barszczewski.
A play in two acts based on the works by Jan Barszczewski.

ESSAY

Adam Hlobus. Tsoi. *Words about the rock star.*

NOTES

Leanid Drańko-Majsiuk. The Last April. *Pages from the «Memory Book».*

MEMORIES

Valancin Akudovič. On Scaffolds of the Sun City. *From the new book «One Must Imagine Sisyphus Happy». (The Chronicles of a Belarusian Intellectual). (Ending).*

PERUSAL

Alena Lepišava. Terra Incognita of the Belarusian Literature.
A reflection to the new books by Znicier Višnioū and Alhierd Bakharevič.

BOOKRONCLE

Beata Sivek. The Level of Truth. *A review of the book by Ludmila Siňkova.*

DZIEJASŁOŪ'S STOCK

New books on DZIEJASŁOŪ's shelves.

Слова ад «Дзеяслова»

Шаноўныя чытачы!

На «Дзеяслоў» **можна падпісацца**
у любым паштовым аддзяленні Беларусі.

Наш індэкс – 74813 (для індывідуальных падпісчыкаў),
– **748132** (для ведамасных падпіскі).

Чытайце «Дзеяслоў» таксама ў Інтэрнэце: **www.dziejaslou.by**



Да ведама аўтараў:
рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя не нясе адказнасці
за выкладзеныя ў аўтарскіх тэкстах факты.

Пры перадруку
спасылка на «Дзеяслоў» абавязковая.

У «Дзеяслове» скарыстаныя фотаздымкі:
Анатоля Клешчука, Яўгена Коктыша, Уладзіміра Крука, Джона Кунстадтэра,
Сяргея Шапрана, з інтэрнэт-крыніцаў і архіва рэдакцыі.